

5050E, 5058E, 5067E ve 5075E (Aşama V) Traktörler (Avrupa Sürümü)



JOHN DEERE

KULLANICI EL KİTABI

**5050E, 5058E, 5067E ve 5075E
(Stage V) Traktörler
(Avrupa Sürümü)**

OMSJ36842 BASKI G5 (TURKISH)

John Deere India Pvt. Ltd

Avrupa Sürümü
PRINTED IN U.S.A

Giriş

Önsöz

Makinenizi doğru biçimde nasıl işleteceğinizi ve bakımını nasıl yapacağınızı öğrenmek için bu EL KİTABINI dikkatlice okuyun. Bu kitapta verilen bilgilere uyulmaması sonucunda yaralanma ya da maddi hasar oluşabilir. Bu el kitabı ve makine üzerindeki güvenlik işaretleri başka dillerde de sunulabilir. (Sipariş vermek için John Deere bayinize başvurun.)

Bu el kitabı makinenizin kalıcı bir parçası olarak KABUL EDİLMELİDİR ve daima traktörle birlikte saklanmalıdır.

Bu kitaptaki ÖLÇÜLER hem metrik sistem birimleri hem de parantez içinde eşdeğer Amerikan (U.S.) sistemi birimleri ile verilmiştir. Yalnızca doğru yedek parça ve bağlantı elemanları kullanın. Metrik ve inç sistemi bağlama elemanları özel bir metrik veya inç anahtar kullanılmasını gerektirebilir.

SAĞ VE SOL yanlar ileriye doğru hareket yönüne göre belirlenir.

TRAKTÖR SERİ (ŞASE) NUMARASINI Teknik Özellikler veya Tanımlama Numaraları bölümüne yazın. Çalınması durumunda makinenizin izlenmesine yardımcı olmak için, tüm numaraları eksiksiz biçimde yazarak saklayın. Bu numaraları yedek parça siparişlerinde yetkili servisimize de bildirmeniz gerekir. Tanıtım numaraları makinenin dışında, güvenli bir yerde dosyalayın.

YAKIT BESLEME MİKTARININ fabrika tarafından YAYINLANAN teknik özellikleri AŞAN bir değere ayarlanması veya başka herhangi bir biçimde makinenin

gücünün artırılması, araç için verilen garanti korumasının geçerliliğini yitirmesine neden olur.

BU MAKİNE TESLİM EDİLMEDEN ÖNCE, bayiniz bir teslimat öncesi incelemesi yapar. En yüksek performansı sağlamak için, ilk 100 saatlik işletimin ardından bir satış sonrası incelemesi yaptırmak için bayinizden randevu alın.

BU TRAKTÖR YALNIZCA normal tarım işlerinde ya da benzeri işlemlerde kullanılmak için üretilmiştir ("AMACINA UYGUN KULLANIM"). Başka herhangi bir biçimde kullanılması, kullanım amacına aykırı olarak değerlendirilir. Üretici bu yanlış kullanımdan kaynaklanan hasar ya da yaralanmalarda hiç bir sorumluluk kabul etmez, böyle durumlarda oluşacak hasarlardan ya da yaralanmalardan yalnızca kullanıcı sorumludur. Üretici tarafından belirtilen işletim, bakım ve onarım kurallarına uyulması ve tam olarak bağlı kalınması da, amacına uygun kullanıma ilişkin temel esaslar kapsamında yer almaktadır.

BU TRAKTÖR YALNIZCA, makineye ilişkin özel karakteristiklerin tümünü tanıyan ve ilgili güvenlik kuralları (kaza önleme) hakkında bilgi sahibi olan kişiler tarafından İŞLETİLMELİDİR, bakımı yapılmalıdır ve onarılmalıdır. Kaza önleme kurallarına, yürürlükte olan ve kabul görmüş diğer tüm güvenlik, iş sağlığı ve trafik kurallarına her zaman uyulmalıdır. Bu traktör üzerinde kullanıcı tarafından herhangi bir değişiklik yapılması halinde, meydana gelebilecek hasarlardan ve yaralanmalardan ötürü imalatçı hiçbir sorumluluk kabul etmez.



John Deere 5E - KABİNLİ Traktör



Yalnızca John Deere 5E - IOOS 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E için

NOT: Gösterilen traktörlerde opsiyon ekipmanlar bulunabilir.

VP27597,0000BED -80-07AUG18-1/1

İçindekiler

Sayfa

Sayfa

Güvenlik

Güvenlik Bilgilerini Tanıma	05-1
Uyarı Sözcüklerini Anlayın.....	05-1
Güvenlik Yönergelerine Uyun.....	05-1
Acil Durumlar İçin Hazır Olun	05-2
Koruyucu Giysi Giyin	05-2
Gürültüye Karşı Korunum	05-2
Yakıtla Güvenli İşlem Yapın, Ateş Yakmayın	05-3
Yangın Önleme	05-3
Yangın Çıkması Halinde	05-4
Yakıt Doldururken Statik Elektrik Riskinden Kaçının	05-4
Katlanır Güvenlik Çerçevesinin ve Güvenlik Kemerinin Doğru Kullanılması	05-5
Dönen Tahrik Hatlarından Uzak Durun	05-6
Basamaklar ve Tutamakları Doğru Kullanın	05-7
ISOBUS Deneteçleri için Kullanıcı El Kitabını okuyun	05-7
Emniyet Kemerini Doğru Şekilde Kullanın	05-7
Titreşim	05-8
Traktörün Güvenli İşletilmesi	05-9
Altta Kalma Kazalarının Önlenmesi	05-10
Ormanlıkta Sınırlı Kullanım	05-10
Yükleyicili Traktörün Güvenli İşletilmesi	05-10
Traktöre Yolcu Almayın	05-11
Yolcu Koltuğu	05-11
Güvenlik Işıklarını ve Cihazlarını Kullanın	05-11
Römorkların/Ekipmanların Güvenli Çekilmesi	05-12
Yokuşlarda, Engebeli Arazide ve Bozuk Zeminlerde Dikkatli Olun	05-12
Traktörü Çamurdan Kurtarma	05-13
Kimyasal Maddelere Dokunmaktan Kaçının	05-13
Tarım Kimyasallarını Güvenli Kullanın	05-14
Akülerde Güvenli İşlem Yapmaüüüü	05-15
Basınç Altındaki Boruların Yakınında Kaynak Yapmayın	05-15
Parçalara Kaynak Yapmadan Önce Boyalarını Kazıyın	05-16
Elektronik Bileşenler ve Desteklerle Güvenli İşlem Yapılması	05-16
Bakım Çalışmalarının Güvenli Yapılması	05-17
Sıcak Egzozdan Uzak Durun	05-17
Egzoz Süzgecinin Güvenli Temizlenmesiüüüü	05-18
Havalandırılan Alanlarda Çalışın	05-19
Traktörün Altına Doğru Destek Yerleştirin	05-19

Traktörün Kendi Kendine Hareket Etmesini Önleyin	05-19
Makineyi Güvenli Şekilde Park Edin	05-20
Traktörün Güvenli Taşınması	05-20
Soğutma Sisteminin Bakımını Güvenli Yapın	05-20
Biriktirici Sistemlerinin Bakımını Güvenli Biçimde Yapın	05-21
Lastiklerin Bakımının Güvenli Yapılması	05-21
Ön Tekerlek Tahrikli Traktörlerin Bakımını Güvenli Yapın	05-21
Tekerlek Tuturma Cıvataları / Somunlarının Sıkılması	05-22
Yüksek Basıncılı Akışkanlardan Korunun	05-22
Yüksek Basıncılı Yakıt Sistemini Açmayın	05-22
Ataşmanların Güvenli Şekilde Depolanması	05-23
İşletmeden çıkarma — Sıvıların ve Bileşenlerin Uygun Şekilde Geri Dönüştürülmesi ve Bertaraf Edilmesi	05-23

Güvenlik İşaretleri

Resimli Güvenlik İşaretleri	10-1
Kullanıcı El Kitabı	10-1
Güvenlik Kemerini Kullanın—Kabinli	10-2
Emniyet Kemerini Kullanın — IOSS	10-3
Yolcular — YASA	10-4
Devrilme Güvenlik Çerçevesi (ROPS) Normal Konumunda — IOSS	10-5
Askı Uzaktan Kumandası	10-6
Silindirde Sıcak Yüzey	10-7
Yolcu Koltuğu (Donatılmışsa)	10-8

Kumandalar ve Göstergeler

Traktör Kumandaları - IOOS (PowrReverser™ Şanzıman)	15-1
Traktör Kumandaları - Sağ Konsol IOOS (PowrReverser™ Şanzıman)	15-2
Traktör Kontrolleri - Sol Konsol IOOS (PowrReverser™ Şanzıman)	15-3
Traktör Kumandaları - IOOS (SyncShuttle™ Şanzıman)	15-4
Traktör Kumandaları — Sağ Konsol IOOS (SyncShuttle™ Şanzıman)	15-5
Traktör Kumandaları — Sol Konsol IOOS (SyncShuttle™ Şanzıman)	15-6
Traktör Kumandaları - Kabin (SyncShuttle™ Şanzıman)	15-7

Devamı arka sayfada

Orijinal yönerge. Bu el kitabındaki tüm bilgiler, resimler ve teknik veriler yayımlama öncesindeki en son duruma uygundur. İstenildiği zaman haber vermeksizin gerekli değişiklikleri yapma hakkı saklıdır.

COPYRIGHT © 2025
DEERE & COMPANY
European Office Mannheim
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual
Previous Editions
Copyright © 2017, 2018, 2021, 2024

Sayfa	Sayfa
Traktör Kumandaları - Sağ Konsol, Kabin (SyncShuttle™ Şanzıman).....	15-8
Traktör Kumandaları - Sol Konsol, Kabin (SyncShuttle™ Şanzıman).....	15-9
Traktör Kumandaları — Kabin (PowrReverser™ Şanzıman)	15-10
Traktör Kumandaları - Sağ Konsol, Kabin (PowrReverser™ Şanzıman)	15-11
Traktör Kumandaları - Sol Konsol, Kabin (PowrReverser™ Şanzıman)	15-12
Traktör Kumandaları	
Diferansiyel Kilidi Pedalı.....	15-12
Askı Mili İnme Hızı Ayar Başlığı	15-12
Yardımcı Fren Sistemi	15-13
Römork Park Test Şalteri (Donatılmışsa)	15-13
Gösterge Paneli	15-14
Bilgi Ekranı (Kip Değiştirme Şalteri)	15-17
Başüstü Kumanda Paneli — (Yalnızca Isıtıcı İçin).....	15-18
HVAC İçin Başüstü Kumanda Paneli	15-18
Ortaya Takılı SCV'li Mekanik Joystick (Varsa) ..	15-18
Kapatma Valfi İşleyişi (Varsa)	15-19
Ön Yükleyici Süspansiyonu	
Aktivasyonu (Varsa)	15-20
MEMOSYSTEM İşletimi (Varsa)	15-20
Joystick İşletimi (Varsa)	15-21
Işıklar - Kabin	
Işık Şalteri Konumları	20-1
Far İşletiminin Kullanılması.....	20-2
Uzun Huzme Göstergesi	20-3
Arka Işıkların Kullanılması	20-4
Dönüş Sinyallerinin Kullanılması	20-5
Tehlike Uyarı Işıklarının Kullanılması.....	20-6
İşildakların Kullanılması	
Kabin	20-7
İşildağın Kullanılması	20-8
Eve Dönüş Özelliğinin Kullanılması	20-9
Yedi Pinli Bağlantı Ucu Çıkışı	20-10
Reflektör	20-10
Işıklar - IOOS	
Işık Şalteri Konumları	20A-1
Farların Kullanılması.....	20A-1
Uzun Huzme Göstergesi	20A-2
Arka Işıkların Kullanılması	20A-2
Dönüş Sinyallerinin Kullanılması	20A-3
Tehlike Uyarı Işıklarının Kullanılması.....	20A-4
Çalışma Lambasının Kullanılması	20A-4
İşildağın Kullanılması	20A-5
Eve Dönüş Özelliğinin Kullanılması	20A-6
Yedi Pinli Bağlantı Ucu Çıkışı	20A-7
Reflektör	20A-7
Sürücü Alanı - Kabin	
EN 15695-1 Standardına Göre Kabin Sınıflandırması (Bitki Koruma	
Ürünlerinin ve Sıvı Gübrelerin Uygulanması sırasında)	25-1
Emniyet Kemerinin Kullanılması	25-1
Kimyasal Maddelere Dokunmaktan Kaçınin.....	25-2
Traktörü Zararlı Tarımsal İlaçlardan Temizleyin ..	25-2
Koltuk-Mekanik Süspansiyonunun Ayarlanması (Kabin).....	25-3
Koltuk-Havalı Süspansiyonunun Ayarlanması (Donatılmışsa) (Kabin)	25-4
Eğitmen Koltuğu - (Donatılmışsa) (Kabin)	25-5
Direksiyon Simidinin Ayarlanması - (Donatılmışsa).....	25-5
Aksesuarlar için Elektrik Çıkışları	25-5
Alet Kutusunun Kullanılması.....	25-6
Camların Açılması	25-6
Kapının Açılması	25-7
İç Arkagörüş Aynası ve Güneşlik.....	25-7
Üfleç Hızının Ayarlanması	25-8
Sıcaklık Denetimi.....	25-8
Ön Camda Buz Çözme, Kurutma ya da Buğu Giderme (Yalnızca Isıtma Havalandırma İklimlendirme)	25-9
İklimlendirici ve Isıtıcı Başarımının İyileştirilmesi.....	25-9
Ön Cam Sileceğinin ve Yıkayıcısının Kullanılması.....	25-10
Kabloların ve Kablo Demetlerinin Dolaşımı	25-10
Radyonun İşletilmesi (Donatılmışsa)	25-11
Saatın Düzenlenmesi (Donatılmışsa)	25-11
Band Kaseti ya da Kompakt Disk Çaların İşletilmesi — Donatılmışsa	25-12
Tavan Işığının Kullanılması.....	25-13
İç Aydınlatma Işığının Kullanılması	25-13
İzleteç Oturaklarının Kullanılması	25-13
Dikiz Aynalarının Ayarlanması (Kabin)	25-14
Sürücü Alanı - IOOS	
Katlanabilir Devrilme Güvenlik Çerçevesinin (ROPS) Kullanılması	25A-1
Sabit Devrilme Güvenlik Çerçevesinin (ROPS) Kullanılması	25A-2
Devrilme Güvenlik Çerçevesi (ROPS) Normal Konumunda	25A-3
Devrilme Güvenlik Çerçevesi Normal Konumda (Sabit ROPS).....	25A-4
Emniyet Kemerinin Kullanılması	25A-4
Koltuk Konumunun Seçilmesi (IOOS)	25A-5
Oturma Konforunun Ayarlanması	25A-5
Sürücü El Kitabı Tutucusunun Kullanılması	25A-5
Alet Kutusunun Kullanılması.....	25A-6
ROPS'a Takılı Ayna (Donatılmışsa).....	25A-6
Alışma Dönemi	
Motorun İşleyişi - Alışma İncelemesi	30-1
Alışma Dönemi Bakımı	30-2

Devamı arka sayfada

Çalıştırma Öncesi Kontroller

Motoru Çalıştırmadan Önce Günlük Bakım.....35-1

Motorun Çalıştırılması

Kontak Anahtarının İşletilmesi.....40-1

Motoru Çalıştırmaya Başlatmadan

Önce — (PowrReverser™ Şanzıman).....40-2

Motoru Çalıştırmaya Başlatmadan

Önce - (SyncShuttle™ Şanzıman).....40-4

Motorun Çalıştırılmaya Başlatılması.....40-6

Giriş Havası Isıtıcı Sistemi Kullanılarak

Soğuk Havada Çalıştırmaya

Başlatma Prosedürü.....40-6

Motor Soğutma Sıvısı Isıtıcısının

Kullanılması (Donatılmışsa).....40-8

Sıcak Yüzeylerin Neden Olduğu

Yaralanmaları Önleyin.....40-8

Motor Belirteç ve Göstergelerinin İncelenmesi.....40-9

Dur/Sürücü Uyarı Göstergesi.....40-10

Motor Hızının Değiştirilmesi.....40-11

Önerilen Motor Hızları ve İşletim Prosedürleri.....40-12

Dönme/İşletim Saati Sayacının Kullanılması.....40-12

Turbo Yakıt Yükleme Motorlar.....40-13

Motorun Durdurulması -

(PowrReverser™ Şanzıman).....40-14

Motorun Durdurulması -

(SyncShuttle™ Şanzıman).....40-15

Destek Aküsü veya Dolum Aygıtı

Kullanılması.....40-16

Akü Bağlantısının Bağlantısından

Ayrılması (IOOS ve Kabin).....40-17

Egzoz Filtresi Sistemine Genel Bakış.....40-18

Son İşlem Belirteçlerine Genel Bakış.....40-21

Otomatik (AUTO) Egzoz Filtresi Temizliği.....40-22

Egzoz Filtresi Temizliği Devre Dışı.....40-23

Park Halinde Egzoz Filtresi Temizliği.....40-24

Servis Egzoz Filtresi Temizliği.....40-26

Traktörün Sürülmesi

Sürücünün Eğitim Almış Olması

Gerekli olduğunu.....45-1

Tarım Kimyasal Maddelerine Temastan

Kaçının.....45-1

Tarımsal İlaçlardan Uzak Durun.....45-1

Karayollarında Sürüş.....45-2

Acil Durum Çıkışı (Kabin).....45-6

Yamaçlarda Dikkatli Kullanın.....45-6

Şanzımanın Kullanılması

PowrReverser™ (PRT) (Donatılmışsa).....45-7

PowrReverser™ (PRT) (Donatılmışsa).....45-8

Bir Vites Seçilmesi.....45-9

Frenlerin Kullanılması.....45-9

Diferansiyel Kilidinin Kullanımı.....45-10

Traktörün Durdurulması

(PowrReverser™ Şanzıman).....45-11

Traktörün Durdurulması

(SyncShuttle™ Şanzıman).....45-12

Yardımcı Fren Sistemi.....45-13

Yükleyici Çalışma Hızı Sınırı.....45-13

Yükleyici Bileşeni (Varsa).....45-13

Yükleyici Sabitleme Noktaları (Varsa).....45-14

Eve Dönüş Kipi.....45-15

Askı Mili ve 3 Noktalı Askı

Traktör Gücünü Bağlı Donanıma Uydurun.....50-1

3 Nokta Askı Bileşenleri.....50-1

Askı Mili Kumanda Kolları.....50-1

Konum Kumanda Kolu Durdurucusu-

nun Ayarlanması.....50-2

Askı Mili Konum Kumandasının Kullanılması.....50-2

Çeki Kumandasının Kullanılması.....50-4

Hızlı Kaldırma ve İndirme Sistemi

Göstergesi (Donatılmışsa).....50-5

Elektronik Hızlı Kaldırma ve İndirme

Şalterinin İşletilmesi.....50-6

EQRL için Askı Sınırlama Ayarlaması

(Donatılmışsa).....50-8

Askı Mili Düşme Hızının/Ekip-

man/Taşıma Kilidinin Ayarlanması.....50-9

Ekipmanın Hazırlanması.....50-10

Kategori II Askının Kategori I'e

Dönüştürülmesi (Donatılmışsa).....50-10

Orta Kolun Konumlandırılması.....50-11

Ekipmanları 3 Noktalı Askıya Bağlama.....50-12

Askı Yanal Salınmasının Ayarlanması.....50-13

Askının Dengelenmesi.....50-14

Yanal Yüzmenin Ayarlanması.....50-15

Askı Kolu Sürtünme Ayarının Ayarlanması.....50-15

Hidrolik Sistemi Yağının Isıtılması.....50-16

Hidrolikler ve Seçici Kumanda Valfleri

Doğru Hortum Uçları Kullanın.....60-1

Kumanda Kolu ve Kaplin Tanıtımı.....60-1

Silindir Hortumlarının Bağlanması.....60-2

Seçici Kumanda Valfi I.....60-2

Seçici Kumanda Valfi II.....60-3

Seçici Kumanda Valfi III (Donatılmışsa).....60-4

SCV Numaraları ve Karşılık gelen Renkler.....60-5

Tek Etkili Silindirin Bağlanması.....60-6

Ters Silindir Yanıtının Düzeltilmesi.....60-6

Doğal Kol Konumu.....60-7

Silindirin Dışa Uzatılması/İçe Çekilmesi.....60-8

Hidrolik Römork Freni Valfi (Donatılmışsa).....60-9

Hidrolik Hortumlarının Sökülmesi.....60-10

Hortum Birleştiricileri.....60-11

Hidrolik Fren Sıvısı Seviye Şalteri.....60-11

Ortaya Takılı Valf Bağlaştırmacı

Tanıtıcısı (Donatılmışsa).....60-12

Çeki Demiri ve PTO

Traktör Gücünün Bağlı Ekipmana

Uygun Hale Getirilmesi.....65-1

Devamı arka sayfada

	Sayfa
Çeki Demiri Yük Sınırlamalarına Uyun	65-1
Çeki Demiri Konumunun Seçilmesi	65-2
Çeki Demiri Uzunluğunun ve Kaçıklığının Ayarlanması	65-2
Salınımlı Çeki Demirini Kullanma	65-3
Ayarlanabilir Çeki Demiri	65-4
Çeki Demirinin Doğru Kullanımı	65-4
Dönen Tahrik Hatlarından Uzak Durun	65-5
PTO Tahrikli Ekipmanın Takılması	65-6
Traktör Gücünün Bağlı Ekipmana Uygun Hale Getirilmesi	65-7
İşletim Yönergeleri	65-7
Arka PTO - PTO Koruyucusu	65-8
PTO Hızları	65-8
Traktör PTO'sunun İşletilmesi - (PowrReverser™ Şanzıman)	65-9
Traktör PTO'sunun Kullanılması - (SyncShuttle™ Şanzıman)	65-11
Uzaktan PTO Etkinleştirme Şalteri İşlevi	65-13
540/540E PTO Kolunu ve İletme Bağlantısını Ayarlama	65-14
PTO Kavraması Çalıştırma Kablosunun Ayarlanması - (SyncShuttle™)	65-15

Performans Denge Ağırlığını Ayarlama

Yüksek Üretkenlik için Planlama	70-1
Doğru Denge Ağırlığı Kullanılması	70-1
Denge Ağırlığının Dikkatle Seçilmesi	70-1
Ön Yükleyici Dengeleme Ağırlığı	70-1
Tekerlek Kaymasının Ölçülmesi — Elcil	70-2
Denge Ağırlığı Sınırlandırmaları	70-3
Taşıma için Ön Uca Denge Ağırlığı Takılması	70-3
Maksimum Arka Denge Ağırlığının Belirlenmesi	70-3
Maksimum Ön Denge Ağırlığının Belirlenmesi	70-4
Dökme Demir Ağırlıkların Kullanımı	70-4
Arka Dökme Demir Ağırlıkların Takılması	70-5
Sıvı Ağırlık Kullanımı	70-6
Lastiklerin Boşaltılması	70-7
Donanım Kodlarının Kullanılması	70-7

Tekerlekler, Lastikler ve İz Açıklıkları

Lastiklerin Bakımının Güvenli Yapılması	75-1
Ekipman - Lastik Açıklığının Kontrolü	75-1
Lastik Şişirme Basıncının İncelenmesi	75-2
Lastik Şişme Basıncı Çizelgesi	75-3
Ön Lastik Yuvarlanma Yönünün Seçilmesi	75-3
Tekerlek ve Dingil Donanımının Doğru Şekilde Sıkılması	75-3
Tekerlek Cıvatalarının Sıkılması - MFWD Dingili	75-4
Tekerlek Cıvatalarının Sıkılması - Arka Dingil	75-4
Arka Tekerlek İz Açıklığı Sınırlamalarına Uyun	75-4
İz Açıklığı Düzenlemeleri — Çok Konumlu Arka Tekerlekler	75-5

Tekerlek İz Açıklığı Ayarları - Çok Konumlu MFWD Tekerlekleri	75-7
İçe Kapanıklığın İncelenmesi - MFWD Dingili	75-8
Tekerlek İçe Kapanıklığının Ayarlanması - MFWD Dingili	75-9
Dümenleme Açısı - CARRARO	75-9
MFWD Direksiyon Dayanağı Dönme Yarıçapının Ayarlanması	75-10
Doğru Lastik Bileşimleri Kullanma	75-10
Lastik Uyumluluk Çizelgesi	75-11

Taşıma

Güvenlik Işıklarını ve Cihazlarını Kullanın	80-1
Güvenlik Zinciri Kullanın	80-1
Teslimat Güvenliği	80-2
Traktörün Yollarda Sürülmesi	80-3
Traktörün Güvenli Taşınması	80-5
Traktörün Çekilmesi	80-6
Çekme Noktaları - Ön	80-7
Çekme Noktaları - Arka	80-8
Traktörün Altına Doğru Destek Yerleştirin	80-8
Traktördeki Kriko Noktaları	80-9

Yakıtlar, Yağlar ve Soğutma Sıvısı

Yakıtın Güvenli Biçimde Kullanılması - Yangınların Önlenmesi	85-1
Yanıcı Sıvıları Dikkatli Kullanın – Ateş Yakmayın	85-1
Yakıt Depolama	85-1
Soğuk Havada İşletim	85-1
Sıcakta Çalıştırma	85-2
Dizel Yakıtın Taşınması ve Depolanması	85-2
Dizel Yakıt	85-3
Dizel Motorlardaki Soğuk Hava Etkisinin En Aza İndirilmesi	85-4
Biyodizel Yakıt	85-5
Yakıt Deposunun Doldurulması	85-7
Alternatif ve Sentetik Yağlayıcılar	85-7
Yağların Depolanması	85-8
Dizel Motor Yağı — Interim Tier 4, Final Tier 4, Kademe IIIB ve Kademe IV	85-8
Motor Yağı ve Filtre Bakım Aralıkları — Interim Tier 4, Final Tier 4, Faz 3B, Faz 4 ve Faz 5 Motorlar	85-9
John Deere Break-In Plus™ Motor Yağı — Interim Tier 4, Final Tier 4, Kademe IIIB, Kademe IV ve Kademe V	85-10
Yüksek Rakımda İşletim için Dizel Motor Yağı Bakım Aralığı	85-10
Ek Dizel Yakıt Katkı Maddeleri	85-11
Yağ Süzgeçleri	85-11
Yakıt Süzgeçleri	85-11
Dizel Motor Soğutma Sıvısı (Islak silindir gömlekli motor)	85-12
Sıcak İklimlerde İşletim	85-13
Soğutma Sıvısı Konsantresi ile Karıştırmak için Su Kalitesi	85-13

Devamı arka sayfada

Sayfa	Sayfa
Soğutma Sıvısı Donma Noktasının Test Edilmesi	85-14
Şanzıman, Dümenleme, Fren, Hidrolik ve Dişli Kutusu Yağı	85-15
Doğru Şanzıman-Hidrolik Filtre Elemanı Kullanımı	85-15
MFWD Dingili ve Tekerlek Göbeği Yağı	85-15
Çok Amaçlı Aşırı Basınç (EP) Gresleri	85-16
Yağların Karıştırılması	85-16
Alternatif ve Sentetik Yağlayıcılar	85-16
Dizel Yakıtın Taşınması ve Depolanması	85-17
Dizel Yakıtın Yağlayıcılığı	85-17
Dizel Yakıtın Test Edilmesi	85-17
Yağların Depolanması	85-17
Oilscan™ ve CoolScan™	85-18

Bakım ve Servis Aralıkları

Ek Bakım Bilgileri	90-1
Traktörün Bakımının Güvenli Yapılması	90-1
Servis Aralığı Çizelgesi	
Günlük veya 10 Saat/Haftalık veya 50 Saat/İLK 100 Saat/250 Saat	90-2
500 Saat / 1000 Saat / Her Yıl / 2000 Saat veya İki Yıl / 5000 Saat veya Beş Yıl	90-3
Bakım — Gerektiğinde	90-3
Bakım Aralıklarına Uyun	90-4
Yüksek Basıncılı Yıkayıcıları Kullanma	90-4
Basıncılı Hava Kullanılması	90-4
Ön Yükleyici Kurulumu-Ön Yükleyici Bağlantı Şasisi	90-5

Genel Bakım ve İnceleme

Kaputun Açılması	95-1
Motor Hava Giriş Filtreleri	
İncelenmesi	95-1
Değiştirilmesi	95-3
Motor Hava Emme Sisteminin Denetlenmesi	95-4
Motor Çıkık Kutusu Havalandırma Borusunun Temizlenmesi	95-4
Motor Boşta Hız Hızlarının İncelenmesi	95-5
Egzoz Filtresi Son İşlem Temizliği	95-5
Dizel Partikül Filtresi Bakım ve Servisi	95-5
Egzoz Filtresi / Dizel Partikül Filtresi Kurum Taşınması ve Bertarafı	95-6
Egzoz Filtresi İmhası	95-6
Hortum Kelepçelerinin Sıkılması	95-7
Traktörün Gevşek Bağlama Donanımı Bakımından İncelenmesi	95-8
Başlatma Güvenlik Sisteminin İncelenmesi - SyncShuttle™ Şanzıman (Donatılmışsa)	95-9
Başlatma Güvenlik Sisteminin İncelenmesi PowrReverser™ Şanzıman (Donatılmışsa)	95-9
Emniyet Kemerinin İncelenmesi	95-11
El Gazı Kolu Sürünmesi Ayarı	95-11
Lastiklerin Denetlenmesi	95-12
Kabin Hava Filtrelerinin Değiştirilmesi	95-12

Kabin Hava Filtrelerinin Değiştirilmesi	95-14
İklimlendirme Bakımının Yapılması (Kabin)	95-16
Motor Bölmesini Temizleme	95-16
Devrilme Güvenlik Çerçevesinin (ROPS) Düzgün Biçimde Takılı Tutulması - Sabit Devrilme Güvenlik Çerçevesi (ROPS) (IOOS)	95-17
Kabin Koruma Sisteminin Düzgün Şekilde Takılı Tutulması	95-18

Yağlama

Doğru Yağlayıcı Kullanılması	100-1
Motor Yağ Seviyesi Kontrolü	100-1
Motor Yağının ve Filtresinin Değiştirilmesi	100-2
Şanzıman-Hidrolik Yağı Seviyesinin İncelenmesi	100-3
Şanzıman - Hidrolik Yağı ve Filtresinin Değiştirilmesi	100-4
Güç Aktarıcı - Hidrolik Toplama Eleğini Temizleyin	100-5
Ön Dingil Eklem Pimlerinin Yağlanması	100-6
Bağlantı Noktası Bileşenlerinin Yağlanması	100-6
Arka Dingil Yataklarının Yağlanması	100-7
Ön Dingil Gresleme Noktalarının Yağlanması	100-8
MFWD Dingili Menteşe Piminin Yağlanması	100-9
MFWD Dingili Tekerlek Göbeği Yağ Seviyesinin İncelenmesi	100-10
Yağın Değiştirilmesi	100-10
MFWD Dingili Dış Gövdesi Yağ Seviyesinin İncelenmesi	100-11
Yağın Değiştirilmesi	100-11
Arka Dingil Yataklarının Yağlanması	100-12
Sürücü Koltuğu Sürgülü Raylarının Yağlanması (IOOS)	100-12
Kaput Sürgüsünün Yağlanması	100-12

Bakım - Soğutma Sistemi

Izgara, Elek Topluluğu, Ara Soğutucu, Yakıt Soğutucu, Yağ Soğutucu ve Radyatörün Temizlenmesi - IOOS	105-1
Izgara, Yakıt Soğutucu, Buhar Yoğuşturucu, Yağ Soğutucu, Ara Soğutucu ve Radyatörün Temizlenmesi - Kabin	105-2
Soğutma Sıvısı Seviyesinin İncelenmesi	105-4
Soğutma Sisteminin Kaçak Bakımından İncelenmesi	105-4
Soğutma Sisteminin Yıkanması ve Termostatın Değiştirilmesi	105-5
Soğutma Sisteminin Yıkanması	105-6
Soğutma Sisteminin Kışa Hazırlanması	105-7
İklimlendirme Kompresörü Kayışını İnceleme ve Ayarlama	105-8
İklimlendirme Kompresörü Kayışını Değiştirme	105-8

Devamı arka sayfada

Sayfa	Sayfa
Bakım - Yakıt Sistemi	
Yakıt Sisteminde Değişiklik Yapmayın.....	110-1
Yakıt Filtrelerinden Su ve Tortu Boşaltılması	110-1
Yakıt Deposundan Su ve Tortu Boşaltılması	110-2
Yakıt Filtresinin / Su Ayırıcının Değiştirilmesi ...	110-2
Yakıt Sisteminin Havaasının Alınması.....	110-3
Bakım—Elektrik Sistemi	
Elektriksel Bakım için Önlemler.....	115-1
Alternatör / Fan Kayışı Gerdircinin	
Denetlenmesi	115-1
Alternatör/Fan Kayışı Değişimi	115-2
Aküye Dolum Yapılması	115-3
Akünün Temizlenmesi.....	115-3
Akünün Temizlenmesi ve Durumunun	
İncelenmesi	115-4
Akünün Sökülmesi (IOOS ve Kabin)	115-6
Akünün Değiştirme Teknik Özellikleri	
— IOOS ve Kabin.....	115-7
Akünün Bakımı	115-8
Sigortalar ve Rölelere Erişim.....	115-8
Yük Merkezi - Sigortalar ve Röleler -	
IOOS (PowrReverser™ Şanzıman)	115-9
Yük Merkezi - Sigortalar ve Röleler -	
IOOS (SyncShuttle™ Şanzıman).....	115-10
Yük Merkezi Sigortaları ve	
Röleleri—Kabin (PowrReverser™	
Şanzıman).....	115-11
Yük Merkezi Sigortaları ve	
Röleleri—Kabin (SyncShuttle™	
Şanzıman).....	115-12
Eriyen Bağlantı Konumu.....	115-12
Marş Motoru Kablo Bağlantıları.....	115-13
Alternatör Kablolama Tesisatı Bağlantıları.....	115-13
Halojen Işık Ampullerinin Güvenli Kullanımı....	115-14
Far Elemanının Değiştirilmesi.....	115-14
Farların Ayarlanması	115-15
Tavan Tehlike Uyarı Işığı Ampulünün	
Değiştirilmesi - Kabin	115-18
Arka ve Dönüş Sinyali Ampullerinin	
Değiştirilmesi—Kabinli	115-19
Arka Işık ve Dönüş Lambası	
Ampullerinin Değiştirilmesi - IOOS.....	115-19
Çalışma Lambası Elemanının	
Değiştirilmesi - Kabin	115-20
Çalışma Lambası Elemanının	
Değiştirilmesi—IOOS	115-20
Tavan Işığı Ampulünün Değiştirilmesi -	
Kabin	115-21
Kumanda Aydınlatma Işığı Ampulünün	
Değiştirilmesi (Kabin)	115-21
Döner Işıldağın Değiştirilmesi	
(Donatılmışsa).....	115-22
Arıza Giderme	
Motorla Sorun Giderme	120-1
Güç Aktarıcıya İlişkin Sorunların	
Giderilmesi.....	120-5
Hidrolik Sisteme İlişkin Sorunların	
Giderilmesi	120-6
Deluxe SCV (Donatılmışsa).....	120-6
Fren Sorunlarını Giderme.....	120-7
Hidrolik Kaldırıcı ve 3-Nokta Hızlı	
Bağlantı Düzeninde Arıza Gidermeüü.....	120-8
Hızlı Kaldırma ve İndirme (QRL) Sorun	
Giderme	120-10
Uzaktan Kumandalı Hidrolik Silindirlere	
İlişkin Sorunların Giderilmesi.....	120-11
Elektrik Sisteminde Arıza Giderme.....	120-12
Isıtıcı ve İklimlendirme Sistemi (Kabin).....	120-13
Silecek(ler), Işıldaklar, Tavan Işığı ve Radyo	
(Kabin).....	120-16
Traktörün Depoya Çekilmesi	
Traktörün Uzun Bir Süre İçin Depoya	
Alınması	125-1
Traktörün Depodan Çıkarılması	125-3
Boya Bitiş Bakımı	125-4
Teknik Özellikler	
Genel Teknik Özellikler	130-1
Toplam Boyutlar ve Ağırlıklar.....	130-5
Bölgesel Yapılandırmalar.....	130-6
Motor Yapılandırmaları	130-6
Makine Boyutları.....	130-6
Traktör için Yükler.....	130-7
Gürültü Seviyesi	130-7
Anma Hızında Motor Gücü	130-7
Tahmini İlerleme Hızları -	
(SyncShuttle™ Şanzıman) - 9x3.....	130-8
Tahmini İlerleme Hızları -	
(PowrReverser™ Şanzıman) - 12x12	130-9
Tahmini İlerleme Hızları -	
(PowrReverser™ Şanzıman) - 24x12	130-10
Diğer Lastik Boyutları İçin Düzeltme	
Çarpanları	130-11
İzin Verilebilir Traktör Ağırlıkları	130-11
Metrik Cıvata ve Vida Tork Değerleri	130-12
Birleşik İnç Sistemi Cıvata ve Vida Tork	
Değerleri.....	130-13
Motor Tork Eğrileri	130-14
Emisyon Denetim Sistemi Belgeleme Etiketleri ..	130-14
Sonradan Takılan Elektrikli ve	
Elektronik Aygıtlar ve/ya da	
Bileşenler için Güvenlik Uyarıları	130-15
Sınırlı Akü Garantisi.....	130-16
Römork Çeki Düzeninde İzin Verilen	
Maksimum Dikey Yükün Hesaplanması.....	130-17
İzin Verilen Kütlenin Hesaplanması	130-18
Denge Ağırlığının Dikkatli Seçilmesi.....	130-19
Florlu Sera Gazı	130-20

Devamı arka sayfada

Sayfa

Tanımlama Numaraları

Tanıtm Plakaları.....	135-1
Ürün Tanımlama Numarası.....	135-1
Mekanik Ön Tekerlek Tahriği (MÖTT)	
Seri Numarasını Yazın	135-1
Seri Numarasını Kaydedin.....	135-1
Yakıt Püskürtme Pompası Seri Numarası	135-2
Kabin Seri Numarası	135-2
Devrilme Güvenlik Çerçevesi (ROPS)	
Sertifikasyon Etiketi.....	135-3
Devrilme Güvenlik Çerçevesi	
Sertifikasyon Etiketi (Sabit ROPS)	135-4
Sürücü Koltuğu Seri Numarası (Kabin)	135-5
Sürücü Koltuğu İçin Tip Onayı (IOOS)	135-6
Mülkiyet Belgelerini Saklayın.....	135-6
Makinelerinizi Güvenli Tutun	135-7

Yağlama ve Koruyucu Bakım Kayıtları

Bakım Kayıtları	
Günlük / 10 Saat	140-1
Haftalık / 50 Saat.....	140-2
Servis Kayıtları	
İlk 100 İşletim Saatinde Bir.....	140-2
Bakım Kayıtları	
250 Saat.....	140-3
500 Saat.....	140-4
1000 Saat.....	140-4
Yıllık	140-5
1000 Saat.....	140-5
2000 Saat / İki Yıl.....	140-6
Gerektiğinde Bakım Kaydı.....	140-7

Yararlanabileceğiniz John Deere Servis Literatürü

Teknik Bilgiler.....	JD SLA-1

John Deere Servisi

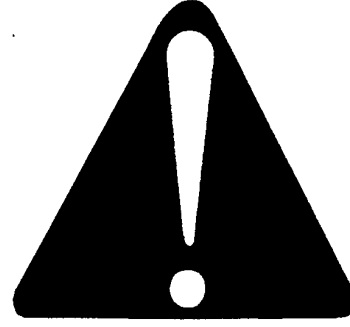
John Deere Yedek Parça Servisi.....	145-1
İşe Göre Avadanlık	145-1
Eğitilmiş Servis Elemanları	145-1
Çabuk Hizmet.....	145-2
John Deere Hizmetinizde	145-2

Güvenlik

Güvenlik Bilgilerini Tanıma

Bu bir güvenlik uyarısı simgesidir. Bu simgeyi makineniz üzerinde veya bu kılavuzda gördüğünüzde, kişisel yaralanma tehlikesine karşı dikkatli olun.

Önerilen önlemleri alın ve güvenli çalışma uygulamalarını takip edin.



TS1388 —UN—28JUN13

DX,ALERT -80-03OCT22-1/1

Uyarı Sözcüklerini Anlayın

TEHLİKE; İşaret sözcüğü TEHLİKE, kaçınılmaması halinde ölüm veya ciddi yaralanmayla sonuçlanacak tehlikeli bir durumu gösterir.

UYARI; İşaret sözcüğü UYARI, kaçınılmaması halinde ölüm veya ciddi yaralanmayla sonuçlanması mümkün tehlikeli bir durumu gösterir.

DİKKAT; İşaret sözcüğü DİKKAT, kaçınılmaması halinde küçük veya orta derecede yaralanmayla sonuçlanması mümkün tehlikeli bir durumu gösterir. DİKKAT işareti ayrıca kişisel yaralanmaya yol açabilecek durumlara yönelik güvenli olmayan çalışmalara karşı uyarmak amacıyla da kullanılabilir.

Güvenlik uyarı sembolü ile birlikte bir işaret sözcüğü —TEHLİKE, UYARI veya DİKKAT— kullanılır. TEHLİKE en ciddi tehlikeleri gösterir. TEHLİKE ya da UYARI



işaretleri özellikle tehlikeli olan yerlere yapıştırılmışlardır. Genel güvenlik önlemleri DİKKAT işareti ile belirtilmişlerdir. DİKKAT işareti ayrıca bu kılavuzda bulunan güvenlik iletilerine de dikkat çekmektedir.

DX,SIGNAL -80-05OCT16-1/1

TS187 —80—08SEP03

Güvenlik Yönergelerine Uyun

Bu el kitabında ve makinenizde bulunan tüm güvenlik uyarılarını dikkatlice okuyun. Güvenlik uyarı işaretlerinin iyi olmasına dikkat edin. Kaybolan ya da hasar gören güvenlik işaretlerin yerlerine yenilerini yapıştırın. Yeni ekipman bileşenlerinin veya onarılan parçaların geçerli güvenlik işaretlerini içerdiğinden emin olun. Yeni güvenlik işaretlerini John Deere'den elde edebilirsiniz.

Dış sağlayıcılardan edilen parça ve bileşenler için, bu kullanım kılavuzunda ayrıca verilmeyen, ek güvenlik bilgileri olabilir.

Makineyi nasıl çalıştıracağınızı ve kumandaları nasıl doğru şekilde kullanacağınızı öğrenin. Bilgisiz kimselerin makineyi kullanmasına izin vermeyin.

Makinenizin düzenli bakımını yapın. Makine üzerinde izinsiz olarak yapılacak herhangi bir değişiklik, makine



işlevine zarar verebilir ve/veya makine ömrünü olumsuz etkileyebilir.

DX,READ -80-01AUG22-1/1

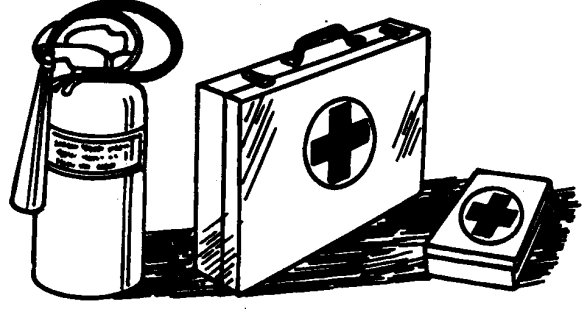
TS201 —UN—15APR13

Acil Durumlar İçin Hazır Olun

Yangın tehlikesine karşı hazırlıklı olun.

Traktörde bir ilk yardım çantası ve yangın söndürücü hazır bulundurun.

Doktor, cankurtaran, hastane ve itfaiye için gerekli acil telefon numaralarını telefon defterinize not edin.



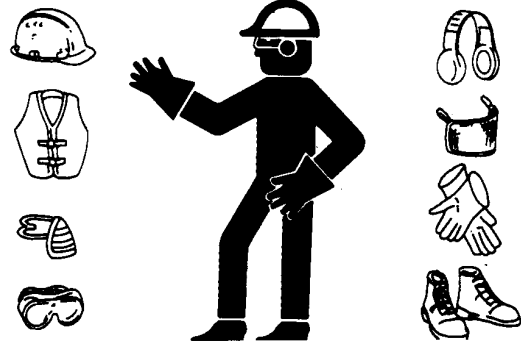
TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -80-03MAR93-1/1

Koruyucu Giysi Giyin

Bol ya da dar olmayan koruyucu giysi giyin ve yapılacak işe uygun güvenlik donanımı takın.

Makinayı güvenli kullanmak için sürücünün tüm dikkati makina üzerinde olmalıdır. Traktörü sürerken kulaklık takarak radyo ya da müzik dinlemeyin.



TS206 —UN—15APR13

DX,WEAR2 -80-03MAR93-1/1

Gürültüye Karşı Korunum

Makine yapılandırması, makinenin durumu ve bakım seviyesi, zemin yüzeyi, işletim ortamı, çalışma çevrimleri, ortam gürültüsü ve ekipmanlar dâhil olmak üzere, ses seviye aralığını etkileyen pek çok değişken vardır.

Yüksek gürültüye maruz kalınması, işitme bozukluğuna ya da kaybına neden olabilir.

Her zaman, işitme koruyucu donanım kullanın.

Sakıncalı veya rahatsız edici yüksek gürültülere karşı korunmak için örneğin kulaklık ya da kulak tıkacı gibi uygun bir işitme koruyucu donanım kullanın.



TS207 —UN—23AUG88

DX,NOISE -80-03OCT17-1/1

Yakıtla Güvenli İşlem Yapın, Ateş Yakmayın

Yakıtla işlem yaparken dikkatli olun: Yakıt kolay alevlenebilir. Biçerdövere yakıt doldururken sigara içmeyin, açık ateş ya da kıvılcım oluşmamasına dikkat edin.

Depoya yakıt doldurmadan önce her zaman motoru durdurun. Makinaya kapalı yerlerde yakıt doldurmayın.

Makina üzerindeki atıkları, gres ve birikintileri temizleyerek yangına karşı önlem alın. Çevreye dökülen yakıtı her zaman temizleyin.

Tutuşabilir sıvıları taşımak için yalnızca bir onaylı yakıt kabı kullanın.

Yakıt kabını kesinlikle plastik kaplamalı kamyonet kasası içinde doldurmayın. Yeniden yakıt doldurmadan önce yakıt kabını her zaman yere indirin. Kapağı açmadan yakıt kabına yakıt doldurucu ağzı ile dokunun. Yakıt doldurucu ağzını dolum yaparken yakıt kabına dokunuyor kalmasını sağlayın.



Yakıt kaplarını bir açık alev, kıvılcım, ya da bir su ısıtıcısı ya da diğer aygıtlar içindeki gibi ateşleme alevi bulunan yerlerde depolamayın.

DX,FIRE1 -80-12OCT11-1/1

Yangın Önleme

Yangın riskini azaltmak için, traktörünüz düzenli aralıklarla denetlenmeli ve temizlenmelidir.

- Kuşlar ve diğer hayvanlar motor bölmesi içine ya da egzoz sistemi üstüne yuva yapabilir ya da diğer yanabilir malzemeleri getirebilir. Traktör her gün ilk kullanım öncesi denetlenmeli ve temizlenmelidir.
- Normal çalışma sırasında ekin malzemesi ya da diğer döküntü birikmesi oluşabilir. Bu özellikle çok kuru koşullarda ya da ekin malzemesi ya da ekin tozunun var olduğu koşullarda söz konusudur. Böyle herhangi bir birikinti doğru makina işleyişi sağlamak ve yangın riskini azaltmak için uzaklaştırılmalıdır. Traktör gün boyu dönemsel olarak denetlenmeli ve temizlenmelidir.
- Kullanıcı El Kitabı'nda listelenen diğer yapılagelen bakım işlemleri ile birlikte makinanın düzenli ve iyice temizlenmesi yangın riskini ve pahalı hizmet dışı kalma sürelerini önemli ölçüde azaltır.

- Yakıt kaplarını bir açık alev, kıvılcım, ya da bir su ısıtıcısı ya da diğer aygıtlar içindeki gibi ateşleme alevi bulunan yerlerde depolamayın.
- Yakıt hatlarını, yakıt deposunu, kapağı ve bağlaçları sık sık hasar, çatlak ya da kaçaklar bakımından inceleyin. Gerekirse değiştirin.

Makina üzerine yapıştırılarak belirtilen ve Kullanıcı El Kitabı'nda verilen tüm işleyiş ve güvenlik işlemlerine uyun. Denetim ve temizleme sırasında sıcak motor ve egzoz bileşenlerine dikkat edin. Herhangi bir denetim ve temizleme öncesi, her zaman motoru kapatın, güç aktarıcıyı park konumuna alın ya da park frenini uygulayın, ve kontak anahtarını çıkartın. Kontak anahtarının çıkartılması denetim ve temizleme sırasında diğer kişilerin traktörü çalıştırmasını önler.

DX,WW,TRACTOR,FIRE,PREVENTION -80-12OCT11-1/1

Yangın Çıkması Halinde

⚠ DİKKAT: Bedensel yaralanmaları önleyin.

İlk yangın belirtisinde makineyi hemen durdurun. Yangın, duman kokusu alınması veya alev görülmesi durumunda fark edilebilir. Yangının hızla büyür ve yayılır, bu nedenle, makineyi hemen terk edin ve yangından güvenli biçimde uzaklaşın. Makineye geri dönmeyin! Birinci öncelik güvenlidir.

İtfaiye teşkilatına telefon edin. Portatif bir yangın söndürücü, küçük bir yangını söndürebilir veya itfaiye gelene dek denetim altında tutabilir; ancak portatif yangın söndürücülerin kapasitesi sınırlıdır. Her zaman, operatörün ve çevrede bulunan kişilerin güvenliği birinci önceliğinizdir. Eğer bir yangını söndürmeye çaba gösteriyorsanız, yangının söndürülememesi halinde hızla kaçabilmeniz için, arkanız rüzgara dönük olmalı ve engel bulunmayan bir kaçış yolu mevcut bulunmalıdır.

Henüz bir yangın başlamadan önce, yangın söndürücüye ait yönergeleri okuyun ve konumunu, parçalarını ve işleyişini öğrenin. Yerel itfaiye teşkilatları veya yangın ekipmanı distribütörleri, yangın söndürücü eğitimi ve tavsiyeler sunabilir.

Yangın söndürücünüze ait yönergelerin mevcut olmaması halinde, aşağıdaki genel kılavuz bilgileri uygulayın:



1. Pimi çekin. Yangın söndürücüyü, lülesi sizden uzağa bakacak biçimde tutun ve kilit mekanizmasını serbest bırakın.
2. Aşağıya doğru yöneltin. Yangın söndürücüyü, ateşin tabanına doğru yöneltin.
3. Kolu yavaşça ve eşit biçimde sıkın.
4. Lüleyi, bir yandan diğer yana süpürün.

TS227 —UN—15APR13

DX,FIRE4 -80-22AUG13-1/1

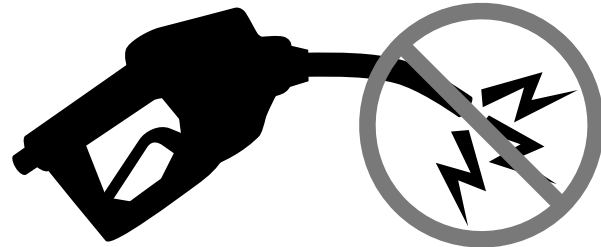
Yakıt Doldururken Statik Elektrik Riskinden Kaçın

Aşırı Düşük Kükürt Oranlı Dizel (ULSD) yakıttaki kükürt ve diğer bileşiklerin çıkarılması, yakıtın iletkenliğini azaltır ve statik yük depolama yeteneğini artırır.

Rafinerilerde yakıt, statik yayan katkılarla işlem görmüş olabilir. Ancak katkı maddesinin etkinliğini zaman içerisinde azaltabilen birçok etken vardır.

Yakıt dağıtım sistemleri içerisinde akarken, ULSD yakıtta statik yükler oluşabilir. Yanıcı buhar oluşmuşsa, statik elektrik boşalma bir yangına veya patlamaya neden olabilir.

Bu yüzden, makinenize yakıt doldurmak için kullanılan tüm sistemin (yakıt besleme tankı, transfer aktarım pompası, aktarım hortumu, ağız ve diğerleri) doğru şekilde topraklanması ve bağlanması önemlidir. Yakıt dağıtım sisteminin doğru topraklama ve bağlama uygulamaları standartlarına uygun olduğundan emin olmak için, yakıt veya yakıt sistem tedarikçinize danışın.



RG22142 —UN—17MAR14

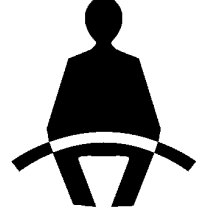
RG21992 —UN—21AUG13

DX,FUEL,STATIC,ELEC -80-12JUL13-1/1

Katlanır Güvenlik Çerçevesinin ve Güvenlik Kemerinin Doğru Kullanılması

Devrilme olması halinde, ezilme yaralanmaları veya ölüm meydana gelmesini önleyin.

- Eğer bu makine bir katlanır güvenlik çerçevesi (ROPS) ile donatılmışsa, çerçeveyi tam açılmış ve kilitli konumda tutun. ROPS ile tamamen uzatılmış bir konumda çalışırken emniyet kemeri KULLANIN.
 - Kilidi tutun ve koltuk kayışını vücudunuza doğru çekin.
 - Kilidi yuvasına takın. Bir tık sesi işitilmelidir.
 - Kemerin güvenli biçimde kilitlendiğinden emin olmak için, güvenlik kemerini yoklayın.
 - Güvenlik kemerinin kalçalarınız boyunca tamamen oturmasını sağlayın.
- Eğer bu makine devrilme güvenlik çerçevesi katlanmış olarak işletiliyorsa (örneğin alçak tavanlı bir binaya girmek için), çok dikkatli sürün. Güvenlik kemerini, ROPS katlı durumdayken KULLANMAYIN.



- Makine normal koşullar altında işletilirken, ROPS'u tekrar, kaldırılmış, tamamen uzatılmış konumuna getirin.

TS1729—UN—24MAY13

DX,FOLDROPS -80-22AUG13-1/1

Dönen Tahrik Hatlarından Uzak Durun

Dönen tahrik hattına vücudunuzu kaptırmaz ya aralanmaya ya da ölüme neden olabilir.

Traktörün kapaklarını ve tahrik mili koruyucularını hiçbir zaman sökmeyin. Döner koruma kalkanlarının serbestçe dönebildiklerinden emin olun.

PTO tahrik millerini yalnızca uygun koruyucular ve koruma kalkanları ile birlikte kullanın.

Bedeninize oturan, bol olmayan giysi giyin. PTO tahrikli ekipman üzerinde herhangi bir ayar, bağlantı veya temizlik çalışması yapmadan önce motoru durdurun ve PTO tahrik milinin durduğundan emin olun.

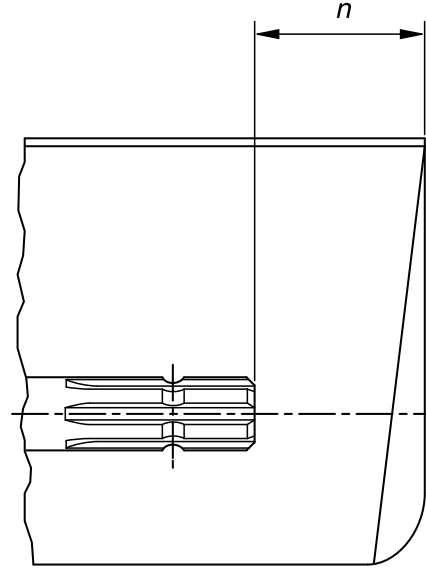
Traktör ile birincil ekipman PTO tahrik mili arasına, 1000 devirli bir traktör milinin 540 devirli bir ekipmanı 540 devir üzerinde hızlarda işletmesini mümkün kılacak bir uyarlayıcı düzeni takmayın.

Dönen herhangi bir ekipman mili, traktör mili veya uyarlayıcının kısmen korumasız kalmasına neden olacak herhangi bir uyarlayıcı düzeni takmayın. Traktör ana koruma kalkanı, yivli milin ucu ve eklenen uyarlayıcı düzeni ile çizelgede belirtildiği gibi çakışıyor olmalıdır.

Birincil ekipman PTO tahrik milinin eğilenebildiği açı, traktörün ana koruma kalkanının biçimi ve boyutu ile birincil ekipman PTO tahrik milinin koruyucusunun biçimi ve boyutuna bağlı olarak azaltılabilir.

Ekipmanları traktörün ana koruma kalkanının veya birincil ekipman PTO tahrik milinin koruyucusunun zarar görebileceği yüksekliklere kaldırmayın. Ekipman yüksekliğinin artırılması gerekiyorsa, PTO tahrik milini sökün. (PTO Tahrik Milinin Takılması/Sökülmesi konusuna bakın)

Tip 3/4 PTO kullanılıyorsa, eğim ve dönüş açıları PTO ana koruma kalkanının tipine ve kavrama rayına bağlı olarak azaltılabilir.



TS 1644 —UN—22AUG95

H96219 —UN—29APR10

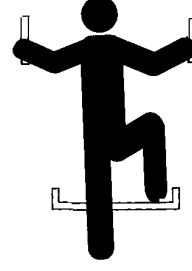
GÇ tipi	Çap	Kanal sayısı	$n \pm 5 \text{ mm (0,20 in.)}$
1	35 mm (1,378 in.)	6	85 mm (3,35 in.)
2	35 mm (1,378 in.)	21	85 mm (3,35 in.)
3	45 mm (1,772 in.)	20	100 mm (4,00 in.)
4	57,5 mm (2,264 in.)	22	100 mm (4,00 in.)

DX,PTO -80-28FEB17-1/1

Basamaklar ve Tutamakları Doğru Kullanın

Yüzünüz makinaya bakacak biçimde binip inerek düşmeleri önleyin. Basamaklar, tutamalara ve korkuluklara ayaklar ve eller ile üç noktadan tutun.

Çamur, kar ya da nem kaygan koşullar oluşturuyorsa çok dikkatli olun. Basamakları temiz ve gres ya da yağdan arınmış tutun. Makinadan inerken kesinlikle atlamayın. Hareket eden makinaya kesinlikle binmeyin ya da inmeyin.



T133468 —UN—15APR13

DX,WW,MOUNT -80-12OCT11-1/1

ISOBUS Denetecileri için Kullanıcı El Kitabını okuyun

GreenStar™ Uygulamalarına ek olarak, bu ekran, ISO 11783 standardına uyumlu herhangi bir ISOBUS Deneteci için ekran düzeni olarak kullanılabilir. Bu, ISOBUS ekipmanlarına kumanda edebilmeyi de içerir. Bu şekilde kullanıldığında ekrana yerleştirilen bilgi ve kumanda işlevleri, ISOBUS deneteci tarafından sağlanır ve ISOBUS Denetecinin üreticisinin sorumluluğu altındadır. Bu işlevlerden bazıları, sürücü veya ona eşlik eden kişi için

bir tehlike oluşturabilir. Kullanımdan önce; ISOBUS Denetecinin üreticisi tarafından verilen Kullanıcı El Kitabını okuyun ve bu kılavuzda belirtilen ISOBUS Deneteci ile ilgili tüm güvenlik uyarılarına uyun.

NOT: ISOBUS sistemi, ISO Standardı 11783'ü temel almaktadır

GreenStar, bir Deere & Company ticari markasıdır

DX,WW,ISOBUS -80-15JUL15-1/1

Emniyet Kemerini Doğru Şekilde Kullanın

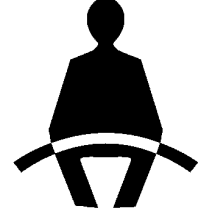
Devrilme kazalarında ezilme yaralanmasını veya ölümü önleyin.

Bu makine, bir devrilme güvenlik çerçevesi (ROPS) ile donatılmıştır. ROPS ile işletim sırasında, güvenlik kemeri **KULLANIN**.

- Sürgüyü kavrayın ve emniyet kemerini gövdeniz boyunca çekin.
- Kilidi yuvasına takın. Bir klik sesi işitilmelidir.
- Kemerin güvenli biçimde kilitlendiğinden emin olmak için, güvenlik kemerinin mandalını çekerek yoklayın.
- Emniyet kemerini kalçalarınız boyunca tamamen oturacak şekilde takın.

Donanım, toka, kayış veya geri sarma düzeneği hasar belirtisi gösteriyorsa emniyet kemerinin tamamını yenisiyle değiştirin.

Emniyet kemerini ve bağlantı donanımını yılda en az bir kez gözden geçirin. Bağlama elemanlarının gevşemiş



TS1729 —UN—24MAY13

olup olmadığına ya da kayışta kesilmeye, saçaklanmaya, aşırı ya da olağan dışı yıpranmaya, renk değişimine ya da aşınmaya ilişkin hasar belirtileri olup olmadığına bakın. Yalnızca makinenizin teknik özelliklerini karşılayan yedek parçalarla değiştirin.

DX,ROPS1 -80-22AUG13-1/1

Titreşim

John Deere tarafından onaylanmış tüm sürücü koltukları, 78/764/AT veya (AB) 1322/2014 Ek XIV uyarınca onaylanmış aksam tipindedir, gerçekten koltukta ölçülmüş (a_{wS}), $\leq 1,25 \text{ m/s}^2$ eşdeğeri ortalama titreşim ivmesiyle amacına yönelik biçimde yüklenmiş olmak üzere.

Bu değer, 2002/44/AT'ye göre titreşim zorlanmasını hesaplamak için KULLANILMAMALIDIR! Yerel

John Deere yetkili servisleri, titreşim zorlanmasının değerlendirilmesinde size yardımcı olabilirler.

Titreşimi azaltmak için alınan önlemler şunları içerebilir:

- Uygun sürüş stili. (ör. çok hızlı değil)
- Süspansiyonlu ön dingil
- Süspansiyonlu kabin
- Doğru ayarlanmış sürücü koltuğu
- Doğru lastik basıncı

DX,VIBRATION,EU -80-28FEB17-1/1

Traktörün Güvenli İşletilmesi

Bu basit önlemleri uygulayarak kaza riskini azaltabilirsiniz:

- Traktörünüzü yalnızca tasarım amacı kapsamındaki işler için kullanın, örn. tarımsal çalışmalar yürütmek için tasarlanmış birbiriyle değiştirilebilir çeşitli ekipmanları itmek, çekmek, yedekte çekmek, işletmek ve taşımak için.
- Sürücüler, sürücü alanına ve/veya kumandalara erişebilecek ve makineyi doğru ve güvenli biçimde işletebilecek zihinsel ve fiziksel kapasitede sahip olmalıdır.
- Makineyi hiçbir zaman, dikkatiniz dağılmış, yorgun, alkol, uyuşturucu veya uyarıcı maddelerin etkisi altında iken işletmeyin. Doğru makine işletimi, sürücünün tüm dikkatinin ve bilincinin tamamen yerinde olmasını gerektirir.
- Bu traktör, bir eğlence amaçlı araç olarak kullanıma yönelik değildir.
- Traktörü işletmeden önce bu kullanıcı el kitabını okuyun ve el kitabının içeriğinde ve traktörün üzerinde bulunan güvenlik yönergelerini uygulayın.
- Ön yükleyiciler gibi ekipman/ataşmanlarınız için, kullanıcı el kitabında bulunan işletim ve denge ağırlığı yönergelerini uygulayın.
- Monte edilmiş veya çekilen makineye veya römorka ait kullanıcı el kitabında açıklanmış yönergelerini uygulayın. Tüm yönergeleri uygulamadan, hiçbir traktör-makine veya makine-römork kombinasyonunu işletmeyin.
- Motoru veya işletimi başlatmadan önce, makinenin, takılı ekipmanın ve çalışma alanının yakınında hiç kimsenin bulunmadığından emin olun.
- Kumanda esnasında, üç nokta ileme bağlantısından ve kaldır tak kanca askısından (donatılmışsa) uzak durun.
- Ellerinizi, ayaklarınızı ve elbiselerinizi tahrik altındaki parçalardan uzak tutun.

Sürüş Davranışları

- Hareket halindeki bir traktöre hiçbir zaman, binmeyin veya inmeyin.
- Aracı işletmeden önce, gerekli her türlü eğitimi tamamlayın.
- Tüm çocukları ve görevli olmayan personeli, traktörlerden ve tüm ekipmanlardan uzak tutun.
- John Deere onaylı koltuk kemeri bulunan bir koltuğa oturmadığınız sürece, traktörü kesinlikle sürmeyin.
- Korumaları/koruyucuları yerlerinden sökmeyin.
- Kamuya açık karayollarında sürerken uygun görsel ve sesli sinyaller kullanın.
- Durmadan önce traktörü yol kenarına çekin.
- Dönüş yaparken, bireysel frenleri kullanırken ya da bozuk zemin veya dik yokuşlar gibi riskli bölgelerde işletirken hızı düşürün.
- Takılı ekipmanlar yüksek konumlarında iken, denge azalır.
- Yolda sürüş sırasında, fren pedallarını birbirlerine bağlayın.

- Kaygan yüzeylerde fren yapıp makineyi durdururken, frenleri pompalayın.
- Çamurlukları ve çamurluk paçalarını (çamur kanatçıkları) düzenli olarak temizleyin. Karayollarında sürmeden önce, kirleri temizleyip uzaklaştırın.

Isıtmalı ve Havalandırılmalı Sürücü Koltuğu

- Aşırı ısınmış bir koltuk ısıtıcısı, yanık yaralanmasına veya koltuğun zarar görmesine neden olabilir. Yanık risklerini azaltmak için özellikle operatör sıcaklık değişimini ya da ciltteki ağrıyı hissedemediğinde, koltuk ısıtıcısını uzun süreyle kullanacağınız zamanlarda dikkatli olun. Koltuğun üzerine, koltuk ısıtıcısının aşırı ısınmasına neden olabilecek, örneğin battaniye, yastık, kılıf veya benzeri tipte nesneler koymayın.

Yük Çekme

- Ağır yükleri çekerken ve durdururken dikkatli olun. Çekilen yükün hızı ve ağırlığı arttığında ve yokuşlarda, durma uzaklığı artar. Frenli ya da frensiz çekilen yük traktör için çok ağır ise ya da hız çok yüksek ise sürücü denetimi yitirebilir.
- Ekipmanın ve yükünün toplam ağırlığını hesaba katın.
- Arkaya yığılmayı önlemek için, çekilen yükleri yalnızca onaylanmış kuplaj elemanları ile bağlayın.

Traktörün Park ve Terk Edilmesi

- Traktörden inmeden önce, tüm SCV'leri kapatın, PTO'yu devre dışı bırakın, motoru durdurun, ekipmanları/ataşmanları yere indirin, ekipman/ataşman kumanda aygıtlarını doğal konumuna getirin ve park tırnağı ve park freni dahil olmak üzere park mekanizmasını güvenli biçimde devreye alın. Ayrıca, traktör gözetimsiz biçimde bırakılacak ise, kontak anahtarını çıkarın.
- Motor çalışmıyorken şanzımanın viteste bırakılması, traktörün hareket etmesini ÖNLEMEZ.
- Çalışan bir PTO'ya ya da ekipmana hiçbir zaman yaklaşmayın.
- Makinada bakım çalışmasına başlamadan önce tüm hareketli parçaların durmasını bekleyin.

Sıkça Karşılaşılan Kazalar

Traktörün güvensiz işletilmesi ya da amaç dışı kullanılması, kazalara neden olabilir. Traktör işletiminden kaynaklanan tehlikelere karşı dikkatli olun.

Traktörler ile en sık karşılaşılan kazalar:

- Traktörün devrilmesi
- Motorlu araçlarla çarpışmalar
- Motoru çalıştırırken hata yapılması
- Güç çıkışı miline el kapırma
- Traktörden düşme
- Arkaya ekipman bağlanması sırasında sıkışma ya da ezilme

Altta Kalma Kazalarının Önlenmesi

Makinayı hareket ettirmeden önce, tüm kişilerin makinadan uzaklaşmasını sağlayın. Dönüp doğrudan gözünüzle görün. Görüş engelli olduğunda ya da yakın yanaşmak istediğinizde bir kişiden sinyal yardımı alın.

Makina arkasında çalışanlar ya da engeller bulunup bulunmadığını belirlemek için bir kameraya güvenmeyin. Sistem bakım uygulamaları, çevresel koşullar ve çalışma aralığı da içinde olmak üzere birçok etken tarafından sınırlandırılabilir.



DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -80-30AUG10-1/1

PC10857XW —UN—15APR13

Ormancılıkta Sınırlı Kullanım

John Deere traktörlerinin ormancılık alanındaki kullanım amaçları, taşıma, kütük ayırma gibi hareketsiz çalışmalar, itme veya ekipmanların PTO, hidrolik veya elektrikli sistemler ile çalıştırılması gibi traktörlere özgü uygulamalarla sınırlıdır.

Bunlar, normal çalışma sırasında nesnelerin düşmesi veya delinmesi riski oluşmadığı uygulamalardır. Aktarma

veya yükleme gibi bu uygulamaların dışında yer alan ormancılık uygulamalarında, Düşen Nesnelere Karşı Koruyucu Yapı (FOPS) ve/veya Çalışma Sırasında Koruma Yapıları (OPS) gibi uygulamaya özel bileşenlerin takılmasını gerektirir.

DX,WW,FORESTRY -80-12OCT11-1/1

Yükleyicili Traktörün Güvenli İşletilmesi

Makinayı bir yükleyici uygulaması ile işletirken, iyi bir traktör ve yükleyici kararlılığı sağlamak için gerekirse hızı düşürün.

Traktörün devrilmesini ve ön tekerleklerin ve traktörün hasar görmesini önlemek için, yükleyici ile 10 km/h (6 mph) üstünde bir hızda yük taşımayın.

Eğer traktör bir 3 metre ön dingil ile donatılmışsa, traktörde hasar oluşmasını önlemek için bir ön yükleyici ve püskürtücü tankı kullanmayın.

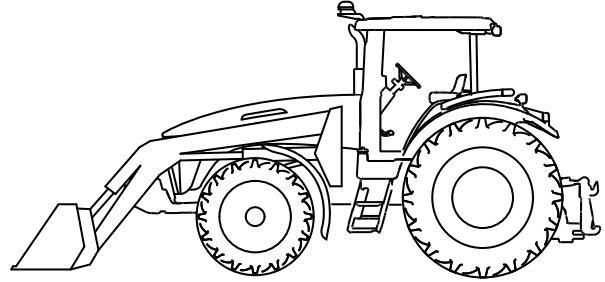
Hiçbir kimsenin kaldırılmış bir yükleyicinin altında yürütmesine ya da çalışmasına izin vermeyin.

Yükleyiciyi bir çalışma iskelesi olarak kullanmayın.

Herhangi bir kimseyi yükleyici üzerinde, kovada ya da donanım / eklenti üzerinde kaldırmayın ya da taşımayın.

Sürücü alanından ayrılmadan önce yükleyiciyi yere indirin.

Donatılmışsa, devrilme güvenlik çerçevesi ya da kabin çatısı yükün sürücü alanına düşmesine karşı yeterli



koruma sağlamayabilir. Yükün sürücü alanı üzerine düşmesini önlemek için, her zaman uygulamaya özgü uygun donanımlar kullanın (ör. gübre yabaları, yuvarlak balya yabaları, yuvarlak balya tutucuları ve sıkıcılar).

TRAKTÖRÜN HAZIRLANMASI bölümündeki Denge Ağırlığı Önerileri konusuna uygun olarak traktöre denge ağırlığı takın.

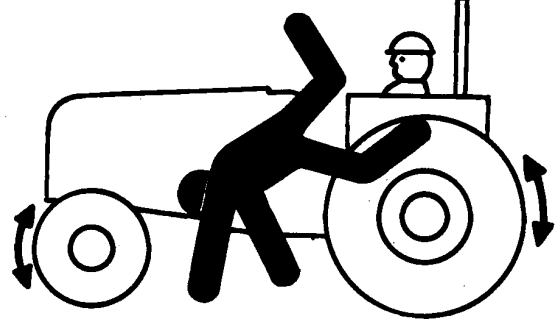
DX,WW,LOADER -80-18SEP12-1/1

TS1692 —UN—09NOV09

Traktöre Yolcu Almayın

Traktöre yalnızca sürücü binmelidir. Yolcu bindirmeyin.

Traktöre bindirilen yolcular yabancı maddelerin çarpması sonucu yaralanabilir ya da bu kişiler araçtan düşebilir. Bu kişiler ayrıca sürücünün görüş açısını kapatarak kazalara neden olabilir.



TS290 —UN—23AUG88

DX,RIDER -80-03MAR93-1/1

Yolcu Koltuğu

Yolcu koltuğunun kullanım amacı yalnızca, yol üstü işlemlerde (yani, çiftlik ve tarla arasında nakliye sırasında) tek bir yolcunun taşınmasından ibarettir.

Eğer bir yolcu taşımak gerekli ise, yolcu koltuğu, bir yolcuyu taşımak için John Deere tarafından sağlanan tek yöntemdir.



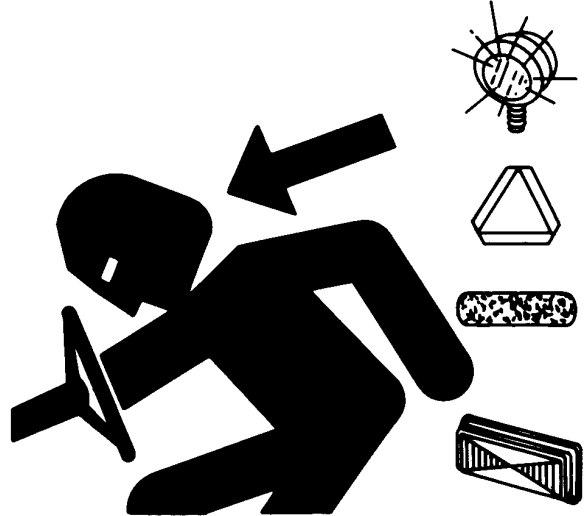
TS1730 —UN—24MAY13

DX,SEAT,EU -80-28FEB17-1/1

Güvenlik Işıklarını ve Cihazlarını Kullanın

Karayollarında seyir halindeki diğer araçlar ile ekipman veya çekilir ekipmanla donatılmış yavaş hareket eden traktörler ve kendi yürür makineler ile çarpışmayı önleyin. Özellikle dönüşlerde arkadan gelen trafiği sık sık kontrol edin ve sinyal lambalarını kullanın.

Farları, yanarsöner uyarı ışıklarını ve dönüş sinyallerini gece ve gündüz kullanın. Donanımların aydınlatılması ve işaretlenmesi ile ilgili trafik kurallarına uyun. Işıkları ve işaretleri temiz tutun, çalışmalarını ve görünebilmelerini sağlayın. Kaybolan ya da hasar gören ışıkları ve işaretleri değiştirin.



TS951 —UN—12APR90

DX,FLASH -80-07JUL99-1/1

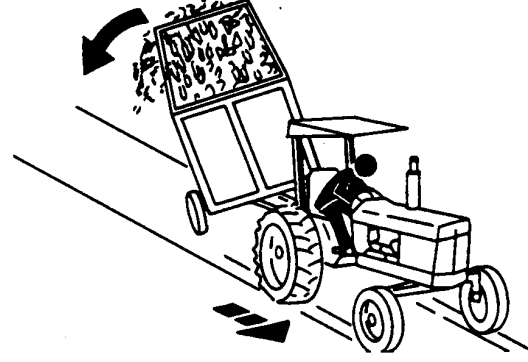
Römorkların/Ekipmanların Güvenli Çekilmesi

Römorkun/ekipmanın kütlesi ve hızı arttığında ya da yokuşlarda taşıma yapılırken, frenleme mesafesi artar. Traktör için çok ağır olan ya da çok hızlı çekilen frenli ya da frensiz küteller, kontrolün kaybedilmesine neden olabilir. Ekipmanın ve yükünün toplam ağırlığını hesaba katın.

Römork çekerken, frenleme karakteristiklerini tanıyın ve traktör/römork kombinasyonunun yavaşlama hızı bakımından uyumluluğundan emin olun.

Traktör ve çekilen araç arasındaki bölgeden uzak durun.

Römork/Ekipman Fren Sistemi	Azami Hız
Frensiz	25 km/h (15.5 mph)
Bağımsız.....	25 km/h (15.5 mph)
Otomatik römork freni	25 km/sa. (15,5 mph)
Tek hatlı hidrolik fren	25 km/sa. (15,5 mph)
Çift hatlı hidrolik fren	40 km/sa. (25 mph)
Tek hatlı havalı fren	25 km/h (15.5 mph)
Çift hatlı havalı fren	Maksimum tasarım hızı



Sürüş hızları yasalarla burada verilen değerlerin altında değerlerle sınırlandırılmış olabilir.

Yükleri olumsuz yüzey koşulları altında çekerken, dönüş manevrası sırasında ve yokuşlarda özellikle dikkatli olun.

DX,TOW3,EU -80-28FEB17-1/1

TS216 —UN—23AUG88

Yokuşlarda, Engeli Arazide ve Bozuk Zeminlerde Dikkatli Olun

Özelliklerde yokuşlarda, traktörün devrilmesine neden olabilecek çukurlardan, hendeklerden ve engellerden kaçınin. Dik yokuşlarda keskin dönüş yapmaktan kaçınin.

Bir hendekten, çamurlu koşullardan çıkmak için ileriye doğru sürerken veya dik bir yokuşu tırmanırken traktör arkaya devrilebilir. Böylesi durumlardan mümkün olabildiğince kaçınin.

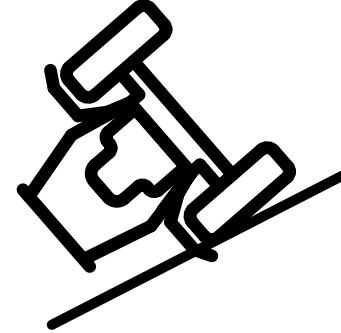
Dar iz açıklığı düzenlemesi yapılmışsa, yüksek hızlarda devrilme tehlikesi önemli ölçüde artar.

Traktörün devrilmesine neden olabilecek tüm koşullar listelenmemiştir. Denge kararlılığının riske girebileceği herhangi bir duruma karşı dikkatli ve tetikte durun.

Yokuşlar ağır yaralanma ya da ölüm ile sonuçlanabilecek denetim yitimi ve devrilme kazaları ile bağlantılı bir ana etkidir. Her türlü yokuşta işletim, fazladan dikkat gerektirir.

Engeli arazi ve bozuk zemin, kontrolün kaybedilmesine ve ağır yaralanma veya ölüm ile sonuçlanabilecek, devrilme kazalarının meydana gelmesine neden olabilir. Engeli arazide veya bozuk zeminde işletim, fazladan dikkat gerektirir.

Hiçbir zaman, bir dere yatağının, dik inişin, hendeğin, dik bir bendin yanında veya su kütlesinin kıyısında sürmeyin.



Eğer bir tekerlek kenardan kayıp aşağı düşerse ya da zemin kendi içine çökerse, makine aniden devrilebilir.

Bir yokuşta sürerken, durmak ya da vites değiştirmek zorunda kalmayacağınız bir yer hızı seçin.

Bir yokuşta, çalıştırmaya başlatmaktan, fren yapıp durmaktan veya dönüş yapmaktan kaçınin. Lastikler çekiş kaybederse, PTO'yu devreden çıkararak yokuş aşağı yavaşça ve dümdüz ilerleyin.

Yokuşlardaki tüm hareketleri yavaş ve aşama aşama yapın. Makinenin devrilmesine neden olabilecek ani hız veya yön değişiklikleri yapmayın.

DX,WW,SLOPE -80-28FEB17-1/1

RXA0103437 —UN—01JUL09

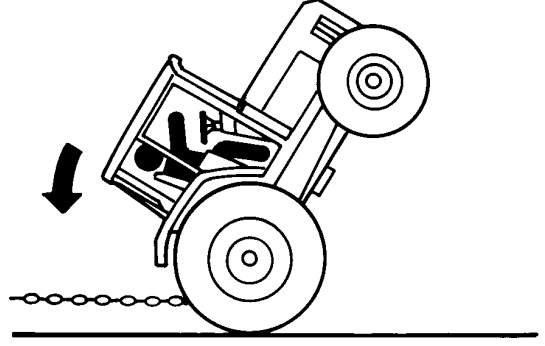
Traktörü Çamurdan Kurtarma

Çamura saplanmış bir traktörü kurtarmak tehlikeli olabilir. Kurtarılacak traktör ya da çeken traktör devrilebilir ya da çekme zinciri ya da demir çekme çubuğu (halat kullanılmamalıdır) kopabilir.

Çamura saplanan traktörü kurtarmak için geri hareket ettirin. Bağlı olan donanımı çözün. Arka tekerleklerin altındaki çamurları temizleyin. Arka tekerleklerin altına tahta yerleştirip traktörü yavaşça arkaya doğru hareket ettirin. Gerektiğinde ön tekerleklerin altındaki çamurları da temizleyin ve traktörü yavaşça öne doğru sürün.

Başka bir araçla çekmek gerekiyorsa, traktörleri bağlamak için zincir ya da demir çeki çubuğu kullanın (halat kullanılması önerilmez). Zincirde çatlak olup olmadığını denetleyin. Çekme donanımının tüm parçalarının güçlerinin ve boyutlarının çekilen yüke uygun olduğundan emin olun.

Donanımı her zaman çeken traktörün çeki kancasına asın. Ön çeki çubuğunun bağlantı yerine asmayın. Hareket etmeden önce traktörün etrafında hiç kimsenin olmadığından emin olun. Zinciri yavaş hareket ederek gerin, ani çekiş karşı tepkiye neden olabilir.



DX,MİRED -80-07JUL99-1/1

TS1645 —UN—15SEP95

TS263 —UN—23AUG88

Kimyasal Maddelere Dokunmaktan Kaçın

Kapalı kabin buhar, püskürtü gaz ya da tozun solunmasına karşı koruma sağlamaz. Kullanılan tarımsal ilaçların uygulama yönergesi koruyucu önlemler alınmasını öngörüyorsa, kabin içinde bulunurken de uygun bir maske takılmalıdır.

Kabinden çıkmanız gerektiğinde, ilacın kullanma yönergesinde belirtilen uygun bir koruyucu donanım giyilmelidir. Kabine geri geldiğinizde bu donanımı çıkarıp ya kabin dışında bulunan kapalı bir kutuda saklayın ya da kabin içerisinde saklamanız gerekirse, tarımsal ilaçlara karşı korunaklı bir kaba, örneğin plastik bir torbaya koyun.

Kabine girmeden önce ayakkabınızdan tarımsal ilaç bulaşmış toprağı temizleyin.



DX,CABS -80-25MAR09-1/1

TS220 —UN—15APR13

TS272 —UN—23AUG88

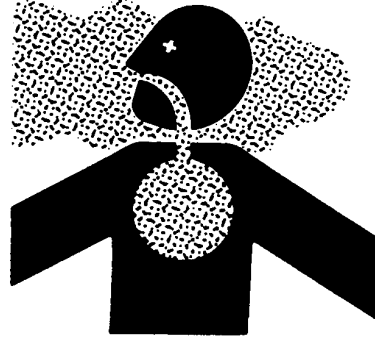
Tarım Kimyasallarını Güvenli Kullanın

Tarımsal uygulamalarda kullanılan mantar öldürücü, yabancı ot öldürücü, böcek öldürücü, bitki koruma ilaçları, kemirgen öldürücü ve gübreler gibi kimyasallar eğer dikkatli kullanılmazlarsa sağlığınız ve çevre için zararlı olabilir.

Tarımsal kimyasalların etkin, güvenli ve yasal kullanımı için etiketindeki yönergelere her zaman uyun.

Etki altında kalma ve yaralanma riskini azaltın:

- Üreticinin önerdiği gibi uygun koruyucu donanım takının ve giyinin. Üreticinin yönergeleri bulunmaması durumunda şu genel kurallara uyun:
 - **"Tehlike"** etiketli kimyasallar: En zehirli kimyasallar. Genelde koruyucu gözlük, solunum maskesi, eldiven kullanımını ve derinin korunmasını gerektirir.
 - **"Uyarı"** etiketli kimyasallar: Daha az zehirli kimyasallar. Genelde koruyucu gözlük takılmasını, eldiven giyilmesi ve derinin korunmasını gerektirir.
 - **"Dikkat"** etiketli kimyasallar: En az zehirli kimyasallar. Genelde eldiven giyilmesi ve derinin korunmasını gerektirir.
- Buhar, püskürtü gaz ya da tozu solumaktan kaçının.
- Kimyasallar ile çalışırken her zaman sabun, su ve havluyu hazır bulundurun. Eğer kimyasal deri, el ya da yüze değerse, hemen sabun ve su ile yıkayın. Eğer kimyasal göze kaçarsa, hemen bol su ile yıkayın.
- Kimyasalların kullandıktan sonra ve yeme, içme, sigara içme ve işeme öncesinde elleri ve yüzü yıkayın.
- Kimyasalları uygularken sigara içmeyin ya da yiyecek yemeyin.
- Kimyasallar ile işlem yaptıktan sonra, her zamana yıkanın ya da su dökünün ve giysileri değiştirin. Giysileri yeniden giymeden önce yıkayın.
- Eğer kimyasal kullanımı sırasında ya da hemen sonra hastalanma olursa gecikmeksizin doktora başvurun.



A34471

- Kimyasalları orijinal kaplarında saklayın. Kimyasalları işaretsiz kaplara ya da yiyecek ve içecek için kullanılan kaplara aktarmayın.
- Kimyasalları insan ve hayvan yiyeceklerinden uzakta bir güvenli ve kilitli alanda depolayın. Çocukları yaklaştırmayın.
- Kapları doğru biçimde atık olarak uzaklaştırın. Boş kapları üç kez yıkayın, kapları delin ya da ezin ve atık olarak doğru biçimde uzaklaştırın.

DX,WW,CHEM01 -80-24AUG10-1/1

TS220 —UN—15APR13

A34471 —UN—11OCT88

Akülerde Güvenli İşlem Yapmaüüüü

Aküde oluşan gazlar patlayabilir. Akü yakınında kıvılcım ve alev oluşmasını önleyin. Akünün elektrolit seviyesini incelemek için bir el feneri kullanın.

Aküyü denetlemek için kesinlikle kutup başları arasına bir metal parçası değdirmeyin. Bunun için bir asitölçer ya da voltmetre kullanılmalıdır.

Akünün şasi (-) bağlantısı her zaman en önce sökülmeli ve en son takılmalıdır.

Akü elektroliti içindeki sülfürik asit zehirlidir ve deriyi yakabilecek, giysilerde delik açabilecek ve göze geldiğinde kör edebilecek kadar kuvvetli bir asittir.

Zararlarından kaçınmak için:

- Aküleri iyice havalandırılmış bir yerde doldurun
- Lastik eldiven giyin ve koruyucu gözlük takın
- Aküleri temizlemek için basınçlı hava kullanımından kaçının
- Elektrolit eklerken oluşan gazı solumayın
- Çevreye elektrolit dökmekten ve saçmaktan kaçının
- Doğru akü destekleme ya da akü dolum işlemi yapın.

Eğer deriye ya da göze asit gelirse:

1. Derinizi su ile yıkayın.
2. Karbonat ya da kireç ile asidi nötralize edin.
3. Gözlerinizi yaklaşık 15 - 30 dakika temiz su ile yıkayın. Gecikmeksizin doktora başvurun.

Asit yutulduğu zaman:

1. Kusmaya çalışmayın.
2. Bol miktarda su ya da süt için; ancak en çok 2 l (2 qt.).
3. Gecikmeksizin doktora başvurun.

UYARI: Akü kutupları, bağlantı uçları ve ilgili ek donanımlar kurşun ve kurşun bileşenleri içerebilir, Kaliforniya Eyaleti'nde bu kimyasalların kansere ve üreme zararlarına neden olduğu bilinmektedir. **Çalışma sonrasında ellerinizi yıkayın.**



TS204 —UN—15APR13



TS203 —UN—23AUG88

DX,WWW.BATTERIES -80-02DEC10-1/1

Basınç Altındaki Boruların Yakınında Kaynak Yapmayın

Basınçlı sıvı taşıyan boruların yanında kaynak yapıldığında, ısındığında alev alabilecek tehlikeli bir gaz karışımı oluşabilir. Basınçlı sıvı taşıyan borular yakınında ya da diğer kolay alev alan maddelerin yakınında kaynak ve lehim yapmayın. Kaynak yaparken yanlışlıkla arkadaki basınçlı borular da patlayabilir.



TS953 —UN—15MAY90

DX,TORCH -80-10DEC04-1/1

Parçalara Kaynak Yapmadan Önce Boyalarını Kazıyın

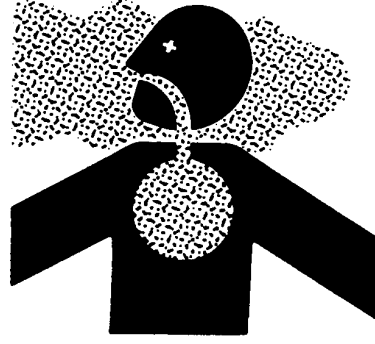
Zehirli duman ya da toz oluşmasını önleyin.

Kaynak ya da lehim çalışmalarında boya ısınırsa tehlikeli alevler oluşabilir.

Isıtmadan önce parçanın boyasını kazıyın:

- Isı etkisi altında kalacak alandaki boyayı minimum 100 mm (4 in.) temizleyin. Bu alandaki boya kazınamazsa, ısıtmaya ya da kaynak yapmaya başlamadan önce onaylı bir solunum maskesi takın.
- Boyayı zımpara ile çıkarırken oluşan tozu solumayın. Uygun bir maske takın.
- Boyayı silmek için çözücü ya da tiner kullanıldığında, kaynak yapmadan önce bunları sabunlu su ile temizleyin. Çözücü ya da tiner kaplarını ve diğer tutuşabilen maddeleri kaynak yapılacak yerde tutmayın. Kaynak yapmadan ya da ısıtmadan önce dumanların dağılması için en az 15 dakika bekleyin.

Kaynak yapılacak alanlarda klorinli çözücüler kullanılmamalıdır.



Kaynak yapılacak yerler, zehirli dumanları ve tozları dışarı atacak kadar iyi havalandırılmış olmalıdır.

Boya ve çözücü atıklarını ev çöpüne atmayın; özel atık toplama yerlerine verin.

DX,PAINT -80-24JUL02-1/1

TS220 —UN—15APR13

Elektronik Bileşenler ve Desteklerle Güvenli İşlem Yapılması

Donanım üzerine takılmış elektronik bileşenleri sökerken ya da takarken düşme ağır yaralanmaya neden olur. Takma yerine kolayca erişmek için bir merdiven ya da çalışma platformu kullanın. Sağlam ve güvenli basamak ve tutamaklar kullanın. Bileşenleri ıslak ya da buzlu koşullarda takmayın ya da sökmeyin.

Eğer bir kule ya da bir diğer yüksek yapı üzerinde bir RTK üs istasyonunu kuruyorsanız ya da bakımını yapıyorsanız, bir onaylı tırmanıcı kullanın.

Bir donanım üzerinde kullanılan bir küresel konumlandırma alıcısı direğini takıyor ya da bakımını yapıyorken, doğru kaldırma teknikleri kullanın ve doğru koruyucu donanım giyin ya da takın. Direk ağırdır ve kaldırılıp işlem



yapılması zordur. Yerden ya da bir çalışma platformundan erişilemeyen yerlere takarken iki kişi gereklidir.

DX,WW,RECEIVER -80-24AUG10-1/1

TS249 —UN—23AUG88

Bakım Çalışmalarının Güvenli Yapılması

Çalışmaya başlamadan önce bakım prosedürünü iyice öğrenin. Çalışma yapılacak alanı temiz ve kuru tutun.

Hareket halindeki makinede hiçbir zaman yağlama, bakım ya da ayar çalışması yapmayın. Ellerinizi, ayaklarınızı ve elbiselerinizi tahrik altındaki parçalardan uzak tutun. Basıncı salmak için, tüm gücü devre dışı bırakın ve kumandaları işletin. Askıda olan donanımı indirin. Motoru durdurun. Kontak anahtarını çıkarın. Motorun soğumasını bekleyin.

Bakım çalışması için kaldırılması gereken makina parçalarını alttan destekleyin.

Tüm parçaları iyi durumda ve doğru takılmış biçimde muhafaza edin. Hasarları hemen onarın. Aşınmış ve kırılmış parçaları yenileriyle değiştirin. Yerdeki gres, yağ ve pislik birikintilerini temizleyin.

Elektrik sisteminde çalışma yapmadan ya da kaynak çalışmalarından önce akünün (-) kutbundaki kabloyu çıkarın.

Çekilir ekipmanlarda, elektrik sistemi bileşenlerine bakım yapmadan ya da makinede kaynak çalışması yapmadan önce, kablolama tesisatlarını bağlantılarından ayırın.

Yüksekte temizlik yaparken ya da çalışırken aşağı düşme, ağır yaralanmaya neden olabilir. Her bir konuma ulaşmak için bir merdiven ya da platform kullanın. Sağlam ve güvenli basamaklar ve tutamaklar kullanın.



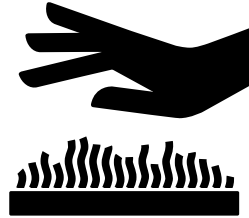
TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -80-28FEB17-1/1

Sıcak Egzozdan Uzak Durun

Motor çalışırken makinanın ya da eklenti donanımlarının bakımının yapılması ağır kişisel yaralanmalara neden olabilir. Sıcak egzoz gazları ve egzoz bileşenleri etkisi altında kalmaktan ve deri ile dokunmaktan kaçının.

Egzoz parçaları ve çıkan gaz çalışma sırasında çok sıcaktır. Egzoz gazları ve egzoz bileşenleri kişileri yakmaya, alevlenmeye ya da yaygın kullanılan malzemelerin erimesine yetecek sıcaklıklara çıkar.



RG17488 —UN—21AUG09

DX,EXHAUST -80-20AUG09-1/1

Egzoz Süzgecinin Güvenli Temizlenmesiüüüü

Egzoz süzgeci temizleme işlemi sırasında, motor yüksek boşta hızda ve bir uzun süre yüksek sıcaklıklarda çalışabilir. Egzoz gazları ve egzoz süzgeci bileşenleri kişilerde yanığa, alevlenmeye ya da yaygın kullanılan malzemelerin erimesine yetecek sıcaklıklara çıkar.

Makinayı insanlardan, hayvanlardan ya da sıcak egzoz gazları ya da bileşenlerinden kaynaklanacak zarar ya da hasara açık yapılardan uzak tutun. Egzoz yakındaki alev alabilir malzeme ya da gazdan kaynaklanacak yangın ve patlama tehlikelerini önleyin. Egzoz çıkışı insanlardan, eriyebilecek, yanabilecek ya da patlayabilecek nesnelerden uzak tutun.

Egzoz süzgeci temizleme işlemi sırasında ve sonrasında makina ve çevresindeki alanı alevsiz yanan kızgın döküntüler bakımından yakından gözlemleyin.

Motor çalışırken yakıt eklenmesi bir yangın ya da patlama tehlikesine neden olabilir. Depoya yakıt doldurmadan önce her zaman motoru durdurun ve dökülmüş yakıtı temizleyip uzaklaştırın.

Makinayı bir kamyon ya da çekici üzerinde taşıırken her zaman motorun durdurulmuş olmasını sağlayın.

Hâlâ sıcakken egzoz bileşenlerine dokunma ağır kişisel yaralanmayla sonuçlanabilir.

Güvenli sıcaklıklara soğuyuncaya dek bu bileşenlere dokunmaktan kaçının.

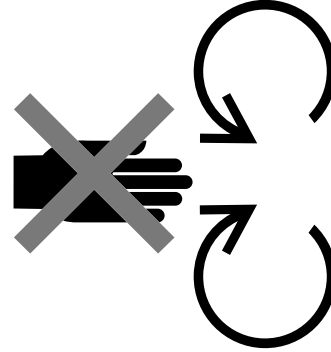
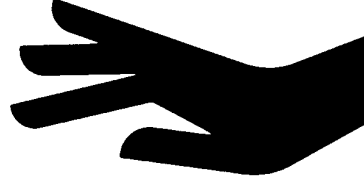
Eğer bakım işlemi motorun çalışıyor olmasını gerektiriyorsa:

- Yalnızca bakım işlemi için gereken motordan tahrikli parçaları devreye alın
- Diğer kişilerin sürücü alanı ve makinadan uzak durmasını sağlayın

Ellerinizi, ayaklarınızı ve giysilerinizi hareket eden parçalardan uzak tutun.

Her zaman hareket özelliğini etkisizleştirin (güç aktarıcı doğal konumunda), park freni ya da mekanizmasını devreye alın ve sürücü alanından ayrılmadan önce eklenti ve aletlere giden gücü kesin.

Gözetimsiz bırakıp makinadan ayrılmadan önce motoru durdurun ve kontak anahtarını (donatılmışsa) çıkarın.



STOP

TS227 —UN—15APR13

TS271 —UN—23AUG88

TS1693 —UN—09DEC09

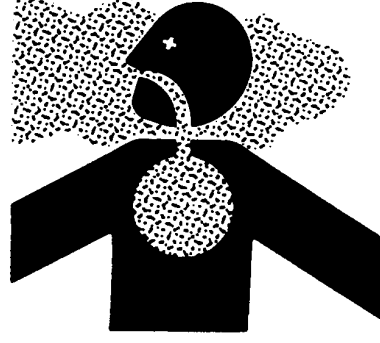
TS1695 —UN—07DEC09

DX,EXHAUST,FILTER -80-12JAN11-1/1

Havalandırılan Alanlarda Çalışın

Egzoz dumanı hastalıklara ya da can kaybına neden olabilir. Motoru kapalı bir alanda çalıştırmanızı gerektiren durumlarda, dumanları bir egzoz uzatma borusu ile atmosfere atın.

Uzatma borusu yoksa, kapıları açın ve içeriye yeterli hava girmesini sağlayın.



DX,AIR -80-17FEB99-1/1

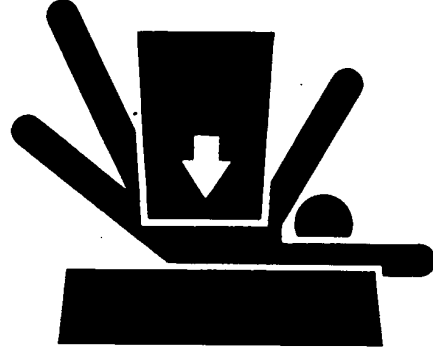
TS220 —UN—15APR13

Traktörün Altına Doğru Destek Yerleştirin

Traktör üzerinde çalışma yapmadan önce ek düzen ya da donanımı daima indirin. Makinenin ya da ek düzenlerin kaldırılması gereken çalışmalarda, bu aksamlar güvenli bir şekilde desteklenmelidir. Kaldırılmış olan hidrolik destekli cihazlar aşağı düşebilir.

Destek olarak ağırlık altında çökebilecek malzeme kullanmayın. Kriko ile kaldırılmış traktörün altında çalışmayın. Bu el kitabında önerilen güvenlik kurallarını dikkate alın.

Traktörle birlikte ek düzen ya da donanım kullanıldığında, donanım ya da ek düzenin işletme kılavuzlarında belirtilen güvenlik önlemlerini de dikkate alın.



DX,LOWER -80-24FEB00-1/1

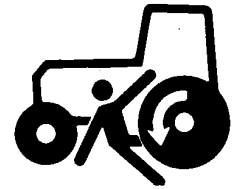
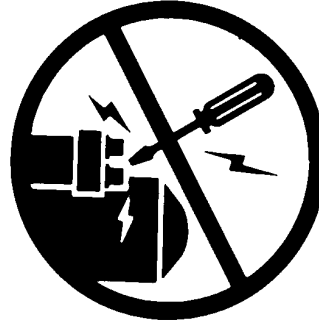
TS229 —UN—23AUG88

Traktörün Kendi Kendine Hareket Etmesini Önleyin

Traktör kendi kendine hareket ettiğinde yaralanma ya da can kaybı olabilir.

Motoru çalıştırmak için marş motorunun kutuplarını kısa devre yapmayın. Kısa devre yaparak çalıştırırsanız traktör vites takılı olsa bile hareket eder.

Motoru KESİNLİKLE traktör dışından çalıştırmayın. Motoru sadece sürücü koltuğundan ve vitesi boşa ya da park konumuna alarak çalıştırın.



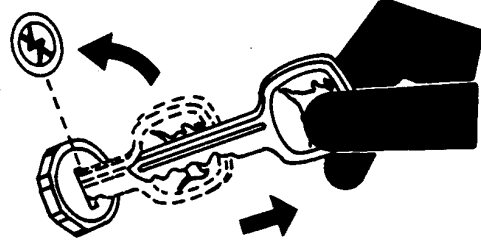
DX,BYPAS1 -80-29SEP98-1/1

TS177 —UN—11JAN89

Makineyi Güvenli Şekilde Park Edin

Makine üzerinde çalışmaya başlamadan önce:

- Askıda olan tüm donanımı indirin.
- Motoru durdurun ve kontak anahtarını çıkarın.
- Akünün şasi şeridini sökün.
- Sürücü alanına "SAKIN ÇALIŞTIRMAYIN" yazılı bir levha asın.



TS230 —UN—24MAY89

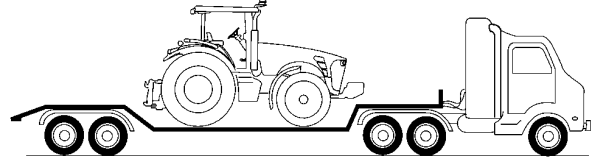
DX,PARK -80-04JUN90-1/1

Traktörün Güvenli Taşınması

Bozulan bir traktör en iyi düz yükleme alan bulunan bir taşıyıcı üzerinde taşınır. Traktörü taşıyıcıya bağlamak için zincir kullanın. Dingiller ve traktör gövdesi uygun bağlama noktalarıdır.

Traktörü kasası açık kamyonla ya da vagonla taşımadan önce motor kapağının sıkıca kapatıldığını ve kapıların, tavan kapağının (eğer varsa) ve pencerelerin doğru kapatıldığını sağlayın.

Traktörü kesinlikle 10 km/h (6 mph) hızın üzerinde bir hızda çekmeyin. Traktör çekilirken bir sürücü direksiyon ve frene kumanda etmelidir.



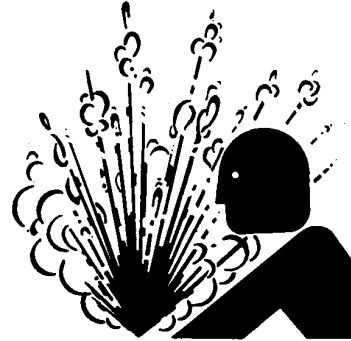
RXA0103709 —UN—01JUL09

DX,WW,TRANSPORT -80-19AUG09-1/1

Soğutma Sisteminin Bakımını Güvenli Yapın

Basınç altında bulunan soğutma sisteminden patlar biçimde sıvı kaçması tehlikeli yanıklara neden olabilir.

Motoru durdurun. Doldurma kapağını yalnızca el sürebilecek kadar soğuduktan sonra çıkarın. Tüm den sökmeden önce basıncı düşürmek için önce kapağı yavaşça gevşetin.



TS281 —UN—15APR13

DX,WW,COOLING -80-19AUG09-1/1

Biriktirici Sistemlerinin Bakımını Güvenli Biçimde Yapın

İklimlendirme, hidrolik ve hava freni sistemlerinde kullanılan, basınçlı biriktiriciler bulunan sistemlerden sıvı ya da gaz kaçması ağır yaralanmaya neden olabilir. Aşırı ısı biriktiricinin patlamasına neden olabilir, ve basınçlı hatlar kazayla kesilebilir. Basınç biriktirici ya da basınçlı hat yakınında kaynak yapmayın ya da alev üflecini kullanmayın.

Biriktiriciyi sökmeden önce basınçlı sistemdeki basıncı boşaltın.

Biriktiriciyi sökmeden önce hidrolik sistemdeki basıncı boşaltın. Hidrolik sistem ya da biriktirici basıncını hiç bir zaman bir bağlaç donatısını gevşeterek boşaltmaya çalışmayın.



Biriktiriciler onarılamaz.

DX,WW,ACCLA2 -80-22AUG03-1/1

TS281 —UN—15APR13

Lastiklerin Bakımının Güvenli Yapılması

Lastiklerin ve jant parçalarının patlaması ciddi yaralanmalara ya da can kaybına neden olabilir.

Deneyimsizseniz ya da gerekli aletiniz yoksa, lastik değiştirmeyin.

Lastiklerin hava basıncı her zaman doğru olmalıdır. Lastikleri belirtilen değerlerden daha fazla şişirmeyin. Üzerinde lastik olan tekerleklerde kaynak yapmayın. Isınan lastikteki artan hava basıncı lastiğin patlamasına neden olabilir. Kaynak, tekerlek yapısının zayıflamasına ya da biçim değiştirmesine neden olabilir.

Lastik şişirirken bir uzatma hortumu kullanarak lastiğin üstünde ya da önünde DEĞİL yanında ve uzakta bir yerde durun. Eğer varsa bir güvenlik kafesi kullanın.

Lastikleri, düşük basınç, kesik, balon, hasarlı jant ya da eksik bijon cıvatası ya da somunu olup olmadığını saptamak için inceleyin.



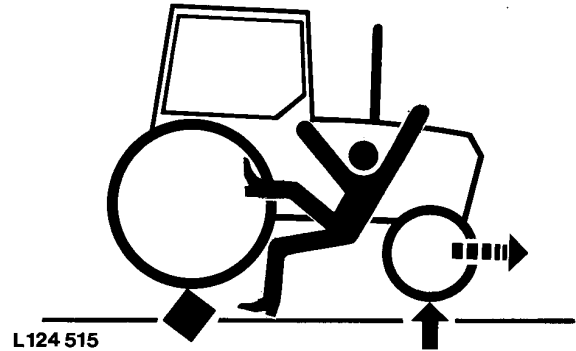
Tekerlekler ve lastikler ağırdır. Tekerlekleri ve lastikleri elleçlerken, güvenli bir kaldırma tertibatı kullanın ya da kaldırmaya, takmaya veya sökmeye yardımcı olması için bir kişiden destek alın.

DX,WW,RIMS -80-28FEB17-1/1

RXA0103438 —UN—11JUN09

Ön Tekerlek Tahrikli Traktörlerin Bakımını Güvenli Yapın

Ön tekerlek tahrikli traktörlerde bakım çalışması yaparken, arka tekerlekler havaya kaldırılmışsa ve motor çalışır durumdaysa; ön tekerlekleri de her zaman benzer biçimde destekleyin. Ön tekerlekler kaldırılmamışsa, elektrik ya da güç aktarıcı/hidrolik sistemlerinde oluşabilecek arızalar, yanlışlıkla ön tekerlek tahriğini çalıştırabilirler ve bunun sonucunda arka tekerlekler desteklerinden sıyrılabilirler. Bu durumlarda, ön tekerlek tahriği, devre dışı edilmiş olsa bile, devreye girebilir.



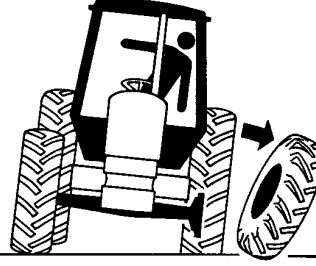
L124 515

DX,WW,MFWD -80-19AUG09-1/1

L124515 —UN—06AUG94

Tekerlek Tutturma Cıvataları / Somunlarının Sıkılması

Tutturma cıvatalarını / somunlarını Aışma Dönemi ve Bakım bölümünde belirtilen aralıklarla yeniden sıkın.



L124 516

L124516 —UN—03JAN95

DX,WW,WHEEL -80-12OCT11-1/1

Yüksek Basınçlı Akışkanlardan Korunun

Hidrolik hortumlarını düzenli aralıklarla - en az yılda bir kez - kaçak, kıvrılma, kesik, çatlak, sıyrık, kabarcıklar, pas, dışa çıkmış tel örgü ya da diğer aşınma ya da hasar belirtileri bakımından denetleyin.

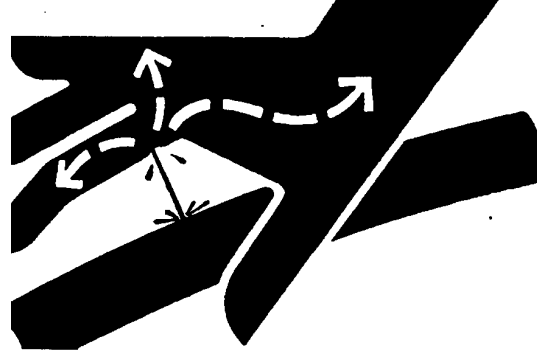
Aşınmış ya da hasarlı hortum topluluklarını gecikmeksizin John Deere onaylı yedek parçalar ile değiştirin.

Basınçlı sıvı kaçaqları deriyi delerek ağır yaralanmalara neden olabilir.

Tehlikeyi önlemek için hidrolik bağlantıları veya diğer hatları birbirinden ayırmadan önce sistemin basıncını alın. Basınç uygulamadan önce tüm bağlantıları sıkın.

Sızıntıları görebilmek için bir karton parçası kullanın. Elinizi ya da vücudunuzu basınçlı sıvalara karşı koruyun.

Bir kaza olursa, hemen doktora gidin. Deriyi delip içe kaçan sıvı birkaç saat içerisinde ameliyatla dışarı çıkarılmalıdır, bu yapılmazsa kangren tehlikesi vardır.



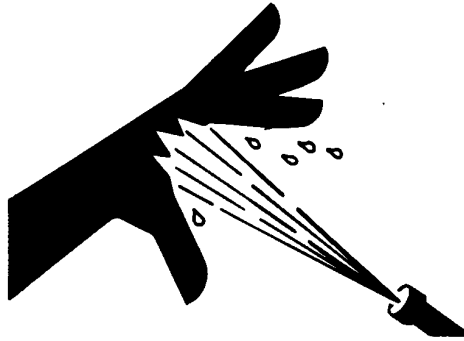
X9811 —UN—23AUG88

Bu alanda uzmanlık sahibi olmayan doktorlar bu bilgileri diğer tıbbi kaynaklardan öğrenmelidirler. Bu konuya ilişkin bilgilendirme, ABD, Moline, Illinois'deki Deere & Company Tıp Bölümü'nden, 1-800-822-8262 veya +1 309-748-5636 telefon numaraları üzerinden İngilizce olarak sunulmaktadır.

DX,FLUID -80-12OCT11-1/1

Yüksek Basınçlı Yakıt Sistemini Açmayın

Yakıt hatlarında kalan yüksek basınçlı sıvı, ağır yaralanmalara neden olabilir. Bu onarımlar yalnızca bu tip sistemleri bilen deneyimli teknisyenler tarafından yapılmalıdır. Yüksek Basınçlı Ortak Yakıt Yolu (HPCR) yakıt sistemine sahip motorlarda yüksek basınçlı yakıt pompası ile memeler arasındaki yakıt hatlarını, sensörleri veya diğer parçaları ayırmayın veya onarmaya çalışmayın.



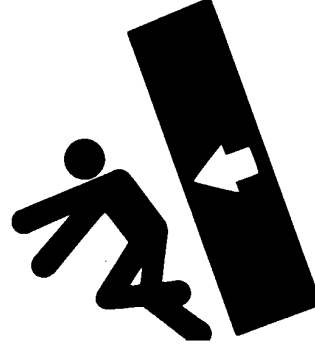
TS1343 —UN—18MAR92

DX,WW,HPCR1 -80-07JAN03-1/1

Ataşmanların Güvenli Şekilde Depolanması

Çift tekerlek, kafes tekerlek ve yükleyiciler gibi depolanan ataşmanlar düşebilir ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Düşmelerini önlemek için ataşmanları sıkıca sabitleyerek depolayın. Depolama alanı civarında çocukların oynamasına veya işi olmayan kişilerin bulunmasına izin vermeyin.



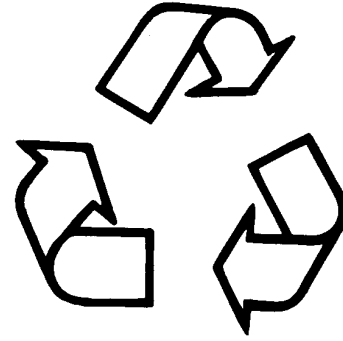
TS219 —UN—23AUG88

DX,STORE -80-03MAR93-1/1

İşletmeden çıkarma — Sıvıların ve Bileşenlerin Uygun Şekilde Geri Dönüştürülmesi ve Bertaraf Edilmesi

Bir makine ve/veya bileşen işletmeden çıkarılıyorken, güvenliğe ve çevrenin bilinçli şekilde kullanılmasına yönelik önlemler dikkate alınmalıdır. Bu önlemlere aşağıdakiler dahildir:

- Objelerin ve malzemelerin bertarafı ve işleme alınması esnasında; uygun aletler ve eldivenler, yüz siperleri veya gözlükler gibi kişisel koruyucu donanım kullanın.
- Özel bileşenler için yönergeleri takip edin.
- Süspansiyonlu makine bileşenlerini alçaltarak, yayları gevşeterek, akü bağlantısını veya diğer elektrik güçlerini keserek ve hidrolik bileşenlerdeki, akümülatörlerdeki ve diğer benzer sistemlerdeki basıncı salarak depolanmış haldeki enerjiyi boşaltın.
- Suni gübreler ve haşere ilaçları gibi tarımsal kimyasal kalıntılar bulundurabilecek bileşenlere maruz kalmayı en aza indirgeyin. Bu bileşenleri uygun şekilde işleme alın ve bertaraf edin.
- Bileşenleri geri dönüştürmeden önce motorları, yakıt tanklarını, radyatörleri, hidrolik silindirleri, biriktirme kaplarını ve hatları dikkatli şekilde boşaltın. Sıvıları boşaltıyorken sızdırmaz kaplar kullanın. Gıda veya içecek kapları kullanmayın.
- Atık sıvıları yere, bir tahliye borusuna veya herhangi bir su kaynağına dökmeyin.
- Atık sıvıların (örnek: yağ, yakıt, soğutma sıvısı, fren sıvısı), süzgeçlerin, akülerin; ve diğer maddelerin veya parçaların işleme alınması ve bertarafına yönelik tüm ulusal, idari veya yerel yasalara, yönetmeliklere ve talimatnamelere uyun. Yanıcı sıvıların ve bileşenlerin



TS1133 —UN—15APR13

bu amaç için özel olarak tasarlanmış çöp yakma fırınları dışında bir yerde yakılması yasalarca yasaklanmış olabilir ve zararlı duman veya küllere maruz kalmakla sonuçlanabilir.

- İklimlendirme sistemlerini uygun şekilde onarın ve bertaraf edin. Havaya karışmalarına izin verilmesi halinde atmosfere zarar verebilecek olan iklimlendirme soğutma akışkanlarının geri kazanılması ve geri dönüştürülmesi için, idari yönetmelikler uyarınca sertifikalı bir bakım merkezi gerekli olabilir.
- Kısmen veya tamamen geri dönüştürülmesi mümkün olan lastikler, metal, plastik, cam, lastik ve elektronik bileşenler için geri dönüştürme seçeneklerini gözden geçirin.
- Atıkların uygun şekilde geri dönüştürülmesine veya bertaraf edilmesine yönelik bilgiler için; yerel çevre veya geri dönüştürme merkezinizle, yahut John Deere yetkili servisinizle temasa geçin.

DX,DRAIN -80-01JUN15-1/1

Güvenlik İşaretleri

Resimli Güvenlik İşaretleri

Bu makinada bazı önemli yerlere güvenlik işaretleri takılmıştır. Bunlar olası tehlikeleri belirtmek içindir. Tehlike uyarı işaretleri üçgen şeklindedir. Bitişiginde yer alan bir resim, yaralanma tehlikesinden nasıl kaçınılacağına ilişkin bilgi vermektedir. Bu uyarı işaretleri, bu işaretlerin makina üzerindeki yerleri ve özet bir bilgi metni aşağıda gösterilmektedir.



TS 231 —80—25NOV05

SA61034,000005B -80-04FEB09-1/1

Kullanıcı El Kitabı



Sürücünün Sol Yanı—Kabinli

PY31577 —UN—14OCT16



Sol Yan Çamurlukta - IOOS

PY31552 —UN—19SEP16

⚠ DİKKAT: Yaralanma tehlikesini önleyin.

Bu Kullanım Kılavuzu, aracın güvenli biçimde kullanılması için önemli bilgiler ve güvenlik işaretlerine ilişkin açıklamalar içerir. Olası kazalardan kaçınmak adına, tüm güvenlik kurallarına dikkatle uyun.



Parça Numarası: CC40740

PY15695 —UN—21DEC12

RM87422,00005AE -80-14OCT16-1/1

Güvenlik Kemerini Kullanın—Kabinli

Emniyet Kemerini Doğru Şekilde Kullanın

⚠ DİKKAT: Devrilme esnasında ezilme sebebiyle yaralanma veya ölümlerden kaçının.

Bu makine, bir devrilme güvenlik çerçevesi (ROPS) ile donatılmıştır. ROPS ile çalışırken emniyet kemeri kullanın.

- Sürgüyü kavrayın ve emniyet kemerini gövdeniz boyunca çekin.
- Kilidi yuvasına takın. Bir klik sesi işitilmelidir.
- Kemerin güvenli biçimde kilitlendiğinden emin olmak için, güvenlik kemerinin mandalını çekerek yoklayın.
- Emniyet kemerinin kalçalarınız boyunca tamamen oturmasını sağlayın.



Sürücünün Sol Yanı - Kabin



Parça Numarası: T302221

RM87422,00005AF -80-14OCT16-1/1

PY31553 —UN—08AUG17

PY16929 —UN—15JUL13

Emniyet Kemerini Kullanın — IOSS

⚠ DİKKAT: Devrilme esnasında ezilme sebepli yaralanma veya ölümlerden kaçının.

Bu makine bir katlanır devrilme güvenlik çerçevesi (DGÇ) ile donatılmıştır. Devrilme güvenlik çerçevesini tamamen açılmış ve kilitli konumda tutun.

ROPS ile işletim sırasında, güvenlik kemeri **KULLANIN**.

Sürgüyü kavrayın ve emniyet kemerini gövdeniz boyunca çekin.

Kilidi yuvasına takın. Bir klik sesi işitilmelidir.

Kemerin güvenli biçimde kilitlendiğinden emin olmak için, güvenlik kemerinin mandalını çekerek yoklayın.

Emniyet kemerinin kalçalarınız boyunca tamamen oturmasını sağlayın.

Eğer bu makine devrilme güvenlik çerçevesi katlanmış olarak işletiliyorsa (örneğin alçak tavanlı bir binaya girmek için), çok dikkatli sürün. Güvenlik kemerini, ROPS katlı durumdayken **KULLANMAYIN**.

Makine normal koşullar altında işletilmeye başlatılır başlatılmaz, devrilme Güvenlik Çerçevesini (ROPS) kaldırılmış, tamamen uzatılmış konumuna geri getirin.



ROPS'un Sol Yanı - IOOS



Parça Numarası: T302221

APY10316 —UN—28AUG18

PY16929 —UN—15JUL13

VP27597,0000C9F -80-10SEP18-1/1

Yolcular — YASA

⚠ DİKKAT: Düşme ve çarpma durumlarından kaçının.

Yolcu bindirmeyin.

Traktöre alınan veya üzerindeki yolculara yabancı cisimler çarpabilir ya da yolcular araçtan düşebilir. Birlikte yolculuk yapan kişiler, sürücünün görüş açısını kapatarak makinenin güvensiz bir şekilde kullanılmasına da neden olur.



Parça Numarası: L64996

RM87422,000063D -80-10MAR17-1/1

PY18437 —UN—09MAR17

PY11235 —UN—12NOV10

Devrilme Güvenlik Çerçevesi (ROPS) Normal Konumunda — IOSS

⚠ DİKKAT: Devrilme sırasında ezilme sebepli yaralanma veya ölümlerden sakının

Eğer bu makine bir katlanır güvenlik çerçevesi (ROPS) ile donatılmışsa, çerçeveyi tam açılmış ve kilitli konumda tutun.

ROPS ile tamamen uzatılmış bir konumda çalışırken emniyet kemeri **KULLANIN**.

Sürgüyü kavrayın ve emniyet kemerini gövdeniz boyunca çekin.

Kilidi yuvasına takın. Bir klik sesi işitilmelidir.

Kemerin güvenli biçimde kilitlendiğinden emin olmak için, güvenlik kemerinin mandalını çekerek yoklayın.

Emniyet kemerinin kalçalarınız boyunca tamamen oturmasını sağlayın. Eğer bu makine devrilme güvenlik çerçevesi katlanmış olarak işletiliyorsa (örneğin alçak tavanlı bir binaya girmek için), çok dikkatli sürün. Güvenlik kemerini, ROPS katlı durumdayken **KULLANMAYIN**.

Makine normal koşullar altında işletilmeye başlatılır başlatılmaz devrilme güvenlik çerçevesini kaldırılmış, tamamen uzatılmış konumuna geri getirin.



ROPS'un Sağ Yanı - IOOS



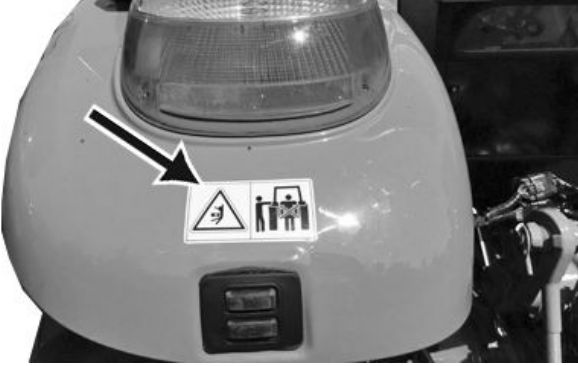
Parça Numarası: R127350

APY10311 —UN—24AUG18

PY35303 —UN—27OCT16

VP27597,0000CA0 -80-10SEP18-1/1

Askı Uzaktan Kumandası



Arka Çamurluğun Son Yanı - Kabinli Traktörler



Arka Çamurluğun Sol Yanı, 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E IOOS Traktörler için

⚠ DİKKAT: Ezilme durumlarından kaçının.

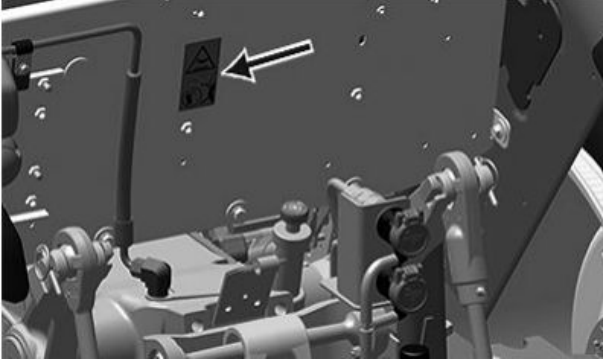
Bir ekipman takarken veya sökerken, traktör ve ekipman arasındaki alanda ezilme tehlikesi vardır. Askıyı takarken, 3 nokta askının kalktığı alandan uzak durun ve kimsenin alanın içine girmesine izin vermeyin.



Parça Numarası: L65071

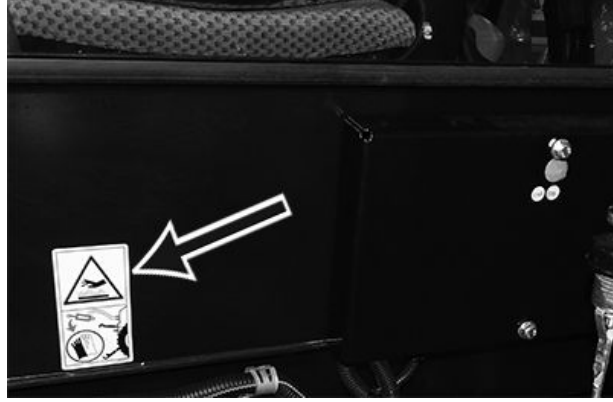
VP27597,00018CC -80-22FEB21-1/1

Silindirde Sıcak Yüzey



Arka Koruyucuda - IOOS

PY41874 —UN—29AUG17

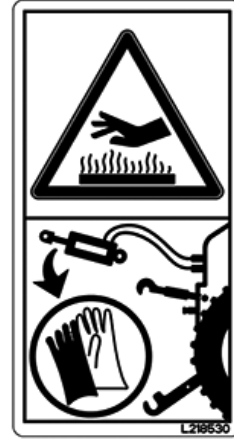


Arka Koruyucuda - Kabin

PY33007 —UN—19OCT16

⚠ DİKKAT: Sıcak Yüzeylere Temastan Kaçının.

Hidrolik sistemi bileşenleri ısınabilir. Hidrolik sisteminin, aksesuarların veya hortumun ve boruların sıcak yüzeylerine dokunmak yaralanmaya neden olabilir. Hidrolik sistemine bakım yapmadan önce iş eldiveni giyin veya hidrolik sistemi bileşenlerinin soğumasını bekleyin.



Parça Numarası: L218530

PY33008 —UN—13OCT16

RM87422,00005B5 -80-29AUG17-1/1

Yolcu Koltuğu (Donatılmışsa)



Sol Tarafa Gösterilmiştir

PY33260 —UN—13MAR17



Parça Numarası: L206435

PY35471 —UN—10MAR17



DİKKAT: Devrilme esnasında ezilmelerden kaçının.

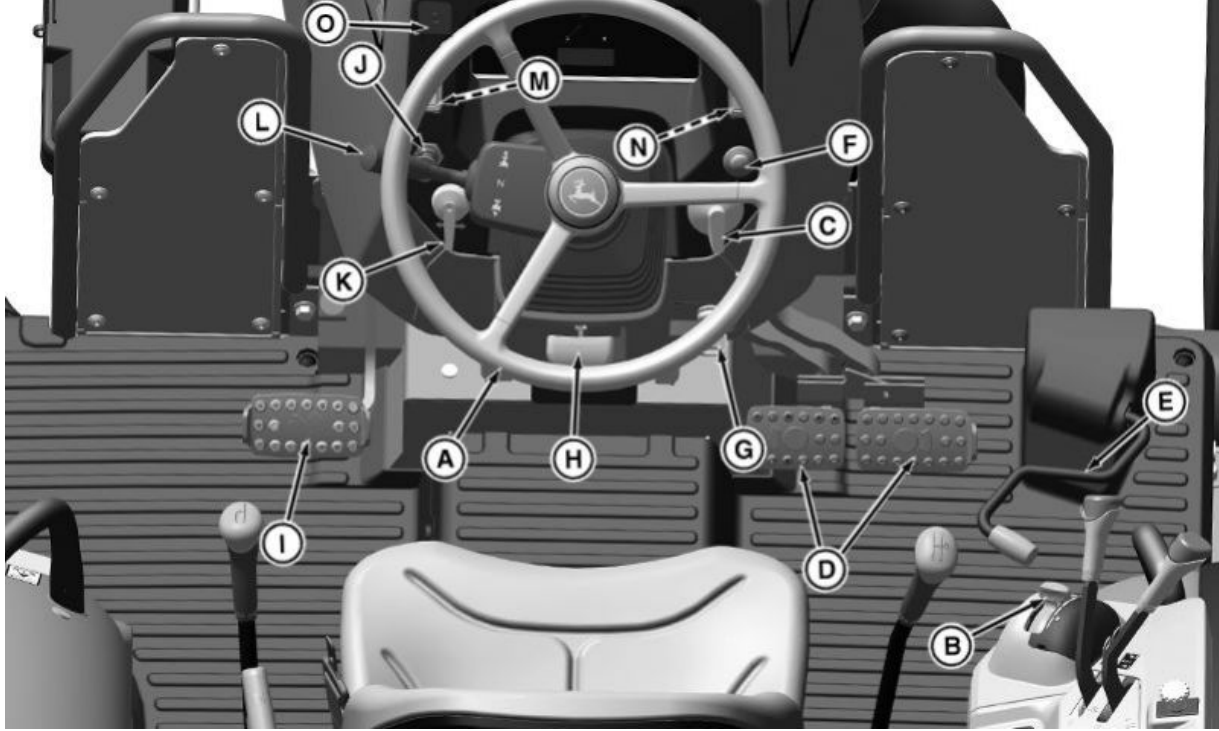
Yolcu koltuğu tarla işletmesi esnasında KULLANILMAMALIDIR. Yolcunun yalnızca John Deere tarafından onaylı

ve doğru takılmış bir yolcu koltuğuna oturmasına izin verilir. Yolcu koltuğunu kullanıyorken, emniyet kemerini her zaman takın.

RM87422,000063C -80-13MAR17-1/1

Kumandalar ve Göstergeler

Traktör Kumandaları - IOOS (PowrReverser™ Şanzıman) 5058E, 5067E ve 5075E Modelleri için



5058E, 5067E ve 5075E Modelleri için

A—Direksiyon Simidi
B—El Gaz Ayarlayıcı
C—Işık Şalteri
D—Fren Pedalları
E—Ayak Gaz Ayarlayıcı

F—Korna Düğmesi
G—Kontak Anahtarı
H—Direksiyon Simidi Yatıklık
Ayar Kolu (Donatılmışsa)
I—Kavrama Pedalı

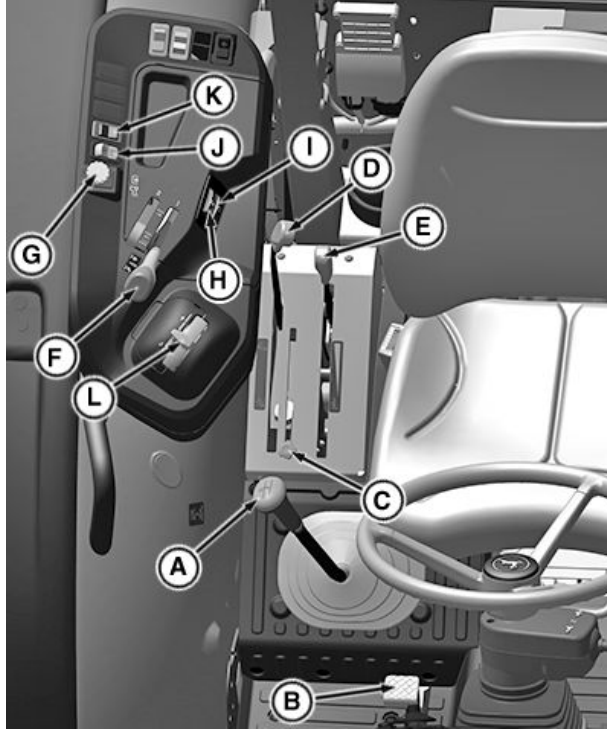
J—Tehlike Uyarı Işığı Şalteri
K—Dönüş Gösterge Şalteri
L—FNR Kolu
M—Kip Değiştirme Şalteri

N—Rejenerasyon Şalteri
O—Power Shuttle
Potansiyometresi
(Donatılmışsa)

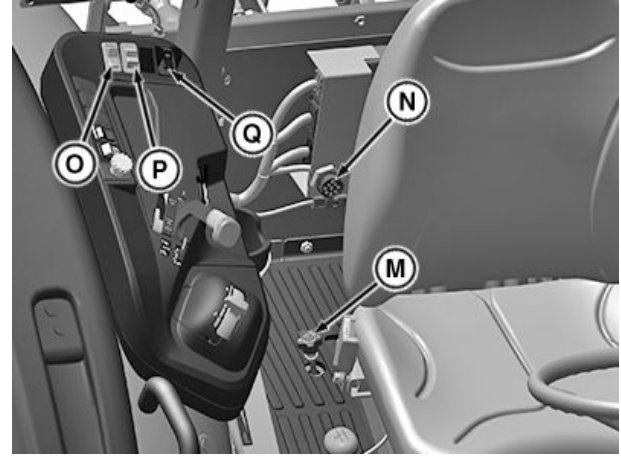
PY41875—UN—29AUG17

VP27597,00018CD -80-22FEB21-1/1

Traktör Kumandaları - Sağ Konsol IOOS (PowrReverser™ Şanzıman) 5058E, 5067E ve 5075E Modelleri için

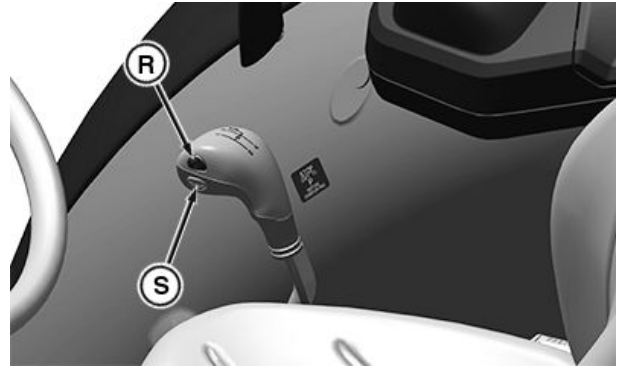


Sağ Yan



Sağ Yan

A— Vites Değiştirme Kolu	K— Elektrohidrolik MFWD
B— Diferansiyel Kilidi Pedalı	Şalteri
C— Konum Kumanda	L— El Gaz Ayarlayıcı
Durdurucusu Ayar Düğmesi	Kumandası
D— Konum Kumanda Kolu	M— Askı Mili Düşme Hızı Ayar
E— Çeki Kontrol Kolu	Düğmesi
F— SCV I Kolu	N— Service ADVISOR™ Portu
G— Elektrohidrolik PTO Şalteri	O— Çalışma Lambası Şalteri
(Yalnızca PowrReverser™	P— Işıldak Şalteri
Şanzıman için)	Q— Römork Park Test Şalteri
H— Hızlı Kaldırma Şalteri	(Donatılmışsa)
I— Hızlı İndirme Şalteri	R—Basmalı Düğme (Yüksek
J— PTO Etkinleştirme Şalteri	Hız)
	S—Basmalı Düğme (Düşük Hız)



5067E ve 5075E Traktörler için (24Fx12R Şanzıman)

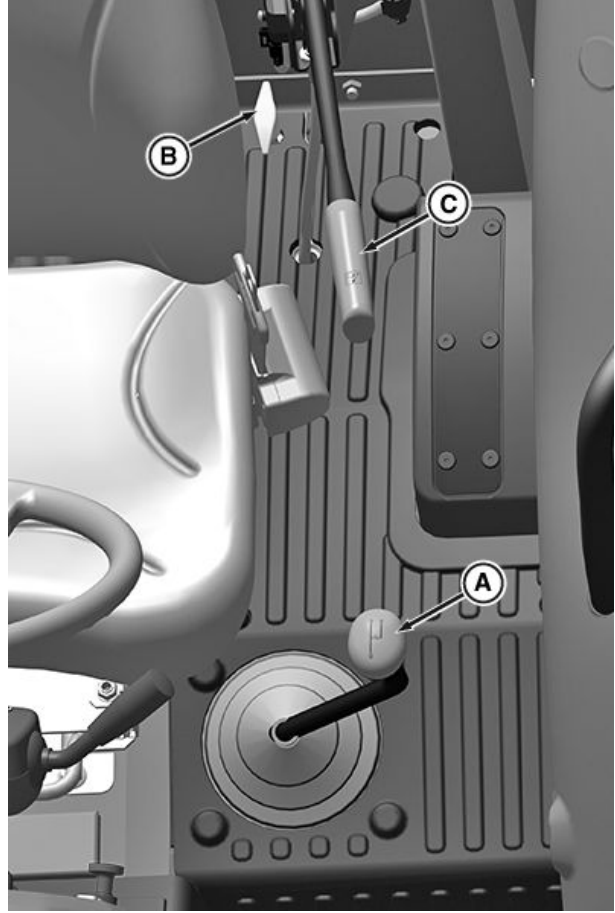
PowrReverser bir Deere & Company ticari markasıdır

VP27597,00018CE -80-22FEB21-1/1

Traktör Kontrolleri - Sol Konsol IOOS (PowrReverser™ Şanzıman)

5058E, 5067E ve 5075E Modelleri için

A—Kademe Değiştirme Kolu	D—Yedi Pinli Bağlantı Ucu
B—Ekonomik PTO Kolu	Çıkışı
C—İmdat Freni Kolu	E—Askı, Uzaktan Kumanda



PY40455 —UN—05JUN17

Traktörün Arka Sol Yanı

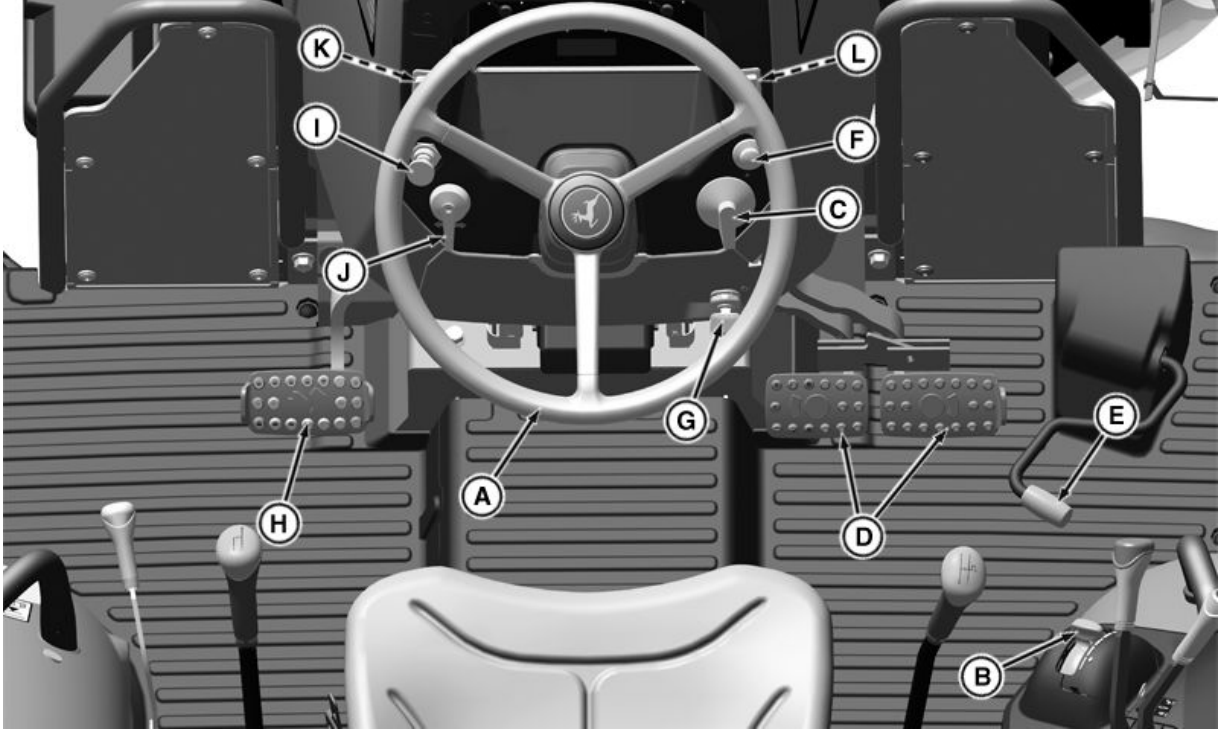


APY35266 —UN—18SEP20

VP27597,00018CF -80-22FEB21-1/1

Traktör Kumandaları - IOOS (SyncShuttle™ Şanzıman)

Modeller 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E için



A—Direksiyon Simidi
B—El Gaz Ayarlayıcı
C—Işık Şalteri
D—Fren Pedalları

E—Gaz Pedalı
F—Korna Şalteri
G—Kontak Anahtarı
H—Kavrama Pedalı

I— Tehlike Uyarı Işığı Şalteri
J— Dönüş Göstergesi Şalteri
K—Mod Değişirme Şalteri

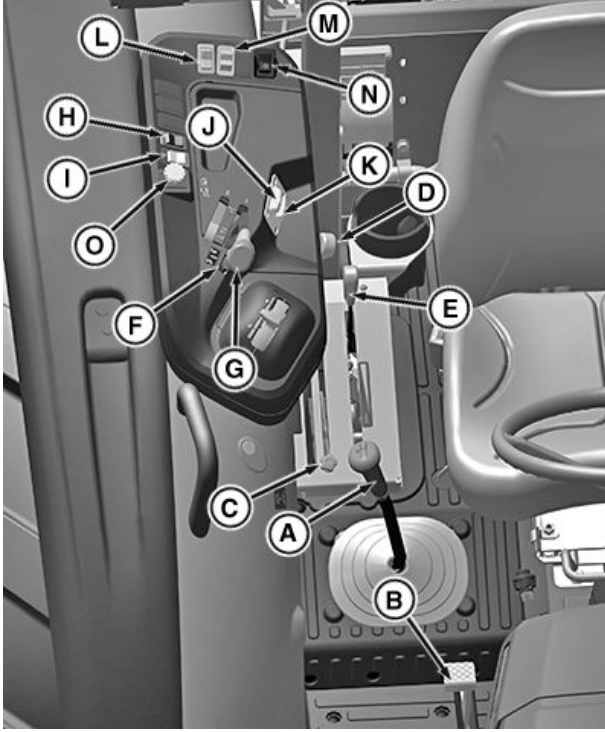
L—Rejenerasyon Şalteri

VP27597,0000BF2 -80-08AUG18-1/1

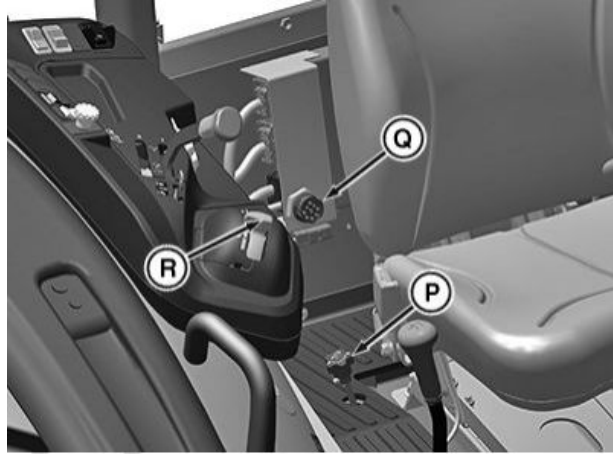
PY31437 —UN—10AUG17

Traktör Kumandaları — Sağ Konsol IOOS (SyncShuttle™ Şanzıman)

Modeller 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E için



Sağ Yan



Sağ Yan

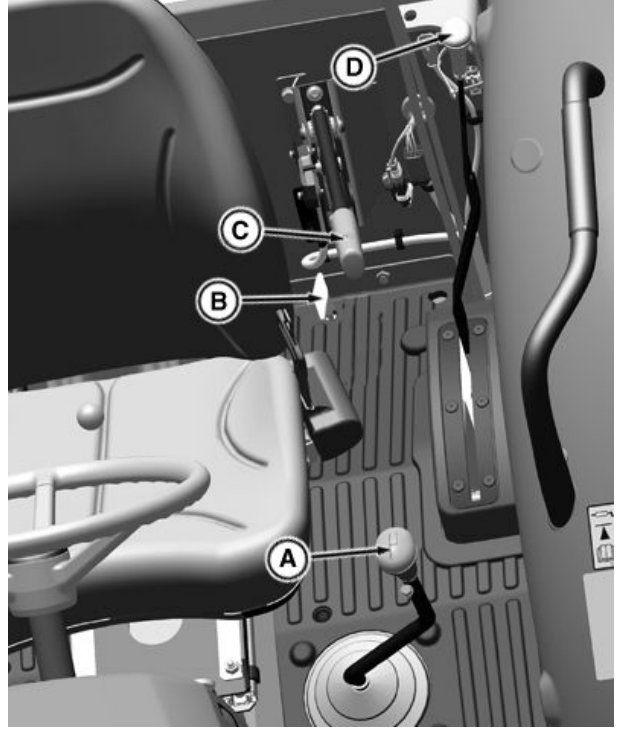
A— Vites Değiştirme Kolu	F— SCV Kolu Kilidi	L— Çalışma Lambası Şalteri	Q— Service ADVISOR™ Portu
B— Diferansiyel Kilidi Pedalı	G— SCV I Kolu	M— İşıldak Şalteri	R— El Gaz Ayarlayıcı Kumandası
C— Konum Kumanda	H— Elektrohidrolik MFWD Şalteri	N— Römork Park Test Şalteri	
Durdurucusu Ayar Başlığı	I— PTO Etkinleştirme Şalteri	(Donatılmışsa)	
D— Konum Kumanda Kolu	J— Hızlı Kaldırma Şalteri	O— EH PTO AÇIK/KAPALI Şalteri	
E— Çeki Kontrol Kolu	K— Hızlı İndirme Şalteri	P— Askı Mili Düşme Hızı Ayar	
		Başlığı	

VP27597,0000BF3 -80-08AUG18-1/1

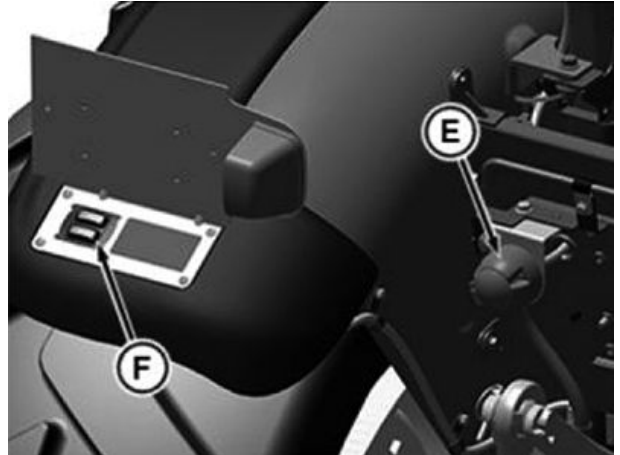
Traktör Kumandaları — Sol Konsol IOOS (SyncShuttle™ Şanzıman)

Modeller 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E için

A—Kademe Değişirme Kolu	D—PTO Kolu
B—Ekonomik PTO Kolu	E—Yedi Pinli Bağlantı Ucu
C—İmdat Freni Kolu	Çıkışı
	F—Askı, Uzaktan Kumanda



Traktörün Arka Sol Yanı

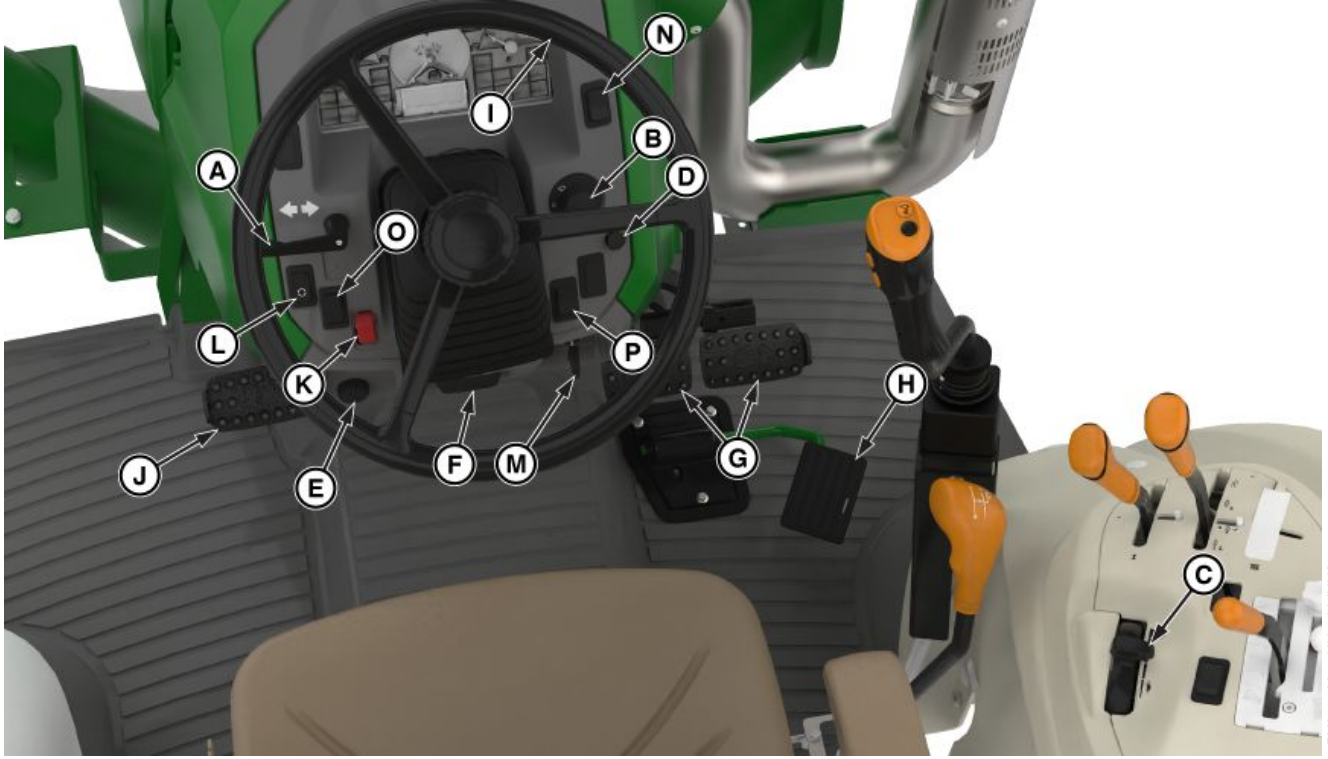


PY31440 —UN—200CT16

APY35285 —UN—18SEP20

WKJQUWJ,0000963 -80-07FEB21-1/1

Traktör Kumandaları - Kabin (SyncShuttle™ Şanzıman)
5058E, 5067E ve 5075E Modelleri için



Traktör Kumandaları

A—Dönüş Gösterge Şalteri
B—Silecek Şalteri
C—El Gaz Ayarlayıcı Kolu
D—Korna Düğmesi
E—Işık Şalteri

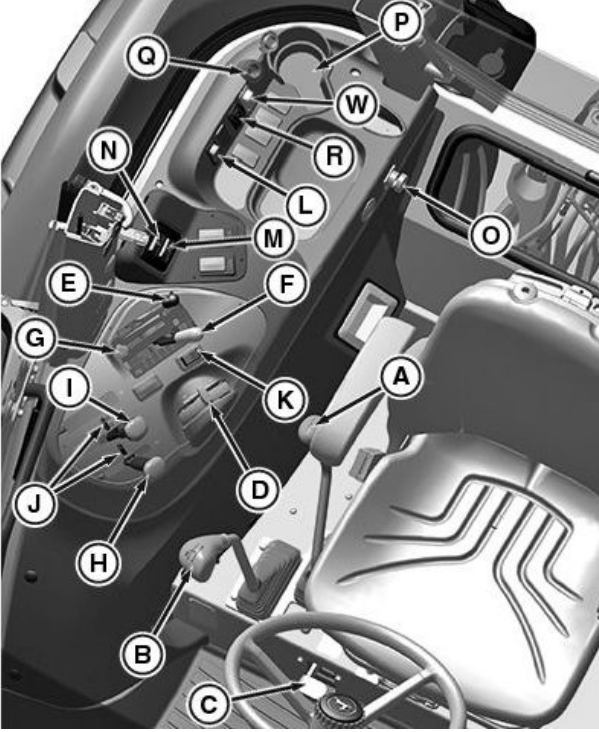
F—Direksiyon Simidi Yatıklık
Ayar Kolu (Donatılmışsa)
G—Fren Pedalları
H—Gaz Pedalı
I—Direksiyon Simidi

J—Kavrama Pedalı
K—Tehlike Uyarı Işığı Şalteri
L—Kip Değiştirme Şalteri
M—Kontak Anahtarı
N—Rejenerasyon Şalteri

O—Uzun-Kısa Hüzme Şalteri
P—Elektrohidrolik MFWD Şalteri

J8Y7B6G,1749443776891 -80-24JUN25-1/1

Traktör Kumandaları - Sağ Konsol, Kabin (SyncShuttle™ Şanzıman) 5058E, 5067E ve 5075E Modelleri için



Sağ Yan Kumanda

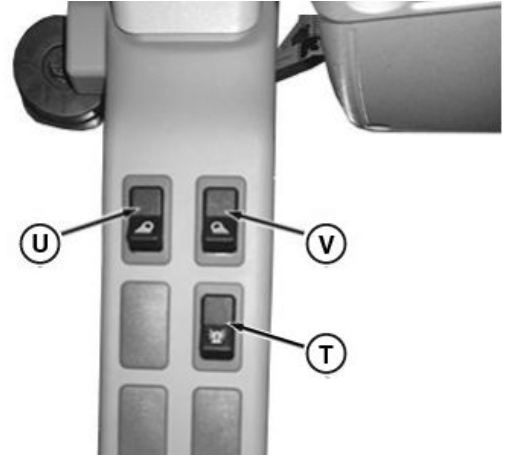


PY35444 —UN—02FEB17

PY41884 —UN—29AUG17

ÖNEMLİ: Konum Kumanda Kolumun (F) ve Çeki Kontrol Kolumun (E) konumları Kabinlide IOOS'a göre yer değiştirmiştir.

A—Vites Değiştirme Kolu	M—Hızlı İndirme Şalteri
B—Kademe Değiştirme Kolu	N—Hızlı Kaldırma Şalteri
C—Diferansiyel Kilidi Pedalı	O—Çıkış, Kablola Tesisatı
D—EI Gaz Ayarlayıcı	P—Su Şişesi Tutucu
E—Çeki Kontrol Kolu	Q—Soket Çıkışı
F—Konum Kumanda Kolu	R—Römork Park Test Şalteri (Donatılmışsa)
G—Konum Kumanda Durdurucusu Ayar Düğmesi	S—Askı Mili Düşme Hızı Ayar Düğmesi
H—SCV I Kolu	T—Işıldak Şalteri
I—SCV II Kolu	U—Ön Çalışma Lambası Şalteri
J—SCV Kolu Kilidi	V—Arka Çalışma Lambası Şalteri
K—Elektrohidrolik MFWD Şalteri	W—Arka Silecek Şalteri (Donatılmışsa)
L—PTO Etkinleştirme Şalteri	



PY41885 —UN—29AUG17

VP27597,00018D1 -80-22FEB21-1/1

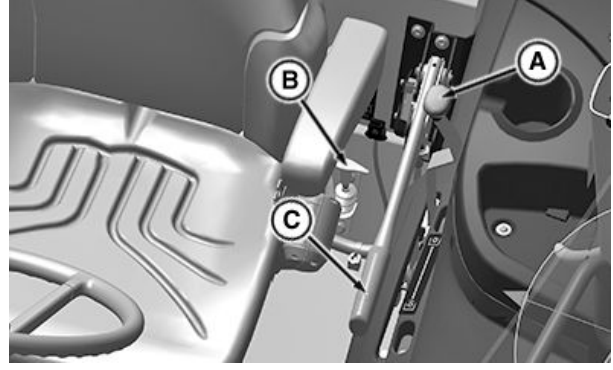
Traktör Kumandaları - Sol Konsol, Kabin (SyncShuttle™ Şanzıman)

5058E, 5067E ve 5075E Modelleri için

A—PTO Kolu

B— Ekonomik PTO Kolu

C— İmdat Freni Kolu

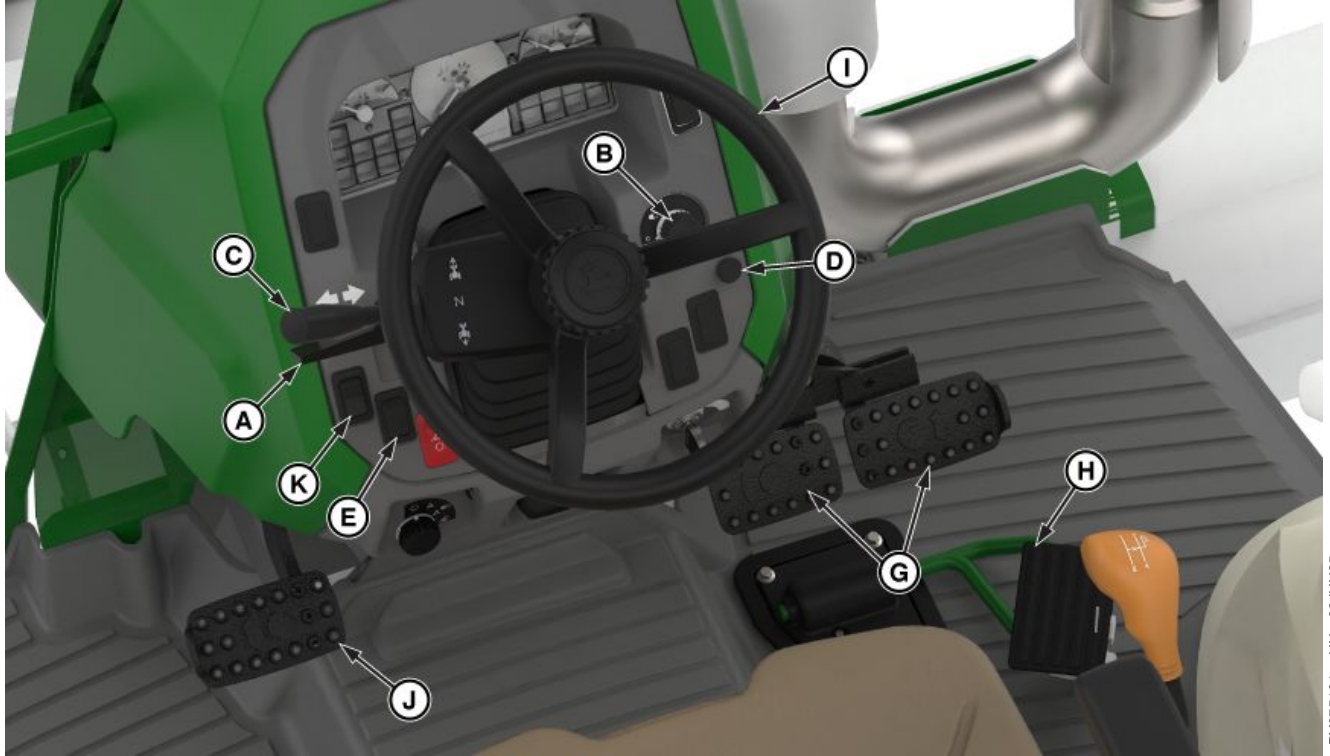


Sol Taraf

PY35447 —UN—02FEB17

VP27597,00018D2 -80-22FEB21-1/1

Traktör Kumandaları — Kabin (PowrReverser™ Şanzıman)
5058E, 5067E ve 5075E Modelleri için



Traktör Kumandaları

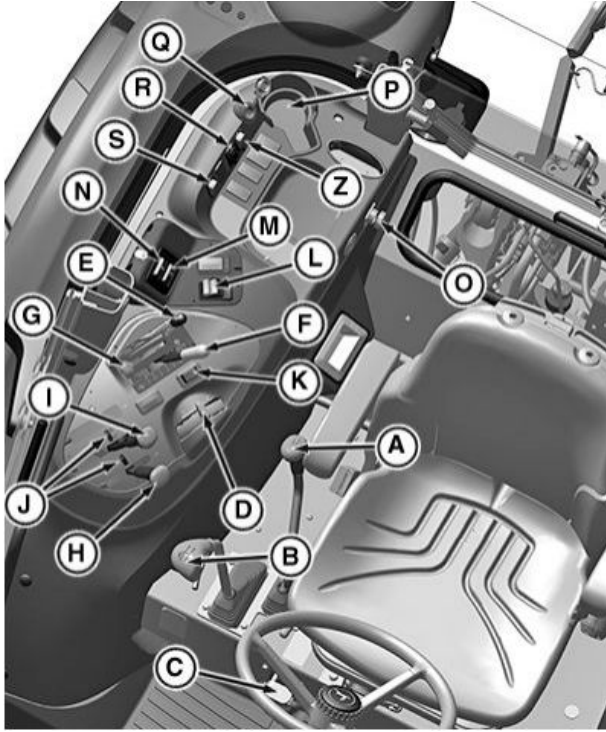
A—Dönüş Gösterge Şalteri	I— Direksiyon Simidi
B—Silecek Şalteri	J— Kavrama Pedalı
C—FNR Kolu	K—Kip Değiştirme Şalteri
D—Korna Düğmesi	L—Rejenerasyon Şalteri
E—Uzun-Kısa Hüzme Şalteri	M—Kontak Anahtarı
F—Direksiyon Simidi Yatıklık Ayar Kolu (Donatılmışsa)	N—Tehlike Uyarı Işığı Şalteri
G—Fren Pedalları	O—Işık Şalteri
H—Gaz Pedalı	



Traktör Kumandaları

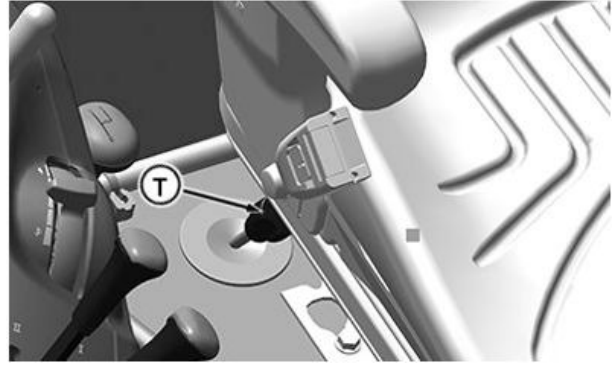
J8Y7B6G,1749443979284 -80-24JUN25-1/1

Traktör Kumandaları - Sağ Konsol, Kabin (PowrReverser™ Şanzıman)
5058E, 5067E ve 5075E Modelleri için

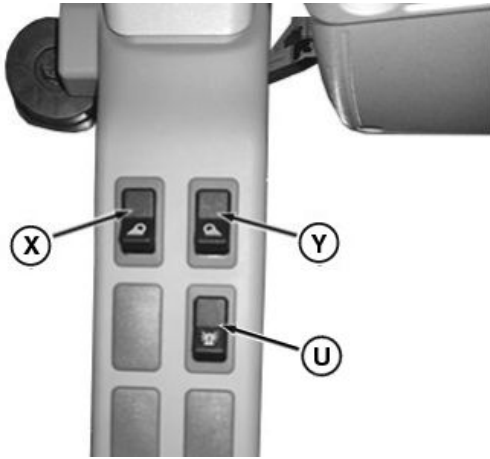


Sağ Yan Kumanda

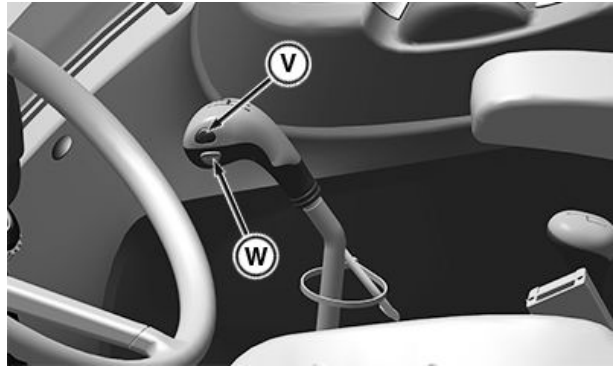
PY41890—UN—29AUG17



PY41891—UN—29AUG17



PY41892—UN—29AUG17



PY41836—UN—08AUG17

5067E ve 5075E Traktörler için (24Fx12R Şanzıman)

A—Vites Değiştirme Kolu
B—Kademe Değiştirme Kolu
C—Diferansiyel Kilidi Pedalı
D—El Gaz Ayarlayıcı
E—Çeki Kontrol Kolu
F—Konum Kumanda Kolu
G—Konum Kumanda Durdurucusu Ayar Düğmesi
H—SCV I Kolu

I—SCV II Kolu
J—SCV Kolu Kilidi
K—Elektrohidrolik MFWD Şalteri
L—Elektrohidrolik PTO AÇIK/KAPALI Şalteri (Yalnızca PowrReverser™ Şanzıman için)

M—Hızlı İndirme Şalteri
N—Hızlı Kaldırma Şalteri
O—Çıkış, Kabloalama Tesisatı
P—Su Şişesi Tutucu
Q—Soket Çıkışı
R—Römork Park Test Şalteri (Donatılmışsa)
S—PTO Etkinleştirme Şalteri
T—Askı Mili Düşme Hızı Ayar Düğmesi

U—İşıldak Şalteri
V—Yüksek Hız
W—Düşük Hız
X—Ön Çalışma Lambası Şalteri
Y—Arka Çalışma Lambası Şalteri
Z—Arka Silecek Şalteri (Donatılmışsa)

ÖNEMLİ: Konum Kumanda Kolunun (F) ve Çeki Kontrol Kolunun (E) konumları, Kabinlide, IOOS'a göre yer değiştirmiştir.

Devamı arka sayfada

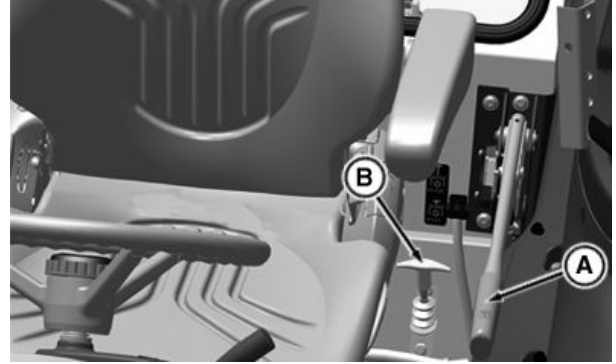
VP27597,00018D4 -80-22FEB21-1/2

Traktör Kumandaları - Sol Konsol, Kabin (PowrReverser™ Şanzıman)

5058E, 5067E ve 5075E Modelleri için

A— İmdat Freni Kolu

B— Ekonomik PTO Kolu



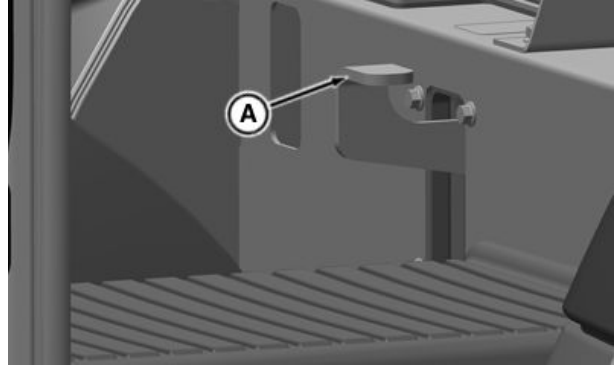
PY32846 —UN—25OCT16

Sol Taraf

VP27597,00018D5 -80-22FEB21-1/1

Traktör Kumandaları - Diferansiyel Kilidi Pedalı

A—Diferansiyel Kilidi Pedalı

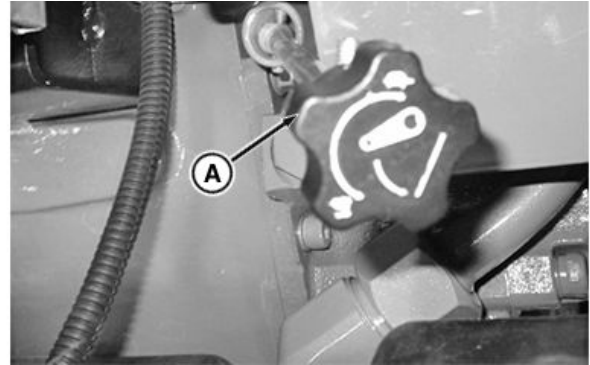


PY32845 —UN—24OCT16

RM87422,000057A -80-24OCT16-1/1

Traktör Kumandaları — Askı Mili İnme Hızı Ayar Başlığı

A— Askı Mili İnme Hızı Ayar
Başlığı



PY35616 —UN—23NOV16

SV86979,000005E -80-23NOV16-1/1

Yardımcı Fren Sistemi

Servis freni arızasında traktörü frenlemek için yardımcı fren sistemi kullanılabilir. Bunu yapmak için, bir frenleme etkisi elde etmek amacıyla kolu (A) yukarı çekin.

ÖNEMLİ: Yardımcı fren sistemi yalnızca motor ve hidrolik sistemleri çalışırken işler.

Yardımcı fren sisteminin park freni olarak kullanılması uygun DEĞİLDİR. Traktör park edildiğinde park tırnağı devreye alınmalıdır.

Park konumunda iken, park tırnağı etkinleştirildiğinde römork park freni otomatik olarak devreye alınır (konum bastırma düğmesi etkinleştirilmiş olmadığı sürece).



A—Yardımcı Fren Kolu

PY37294 —UN—24JAN17

HY01057,00000DF -80-25JAN17-1/1

Römork Park Test Şalteri (Donatılmışsa)



KABİNLİ Traktörler için

PY41895 —UN—29AUG17



IOOS Traktörler 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E (TSS ve PR Şanzıman) için

PY40461 —UN—08JUN17

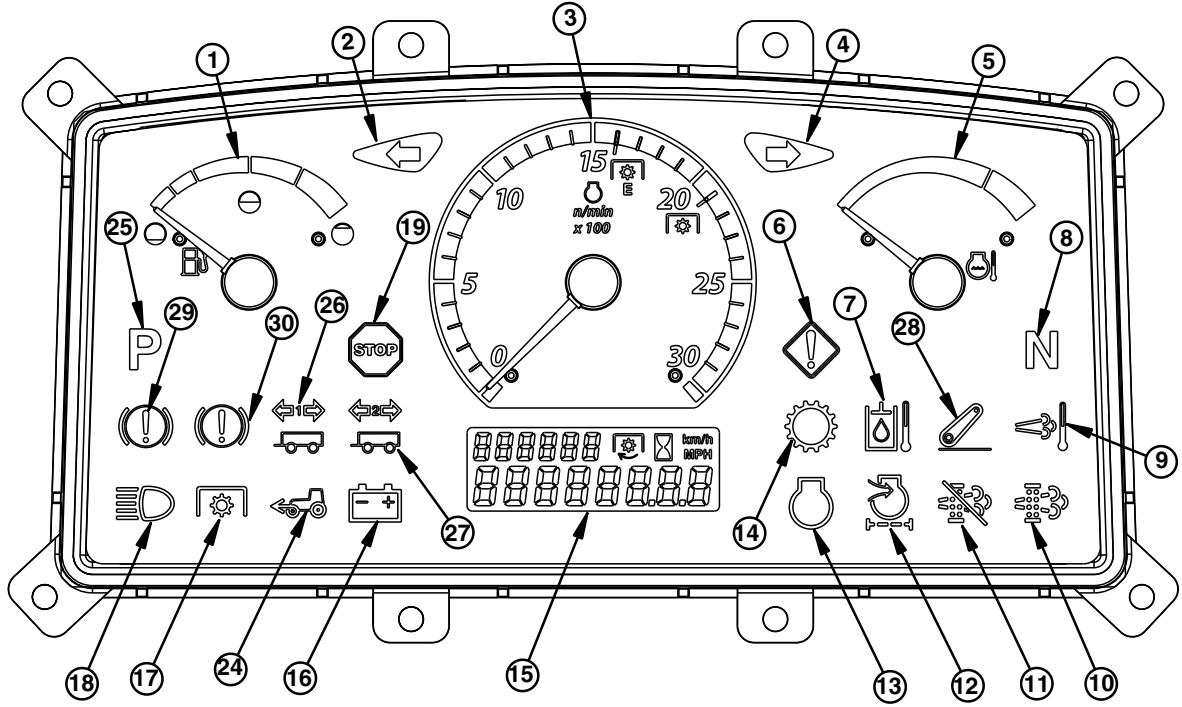
A—Römork Park Test Şalteri

Park freni sistemi, aracın yokuş yukarı veya aşağı durumdayken sürücünün yokluğunda dahi sabit tutulmasını ve fren sisteminin çalışma parçalarının tamamen mekanik bir cihaz aracılığıyla kilitli konumda tutulmasını mümkün kılacaktır. Çekilen bir araç olması durumunda, sürücü, bu frenleme eylemini kendi sürücü koltuğundan gerçekleştirebiliyor olmalıdır.

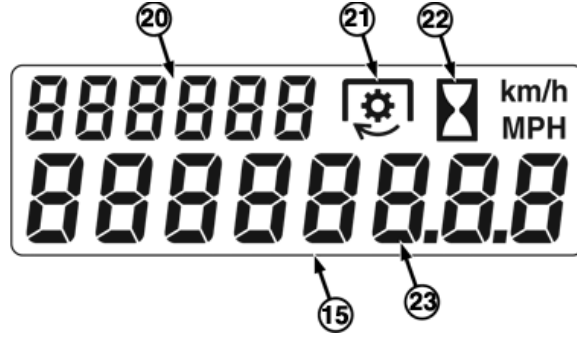
Araç kombinasyonunun, park freni sisteminin tamamen mekanik eylemiyle elde edilen park freni performansının yeterli olup olmadığının sürücü tarafından istenilen herhangi bir zamanda incelenebiliyor olması koşuluyla, çekilen aracın servis freni sistemi (pnömatik veya hidrolik) ve traktörün park freni sistemi aynı anda işletilebilir.

VP27597,0000BFB -80-08AUG18-1/1

Gösterge Paneli



Gösterge Paneli



1— Yakıt Seviye Göstergesi	11— Rejenerasyon Filtresi Devre Dışı Simgesi	19— DUR Göstergesi	25— Park Göstergesi
2— Sola Dönüş Göstergesi	12— Motor Hava Arıtıcısı Tıkanıklık Göstergesi	20— Yüksek/Düşük durumu gösterir (donatılmışsa). Diyagnostik modunda iken, arıza oluşan kumanda biriminin (ör. ECU) adı ekranda görüntülenir.	26— Römork 1 Göstergesi
3— Dönme Sayacı	13— Motor Bilgi Göstergesi	21— Arka PTO Simgesi	27— Römork 2 Göstergesi
4— Sağa Dönüş Göstergesi	14— Şanzıman Bilgi Göstergesi	22— Saat Sayacı Simgesi	28— Askı Mili Göstergesi
5— Motor Soğutma Sıvısı Sıcaklık Göstergesi	15— Bilgi Ekranı	23— Araç Bilgi Ekranı	29— Fren Sistemi Arıza Göstergesi (Kırmızı Arıza Lambası)
6— Bakım Uyarı Göstergesi	16— Elektrik Dolum Sistemi Arıza Göstergesi	24— MFWD Devrede Göstergesi	30— Fren Sistemi Arıza Göstergesi (Sarı Arıza Lambası)
7— Hidrolik Yağı Sıcaklığı	17— PTO Devrede Göstergesi		
8— Doğal Konum Göstergesi	18— Uzun Huzme Göstergesi		
9— Rejenerasyon Sıcaklığı Simgesi			
10— Rejenerasyon Filtresi Simgesi			

NOT: Traktör hareket etmiyorken, İşletim Saati/İlerleme Hızı (Sayısal LCD) (22) üzerinde işletim saati gösterilir. Traktör hareket ettiğinde, gösterge

sürüş hızı gösterimine geçer. Traktör durduğunda, gösterge işletim saati gösterimine geri döner.

Kumandalar ve Göstergeler

1	Yakıt Seviyesi Göstergesi	Depoda kalan yakıt miktarını gösterir ve yakıt seviye göstergesi kırmızı bölgeye geçtiğinde yanar.
2	Sola Dönüş Göstergesi	Dönüş sinyali şalteri sol yana alındığında yanıp söner.
3	Dönme Sayacı	Motor hızını, dakika başına dönüşü (devir) gösterir.
4	Sağa Dönüş Göstergesi	Dönüş sinyali şalteri sağ yana alındığında yanıp söner.
5	Motor Soğutma Sıvısı Sıcaklık Göstergesi	Motor soğutma sıvısı sıcaklığını gösterir. Kırmızı alan aşırı ısınma olduğunu gösterir (soğutma sıvısı seviyesi çok düşük, kirli radyatör veya tıkanmış elek). Hasarı önlemek için motoru DERHAL DURDURUN. Gerekirse, John Deere bayisine aracınızda bir arıza tanısı yaptırın.
6	Servis Uyarı Göstergesi	Bir arıza gerçekleştirinde yanar (Bilgi Ekranındaki hata iletilisini gözden geçirin). Gerekirse, John Deere bayisine aracınızda bir arıza tanısı yaptırın.
7	Hidrolik Yağ Sıcaklığı	Hidrolik yağı aşırı ısınırca yanar (Bilgi Ekranındaki hata iletilisini gözden geçirin). Gerekirse, John Deere bayisine aracınızda bir arıza tanısı yaptırın.
8	Doğal Konum Göstergesi	Şanzıman yön değiştirici (donatılmışsa) doğal konumunda iken, şanzıman konumunu gösterecek şekilde yanar. Sürücü yanlış şekilde geriye almış ise yanıp söner. Gerekirse, yön değiştiriciyi tekrar doğal konuma getirin. Doğal konum göstergesi yanıp sönüyorsa ve aynı esnada şanzıman bilgisi göstergesi yanıyorsa, bu durum bir arıza olduğunu gösterir (Bilgi Ekranındaki hata mesajını gözden geçirin). Gerekirse, John Deere bayisine aracınızda bir arıza tanısı yaptırın.
9	Rejenerasyon Sıcaklığı Simgesi	Egzoz gazı sıcaklığı yüksek olduğunda, yüksek rölaneti etkinken veya egzoz filtre temizliği yapıyorken rejenerasyon sıcaklığı simgesi yanar. Gerekirse, John Deere bayisine aracınızda bir arıza tanısı yaptırın.
10	Rejenerasyon Filtresi Simgesi	Filtre temizliği gerektiğinde rejenerasyon filtresi simgesi yanar. Gerekirse, John Deere bayisine aracınızda bir arıza tanısı yaptırın.
11	Rejenerasyon Filtresi Devre Dışı Simgesi	Filtre temizliği işlemi engellendiğinde rejenerasyon filtresi devre dışı simgesi yanar. Gerekirse, John Deere bayisine aracınızda bir arıza tanısı yaptırın.
12	Motor Hava Arıtıcısı Tıkanıklık Göstergesi	Hava arıtıcı eleman tıkanığında yanar (elemanı temizleyin veya değiştirin). Gerekirse, John Deere bayisine aracınızda bir arıza tanısı yaptırın.
13	Motor Bilgisi Göstergesi	Motor arızası oluştuğunda veya motor arıza kodu etkin olduğunda yanar (yağ seviyesini inceleyin ve Bilgi Ekranındaki hata iletilisini gözden geçirin). Gerekirse, John Deere bayisine aracınızda bir arıza tanısı yaptırın.
14	Şanzıman Bilgisi Göstergesi	Şanzıman arızası oluştuğunda veya arıza kodu etkin olduğunda yanar (Bilgi Ekranındaki hata iletilisini gözden geçirin). Gerekirse, John Deere bayisine aracınızda bir arıza tanısı yaptırın.
15	Bilgi Ekranı	Çeşitli araç bilgisi çıktılarını görüntüler. Sürüş hızı göstergesi, işletim saati sayacını, şanzıman hızı seçimini (Yüksek, Düşük veya Geri) (donatılmışsa), PTO hızını, arıza kodlarını ve bütünleşik diyagnostik bilgilerini görüntüler.
16	Dolum Sistemi Arıza Göstergesi	Dolum sisteminde arıza olduğunda yanar. Gerekirse, John Deere bayisine aracınızda bir arıza tanısı yaptırın.
17	PTO Devrede Göstergesi	Arka PTO devrede iken yanar.
18	Uzun Huzme Göstergesi	Farlar uzun huzme olarak açıldığında yanar.
19	DURMA (STOP) Göstergesi	Ciddi bir işleyiş arızası gerçekleştiğinde yanar. Motoru DERHAL DURDURUN ve nedenini belirleyin (Bilgi Ekranındaki hata iletilisini gözden geçirin). Gerekirse, John Deere bayisine aracınızda bir arıza tanısı yaptırın.
20	Yüksek-Düşük Göstergesi	H (Yüksek) veya L (Düşük) durumunu gösterir (donatılmışsa). TLA arıza kodu durumunu, diyagnostik adresini gösterir.
21	Arka PTO Simgesi	PTO hızı seçildiğinde yanar.
22	Motor İşletim Saati Göstergesi	Ekranda motor işletim saati gösterildiğinde yanar.
23	Araç Bilgisi Göstergesi	Motor işletim saatini, araç tekerlek hızını, arıza kodlarını, PTO hızını ve rejenerasyon durumunu görüntüler.
24	MFWD Devrede Göstergesi	Mekanik ön tekerlek tahriki devrede iken yanar.
25	Park İşareti	Şanzıman park konumuna alındığında yanar.
26	Römork 1 Göstergesi	Dönüş sinyal lambaları veya tehlike uyarı ışıkları AÇILDIĞINDA, römork yanar söner gösterge ışıkları yanıp sönmeye başlar.
27	Römork 2 Göstergesi	Dönüş sinyal lambaları veya tehlike uyarı ışıkları AÇILDIĞINDA, römork yanar söner gösterge ışıkları yanıp sönmeye başlar.

Devamı arka sayfada

VP27597,000119E -80-20JUN19-2/3

Kumandalar ve Göstergeler

28	Askı Mili Göstergesi	Arka askı arızası / EQRL (Elektriksel Hızlı Yükselme-Düşme) arızaları oluştuğunda yanar (Bilgi Ekranındaki hata mesajını gözden geçirin). Gerekirse, John Deere bayisine aracınızda bir arıza tanısı yaptırın.
29	Fren sistemi arıza göstergesi	Kırmızı arıza uyarı göstergesi, fren kabı yağı aşırı derecede düşük seviyeye ulaştığında yanar.
30	Fren sistemi arıza göstergesi	Sarı arıza uyarı göstergesi, fren sisteminde elektriksel arıza olduğunda yanar.

VP27597,000119E -80-20JUN19-3/3

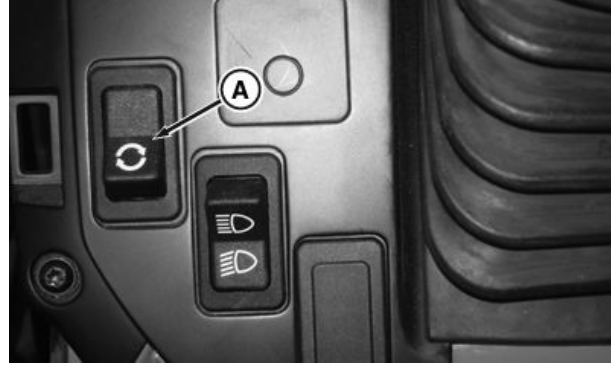
Bilgi Ekranı (Kip Değiştirme Şalteri)

Kip değiştirme düğmesi (A) iki farklı bilgi göstergesi kipine kumanda eder, "Normal" ve "Arıza Tanı"

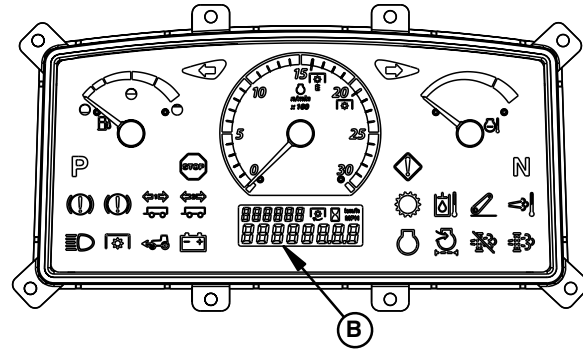
Bilgi Göstergesi - Normal Kip

Kip değiştirme düğmesi (A) ve bilgi göstergesi (B) başlangıç ayarı olarak normal kipte bulunur. Normal kipte: Bilgi ekranı (B); motor işletim saatinin, araç hızının veya PTO hızının sayısal olarak gösterimini sağlar.

- Bilgi göstergesi (B) değerleri (motor çalışma saati, araç hızı ve GÇ hızı) arasında geçişler yapmak için kip değiştirme düğmesine (A) basın ve bırakın.



Kip Değiştirme Düğmesi (kabin için görünüyor)



A— Kip Değiştirme Şalteri

B— Bilgi Ekranı

Kip Değiştirme Dizi Sırası
Motor Çalışma Saati
Araç Hızı ^a
GÇ hızı ^a
Rejenerasyon İlerme Aşama 1 ^b
Rejenerasyon İlerme Aşama 2 ^b
Rejenerasyon İlerme Aşama 3 ^b

^a Donatılmışsa.

^b Öğe yalnızca geçerli bir değer mevcut olduğunda kullanılabilir.

- Kontak anahtarı ilk olarak açıldığında motor işletim saati gösterilir.
- Motor çalışma saati otomatik olarak herhangi bir diğer değere geçilmeden önce en az 7 saniye gösterilir.
- Traktör hareket etmeye başladığında ekran (B) otomatik olarak araç hızına geçiş yapar.
- Herhangi bir sayfa veya kumanda (PTO/Saat) seçilmişse, 7 saniye sonrasında araç hızı LCD'de kalır.
- PTO devreye alındığında gösterge (B) otomatik olarak PTO hızına geçiş yapar.
- Kip değiştirme düğmesine (A) bir kez basıldıktan sonra ya da düğme gösterge kipleri arasında geçiş yapmak için kullanıldıktan sonra, gösterge (B) otomatik geçiş yapmayı işlemeleştirir.
- GÇ hızı yalnızca 026 ICC arıza tanı adresinde GÇ hızı gösterimi işlemeleştirme yapılandırılmışsa (1 = işlemeleştirilmiş) gösterilir (eğer araç elektrohidrolik GÇ ile donatılmışsa).
- Kontak anahtarı açık ve kapalı konumlarına çevrildikten sonra, ekran (B) otomatik geçişi yeniden etkinleştirir.
- Egzoz süzgeci temizleme süreci sırasında, gösterge (B) değişik egzoz süzgeci temizleme durumları arasında geçiş yapar.

Bilgi Göstergesi – Arıza Tanı Kipi

Arıza tanı kipinde iki erişim seviyesi vardır; "Müşteri" ve "Teknisyen".

- Müşteri erişimi — Arıza tanı oturumu başlatmak için kip değiştirme düğmesine basın ve 5 saniye basılı tutun. Bu eylem arıza tanı kodlarını ve bir sınırlı miktarda arıza tanı adresini görme için erişim sağlar.
- Teknisyen erişimi - **Yalnızca John Deere bayisince kullanım için.** Müşteri kipindeki her şeye ek olarak araç kurulum, yapılandırma ve ayarlama için erişim sağlar.

Müşteri erişimi; arıza tanı kodlarını çağırma, kayıt etme ve silme:

- Diyagnostik oturumunu başlatmak için, kip değiştirme şalterine basın ve 5 saniye basılı tutun.
 - Arıza tanıya girilince, herhangi bir etkin ya da önceden etkin olmuş olan kodlar otomatik geçişli biçimde, her biri kumanda birimini (3 harfli kısaltma) ve kod numarasını (XXXXXX.XX) gösterecek biçimde görülür.
 - Herhangi bir verilen kumanda birimi için arıza tanı kodlarını görmek ya da silmek için, şunu yapın:
- İstenen kumanda birimine geçiş yapmak için sağ dönüş sinyali şalterini kullanın.
 - Bu istenen kumanda birimi için arıza tanı adreslerine girmek için kip değiştirme düğmesine basın ve bırakın.
 - İstenen kumanda birimine ait 001 diyagnostik adresine geçmek için sağ dönüş sinyali düğmesini kullanın.
 - Eğer kod varsa, "kodlar" sözcüğü görülür. Kod yoksa, "yok" sözcüğü görülür.
 - Bu kumanda birimi için olan tüm kod ayrıntılarını görmek için kip değiştirme düğmesine basın ve bırakın.
 - Bu kumanda biriminde var olan herhangi bir kod çoklu kodlar için geçişli olacak biçimde burada görülür.

Devamı arka sayfada

RM87422.0000598 -80-10AUG17-1/2

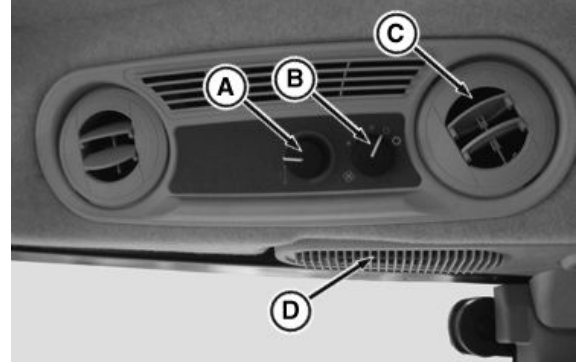
7. Bu seçilen kumanda birimi için olan kodları silme seçeneğine erişmek için, sağ dönüş sinyali düğmesine basın ve bırakın.
8. "CLR ?" sorusu görülür.
9. Kodları silmek için, kip değiştirme şalterine basın ve bırakın.

10. Kumanda birimi listesine geri gitmek için, sol dönüş sinyali düğmesine basın ve bırakın.
11. 1 - 10 adımlarını yineleyerek prosedürü bir sonraki istenen kumanda birimi için sürdürün.

RM87422.0000598 -80-10AUG17-2/2

Başüstü Kumanda Paneli — (Yalnızca Isıtıcı İçin)

A— Isıtıcı Sıcaklık Kumandası Ayar Başlığı	C— Yönü Ayarlı Havalandırma Üfleci Çıkışları (6 tane)
B— Üfleç Hız Ayar Başlığı	D— Dolaştırım Havası Girişi (2 tane)



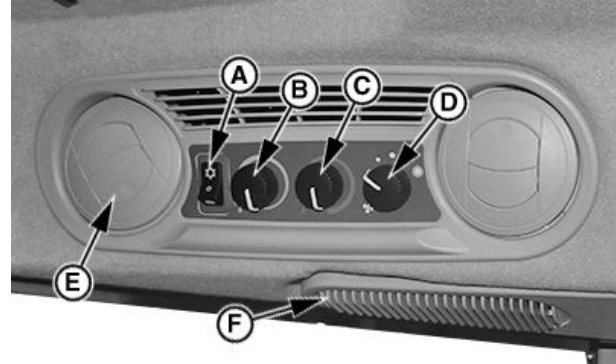
Sağ Yan

SD74272.00005D0 -80-16SEP13-1/1

PY15623 —UN—28AUG12

HVAC İçin Başüstü Kumanda Paneli

A— İklimlendirme/Buz Çözme Şalteri	D— Üfleç Hızı Ayar Başlığı
B— İklimlendirme Sıcaklık Kumanda Ayar Başlığı	E— Yönlü Havalandırma Çıkışları (6 adet)
C— Isıtıcı Sıcaklık Kumandası Ayar Başlığı	F— Dolaştırım Havası Girişi (2 adet)



Sağ Yan

RM87422.00005AA -80-13SEP16-1/1

PY31543 —UN—13SEP16

Ortaya Takılı SCV'li Mekanik Joystick (Varsa)

A—Mekanik Çok İşlevli Kol	D—Saptırıcı II Düğmesi
B—Ön Yükleyici Süspansiyonunu Etkinleştirme	E—Yükleyici Kilidi
C—Saptırıcı I Düğmesi	



vyntps,1729068689039 -80-14NOV24-1/1

APY94778 —UN—12NOV24

Kapatma Valfi İşleyişi (Varsa)

Kapatma valfi, hidrolik kaplinin yakınında, yükleyicinin sağ tarafındadır.

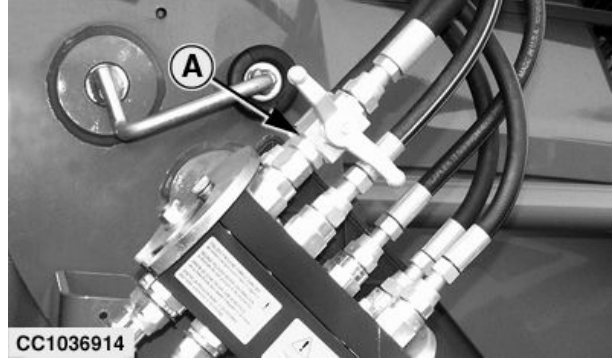
Kapatma valfi, yükleyici konumunu korumak içindir

ÖNEMLİ: Hidrolik çoklu bağlaştırmacı bağlanırken veya bağlantısı kesilirken kapatma valfinin (A) kilitli konumda olmaması gerekir.

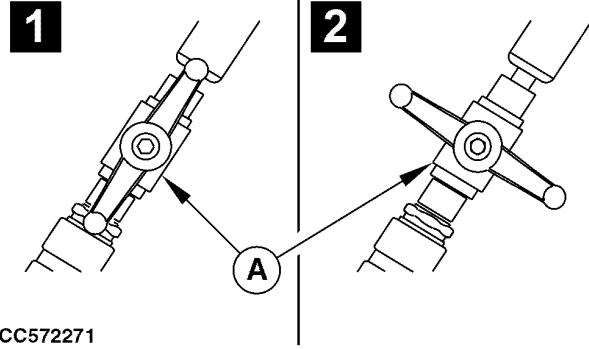
1. Yükleyiciyi istenilen yüksekliğe kaldırın
2. Şanzımanı PARK konumuna alın, el frenini çekin, motoru kapatın ve kontak anahtarını çıkarın.
3. Yükleyicinin konumunu kilitlemek için: Kapatma valfini (A) saat yönünde çevirerek kilitli konuma (2) getirin.
4. Yükleyicinin konum kilidini açmak için: Kapatma valfini (A) saat yönünün tersine çevirerek kilittenmemiş konuma (1) getirin.

A—Kapatma Valfi
1—Kilitli Konum

2—Kilit Açık Konum



Çoklu Bağlaştırmacı



vynptis,1729068690988 -80-17DEC24-1/1

CC1036914 —UN—02FEB12

CC572271 —UN—05MAY23

Ön Yükleyici Süspansiyonu Aktivasyonu (Varsa)

RXA0170574 —UN—19SEP19

1. Ön yükleyici süspansiyonu düğmesini (A) tutun ve ateşlemeyi açın
2. Düğmedeki LED yanıp sönmeye başlayıncaya kadar ön yükleyici süspansiyonu düğmesini (A) tutun.
3. Ön yükleyici süspansiyonu düğmesini (A) serbest bırakın
4. Programlama moduna erişmek için ön yükleyici süspansiyonu düğmesine (A) 5 saniye içinde tekrar basın.
5. Ön yükleyici süspansiyon sisteminin mevcut programlaması şöyledir: x
 - LED KAPALI, ön yükleyici süspansiyon sistemi devre dışı.
 - LED AÇIK, ön yükleyici süspansiyon sistemi etkin.
6. Ön yükleyici süspansiyon sistemini etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için ön yükleyici süspansiyon düğmesine (A) basın.
7. Programlama kipinden çıkmak ve ayarı kaydetmek için ortaya takılı SCV joystick kolu üzerindeki herhangi bir düğmeye basın ya da kontak anahtarını kapalı konumuna çevirin.

ÖNEMLİ: Testten önce havayı almak için kaldırma silindirlerinin devresini birkaç kere kapatıp açın.

8. Ön yükleyici süspansiyon sistemini test edin.



Ön Yükleyici Süspansiyonu Simgesi



A—Ön Yükleyici Süspansiyonu Düğmesi

vynptis,1729136919634 -80-17DEC24-1/1

APY94772 —UN—17OCT24

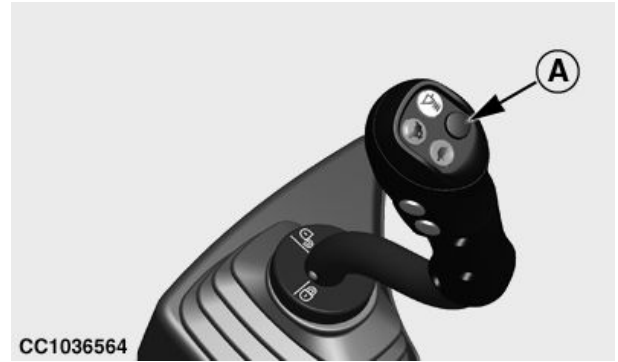
MEMOSYSTEM İşletimi (Varsa)

MEMOSYSTEM, ekipmanın dengeli konumuna otomatik olarak geri dönmesini sağlar.

NOT: MEMOSYSTEM'i çalıştırmadan önce aşağıdakilerin kontrol edilmesi gereklidir:

- Saha montaj kiti seviye göstergesi konumu. Yükleyicinin Çalıştırılması kısmındaki Ek Parça Seviye Göstergesi'ne bakın.
- MEMOSYSTEM algılayıcısı. Servis bölümündeki MEMOSYSTEM Sensörünün Ayarlanması bölümüne bakın.

MEMOSYSTEM'i çalıştırmak için aşağıdaki şekilde devam edin: MEMOSYSTEM şalterine (A) sürekli basın ve çok işlevli kolu ileri konumuna itin.



CC1036564

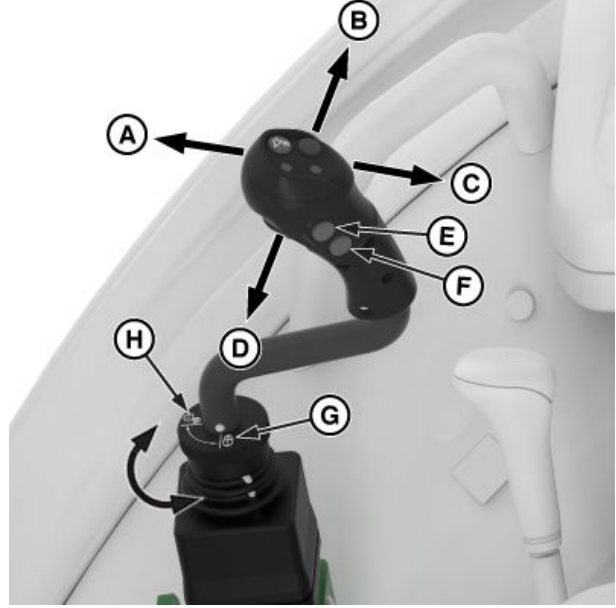
A—MEMOSYSTEM Şalteri

vynptis,1729142025821 -80-14JAN25-1/1

CC1036564 —UN—01FEB12

Joystick İşletimi (Varsa)

⚠ DİKKAT: Yükleyici kullanımda değilken, taşıma yapmıyorken veya sürücü makineden indiğinde joystick kilitlenmelidir. Joystick'i kilitli konuma getirin. Kilitlemeden sonra yükleyicinin yanıt verip vermediğini kontrol edin. Aksi durumda ön yükleyici istemsiz olarak çalışmaya başlayabilir, bu da ciddi kazalara yol açabilir.



APY94773 —UN—17OCT24

Konum	Yön	Yükleyici İşlevi
A	İleri	Yükleyici Kolunu İndirme
B	Sağ	Kepçe veya Eklenti Boşaltma
C	Geri	Yükleyici Kolunu Kaldırma
D	Sol	Kepçe veya Ek Parça Geri Sarma
E	Üst Düğme	Üçüncü İşlev Silindir Uzatma
F	Alt Düğme	Üçüncü İşlev Silindir Geri Çekme
G	Kolu Sola İtin	Yükleyiciyi Kilitleyin
H	Kolu Sağa Çevirin	Yükleyicinin Kilidini Açın

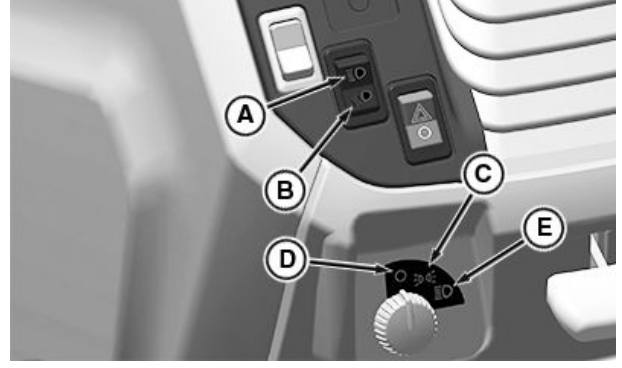
vynptis.1729162972309 -80-22JUL25-1/1

Işıklar - Kabin

Işık Şalteri Konumları

Traktör ışık şalteri dört konuma sahiptir:

- A— Uzun Hüzmeli Farlar
- B— Kısa Hüzmeli Farlar
- C— Park Işıkları
- D— Işık Kapalı
- E— Far Konumu



5058E, 5067E ve 5075E Kabinli Traktörler için

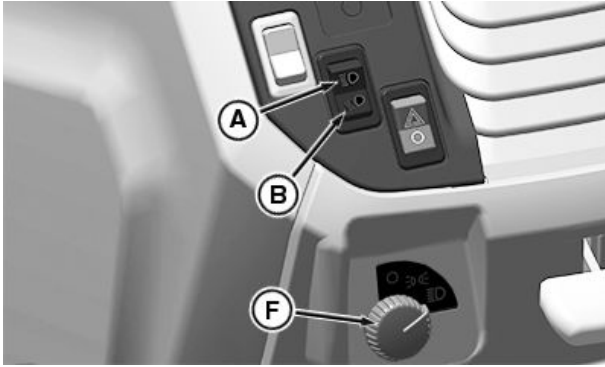
Şalter Konumu	Konum Işıkları	Arka Işıklar	Farlar
A - Uzun Huzme	Açık	Açık	Açık - Uzun Huzmeler
B - Kısa Huzme	Açık	Açık	Açık - Kısa Huzmeler
C - Park	Açık	Açık	Kapalı
D - Işıklar Kapalı	Kapalı	Kapalı	Kapalı

NOT: 5058E, 5067E ve 5075E Kabinli Traktörlerde Uzun/ Kısa Huzme kullanımı için, far şalterini far konumunda tutun ve istenen huzme tipini seçmek için Uzun/Kısa Huzme şalterini işletin.

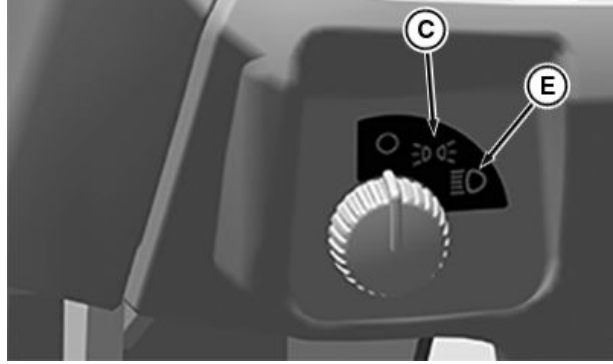
VP27597.00018D6 -80-22FEB21-1/1

PY41843 —UN—11AUG17

Far İşletiminin Kullanılması



5058E, 5067E ve 5075E Kabinli Traktörler için



5058E, 5067E ve 5075E Kabinli Traktörler için



PY41844 —UN—11AUG17

PY31561 —UN—23NOV16

A—Uzun Hüzme Far Konumu
B—Kısa Hüzme Far Konumu

C—Park Konumu
D—Farlar
E—Far Konumu

F—Işık Şalteri

Çift huzmeli farlar (D), dönüş lambası şalteri ya uzun hüzme far (A) ya da kısa hüzme far (B) konumuna getirilerek yanar.

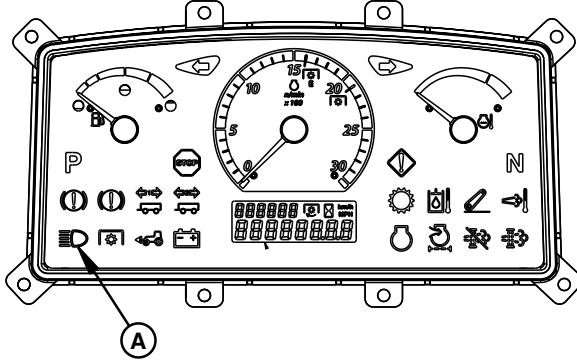
Diğer araçlara yaklaşırken ışıkları her zaman kısın.

Farları uygun şekilde ayarlanmış olarak tutun. (Bakın Bakım Bölümü, Farların Ayarlanması.)

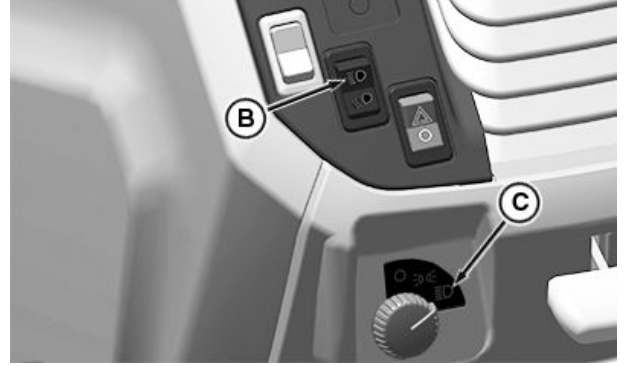
NOT: 5058E, 5067E ve 5075E Kabinli Traktörlerde; düşük/yüksek hüzme işletimi için, ışık şalterini far konumunda (F) tutun ve istenen hüzme tipini seçmek için Düşük/Yüksek hüzme şalterini işletin.

VP27597,00018D7 -80-22FEB21-1/1

Uzun Huzme Göstergesi



5058E, 5067E ve 5075E Kabinli Traktörler için



5058E, 5067E ve 5075E Kabinli Traktörler için

A— Uzun Far Belirteci

B— Uzun Hüzme Far Konumu

C— Far Konumu

Uzun huzme göstergesi (A) yalnızca kontak AÇIK konumdayken ve ışık şalteri yüksek hüzme konumundayken (B) yanar.

far konumunda (C) tutun ve istenen huzme tipini seçmek için Düşük/Yüksek huzme şalterini işletin.

NOT: 5058E, 5067E ve 5075E Kabinli Traktörlerde; düşük/yüksek huzme işletimi için, ışık şalterini

VP27597,00018D8 -80-22FEB21-1/1

Arka Işıkların Kullanılması

Kırmızı arka uyarı ışıkları (D), ışık şalteri uzun huzmeli far konumunda (A) ya da kısa huzmeli far konumunda (B) veya park konumunda (C) iken yanar.

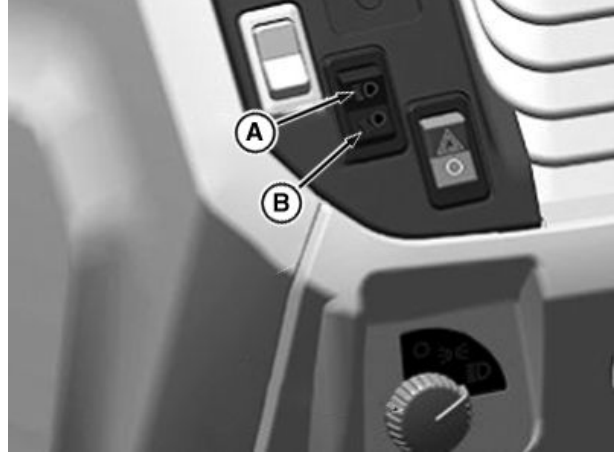
Karayollarında sürmeye başlamadan önce diğer sürücülerin kolayca görebilmesi için arka uyarı ışığı lenslerinin temiz olduğundan emin olun.

⚠ DİKKAT: Karayollarında diğer yol kullanıcıları, ekipman donatılmış veya ekipman çeken yavaş hareket eden traktörler ve kendi yürür makineler ile çarpışmayı önlemek için gerekli önlemleri alın. Özellikle dönüşlerde arkadan gelen trafiği sık sık kontrol edin ve sinyal lambalarını kullanın.

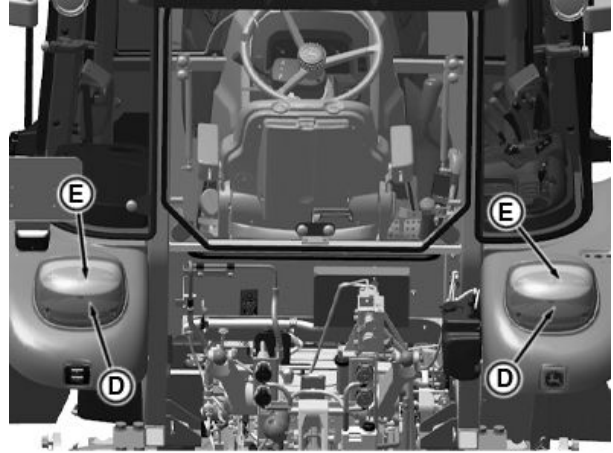
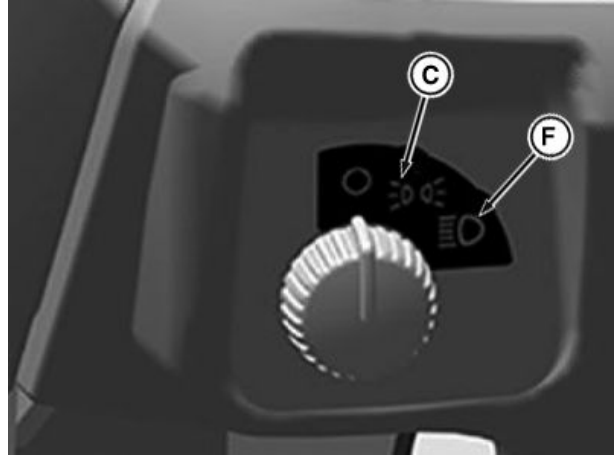
Farları, yanarsöner uyarı ışıklarını ve dönüş sinyallerini gece ve gündüz kullanın. Ekipman ışıklandırmasına ve işaretlenmesine ilişkin yerel yasalara uyun. Işıkları ve işaretleri temiz tutun, çalışmalarını ve görünebilmelerini sağlayın. Kaybolan ya da hasar gören ışıkları ve işaretleri değiştirin. John Deere bayinizden bir ekipman güvenlik ışıklandırma kiti edinebilirsiniz.

A—Uzun Hüzmeli Far Konumu
B—Kısa Hüzmeli Far Konumu
C—Park Işığı Konumu

D—Arka Uyarı Işıkları
E—Sinyal Lambaları
F—Far Konumu



5058E, 5067E ve 5075E Kabinli Traktörler için



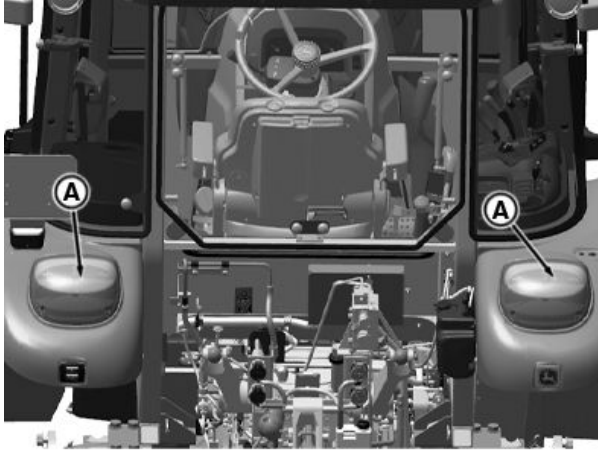
ZY5AXG6,0000BFB -80-28DEC21-1/1

APY41821 —UN—16FEB21

APY41822 —UN—16FEB21

APY64170 —UN—28DEC21

Dönüş Sinyallerinin Kullanılması



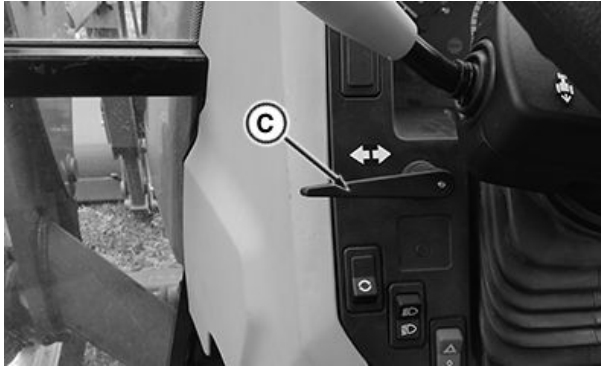
Arka Dönüş Sinyal Lambaları

APY64171 —UN—28DEC21



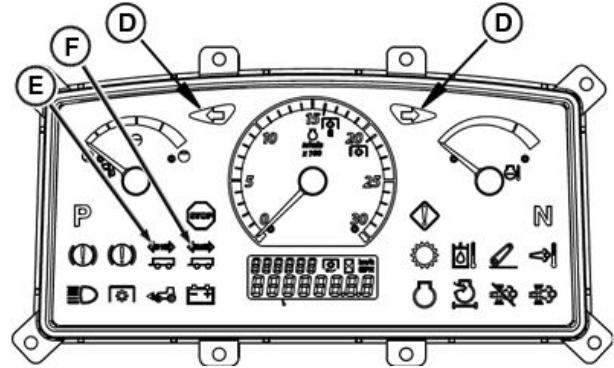
Ön Sinyal Lambaları

PY15575 —UN—06AUG12



Yalnızca 5058E, 5067E ve 5075E İçin Sinyal Düğmeleri

PY31598 —UN—24OCT16



Yalnızca 5058E, 5067E ve 5075E

PY41897 —UN—29AUG17

A—Arka Sinyal Lambaları
B—Ön Sinyal Lambası

C—Sinyal Düğmesi
D—Dönüş Sinyali Göstergeleri

E—Römork 1 Göstergesi
F—Römork 2 Göstergesi

Sinyal düğmesini (C), sola dönüşü belirtmek için sola/aşağıya veya sağa dönüşü belirtmek için sağa/yukarıya hareket ettirin. Gösterge ışıkları (D) dönüş yönü sinyali vermek için yanıp söner.

Şalter sağ/yukarı konumda iken SAĞDAKİ ön ve arka dönüş ışıkları (A ve B) yanıp söner. Şalter sol/aşağı konumda iken SOLDAKİ ön ve arka dönüş ışıkları (A ve B) yanıp söner.

NOT: Dönüş yaptıktan sonra, şalteri orta konuma manuel olarak geri getirdiğinizden emin olun.

ÖNEMLİ: Yalnızca Araç - Araçtaki herhangi bir lamba arızalanırsa bu durum gösterge panelindeki

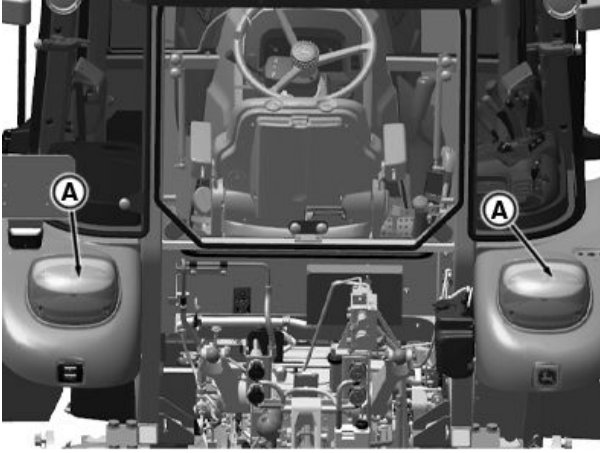
sinyal göstergesinin **YANIP SÖNME** sıklığı aracılığıyla tespit edilebilir.

Araca 1 Römork Bağlı iken - Eğer araca Römork - 1 bağlıysa ve araçtaki veya römorktaki herhangi bir lamba arızalanırsa, bu durum gösterge panelindeki Römork - 1 (E) göstergesinin dönmesi aracılığıyla tespit edilir.

Araca 2 Römork Bağlı iken - Eğer araca her iki römork da bağlıysa ve araçtaki veya römorktaki herhangi bir lamba arızalanırsa, bu durum gösterge panelindeki Römork - 2 (F) göstergesinin dönmesi aracılığıyla tespit edilir.

ZY5AXG6,0000BFC -80-29DEC21-1/1

Tehlike Uyarı Işıklarının Kullanılması



Arka Dönüş Işığı

APY64171 —UN—28DEC21



Ön Dönüş Lambası

PY15575 —UN—06AUG12

Tehlike uyarı ışığı şalteri (C) konumuna alındığında dört sinyal lambasının (iki ön lamba (B) ve iki arka lamba (A)) tamamı yanıp sönmeye başlar. Traktör yolda arızalanıp durduğunda, yaklaşan araçları uyarmak için tehlike uyarı ışıklarını kullanın.

A—Arka Taraftaki Sinyal Lambası
B—Ön Taraftaki Sinyal Lambası

C—Tehlike Uyarı Işığı Şalteri



Yalnızca 5058E, 5067E ve 5075E İçin Tehlike Uyarı Işığı Şalteri

PY41899 —UN—29AUG17

ZY5AXG6,0000BFD -80-29DEC21-1/1

Çalışma Lambalarının Kullanılması

⚠ DİKKAT: Traktörü karayollarında taşıırken çalışma lambalarını kesinlikle kullanmayın. Traktörün arkasında bulunan parlak ve keskin ışıklar diğer araçların sürücülerini arkadan yaklaşıırken yanıltabilir.

NOT: Çalışma lambaları elle serbestçe ayarlanabilir.

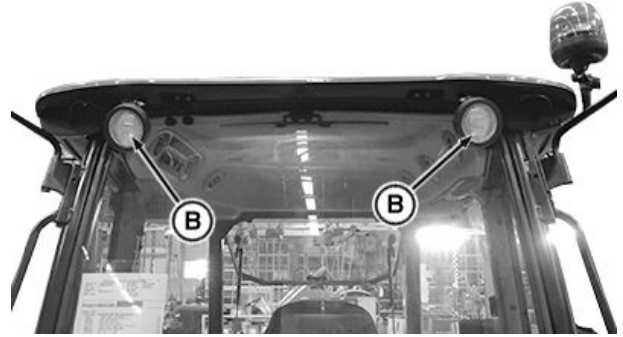
Ön çalışma lambası şalteri (C) ve arka çalışma lambası şalteri (D) yalnızca arazi çalışması içindir. Karayollarında sürüş esnasında kullanmayın. Şalter AÇIK konumuna getirildiğinde Arka ve Ön Çalışma Lambaları (A ve B) AÇIK hale gelir.

A— Arka Çalışma Lambaları
B— Ön Çalışma Lambaları

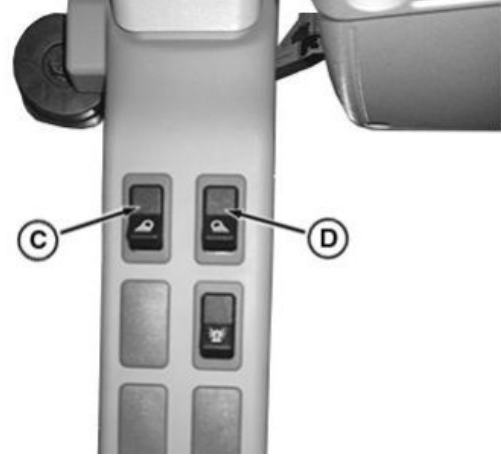
C— Ön Çalışma Lambası Şalteri
D— Arka Çalışma Lambası Şalteri



Arka Çalışma Lambaları



Ön Çalışma Lambaları



PY15625 —UN—24DEC12

PY31448 —UN—25AUG16

PY41900 —UN—29AUG17

VP27597,00018DC -80-22FEB21-1/1

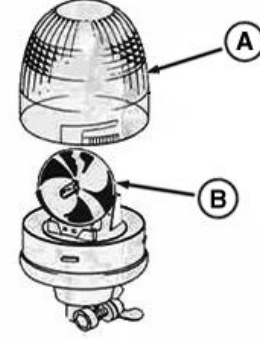
Işıldağın Kullanılması

İşaret feneri ışığı sanayi tesisleri ve bina siteleri için denetim ve uyarı sinyali olarak kullanılabilir.



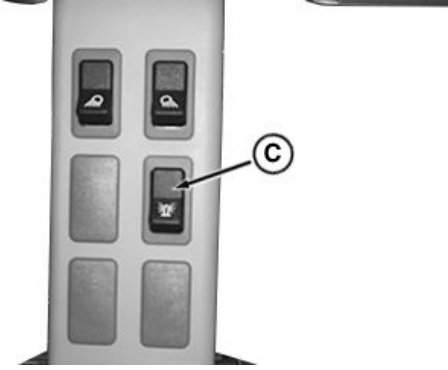
Tepe Lambası

PY31566 —UN—12OCT16



İşaret Feneri Işığı - İç

PY31565 —UN—12OCT16



İşaret Feneri Işığı Düğmesi

PY31518 —UN—09SEP16

A—Kubbe
B—Ampul

C—İşıldak Şalteri
D—İşıldak

Ampulün değiştirilmesi – Kubbeyi (A) saat dönüşüne ters yönde çevirin ve kilitleme tırnağından sökün. Ampulü değiştirin. Gerekirse kubbeyi değiştirin, ve saat yönünde diller ile kilitlemeye dek çevirin.

NOT: Işıldağı kullanmak için, B direğindeki şalteri (C) işletin. Traktörü çalışmaya başlatırken ışıldağı kullanmaktan kaçının.

ÖNEMLİ: Reflektörün iç yüzeyine dokunmayın veya kirletmeyin.

RM87422,0000599 -80-08AUG17-1/1

Eve Dönüş Özelliğinin Kullanılması

NOT: Eve dönüş özelliği yalnızca EQRL varyantları ile birlikte sunulmaktadır.

Eve dönüş özelliği, traktörün karanlıkta uzak bir noktaya park edilebilmesi için kullanılır.

Eve dönüş özelliği, geceleri motor durdurulduktan sonra sürücüyeye net bir görüş alanı sağlamak için tasarlanmıştır.

Eve dönüş özelliğinin kullanılması için aşağıdaki adımlar uygulanır.

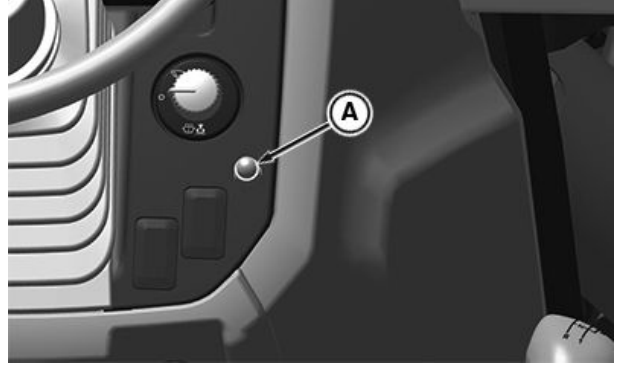
- Traktörü park edin.
- Kontak anahtarını kapalı konuma çevirerek motoru durdurun.
- Korna düğmesini (A) 3-4 saniye basılı tutun.

NOT: Eve dönüş özelliği, ancak anahtar kapalı konuma getirildikten sonra 10 saniye içerisinde korna düğmesine basıldığında etkinleşir.

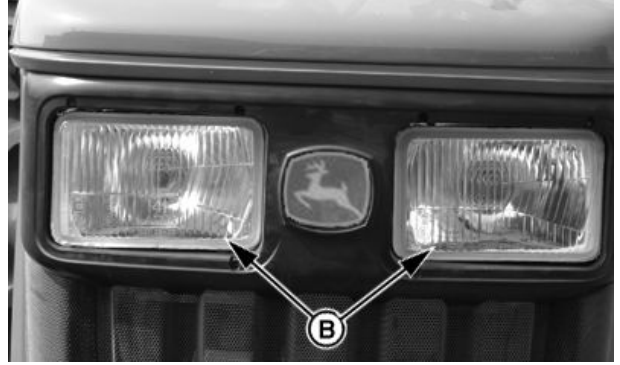
- Farlar (B) yaklaşık 30 saniye süreyle yanarak motor durdurulduktan sonra geceleri sürücüyeye görüş alanı sağlar.
- Farlar (B) 30 saniye sonra otomatik olarak kapanır.

A—Korna Düğmesi

B—Farlar



5058E, 5067E ve 5075E Kabinli Traktörler için



PY41810 —UN—04AUG17

PY11267 —UN—27JAN11

RP32883,0000FD9 -80-24MAY21-1/1

Yedi Pinli Bağlantı Ucu Çıkışı

Bu çıkış (A), römorkta veya ekipmanlarda bulunan ışıkları, dönüş sinyallerini ve uzaktan kumandalı elektrikli aletleri bağlamak için kullanılır. Traktörün arkasında bulunan işaret ışıkları ya da diğer ışıklar görünmüyorsa her zaman çekilen donanımda bulunan yardımcı ışıkları kullanın.

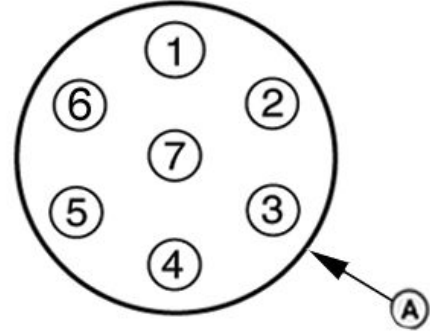
NOT: John Deere bayinizde, eşleşen fiş sunulmaktadır.

Bağlantı Ucu	İşlev	Kablo Rengi
1	Sola Dönüş Işığı	Yeşil
2	Aksesuarlar	Kırmızı
3	Şasi	Siyah
4	Sağa Dönüş Lambası	Yeşil
5	Sol Arka Işık	Gri
6	Fren Lambası	Mavi
7	Sağ Arka Işık	Gri

A—Yedi Pinli Bağlantı Ucu Çıkışı



Kabinli Traktörler için Gösterilmiştir



PY5606

Yedi Pinli Bağlantı Ucu Çıkışı

WKJQUWJ,0000967 -80-07FEB21-1/1

APY41818 —UN—08FEB21

PY5606 —UN—06MAR07

Reflektör

Yansıtıcı (A) üzerine ışık düştüğünde parlar.

A—Reflektör



Dikdörtgen Yansıtıcı

ZY5AXG6,0000BF7 -80-23DEC21-1/1

APY64133 —UN—13DEC21

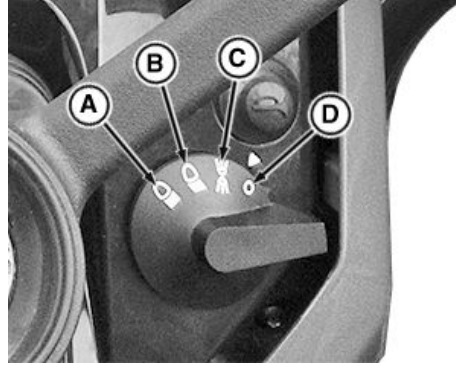
Işıklar - IOOS

Işık Şalteri Konumları

Traktör ışık şalterinin beş konumu bulunur:

A—Uzun Huzme Farlar
B—Kısa Huzme Farlar

C—Park Işıkları
D—Işıklar Kapalı



PY31491 —UN—12OCT16

Şalter Konumu	Konum Işıkları	Arka Işıklar	Farlar
A - Uzun Huzme	Açık	Açık	Açık - Uzun Huzmeler
B - Kısa Huzme	Açık	Açık	Açık - Kısa Huzmeler
C - Park	Açık	Açık	Kapalı
D - Işıklar Kapalı	Kapalı	Kapalı	Kapalı

HS35416,000020F -80-15JUN17-1/1

Farların Kullanılması

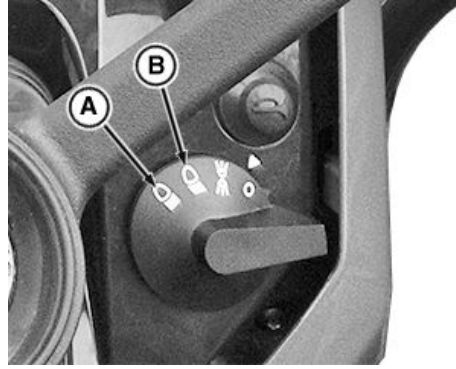
Çift huzmeli farlar (C) ışık şalterinin ya uzun huzmeli far (A) ya da kısa huzmeli far (B) konumlarında yanar.

Diğer araçlara yaklaşırken ışıkları her zaman kısın.

Farları uygun şekilde ayarlanmış olarak tutun. (Bakım bölümündeki Farların Ayarlanması konusuna bakın.)

A—Uzun Huzme Far Konumu
B—Kısa Huzme Far Konumu

C—Farlar



PY31492 —UN—06SEP16



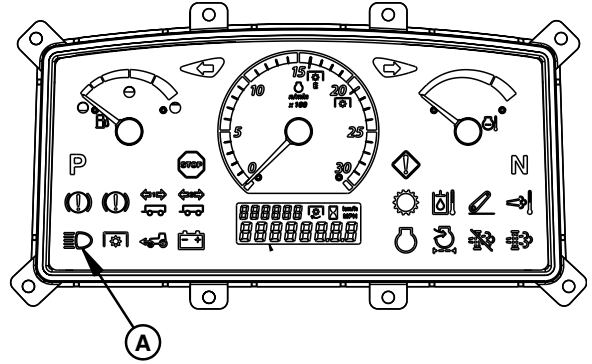
PY31554 —UN—20SEP16

RM87422,0000583 -80-20SEP16-1/1

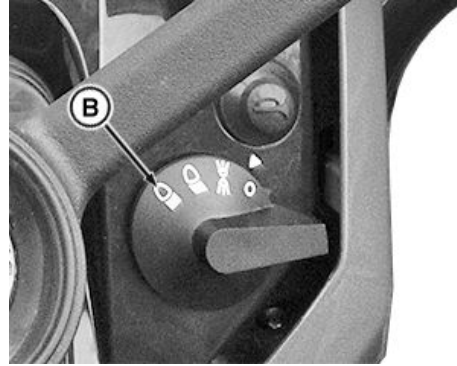
Uzun Huzme Göstergesi

Uzun huzme göstergesi (A) yalnızca kontak AÇIK konumdayken ve ışık şalteri yüksek hüzme konumundayken (B) yanar.

A— Uzun Huzme Göstergesi B— Uzun Huzme Far Konumu



Yalnızca 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E



PY31413 —UN—16AUG16

PY31493 —UN—12OCT16

VP27597,0000C03 -80-08AUG18-1/1

Arka Işıkların Kullanılması

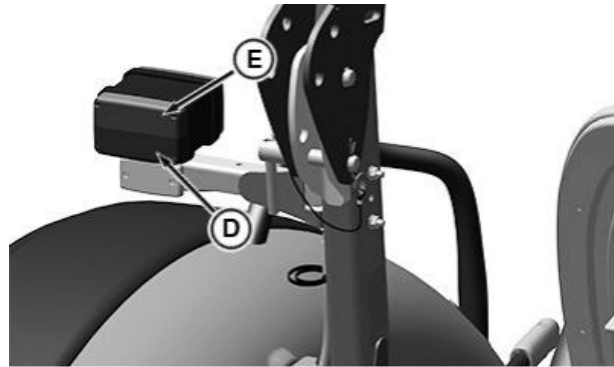
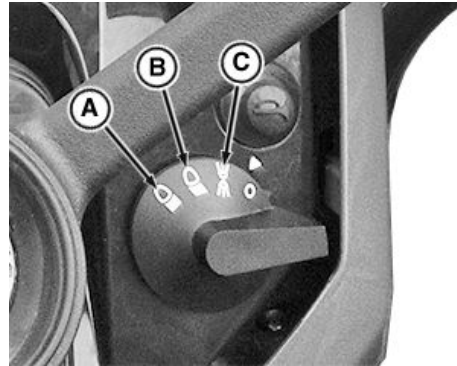
Kırmızı arka ışıklar (D), ışık şalteri uzun huzme far konumunda (A) ya da kısa huzme far konumunda (A) veya park konumunda (C) iken yanar.

Karayollarında sürmeye başlamadan önce, diğer sürücülerin kolayca görebilmesi için arka ışık lenslerinin temiz olduğundan emin olun.

⚠ DİKKAT: Karayollarında seyir halindeki diğer araçlar ile, ekipman veya çekilir ekipman donatılmış yavaş hareket eden traktörler ile ve kendi yürü makineler ile çarpışmayı önleyin. Özellikle virajlarda, arkadan gelen trafiği sık sık kontrol edin ve sinyal lambalarını kullanın.

Farları, yanarsöner uyarı ışıklarını ve dönüş sinyallerini gece ve gündüz kullanın. Donanımların aydınlatılması ve işaretlenmesi ile ilgili trafik kurallarına uyun. Işıkları ve işaretleri temiz tutun, çalışmalarını ve görünebilmelerini sağlayın. Kaybolan ya da hasar gören ışıkları ve işaretleri değiştirin. John Deere yetkili satıcınızdan bir tane donanım güvenlik ışıklandırma takımı edinebilirsiniz.

A—Uzun Huzme Far Konumu D—Arka Işıklar
B—Kısa Huzme Far Konumu E—Dönüş Sinyal Lambaları
C—Park Konumu



Modeller 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E için Sol Arka Işıklar Gösterilmiştir

PY31567 —UN—12OCT16

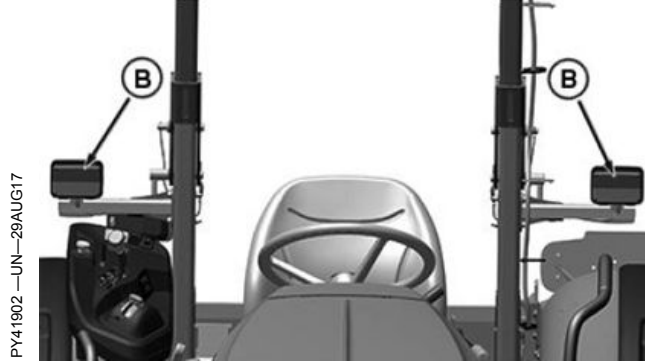
PY41901 —UN—29AUG17

VP27597,0000C04 -80-08AUG18-1/1

Dönüş Sinyallerinin Kullanılması



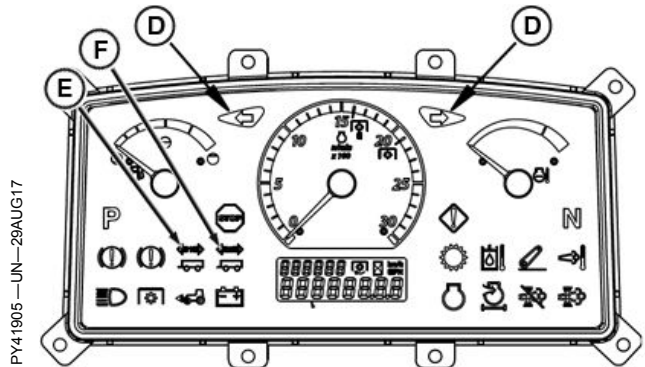
Yalnızca 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E için Dönüş Sinyali Şalteri



Yalnızca 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E için Ön Dönüş Sinyal Lambaları



Yalnızca 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E için Arka Dönüş Sinyal Lambaları



Yalnızca 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E

- A— Dönüş Sinyali Şalteri C— Arka Dönüş Sinyal Lambaları E—Römork-1 Göstergesi
B— Ön Dönüş Sinyal Lambaları D— Dönüş Sinyali Göstergeleri F—Römork-2 Göstergesi

Dönüş sinyali şalterini (A), sola dönüş sinyali vermek için sola, sağa dönüş sinyali vermek için sağa hareket ettirin. Gösterge ışıkları (D), dönüş yönünü belirtmek için yanıp söner.

Şalter sağ yan konumda iken, sağdaki ön ve arka dönüş lambaları (B ve C) yanıp söner. Şalter sol yan konumda iken, soldaki ön ve arka dönüş lambaları (B ve C) yanıp söner.

NOT: Dönüş yaptıktan sonra, şalteri orta konuma manuel olarak geri getirdiğinizden emin olun.

ÖNEMLİ: Yalnızca Araç Mevcutsa - Araçtaki herhangi bir lamba arızalanırsa, bu durum gösterge

panelindeki dönüş sinyali göstergesinin yanıp sönmeye sıklığı aracılığıyla tespit edilebilir.

Araca 1 Römork Bağlı iken - Eğer araca Römork - 1 bağlıysa ve araçtaki veya römorktaki herhangi bir lamba arızalanırsa, bu durum gösterge panelindeki Römork - 1 (E) göstergesinin dönmesi aracılığıyla tespit edilir.

Araca 2 Römork Bağlı iken - Eğer araca her iki römork da bağlıysa ve araçtaki veya römorktaki herhangi bir lamba arızalanırsa, bu durum gösterge panelindeki Römork - 2 (F) göstergesinin sönmesi aracılığıyla tespit edilir.

VP27597,0000C05 -80-08AUG18-1/1

Tehlike Uyarı Işıklarının Kullanılması



PY41908 —UN—29AUG17

Yalnızca 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E için Sol Ön Dönüş Lambası



PY41907 —UN—29AUG17

Yalnızca 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E için Tehlike Uyarı Işığı Şalteri

Tehlike uyarı ışığı şalteri (B) dışa çekildiğinde dört sinyal lambasının (iki ön lamba (B) ve iki arka lamba (C)) tamamı yanıp sönmeye başlar. Traktör yolda arızalanıp durduğunda, yaklaşan araçları uyarmak için tehlike uyarı ışıklarını kullanın.

- A— Tehlike Uyarı Işığı Şalteri
B— Ön Yandaki Dönüş Sinyali Lambası
C— Arka Yandaki Dönüş Sinyali Lambası



PY41910 —UN—29AUG17

Yalnızca 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E için Arka Dönüş Lambaları

VP27597,0000C06 -80-08AUG18-1/1

Çalışma Lambasının Kullanılması



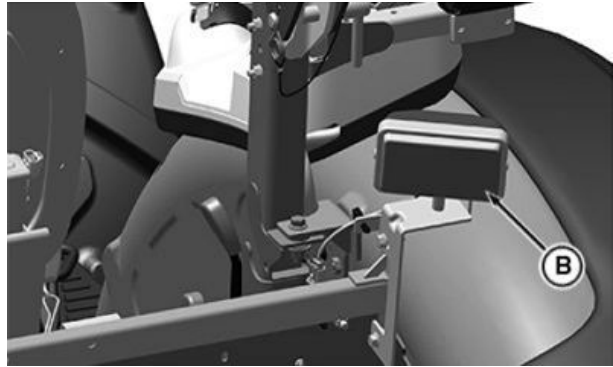
PY40463 —UN—08JUN17

Yalnızca 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E için Çalışma Lambası Şalteri

- A—Çalışma Lambası Şalteri B—Çalışma Lambası

Çalışma lambası (B), ışık şalterinin çalışma lambası konumu (A) aracılığıyla devreye alınır.

⚠ DİKKAT: Bir yolda işletim halindeyken, taşıma esnasında kesinlikle çalışma lambası



PY41912 —UN—29AUG17

Yalnızca 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E için Çalışma Lambası

kullanmayın. Traktörün arkasındaki parlak ve keskin ışık, arkadan gelen diğer araçların sürücülerini yanıltabilir.

VP27597,0000C07 -80-08AUG18-1/1

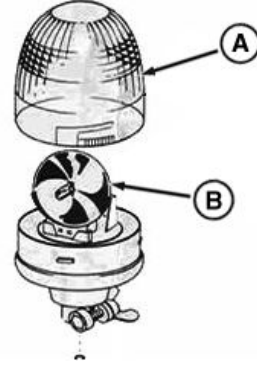
Işıldağın Kullanılması

Işıldak (D), endüstriyel tesisler ve şantiyeler için bir kumanda ve uyarı sinyali olarak kullanılabilir.



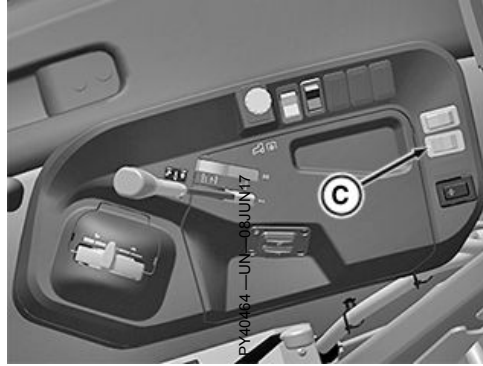
Işıldak

PY31573—UN—13OCT16



Işıldak - İç

PY31565—UN—12OCT16



Yalnızca 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E için Işıldak Şalteri

A—Tavan
B—Ampul

C—Işıldak Şalteri
D—Işıldak

Ampulün değiştirilmesi – Kubbeyi (A) saat dönüşüne ters yönde çevirin ve kilitleme tırnağından sökün. Ampulü (B) değiştirin. Gerekirse kubbeyi yenisiyle değiştirin ve tırnaklara kilitleninene kadar saat yönünde çevirin.

ÖNEMLİ: Reflektörün iç yüzeyine dokunmayın veya kirletmeyin.

NOT: Işıldağı kullanmak için, çamurluk üzerindeki panelin sağında bulunan şalteri (C) işletin (Faz 3 B için). Traktörü çalıştırmaya başlatırken, ışıldağı işletmekten kaçının.

VP27597,0000C08 -80-14AUG18-1/1

Eve Dönüş Özelliğinin Kullanılması

NOT: Eve dönüş özelliği yalnızca EQRL varyantları ile birlikte sunulmaktadır.

Eve dönüş özelliği, traktörün karanlıkta uzak bir noktaya park edilebilmesi için kullanılır.

Eve dönüş özelliği, geceleri motor durdurulduktan sonra sürücüye net bir görüş alanı sağlamak için tasarlanmıştır.

Eve dönüş özelliğinin kullanılması için aşağıdaki adımlar uygulanır.

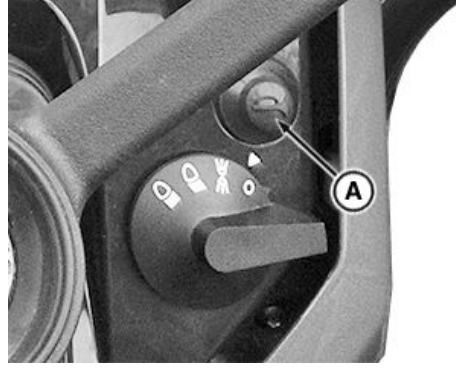
- Traktörü park edin.
- Kontak anahtarını kapalı konuma çevirerek motoru durdurun.
- Korna düğmesini (A) 3-4 saniye basılı tutun.

NOT: Eve dönüş özelliği, ancak anahtar kapalı konuma getirildikten sonra 10 saniye içerisinde korna düğmesine basıldığında etkinleşir.

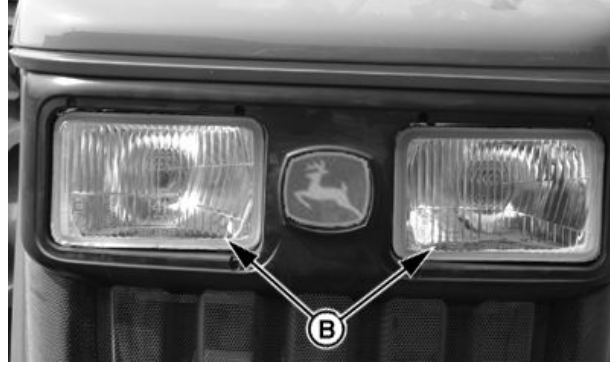
- Farlar (B) yaklaşık 30 saniye süreyle yanarak motor durdurulduktan sonra geceleri sürücüye görüş alanı sağlar.
- Farlar (B) 30 saniye sonra otomatik olarak kapanır.

A—Korna Düğmesi

B—Farlar



Yalnızca 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E için Korna Şalteri



PY31500 —UN—06SEP16

PY11267 —UN—27JAN11

RP32883,0000FDA -80-24MAY21-1/1

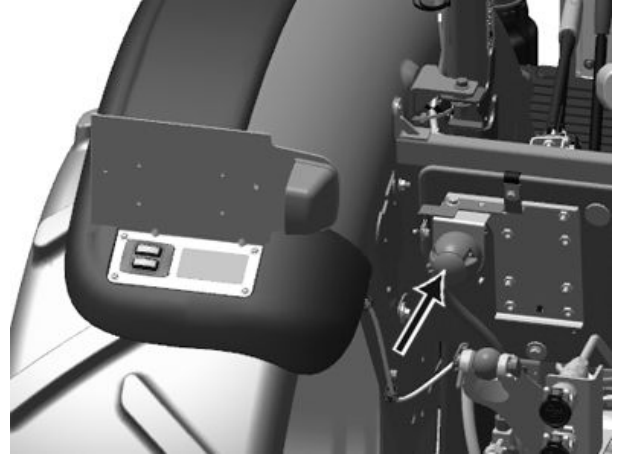
Yedi Pinli Bağlantı Ucu Çıkışı

Bu çıkış (A), römorkta veya ekipmanlarda bulunan ışıkları, dönüş sinyallerini ve uzaktan kumandalı elektrikli aletleri bağlamak için kullanılır. Traktör sinyallerinin ve diğer ışıklarının görülmesi engellenecek biçimde üzerleri kapandığında her zaman, çekilen ekipmandaki yardımcı ışıkları kullanın.

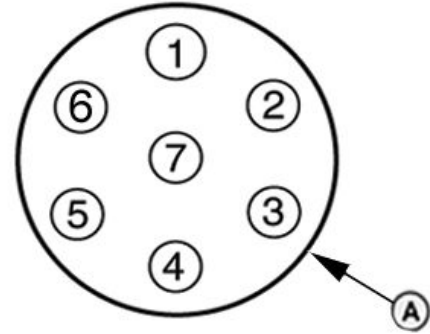
NOT: John Deere bayinizde, eşleşen fiş sunulmaktadır.

Bağlantı Ucu	İşlev	Kablo Rengi
1	Sola Dönüş Işığı	Yeşil
2	Aksesuarlar	Kırmızı
3	Şasi	Siyah
4	Sağa Dönüş Lambası	Gri/Kırmızı
5	Sol Arka Işık	Gri
6	Fren Lambası	Mavi
7	Sağ Arka Işık	Gri

A—Yedi Pimli Bağlantı Ucu Çıkışı



Yalnızca 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E İçin Traktörün Arka Tarafı



PY5606

Yedi Pinli Bağlantı Ucu Çıkışı

ZY5AXG6,0000C0C -80-29DEC21-1/1

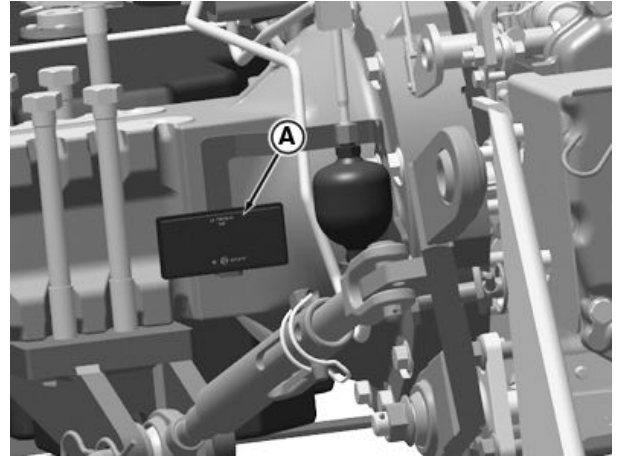
APY64180 —UN—29DEC21

PY5606 —UN—06MAR07

Reflektör

Reflektör (A), üzerine ışık düştüğünde parlar.

A—Reflektör



Dikdörtgen Reflektör

ZY5AXG6,0000C0D -80-29DEC21-1/1

APY64132 —UN—13DEC21

Sürücü Alanı - Kabin

EN 15695-1 Standardına Göre Kabin Sınıflandırması (Bitki Koruma Ürünlerinin ve Sıvı Gübrelerin Uygulanması sırasında)

EN 15695-1 standardına göre kabin sınıflandırması, kabinin zararlı maddelere karşı sunduğu korumanın verimine yönelik bilgi sağlar.

Kategori 1 - 4 sınıflandırma için kullanılır ve kabin içindeki bir etikette belirtilir.

Eksik veya hasarlı ise etiketi yenileyin. John Deere bayinize danışın.

Category 1 — Kabin sağlığa zararlı maddelere karşı herhangi bir koruma sunmaz.

Category 2 — Kabin havadan taşınan katı parçacıklara, örneğin toza karşı koruma sunar ancak püskürtülere ve buharlara karşı koruma sağlamaz.

Category 3 — Kabin, toz ve püskürtülere (sprey gibi havadan taşınan sıvı maddelere) karşı koruma sunar, ancak buharlara karşı koruma sağlamaz.

Category 4 — Kabin, toza, püskürtülere ve buharlara karşı koruma sunar.

⚠ DİKKAT: Tehlikeli maddeler içeren bir çevrede çalışmaya başlamadan önce, örneğin tarımsal ilaç kullanılırken, kabinin yeterli koruma sunup sunmadığını inceleyin. Sprey sıvı madde üreticisinin kabin için gerekli kategoriye tanımlayan ürün teknik sayfalarına bakın.

⚠ DİKKAT: Kategori 3 ve 4 kabinler söz konusu olduğunda, zararlı maddeler içeren bir çevrede çalışma öncesinde takılı filtrelerin EN 15695-1:2009 standardına göre incelenmiş ve kullanılan kimyasal için uygun olup



Arka, sürücünün sol yanı

olmadığı (imalatçının verdiği bilgilere bakın) denetlenmiş olmalıdır.

⚠ DİKKAT: Kabin hava filtrelerinin bakımı belirtildiği gibi yapılmalıdır. Bu Kullanıcı El Kitabı, "Yağlama ve Dönemsel Bakım" ya da "Bakım - Gerektiğinde" ve "Bakım - Yılda Bir" bölümüne bakın.

⚠ DİKKAT: Ekin koruma kimyasallarına ait ürün teknik sayfalarına ve ürün tanımlamalarına bakın. Bunlar tehlikelerin nasıl öneneceği üzerine önemli bilgiler içerir.

İyi koruma sağlamak için şu gereklilikler karşılanmalıdır:

1. Tüm contalar (kapı, pencereler ve çatıdaki) iyi durumda
2. Kapılar, pencereler ve çatı kapalı
3. Kablo geçiş contaları kabine düzgün oturmuş
4. Fan AÇIK
5. Kabin hava filtreleri iyi durumda olmalıdır.

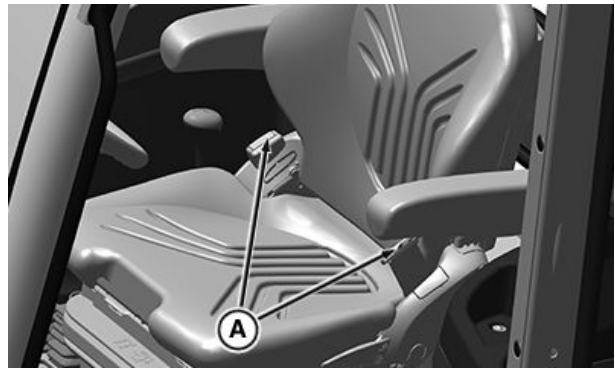
SD74272.00005D4 -80-13AUG13-1/1

Emniyet Kemerinin Kullanılması

⚠ DİKKAT: Güvenlik çerçeveli traktörleri kullanırken, örneğin devrilme gibi bir kaza meydana gelmesi durumunda yaralanma riskini en aza indirmek için, güvenlik kemeri takın.

Sürücünün tam olarak bağlanması için, güvenlik kemeri (A) karın çevresini tam olarak sarmalıdır. Güvenlik kemeri rahatlık sağlaması için gerektiğinde uzayıp açılır.

Emniyet kemerini ve bağlantı donanımını her yıl denetleyin. (Genel Koruyucu Bakım ve Denetim bölümünde, EMNİYET KEMERİNİN DENETLENMESİ konusuna bakın.)



A—Emniyet Kemer

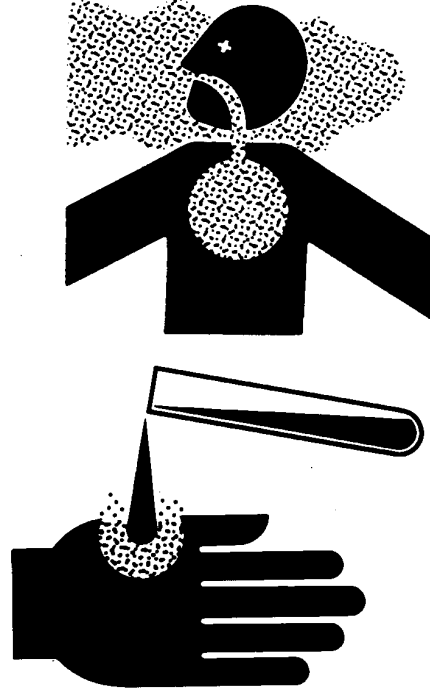
RM87422.00005BA -80-17OCT16-1/1

Kimyasal Maddelere Dokunmaktan Kaçının

Kapalı kabin buhar, püskürtü gaz ya da tozun solunmasına karşı koruma sağlamaz. Kullanılan tarımsal ilaçların uygulama yönergesi koruyucu önlemler alınmasını öngörüyorsa, kabin içinde bulunurken de uygun bir maske takılmalıdır.

Kabinden çıkmanız gerektiğinde, ilacın kullanma yönergesinde belirtilen uygun bir koruyucu donanım giyilmelidir. Kabine geri geldiğinizde bu donanımı çıkarıp ya kabin dışında bulunan kapalı bir kutuda saklayın ya da kabin içerisinde saklamanız gerekirse, tarımsal ilaçlara karşı korunaklı bir kaba, örneğin plastik bir torbaya koyun.

Kabine girmeden önce ayakkabınızdan tarımsal ilaç bulaşmış toprağı temizleyin.



TS220 —UN—15APR13

TS272 —UN—23AUG88

DX,CABS -80-25MAR09-1/1

Traktörü Zararlı Tarımsal İlaçlardan Temizleyin

⚠ DİKKAT: İlaçlama sırasında traktörün içinde ya da dışında tarımsal ilaç atıkları birikebilir. Traktörünüzü ilacın kullanma talimatında belirtildiği gibi temizleyin.

Traktörün zararlı böceklerle karşı kullanılan ilaçların etkisi altında kalması durumunda, içini ve dışını her gün temizleyin ve makine üzerinde gözle görülen ilaç atıklarını temizleyin.

1. Kabinin döşemesini süpürün.
2. Ön pano plakalarını ve kabinin tavanını temizleyin.
3. Traktörü dışarıdan yıkayın.
4. Traktörü temizlediğiniz, ilaç ile kirlenmiş suların çevreye zarar vermemesi için yerel çevre koruma mevzuatlarına göre önlem alın.

DX,CABS2 -80-24JUL01-1/1

Koltuk-Mekanik Süspansiyonunun Ayarlanması (Kabin)

⚠ DİKKAT: Kazalardan kaçınmak adına, sürüş öncesinde koltuğu ayarlayın.

ÖNEMLİ: Koltuğu ayarlarken, bütün kumandalara kolaylıkla ulaşılabilirdiğinden emin olun.

Sürücüye uygun şekilde ayarlayın. Dört koltuk ayarı mevcuttur:

Ağırlığın Ayarı

1. Ağırlık ayar kolunu (A) döndürün.
2. Sürücü ağırlığı için istenilen süspansiyona ulaşmak için kolu saat yönünde (yükü artırır) veya saat dönüşüne ters yönde (yükü azaltır) çevirin.

ÖNEMLİ: Koltuk minimum ağırlık konumuna ulaştığında ve kol direnci arttığında, kolu (A) saat dönüşüne ters yönde (yükü azaltır) çevirmeyi bırakın. Koltuk mekanizması hasar görebilir.

NOT: Ayarlanabilir ağırlık aralığı 50-130 kg'dır (110-285 lb). Düzgün ayarlandığında, süspansiyon alttan dışarıya çıkmaz.

3. Koltuk konumunu kilitlemek için kolu (A) geri çevirin.

İleri/Geri Ayarı

1. İleri/geri ayar kolunu (B) yukarı kaldırın.
2. Koltuğu istenen konuma kaydırın.
3. Koltuk konumunu kilitlemek için ileri/geri ayar kolunu (B) serbest bırakın.

Sırtlık Yatıklığı Ayarı



Kabin Mekanik Koltuğu

A—Ağırlık Ayar Kolu
B—İleri/Geri Ayar Kolu

C—Sırtlık Yatıklığı Ayar Kolu

1. Sırtlık yatıklığı ayar kolunu (C) kaldırın.
2. Sırtlığı istenen şekilde ileri veya geri yatırın.
3. Koltuk konumunu kilitlemek için sırtlık yatıklığı ayar kolunu (C) serbest bırakın.

Yükseklik Ayarı

1. Koltuk teknesini tık sesi duyulana kadar yukarı kaldırın.

NOT: Üç yükseklik konumu bulunur.

2. Koltuk teknesini en yüksek konumu geçecek şekilde kaldırın, ardından istenen konuma alçaltın.

PULV007205 —UN—11NOV10

RM87422,00004B6 -80-28JUN16-1/1

Koltuk-Havalı Süspansiyonunun Ayarlanması (Donatılmışsa) (Kabin)

⚠ DİKKAT: Kazalardan kaçınmak adına, sürüş öncesinde koltuğu ayarlayın.

ÖNEMLİ: Koltuk ayarlıyorken, tüm kumandalara kolayca erişildiğinden emin olun.

Sürücüye uygun şekilde ayarlayın. Altı koltuk ayarı mevcuttur:

İleri-Geri Ayarı

1. İleri-geri ayar kolunu (A) yukarı kaldırın.
2. Koltuğu istenen konuma kaydırın.
3. Koltuk konumunu kilitlemek için ileri-geri ayar kolunu serbest bırakın.

İleri-Geri Süspansiyon Ayarı

- İleri-geri süspansiyon olması için, kolu (B) ileri itin.
- Herhangi bir ileri-geri süspansiyon olmaması için, kolu (B) geri itin.

Ağırlık Ayarı

1. Ağırlık ayar kolunu (C) kaldırın.
2. Sürücü ağırlığı için istenen süspansiyon hareket mesafesine ayarlayın.

NOT: Düzgün ayarlandığında, süspansiyon alttan dışarıya çıkmaz

3. Koltuk konumunu kilitlemek için ağırlık ayar kolunu (F) serbest bırakın.

Sırtlık Yatıklığı Ayarı

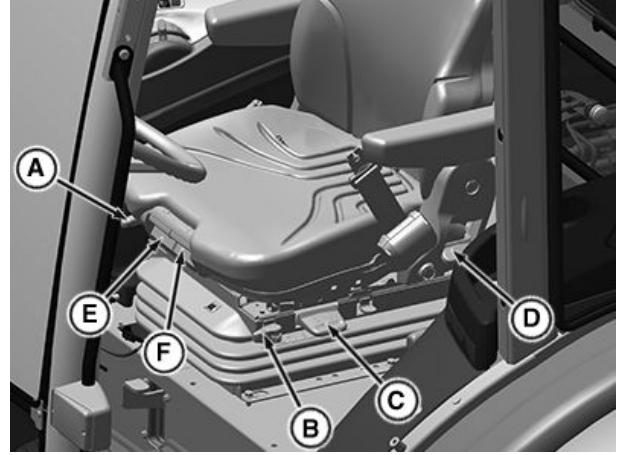
1. Sırt dayanağı eğimi ayar kolunu (D) kaldırın.
2. Sırtlığı istenen şekilde ileri veya geri yatırın.
3. Koltuk konumunu kilitlemek için sırtlık yatıklığı ayar kolunu serbest bırakın.

Minder Konumu

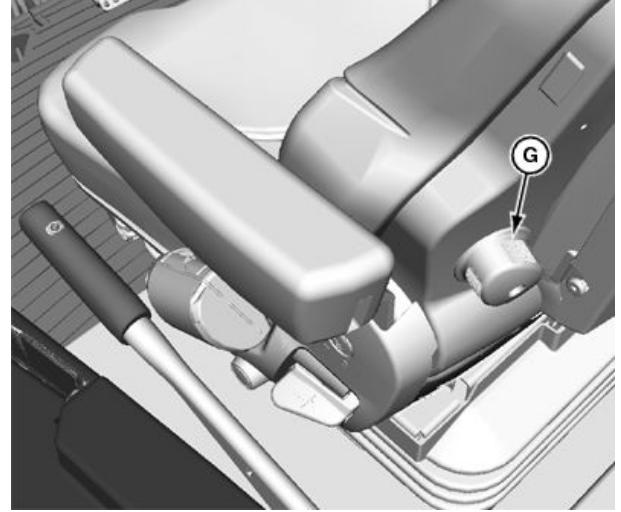
1. Koltuk minderini yukarı kaldırmak için minder konum kolunu (E) kaldırın.
2. Minderin eğimini azaltmak için minder konum kolunu (F) kaldırın.

Bel Ayarı

Bel desteğini artırmak veya azaltmak için bel ayarı ayar başlığını (G) çevirin.



Havalı Süspansiyonlu Koltuk



Bel Ayarı

A—İleri-Geri Ayar Kolu
B—İleri-Geri Süspansiyon Ayar Kolu
C—Ağırlık Ayar Kolu
D—Sırtlık Yatıklığı Ayar Kolu

E—Minder Konumu Kolu
F—Minder Konumu Kolu
G—Bel Desteği Ayar Başlığı

PY31585—UN—24NOV16

LV22465—UN—16JUL14

RM87422,00004B7 -80-18OCT16-1/1

Eğitmen Koltuğu - (Donatılmışsa) (Kabin)

Kilitleme kolunu (A) serbest bırakın ve koltuğun alt kısmını aşağı katlayın.

A—Kilitleme Kolu



LV15643 —UN—11APR12

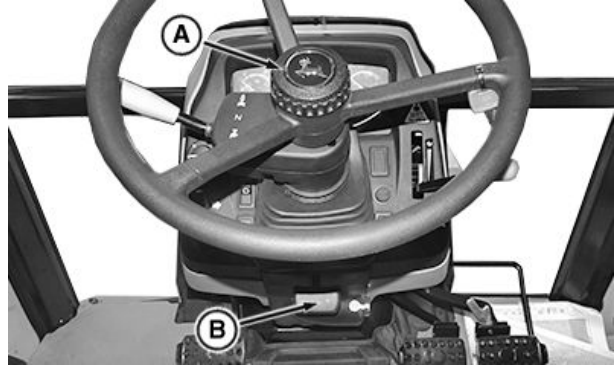
RM87422,00004B8 -80-17OCT16-1/1

Direksiyon Simidinin Ayarlanması - (Donatılmışsa)

Yatıklık: Kolu (B) kaldırın ve direksiyon kolunu istenen açığa getirin. Konumuna kilitlemek için kolu serbest bırakın.

Direksiyon Simidi Yüksekliği (Teleskopik): Halkayı (A) gevşetin ve direksiyon simidini istenen yüksekliğe kaldırın veya indirin. O anki konumuna kilitlemek için halkayı sıkın.

A—Yükseklik Ayarlama Halkası B—Açı Ayarlama Kolu



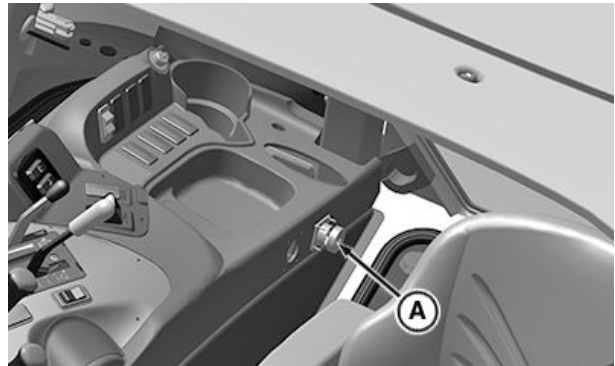
PY29536 —UN—31MAY16

RM87422,00004EF -80-31MAY16-1/1

Aksesuarlar için Elektrik Çıkışları

NOT: Güç çıkışı 30 A sigortalar ile korunmuştur.

A—12 V Güç Çıkışı



PY31596 —UN—21OCT16

RM87422,00005BD -80-21OCT16-1/1

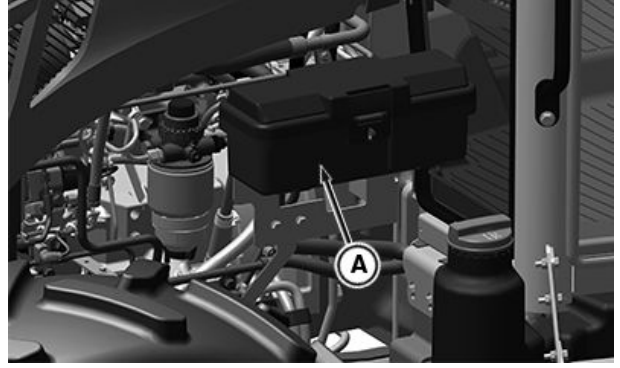
Alet Kutusunun Kullanılması

ÖNEMLİ: Alet kutusu ağır eşya taşımak ya da üzerine oturmak için kullanılmamalıdır.

Traktör bir taşınabilir alet kutusu (A) ile donatılmıştır. Kutu sağ yan rayın yakınına yerleştirilmiştir. Alet kutusunu açmak için sürgüyü yukarı doğru çekin.

Alet kutusu açık iken traktörü hiçbir zaman sürmeyin çünkü bu, güvenlik kurallarına aykırıdır. Alet kutusunun içeriği, 10 kg (22 lb.) ağırlığı aşmamalıdır.

A—Alet Kutusu



Yalnızca 5058E, 5067E ve 5075E

VP27597,00018DE -80-22FEB21-1/1

PY33103 —UN—24NOV16

Camların Açılması

Daha iyi havalandırma için ön, yan ve arka camlar açılabilir.

NOT: Ön pencere açılma seçeneği yalnızca ısıtıcı kabin için sunulur.

Yan: Tutamağı (A) arkaya doğru çekin ve kilidi açmak için itin.

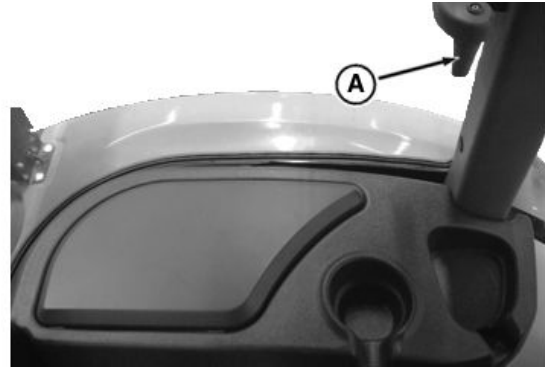
Arka: Tutamağı (B) saat dönüş yönünde döndürün ve dışa itin.

Ön: Tutamağı (C) saat dönüş yönünde döndürün ve dışa itin.

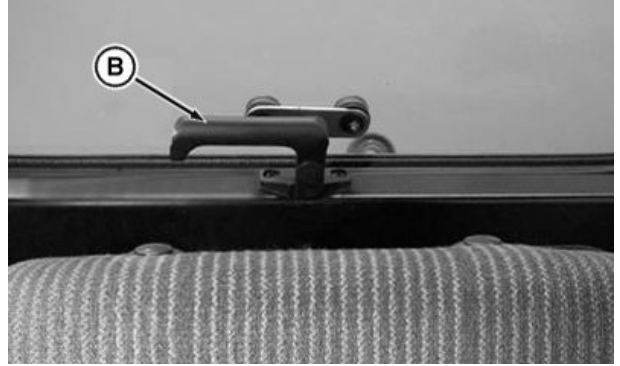
NOT: Eğer acil bir durumda kabin kapısı bloke olmuşsa, arka cam geniş bir çıkış yolu sağlar.

A—Yan Pencere Tutamağı
B—Arka Pencere Tutamağı

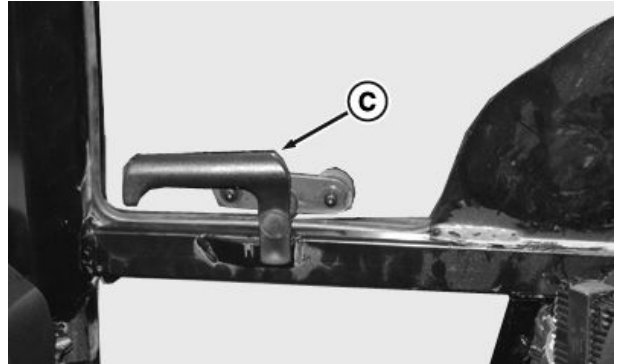
C—Ön Cam Tutamağı (Yalnızca Isıtıcı)



Sol Cam



Arka Cam



Ön Cam (Yalnızca Isıtıcı)

SV86979,0000068 -80-26SEP13-1/1

PY16142 —UN—23JUN12

PY16143 —UN—23JUN12

PY18790 —UN—01OCT13

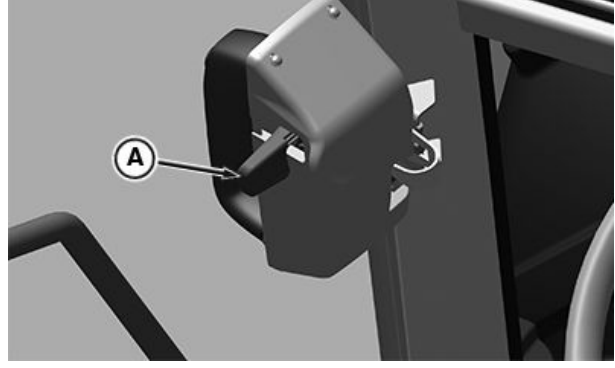
Kapının Açılması

Tutamağı (A) kabinin iç yanından çekin ve kapıyı itin.

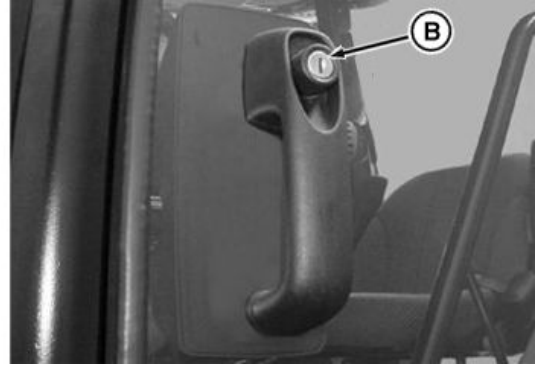
Ayar başlığına (B) kabinin dış yanından bastırın ve kapıyı çekin.

A—Tutamak

B—Ayar başlığı



İç Kapı Mandalı



Dış Kapı Kolu

NM61126,00004F9 -80-06AUG17-1/1

PY41823 —UN—07AUG17

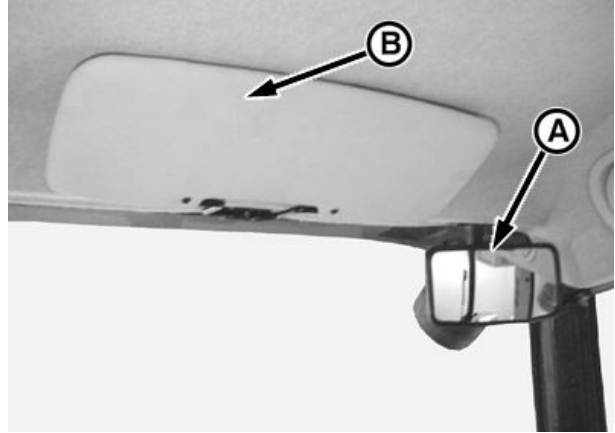
PY18145 —UN—23JUN12

İç Arkagörüş Aynası ve Güneşlik

NOT: İç dikiz aynası (A), bir saha montaj kiti olarak kullanılır.

A—İç Dikiz Aynası
(Donatılmışsa)

B—Güneşlik



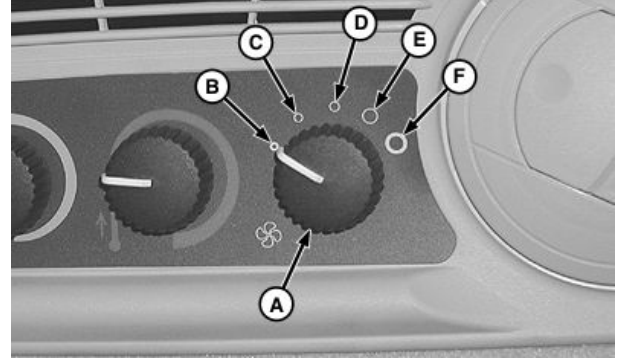
RM87422,00004E9 -80-24NOV16-1/1

P12679 —UN—24NOV03

Üfleç Hızının Ayarlanması

Kumanda ayar başlığını (A) istenen düzenlemeye çevirin. Kabinin hızlı soğuması için, boşaltma (F) düzenlemesini kullanın.

A—Fan Hız Kumandası Ayar Başlığı	D—Orta
B—Kapalı	E—Yüksek
C—Düşük	F—Temizleme



SV86979,000006C -80-08AUG12-1/1

LV8414 —UN—14JUL03

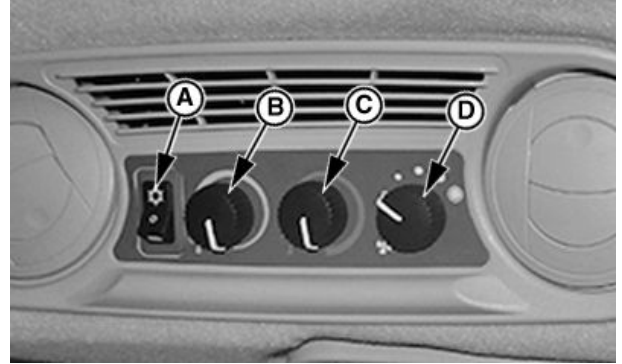
Sıcaklık Denetimi

İklimlendirici ve buz çözme çalıştırmak için şalter düğmesinin üst yarısına (A) basın ve kapatmak için alt yarısına basın.

İklimlendirici sıcaklığını ayarlamak için kumanda ayar başlığını (B) çevirin.

Isıtıcı sıcaklığını ayarlamak için kumanda ayar başlığını (C) çevirin.

A—İklimlendirme ve Buz Çözme Şalteri (Donatılmışsa)	C—Isıtıcı Sıcaklık Kumandası Ayar Başlığı
B—İklimlendirme Sıcaklık Kumandası Ayar Başlığı (Donatılmışsa)	D—Fan Hız Kumandası Ayar Başlığı



RM87422,00004EB -80-31MAY16-1/1

PY29534 —UN—31MAY16

Ön Camda Buz Çözme, Kurutma ya da Buğu Giderme (Yalnızca Isıtma Havalandırma İklimlendirme)

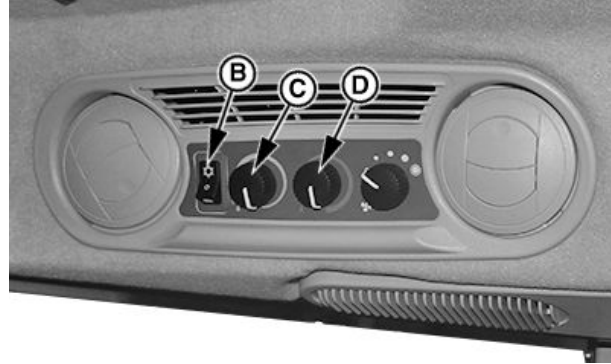
1. İki ön havalandırma çıkışı (A) ön cama doğru yöneltin.

NOT: Orta ve arka havalandırma çıkışlarının kapatılması ön camın daha çabuk berraklaşmasını sağlar.

2. Buz çözme şalterinin (B) üst yarısına basın ve iklimlendirici kumanda ayar başlığını (C) tam saat dönüş yönü tersi konumuna çevirin.
3. İstenen sıcaklığı elde etmek için ısıtıcı sıcaklık kumandası ayar başlığını (D) saat dönüş yönünde çevirin.

A—Ön Havalandırma
B—Buz Çözme Şalteri

C—İklimlendirme Sıcaklık
Kumandası Ayar Başlığı
D—Isıtıcı Sıcaklık Kumandası
Ayar Başlığı



LV8596 —UN—14AUG03

PY29532 —UN—31MAY16

RM87422,00004EC -80-31MAY16-1/1

İklimlendirici ve Isıtıcı Başarımının İyileştirilmesi

Isıtma ya da soğutmayı yönleltmek için hava çıkışlarını ayrıca ayarlayın:

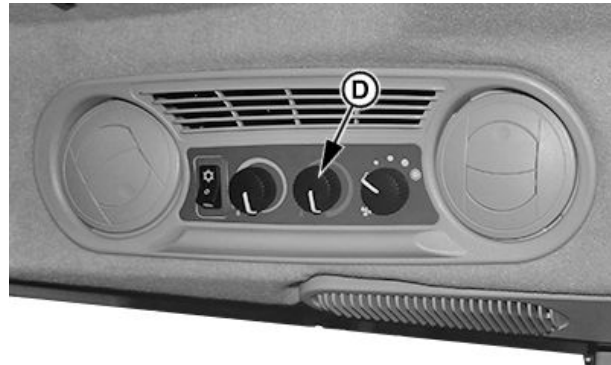
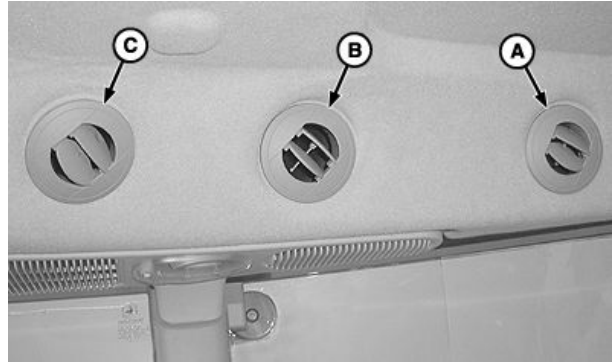
- Ön hava çıkışlarını (A) ayak ve orta gövde bölümüne doğru yönlendirin.
- Orta hava çıkışlarını (B) başınıza doğru yönlendirin.
- Arka hava çıkışlarını (C) sırtınıza doğru yönlendirin.

NOT: Maksimum soğutma etkisi için, ısıtıcı sıcaklık kumandası ayar başlığını (D) tam saat dönüş yönü tersi konumuna çevirin.

Taban ve ayakları ısıtmak için tüm hava çıkışlarını (A, B, ve C) aşağıya yönlendirin.

A—Ön Havalandırma
B—Orta Havalandırma

C—Arka Havalandırma
D—Isıtıcı Sıcaklık Kumandası
Ayar Başlığı



LV10325 —UN—21SEP04

PY29533 —UN—31MAY16

RM87422,00004ED -80-31MAY16-1/1

Ön Cam Sileceğinin ve Yıkayıcısının Kullanılması

Ön cam sileceklerini KAPALI veya AÇIK konuma getirmek için silecek şalterini (A) çevirin.

Ön cam yıkayıcısını etkinleştirmek için şalter düğmesine basın.

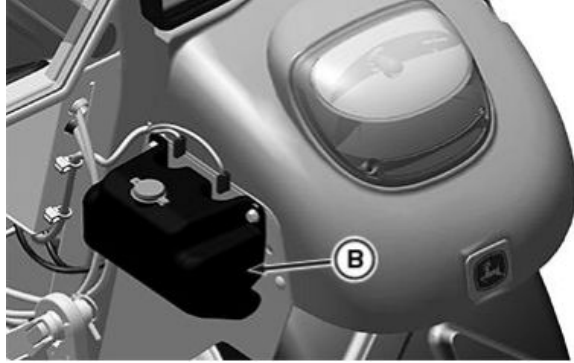
Kabı (B), donmayan ön cam yıkayıcı sıvısı ile doldurun. Kap, kabinin arkasında sağ arka çamurluğun içerisinde yerleşik bulunur.

A—Ön Cam Sileceği/Yıkayıcı Şalteri

B—Yıkayıcı Sıvısı Kabı



Yalnızca 5058E, 5067E ve 5075E için Ön Cam Sileceği Şalteri



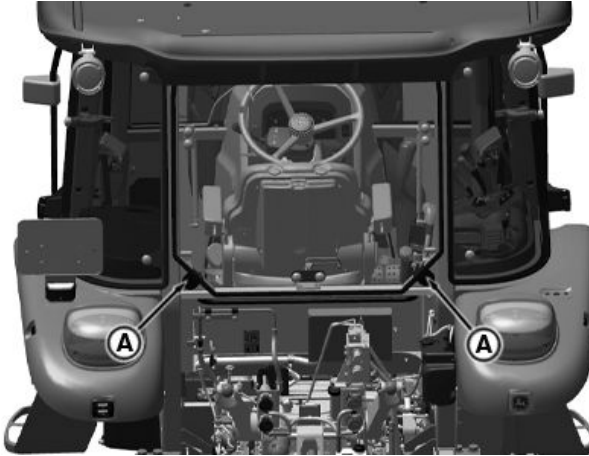
Arka, Sağ Yan

VP27597,00018DF -80-22FEB21-1/1

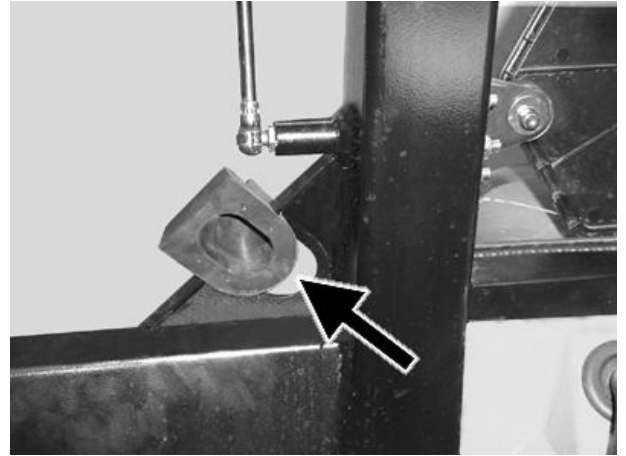
PY41916 —UN—29AUG17

PY41917 —UN—29AUG17

Kabloların ve Kablo Demetlerinin Dolaşımı



Kabinin Dışı



Kabinin İçi

A—Lastik Tıkaçlar

Kabinin arka pencere çatkısında iki delik vardır, bunlar kabloların / kablo demetlerinin geçirilmesine olanak sağlar. Pencereyi açın ve lastik tıkaçları (A) sökün. Kabloların/tesisatların tıkaçlar içinden döşenmesini

sağlamak için lastik tıkaçları önceden yapılmış ön kesim yerlerinden kesin. Kablo/tesisat uçlarını bağlayın, lastik tıkaçları takın ve pencereyi kapatın.

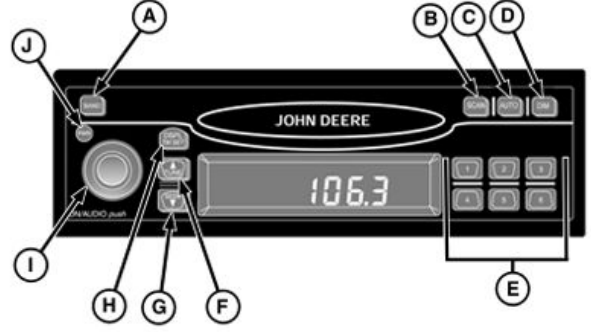
ZY5AXG6,0000BFE -80-29DEC21-1/1

APY64172 —UN—28DEC21

P12662 —UN—24NOV03

Radyonun İşletilmesi (Donatılmışsa)

1. FM1, FM2, AM, SAT, veya WX (Hava Durumu) istasyonlarından birini seçmek için BAND (A) tuşuna basın.
2. Bir sonraki istasyonu bulmak için AYARLA-TUNE (F) tuşuna bir kez basın. Bir önceki istasyonunu bulmak için ARA-SEEK (G) tuşuna bir kez basın.
3. Elcil ayarlama ve ara — "seek" kipleri arasında geçiş yapmak için AYARLA-TUNE (F) ve BANT-BAND (A) tuşlarının her ikisini de aynı anda basılı tutun.
4. SEEK düğmesine yarım saniyeden uzun basılması, "arama" işlevini başlatır. Yeterli güçte bir istasyon sinyali bulunduğunda; "arama" işlevi, bulunmuş olan istasyonda durur.
5. Tüm istasyonları taramak için TAR-SCAN (B) tuşuna basın. Yeterli güçte bir sinyal bulunduğunda, istasyon 5 saniye süreyle dinlenecektir; ardından tarama işlemi SCAN düğmesine yeniden basılıncaya dek sürdürülecektir.
6. Göstergede istenen işlev gösterilene kadar ON/AUDIO ayar başlığına (I) ardı ardına basıp bırakarak ses yüksekliği, bas, tiz, ön/arka ve denge ayarlarını yapın. Ayarlama için ON/AUDIO ayar başlığını döndürün.



A—Band
B—Scan (Tara)
C—Otomatik Ön Tanımlama
D—Işığı kıs
E—Ön Tanımlı İstasyonlar

F—Tune (Ayarla)
G—Ara
H—Display/Time Set
(Gösterge/Saat Ayarı)
I—On/Audio/Volume
(Aç/Ses/Ses Yüksekliği)
J—Güç

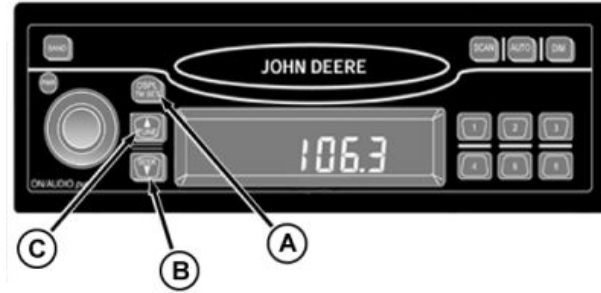
7. Göstergede KIS — "DIM" yazısı belirene dek (D)'ye basarak göstergenin parlaklığını ayarlayın. Ayarlamak için ON/AUDIO ayar başlığını döndürün.

SV86979,0000150 -80-24DEC12-1/1

LV12461 —UN—12APR05

Saatın Düzenlenmesi (Donatılmışsa)

1. Kontak anahtarını AÇ konumuna çevirin.
2. GÖST/SAAT AYARI — DSPL/TM SET (A) tuşuna basıp Saat — "hours" ondalıkları göstergede belirene dek tuşu basılı tutun.
3. Doğru saati düzenlemek için SEEK (B) ya da TUNE (C) düğmesine basın.
4. GÖST/SAAT AYARI — DSPL/TM SET tuşuna basıp dakika — "minutes" ondalıkları göstergede belirene dek tuşu basılı tutun.
5. Doğru dakikayı düzenlemek için SEEK ya da TUNE düğmesine basın. Dakika ayarı değiştirildiğinde saniye ayarı sıfırlanır.



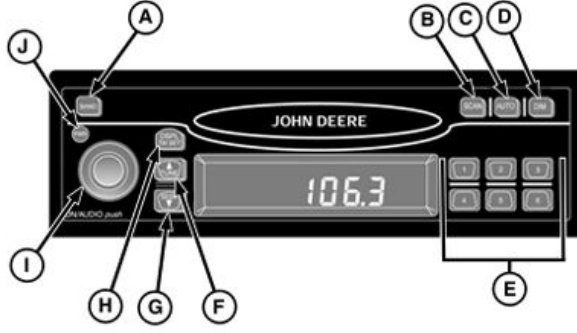
A—DSPL/TM SET
(Gösterge/Saat Ayarı)
B—SEEK (Ara)

C—TUNE (Ayarla)

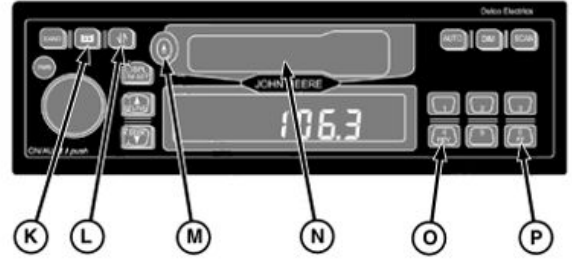
SV86979,0000151 -80-12SEP12-1/1

RW26907 —UN—05APR00

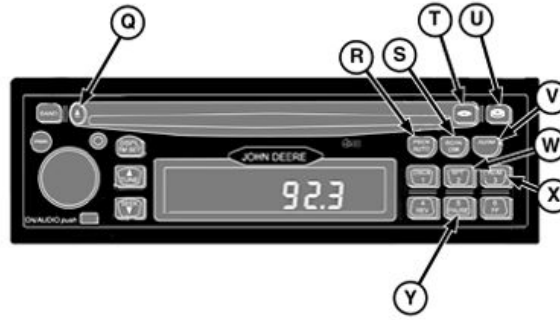
Band Kaseti ya da Kompakt Disk Çaların İşletilmesi — Donatılmışsa



LV12461 — UN—12APR05



LV12462 — UN—12APR05



LV12463 — UN—12APR05

A—Band
B—Scan (Tara)
C—Otomatik Ön Tanımlama
D—Işığın kıs
E—Ön Tanımlı İstasyonlar
F—Tune (Ayarla)
G—Ara
H—Display/Time Set
(Gösterge/Saat Ayarı)

I— On/Volume
(Aç/Ses/Ses Yüksekliği)
J— Güç
K—Band
L—Kaseti Çevir (Tape Reverse)
M—Kaseti Çıkar (Eject Tape)
N—Kaset Yuvası

O—Kaset Sarma
P—Kaset Hızlı İleri
Q—CD Çıkartma
R—Ön-Tarama/Otomatik
(Pre-Scan/Auto)
S—Tarama / Işık kısma
T—CD Mode (CD Kipi)

U—CD Changer Mode (CD
Değiştiricisi Kipi)
V—Alarm
W—CD Yineleme
X—CD Rasgele
Y—CD Ara

Kasetçaların işletilmesi

1. Alıcıyı açın.
2. Kaseti yuvaya (N) sokun. Eğer radyo çalışıyorsa, kaseti çalmak için düğmeye (K) basın.
3. Kasetinin diğer yüzünü çalmak için düğmeye (L) basın.
4. Sarmak için düğmeye (O) basın.
5. Hızlı ileri sarma için düğmeye (P) basın.
6. Kaseti çıkartmak için düğmeye (M) basın.
7. Eğer alıcı bozuk bir kaset saptarsa, göstergede "BAD TAPE" yazısı görüntülenir ve kaset dışarı çıkarılır.

Kompakt disk çaların işletilmesi

1. Kontaklı AÇ konumuna alın ve alıcıyı açın.
2. Etiketli yanı yukarıda olacak biçimde yuvaya kompakt disk yerleştirin.

3. Sonraki ize ilerlemek için düğmeye (F) basın. İzin başlangıcına geri dönmek için düğmeye (G) basın.
4. O andaki izi çalmayı yinelemek için düğmeye (W) basın. Rasgele iz seçimini etkinleştirmek için düğmeye (X) basın.
5. Hızlı geri geçiş için düğmeye (O) basın ve basılı tutun. Normal hızda çalması için serbest bırakın.
6. CD'yi duraklatmak için düğmeye (Y) basın. Çalmayı sürdürmek için düğmeye (Y) yeniden basın.
7. Hızlı ileri geçiş için düğmeye (P) basın ve basılı tutun. Normal hızda çalmak için düğmeyi bırakın.
8. CD'yi çıkartmak için düğmeye (Q) basın.
9. CD'deki sonraki ize ilerlemek için düğmeye (S) basın. CD 10 saniye süreyle o parçayı çalacak ve sonrasında sıradaki her bir parçayı 10 saniye süreyle çalacaktır. İptal etmek için düğmeye yeniden basın.

SV86979,0000152 -80-12SEP12-1/1

Tavan Işığının Kullanılması

Tavan ışığı şalterinin (A) üç konumu vardır:

- ON -AÇ tavan ışığını açar.
- Tavan ışığı sol kapı açıldığında yanar ve sol kapı kapandığında söner.
- OFF - KAPA tavan ışığını açar.

ÖNEMLİ: Kabinden ayrılmadan önce, akü dolumunun azalmasına neden olmamak için tavan ışığını KAPA ya da KAPI konuma alın.

A—Tavan Işığ Şalteri



LV8418 —UN—14JUL03

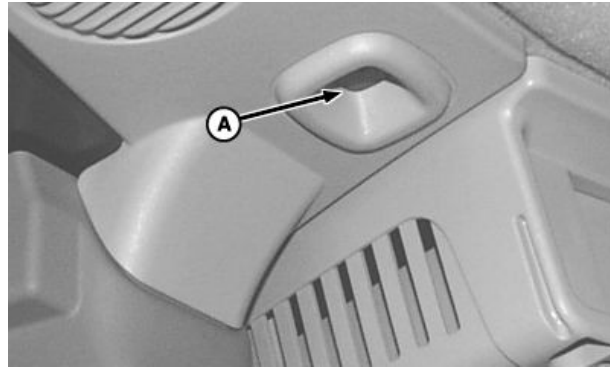
SV86979,0000076 -80-08AUG12-1/1

İç Aydınlatma Işığının Kullanılması

İç aydınlatma ışığı (A), ışık şalterinin şu konumlarında yanar:

- Konum 1 (Uzun Huzme Farlar)
- Konum 2 (Kısa Huzme Farlar)
- Konum 4 (Park Işıkları)

A—İç Aydınlatma Işığ veya Sağ Konsol Lambası



LV09217 —UN—22JUL04

Sağ Konsol Paneli Üstündeki Işık

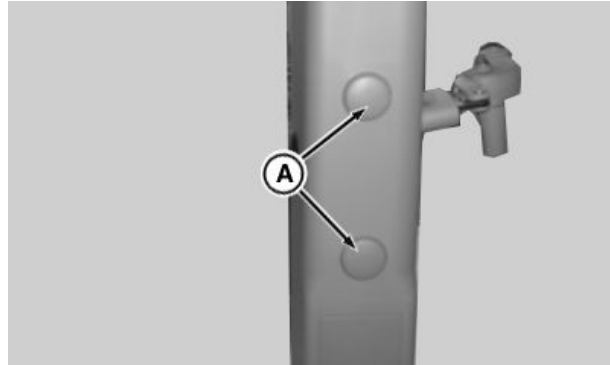
NM61126,0000503 -80-23AUG17-1/1

İzleteç Oturaklarının Kullanılması

İzleteçleri ve kumandaları kabin içinde tutturmak için belli yerler bulunur:

- Sağ orta dikme (tıkacıları [A] sökün).

A—Tıkacılar (Takma Yerleri)



PY18276 —UN—14AUG13

SD74272,00005D6 -80-13AUG13-1/1

Dikiz Aynalarının Ayarlanması (Kabin)

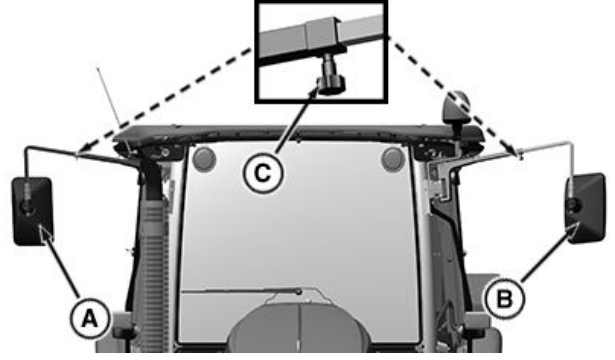
Kelepçe vidasını (C) gevşeterek sağ kabin aynasını (A) ve sol kabin aynasını istenen arka görüşe göre ayarlayın ve ardından kelepçe vidasını (C) tekrar sıkın.

⚠ DİKKAT: Aynaların her zaman temiz ve düzgün ayarlanmış olduğundan emin olun.

NOT: Araç park edildiğinde, kabin aynalarını katladığınızdan emin olun.

A—Sağ Kabin Aynası
B—Sol Kabin Aynası

C—Kelepçe Vidası



PY35318 —UN—07DEC16

RM87422,00005DD -80-06DEC16-1/1

Katlanabilir Devrilme Güvenlik Çerçevesinin (ROPS) Kullanılması

⚠ DİKKAT: Eğer devrilme güvenlik çerçevesi (ROPS) gevşemiş veya herhangi bir nedenle sökülmüş ise, tüm parçaların doğru olarak takıldığından emin olun. Sabitleme cıvatalarını doğru tork değerinde sıkın.

Eğer devrilme güvenlik çerçevesi devrilme kaza sebebiyle veya başka herhangi bir kaynak, eğme, delme veya kesme işlemiyle değişikliğe uğratılarak yapısal hasar görmüşse, devrilme güvenlik çerçevesinin sağladığı koruma zayıflar. Hasar görmüş ROPS yeniden kullanılmamalı, değiştirilmelidir. Devrilme güvenlik çerçevesinde yapılacak herhangi bir değişiklik üretici tarafından onaylanmalıdır.

Traktörün işletilmesi sırasında Devrilme Güvenlik Çerçevesinin (ROPS) üst parçasını her zaman, pim ile tutturulmuş olarak dikey konumda (resimde gösterilen biçimde) tutun. Traktör güvenlik çerçevesi katlanmış olarak çalıştırıldığında (örneğin tavanı alçak binalara girildiğinde) çok dikkatli sürün ve emniyet kemeri **KULLANMAYIN**.

Traktör normal koşullarda sürülmeye başlanır başlanmaz devrilme güvenlik çerçevesi normal konumuna getirilmelidir.

Devrilme Güvenlik Çerçevesinin Enine Çubuğunu (A) İndirmek için:

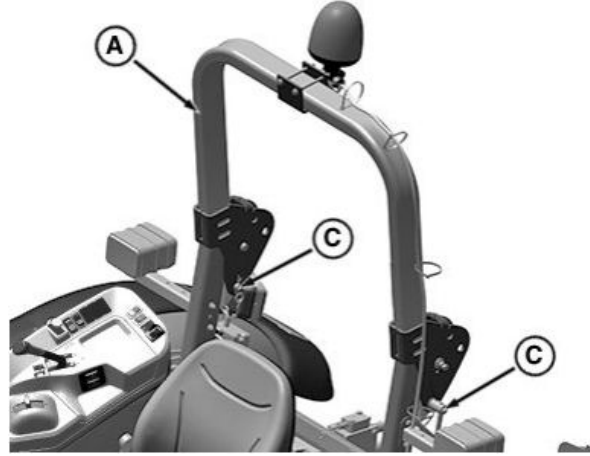
1. Devrilme güvenlik çerçevesinin her iki yanındaki hızlı kilitleme pimlerini (B) ve başlı pimleri (C) sökün.
2. DGÇ'nin enine çubuğunu (A) durdurucular üzerine indirin.
3. Güvenlik çerçevesini aşağı konumda kilitlemek için pimleri (C ve B) yeniden takın.

Devrilme Güvenlik Çerçevesini Çalışma Konumuna Getirmek için:

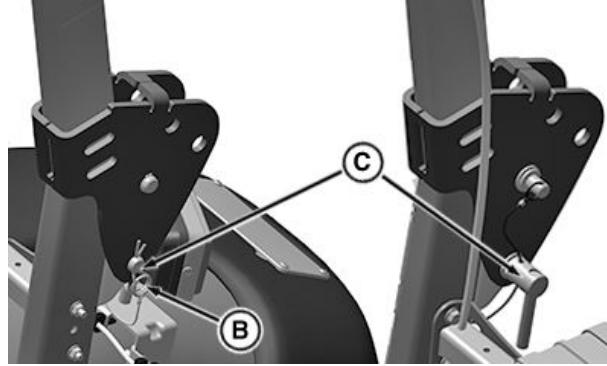
1. Devrilme güvenlik çerçevesinin enine çubuğunu (A) gösterilen konuma kaldırın.
2. Yerine oturtmak için pimleri (C ve B) devrilme güvenlik çerçevesinin alt deliklerine yeniden takın.

A—Devrilme Güvenlik Çerçevesi Enine Çubuğu
B—Hızlı Kilitleme Pimleri

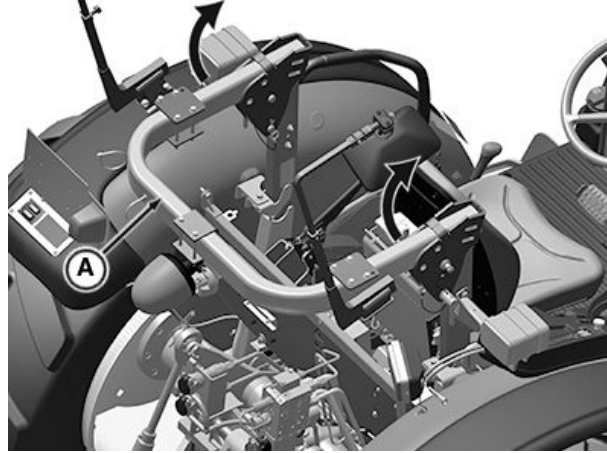
C—Başlı Pimler



Devrilme Güvenlik Çerçevesi - Kullanım Konumu



Pimlerin Yeniden Takılması



Devrilme güvenlik çerçevesi - Katlanmış

PY41918 —UN—29AUG17

PY31588 —UN—18OCT16

PY31592 —UN—20OCT16

WKJQUWJ,0000961 -80-07FEB21-1/1

Sabit Devrilme Güvenlik Çerçevesinin (ROPS) Kullanılması

⚠ DİKKAT: Eğer Devrilme Güvenlik Çerçevesi (ROPS) gevşemiş veya herhangi bir nedenle sökülmüş ise, tüm parçaların doğru biçimde yeniden takıldığından emin olun. Sabitleme cıvatalarını doğru tork değerinde sıkın.

Eğer Devrilme Güvenlik Çerçevesi (ROPS) örneğin devrilme kazası gibi bir nedenle ya da kaynak, eğme, delme ya da kesme işlemlerinden ötürü herhangi bir biçimde yapısal değişikliğe maruz kalmış ise, Devrilme Güvenlik Çerçevesi (ROPS) tarafından sağlanan koruma zayıflar. Hasar görmüş bir Devrilme Güvenlik Çerçevesi (ROPS) derhal yenisiyle değiştirilmelidir, yeniden kullanılmamalıdır. Devrilme güvenlik çerçevesinde yapılacak herhangi bir değişiklik üretici tarafından onaylanmalıdır.

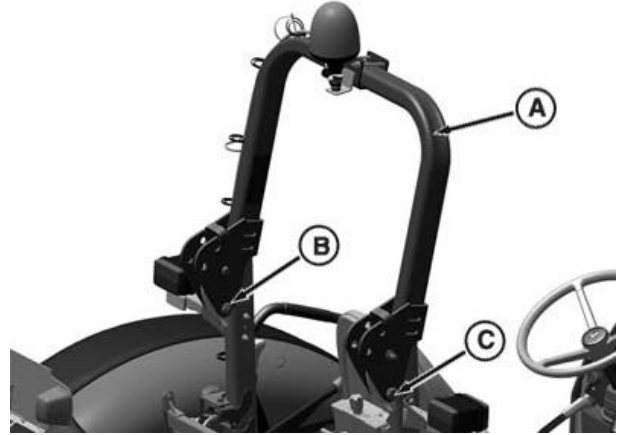
Traktörün işletilmesi sırasında Devrilme Güvenlik Çerçevesinin (ROPS) üst parçasını her zaman, pim ile tutturulmuş olarak dikey konumda (resimde gösterilen biçimde) tutun.

Devrilme Güvenlik Çerçevesi (ROPS) bulunan traktörleri işletirken, örneğin devrilme gibi kaza durumunda yaralanma riskini en aza indirmek için, emniyet kemeri kullanın. Son derece dikkatli sürün ve emniyet kemeri KULLANMAYIN.

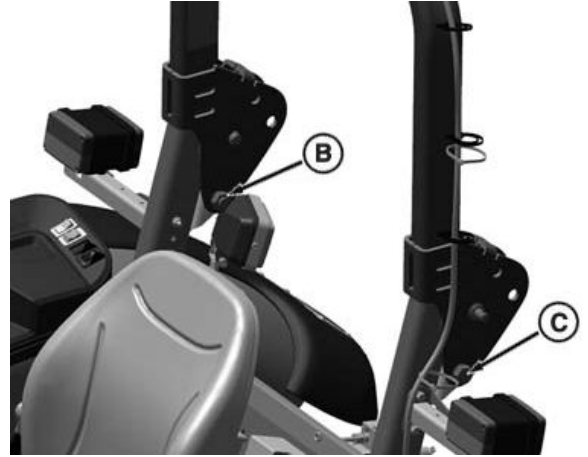
Bu traktördeki Devrilme Güvenlik Çerçevesi (ROPS) enine çubuğu, yapıyı dik bir konumda sabit tutmak için, bir cıvata (C) ve somun (B) ile donatılmıştır.

A—Devrilme Güvenlik Çerçevesi Enine Çubuğu
B—Somun

C—Cıvata



Sabit Devrilme Güvenlik Çerçevesi (ROPS)—İşletim Konumu



APY10309 —UN—24AUG18

APY10308 —UN—24AUG18

VP27597,0000C76 -80-28AUG18-1/1

Devrilme Güvenlik Çerçevesi (ROPS) Normal Konumunda

⚠ DİKKAT: Devrilme kazalarında ezilme yaralanmasını veya ölümü önleyin.

Sabit Devrilme Güvenlik Çerçevesini (ROPS) ve Emniyet Kemerini Doğru Biçimde Kullanın.

Bu makine bir sabit Devrilme Güvenlik Çerçevesi (ROPS) ile donatılmıştır, cıvataların ve somunların doğru sıkıldığından emin olun.

Tamamen uzatılmış konumda bir Devrilme Güvenlik Çerçevesi (ROPS) ile işletirken, emniyet kemeri **KULLANIN**.

- Sürgüyü kavrayın ve emniyet kemerini gövdeniz boyunca çekin.
- Kilidi yuvasına takın. Bir klik sesi işitilmelidir.
- Kemerin güvenli biçimde kilitlendiğinden emin olmak için, güvenlik kemerinin mandalını çekerek yoklayın.
- Emniyet kemerinin kalçalarınız boyunca tamamen oturmasını sağlayın.

Devrilme Güvenlik Çerçevesi (ROPS) bulunan traktörleri işletirken, örneğin devrilme gibi kaza durumunda yaralanma riskini en aza indirmek için, emniyet kemeri kullanın. Son derece dikkatli sürün ve emniyet kemeri **KULLANMAYIN**.



Devrilme Güvenlik Çerçevesinin (ROPS) Sağ Yanı - IOOS



Parça Numarası: R127350

APY10311 —UN—24AUG18

PY35303 —UN—27OCT16

VP27597,0000C78 -80-28AUG18-1/1

Devrilme Güvenlik Çerçevesi Normal Konumda (Sabit ROPS)

⚠ DİKKAT: Devrilme esnasında ezilme sebepli yaralanma veya ölümlerden kaçınin.

Sabit güvenlik çerçevesi ve emniyet kemerini doğru şekilde kullanın.

Bu makine, sabit bir devrilme güvenlik çerçevesi (ROPS) ile donatılmıştır. Cıvataların ve somunların doğru şekilde sıkıldığından emin olun.

ROPS ile tamamen uzatılmış bir konumda çalışırken emniyet kemeri **KULLANIN**.

- Sürgüyü kavrayın ve emniyet kemerini gövdeniz boyunca çekin.
- Kilidi yuvasına takın. Bir klik sesi işitilmelidir.
- Kemerin güvenli biçimde kilitlendiğinden emin olmak için, güvenlik kemerinin mandalını çekerek yoklayın.
- Emniyet kemerinin kalçalarınız boyunca tamamen oturmasını sağlayın.

Devrilme güvenlik çerçevesi (ROPS) traktörleri kullanırken, örneğin devrilme gibi bir kaza durumunda yaralanmaları önlemek için emniyet kemeri kullanılmalıdır. Traktör güvenlik çerçevesi katlanmış olarak sürülüyorsa, son derece dikkatli sürün ve emniyet kemeri **KULLANMAYIN**.



Devrilme Güvenlik Çerçevesi Sağ Yanı - IOOS



Parça Numarası: R127350

VP27597,0000C9A -80-10SEP18-1/1

APY10311 —UN—24AUG18

PY35303 —UN—27OCT16

Emniyet Kemerinin Kullanılması

⚠ DİKKAT: Devrilme Güvenlik Çerçevesi (ROPS) bulunan traktörleri işletirken, örneğin devrilme gibi kaza durumunda yaralanma riskini en aza indirmek için, emniyet kemeri kullanın. Son derece dikkatli sürün ve emniyet kemeri **KULLANMAYIN**.

Sürücüyü doğru biçimde kavraması için, emniyet kemeri (A) karın çevresini tam olarak sarmalıdır. Güvenlik kemeri rahatlık sağlaması için gerektiğinde uzayıp açılır.

Emniyet kemerini ve bağlantı donanımını her yıl denetleyin. (Bakın Bakım ve İnceleme Bölümü, EMNİYET KEMERİNİN İNCELENMESİ.)

A—Emniyet Kemer



VP27597,0000C77 -80-28AUG18-1/1

PY31521 —UN—09SEP16

Koltuk Konumunun Seçilmesi (IOOS)

Koltuk iki yönde ayarlanabilir:

Kolu (B) itin ve koltuğu gösterge paneline ve kumandalara doğru yaklaştırın veya uzaklaştırın.

Koltuğu kaldırmak veya indirmek için: Ayar kolunu (A) istenen koltuk yüksekliğine ayarlamak için bir anahtar kullanın.

A—Koltuk Ayar Başlığı -
İndirme veya Kaldırma

B—Koltuk Ayarlama Kolu - Öne
veya Arkaya



PY31522 —UN—09SEP16

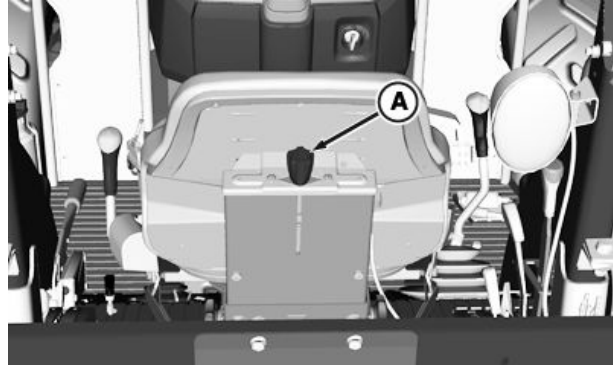
RM87422,0000526 -80-18OCT16-1/1

Oturma Konforunun Ayarlanması

Ayar başlığı koltuğun arkasında bulunmaktadır.

Koltuğun arkasında ağırlık işaretleri bulunur. Ayar başlığını (A) daha sert veya yumuşak bir yolculuk için çevirerek ayarlayın. Koltuğun arkasındaki ağırlık işaretleri ile, koltuk süspansiyonunun sürücünün ağırlığına göre düzgün çalışacağı tavsiye edilen düzenleme ayarları sağlanmıştır.

A—Ayar Başlığı



PY18848 —UN—17FEB14

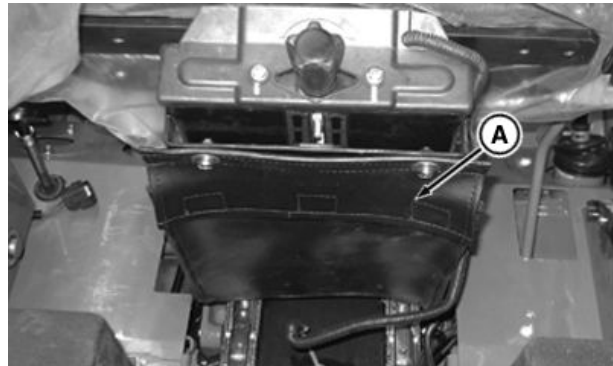
SK35149,0000336 -80-06FEB14-1/1

Sürücü El Kitabı Tutucusunun Kullanılması

Sürücü el kitabını, sürücü el kitabı tutucusuna (A) saklayın.

Sürücü el kitabı tutucusu (A), sürücü koltuğunun arka yanında bulunur.

A—Sürücü El Kitabı Tutucusu



PY17904 —UN—17MAR14

RM87422,000066D -80-19APR17-1/1

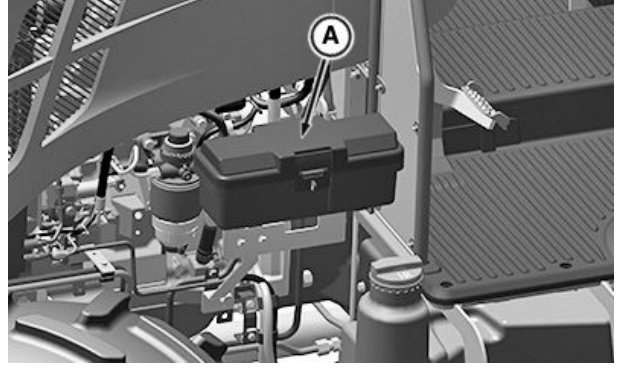
Alet Kutusunun Kullanılması

ÖNEMLİ: Alet kutusu ağır eşya taşımak ya da üzerine oturmak için kullanılmamalıdır.

Traktör bir taşınabilir alet kutusu (A) ile donatılmıştır. Sol yandaki rayın yakınında bulunur. Alet kutusunu açmak için sürgüyü yukarı doğru çekin.

Alet kutusu açık iken traktörü hiçbir zaman sürmeyin çünkü bu, güvenlik kurallarına aykırıdır. Alet kutusunun içeriği, 10 kg (22 lb.) ağırlığı aşmamalıdır.

A—Alet Kutusu



Yalnızca 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E

VP27597,0000C0D -80-08AUG18-1/1

PY31517—UN—08SEP16

ROPS'a Takılı Ayna (Donatılmışsa)

Aynayı (A) ayarlamak için kelepçe vidasını (B) gevşetin, aynayı istenen konuma getirin ve kelepçe vidasını (B) tekrar sıkın.

Ayna (A), arka görüş sağlanması için ROPS üzerine monte edilir.

⚠ DİKKAT: Aynaların her zaman temiz ve düzgün ayarlanmış olduğundan emin olun.

A—Ayna

B—Kelepçe Vidası



RM87422,00005D8 -80-29AUG17-1/1

PY41919—UN—29AUG17

Alışma Dönemi

Motorun İşleyişi - Alışma İncelemesi

ÖNEMLİ: Motor olağan işletim için hazırdır. Bununla birlikte, ilk alışma dönemi sırasında gösterilen ekstra özen, motorun uzun süre tatmin edici şekilde performans göstermesini sağlayacak ve motor ömrünü uzatacaktır. Yeni bir motorun ilk çalıştırılması sırasında yağı ve filtreyi ilk 100 saatten sonra değiştirin.

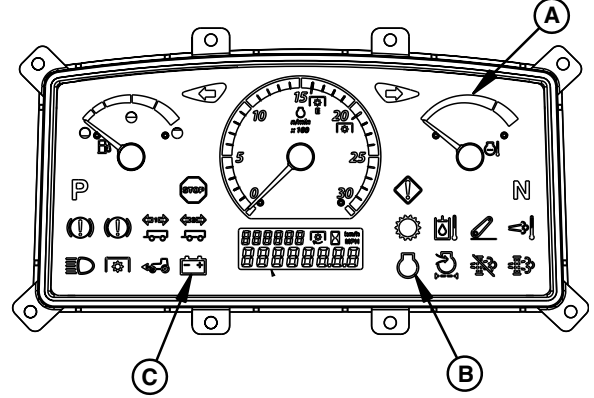
1. Motoru düşük devirde ısıtın. Soğutma sıvısı sıcaklık göstergesini (A), motor bilgilerini (B) ve elektrik dolum (C) uyarı göstergelerini inceleyin.
2. Alışma süresi esnasında motoru minimum rölanti hızında ağır yüklerle çalıştırın. İlk 20 saat boyunca, motoru uzun süre boşa hızda işletmekten ya da sürekli maksimum yük altında işletmekten kaçının. Eğer motor 5 dakikadan daha uzun süre boşa hızda çalışırsa, motoru durdurun.
3. Motor yağı, soğutma sıvısı, şanzıman/hidrolik ve Elektrohidrolik Mekanik Ön Tekerlek Tahriği (EH MFWD) sıvısı seviyelerini sık sık inceleyin. Sıvı kaçaqlarına dikkat edin.

NOT: Düşük viskoziteli yağlar kullanıldığında yağ tüketiminde bir miktar artış meydana gelebilmektedir. Yağ seviyesini daha sık inceleyin.

Eğer hava sıcaklığı -10°C 'den (14°F) azsa, bir motor blok ısıtıcı kullanın.

ÖNEMLİ: Motora fabrikada John Deere Motor Alışma YAĞ doldurulmuştur.

Eğer motor uzun süreler boyunca boşa hızda, sabit hızlarda ve/veya hafif yük kullanımı ile işletildi ise ya da ilk 100-saatlik dönemde yağ eklemesi gerekti ise,



Sadece 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E

A—Soğutma Sıvısı Sıcaklık Göstergesi
B—Motor Bilgi Göstergesi

C—Elektrik Dolum Göstergesi

daha uzun bir alışma dönemi gerekli olabilir. Böyle durumlarda yeni bir John Deere Motor Alışma YAĞI ve yeni bir John Deere yağ filtresi kullanılarak ek 100 saatlik bir alışma dönemi daha uygulanması önerilir.

Motor alışma dönemi boyunca, motor yağ seviyesini daha sık inceleyin.

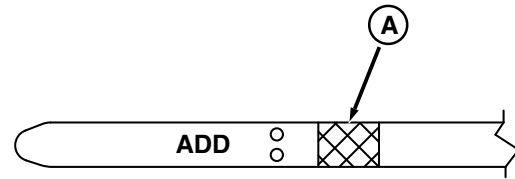
Yağ seviyesi, yağ ölçüm çubuğundaki EKLE (ADD) işaretinin ALTINA düşünceye dek tamamlama yağı eklemeyin. Eğer alışma döneminde ekleme yağı gerekirse, mümkün olduğunda John Deere Engine Break-In Plus yağı kullanılmalıdır.

RP32883,0000EB5 -80-23FEB21-1/2

Hangisi mevcutsa; çaprazlı örüntünün (A) veya FULL (DOLU) işaretinin üzerine çıkacak kadar yağ DOLDURMAYIN. Çapraz taramalı desen içerisindeki herhangi bir yerde bulunan yağ seviyeleri, kabul edilebilir işletim aralığı içinde olarak tanımlanır.

Break-In Plus, 100 - 500 saat arası herhangi bir zamanda değiştirilebilir. (Bakın Yağlama ve Bakım Bölümü, MOTOR YAĞININ DEĞİŞTİRİLMESİ VE FİLTRENİN DEĞİŞTİRİLMESİ.)

A—Çapraz Taramalı Desen



Yağ Ölçüm Çubuğu Çaprazlı Örüntüsü

RP32883,0000EB5 -80-23FEB21-2/2

Alışma Dönemi Bakımı

ÖNEMLİ: Traktöre zarar vermemek adına tekerlek donanımını sıkı halde tutun. İşletim öncesinde tekerlek donanımının torkunu; ilk on işletim saati esnasında iki kez, ardından elli işletim saatinden sonra, ve bu noktadan itibaren de düzenli aralıklarla denetleyin.

İlk 10 İşletim Saati Esnasında:

Günlük veya 10 saatte bir bakın yapın. (Bakım ve Servis Aralıkları konusuna bakın.)

Tekerlek donanımını sıkın. (Tekerlekler, Lastikler ve İz Açıklıkları bölümüne bakın.)

¹ Ek bilgi için, Bakım bölümünde Motor Alışma Dönemi Yağı konusuna bakın.

İlk 50 İşletim Saati Sonrasında:

Tekerlek donanımını sıkın. (Tekerlekler, Lastikler ve İz Açıklıkları bölümüne bakın.)

Alternatör/fan kayış gerginliğini inceleyin ve hava giriş ve soğutma sisteminin hortum kelepçelerini sıkın.

İlk 100 İşletim Saati Sonrasında:

Şanzıman-hidrolik filtre elemanını değiştirin.

Motor yağını ve filtresini¹ değiştirin.

SD74272,0000305 -80-25JUL12-1/1

Çalıştırma Öncesi Kontroller

Motoru Çalıştırmadan Önce Günlük Bakım

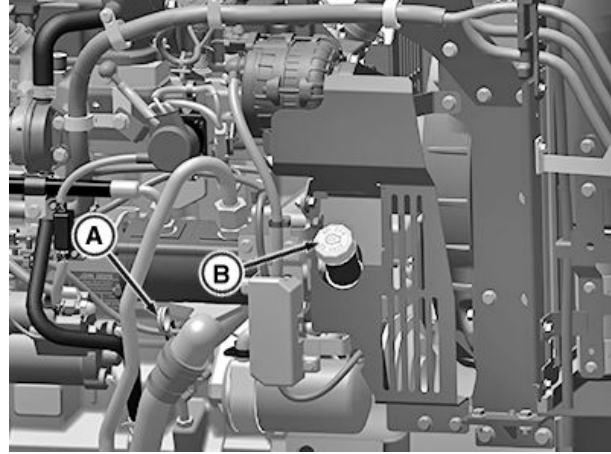
NOT: İncelemeleri yapmadan önce traktörü düz bir zemine park edin.

1. Motor yağ seviyesini kontrol edin. Yağ çubuğunu (A) temizleyin ve tümden yeniden sokun. Yeniden geri çıkarın ve yağ seviyesini inceleyin. Yağ seviyesi eğer yağ ölçüm çubuğundaki üst ve alt işaretler arasında ise, seviye motorun güvenli çalışması için gerekli aralıktadır.

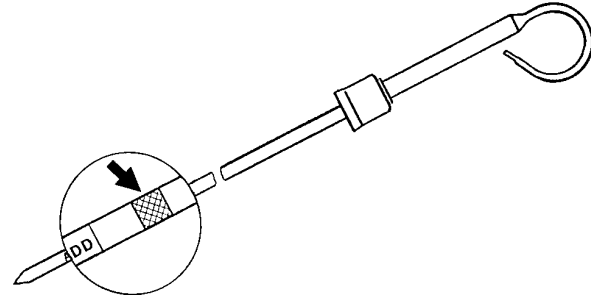
Yağ seviyesi minimum işaretin altında ise motoru çalıştırmayın. Bu durumda, yağ doldurma kapağından (B) tavsiye edilen yağı ekleyin. (Bakın Bölüm "Yakıtlar, Yağlayıcılar ve Soğutma Sıvıları".)

A—Yağ ölçüm çubuğu

B—Yağ Doldurma Kapağı



5050E, 5058E, 5067E ve 5075E Traktörler için



PY35617 —UN—24NOV16

PY6494 —UN—09MAY07

VP27597,0000C0F -80-08AUG18-1/4

2. Radyatör genişleme kabının (C) soğutma sıvısı seviyesini inceleyin. Motor soğuksa ve soğutma sıvısı seviyesi LOW (DÜŞÜK) işaretinin altındaysa, seviye LOW işaretine ulaşana kadar genişleme kabına soğutma sıvısı ekleyin.

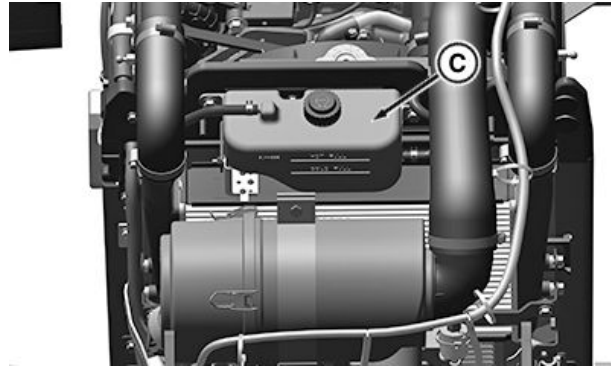
NOT: Motor soğuk iken, soğutma sıvısı seviyesi LOW işaretinde olmalıdır. İşletim sıcaklığındaki bir traktörün soğutma sıvısı seviyesi FULL (TAM) işaretinde olmalıdır.

3. Eğer traktör ıslak veya aşırı çamurlu koşullarda işletiliyor ise, aşağıdaki noktaları her 10 saatte bir yağlayın.

- Ön dingil eksen pimleri.
- Arka dingil yatakları.

4. Gerekirse, aşağıdaki öğeleri basınçlı yıkama sonrasında yağlayın:

- Motor bölmesi kapağı mandalı



5050E, 5058E, 5067E ve 5075E Traktörler için

C—Radyatör Genleşme Kabı

- Sürücü koltuğu sürgülü rayları

Devamı arka sayfada

VP27597,0000C0F -80-08AUG18-2/4

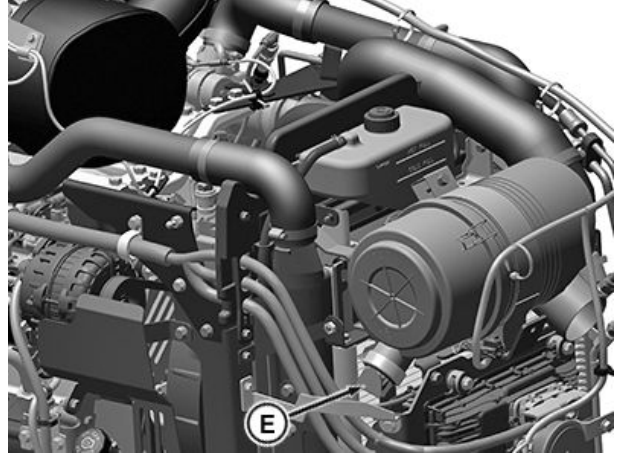
PY35620 —UN—24NOV16

ÖNEMLİ: Toz boşaltma valfi sökülmüş durumda iken, motoru hiçbir zaman çalıştırmayın!

5. Toz boşaltma valfindeki (E) birikintileri temizleyin.

Ürün biçme esnasında, ot ve kavuz toz boşaltma valfinin başarımını olumsuz etkileyebilir. Gerekirse, toz boşaltma valfini söküp ve temizleyin. Hasar görmüş valfi hemen yenisiyle değiştirin.

E—Toz Boşaltma Valfi



Yalnızca 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E Traktörler için
Toz Boşaltma Valfi

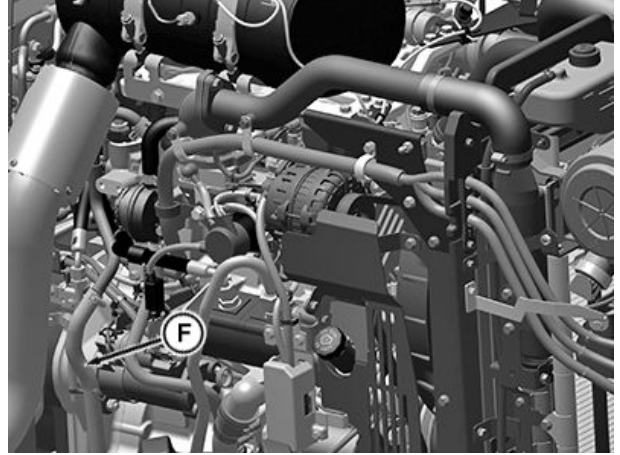
PY35622 —UN—24NOV16

VP27597,0000C0F -80-08AUG18-3/4

6. Külbütör kapağı havalandırmasının havalandırma hortumunun (F) sıkışmadığından emin olun.

Hortum ucunu pisliklerden temizleyin.

F—Havalandırma hortumu



Yalnızca 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E Traktörler için
Külbütör Kapağı Havalandırması

PY35624 —UN—24NOV16

VP27597,0000C0F -80-08AUG18-4/4

Motorun Çalıştırılması

Kontak Anahtarının İşletilmesi

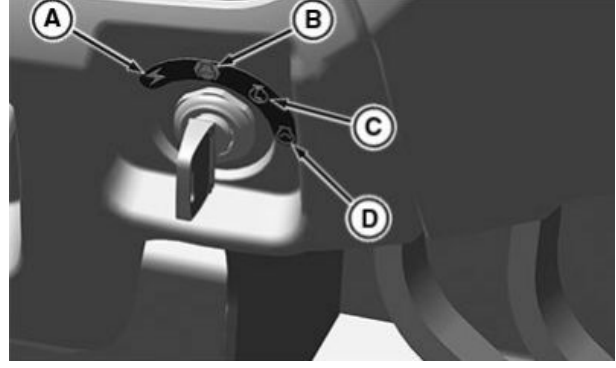
NOT: Eğer sıcaklık 5 °C (41 °F) altında ise, bu bölümdeki Soğuk Havada Başlatma konusuna bakın.

Aksesuar Konumu (A): Elektriksel işlevlere güç beslemek için, anahtarı takın ve ACCESSORY (AKSESUAR) konumuna çevirin.

Durma Konumu (B): Elektrikli aksesuarları kapatmak ve motoru durdurmak için, kontak anahtarını DURMA konumuna çevirin.

Çalışma Konumu (C): START (BAŞLATMA) konumuna geçmeden önce, anahtarı ÇALIŞTIR (RUN) konumuna çevirin ve göstergeler ile gösterge ışıklarını inceleyin.

Başlatma Konumu (D): Motoru döndürmek ve çalışmaya başlatmak için kontak anahtarını BAŞLATMA konumuna çevirin. Anahtar bırakıldığında ÇALIŞTIR konumuna döner.



5050E, 5058E, 5067E ve 5075E

A—Aksesuar Konumu
B—Dur Konumu

C—Çalıştır Konumu
D—Çalıştırmaya Başlat Konumu

PY41921 —UN—29AUG17

VP27597,0000C10 -80-08AUG18-1/1

Motoru Çalıştırmaya Başlatmadan Önce — (PowrReverser™ Şanzıman)

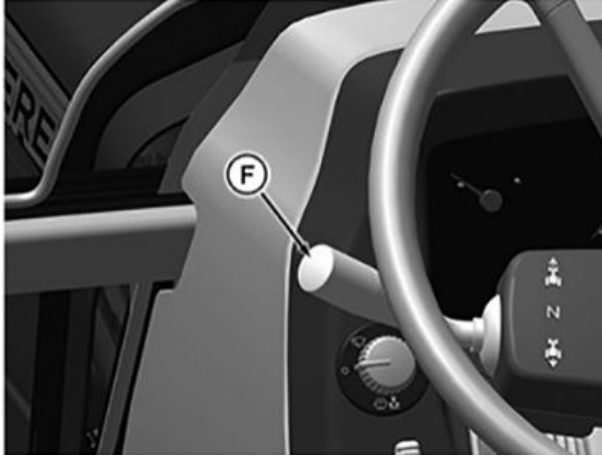


TS220 —UN—15APR13

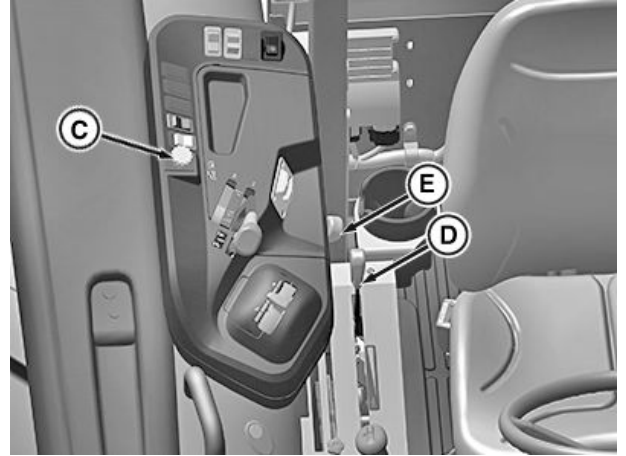


PY41813 —UN—05AUG17

IOOS



PY41922 —UN—29AUG17



PY40465 —UN—08JUN17

Kabin

Yalıtılmış Açık Sürücü Alanı

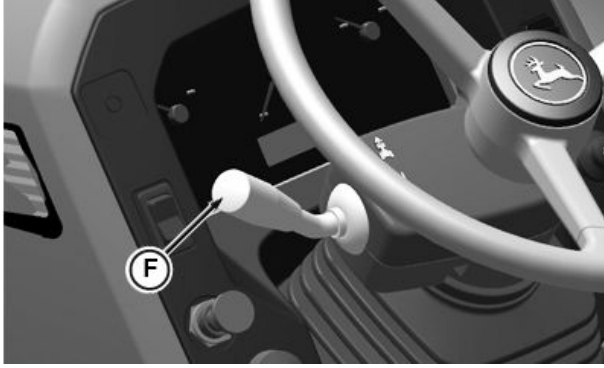
A—Vites Değiştirme Kolu
B—Kademe Değiştirme Kolu

C—Elektrohidrolik PTO Şalteri
D—Askı Mili Çeki Kumanda Kolu

E—Askı Mili Konum Kumanda Kolu
F—FNR Kolu

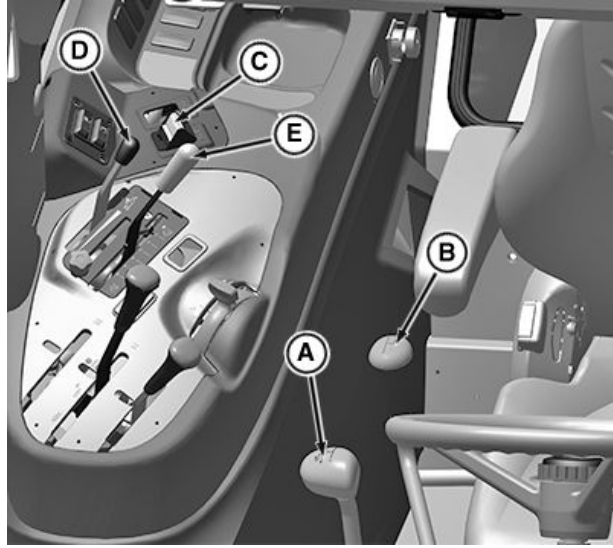
Devamı arka sayfada

HS35416,0000212 -80-29AUG17-1/2



IOOS

PY41859—UN—22AUG17



Kabin

PY31589—UN—19OCT16

A—Vites Değiştirme Kolu
B—Kademe Değiştirme Kolu

C—Elektrohidrolik PTO Şalteri
D—Askı Mili Çeki Kumanda Kolu

E—Askı Mili Konum Kumanda Kolu
F—FNR Kolu

⚠ DİKKAT: Zehirlenmeye karşı önlem alın. Egzoz dumanı siz veya diğer kişilerde hastalıklara veya ölüme neden olabilir.

Eğer traktörü bina içinde çalıştırmak zorundaysanız, yeterli havalandırmanın olmasını sağlayın. Egzoz dumanını dışarı çıkarmak için ya bir egzoz borusu uzatması kullanın veya içeriye yeterli dış ortam havası girmesi için kapı ve pencereleri açın.

1. Yakıtın yeterli olduğundan emin olmak için yakıt göstergesini inceleyin.
2. FNR kolunu doğal konumuna getirin; aksi halde doğal konumda başlatma çalışmaz.
3. PR traktörlerde başlatma kilidi FNR kolu konumu ile birlikte sağlanmış, vites kolu ve PTO şalteri ile birlikte sağlanmamıştır.

4. Askı mili kumanda kollarını (D ve E) aşağı konuma getirin.
5. FNR kolunu (F) DOĞAL (N) konumuna getirin.
6. Gösterge ışıklarını inceleyin. Kontak anahtarı AÇIK / motor çalışmaya başlatılıyorken, ekrandaki tüm göstergeler önce AÇILMALI, ardından da KAPANMALIDIR. Kontak anahtarı AÇIK konumuna getirildiğinde göstergeler yanmalıdır (daha fazla bilgi için, bu Kullanıcı El Kitabındaki Işıklar bölümüne bakın).

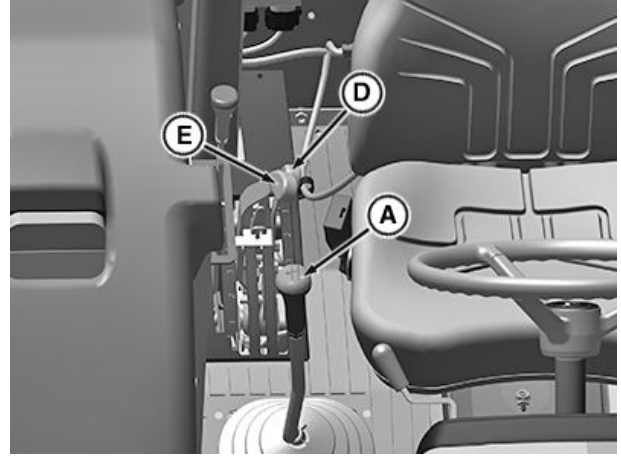
Herhangi bir gösterge doğru çalışmıyorsa, John Deere bayinize danışın.

HS35416,0000212 -80-29AUG17-2/2

Motoru Çalıştırmaya Başlatmadan Önce - (SyncShuttle™ Şanzıman)

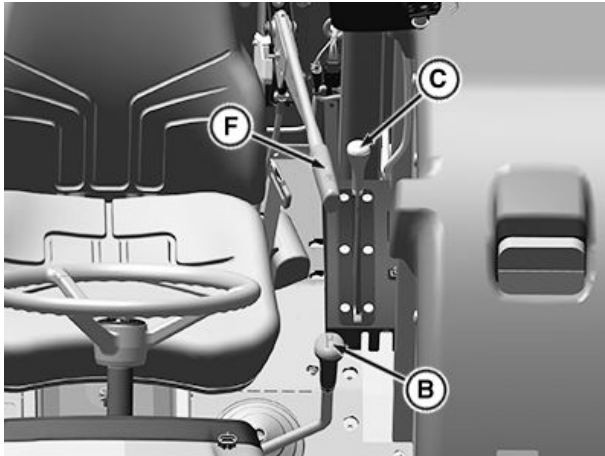


TS220 —UN—15APR13



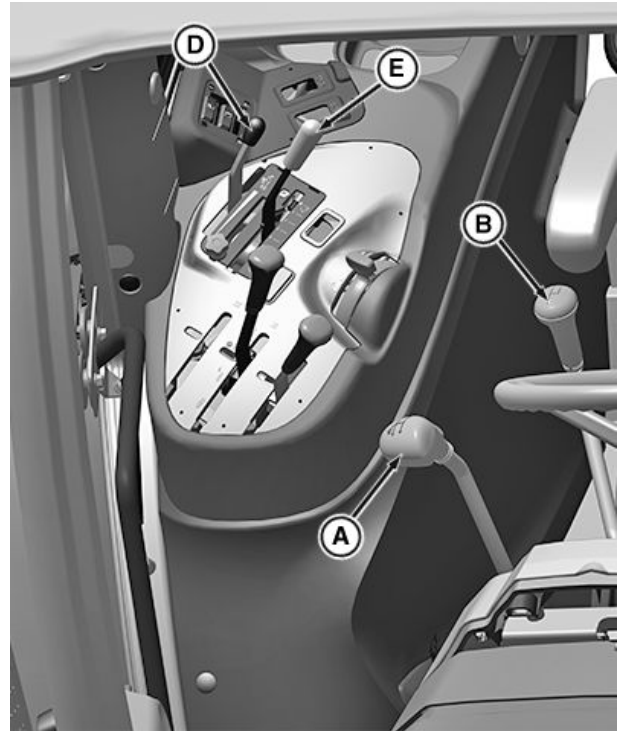
PY29571 —UN—29JUN16

IOOS



PY29572 —UN—29JUN16

Yalıtılmış Açık Sürücü Alanı



PY29573 —UN—21OCT16

Kabin

A—Vites Değiştirme Kolu
B—Kademe Değiştirme Kolu

C—PTO Kolu
D—Askı Mili Çeki Kumanda Kolu

E—Askı Mili Konum Kumanda Kolu
F—Yardımcı Fren Kolu

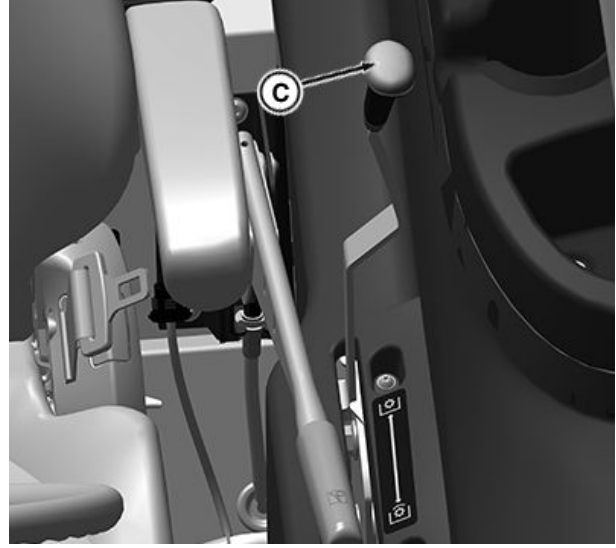
Devamı arka sayfada

RM87422.0000528 -80-29AUG17-1/2

⚠ DİKKAT: Zehirlenmeye karşı önlem alın. Egzoz dumanı siz veya diğer kişilerde hastalıklara veya ölüme neden olabilir.

Eğer traktörü bina içinde çalıştırmak zorundaysanız, yeterli havalandırmanın olmasını sağlayın. Egzoz dumanını dışarı çıkarmak için ya bir egzoz borusu uzatması kullanın veya içeriye yeterli dış ortam havası girmesi için kapı ve pencereleri açın.

1. Yakıtın yeterli olduğundan emin olmak için yakıt göstergesini inceleyin.
2. Vites değiştirme kolunu (A) ve kademe değiştirme kolunu (B) DOĞAL (N) konuma ve PTO kolunu da (C) KAPALI konuma getirin. Eğer vites değiştirme kolu ve PTO kolu bu konumlarda değilse, marş motoru çalışmayacaktır.
3. Askı mili kumanda kollarını (D ve E) aşağı konuma getirin.
4. Gösterge ışıklarını inceleyin. Kontak anahtarı AÇIK / motor çalışmaya başlatılıyorken, ekrandaki tüm göstergeler önce AÇILMALI, ardından da KAPANMALIDIR. Kontak anahtarı AÇIK konumuna getirildiğinde göstergeler yanmalıdır (daha fazla bilgi için, bu Kullanıcı El Kitabındaki Işıklar bölümüne bakın).



Kabin

C—PTO Kolu

Herhangi bir gösterge doğru çalışmıyorsa, John Deere bayinize danışın.

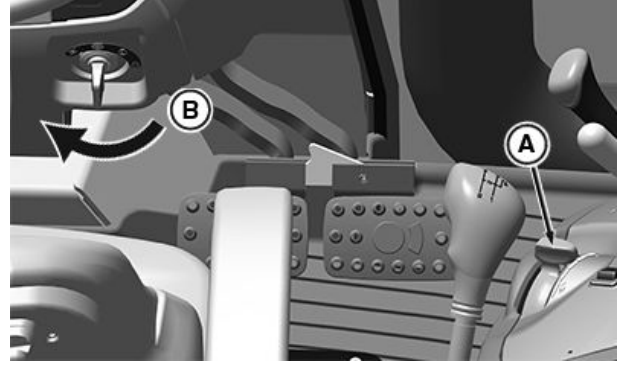
PY17952 —UN—21OCT16

RM87422,0000528 -80-29AUG17-2/2

Motorun Çalıştırılmaya Başlatılması



TS177 —UN—11JAN89



PY41840 —UN—07AUG17

5050E, 5058E, 5067E ve 5075E Kabinli ve IOOS Traktörler için

A—El Gaz Ayarlayıcı

B—Kontak Anahtarı Açık Konumunda

1. El gaz ayarlayıcıyı (A) doğal konumundan ileriye doğru (tam gaz konumunun 1/3'ü) itin. Gaz ayarlayıcı aşağıya çekilmiş durumda iken motor çalışmaya başlayamaz.

⚠ DİKKAT: Traktörün kendi başına denetimsiz hareket etmesinden ötürü meydana gelebilecek yaralanma ya da ölümü önleyin.

Motoru marş motorunun terminallerine kısa devre yaparak çalıştırmayın. Eğer normal devre baypas edilirse, makine vitese takılı olarak çalışmaya başlayabilir ve hareket edebilir.

Motoru yalnızca, sürücü koltuğundan ve şanzıman DOĞAL konumunda iken çalıştırmaya başlatın.

Motoru HİÇBİR ZAMAN traktörü dışından ayakta dururken çalıştırmayın.

ÖNEMLİ: Soğuk motoru tam gazda ÇALIŞTIRMAYIN.

2. Marş motorunu devreye almak için kontak anahtarını saat yönünde (B) tamamen döndürün. Motor çalışmaya başladıktan sonra kontak anahtarını serbest bırakın. Eğer kontak anahtarı motor çalışmaya başlamadan önce serbest bırakılırsa, yeniden denemeden önce, marş motorunun ve motorun dönmesinin durmasını bekleyin.

ÖNEMLİ: Marş motorunu bir defasında 20 saniyeden fazla İŞLETMEYİN. Motor çalışmazsa, tekrar denemeden önce en az iki dakika marş motorunun soğumasını bekleyin. Eğer motor dört deneme sonrasında çalışmazsa, "Arıza Giderme" bölümüne bakın.

VP27597,0000C11 -80-08AUG18-1/1

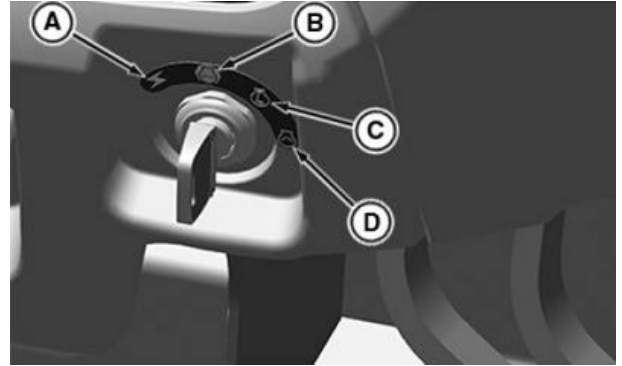
Giriş Havası Isıtıcı Sistemi Kullanılarak Soğuk Havada Çalıştırmaya Başlatma Prosedürü

Kontak anahtarı konumları şekilde gösterildiği gibidir

⚠ DİKKAT: Giriş havası ısıtma sistemi ile donatılmış traktörlerde başlatma sıvısı KULLANMAYIN. (Diğer başlatma yardımcılarının tam listesi için John Deere yetkili satıcınıza danışın.)

A—Akseuar Konumu
B—Dur Konumu

C—Çalıştır Konumu
D—Çalıştırmaya Başlat Konumu



5050E, 5058E, 5067E ve 5075E

Devamı arka sayfada

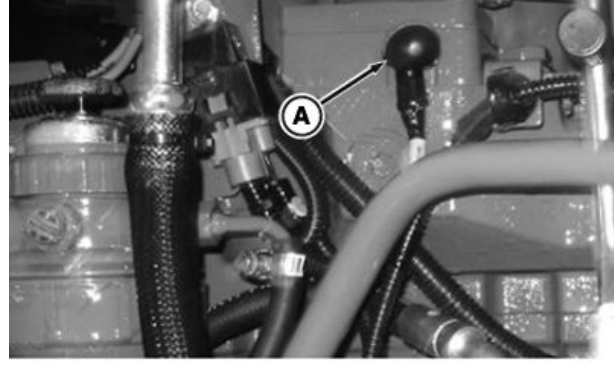
VP27597,0000C12 -80-08AUG18-1/2

PY41924 —UN—29AUG17

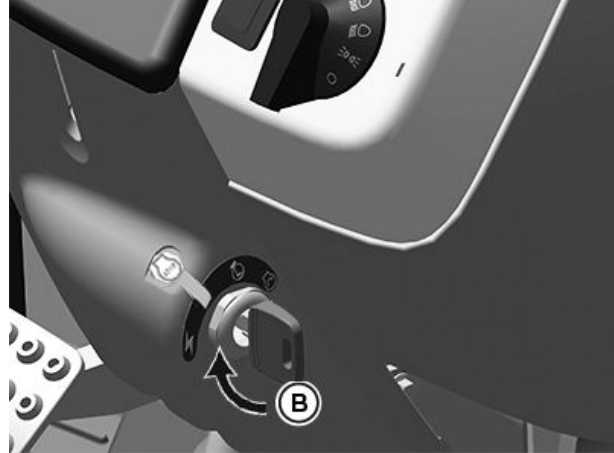
Traktörler bir giriş havası ısıtıcısı sistemi ile donatılmışlardır. Bir elektrikli ısıtma elamanı (A) giriş havasını ısıtır.

1. Soğuk hava başlatma düzenini etkinleştirmek için, kontak anahtarını (B) RUN (ÇALIŞ) konumuna çevirin, itin ve şu süreyle basılı tutun:
 - 0 °C (32 °F) üzeri sıcaklıklar için 10 veya 15 saniye
 - 0 °C (32 °F) altı sıcaklıklar için 30 saniye
2. Motoru çalıştırmaya başlatmak için kontak anahtarını (B) saat yönünde çevirin.
3. Eğer motor sarsıntılı çalışıyorsa, kontak anahtarını (B) içeriye basılı tutarak, motor düzgün çalışıncaya dek, giriş havası ısıtma sistemini etkinleştirin.

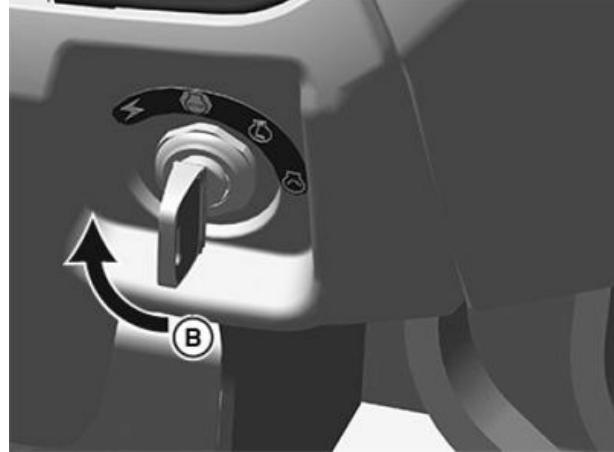
A— Elektrikli Isıtma Elamanı B— Kontak Anahtarı



Hava Giriş Isıtıcısı - Motorun Sağ Yanında



Kontak Anahtarını Saat Yönünde Döndürün - Kabinli



Kontak Anahtarını Saat Yönünde Döndürün - YASA

VP27597,0000C12 -80-08AUG18-2/2

PY18966 —UN—21MAY14

PY41818 —UN—05AUG17

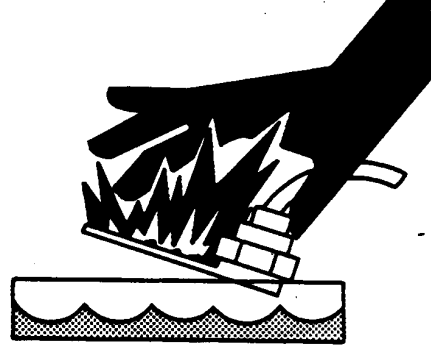
PY41925 —UN—29AUG17

Motor Soğutma Sıvısı Isıtıcısının Kullanılması (Donatılmışsa)

⚠ DİKKAT: Şoktan veya tehlikeli işlemden kaçınmak adına, her zaman üç bağlayıcıya sahip bir ağır hizmet elektrik kablosu (10 AWG minimum çap ve en fazla 7,6 m (25 ft) uzunluk) kullanın. Eğer duvar prizinde ikiden üçlüye bağlantı uyarlayıcı kullanılıyorsa, her zaman yeşil iletkeni iyi bir topraklamaya bağlayın.

Isıtıcıyı güç kaynağına bağlamadan önce elemanı soğutma sıvısı içine daldırın. Isıtıcıya havada iken **KESİNLİKLE** enerji vermeyin.

Motorun yanında bulunan, 110 V soğutma sıvısı ısıtıcısı motor soğutma sıvısını ısıtır, yağ direnmesini düşürür, çalışmaya başlatmayı kolaylaştırır ve ısınma süresini kısaltır.



Isıtıcı fişini topraklama arızası korumalı bir 110 V elektrik çıkışına bağlayın.

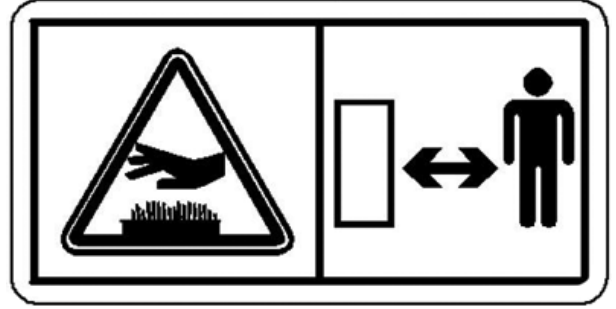
SD74272,000022A -80-05JUL12-1/1

TS210 —UN—23AUG88

Sıcak Yüzeylerin Neden Olduğu Yaralanmaları Önleyin

Uyarı - Sıcak Yüzeyler

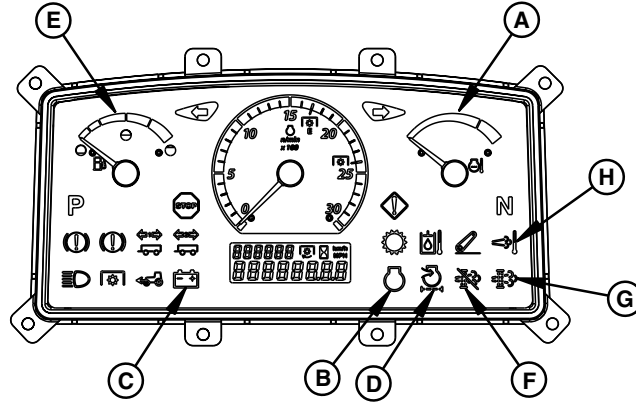
- Sıcak yüzeylerden uzak durun.



JS86122,0000280 -80-18FEB14-1/1

PY20032 —UN—18FEB14

Motor Belirteç ve Göstergelerinin İncelenmesi



PY31421—UN—08SEP16

A—Soğutma Sıvısı Sıcaklık Göstergesi
B—Motor Bilgisi Göstergesi
C—Dolum Sistemi Göstergesi

D—Motor Hava Arıtıcısı Tıkanıklık Göstergesi
E—Yakıt Seviyesi Göstergesi

F—Egzoz Filtresi Devre Dışı Göstergesi
G—Egzoz Filtresi Tıkanıklık Göstergesi
H—Egzoz Filtresi Temizliği Göstergesi

ÖNEMLİ: Sıcaklık göstergesi (A) sıcak gösteriyorsa, dolum sistemi (C) veya motor bilgisi göstergesi (B) gösterilmez; motoru durdurun ve sebebini belirleyin.

Soğutma Sıvısı Sıcaklık Göstergesi (A)

Motor ısındığında sıcaklık göstergesi ibresi yükselir. Bu ibre kırmızı bölgeye ulaşırsa, motoru durdurun ve nedenini araştırın.

Motor soğukken toparlanma kabındaki ve radyatördeki soğutma sıvısı seviyesini inceleyin. Parmaklıklar, radyatör ve radyatör peteklerini tıkanma bakımından inceleyin. Fan kayışının gerginliğini inceleyin. Sorun çözülemezse, John Deere yetkili servisine başvurun.

Motor Bilgisi Belirteci (B)

Eğer motor bilgisi belirteci motor çalıştırdıktan sonra yanar halde kalırsa, motoru derhal durdurun. Motor yağı seviyesini, motor yağ soğutucusunu ve motor yağı filtresini inceleyin. Gerekirse, John Deere bayisine aracınızda bir arıza tanısı yaptırın.

ÖNEMLİ: Yeterli yağ basıncı oluşmadan motoru **KESİNLİKLE** çalıştırmayın. Normal çalışma koşullarında bu ışık beş saniyeden fazla yanarsa, motoru durdurun ve nedenini araştırın.

Düşük yağ seviyesi sorun yaratmıyorsa John Deere yetkili servisine başvurun.

Dolum Sistemi Göstergesi (C)

Eğer motor çalıştırdıktan sonra elektrik dolum göstergesi 5 saniyeden daha uzun süreyle yanmaya devam ederse, motoru derhal durdurun. Akü bağlantılarını inceleyin. Fan kayışının gerginliğini inceleyin.

Motor Hava Arıtıcısı Tıkanıklık Göstergesi (D)

Motor çalışırken hava filtresi tıkanıklık göstergesi yanarsa, motoru derhal durdurun. Tıkanık durumdaki hava arıtıcıyı temizleyin.

Yakıt Seviyesi Göstergesi (E)

Yakıt seviye göstergesi ibresi boş işarete ulaşmadan önce yeniden yakıt doldurun. Yakıt hatlarını, yakıt filtresini ve sıralı eleği inceleyin. Yakıt tamamen biterse, yakıt sisteminin havasını alın.

ÖNEMLİ: Yalnızca dizel yakıt kullanın. Yakıt teknik özellikleri için Yakıt, Yağlayıcılar ve Soğutma Sıvıları bölümüne bakın.

Traktörün yakıt deposu boşalır ve motor birkaç denemeye rağmen çalışmazsa, yakıt sisteminin havası alınmalıdır. (Bakım - Yakıt Sistemi bölümündeki Yakıt Sisteminin Havasının Alınması konusuna bakın.)

Egzoz Filtresi Devre Dışı Göstergesi (F)

Egzoz filtresi devre dışı göstergesi yanmaya devam eder, rejenerasyon şalteri egzoz filtresi engelleme konumunda kalır. Egzoz filtresi otomatik temizleme işlemi devre dışı bırakılmıştır. Daha fazla bilgi için "Motorun Çalıştırılması" bölümüne bakın.

Egzoz Filtresi Tıkanıklık Göstergesi (G)

Gösterge yanmaya devam ederse, egzoz filtresinin temizlenmesi gerekir.

Egzoz Filtresi Temizliği Göstergesi (H)

Gösterge yanmaya devam ederse, egzoz filtresinde yüksek sıcaklıkların bulunması aktif filtrenin temizlenmesine imkan sağlar.

RM87422,000058C -80-25AUG17-1/1

Dur/Sürücü Uyarı Göstergesi

MOTOR DUR Belirteci (A): Sürücüyü hemen ilgilenilmesi gereken ve aksi halde traktöre zarar verebilecek ciddi bir arıza için uyarıcı ışık yanar ve sesli alarm sürekli çığırır.

Çalışmayı hemen durdurun, motor hızını boşa çalışma hızına düşürün, sonra motoru durdurun. Yeniden çalıştırmadan önce sorunu gidirin.

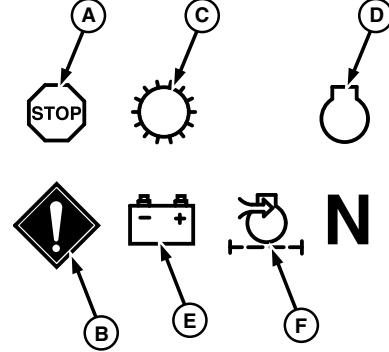
DUR belirtme ışığının yanmasına neden olabilecek işleyiş arızaları şunları kapsar:

- Motor yağ basıncı düşük
- Yüksek hidrolik yağ sıcaklığı (PowrReverser / Islak Kavramalı Traktörler)
- Yüksek soğutma sıvısı sıcaklığı
- Yakıtta su
- Yüksek manifold hava sıcaklığı

Servis Uyarı Göstergesi (B): En kısa sürede çözülmesi gereken başarım ya da çalışma sorunu ortaya çıktığında sürücüyü uyarmak için ışık yanar ve sesli uyarı çığırır. Çalışmanın sürdürülmesi, bir DUR belirteç ışığı yanması ile sonuçlanacak bir sürücü uyarısına neden olabilir. Eğer uygun düzeltici eylem (bakım, onarım, bir farklı biçimde çalıştırma) gerçekleştirilmezse, makina hasarıyla sonuçlanabilecek, başarımında bir önemli azalma olacaktır.

Bakım belirtme ışığının yanmasına neden olabilecek işleyiş arızaları şunları kapsar:

- Motor yağ basıncı düşük



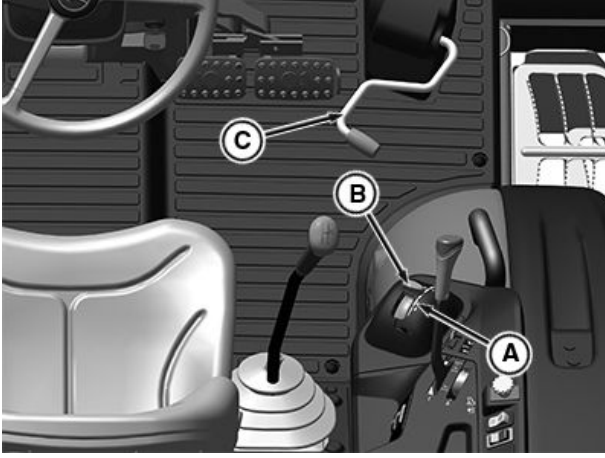
DUR (STOP) Belirteci

A—DUR Göstergesi
B—Sürücü Uyarı Göstergesi
C—Şanzıman Bilgisi Göstergesi (PowrReverser/Islak Kavrama bulunan Traktörler)

D—Motor Bilgisi Göstergesi
E—Dolum Sistemi Göstergesi
F—Motor Hava Arıtıcısı Tıkanıklık Göstergesi

- Yüksek hidrolik yağ sıcaklığı (PowrReverser / Islak Kavramalı Traktörler)
- Yüksek soğutma sıvısı sıcaklığı
- Arka PTO şalteri devrede ve sürücü koltukta oturmuyor
- Yakıtta su
- Yüksek manifold hava sıcaklığı

Motor Hızının Değiştirilmesi



IOOS - Yalnızca 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E için

A—Hızlı/Yavaş Göstergesi

B—El Gaz Ayarlayıcı

Motor hızını artırmak veya azaltmak için, el gaz ayarlayıcıyı (B) kullanın. Motor, el gaz ayarlayıcı tekrar hareket ettirilene dek, ayarlanmış hızı korur. Gösterge panelindeki hızlı/yavaş göstergesinde (A) belirtildiği üzere, maksimum hıza, kol tamamen yukarıda iken ve minimum hıza, kol tamamen aşağıda iken ulaşılır.



Kabin - Yalnızca 5058E, 5067E ve 5075E için

PY41927 —UN—29AUG17

PY6754.05 —UN—06JUN25

C—Gaz Pedalı

Motor hızını gereken kadar artırmak için, ayak gazını (C) kullanın. Motor hızı, gaz pedalı serbest bırakılır bırakılmaz önceki hızına geri döner.

J8Y7B6G,1749444223565 -80-24JUN25-1/1

Önerilen Motor Hızları ve İşletim Prosedürleri

Dönme sayacı (A) motor devrini gösterir; okunan sayı yüz ile çarpılarak devir bulunur.

Motorun Isıtılması

Motor yeterince ısınınca dek, traktörü tam yük altında işletmeyin.

1. Motoru 1200 — 1500 rpm boşa hızda bir kaç dakika çalıştırın.
2. Motor normal çalışma koşuluna erişinceye dek motoru yaklaşık 1900 rpm hızda ve hafif yük altında çalıştırın.

Motorun Boşa Hızda Çalıştırmaktan Kaçının

Motorun düşük rpm hızlarında boşa çalıştırılması, yakıtı verimsiz kullanır ve motor içinde karbon birikimine neden olabilir.

Eğer motorun 3 veya 4 dakikadan uzun süre çalışır durumda bırakılması gerekli ise, minimum motor hızı 1200 rpm olmalıdır.

Motor Çalışma ve Boşa Çalışma Hızlarına Uyun

Yalnızca 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E için

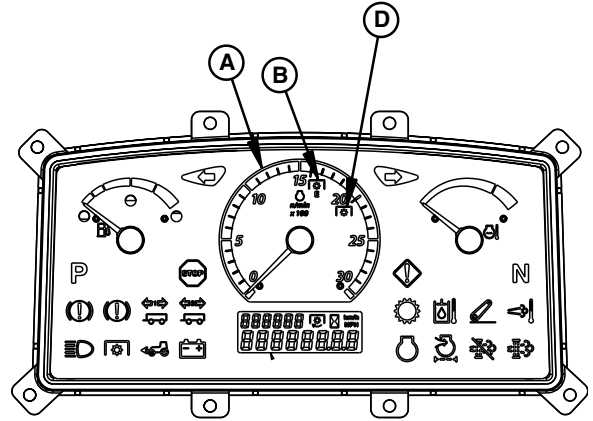
Düşük boşa hız 890—910 rpm aralığında olmalıdır. Hafif yük altında veya yüksüz iken tam gaz uygulanması, hızı 2190—2210 rpm'ye yükseltir.

Normal çalışma hızı, 1700—2100 rpm nominal hızdır. Motor bu sınır değerleri arasında tam yükte çalıştırılabilir.

Doğru PTO hızı için, motoru aşağıdaki hızlarda çalıştırın:

Yalnızca 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E için

- Ekonomi 540E rpm işletimi için 1588 rpm.



Gösterge Paneli — Yalnızca 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E

A—Dönme Sayacı

B—1588 rpm İşareti (Ekonomi PTO rpm)

D—2084 rpm İşareti (Standart PTO rpm)

- 2084 devir, standart 540 devir işletimi için

Aniden Duran Motorun Yeniden Çalıştırılmaya Başlatılması

Eğer motor yük altında işletilirken aniden durursa, kavramaya basın ve aşırı ısı oluşmasını önlemek için motoru hemen yeniden çalıştırmaya başlatın ve normal işletimi sürdürün veya durdurmadan önce, düşük boşa hızda 1 veya 2 dakika işletin.

NOT: Ekonomik PTO seçeneği yalnızca, PowrReverser™ şanzıman için sunulur.

VP27597,0000C14 -80-08AUG18-1/1

Dönme/İşletim Saati Sayacının Kullanılması

Dönme sayacı (A) motor rpm hızının gösterir; yüzler olarak okunur.

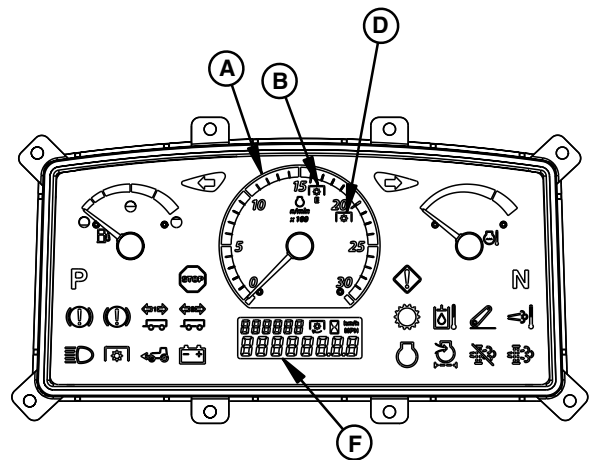
Yalnızca 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E için

- Ekonomi 540 rpm PTO hızı için, motor hızını, dönme sayacı ibresi 1588 rpm işaretiyle (B) hizalanana dek artırın.
- Standart 540 devir PTO hızı için, dönme sayacı ibresi 2084 devir işaretiyle (D) hizalanana kadar motor hızını artırın.

Saat sayacı (D), işletim saatlerini saat ve saatin ondalıkları olarak gösterir.

A—Dönme Sayacı
B—1588 rpm İşareti

D—2084 rpm İşareti
F—Saat Sayacı



Gösterge Paneli — Yalnızca 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E

VP27597,0000C15 -80-08AUG18-1/1

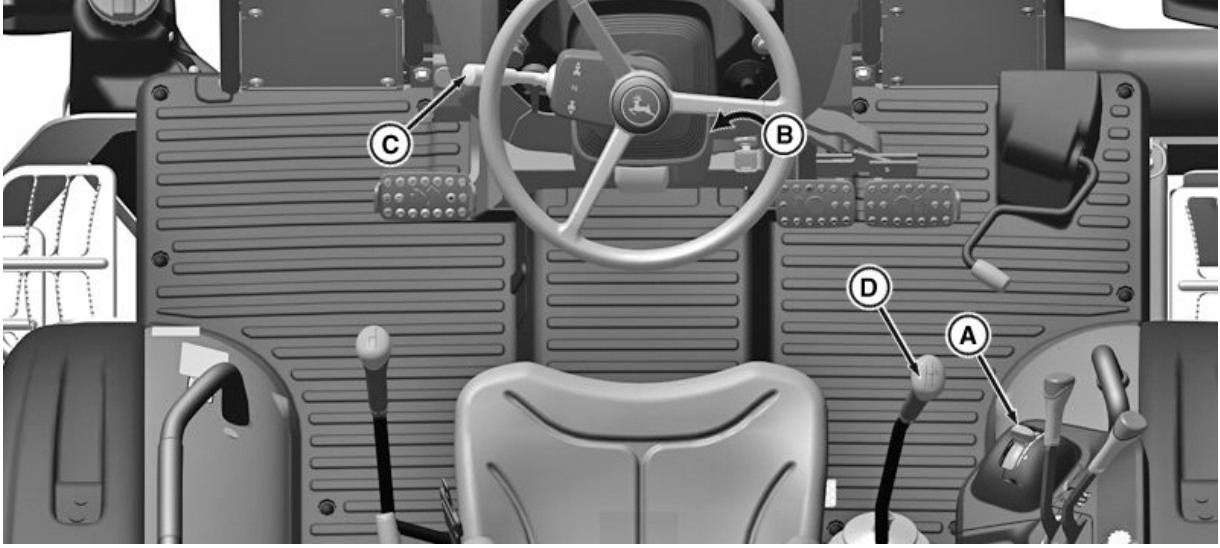
Turbo Yakıt Yükleli Motorlar

ÖNEMLİ: Motor çalışırken “durursa” ederse
GECİKMEDEN yeniden çalıştırın. Böylece turbo
yükleyicinin aşırı derecede ısınması önlenir.

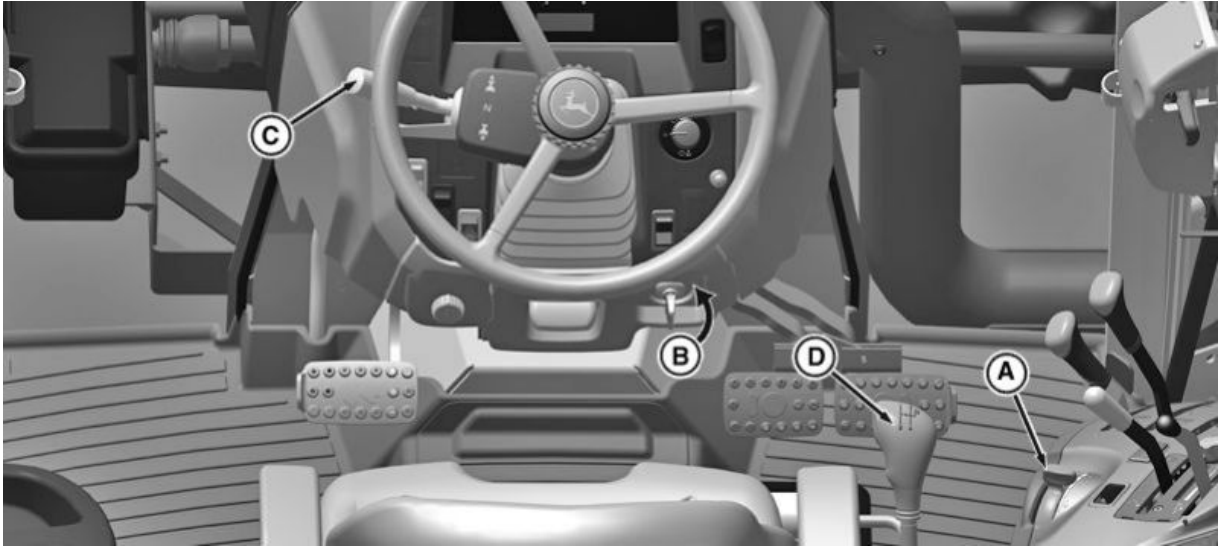
Motorun çalıştırılması ve durdurulması doğru yapılmaz
ise, turbo yükleyicide hasar oluşabilir. Bu nedenle, motor
çalıştıktan sonra ya da durmadan önce en az 30 saniye
boşta çalıştırılmalıdır.

LX,OMMOT 013413 -80-01SEP97-1/1

Motorun Durdurulması - (PowrReverser™ Şanziman)



İOOS



Kabin

- A—El Gaz Ayarlayıcı
B—Kontak Anahtarı KAPALI
C—FNR Kolu
D—Vites Değiştirme Kolu

1. El gaz ayarlayıcıyı (A) tekrar düşük rölanti konumuna getirin.
2. Vites değiştirme kolunu (D) ve FNR kolunu (C) doğal konuma getirin.
3. Tüm ekipmanı yere indirin, tüm SCV kollarını DOĞAL konumuna alın ve PTO'yu devreden çıkarın.
4. Motoru bir ila iki dakika boyunca boşta çalıştırın.

ÖNEMLİ: Motorun bazı parçalarının soğutulması motor yağı tarafından sağlanır. Sıcak bir

motorun birden durdurulması bu parçaların aşırı ısınma veya yağlama eksikliği nedeniyle hasar görmesine neden olabilir.

5. Kontak anahtarı şalterini KAPA konumuna (B) alın.

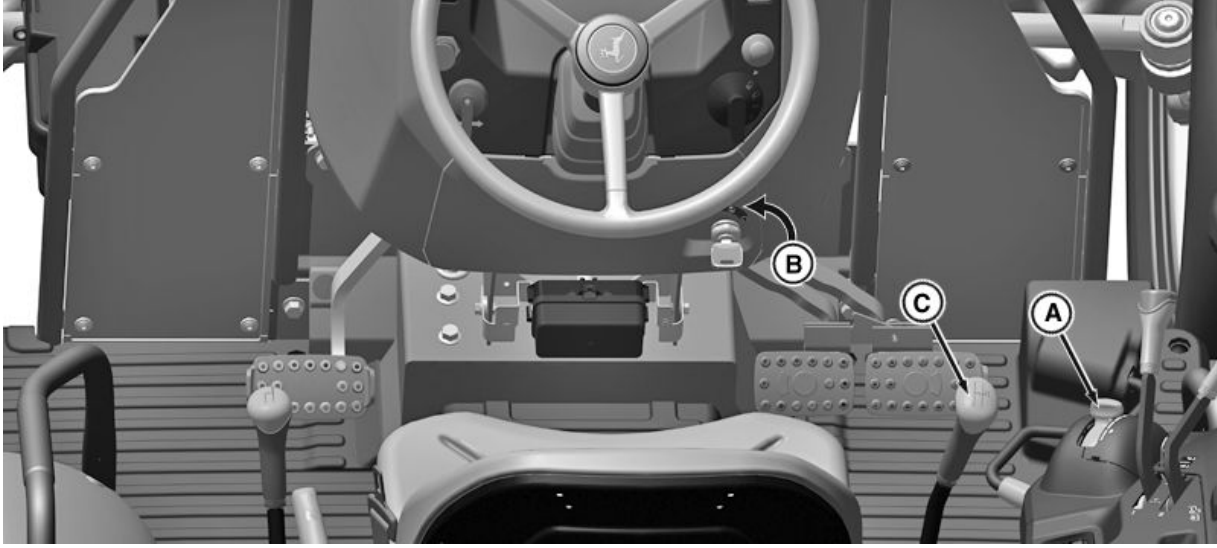
⚠ DİKKAT: Eğitimsiz personelin traktörü kullanmasını önlemek için, kontak anahtarını çıkarın.

NM61126,00002C1 -80-29AUG17-1/1

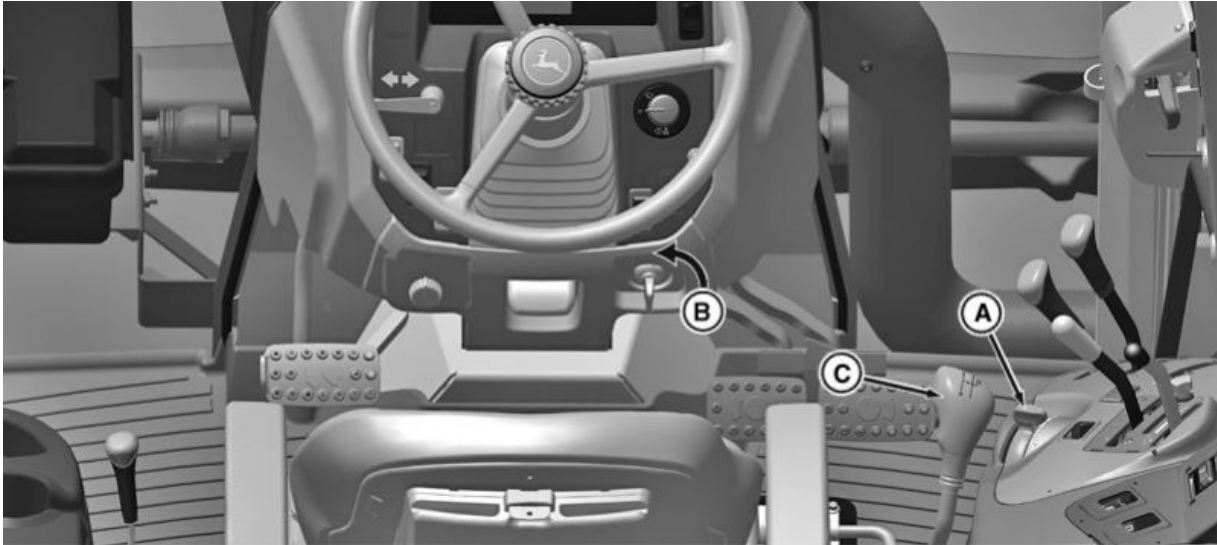
PY29173 —UN—07DEC16

PY41929 —UN—29AUG17

Motorun Durdurulması - (SyncShuttle™ Şanzıman)



IOOS



Kabin

PY29175—UN—20OCT16

PY41930—UN—29AUG17

A—El Gaz Ayarlayıcı

B—Kontak Anahtarı KAPALI

C—Vites Değiştirme Kolu

1. El gaz ayarlayıcıyı (A) tekrar düşük rölanti konumuna getirin. Motoru bir ila iki dakika boyunca rölantide çalıştırın.
2. Vites değiştirme kolunu (C) DOĞAL konuma getirin.
3. Tüm ekipmanı yere indirin, tüm SCV kollarını DOĞAL konumuna alın ve PTO'yu devreden çıkarın.
4. Motoru bir ila iki dakika boyunca boşa çalıştırın.

ÖNEMLİ: Motorun bazı parçalarının soğutulması motor yağı tarafından sağlanır. Sıcak bir

motorun birden durdurulması bu parçaların aşırı ısınma veya yağlama eksikliği nedeniyle hasar görmesine neden olabilir.

5. Kontak anahtarı şalterini KAPA konumuna (B) alın.

⚠ DİKKAT: Eğitimsiz personelin traktörü kullanmasını önlemek için, kontak anahtarını çıkarın.

NM61126,00002C2 -80-29AUG17-1/1

Destek Aküsü veya Dolum Aygıtı Kullanılması

⚠ DİKKAT: Akü gazı patlayıcıdır. Kıvılcımları ve alevleri aküden uzak tutun. Son bağlantıyı ve ilk sökme, destek aküsünden uzak bir yerde yapın.

ÖNEMLİ: Bağlantı yapmadan önce kutupların doğru olmasına özen gösterin. Kutupların ters bağlanması elektrik sisteminde hasara neden olabilir ya da olasılıkla akünün patlamasına neden olabilir.

Eğer iki ya da daha fazla destek aküsü kullanılmışsa, bunlar **PARALEL** bağlanmalıdır. Aküleri **SERİ** bağlamayın.

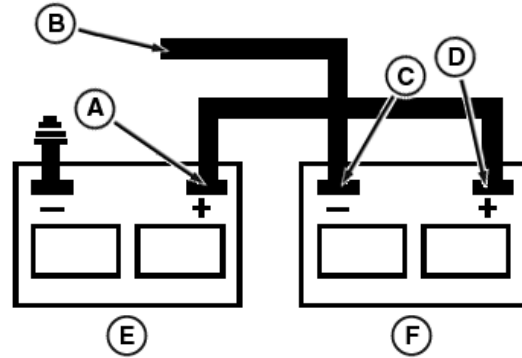


TS204 —JUN—15APR13

NM61126,0000500 -80-18AUG17-1/2

Destek Aküsü

1. Aküye ulaşın. (Koruyucu Bakım — Elektrik Sistemi bölümündeki işleme bakın.)
2. Kırmızı pozitif (+) destek kablosunu destek aküsünün (F) pozitif (+) kutbuna (D) bağlayın.
3. Pozitif (+) destek kablosunun diğer ucunu araç aküsünün (E) pozitif (+) kutbuna (A) bağlayın.
4. Siyah negatif (-) destek kablosunu destek aküsünün (F) negatif (-) ucuna (C) bağlayın.
5. Negatif (-) destek kablosunun diğer ucunu, aküden ve marş motorundan uzak bir şekilde motor şasisine (B) bağlayın.
6. Kontak anahtarını BAŞLATMA konumuna çevirin.
7. Motor çalışmaya başladığında, önce akü negatif (-) kablosunu, sonra akü pozitif (+) kablosunu sökün.



A—Araç Aküsü Pozitif (+)
Kutbu
B—Motor Şasisi
C—Destek Aküsü Negatif (-)
Kutbu

D—Destek Aküsü Pozitif (+)
Kutbu
E—Araç Aküsü
F—Destek Aküsü

PY41854 —JUN—18AUG17

Akü Dolum Aygıtı

1. Akü dolum aygıtı KAPALI iken, kırmızı kabloyu pozitif (+) akü bağlantı ucuna ve akü dolum aygıtı negatif kablosunu motor bloğu üzerinde, aküden uzaktaki uygun bir şasiye tutturun.

ÖNEMLİ: Akü dolum aygıtını 12 V değerinden daha yüksek gerilime ayarlamayın.

Hasarlardan kaçının: Destek aküsünden gelen elektrik yükü makine bileşenlerinde hasar oluşturabilir. Negatif destek kablosunu makine şasisine takmayın. Yalnızca motor bloğuna takın.

Negatif destek kablosunu motor bölgesindeki hareketli parçalardan (örneğin kayışlar ve fan bıçakları gibi) uzakta bir yere takın.

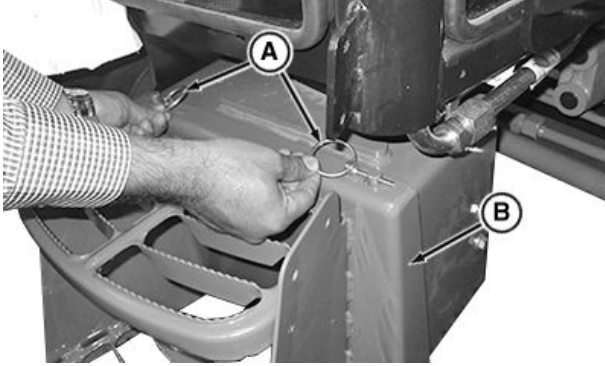
2. Dolum aygıtı şalterini AÇIK konumuna getirin ve aküyü üreticisinin yönergelerine uygun olarak doldurun.
3. Elektrik dolum aygıtını kapatın. Akü dolum aygıtının önce negatif kablosunu, ardından pozitif kablosunu sökün.

NM61126,0000500 -80-18AUG17-2/2

Akü Bağlantısının Bağlantısından Ayırılması (IOOS ve Kabin)

Modeller 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E
(IOOS ve Kabinli) için

⚠ DİKKAT: Kıvılcım oluşumunu önlemek için,
ilk önce negatif (—) kabloyu bağlantısından
ayırın ve en son bağlayın.



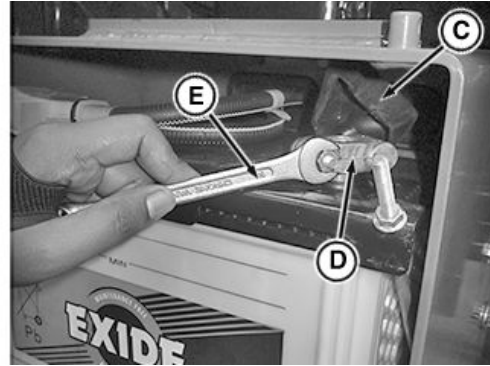
PY29583 —UN—07JUL16



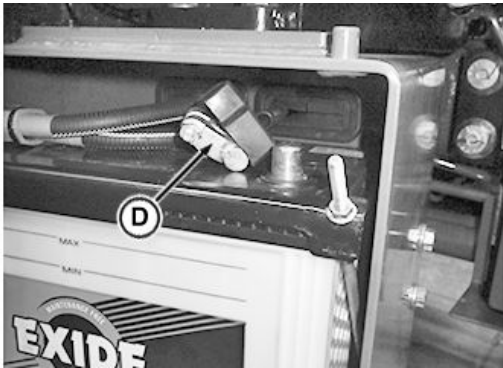
PY29584 —UN—07JUL16



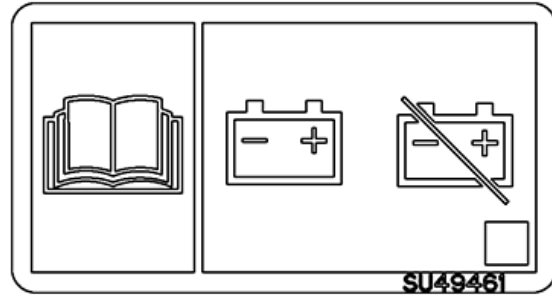
PY29586 —UN—07JUL16



PY29590 —UN—30NOV16



PY29588 —UN—30NOV16



PY31597 —UN—24OCT16

Parça Numarası: SU49461

A—Hızlı Kilitleme Pimi
B—Akü Kapağı

C—Lastik Kapak (Siyah)
D—Negatif Bağlantı Ucu (—)

E—Anahtar (10 mm)

1. Hızlı kilitleme pimlerini (A) akü kapağının (B) her iki
yanından gösterildiği gibi çıkarın ve tutun.

2. Ayak basamağını akü kapağı ile (B) tutun ve
gösterildiği gibi her iki yandan pimlere doğru açarak
akü kapağını (B) aşağı doğru asın.

Devamı arka sayfada

VP27597,0000C16 -80-08AUG18-1/2

3. Aküyü, akü tablasından dışarı doğru kaydırın.
4. Lastik kapağı (C) negatif (-) akü kablosundan (D) çıkarın.

5. Negatif (-) akü kablosundaki (D) somunu anahtar (E) ile gösterildiği gibi gevşetin.
6. Akü negatif (—) akü kablosunu (D) aküden ayırın.

VP27597,0000C16 -80-08AUG18-2/2

Egzoz Filtresi Sistemine Genel Bakış

Makineniz, motor egzozunu temizleyen ve filtreleyen, emisyon uyumlu bir motor ile donatılmıştır. Normal makine çalışma şartlarında ve sistem Otomatik (AUTO) kipte iken, sistem minimum sürücü müdahalesine ihtiyaç duyar. Operatör müdahalesinin ne zaman ve nerede gerekli olabileceğini anlamak için, lütfen Egzoz Filtresi Temizliği bölümlerini okuyun.

Egzoz süzgeci sisteminde gereksiz dizel partikülleri veya kurum birikimini önlemek için:

- OTOMATİK egzoz filtresi temizliği kipini kullanın.
- Gereksiz yere boşta çalıştırmaktan kaçının.
- Doğru motor yağı kullanın. (Tavsiyeler için Yakıtlar, Yağlar ve Soğutma Sıvıları bölümüne bakın.)
- Yalnızca ultra düşük sülfürlü yakıt kullanın. (Tavsiyeler için Yakıtlar, Yağlar ve Soğutma Sıvıları bölümüne bakın.)

Egzoz filtresi temizlik kiplerini seçmek için, üç konumlu egzoz filtresi temizlik kipi şalterini (A) kullanın; Park edilmiş (B), OTOMATİK (C) ve Devre Dışı (D).

ÖNEMLİ: Eğer araç o esnada egzoz filtresi temizliği ile oluşan yüksek sıcaklıklar için uygun değilse, Devre Dışı kipini (D) kullanın. Egzoz filtresinde gereksiz kurum oluşumunu önlemek adına, Otomatik (AUTO) kipini mümkün olduğunca hızlı şekilde etkinleştirdiğinizden emin olun.

Aracın geçici olarak diyagnostik ve onarım çalışmaları için bir iç mekan kanallı egzoz sistemine bağlandığı durumlarda, Devre dışı kipini (C) seçmeyi unutmayın.

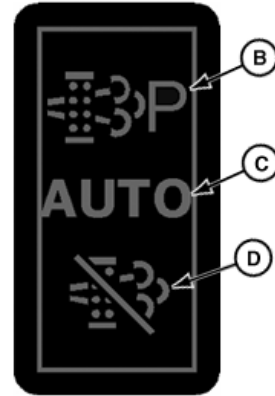
A—Egzoz Filtresi Temizlik Kipi Şalteri (Rejenerasyon Şalteri)	C—Otomatik (AUTO)
B—Park halinde	D—Devre Dışı Bırakma



5050E, 5058E, 5067E ve 5075E IOOS Traktörler için gösterilmiştir



5058E, 5067E ve 5075E Kabinli Traktörler için gösterilmiştir



Egzoz Filtresi Temizlik Kipi Şalteri

Devamı arka sayfada

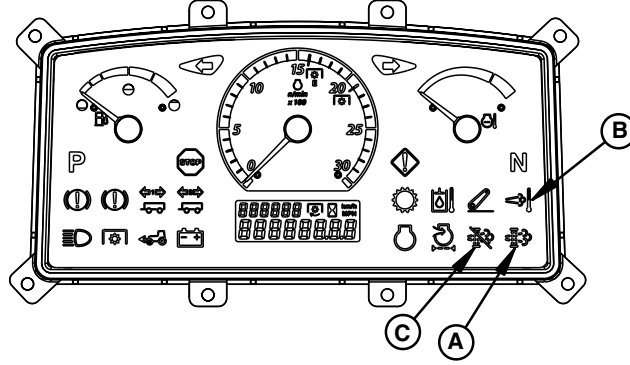
VP27597,00018E1 -80-22FEB21-1/6

PY41814 —UN—05AUG17

PY41815 —UN—05AUG17

LV14473 —UN—27JUL11

Egzoz Filtresi Göstergeleri



PY31512 —UN—09SEP16

A— Egzoz Filtresi Göstergesi (tıkanıklık)

B— Yüksek Egzoz Sıcaklığı Göstergesi

C— Egzoz Filtresi Devre Dışı Göstergesi

Egzoz Filtresi Göstergesi (Tıkanıklık) (A) - Egzoz filtresindeki birikintilerin temizlenmesi gerektiğini gösterir.

Yüksek Egzoz Sıcaklığı Göstergesi (B) - Egzoz filtresindeki sıcaklığın temizlik yapılabilmesi için yeterince yüksek olduğunu gösterir.

Egzoz Filtresi Devre Dışı Göstergesi (C) - Egzoz filtresinin temizleme sisteminin devre dışı olduğunu gösterir.

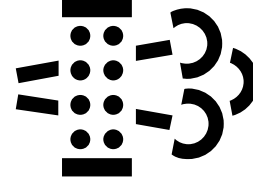
VP27597,00018E1 -80-22FEB21-2/6

Sürücü Bilgisi

H94828 —UN—13OCT09

1. Egzoz Filtresi Göstergesi

Açıklama	Önerilen İşlem
Egzoz filtresinde yüksek kurum seviyesi; egzoz filtresinin temizlenmesi gerekir. <i>NOT: Eğer herhangi bir temizleme yapılmazsa motor gücü azalır.</i>	Otomatik filtre temizliğini etkinleştirin; Otomatik Egzoz Filtresi Temizliği konusuna bakın. Alternatif olarak traktör park edilmişken egzoz filtresi temizliği yapılabilir; Park Halinde Egzoz Filtresi Temizliği konusuna bakın.

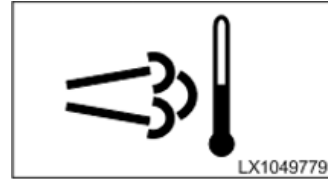


VP27597,00018E1 -80-22FEB21-3/6

2. Yüksek Egzoz Sıcaklık Göstergesi

LX1049779 —UN—22JUL10

Açıklama	Önerilen İşlem
Egzoz filtresi temizleme işlemi gerçekleştiriliyor. Egzoz sıcaklığı yüksek olabilir.	Eğer mutlak surette gerekli değil ise otomatik egzoz filtresi temizliğini kesintiye uğratmayın; Otomatik Egzoz Filtresi Temizliği konusuna bakın.



LX1049779

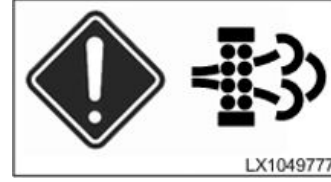
Devamı arka sayfada

VP27597,00018E1 -80-22FEB21-4/6

3. Park Halinde Egzoz Filtresi Temizliği Gereklidir

LX1049777 —UN—22JUL10

Açıklama	Önerilen İşlem
Egzoz süzgecinde çok yüksek kurum seviyesi, egzoz süzgecinin temizlenmesi gereklidir. Not: Motorun gücü düşürülür.	Park Halinde Egzoz Filtresi Temizliği işlemini yapın.

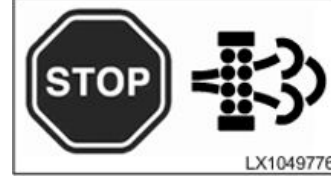


VP27597,00018E1 -80-22FEB21-5/6

4. Servis Egzoz Filtresi Temizliği Gereklidir

LX1049776 —UN—22JUL10

Açıklama	Önerilen İşlem
Egzoz filtresinde aşırı kurum seviyesi. Bu kirlenme seviyesine erişildiğinde, servis temizlemesi yapılmalıdır. Not: Motorun gücü düşürülür.	John Deere bayinize danışın ve egzoz filtresinde servis temizliği yaptırın. Servis Egzoz Filtresi Temizliği konusuna bakın.



VP27597,00018E1 -80-22FEB21-6/6

Son İşlem Belirteçlerine Genel Bakış

ÖNEMLİ: Emisyon sisteminin doğru şekilde çalışmaması veya motor kumanda biriminde bir motor işleyişi arızası algılanması halinde; sürücü, sürücü uyarı sistemi tarafından bilgilendirilecektir. Sürücü uyarı sinyalinin gözardı edilmesi durumunda, emisyonu yönelik bir zayıflama oluşacak, bu durum da yol-dışı mobil makine işletiminin etkin olarak devre dışı bırakılmasına yol açacaktır.

Herhangi bir yanlış işletimin düzeltilmesi için derhal harekete geçilmesi, emisyon kumanda sisteminin aşağıdaki uyarılar aracılığıyla işaret edilen düzeltme önlemlerine uygun olarak kullanılması ve bakım yapılması büyük önem taşır.

DEF düşük seviyede ise, Dizel Egzoz Sıvısı (DEF) göstergesi yanar. DEF deposunu doldurun.

DEF belirteci, uyarı belirteci veya motor durma belirteci ile birlikte yanıyorsa, motor performansı Motor Kumanda Birimi (ECU) tarafından azaltılır, çünkü DEF ölçülebilen seviyenin altındadır. DEF deposunu doldurun.

Motor emisyon sıcaklık belirteci yanıyorsa, egzoz gazı sıcaklığı yüksektir, yukarı boşa çalışma etkindir veya egzoz süzgeci temizleme çalışmaktadır. Sürücü makinenin yüksek egzoz sıcaklıkları için güvenli bir konumda olmadığını belirtmediği ve otomatik temizlemeyi işlemeleştirmediği sürece, makine olağan biçimde işletilebilir.

Motor emisyon sistemi sıcaklık belirteci, uyarı belirteci veya motor durma belirteci ile birlikte yanıyorsa, motor performansı ECU birimi tarafından azaltılır, çünkü egzoz gazı sıcaklığı beklenenden daha yüksektir. Arıza Tanı Sorun Kodu (DTC) işlemini uygulayın veya yetkili servisimize danışın.

Egzoz süzgeci belirteci yanıyorsa, egzoz süzgeci temizleme çalışmaktadır ya egzoz artçıl işlem sistemi arızalıdır egzoz süzgecinin temizlenmesi gereklidir ve sürücü egzoz süzgeci temizlemeyi işlemeleştirmiştir. Koşullar güvenli ise, sürücü otomatik egzoz süzgeci temizleme ayarını işlemeleştirmeli veya bakım rejenerasyonunu el ile gerçekleştirmeli veya DTC işlemine uymalıdır.

Egzoz süzgeci belirteci, uyarı belirteci ile birlikte yanıyorsa, motor başarımı Motor Kumanda Birimi (ECU) tarafından azaltılır, çünkü egzoz artçıl işlem sistemi arızalıdır veya egzoz süzgecinin kurum seviyesi orta ölçüde yüksektir. Koşullar güvenli ise, sürücü otomatik egzoz süzgeci temizlemeyi işlemeleştirmelidir. Koşullar güvenli değilse, sürücü makineyi güvenli bir alana sürmeli ve otomatik egzoz süzgeci temizleme kipine almalıdır. Manuel bakım rejenerasyonu gerçekleştirin veya DTC işlemine uyun.

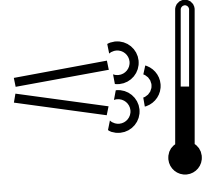
Egzoz filtresi belirteci, motor durma belirteci ile birlikte yanıyorsa, motor performansı ECU tarafından daha da azaltılır, çünkü son işlem sistemi arızalıdır veya egzoz

RG22487 —UN—21AUG13



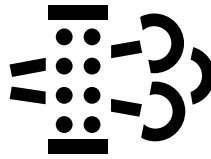
Dizel Egzoz Sıvı Belirteci

RG22488 —UN—21AUG13



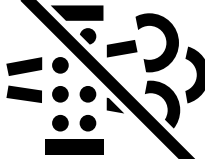
Motor Emisyon Sıcaklık Belirteci

RG22489 —UN—21AUG13



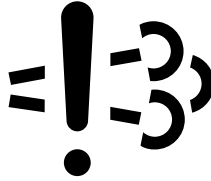
Egzoz Filtresi Göstergesi

RG22490 —UN—21AUG13



Otomatik Temizleme İşlemeleştirilmiş Belirteci

RG22491 —UN—21AUG13



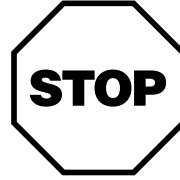
Motor Emisyon Sistemi Arıza Belirteci

RG22492 —UN—21AUG13



Uyarı Belirteci

RG22493 —UN—21AUG13



Motor Durma Göstergesi

filtresinin kurum seviyesi aşırı yüksektir. Bu bileşim söz konusu ise, yetkili servisimize danışın.

Sürücü otomatik egzoz süzgeci temizleme işlevini işlemeleştirilmiş ise, otomatik temizleme işlemeleştirilmiş belirteci yanar. Sürücü, arıza tanı göstergesinden gelen otomatik egzoz filtresi temizliğini yeniden devreye alana dek bu simge yanık kalır. Güvenlik ile ilgili olmadığı sürece veya yakıt deposu temizleme işlemini tamamlamak için gerekli yakıttan yoksun ise, otomatik modun devre dışı bırakılması hiçbir durum için tavsiye edilmez.

Motor emisyonu olağan işleyiş aralığı dışında ise veya motor emisyon sistemi arızalanmışsa, motor emisyon sistemi işleyiş arızası belirteci yanar. Arıza kodu prosedürünü takip edin veya yetkili bayinize danışın.

Motor emisyon sistemi işleyiş arızası belirteci, uyarı belirteci ile birlikte yanıyorsa, motor başarımı ECU birimi tarafından azaltılır, çünkü motor emisyonu olağan işleyiş aralığı dışında veya motor emisyon sistemi arızalanmıştır. Arıza kodu prosedürünü takip edin veya yetkili bayinize danışın.

Devamı arka sayfada

DX,AFTRTREAT,INDCATRS -80-12FEB18-1/2

Otomatik (AUTO) Egzoz Filtresi Temizliği

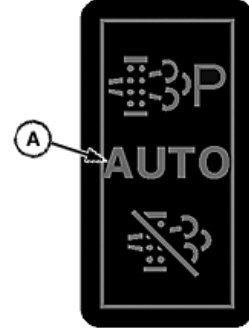
Otomatik egzoz filtresi temizliği, egzoz filtresindeki kurum belirli bir seviyeye ulaştığında başlatılır. Eğer motor uzun dönemler boyunca edilgin egzoz süzgeci temizlemesinin olduğu koşullarda işletilirse bu daha az sık olur. Otomatik egzoz filtresi temizliği, sürücü tarafından herhangi bir müdahale olmaksızın başlatılır ve yapılır. Otomatik egzoz filtresi temizleme işlemi yalnızca egzoz filtre temizlik kipi şalteri üzerinde ilgili işlev etkinleştirilmişse yapılır. Otomatik (AUTO) Egzoz Filtresi Temizliği kipini etkinleştirmek için, Egzoz Filtresi Temizliği Şalterinde (A) merkez tutma konumunu seçin.

Eğer sistem egzoz filtresi içindeki kurum birikintilerinin temizlenmesi gerektiğine karar verirse, sürücü tarafından herhangi bir müdahale olmadan otomatik bir temizlik işlemi başlatılır ve uygulanır. Egzoz filtresi temizliği esnasında Yüksek Egzoz Sıcaklığı Göstergesi (B) yanmaya devam eder.

Kesinlikle gerekli olmadığı sürece otomatik egzoz filtresi temizliğini devreden çıkarmayın.

⚠ DİKKAT: Yangını önlemek için tutuşabilecek maddelerin (ürün kalıntısı, hayvan yuvası vs.) motor ve egzoz filtresi çevresinde düzenli olarak temizlendiğinden emin olun. Egzoz filtresi temizliğinde, aşırı yüksek sıcaklıklar söz konusudur.

ÖNEMLİ: Ayrıca, Bölüm 05, *Egzoz Filtresinin Güvenli Temizlenmesi* konusuna bakın.



Egzoz Filtresi Temizlik Kipi Şalteri



A—AUTO kipi şalter konumu

B—Yüksek Egzoz Sıcaklığı Göstergesi

LV14382 —UN—25MAY11

LV14384 —UN—25MAY11

SD74272,00004BD -80-12MAR13-1/1

Egzoz Filtresi Temizliği Devre Dışı

ÖNEMLİ: Aracın egzoz filtresi temizlik kipi şalteri **AUTO** konumunda (D) iken işletilmesi tavsiye edilir.

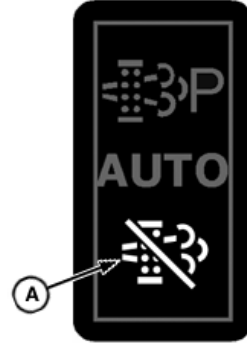
Aracınız egzoz filtresi temizliği sürecinde oluşan yüksek sıcaklar için uygun olmayan bir durumda kullanılmak durumunda kalırsa, sistem geçici olarak devre dışı kalabilir. Egzoz filtresinde kurum oluşumunu önlemek adına, Otomatik (AUTO) kipini mümkün olduğunca hızlı şekilde etkinleştirdiğinizden emin olun. Egzoz Filtresi Temizliği Devre Dışı kipini devreye almak için, Egzoz Filtresi Temizliği Şalterinin (A) alt tutucusunu seçin. Egzoz Filtresi Devre Dışı Göstergesi (B) açık.

Devre dışı kipinde iken, sistem egzoz filtresinde kurum biriktiğini tespit ederse, Egzoz Filtresi Göstergesi - Tıkanıklık (C) yanar. Egzoz Filtresi Temizliği Şalterini (D) Otomatik (AUTO) Egzoz Filtresi Temizliği kipine hareket ettirin. Egzoz filtresi temizliği esnasında Yüksek Egzoz Sıcaklığı Göstergesi (B) yanmaya devam eder.

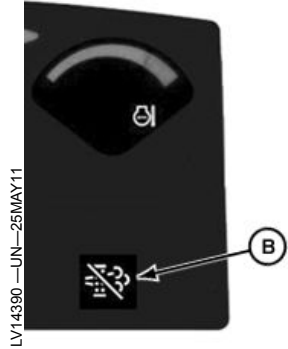
Kesinlikle gerekli olmadığı sürece otomatik egzoz filtresi temizliğini devreden çıkarmayın. Devre Dışı kipi sık kullanılıyorsa, sistem er ya da geç park halinde bir egzoz filtresi temizliği başlatacaktır. Bu durumda, araç daha uzun bir temizlik işlemi yürütür ve bu esnada boşaltılamaz.

A—Egzoz Filtresi Temizliği Şalteri - Devre dışı seçili
B—Egzoz Filtresi Devre Dışı Göstergesi
C—Egzoz Filtresi Göstergesi - Tıkanıklık

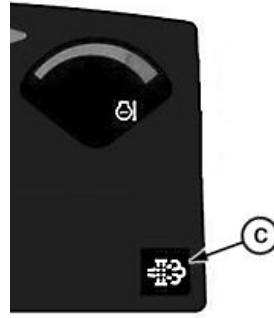
D—Egzoz Filtresi Temizliği Şalteri - AUTO seçili
E—Yüksek Egzoz Sıcaklığı Göstergesi



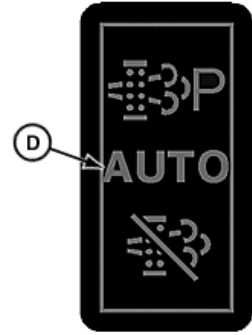
Egzoz Filtresi Temizliği Şalteri - Devre dışı seçili



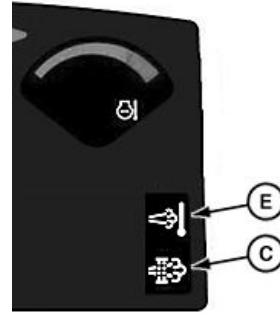
Egzoz Filtresi Temizliği Devre Dışı Göstergesi



LV14385 —UN—27JUL11



LV14391 —UN—27JUL11



LV14392 —UN—27JUL11

SD74272,00004BE -80-12MAR13-1/1

Park Halinde Egzoz Filtresi Temizliği

ÖNEMLİ: Sürücü göstergeleri dikkate almaz ve otomatik bir temizliğe izin vermeden makineyi çalıştırmaya devam ederse, motor performansı düşer. Park halinde egzoz filtresi temizliği işlemi uygulamaya sokulmalıdır.

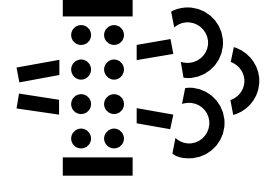
Bakım Uyarı ve Egzoz Filtresi Temizliği Göstergeleri (panel üzerinde) yanıp söndüğünde, şalter üzerindeki Egzoz Filtresi Temizliği Göstergesi (üst konum) yanıp söner ve motor gücü düşer, egzoz filtresi kısıtlanır ve sistemde park halinde temizlik yapılması gerekir. Sürücü birbiri ardına beş uyarı sesi duyar.

H94831 —UN—13OCT09



Bakım Uyarı Göstergesi

H94828 —UN—13OCT09



Egzoz Filtresi Temizliği Göstergesi (IP) - Tıkanıklık



Egzoz Filtresi Temizliği Şalteri - Park kipinde

Devamı arka sayfada

SD74272,00004BF -80-12MAR13-1/2

LV14837 —UN—03OCT11

⚠ DİKKAT: Bölüm 05, *Egzoz Filtresinin Güvenli Temizlenmesi* konusu uyarınca hareket edin.

ÖNEMLİ: Aracı park etmek için uygun bir alan seçin ve takılı olan tüm ekipmanları tamamen yere indirin.

Park halinde egzoz filtresinin temizliği yapılıyorken başka hiçbir araç işlevi kullanılamaz. Aracın acil kapatılması için gerekli olan işlevler bunun dışındadır.

Eğer yakıt göstergesi uzun bir süredir düşük yakıt seviyesi gösteriyorsa, egzoz filtresi temizliği işlemini başlatmayın.

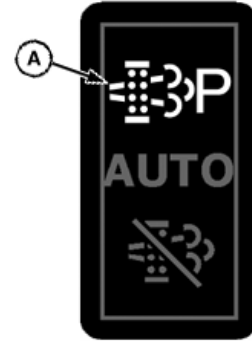
1. Traktörü durdurun, şanzımanı park konumuna getirin, PTO'yu devreden çıkarın ve motor rölantisini 900 devir düşük rölantiye ayarlayın.
2. Egzoz filtresi temizliği şalterine park halinde temizlik konumunda (A) 3 saniye boyunca basılı tutun, ardından bırakın.

ÖNEMLİ: Gerekirse, park halinde bir egzoz filtresi temizliği işlemi, gaz ayarlayıcı elle iletilerek veya şanzıman devreye alınarak yahut motor durdurularak iptal edilebilir.

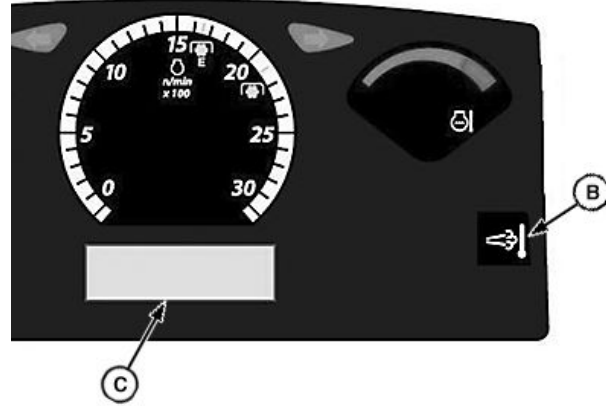
3. Motor devri 1800 devre çıkacak ve şalterdeki park halinde temizlik sembolü yanıp sönecektir.
4. Park halinde temizlik işlemi esnasında, yüksek egzoz sıcaklığı göstergesi (B) ve şalterdeki park halinde temizlik simgesi yanar.

NOT: Park halinde egzoz filtresi temizliği işleminin tamamlanması 30 - 45 dakika alacaktır.

5. Park halinde temizlik işleminin ilerleme durumuna yönelik sayısal bir yüzdelik değer bilgi ekranında (C) gösterilir. Önce, bir hazırlık aşaması değeri 1'den 100'e yükselir. Hazırlık aşamasında, egzoz filtre temizliği sistemi egzoz sıcaklığını artırmak için motor devrini artırır. İkinci olarak, egzoz filtresi temizlik aşaması değeri 1'den 100'e yükselir. Temizlik aşamasında, dizel partiküller veya kurumlar egzoz filtresinden temizlenir.
6. Park halinde temizlik işlemi tamamlandığında, şalter üzerindeki park halinde temizlik simgesi söner; yüksek egzoz sistemi sıcaklığı göstergesi (B) ise işlem tamamlandıktan sonra 30 saniye daha açık kalır.
7. Yüksek egzoz sıcaklığı göstergesi (B) kapandıktan sonra, araç işlemlerine normal şekilde devam edebilirsiniz.



Egzoz Filtresi Temizleme Düğmesi - Park modu



İşlemden Olan Park Halinde Temizleme

A—Park Halinde Temizleme

Konumu

B—Egzoz Filtresi Göstergesi

C—Bilgi Ekranı

NOT: Sistem, varsayılan Otomatik (OTO) egzoz filtresi temizliği kipine döner.

Aracı çalışma moduna geri getiremiyorsanız, motoru durdurmadan önce motorun normal çalışma sıcaklığına dönmesini bekleyin.

ÖNEMLİ: Sürücü göstergeleri dikkate almaz ve park halinde temizliğe izin vermeden aracı çalıştırmaya devam ederse, motor performansı düşecektir. Bir servis egzoz temizliği prosedürünün John Deere bayisi tarafından yapılması gerekir.

SD74272,00004BF -80-12MAR13-2/2

LV14393 —UN—25MAY11

LV14394 —UN—25MAY11

Servis Egzoz Filtresi Temizliği

LX1049776 —UN—22JUL10

ÖNEMLİ: Park halinde bir egzoz filtresi temizleme işleminin gerçekleştirilmesine yönelik göstergelerin defaten iptal edilmesi veya gözardı edilmesi, ek motor gücü kısıtlamalarına neden olarak er ya da geç bayi servisi gerektirecektir.

DUR göstergesi (A) ve egzoz filtresi temizliği göstergesi - tıkanıklık (B) aynı anda yanarsa; John Deere bayinize ile temasa geçin.

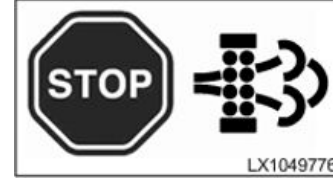
Eğer egzoz filtresindeki kurum seviyesi aşırı derecede yüksek ise, karşısında gösterilen simge yanar ve motor gücü düşürülür. Bu durumda, John Deere yetkili servisimize danışın ve egzoz süzgeci servis temizlemesi yaptırın.

Bu aşamada, otomatik egzoz süzgeci temizlemesi ve traktör park durumunda iken egzoz süzgeci temizlemesi artık olanaklı değildir.

NOT: Eğer traktör, bu simge belirdikten sonra kapatılmışsa, motor yeniden çalıştırılmaya başlatıldığında simge hemen yeniden görüntülenmez ve traktör, gerçi düşürülmüş güçle olsa da, kısa süre işletilebilir. Bu yetkili servise servis temizlemesine olanak sağlamak için bilerek yapılmaktadır.

Servis temizlemesinden kaçınmak için ipuçları:

- Kesinlikle gerekli olmadığı sürece egzoz süzgeci temizlemesini etkisizleştirmeyin.
- Gereksiz yere boşta çalıştırmaktan kaçının.
- Kesinlikle gerekli olmadığı sürece temizleme işlemini kesintiye uğratmayın.



A—Dur Göstergesi

B—Egzoz Filtresi Temizliği Göstergesi - Tıkanıklık

- Mümkünse, egzoz filtresi temizleme belirteç ışığı yanıyorken motoru durdurmayın.
- Sürücü için gösterilen bilgiyi not edin ve buna uygun şekilde hareket edin.

RM87422.00005B3 -80-30SEP16-1/1

PY31559 —UN—30SEP16

Traktörün Sürülmesi

Sürücünün Eğitim Almış Olması GerekliDirüüüü

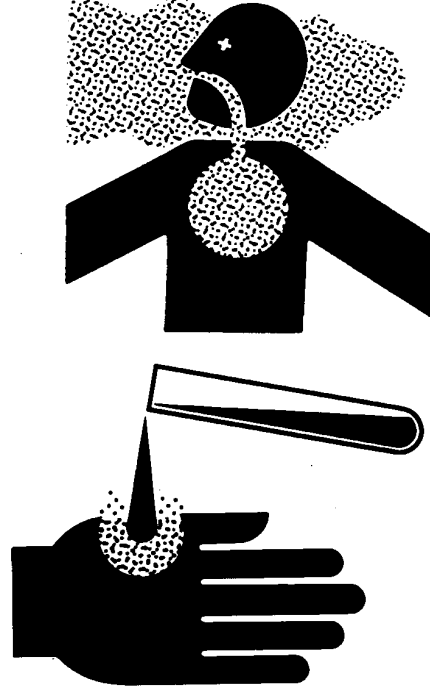
- Traktörü çalıştırmadan önce bu el kitabının "Çalıştırma" bölümü okunmalıdır.
- Traktörü, açık ve engelli olmayan bir alanda, deneyimli bir sürücünün denetimi altında çalıştırın.
- Tüm kumandaların kullanışını öğrenin.
- Traktörün harekete geçirilmesi, durdurulması, dönülmesi ve traktörü diğer işletme özelliklerinin öğrenilmesi için sürücü deneyimi gereklidir.

MX,DTIP,AA -80-18MAR92-1/1

Tarım Kimyasal Maddelerine Temastan Kaçının

⚠ DİKKAT: Kapalı kabin buhar, püskürtü gaz ya da tozun solunmasına karşı koruma sağlamaz.

1. Tarımsal ilaçlama yapılmış bir ortamda çalışırken her zaman uzun kollu gömlek, uzun pantolon, çorap ve ayakkabı giyin.
2. Eğer kullanılan tarımsal ilaçların uygulama yönergeleri koruyucu solunum önlemleri alınmasını gerekli kılıyor ise, kabinin içindeyken uygun bir gaz maskesi takın.
3. Kapalı sürücü kabininden ayrılırken ve aşağıdaki durumlarda bu ilaçların kullanma yönergelerinde belirtilen koruyucu donanımı giyin:
 - tarımsal ilaç kullanılan bir bölgeye girildiğinde
 - püskürtme düzenleri gibi ilaçlamada kullanılan donanımları temizlemede, değiştirmede ya da ayarlama
 - bu ilaçları karıştırmada ya da doldurmada
4. Kabine geri geldiğinizde bu donanımı çıkarıp ya kabin dışında bulunan kapalı bir kutuda saklayın ya da kabin içerisinde saklamanız gerekirse, tarımsal ilaçlara karşı korunaklı bir kaba, örneğin plastik bir torbaya koyun.
5. Kabine girmeden önce ayakkabınızdan tarımsal ilaç bulaşmış toprağı temizleyin.



TS220 —UN—15APR13

TS272 —UN—23AUG88

SD74272,0000233 -80-09JUL12-1/1

Traktörün Zararlı Tarımsal İlaçlardan Temizlenmesi

⚠ DİKKAT: Bedensel yaralanmaları önleyin. Tehlikeli tarım ilaçları uyguladıktan sonra kabinin içini ve traktörün dış yanını temizleyin. Tarımsal ilaç artıkları birikebilir.

Birikme oluşmasını önlemek için traktör dış yanını ve içini her gün temizleyin:

1. Kabinin döşemesini süpürün ya da bir elektrikli süpürge ile temizleyin.

2. Ön pano plakalarını ve kabinin tavanını temizleyin.
3. Traktörün dışını iyice yıkayın.
4. Aracı temizlediğiniz tehlikeli atık barındıran suyu, çevreye zarar vermemesi için, yerel çevre koruma mevzuatlarına uygun bir şekilde bertaraf edin.

SD74272,0000234 -80-09JUL12-1/1

Karayollarında Sürüş

Karayollarında Sürülmesi - IOOS

⚠ DİKKAT: Karayolunda veya otoyolda sürerken, diğer araçların sürücülerini yeterince uyarmak için, yardımcı ışıkları ve aygıtları kullanın. Yerel yönetmelikleri inceleyin. Değişik güvenlik düzenleri John Deere yetkili servisinizden elde edilebilir. Güvenlik uyarı işaretlerini iyi durumda tutun. Eksik veya hasar gören parçaları yenileriyle değiştirin.

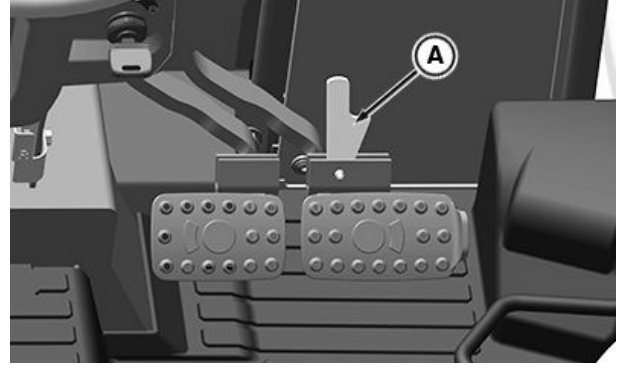
Traktör yolda sürülürken aşağıdaki önlemler alınmalıdır:

1. Traktöre doğru denge ağırlığı takın.
2. El gaz ayarlayıcı yerine gaz pedalını kullanın.

⚠ DİKKAT: Traktörü yolda işletmeye başlamadan önce, fren pedallarını birbirine kilitleyin. Taşıma hızlarında yumuşak ve dikkatli fren yapın.

3. Fren pedallarını birleştirmek için fren pedalı kilit çubuğunu (A) kullanın. Frenlere çok sert basmaktan kaçının. Eğer çekilen yükün ağırlığı traktörün ağırlığından fazla ve frenleri yoksa hızı azaltın.

Çekilen yükleri düzgün olmayan yüzey koşullarında taşırken ve yokuşlarda dönüş ve fren yaparken özellikle



5050E, 5058E, 5067E ve 5075E IOOS Traktörler için

A—Fren Pedalı Kilitleme
Çubuğu

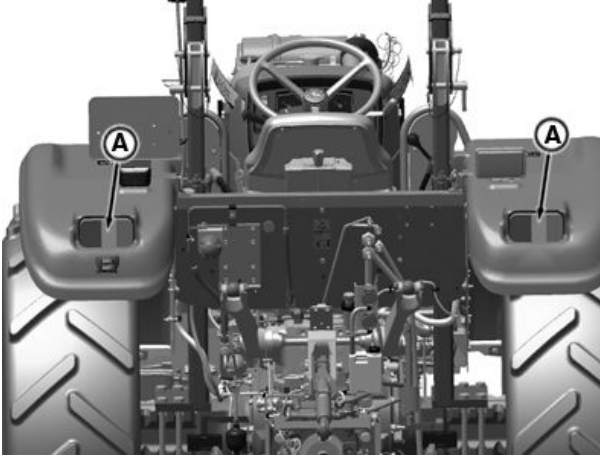
dikkatli olun. Tekerlek iz açıklığının, maksimum denge sağlayacak genişlikte ayarlandığından emin olun.

ÖNEMLİ: Gereksiz aşınmaları önlemek adına, sürüş esnasında ayağınızı kesinlikle fren pedalları üzerinde dinlendirmeyin.

Devamı arka sayfada

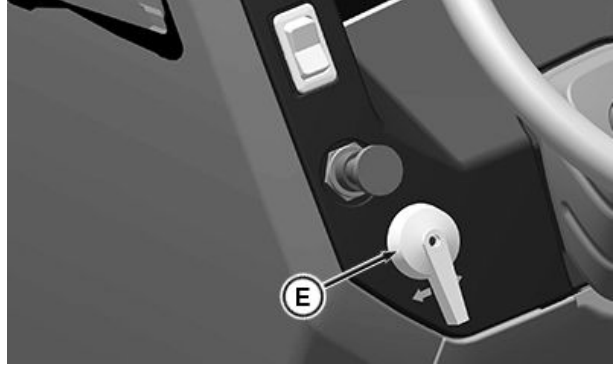
ZY5AXG6,0000BFF -80-29DEC21-1/4

PY41827—UN—07AUG17



5050E, 5058E, 5067E ve 5075E IOOS Traktörler İçin

APY64174 —UN—28DEC21



5050E, 5058E, 5067E ve 5075E IOOS Traktörler İçin

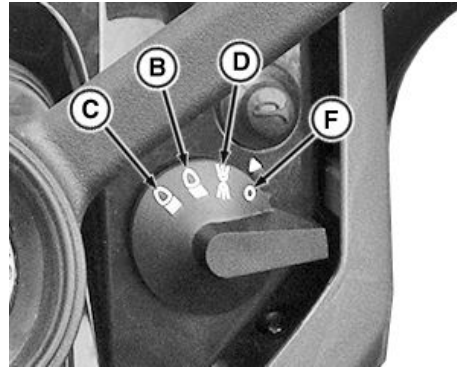
PY41830 —UN—07AUG17

4. Işıklandırma gereksinimleri için yerel yasa ve yönetmelikleri inceleyin. Yavaş Hareketli Araç (YHA) simgesi ile uyarı ışıklarının temiz ve görülebilir olduğundan emin olun. Eğer çekilen ya da arkaya takılan ekipman bu güvenlik düzenlerinin görülmesini engelliyorsa, YHA simgesi ve uyarı ampullerini bu ekipmanın üzerine takın. (John Deere bayinize danışın.)

Traktörün arkasındaki yedi bağlantı uçlu çıkış, çekilen ya da arkaya asılır ekipmandaki uyarı ışıklarına güç besler. (Çıkışa ilişkin açıklama için, bakın Işıklar Bölümü.)

5. **Elektrohidrolik MFWD (donatılmışsa):** Lastik aşınmasını azaltmak adına, ön tekerlek tahriğini devreden çıkarın.
6. **Yükleyici Silindirleri (donatılmışsa):** Taşıma sırasında çok işlevli kumanda koluna kazayla temas edilmesinden ötürü yükleyicinin hareket etme riskini ortadan kaldırmak için, taşıma kilidini devreye alın.
7. **Arka Askı:** Taşıma esnasında yanlışlıkla kaldırma/indirme koluna çarparak ekipmanın yere inmesini önlemek adına, askıyı taşıma konumuna getirin ve bu konuma kilitleyin.
8. Işık şalterini, park ışıkları konumuna (D) çevirin.

Başka bir araçla karşılaştığınızda her zaman ışık şalterini kısa hüzmeli far konumuna (E) çevirin. Hiçbir zaman diğer sürücülerin gözlerini kamaştıracak veya onları şaşırtacak başka herhangi bir ışık kullanmayın.



A—Refleks Reflektör
B—Kısa Hüzmeli Farlar
C—Uzun Hüzmeli Farlar

D—Park Işıkları
E—Sinyal Kolu
F—Işıklar Kapalı

9. Dönüş yaparken dönüş sinyalini kullanın. Dönüşten sonra kolu yeniden merkez konuma (E) getirmeyi unutmayın.
10. Her an güvenlik denetimi sağlayabilecek biçimde yavaş sürün. Bir yokuştan aşağı inmeye başlamadan önce, hızı frenleri kullanmaksızın denetleyebilecek biçimde düşük vitese alın. Engebeli zeminde ve keskin dönüşlerde, özellikle arkaya takılı ağır ekipman taşıyorken yavaşlayın.

Devamı arka sayfada

ZY5AXG6,0000BFF -80-29DEC21-2/4

PY41842 —UN—07AUG17

Karayollarında Sürülmesi - Kabinli

⚠ DİKKAT: Karayolunda veya otoyolda sürerken, diğer araçların sürücülerini yeterince uyarmak için, yardımcı ışıkları ve aygıtları kullanın. Yerel yönetmelikleri inceleyin. Değişik güvenlik düzenleri John Deere yetkili servisinizden elde edilebilir. Güvenlik uyarı işaretlerini iyi durumda tutun. Eksik veya hasar gören parçaları yenileriyle değiştirin.

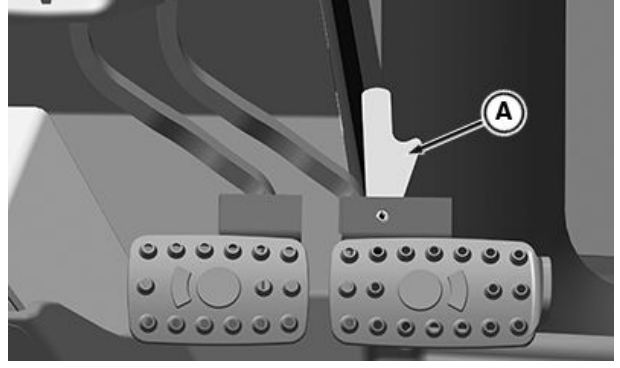
Traktörü karayollarında sürerken şu önlemler alınmalıdır:

1. Traktöre doğru denge ağırlığı takın.
2. **Kabin:** Camları temizleyin ve arka görüş aynalarını ayarlayın.
3. El gaz ayarlayıcı yerine gaz pedalını kullanın.

⚠ DİKKAT: Traktörü yolda işletmeye başlamadan önce, fren pedallarını birbirine kilitleyin. Frenleri taşıma sürüş hızında yavaş ve dikkatli kullanın.

ÖNEMLİ: Gereksiz aşınmaları önlemek için, traktörü sürerken ayağınızı kesinlikle fren pedalı üzerinde "dinlendirmeyin".

4. Fren pedallarını birleştirmek için fren pedalı kilit çubuğunu (A) kullanın. Frenlere çok sert basmaktan



5058E, 5067E ve 5075E Kabinli Traktörler için

A—Fren Pedalı Kilitleme Çubuğu

kaçın. Eğer çekilen yükün ağırlığı traktörün ağırlığından fazla ve frenleri yoksa hızı azaltın. (Önerilen sürüş hızları için çekilen ekipmana ait sürücü el kitabına bakın.)

Çekilen yükleri düzgün olmayan yüzey koşullarında taşıırken ve yokuşlarda dönüş ve fren yaparken özellikle dikkatli olun. Tekerlek iz açıklığının, maksimum denge sağlayacak genişlikte ayarlandığından emin olun.

Devamı arka sayfada

ZY5AXG6,0000BFF -80-29DEC21-3/4

PY41824 —UN—07AUG17

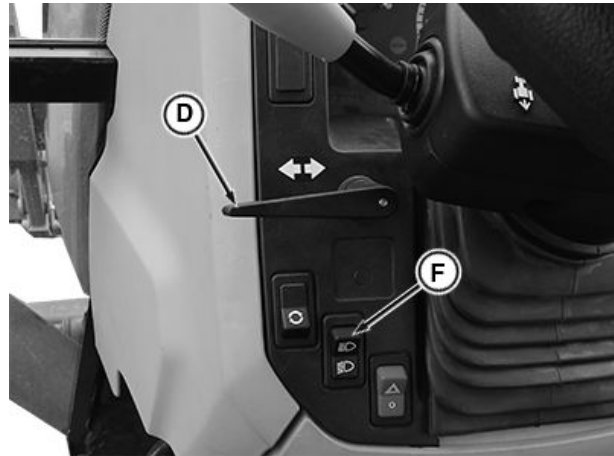
5. Işıklandırma gereksinimleri için yerel yasa ve yönetmelikleri inceleyin. Yavaş Hareket Eden Araç (SMV) simgesini (A), uyarı ışıklarını (B) ve arka ışıkları/uyarı ışıklarını (C) temiz tutun. Eğer çekilen veya arkaya takılan ekipman bu güvenlik aygıtlarının görülmesini engelliyorsa, YHA simgesini ve uyarı ışıklarını bu ekipmanın üzerine takın. (John Deere bayinize danışın.)

Traktörün arkasındaki yedi bağlantı uçlu çıkış, çekilen ya da arkaya asılır ekipmandaki uyarı ışıklarına güç besler. (Çıkışa ilişkin açıklama için, bakın Işıklar Bölümü.)

6. **Elektrohidrolik MFWD (donatılmışsa):** Lastik aşınmasını azaltmak adına, ön tekerlek tahriğini devreden çıkarın.
7. **Yükleyici Silindirleri (donatılmışsa):** Taşıma sırasında çok işlevli kumanda koluna kazayla temas edilmesinden ötürü yükleyicinin hareket etme riskini ortadan kaldırmak için, taşıma kilidini devreye alın.
8. Arka Askı: Taşıma esnasında yanlışlıkla kaldırma/indirme koluna çarparak ekipmanın yere inmesini önlemek adına, askıyı taşıma konumuna getirin ve bu konuma kilitleyin.
9. Dönüşlerde dönüş sinyal kolunu (D) kullanın. Dönüş sonrası kolu orta konuma geri alın.
10. Işık şalterini far konumuna (E) çevirin.
11. Başka bir araçla karşılaştığınızda şalteri (F) kısa hüzme konumuna (aşağı) alın. Hiçbir zaman diğer sürücülerin gözlerini kamaştıracak veya onları şaşırtacak çalışma lambaları ya da başka herhangi bir ışık kullanmayın.
12. Güvenli kontrolü sürdürmek için yavaş sürün. Bir yokuştan aşağı inmeye başlamadan önce, hızı frenleri kullanmaksızın denetleyebilecek biçimde düşük vitese alın. Engebeli zeminde ve keskin dönüşlerde, özellikle arkaya asılır ağır ekipman taşırken yavaşlayın.

A—YHA Simgesi
B—Uyarı Işıkları
C—Arka Uyarı Işıkları/Uyarı Işıkları

D—Sinyal Kolu
E—Far Konumu
F—Uzun/Kısa Hüzme Şalteri



APY41805 —UN—08FEB21

PY29275 —UN—20SEP16

PY41932 —UN—29AUG17

ZY5AXG6,0000BFF -80-29DEC21-4/4

Acil Durum Çıkışı (Kabin)

Eğer kabin kapı(ları) ya da kabin yanları acil bir durumda bloke olmuşsa, arka cam geniş bir çıkış yolu sağlar.



PY16154 —UN—25JUN12

SD74272,000020B -80-23JUN12-1/1

Yamaçlarda Dikkatli Kullanın

IOOS: Traktörü yalnızca Devrilme Güvenlik Çerçevesi (ROPS) YUKARIDA veya dışa uzatılmış konumda iken kullanın. Olası bir devrilme kazasında doğabilecek riski minimize etmek için, Devrilme Güvenlik Çerçevesi YUKARIDA veya dışa uzatılmış konumda iken her zaman emniyet kemerini takın.

Traktörü sürerken; özellikle yamaçlarda devrilmesine neden olabilecek çukurlardan, hendeklerden ve önünüze çıkabilecek engellerden kaçının. Yokuş yukarı keskin dönüşler yapmayın.

Makineyi kesinlikle çukurlara ya da hendeklere yakın sürmeyin — Çukura düşme tehlikesi bulunmaktadır.

Bir hendekten dışarı çıkmaya çalışırken, çamurlu koşullarda veya dik yokuş çıkarken traktör arkaya devrilebilir. Böylesi durumlardan mümkün olabildiğince kaçın.

Ön Tekerlek Tahriği (donatılmışsa): Mekanik ön tekerlek tahriği traktörün çekme gücünü önemli ölçüde artırmaya karşın, bu durum traktörün dengesini artırmaz. MÖTT devrede iken traktör dik yamaçları tırmanabilir, ancak traktör dengesi daha kararlı OLMAZ. Bu seçenek kullanıldığında, yamaçlarda sürerken özel dikkat gösterilmesi gerekir. 2-tekerlek tahriği ile karşılaştırıldığında; ön tekerlek tahrikli traktörde dik yokuşlarda çekiş iyileşir, ancak bu devrilme olasılığını artırır.

Dar iz açıklığı düzenlemesi yapılmışsa, yüksek hızlarda devrilme tehlikesi önemli ölçüde artar.

Çekilen yükleri yalnızca çeki çubuğuna bağlayın. Zincir kullanılıyorsa, yavaşça gerdirin.

SK35149,00003B1 -80-10JUL14-1/1

PowrReverser™ Şanzımanın Kullanılması (Donatılmışsa)

Hız aralığı kolu (A) ile üç hız aralığı seçilir: A, B ve C.

Vites değiştirme kolu (B) ile dört ileri ve dört geri yönde seyir vitesi (1, 2, 3, 4) sağlanır.

FNR kolu (C) sürüş yönü (ileri ya da geri) sağlar.

NOT: Motor çalışmaya başladıktan sonra kavrama pedalına bir kez sonuna kadar basılmalıdır.

Bu normal olarak doğal konumdan bir vites seçildiğinde yapılır. Traktör vites devrede (FNR doğal konumda) iken çalışmaya başlatılmışsa; traktör FNR kolunda F ya da R konumu seçildiğinde, kavrama pedalına bir kez sonuna dek basılmadıkça harekete geçmez.

- Hız aralığı ve vites değiştirme kolları kullanılarak oniki ileri ve oniki geri hız seçeneğine ulaşılabilir

ÖNEMLİ: Üst mil eşzamanlayıcısı yalnızca vites dişlileri için çalışır. Güç aktarıcısına hasar vermemek için, traktör hareket ederken hız aralığını değiştirmeyi denemeyin. Farklı bir hıza aralığına geçmek için; traktörü durdurun, kavrama pedalına tam basın ve motor hızını düşürün.

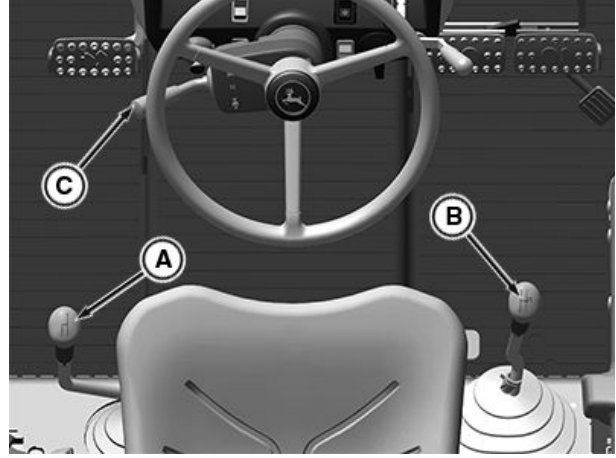
Bir vites (hız) değiştirmesi yapabilmek için kavrama pedalına TAM basılmalıdır. Eğer kavrama pedalına tam basılmazsa, vites değiştirme kolu doğal konumu dışına ötelenemez. Bu oluşacak olursa, kavrama pedalına daha da basın. Eğer kavrama pedalının serbest gezinmesi teknik özelliği belirtimi dışında ise, kavrama pedalı iletme bağlantısını John Deere yetkili servisimize yeniden ayarlatın.

Gereksiz kavrama aşınmasını önlemek için, ayağı pedala "dayayarak" kavramayı kesinlikle zorlamayın.

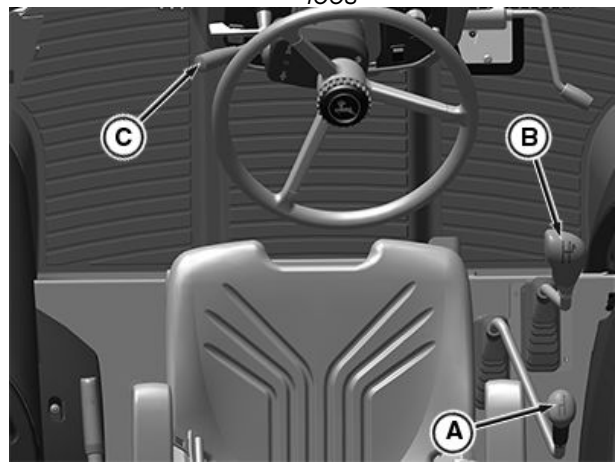
FNR kolu: Traktör durduğunda, istenen (ileri ya da geri) sürüş yönünü seçin. Sürüş yönünü değiştirme, kavrama pedalına basılmaksızın yapılabilir.

Kademe Değiştirme: Herhangi bir hız aralığına geçiş yapılırken traktör **tam durmalıdır**.

1. Traktör durduktan sonra, motor hızını düşük boşta çalışma hızına indirin.
2. Kavrama pedalına TAM basın.
3. İstenen hız aralığını (A, B, C) seçin.



PY33081 —UN—24OCT16



PY33082 —UN—07DEC16

Kabin

A—Kademe Değiştirme Kolu C—FNR Kolu
B—Vites Değiştirme Kolu

4. Yüğü aşamalı biçimde yüklenmek için kavrama pedalını yavaşça bırakın.
5. Değiştirme işlemi tamamlandığında motor hızını artırın.

Vites (Hız) Değiştirme: Vites değiştirme **sürüş sırasında**, traktörü durdurmaksızın yapılabilir.

1. Traktör hareket ederken, kavrama pedalına (C) TAM basın.
2. İstenen hızı (1, 2, 3, 4) seçin.
3. Yüğü aşamalı biçimde yüklenmek için kavrama pedalını yavaşça bırakın.

NM61126,00002FF -80-27OCT16-1/1

SyncShuttle™ Şanzımanın Kullanılması

Hız aralığı kolu (A) ile üç hız aralığı seçilir: A, B ve C.

Vites değiştirme kolu (B) üç ileri ve bir geri vites (1, 2, 3, R) sağlar.

- Kademe ve vites değiştirme kolları kullanıldığında dokuz ileri vites mevcuttur.
- Kademe değiştirme kolu kullanıldığında üç geri vites mevcuttur.

ÖNEMLİ: Üst mil eşzamanlayıcısı yalnızca vites dişlileri üzerinde işlev gösterir. Güç aktarıcıya hasar vermemek için, traktör hareket ederken hız aralığını değiştirmeyi denemeyin. Farklı bir hız aralığına geçmek için; traktörü durdurun, kavrama pedalına tam basın ve motor hızını düşürün.

Bir vites (hız) değiştirmesi yapabilmek için kavrama pedalına TAM basılmalıdır. Eğer kavrama pedalına tam basılmazsa, vites değiştirme kolu doğal konumu dışına ötelenemez. Bu oluşacak olursa, kavrama pedalına daha da basın. Eğer kavrama pedalının serbest gezinmesi teknik özellik belirtimi dışında ise, kavrama pedalı iletilme bağlantısını John Deere yetkili servisimize yeniden ayarlatın.

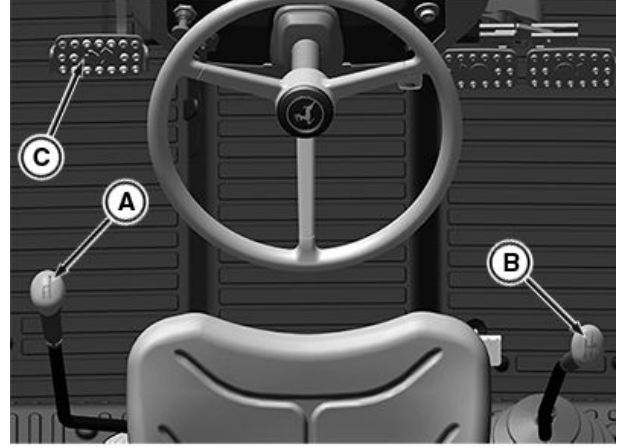
Gereksiz kavrama aşınmasını önlemek için, ayağı pedala "dayayarak" kavramayı kesinlikle zorlamayın.

Kademe Değiştirme: Herhangi bir hız aralığına geçiş yapılırken traktör **tam durmalıdır**.

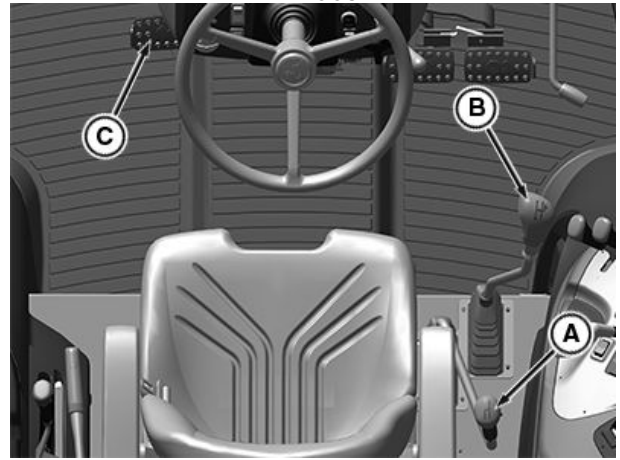
1. Traktör durduktan sonra, motor hızını düşük boşta çalışma hızına indirin.
2. Kavrama pedalına TAM basın.
3. İstenen hız aralığını (A, B, C) seçin.
4. Yüğü aşamalı biçimde yüklenmek için kavrama pedalını yavaşça bırakın.
5. Değiştirme işlemi tamamlandığında motor hızını artırın.

Vites (Hız) Değiştirme: Vites değiştirme **sürüş sırasında**, traktörü durdurmaksızın yapılabilir.

1. Traktör hareket haliundayken, kavrama pedalına (C) TAMAMEN basın.



IOOS



Kabin

A—Kademe Değiştirme Kolu C—Kavrama Pedalı
B—Vites Değiştirme Kolu

2. İstenen vitesi seçin (1, 2, 3, R).
3. Yüğü aşamalı biçimde yüklenmek için kavrama pedalını yavaşça bırakın.

NM61126,0000300 -80-21OCT16-1/1

PY33083 —UN—24OCT16

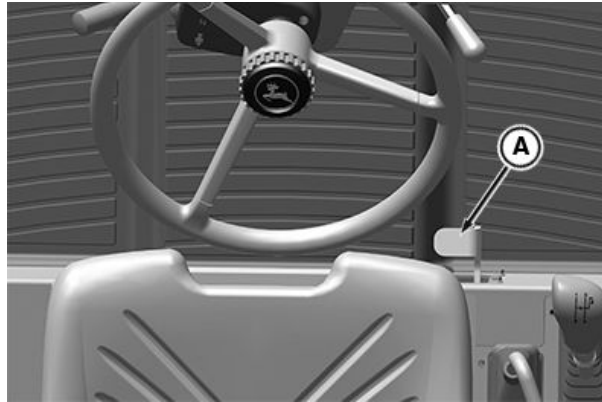
PY33084 —UN—24OCT16

Diferansiyel Kilidinin Kullanımı



IOOS, 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E

A—Diferansiyel Kilidi Pedalı



Kabinli 5058E, 5067E ve 5075E

⚠ DİKKAT: Diferansiyel kilidi devrede iken, traktörü yüksek hızlarda işletmeyin ve dönüş yapmaya kalkışmayın.

ÖNEMLİ: Güç aktarma organlarının hasar görmesini önlemek için, bir tekerlek dönüyor iken ve diğeri duruyor iken diferansiyel kilidini devreye almayın.

Bir tekerlek çekiş gücünü kaybetmeye başladığında, pedala (A) basarak diferansiyel kilidini devreye alın.

Diferansiyel kilidi devreye alınmadan önce traktör tekerlekleri dönüyor olmalıdır. Eğer olanaklı ise, tekerleklerin kayabileceği alanlara girmeden önce diferansiyel kilidini devreye alın.

Eşit olmayan çekiş, kilidi devrede tutar. Çekişler eşitlendiğinde, kilit kendiliğinden yay etkisi ile çözülür. Kilidin devreden çıkmaması halinde, bir fren pedalına ve ardından da diğerine basın.

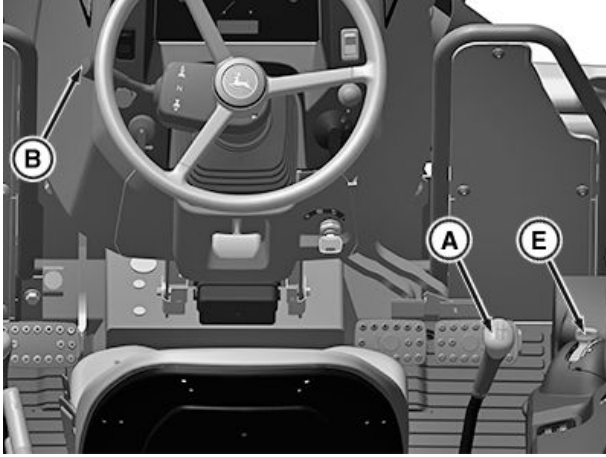
Eğer lastikler tekrarlı olarak kayar, sonra çeker, sonra yeniden kayarsa, pedalı devreye alınmış durumda tutun.

VP27597,00018E4 -80-22FEB21-1/1

PY33086—UN—22OCT16

PY33087—UN—22OCT16

Traktörün Durdurulması (PowrReverser™ Şanzıman)



5058E, 5067E ve 5075E IOOS

PY29270 —UN—24OCT16



5058E, 5067E ve 5075E IOOS

PY41933 —UN—29AUG17

1. Traktörün ilerlemesini, ilk önce kavrama pedalına basarak veya frenleri kullanarak durdurun.
2. Frenleri kullanmadan önce veya frenler kullanılırken, vites değiştirme kolunu (A) veya PowrReverser™ kolunu (B) (donatılmışsa) DOĞAL konumuna getirin.

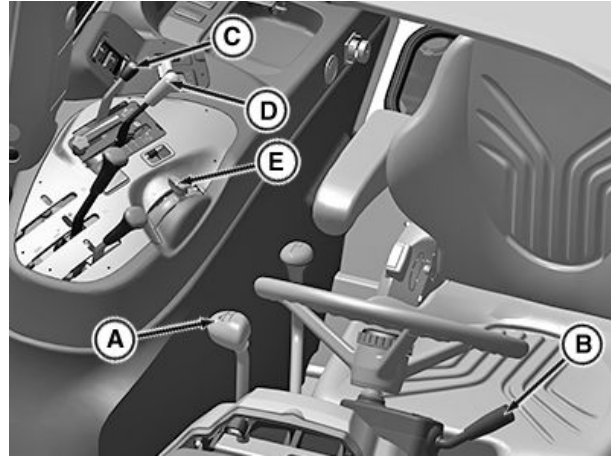
ÖNEMLİ: Motorun bazı parçalarının soğutulması, motor yağı tarafından sağlanır. Sıcak bir motorun aniden durdurulması, bu parçaların aşırı ısınmasına veya yağlama eksikliği nedeniyle hasar görmesine neden olabilir.

3. El gaz ayarlayıcıyı (E) düşük boşta hız konumuna çekin. Motoru 1—2 dakika boşta hızda çalıştırın.

ÖNEMLİ: Konum Kumanda Kolunun (D) ve Çeki Kontrol Kolunun (C) konumları, Kabinde, IOOS'a göre yer değiştirmiştir.

4. Konum kumanda kolunu (C ve D) kullanarak tüm ekipmanları yere indirin.
5. Tüm SCV valf kollarını BOŞTA konuma alın.
6. PTO'yu devreden çıkarın.

⚠ DİKKAT: Eğitimsiz personelin traktörü kullanmasını önlemek için, kontak anahtarını şalter yuvasından çıkarın.



Kabinli 5058E, 5067E ve 5075E

PY32036 —UN—07DEC16

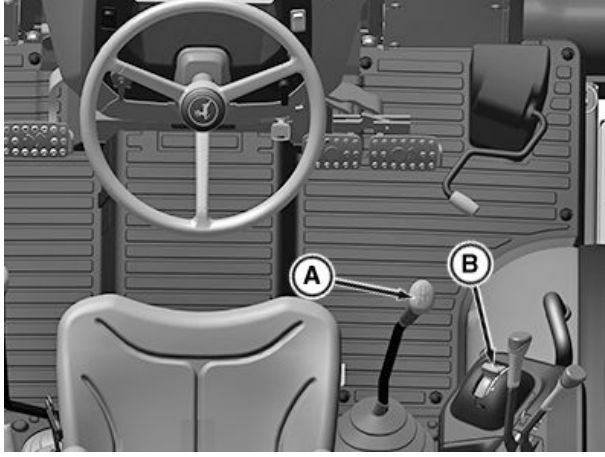
A—Vites Değiştirme Kolu
B—PowrReverser™ Kolu
C—Çeki Kontrol Kolu

D—Konum Kumanda Kolu
E—El Gaz Ayarlayıcı

7. Kontak anahtarını DUR konumuna çevirin ve şalter yuvasından çıkarın.

VP27597,00018E5 -80-22FEB21-1/1

Traktörün Durdurulması (SyncShuttle™ Şanzıman)



5050E, 5058E, 5067E ve 5075E IOOS



5050E, 5058E, 5067E ve 5075E IOOS

1. Traktörün ilerlemesini, ilk önce kavrama pedalına basarak veya frenleri kullanarak durdurun.
2. Frenleri kullanmadan önce veya kullanırken, vites değiştirme kolunu (A) DOĞAL konumuna alın.

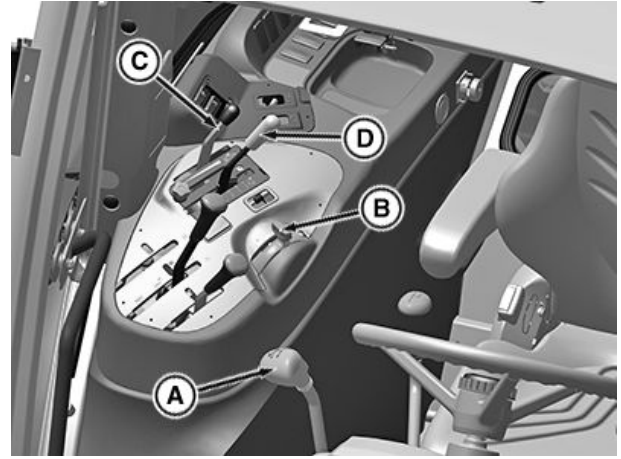
ÖNEMLİ: Motorun bazı parçalarının soğutulması, motor yağı tarafından sağlanır. Sıcak bir motorun aniden durdurulması, bu parçaların aşırı ısınmasına veya yağlama eksikliği nedeniyle hasar görmesine neden olabilir.

3. El gaz ayarlayıcıyı (B) düşük boştaki hız konumuna çekin. Motoru 1—2 dakika boştaki hızda çalıştırın.

ÖNEMLİ: Konum Kumanda Kolunun (D) ve Çeki Kontrol Kolunun (C) konumları, Kabinde, IOOS'a göre yer değiştirmiştir.

4. Konum kumanda kolunu (C ve D) kullanarak tüm ekipmanları yere indirin.
5. Tüm SCV valf kollarını BOŞTA konuma alın.
6. PTO'yu devreden çıkarın.

⚠ DİKKAT: Eğitimsiz personelin traktörü kullanmasını önlemek için, kontak anahtarını şalter yuvasından çıkarın.



Kabinli 5058E, 5067E ve 5075E

A—Vites Değiştirme Kolu
B—El Gaz Ayarlayıcı

C—Çeki Kontrol Kolu
D—Konum Kumanda Kolu

7. Kontak anahtarını DUR konumuna çevirin ve şalter yuvasından çıkarın.

VP27597,00018E6 -80-22FEB21-1/1

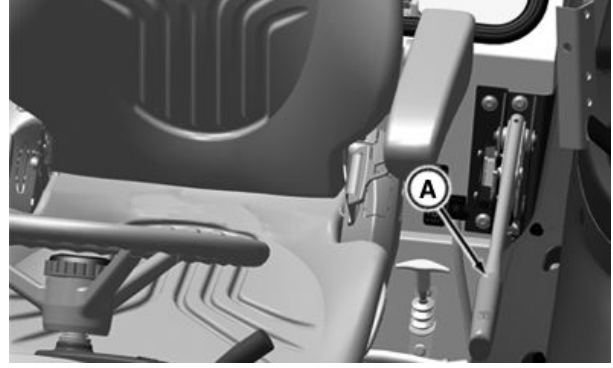
Yardımcı Fren Sistemi

Servis freni arızasında traktörü frenlemek için yardımcı fren sistemi kullanılabilir. Bunu yapmak için, bir frenleme etkisi elde etmek amacıyla kolu (A) yukarı çekin.

ÖNEMLİ: Yardımcı fren sistemi yalnızca motor ve hidrolik sistemleri çalışırken işler.

Yardımcı fren sisteminin park freni olarak kullanılması uygun DEĞİLDİR. Traktör park edildiğinde park tırnağı devreye alınmalıdır.

Park konumunda iken, park tırnağı etkinleştirildiğinde römork park freni otomatik olarak devreye alınır (konum bastırma düğmesi etkinleştirilmiş olmadığı sürece).



A—Yardımcı Fren Kolu

PY37294 —UN—24JAN17

HY01057,00000DE -80-25JAN17-1/1

Yükleyici Çalışma Hızı Sınırı

⚠ DİKKAT: Traktörün devrilmesini ve ön tekerleklerin ve traktörün hasar görmesini önlemek adına, yükleyici ile 10 km/sa (6 mph) üzerinde bir hızda yük taşımayın.

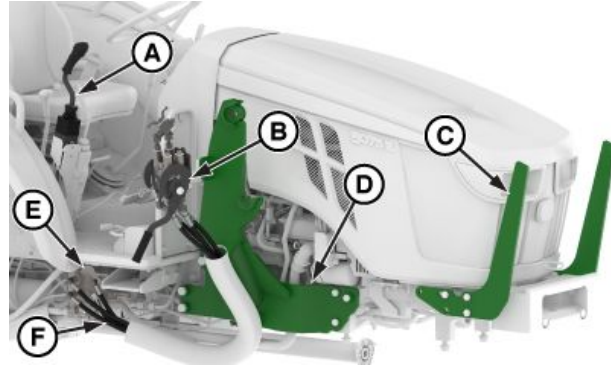
İyi bir traktör ve yükleyici kararlılığı sağlamak amacıyla gerekirse hızı düşürün.

NM61126,000032B -80-20SEP16-1/1

Yükleyici Bileşeni (Varsa)

A—Joystick
B—Çoklu Bağlaştırıcı
C—Motor Bölmesi Kapağı
Koruyucu

D—Yükleyici Bağlantı Şasesi
E—Ortaya Takılı SCV Valfi
F—Hidrolik Hortumları

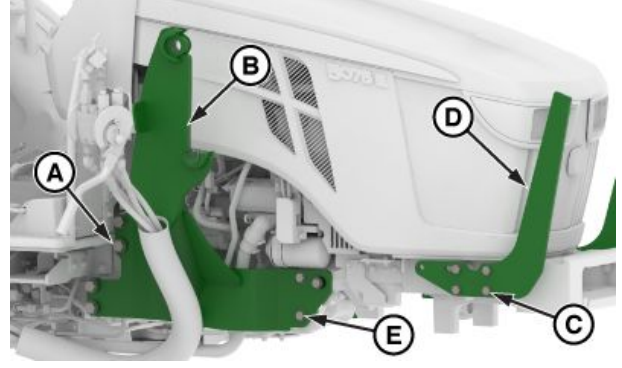


APY94764 —UN—17OCT24

vynptis,1729055485991 -80-17DEC24-1/1

Yükleyici Sabitleme Noktaları (Varsa)

Yükleyiciyi traktöre tutturmak için olan yükleyici destekleri, traktöre gösterildiği şekilde değişik noktalardan takılmıştır.



APY94763—UN—17OCT24

A—Yükleyici Bağlantı Şasesi Cıvatası (8 adet)

B—Yükleyici Braketi

C—Kaput Koruması Montaj Cıvatası (6 adet)

D—Motor Bölmesi Kapağı Koruyucu

E—Yükleyici Braketi Montaj Cıvatası (6 adet)

Öge**Ölçüm****Teknik özellik belirtimi**

Yükleyici Braketi Montaj Cıvatası (A)	Moment
Yükleyici Braketi Montaj Cıvatası (E)	Moment
Kaput Koruması Montaj Cıvatası (C)	Moment

580 Nm (427.78 lb-ft)
265 Nm (195.45 lb-ft)
320 Nm (236 lb-ft)

vynptis,1729001751310 -80-17DEC24-1/1

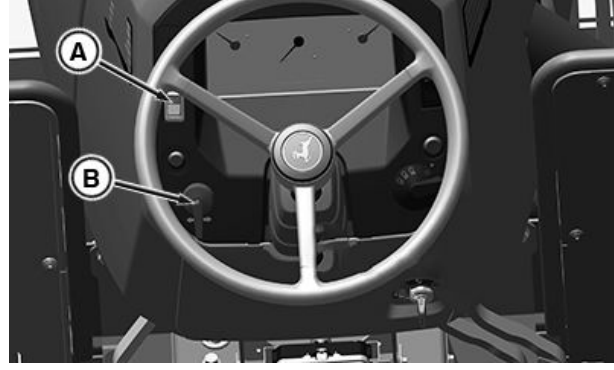
Eve Dönüş Kipi

⚠ DİKKAT: Traktörü eve dönüş kipinde sürerken, traktörün sınırlandırılmış kapasitesini aşmayın.

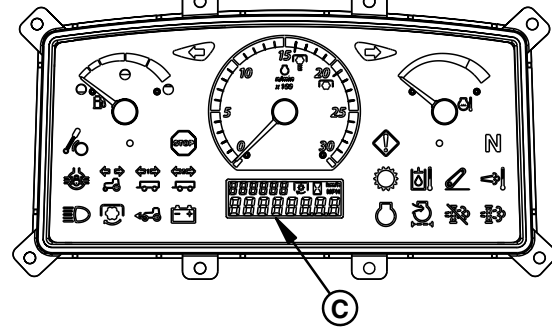
Eve dönüş kipi, traktör arızalar nedeniyle çalışmayacak duruma geldiğinde ve hareket ettirilmesi gerektiğinde kullanılabilir. Eve dönüş kipi sırasında en yüksek motor hızı, 1500 rpm değerine sınırlandırılmıştır.

1. Kontak anahtarını BAŞLATMA konumuna getirin.
2. İlk kumanda birimi ekranını görüntülemek için kip değiştirme şalterini (A) 5 saniye boyunca basılı tutun.
3. Saklanmış arıza kodları (DTC) gösterge paneli kontrol ünitesi (ICC) LCD ekranı (C) üzerinde görüntülenir. Kodlar görünüyorsa kod bilgilerini not edin.
4. PTR'yi kaydırmak ve seçmek için sinyal düğmesini (B) sağ tarafa döndürün.
5. PTR adres alanına girmek için kip değiştirme şalterine (A) basıp bırakın.
6. Sinyal düğmesini (B) sürekli olarak sağ tarafa döndürerek adres 100'e kaydırın (diyagnostik adresi).
7. Veri girişini etkinleştirmek için kip değiştirme şalterine basıp bırakın.
8. 0'dan 1'e getirmek için sinyal düğmesini (B) sağ tarafa hareket ettirin.
9. Veri girişini kaydetmek için kip değiştirme şalterine (A) basıp bırakın.
10. Koltuktan kalkın ve koltuğa tekrar oturun. PTR523966.31 için aktif bir kod olmalıdır – eve dönüş kipi algılanır. Gaz ayarlayıcı 1500 rpm ile sınırlandırılmalıdır.
11. Fren pedalına kısa bir süre basın.

⚠ DİKKAT: Traktörü çalıştırmadan önce direksiyon ve frenlerin doğru çalıştığından emin olun. Bazı durumlarda, düşük hidrolik basınç nedeniyle frenleme için ek kuvvet gerekebilir.



Açık Sürücü Alanı Görülüyor



A—Kip Değiştirme Şalteri
B—Sinyal Düğmesi

C—LCD Ekran

12. Kademe değiştirme kolunu A kademesine ve vites değiştirme kolunu birinci vitese getirin, kavrama pedalına basın ve İleri, Boş, Geri çubuğunu İLERİ konuma getirin.

13. bırakın, 3-4 saniyelik bir gecikme olmalıdır ve kavrama yavaşça devreye girmelidir.

NOT: Kontak kapalıysa eve dönüş kipi devre dışıdır. Eve dönüş kipini etkinleştirmek için aynı aktivasyon prosedürünü uygulayın.

LGCKF7U,0000563 -80-17MAY20-1/1

APY33269 —UN—01 APR20

APY35461 —UN—18 APR20

Askı Mili ve 3 Noktalı Askı

Traktör Gücünü Bağlı Donanıma Uydurun

ÖNEMLİ: Traktörün gücü bağlı donanımın büyüklüğüne göre ayarlanmalıdır. Fazla güç donanımda ve çok büyük donanım ise traktörde

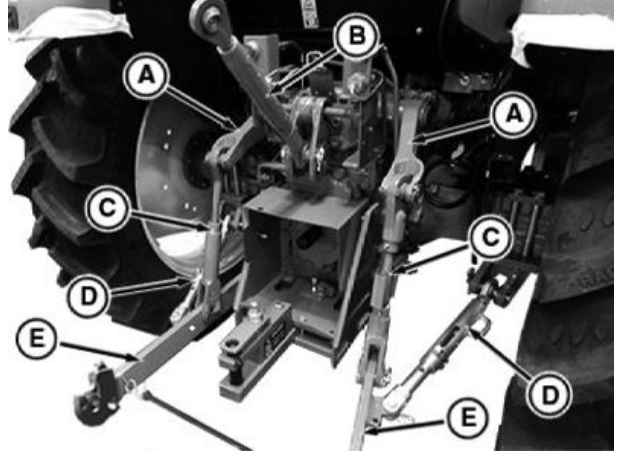
hasar oluşturabilir. (Donanımı bağlamadan önce, minimum ve maksimum güç gereksinimi için donanımın kullanıcı el kitabına bakın.)

PU00210,0000267 -80-14JUL06-1/1

3 Nokta Askı Bileşenleri

A—Kaldırma Kolları
B—Orta Kol
C—Kaldırma Kolları

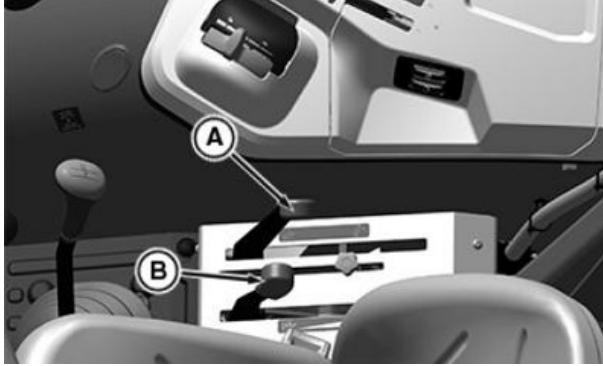
D—Dengeleyici Çubukları
E—Çeki Çubuğu (Kanca Tipi)



APY41830 —UN—09MAR21

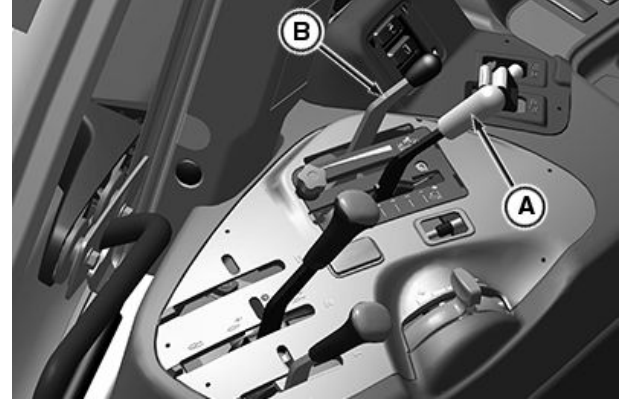
WKJQUWJ,00009B1 -80-26APR21-1/1

Askı Mili Kumanda Kolları



IOOS, 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E için kumanda kolları

PY41935 —UN—29AUG17



Kabinli 5058E, 5067E ve 5075E için kumanda kolları

PY33022 —UN—18OCT16

A—Konum Kumanda Kolu

B—Çeki Kontrol Kolu

ÖNEMLİ: Konum Kumanda Kolunun (A) ve Çeki Kontrol Kolunun (B) konumları, Kabinde, IOOS'a göre yer değiştirmiştir.

Askı mili konumu, iki kol tarafından kumanda edilir, konum kumanda kolu (A) ve çeki kontrol kolu (B).

Askı mili konum kumanda kolu (A) geriye doğru çekildiğinde askıyı kaldırır ve ileri doğru hareket

ettirildiğinde de askıyı indirir. (Ayrıntılı bilgi için bu bölümdeki Konum Kumandasının Kullanılması konusuna bakın.)

Çeki kumanda kolu (B), askının çeki yüklerine göre konumuna kumanda eder. (Ayrıntılı bilgi için bu bölümdeki Çeki Kumandasının Kullanılması konusuna bakın.)

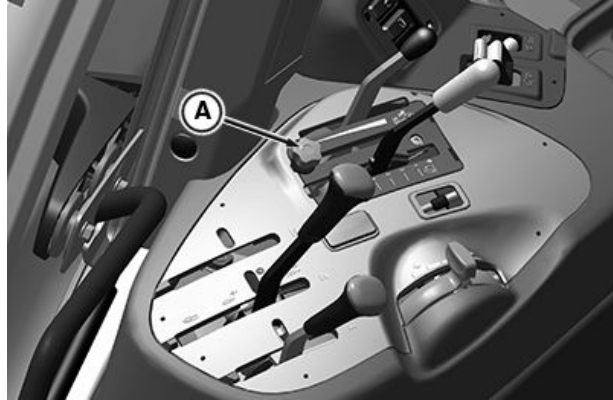
VP27597,00018E7 -80-22FEB21-1/1

Konum Kumanda Kolu Durdurucusunun Ayarlanması



IOOS, 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E için kumanda kolları

PY41936 —UN—29AUG17



Kabinli 5058E, 5067E ve 5075E için kumanda kolları

PY33028 —UN—18OCT16

A—Dengeleyici Durdurucusu

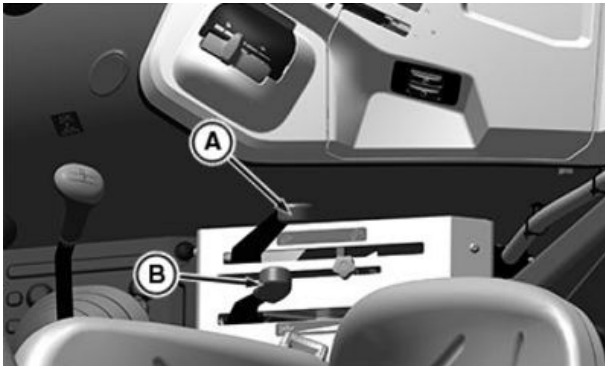
NOT: Konum kumanda kolu durdurucusu, çalışma derinliğinin veya yüksekliğinin sık sık tekrarlanması gerektiğinde kullanılır.

1. Doğru derinliği veya yüksekliği belirlemek için ekipmanı birkaç dakika işletin.

2. Kol durdurucusunu (A) gevşetin ve konum kumanda koluna karşı kaydırın. Durdurucuyu, saat dönüş yönünde döndürerek konumunda kilitleyin. Askı mili artık kumanda kolunun durdurucuya doğru her ileri itilişinde aynı konuma indirilecektir.

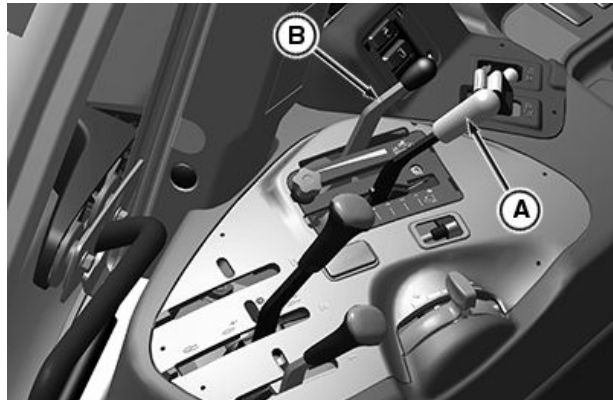
VP27597,00018E8 -80-22FEB21-1/1

Askı Mili Konum Kumandasının Kullanılması



IOOS, 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E için kumanda kolları

PY41937 —UN—29AUG17



Kabinli 5058E, 5067E ve 5075E için kumanda kolları

PY33022 —UN—18OCT16

A—Konum Kumanda Kolu

B—Çeki Kontrol Kolu

Devamı arka sayfada

VP27597,00018E9 -80-22FEB21-1/2

⚠ DİKKAT: Askı milinin beklenmedik biçimde hareket etmesini önlemek için, bir ekipmanı bağlamadan önce çeki kontrol kolunu (B) tam ileriye konumuna getirin.

ÖNEMLİ: Konum Kumanda Kolunun (A) ve Çeki Kontrol Kolunun (B) konumları, Kabinde, IOOS'a göre yer değiştirmiştir.

Örneğin traktöre bir ekipmanın bağlanması sırasında olduğu gibi, askı milini otomatik olarak çeki yüküne ayarlamak İSTEMEDİĞİNİZ durumlarda, çeki kontrol kolunu (B) ileriye alın.

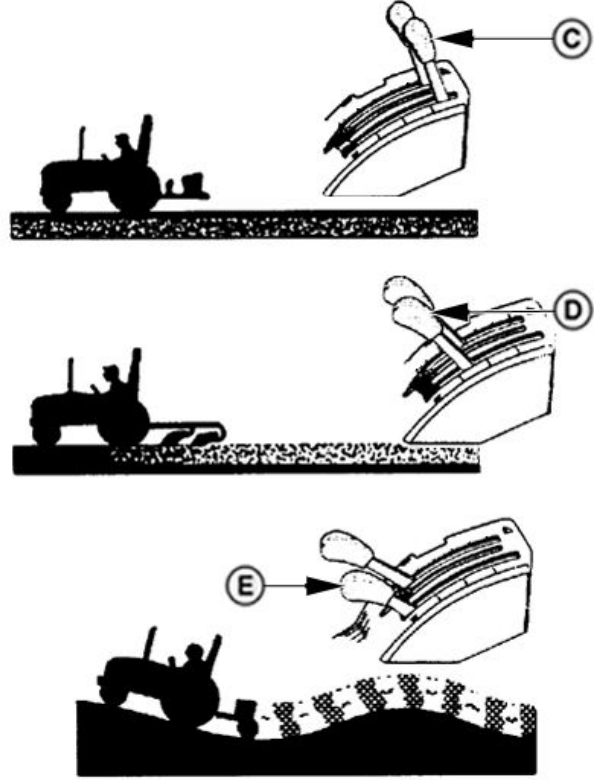
Bağlantı noktası hareket ve derinliğine kumanda etmek için konum kumanda kolunu (A) kullanın. Konum kumandası aşağıdaki uygulamalarda kullanılmalıdır:

Donanımların TAŞINMASINDA ve tarla sonu dönüşlerde. Konum kumanda kolu taşıma için yük algılamalı kullanım durumunda (C) tam geri konuma getirilmelidir.

Düz arazideki ekipmanların SABİT DERİNLİĞİ ve serpici veya püskürtücü gibi yere değmeyen tahrikli ekipmanlar. Konum kumanda kolunu istenen derinliğe (D) ayarlayın.

YÜZME işlemini, kızaklı veya derinlik ölçme tekerlekli ekipmanlar için ekipmanın tüm ağırlığını taşıyacak biçimde tasarlanmıştır. Ekipmanın tarla yüzeyini izleyebilmesi için, her iki kolu da tamamen ileriye (E) itin.

NOT: Kaldırma kolları, ekipman yüzmesi için ayarlanabilir. (Bakın bu Bölüm, EKİPMAN YÜZMESİNİN AYARLANMASI.)



Askı mili konum kumandası

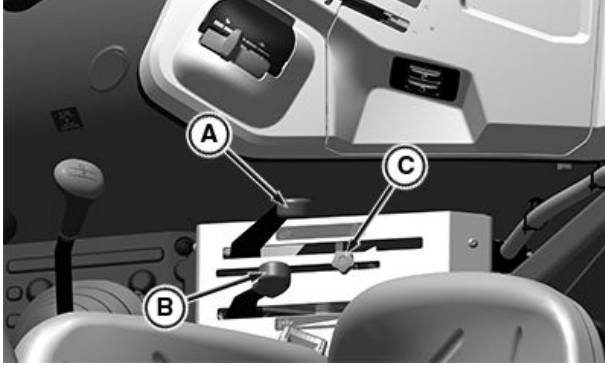
C—Konum Kumanda Kolu Geriye Konumunda
D—Konum Kumanda Kolu İstenilen Derinlik Konumunda

E—Konum Kumanda Kolu Ve Çeki Kontrol Kolu Yüzme Konumunda

PY18781 — UN—17SEP13

VP27597,00018E9 -80-22FEB21-2/2

Çeki Kumandasının Kullanılması



IOOS, 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E için kumanda kolları

A—Konum Kumanda Kolu

B—Çeki Kontrol Kolu

ÖNEMLİ: Konum Kumanda Kolunun (A) ve Çeki Kontrol Kolunun (B) konumları, Kabinde, IOOS'a göre yer değiştirmiştir.

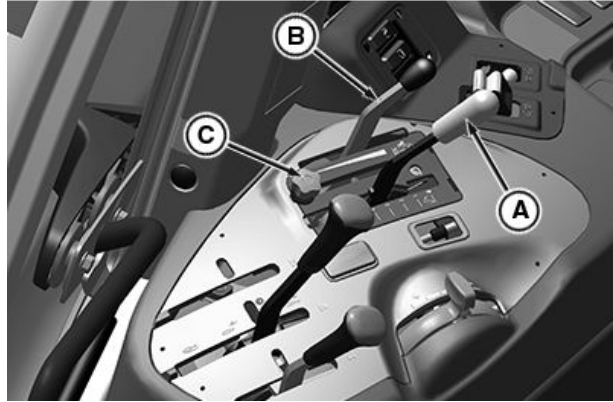
Askı, değişken çeki kontrol sistemi ile donatılmıştır.

Çeki yükü algılamasını şu durumlarda kullanın:

- Tamamen asılır bir ekipman bağlı iken tümsekli ve hendekli bir arazide işletim sırasında. Ekipman, hemen hemen sabit bir derinliği koruyarak zemin konturlarını izlemek için yukarı kalkar ve aşağı iner.
- Değişen toprak koşullarında işletim. Zorlu yerlerde ekipman bir miktar yukarıya kalktığından, daha düşük bir vitese geçmenize gerek yoktur.

Çeki kontrol kolu (B), gerek duyulan yük miktarını henüz askı yanıt vermeden önce kontrol eder. Kol tamamen aşağıya hareket ettirilmiş durumda iken, çeki algılaması yoktur. Kolun yukarıya çekilmesi, konum kumanda kolu (A) tarafından ayarlanmış konumu atlamak ve askıyı kaldırmak için gereken çeki yükünün miktarını azaltır.

Orta iletme bağlantısının yeniden konumlandırılmasıyla çeki duyarlılık aralığı değiştirilebilir. (Ayrıntılı bilgi için bu



Kabinli 5058E, 5067E ve 5075E için kumanda kolları

C—Konum Kumanda Kolu Durdurucusu

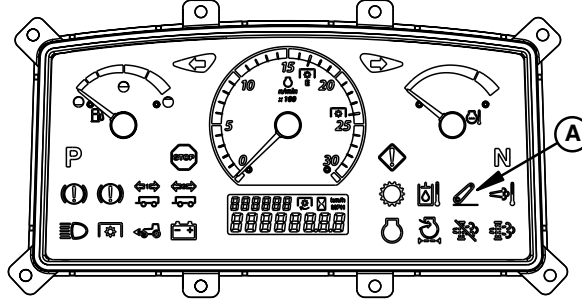
bölümdeki Orta İletme Bağlantısının Konumlandırılması konusuna bakın.)

Çeki yük algılama işlemini için:

- Başlangıçta konum kumanda kolunu (A) tam geri konumuna ve çeki kumanda kolunu (B) tam ileri (en az çeki) konumuna getirin.
- Traktör hareket ediyorken, ekipmanı çalışma derinliğine ayarlamak için konum kumanda kolunu (A) geriye çekin. Konum kumanda kolu durdurucusunu konumunu (C) kol geri aynı tam konuma getirilebilecek biçimde ayarlayın. Traktör kaymağa başladığında, çeki kumanda kolunu (B) istenen çeki algılama düzeyi elde edilinceye dek yukarıya doğru çekin.
- Konum kumanda kolu (A) saplanma olmadan kayma durumundan kurtulmaya yardımcı olmak için, çeki kumanda ayarını bastırmak için biraz yukarı kaldırılabilir.
- Konum kumanda kolu (A), tarlanın sonunda askıyı kaldırmak için tamamen geriye hareket ettirilebilir.

VP27597,00018EA -80-22FEB21-1/1

Hızlı Kaldırma ve İndirme Sistemi Göstergesi (Donatılmışsa)



Hızlı Kaldırma ve İndirme Belirteci

A—Hızlı Kaldırma ve İndirme Göstergesi

Belirteç (A), Hızlı kaldırma ve indirme sisteminde bir arıza olduğu uyarısı yapıyor. (John Deere bayinize danışın.)

QRL Hata Belirtimi: Bu, QRL sisteminde hataların olduğunu bildirmek için, Ölçü Aletleri Öbeğine bir girdi sağlayacaktır. Aşağıda açıklandığı gibi, değişik hatalar bu tek belirteç anlatımıyla bildirilecektir:

NOT: Yanıp sönme dizileri, 1 saniyelik zaman süresi için yüzde hesaplamaları ile değerlendirilir. Belirteç, kehribar renginde yanıp söner.

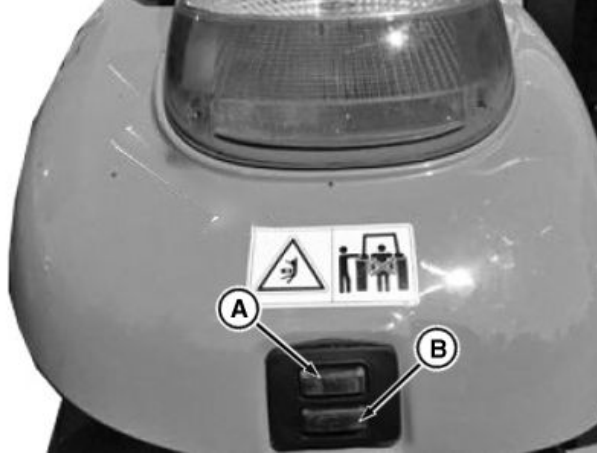
Kurtarıcı hata/Motor kısa devre/Motor dönmüyor	Sürekli AÇIK
Şalter arızalı (şalterde kısa devre/şalter açık)	%50 görev döngüsü ile yanıp sönüyor (yanma sönme oranı 2 yanma sönme/san.)
Şalter/Motor bağlanmamış	%30 AÇIK & %70 KAPALI görev döngüsü ile yanıp sönüyor (yanma sönme oranı 2 yanma sönme/san.)
Motor Aşırı Akım	%50 görev döngüsü ile yanıp sönüyor (yanma sönme oranı 5 yanma sönme/san.)

NM61126,0000316 -80-14SEP16-1/1

PY29248 —UN—14SEP16

Elektronik Hızlı Kaldırma ve İndirme Şalterinin İşletilmesi

⚠ DİKKAT: Traktörün hareket etmesinin neden olabileceği yaralanma veya ölüm tehlikesine karşı dikkatli olun. Dış kaldırma ve indirme düğmelerini kullanmadan önce, vitesi **PARK**



Sol Arka Çamurluk Yanı Kabinli 5058E, 5067E ve 5075E

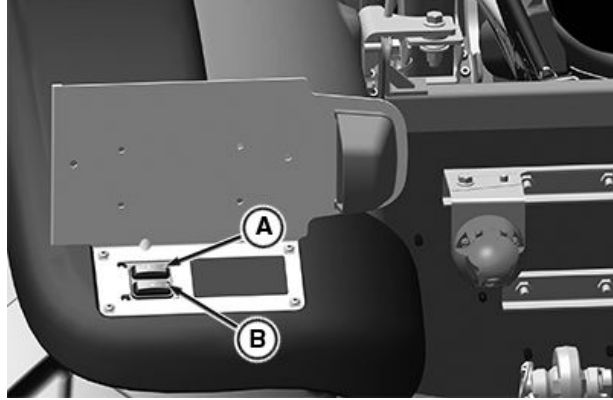
A—Arka Bağlantı Kaldırma
Şalteri
B—Arka Bağlantı İndirme
Şalteri

C—Konum Kumanda Kolu

konumuna getirin. Dönen tahrik millerinden ve müdahale noktalarından uzak durun.

Askı Uzaktan Kumanda (Sol Arka Çamurluk)

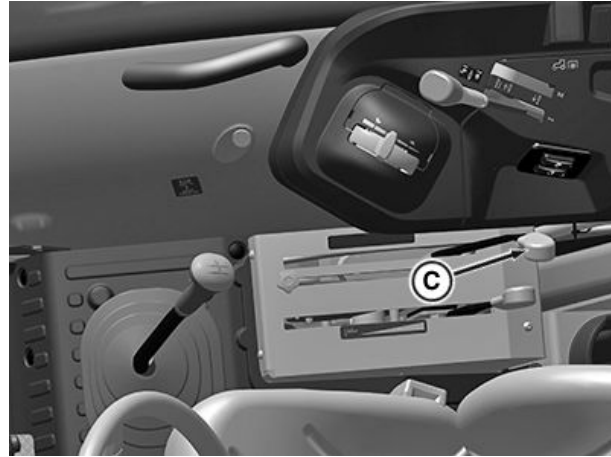
Arka bağlantıyı hareket ettirmek için EQRL şalterine basın.



Sol Arka Çamurluk Yanı, 100S, 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E

APY41804 —UN—17MAY21

PY33035 —UN—18OCT16



100S, 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E için Kumanda Kolu

PY40466 —UN—12JUN17

Devamı arka sayfada

VP27597,00018ED -80-22FEB21-1/3

ÖNEMLİ: Konum Kumanda Kolunun (C) konumu, Kabinde, IOOS'a göre yer değiştirmiştir.

- Kaldırma düğmesine (A) basıldığında askı kaldırılır.
- İndirme düğmesine (B) basıldığında askı indirilir.
- İstenen tam yüksek/alt konum elde edilinceye dek, şalter istenildiği sayıda basılabilir.

NOT: Dış konum kumandası (çamurluğa takılı), arka askıyı daha düşük bir hızda kaldırır veya indirir ve yükseklik/derinlik ayarlarını yok sayar.

ÖNEMLİ: Arka askı kontrol düğmesine basıldığında, askıyı aynı anda konum kumanda kolu (C) ile hareket ettirmeyin.

C—Konum Kumanda Kolu



Kabin için Kumanda Kolu, 5058E, 5067E ve 5075E

VP27597,00018ED -80-22FEB21-2/3

PY33039 —UN—18OCT16

Askı Uzaktan Kumandası (Ön Sağ Çamurluk)



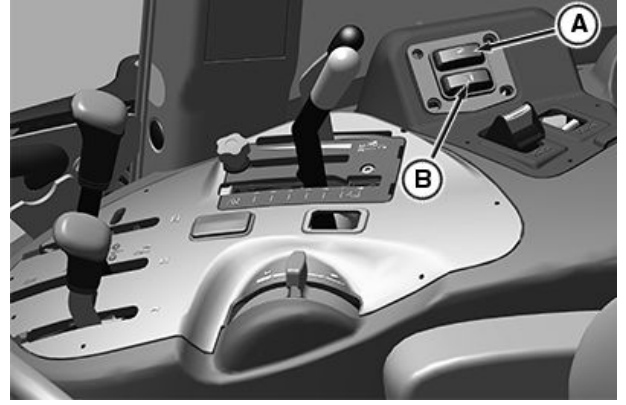
IOOS, 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E

A—Hızlı Kaldırma Şalteri

B—Hızlı İndirme Şalteri

Kontak anahtarını AÇIK konuma çevirin ve gösterge panelinden gelecek bipleme sesini bekleyin. Gösterge panelinde EQRL sistemi için yanıp sönen herhangi bir kod olup olmadığını inceleyin. Herhangi bir yanıp sönen kod yok ise, motoru çalıştırmaya başlatın. Arka askıyı kaldırmak için hızlı kaldırma şalterine (A) bir kez basın ve arka askıyı tamamen indirmek veya konum kumanda kolu tarafından ayarlanan seviyeye getirmek için de hızlı indirme şalterine (B) bir kez basın. Askı kaldırma sınırı şalter (A) tarafından, konum kumanda kolu ile elde edilen tam kaldırma seviyesinin %50, %75 veya %95'ine manuel olarak ayarlanabilir.

ÖNEMLİ: Kaldırma/indirme işlemi başladıktan sonra, EQRL şalterine kesinlikle basılı tutmayın.



Kabinli 5058E, 5067E ve 5075E

Kaldırma/indirme işlemi başladıktan sonra, EQRL şalterine hiçbir zaman 3 kereden fazla basmayın.

NOT: Eğer EQRL Şalterinde herhangi bir anormal işletim algılanırsa, sistem, gösterge panelinde görüntülenen yanıp sönen kod eşliğinde Güvenli Moda geçer ve EQRL şalterinin işletimi durur. Herhangi bir yanıp sönen kod yoksa, sistem yalnızca, bir sonraki ateşleme çevriminde işler duruma geçer.

VP27597,00018ED -80-22FEB21-3/3

PY40467 —UN—12JUN17

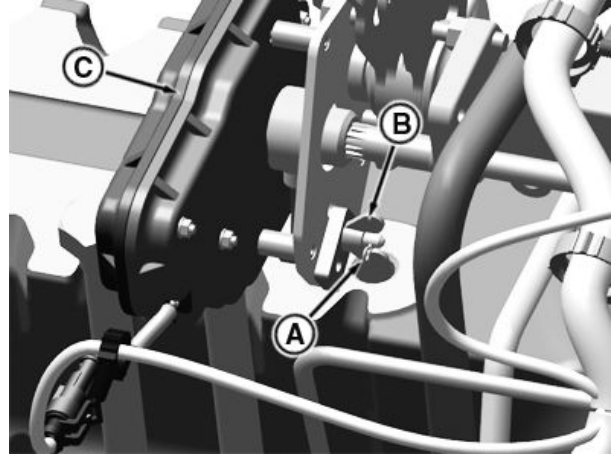
PY33043 —UN—18OCT16

EQRL için Askı Sınırlama Ayarlaması (Donatılmışsa)

ÖNEMLİ: 3-nokta iletme bağlantısı yükseklik ayarı, kaldırma değişim yüzdesi, 3-nokta iletme bağlantısı aşağı konumda iken yapılabilir. Eğer aşağı konumda değilse, 3-nokta iletme bağlantısını aşağı konuma getirmek için hızlı indirme şalterine basın ve ardından kaldırma yükseklik ayarını değiştirmeye başlayın.

NOT: Bu ayarlama, hızlı kaldırma şalteri için geçerlidir. Konum kontrol kolu tarafından gerçekleştirilen askı kaldırma yüksekliği, değişmeden kalır.

1. Arka askı kaldırma yüksekliği, işletim gereksinimlerine bağlı olarak, toplam kaldırma yüksekliğinin %50, %75 veya %95'i olacak biçimde ayarlanabilir.
2. Çatal pimi (A) sökün.
3. Kelebek somunu (B) sökün.



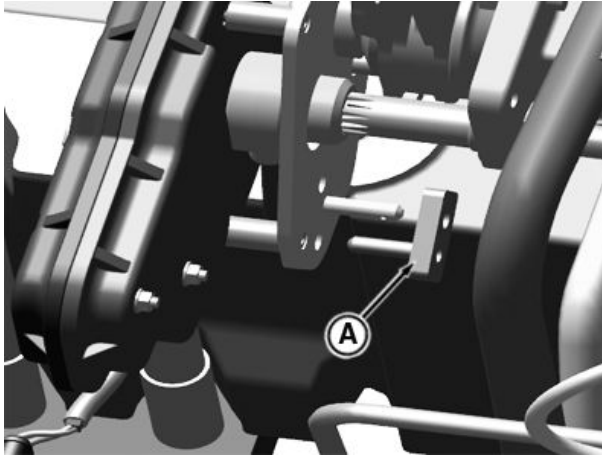
EQRL Ayarlaması

A—Çatal Pim
B—Kelebek Somun

C—EQRL Motoru

zy5axg6,1658141285479 -80-18JUL22-1/3

APY70507 —UN—18JUL22



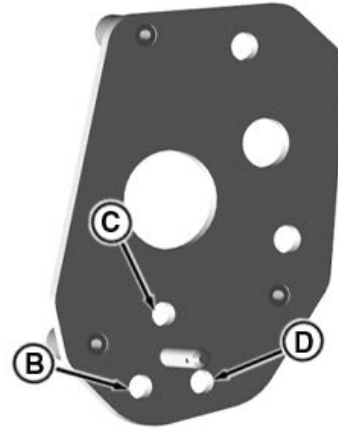
Kilit Pimi

A—Kilit Pimi
B—Yükseklik Sınırının %50'si

C—Yükseklik Sınırının %75'i

D—Yükseklik Sınırının %95'i

4. Kilit pimini (A) sökün ve onu, gereken yükseklik aralığı deliğine yerleştirin.
5. Askının %50 kaldırma yüksekliği için, kilit pimini (A) deliğin (B) içine yerleştirin.
6. Askının %75 kaldırma yüksekliği için, kilit pimini (A) deliğin (C) içine yerleştirin.



Durdurucu Plaka

7. Askının %95 kaldırma yüksekliği için, kilit pimini (A) deliğin (D) içine yerleştirin.

Devamı arka sayfada

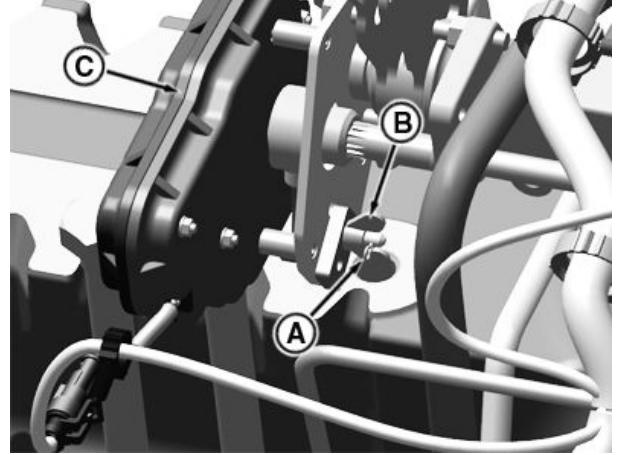
zy5axg6,1658141285479 -80-18JUL22-2/3

APY70509 —UN—19JUL22

8. Kelebek somunu (B) ve çatal pimi (A) takın.

A—Çatal Pim
B—Kelebek Somun

C—EQRL Motoru

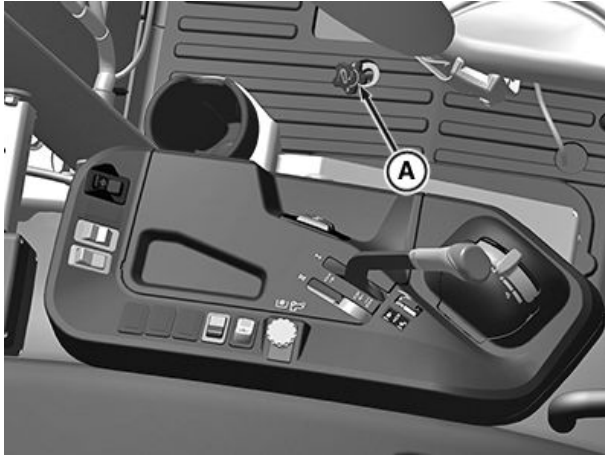


zy5axg6,1658141285479 -80-18JUL22-3/3

APY70507 —UN—18JUL22

Askı Mili Düşme Hızının/Ekipman/Taşıma Kilidinin Ayarlanması

⚠ DİKKAT: Aşırı inme hızı hasar veya yaralanmaya neden olabilir. Ekipmanın tamamen indirilmesi en az iki saniye sürmelidir.



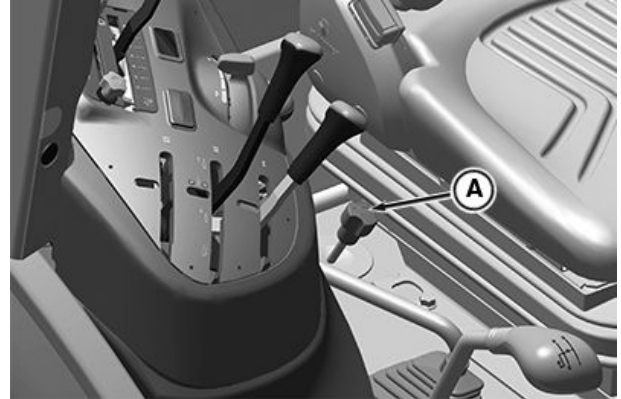
IOOS, 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E

A—Düşme Hızı Ayar
Başlığı/Ekipman Kilidi

Eğer ağır bir ekipman takılı ise askı mili daha hızlı iner. Düşme hızı ayarını Güvenli ve hasar oluşmasını önleyecek biçimde yavaş bir inme sağlanacak şekilde yapın.

Askı mili düşme hızını yavaşlatmak için, koltuğun altında yerleşik bulunan düşme hızı ayar başlığını (A) saat dönüş yönünde döndürün.

Düşme hızını arttırmak için, ayar başlığını saat dönüşüne ters yönde döndürün.



Kabinli 5058E, 5067E ve 5075E

PY40468 —UN—12JUN17

PY33045 —UN—18OCT16

Düşme hızı ayar düğmesi, aynı zamanda ekipman kilidi olarak da adlandırılmaktadır. Ayar başlığı tamamen içeri vidalandığında, konum kumanda kolu tamamen altta olsa bile, ekipman aşağı inmez. Ekipman taşırken, ekipman kilidini kullanın.

VP27597,00018EB -80-22FEB21-1/1

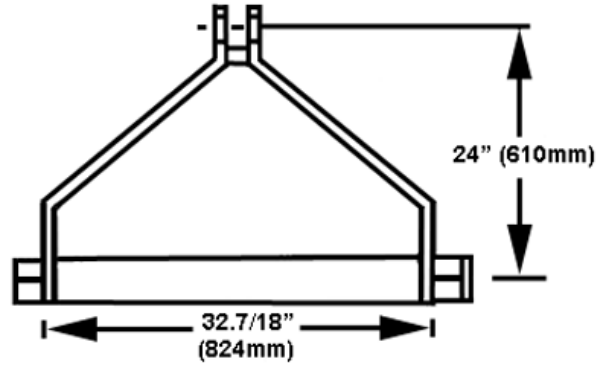
Ekipmanın Hazırlanması

ÖNEMLİ: Traktöre Kategori I ekipmanlar bağlarken, takılmanın ve askının tamamen kalkmasının önlenmesi için sallanma zincirlerinin / sallanma çubuklarının uzatılması gerekebilir. (Bu bölümde Askı Yanal Sallanmasının Ayarlanması konusuna bakın.)

Kategori I Üç Nokta Askı daha dardır ve Kategori II ekipmanlardan daha küçük ekipmanlarda kullanılabilir. Ekipman kategorisini belirlemek için aşağıdaki çizelgeye bakın.

Kategori II donanımlarda alt pimlerin 610 mm (24 in.) üzerinde donanım gönderinin üst deliği bulunmalıdır. Gerekirse üst dikmede başka bir delik açın veya üst dikmeyi uzatın.

Kategori	Gönder Yüksekliği	Alt Pimler Arası Genişlik	Pim Boyutu (Çap)	
			Alt	Üst
II	610 +/- 1,5 mm (24 in.)	825 mm (32-7/16 inç)	28 mm (1-1/8 inç)	25,5 mm (1 in.)



Kategori II

PY39896 —UN—28MAR17

HY01057,0000129 -80-01AUG17-1/1

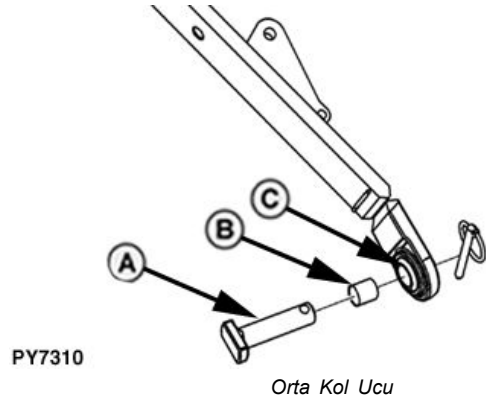
Kategori II Askının Kategori I'e Dönüştürülmesi (Donatılmışsa)

Orta kol ucu, Kategori II ekipman takma pimleri için boyutlandırılmıştır.

Kategori I ekipmanlar kullanılacaksa, Kategori II askı aşağıdaki gibi dönüştürülebilir:

1. Azaltıcı burcu (B) orta kol ucuna yerleştirin. Burç takılıyorken ayrıca daha küçük ekipman dikme pimine de (A) gereksinim duyulur.
2. Çeki çubuğu uçlarındaki topuzları (C) döndürerek ekipman pimlerine oturtun.

Yedek parçalar için John Deere bayinize başvurun.



A—Dikme Pimi
B—Orta Kol Burçları

C—Çeki Çubuğu Topuzları

PY7310 —UN—28JUN07

NM61126,0000340 -80-20OCT16-1/1

Orta Kolun Konumlandırılması

Çeki algılaması orta kol bağlantı braketi, orta kolun üç farklı konumda takılmasına imkan sağlayan deliklere sahiptir. Konum, çeki algılama duyarlılığını etkiler.

Standart konum (C)'dir.

Aşağıdaki durumlarda orta kol ekipmanı deliklere (B) getirilmelidir:

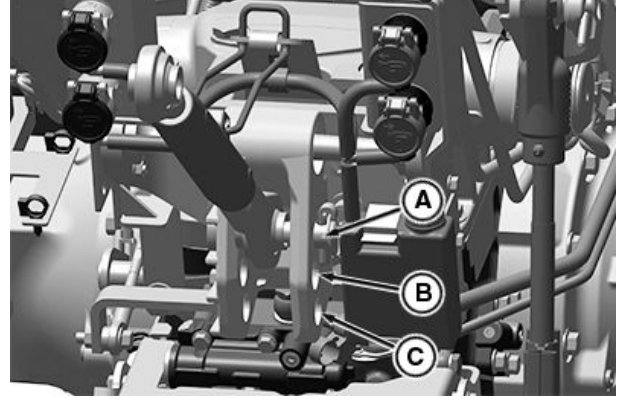
- Çeki kumandası işletiminde aşırı askı etkinliği veya sallanma mevcut.
- Kaldırıldığında, ekipmanın arka ucu çok fazla yükseliyor. Kaldırılabilir donanım ağırlığı orta iletme bağlantısı alt deliklere takılırsa biraz azalıyor.
- Çeki kumanda kolu ayar aralığı çok küçük.

Aşağıdaki durumlarda orta kol ekipmanı deliklere (C) getirilmelidir:

- Çeki kumandası işletiminde askı yanıt vermiyor rönümüyor ve askı mili yükselmeden önce motor hızını çok fazla düşürüyor.
- Ekipmanın arka kısmı düşüyor ve ekipman kaldırıldığında toprağa takılıyor.

Üst delik (A) hemen hemen tüm çeki algılamasını yok eder.

NOT: Dikme yüksekliği 457 mm (18 in.) olan Kategori I ekipmanlar için normalde üstteki iki bağlantı



A—Üst Delik
B—Orta Delik

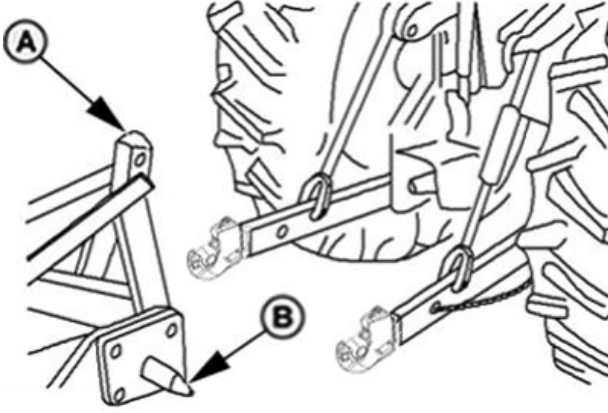
C—Alt delik

deliğini kullanılır. Dikme yüksekliği 610 mm (24 inç) olan Kategori II ekipmanlar için normalde üstteki iki bağlantı deliği kullanılır.

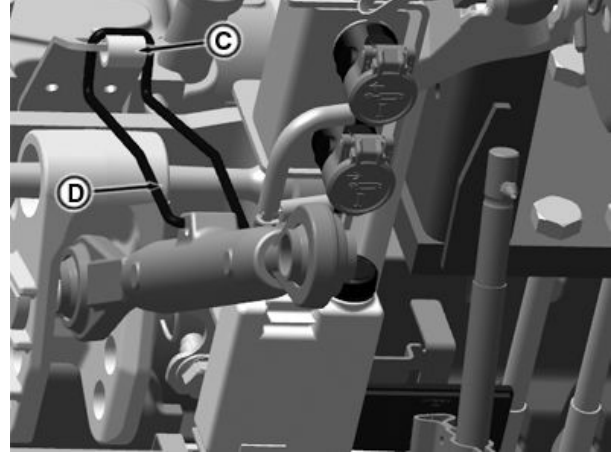
PY33077 —UN—01DEC16

NM61126,0000343 -80-21OCT16-1/1

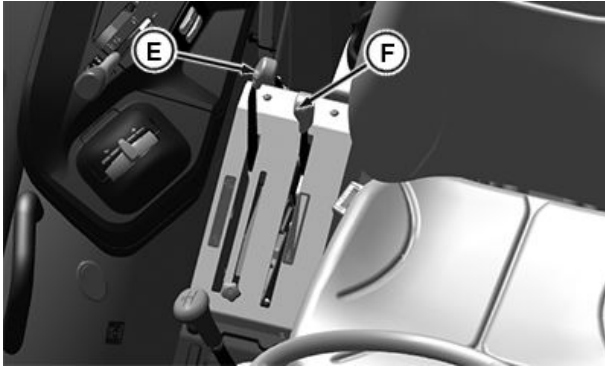
Ekipmanları 3 Noktalı Askıya Bağlama



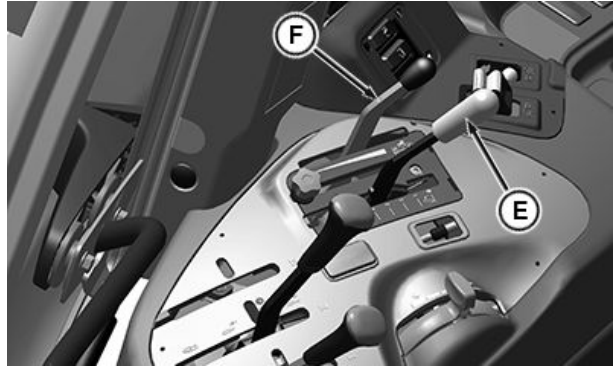
Askı Noktalarını Hizalama



Kilitleme Tırnağı ve Kıskaçı



IOOS, 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E için kumanda kolları



Kabinli 5058E, 5067E ve 5075E için kumanda kolları

A—Ekipman
B—Ekipman Kanca Pimleri

C—Tırnak
D—Orta Kol Kilitleme Kıskaçı

E—Konum Kumanda Kolu
F—Çeki Kontrol Kolu

1. Çeki demirinin engel oluşturmadığından emin olun. Gerekirse, çeki demirini ileriye doğru hareket ettirin veya sökün. Olası diğer engeller bakımından inceleme yapın.

⚠ DİKKAT: Askıya ekipman takmadan önce, çeki algılama kolunu ileri veya KAPALI konumuna getirerek, askının beklenmedik biçimde hareket etmesini engelleyin.

2. Traktörü askı pimleri birbiriyle hizalanacak şekilde geri geri ekipmana (A) doğru sürün. Şanzımanı doğal konuma (N) alın, traktör koltuğundan ayrılmadan önce motoru durdurun ve yardımcı frenleri uygulayın. Ve şanzımanı park konumuna alın.

ÖNEMLİ: Traktör ve ekipman arasındaki alana girmeden önce motoru durdurmayı ve park frenini devreye almayı unutmayın.

3. Çeki çubuklarını ekipmanın askı pimlerinin (B) üzerine kaydırın ve hızlı kilitleme pimleri ile tutturun.

NOT: Hızlı kilitleme pimleri, kullanılmıyorken çeki çubukları üzerinde (salınım zincirindeki/salınım çubuğu kulaklarındaki) saklanabilir. Askı Noktasını hizalama işlemi ayrıca Arka Çamurluk Şalteri aracılığıyla da yapılabilir.

4. Orta kolu taşıma kancasından sökmek için orta kol kilitleme kıskaçını (D) kaldırın ve tırnağı (C) orta kol kıskaçının arkasına döndürün.
5. Orta kolu ekipmanın üst direğine takın.
6. Gerekirse, orta kolu ve kaldırma kollarını ayarlayın. (Bu bölümdeki Askının Dengelenmesi kısmına bakın.)

⚠ DİKKAT: Traktörün 3 noktalı askısına bir ekipman, ekipman hızlı kaplini veya başka bağlantıların bağlanması sırasında fiziksel yaralanma ya da makine hasarı oluşmasını önlemek için çakışma, tutukluk veya PTO ayrılması olmadığını doğrulamak amacıyla işlemin tüm hareket aralığını kontrol edin.

ÖNEMLİ: Konum Kumanda Kolunun (E) ve Çeki Kontrol Kolunun (F) konumları, Kabinli sürümde IOOS'ye göre yer değiştirmiştir.

7. Konum kumanda kolunu (E) kullanarak ekipmanı yavaşça indirip kaldırın ve herhangi bir çakışma noktası olup olmadığını inceleyin.

ZY5AXG6,0000C03 -80-29DEC21-2/2

Askı Yanal Salınmasının Ayarlanması

Dengeleyici çubuk Kategori I (çubuk uzunluğu 444 mm; 17.5 in.) Kategori II (çubuk uzunluğu 425 mm; 16.7 in.) için çeki iletme bağlantısını ayarlamak için kullanılabilir. Bunu ayarlayıcıyı (A) döndürerek ucu vida dişli çubuktaki (B) oluk ile doğrultulanıncaya dek yapın.

Kategori I için doğru ayar yapıldığında, kısa yarık en üsttedir. Kategori II için, uzun yarık en üsttedir.

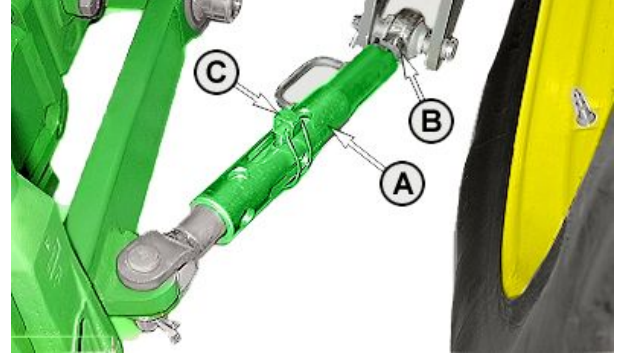
Pim (C) çeki iletme bağlantısını sabitlemek ya da yanal salınma için düzenlemek için kullanılabilir.

Konum 1'de bile (gösterildiği gibi), çeki iletme bağlantısı biraz salınabilir. Eğer özel durumlar bu salınmanın bile giderilmesini gerektiriyorsa, çubuğun (D) ucu arkasına pim (C) takın ve çeki iletme bağlantısı sıkılaşıncaya dek ayarlayıcıyı döndürün.

- Konum 1 = sabit (yanal salınma yok)
- Konum 2 = yanal salınma

A—Ayarlayıcı
B—Vida Dişli Çubuk

C—Pim
D—Çubuk



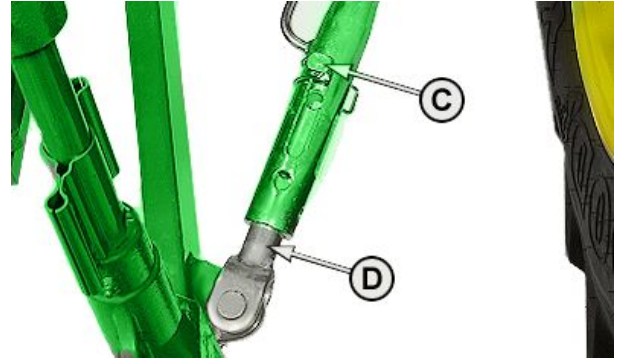
Dengeleme Çubuğu



Konum 1

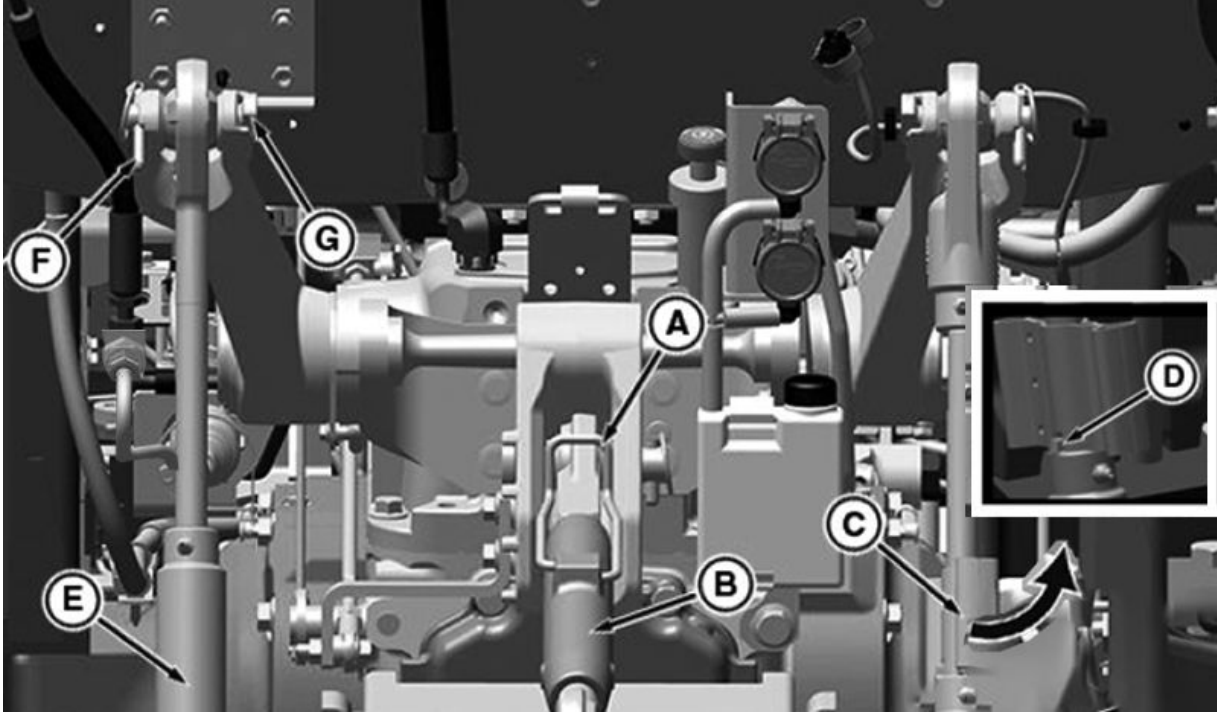


Konum 2



SV86979,000009D -80-03SEP12-1/1

Askının Dengelenmesi



3 Nokta Askı Bileşenleri

A—Kilitleme Kıskaçı
B—Orta Kol Gövdesi

C—Kilitleme Tutamağı
D—Yuva

E—Sol Kaldırma Kolu
F—Pim
G—Tutturma Pimi

APY64190 —UN—29DEC21

1. Askının ağırlığını almak için ekipmanı indirin.

ÖNEMLİ: Orta kolu kilitleme kıskaçının sınırlarının ötesine veya kaldırma kolları durdurucuları geçecek şekilde uzatmaya **ÇALIŞMAYIN**. Kol gövde dışları zarar görebilir.

NOT: Bir ekipmana bağladığınızda; orta kolun maksimum ayarlama aralığı, uçlar gövde içinde eşit olarak konumlanmış iken elde edilebilir.

2. Ekipmanı önden arkaya dengelemek için orta kolu ayarlayın. Kilitleme kıskaçının (A) sürgüsünü açın. Orta kolu (B) uzatmak için orta kol dış gövdesini saat yönünde, kısaltmak için de saat dönüşüne ters yönde döndürün. Kilitleme kıskaçının sürgülendiğinden emin olun.
3. Ekipmanı yandan yana dengelemek için sağ kolu ayarlayın. Kilitleme tutamağını (C) kaldırın ve yuvayı (D) kaldırma kolunun orta kısmındaki makara pimi üzerine geçirmek için 1/4 tur çevirin.

Çeki çubuğunu kaldırmak için krank kolunu (C) saat yönünde çevirin.

Çeki çubuğunu indirmek için krank tutamağını (C) saat dönüşüne ters yönde çevirin.

Ayarlama yapıldıktan sonra, tutamağı (C) kaldırın ve çalışma esnasında ayarın değişmesini önlemek için yuvayı (D) döndürerek alt gövde üzerine geçirin.

4. Sol kaldırma kolunun (E) uzunluğu da farklı lastik boyutlarına uyacak şekilde ayarlanabilir.

Sol kaldırma kolu uzunluğunun değiştirilmesi için; üst kaldırma kolu kilitleme pimini (G), pimi (F) sökün ve üst uç topluluğunu kısaltmak için saat yönünde veya uzatmak için saat dönüşüne ters yönde çevirin, ve ardından üst pimi ve kilitleme pimini tekrar takın.

Çeşitli lastik boyutlarını kullanabilmek için sağ ve sol kaldırma kollarını ayarlayın. Kullanılabilen en geniş askı hareketi aralığını elde etmek için kaldırma kollarını, tamamen yere indirilen çeki çubuğu topuzlarının yerden yükseklikleri 17 cm (7 inç) olacak biçimde ayarlayın.

ZY5AXG6,0000C0A -80-29DEC21-1/1

Yanal Yüzmenin Ayarlanması

Donanım tarla yüzeyini izlerken çeki kolunu biraz yükselmesi sağlamak için, pimin iç ucuna yüzme pimi başını ve dikdörtgen pulu dikey konumda (A) yerleştirin.

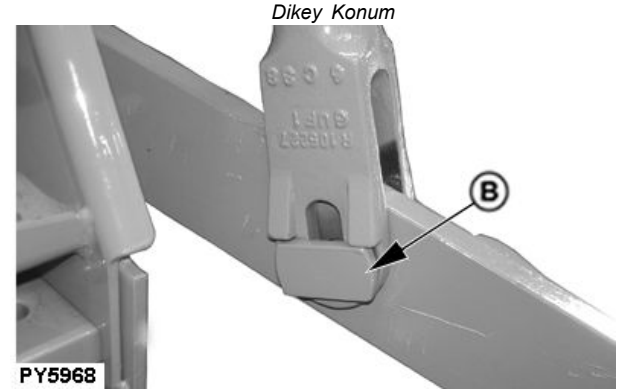
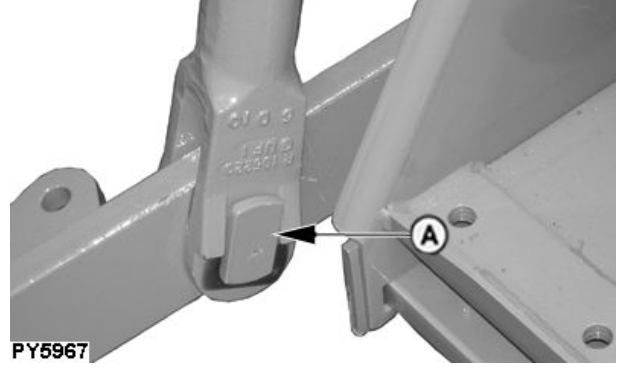
Donanımı sabit tutmak için, yüzme pimi başını ve dikdörtgen pulu yatay konumda (B) yerleştirin.

Tohum ya da biçme makinası gibi, donanımın traktöre göre eğilmesine neden olabilen, tarla yüzeyinde hareket eden kızak ya da tekerlekleri bulan, aksi düzenine takılı donanımlar için kaldırma kolu pimini yüzme konumuna getirin.

Pulluk ya da toprağı işleyen traktöre göre bükülmemesi gereken donanımlar için sabit konumu kullanın.

A—Dikey Konumdaki Pim

B—Yatay Konumdaki Pim



Dikey Konum

Yatay Konum

PU00210,000028D -80-17JUL07-1/1

Askı Kolu Sürtünme Ayarının Ayarlanması

GEREKÇE:

Askıyı konumunda ve çeki algılama kollarını düzenleme konumlarında tutmak.

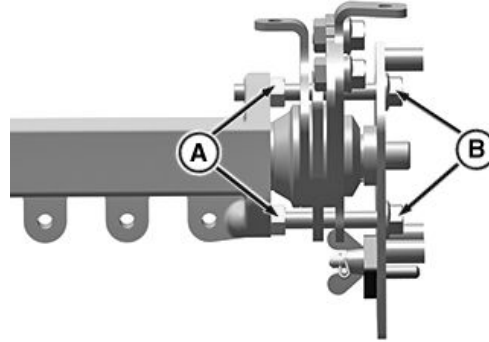
İŞLEM:

NOT: SCV kolları, sağ çamurluk ve konsol açıklı için sökülmüştür.

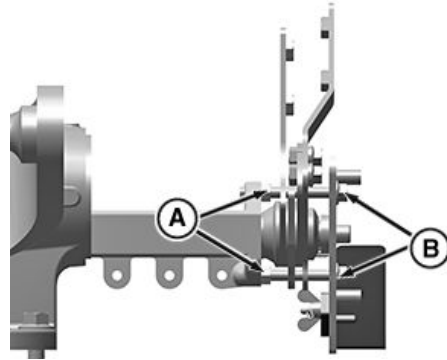
1. Kilit somunlarını (A) gevşetin.
2. Sürtünmeyi artırmak için ayar başlıklı vidasını (B) saat dönüş yönünde, azaltmak saat dönüş yönü tersine çevirin. Başlıklı vidalarının döndürülmesi eşit sayıda olmalıdır.
3. Ayarlama tamamlandıktan sonra kilit somunlarını (A) sıkın.

A—Kilit Somunu

B—Cıvata Başlı Vida



Kabinli için Sürtünme Ayarı



IOOS için Sürtünme Ayarı

HS35416,00000FC -80-16NOV16-1/1

Hidrolik Sistemi Yağının Isıtılması

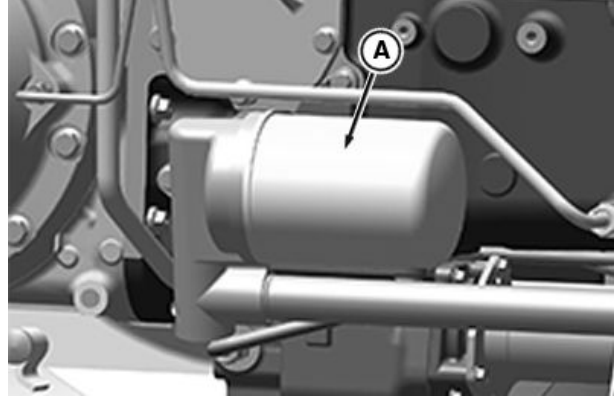
Traktör soğuk havada çalıştırıldığında hidrolik sistemi yavaş işleyebilir. Bu, soğuk yağın hidrolik yağ süzgecinden (A) kolaylıkla akamaması nedeniyledir.

Sistem ısıtılınca kadar direksiyon hareketi yavaş olabilir.

Yağ ısındığında hidrolik sistem normal olarak çalışacaktır.

ÖNEMLİ: Hidrolik pompa ve salma valfine hasar vermemek için, direksiyon simidi tam sol veya tam sağ dönme konumunda iken, iki üç dakikalık ısınma süresini aşmayın.

1. Kavrama pedalına basın, motoru çalışmaya başlatın ve 1000 rpm hızda boşta çalıştırın.
2. Direksiyonu çevirin ve tam sola veya sağa döndürülmüş durumda tutun.



Sürücü Alanının Sağ Yanının Altı (Arka Dingil Yakınında)

A—Hidrolik Yağ Filtresi

PY33048—UN—01DEC16

NM61126,000033D -80-19OCT16-1/1

Hidrolikler ve Seçici Kumanda Valfleri

Doğru Hortum Uçları Kullanın

Traktörünüz damper valfi (SCV) ile donatılmış ise, bağlantı düzenlerinin yuvalarına sadece ISO¹ ve SAE² tarafından önerilen standart hortum bağlantıları bağlanabilir. Eski

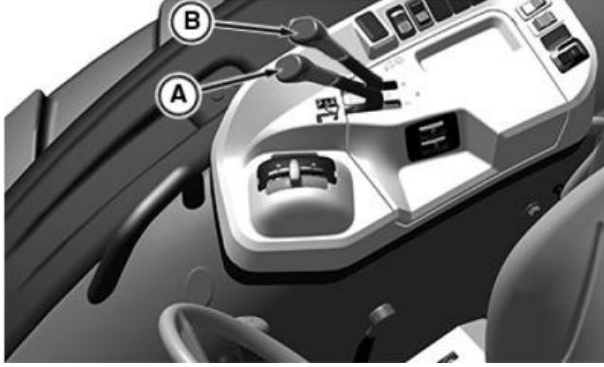
¹Uluslararası Standartlar Organizasyonu

²Otomotiv Mühendisleri Derneği

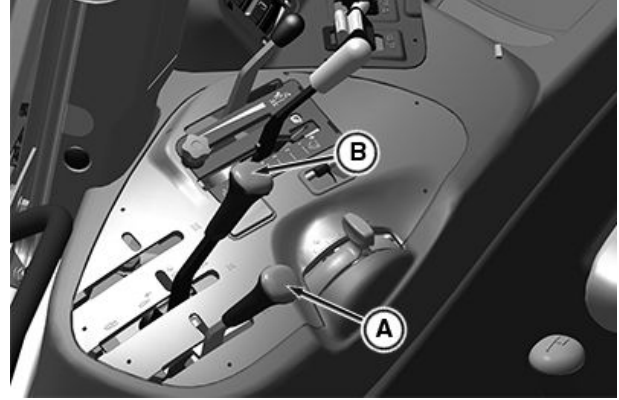
tip John Deere hortum uçlarını traktörünüzdeki ISO bağlaştırmalara takmak için gerekli uyarlama parçaları bulunmaktadır.

MX,RHIP,AA -80-18MAR92-1/1

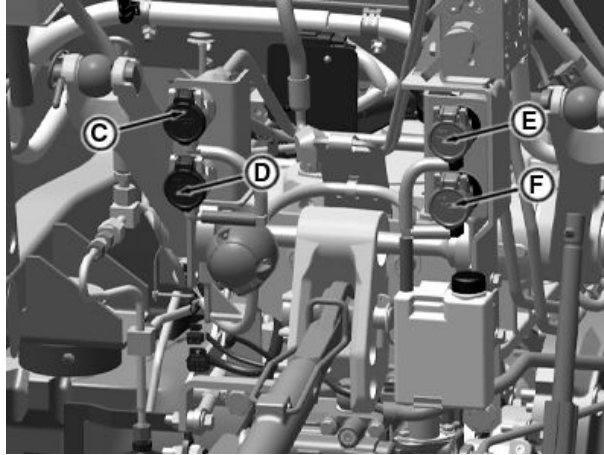
Kumanda Kolu ve Kaplin Tanıtımı



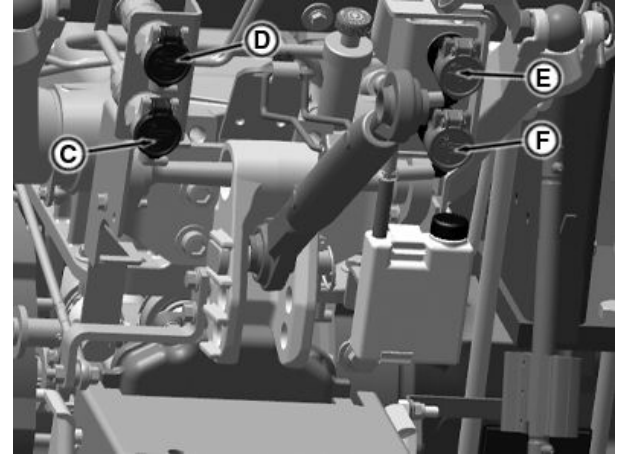
Sağ Yan Kumandalar IOOS, 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E



Sağ Yan Kumandalar Kabinli 5058E, 5067E ve 5075E



SCV Kaplinleri, Kabin



SCV Kaplinleri, IOOS

- A—SCV I Kolu
B—SCV II Kolu (Varsa)
C—SCV II Kaplini (Silindir Dışa Uzatma Konumunda), (Varsa)
D—SCV II Kaplini (Silindir İç Çekme Konumunda), (Varsa)
E—SCV I Kaplini (Silindir Dışa Uzatma Konumunda)
F—SCV I Kaplini (Silindir İç Çekme Konumunda)

SCV kaplinlerini (C, D, E ve F) işletmek için SCV kollarını (A ve B) ileriye/geriye hareket ettirin.

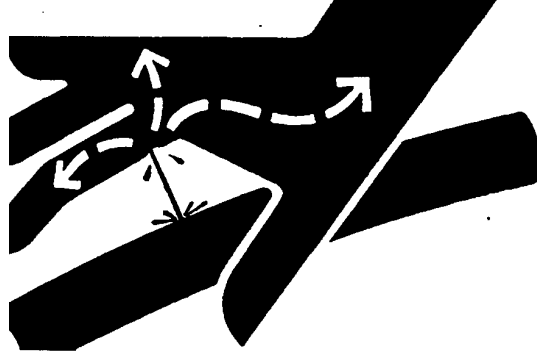
SCV, kol (A ve B) tamamen ileriye yönde hareket ettirildiğinde bir tutmalı yüzme konumuna sahiptir.

ZY5AXG6,0000C04 -80-29DEC21-1/1

Silindir Hortumlarının Bağlanması

⚠ DİKKAT: Basıncılı sıvı kaçakları deriyi delerek ağır yaralanmalara neden olabilir. Tehlikeyi önlemek için hidrolik bağlantıları veya diğer hatları birbirinden ayırmadan önce sistemin basıncını alın. Basınç uygulamadan önce tüm bağlantıları sıkın. Sızıntıları görebilmek için bir karton parçası kullanın. Elinizi ya da vücudunuzu basınçlı sıvalara karşı koruyun.

Bir kaza olursa, hemen doktora gidin. Deriyi delip içe kaçan sıvı birkaç saat içerisinde ameliyatla dışarı çıkarılmalıdır, bu yapılmazsa kangren olma tehlikesi vardır. Bu alanda uzmanlık sahibi olmayan doktorlar bu bilgileri diğer tıbbi kaynaklardan öğrenmelidirler. Bu konuda ABD, Moline, Illinois'deki Deere & Company Tıp Bölümü'nden bilgi edinilebilir.



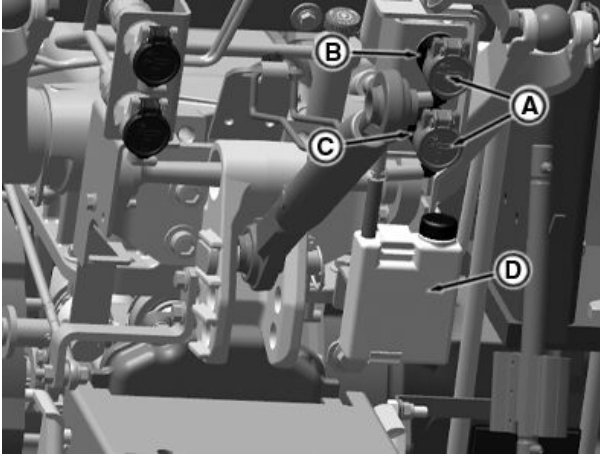
X9811 —UN—23AUG88

NM61126,00002CA -80-12OCT16-1/1

Seçici Kumanda Valfi I

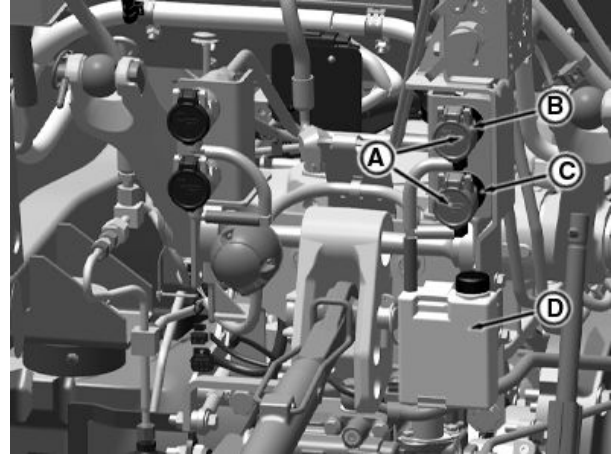
NOT: Hortum uçlarının ve kaplinlerin temiz olmalarına dikkat edin.

⚠ DİKKAT: Hidrolik hortumları, mekanik hasarlar, kıvrılmalar, eskime ve ışığa maruz kalma nedeniyle bozulabilir. Hortumları düzenli aralıklarla kontrol edin. Hasarlı hortumları yenileriyle değiştirin.



5050E, 5058E, 5067E ve 5075E IOOS Traktörler İçin

APY64185 —UN—29DEC21



5058E, 5067E ve 5075E Kabinli Traktörler için

APY64184 —UN—29DEC21

A—Toz Kapakları

B—Kaplin
C—Kaplin

D—Yağ Toplama Deposu

1. Hortum ucunda bulunan toz kapaklarını (donatılmışsa) çıkarın.
2. Toz kapaklarını (A) kaplinlerden serbest bırakın.
3. Ekipman hortumunu kaplinlere (B ve C) bağlayın.

4. Her bir hortumu bağlamak için, hortum ucunu kaplinin içine sıkıca bastırın. Doğru bağlantının yapıldığını doğrulamak için hortumu biraz geri çekin.

NOT: Dolduğu zaman yağ toplama kabını boşaltmayı unutmayın.

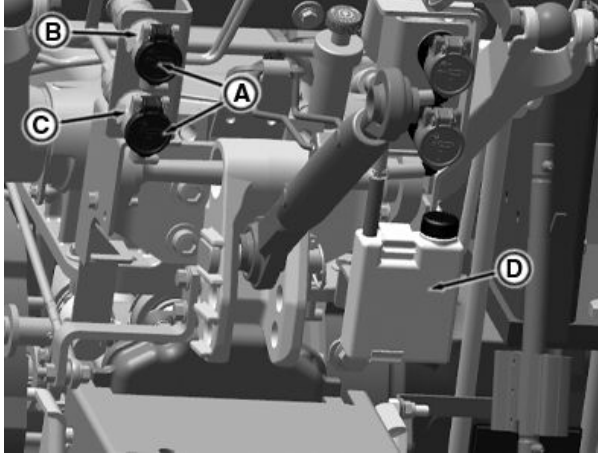
ZY5AXG6,0000C05 -80-29DEC21-1/1

Seçici Kumanda Valfi II

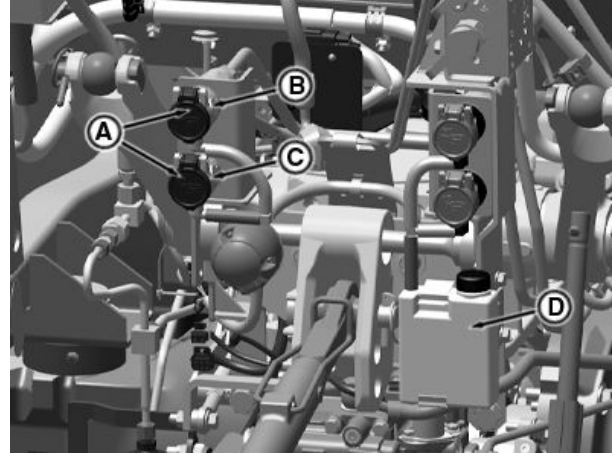
NOT: Hortum uçlarının ve kaplinlerin temiz olmalarına dikkat edin.

⚠ DİKKAT: Hidrolik hortumları, mekanik hasarlar, kıvrılmalar, eskime ve ışığa maruz kalma nedeniyle

bozulabilir. Hortumları düzenli aralıklarla kontrol edin. Hasarlı hortumları yenileriyle değiştirin.



5050E, 5058E, 5067E ve 5075E IOOS Traktörler İçin (varsa SCV-II)



5058E, 5067E ve 5075E Kabinli Traktörler için

A—Toz Kapakları

B—Kaplin
C—Kaplin

D—Yağ Toplama Deposu

1. Hortum ucunda bulunan toz kapaklarını (donatılmışsa) çıkarın.
2. Toz kapaklarını (A) kaplinlerden serbest bırakın.
3. Ekipman hortumunu kaplinlere (B ve C) bağlayın.
4. Her bir hortumu bağlamak için, hortum ucunu kaplinin içine sıkıca bastırın. Doğru bağlantının yapıldığını doğrulamak için hortumu biraz geri çekin.

NOT: Dolduğu zaman yağ toplama kabını boşaltmayı unutmayın.

SCV II; 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E IOOS Traktörler için opsiyonel kittir.

SCV II; 5058E, 5067E ve 5075E KABİNLİ Traktörler için fabrikada takılır.

ZY5AXG6,0000C06 -80-29DEC21-1/1

Seçici Kumanda Valfi III (Donatılmışsa)

NOT: Hortum uçlarının ve kaplinlerin temiz olmalarına dikkat edin.

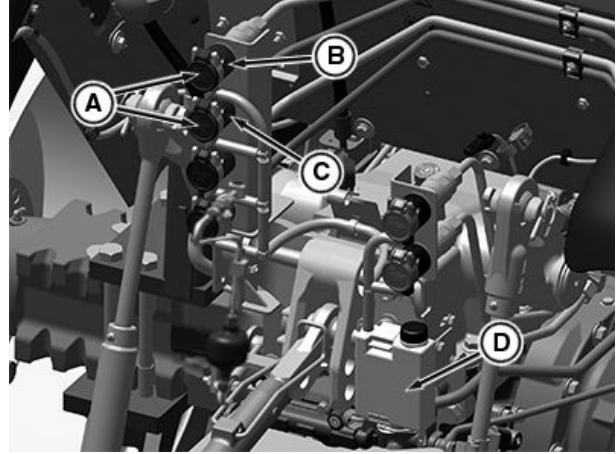
⚠ DİKKAT: Mekanik hasar, bükülmeler, yıpranma ve bozucu etkiler altında kalma durumunda hidrolik hortumları arıza yapabilir. Hortumları düzenli aralıklarla kontrol edin. Hasarlı hortumları yenileriyle değiştirin.

1. Hortum ucunda bulunan toz kapaklarını (donatılmışsa) çıkarın.
2. Toz kapaklarını (A) kaplinlerden serbest bırakın.
3. Ekipman hortumunu kaplinlere (B ve C) bağlayın.
4. Her bir hortumu bağlamak için, hortum ucunu kaplinin içine sıkıca bastırın. Doğru bağlantının yapıldığını doğrulamak için hortumu biraz geri çekin.

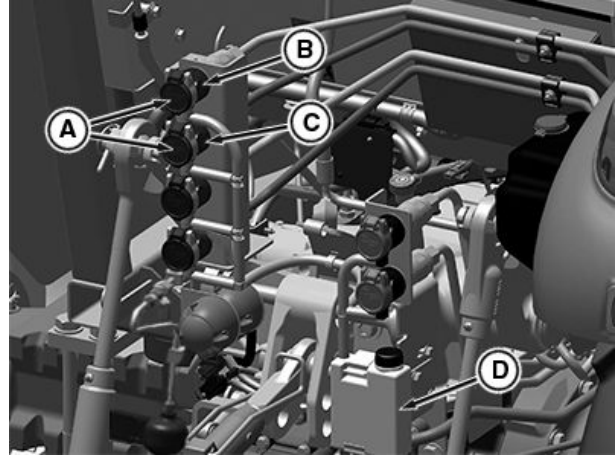
NOT: Dolduğu zaman yağ toplama kabını boşaltmayı unutmayın.

A— Toz Kapakları
B— Kaplin

C— Kaplin
D— Yağ Toplama Deposu



5050E, 5058E, 5067E ve 5075E IOOS Traktörler İçin Gösterilmiştir



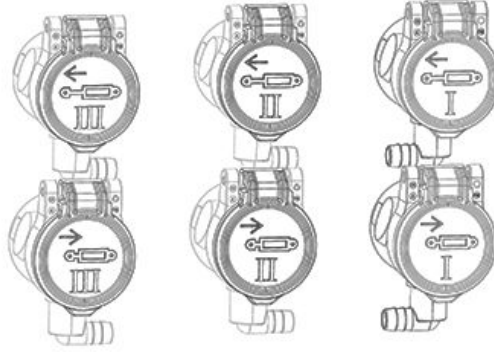
5058E, 5067E ve 5075E KABİNLİ Traktörler İçin Gösterilmiştir

APY64191 —UN—29DEC21

APY64192 —UN—29DEC21

ZY5AXG6.0000C07 -80-29DEC21-1/1

SCV Numaraları ve Karşılık gelen Renkler

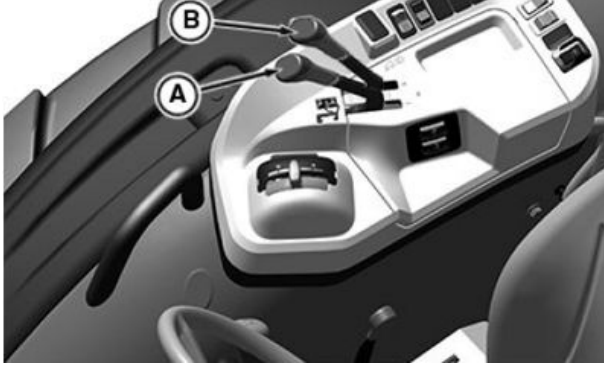


PY33110—UN—02DEC16

SCV Numaraları ve Karşılık Gelen Renkler	
SCV Numaraları	Renkler
SCV I	Yeşil
SCV II	Mavi
SCV III	Kahverengi

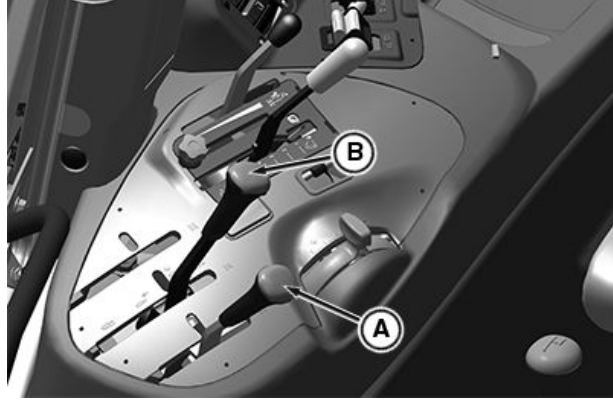
NM61126,000033A -80-02DEC16-1/1

Tek Etkili Silindirin Bağlanması



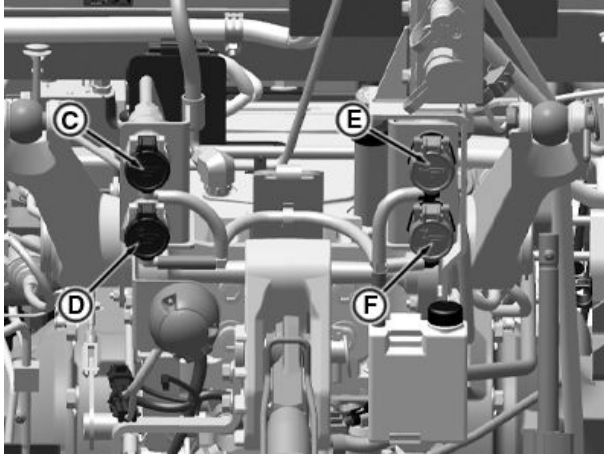
Sağ Yan Kumandalar IOOS, 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E

PY41947 —UN—29AUG17



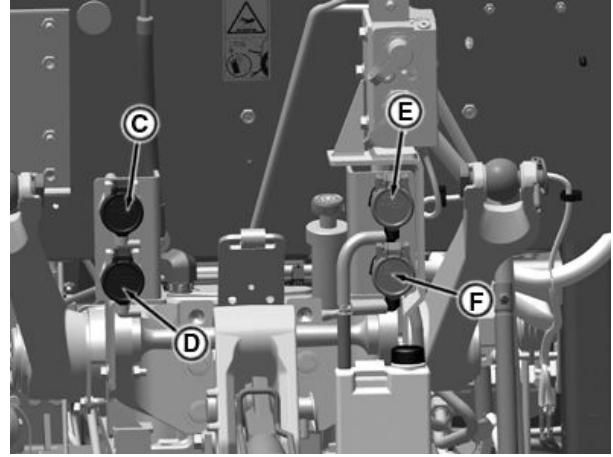
Sağ Yan Kumandalar Kabinli 5058E, 5067E ve 5075E

PY29299 —UN—12OCT16



SCV Kaplinleri, Kabin

APY64173 —UN—28DEC21



SCV Kaplinleri, IOOS

APY64175 —UN—28DEC21

- A—SCV I Kolu
B—SCV II Kolu
C—SCV II Kaplini (Silindir Dışa Uzatma Konumunda)
D—SCV II Kaplini (Silindir İç Çekme Konumunda)
E—SCV I Kaplini (Silindir Dışa Uzatma Konumunda)
F—SCV I Kaplini (Silindir İç Çekme Konumunda)

Kolun (A ve B) düzgün çalışabilmesi için, tek etkili silindirin yalnızca hortum SCV çıkışı uzatmak için bağlanmış olması gerekir.

ÖNEMLİ: Silindiri uzatmak için gerekli yağ hacmi, şanzıman-hidrolik yağ seviyesini alt gözetleme camının daha altına indirmemelidir. Silindir tamamen dışa uzamış iken yağ seviyesini inceleyin. (Bakın Bölüm 90, Bakım -

50 Saat, Şanzıman-Hidrolik Sistemi Yağ Seviyesinin İncelenmesi.)

Tek etkili silindiri indirmek amacıyla yüzme konumunu kullanmak için, SCV kumanda kolunu tamamen ileriye itin.

Yüzme konumu bir silindirin serbestçe dışa uzatılmasına ve içe çekilmesine olanak tanır ve motor gücü kullanmaz.

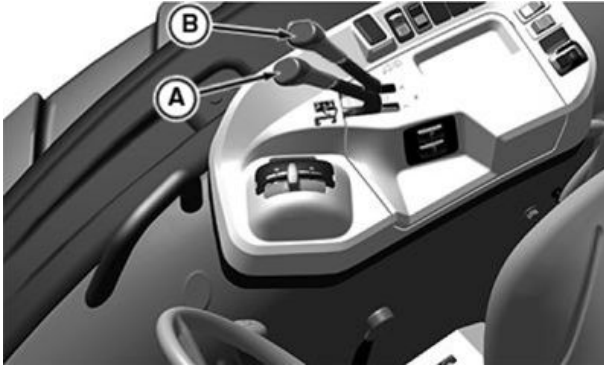
ZY5AXG6,0000C00 -80-29DEC21-1/1

Ters Silindir Yanıtının Düzeltilmesi

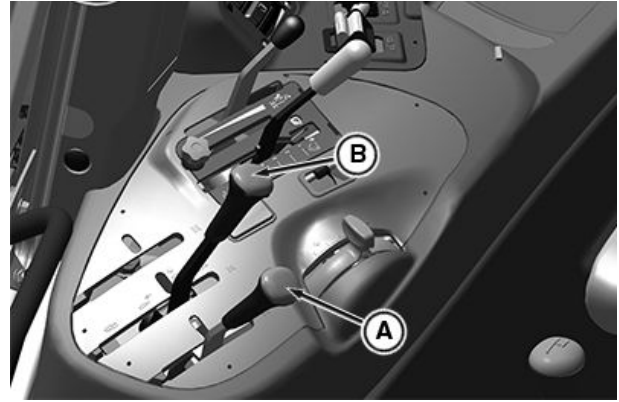
⚠ DİKKAT: Silindir yanlış yönde hareket ederse, geri çekileceği yerde dışarı çıkıp uzuyorsa, bağlaştırmadaki hortum bağlantılarını değiştirin.

MX,RHIP,IA1 -80-24JUL95-1/1

Doğal Kol Konumu



Sağ Yan Kumandalar IOOS, 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E



Sağ Yan Kumandalar Kabinli 5058E, 5067E ve 5075E

A—SCV I Kolu

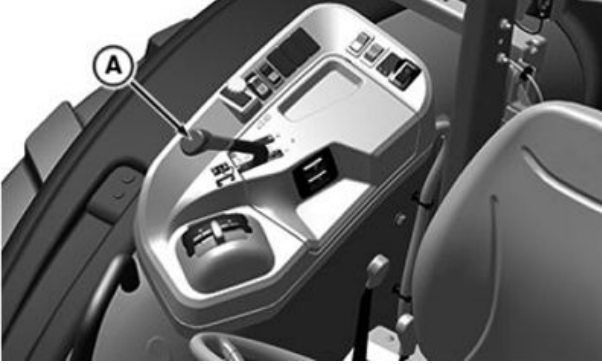
B—SCV II Kolu (Donatılmışsa)

Yay basıncı, kolu (A ve B) merkezi konuma geri döndürür (kolun tam ileri "Yüzme" konumunda olması durumu

dışında). Kumanda kolları merkez konumda iken, uzaktan kumanda hidrolik olarak silindir konumuna kilitletir.

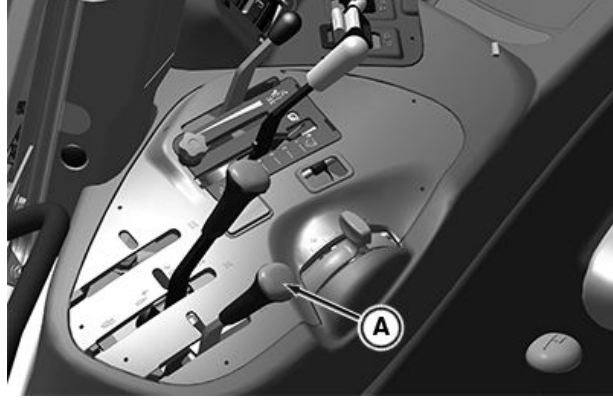
VP27597,00018F3 -80-22FEB21-1/1

Silindirin Dışa Uzatılması/İçe Çekilmesi



Sağ Yan Kumandalar, IOOS, 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E

PY41950 —UN—29AUG17



Sağ Yan Kumandalar, Kabinli 5058E, 5067E and 5075E

PY33013 —UN—15OCT16



Silindir

PY6495 —UN—15MAR24

A—Kumanda Kolu

B—Silindirin Dışa Uzatılması ve
İçe Çekilmesi

Silindirin Dışa Uzatılması

Kolu (A) doğal konumun gerisine çekin ve yay baskısına karşı duracak şekilde orada tutun. Bu bağlaştıracılara bağlı silindirleri (B) (yukarı ok) dışa uzatır ve çoğu durumda donanım yükselir. Kol bırakıldığında doğal konuma döner.

Silindirin İçe Çekilmesi

Kolu (A) ileriye doğru itin ve yay baskısına karşı bu durumda tutun. Bu SCV bağlaştıracılarına bağlı silindiri (B) geri çeker ve çoğu durumda donanımı indirir. Kol bırakıldığında doğal konuma döner.

Yüzme Konumu

Yüzme özelliğini kullanmak için kolu tutma konumuna dek ileriye doğru itin. Yüzme çalışması silindirlerin serbestçe dışa uzamasını ve içe çekmesini sağlar, ve böylece donanım tarla yüzeyini izleyerek yüzer.

ÖNEMLİ: "Yüzme" işlevi gerekli olmadığı zaman, "Yüzme" işlevinin kazayla kullanılmasını önlemek için kolu doğal konumuna manuel olarak geri getirin.

VP27597,00018F4 -80-22FEB21-1/1

Hidrolik Römork Freni Valfi (Donatılmışsa)

1. Römork freni valfi (A) üzerindeki yardımcı hat çıkışından (C) ve kumanda hattı çıkışından (E) toz tıkaçlarını (B ve D) gösterildiği şekilde çıkarın.
2. Tüm bağlantıların temiz ve düzgün şekilde sabitlendiğinden emin olarak, römork freni basınç hortumlarını yardımcı hat çıkışına (C) ve kumanda hattı çıkışına (E) bağlayın.
3. Hidrolik römork frenini işletmek için fren pedallarına basın. Frenleme etkisi, fren pedallarına uygulanan basınca bağlıdır.

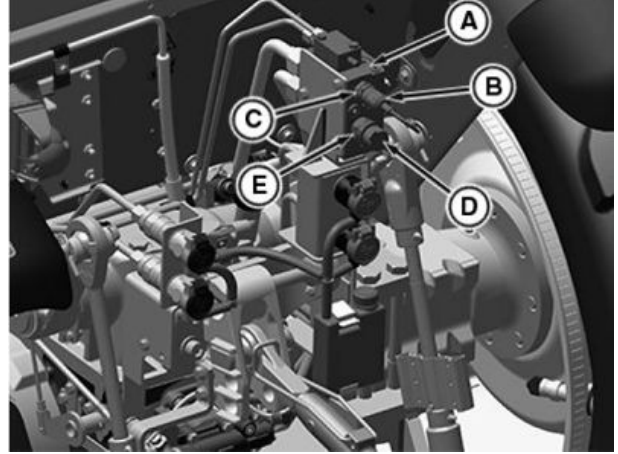
⚠ DİKKAT: Hidrolik frenli römorklar ile sürerken, 25 km/sa (15 mph) hız değerini hiçbir zaman aşmayın.

ÖNEMLİ: Frenlerde gereksiz yere aşınma olmaması için aşağıdaki noktalar dikkate alınmalıdır:

Basınç hortumunun doğru bağlı olmasını sağlayın.

Yokuş aşağı sürerken, yokuş yukarı sürmek için seçecek olduğunuz ile aynı vitesi seçin.

Hidrolik römork frenini doğru işlediğinden emin olmak adına düzenli aralıklarla inceleyin.



Hidrolik Römork Freni Valfi

A— Römork Fren Valfi	D— Kumanda Hattı Toz Tıkacı
B— Yardımcı Hat Toz Tıkacı	E— Kumanda Hattı Çıkışı
C— Yardımcı Hat Çıkışı	

PY41951 —UN—29AUG17

Devamı arka sayfada

NM61126,00004EE -80-29AUG17-1/2

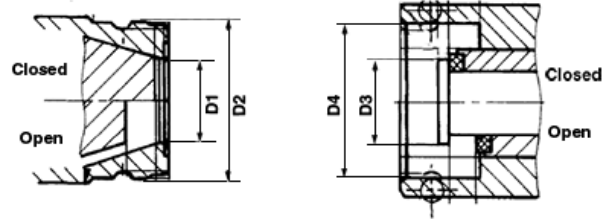
Römork Freni Valfi İşleyişi/Çalışma Akışı

1. Römork freni valfinin işlevi, daha yüksek olan servis ve yardımcı fren basınçlarını almak ve römork frenine aktarmaktır.
2. Bu valfler normalde frenli olan römorklarda kullanılmalıdır.
3. Kumanda hattında bir arıza oluşması halinde; servis freni kumandası serbest bırakıldığında servis freni kumanda biriminin tam olarak işletilmesinde sonra, yardımcı hattaki basınç 2 saniye içinde 10 bar değerine düşecek ve yardımcı hat yeniden basınç altına alınacaktır.
4. Ana kumanda sürgüsü, hidrolik bir kılavuz tarafından işletilir.
5. Valf, fişli ve frenli tiptedir.

NOT: 1. Kumanda Hattı Hortum Rakoru ISO 5676'ya uygun olmalıdır.

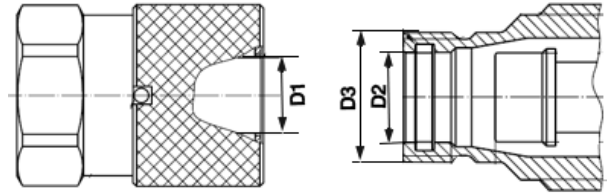
2. Yardımcı Hat Hortum Rakoru ISO 16028 Boyut 10'a uygun olmalıdır.

D1— Ø Min 12,50, Maks 12,57 (mm) D3— Ø Min 12,65, Maks 12,70 (mm)
D2— Ø Min 16,10, Maks 16,20 (mm)



Kumanda Hattı Hortum Rakoru (ISO 5676)

D1— Ø 16,5 +0,01 (mm) D3— Ø 16,4 - 0,01 (mm)
D2— Ø 30 (mm) D4— Ø 30 (mm)



Yardımcı Hat Hortum Rakoru (ISO 16028 Boyut 10)

NM61126,00004EE -80-29AUG17-2/2

PY41852 —UN—14AUG17

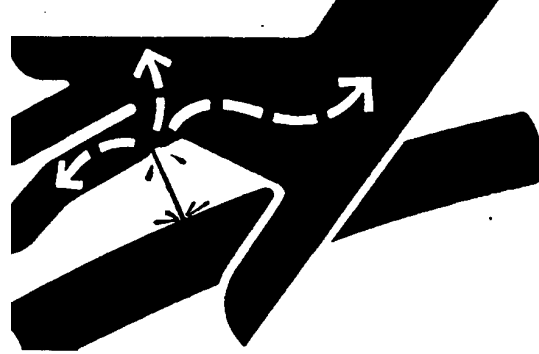
PY41853 —UN—14AUG17

Hidrolik Hortumlarının Sökülmesi

1. Eğer olanaklı ise, uzaktan kumandalı silindiri silindir çubuğunu hasardan korumak için, olabildiğince gecikmeden geri çekin.

⚠ DİKKAT: Bu borulardan kaçan basınçlı sıvılar deriyi delerek ağır yaralanmalara neden olabilir. Tehlikeyi önlemek için, hidrolik bağlantıları ya da diğer hatları çözmeden önce sistemin basıncını boşaltın. Basınç uygulamadan önce tüm bağlantıları sıkın. Sızıntıları görebilmek için bir karton parçası kullanın. Elinizi ya da vücudunuzu basınçlı sıvalara karşı koruyun.

Bir kaza olursa, gecikmeksizin doktora gidin. Deriyi delip içe kaçan sıvı birkaç saat içerisinde ameliyatla dışarı çıkarılmalıdır, bu yapılmazsa kangren olma tehlikesi vardır. Bu alanda uzmanlık sahibi olmayan doktorlar bu bilgileri diğer tıbbi kaynaklardan öğrenmelidirler. Bu konuda ABD, Moline, Illinois'deki Deere & Company Tıp Bölümü'nden bilgi alınabilir.



2. Hortumlardan olabildiğince çok hidrolik basınç salındığında, hortumları bağlayıcıdan sökün.
3. Bağlaştırmalar için olan toz tıkaçları ve hortumlar için olan toz kapaklarının temiz olmasını sağlayın. Toz tıkaçları ve kapaklarını hortumlara takın.

JB06590,00004FF -80-19JUN09-1/1

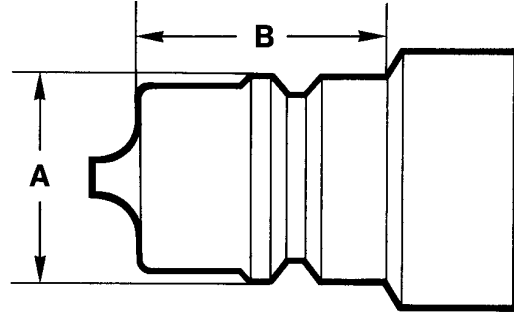
X9811 —UN—23AUG88

Hortum Birleştiricileri

Yalnızca ISO standartlarına tamamen uygun olan hortum birleştiricileri kullanılmalıdır.

(A) ölçüsü 23,66 ile 23,74 mm (0.931 - 0.934 in.) arasında olmalıdır.

(B) ölçüsü minimum 24 mm (0.945 in.) olmalıdır.

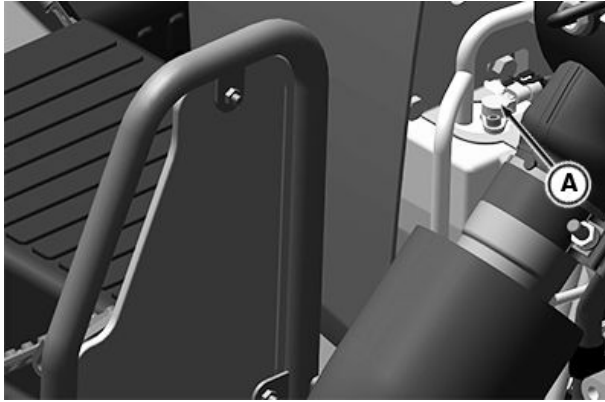


LX 006613

JB06590,000059D -80-23JUL09-1/1

LX006613 —UN—15AUG94

Hidrolik Fren Sıvısı Seviye Şalteri



Fren Sıvısı Seviye Şalteri (IOOS Gösterilmiştir)



PY33088 —UN—27JAN17

PY33090 —UN—23DEC16

A— Sıvı Seviyesi Şalteri

B— Sarı Uyarı Lambası

C— Kırmızı Uyarı Lambası

1. Fren Yağı Seviye Şalteri Giriş Gerilimi en az 1,5 saniye boyunca Düşük Yağ Seviyesi Minimum Geriliminden daha yüksek veya bu değere eşit ve Düşük Yağ Seviyesi Maksimum Geriliminden daha düşük veya bu değere eşit olduğunda, Aşırı Düşük Fren Yağı Seviyesi algılanır.
2. Arıza kodu, kumanda biriminin başlatılmasından sonraki 5 saniye boyunca veya motor çalışmıyorken bildirilmez.
3. Fren Yağı Seviye Şalterinde 2 adet geçerli gerilim aralığı bulunur: Yeterli ve Düşük. Ayrıca, 2 adet de Aralık Dışı (OOR) gerilim aralığı bulunur: Düşük ve Yüksek.

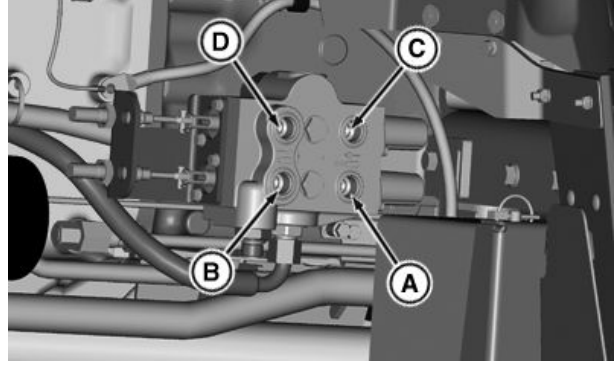
Şalter Aralıkları	Minimum (V)	Maksimum (V)	Süre (Saniye)
Aralık Dışı Düşük veya Şasiye Kısa Devre	Sunulmuyor	0,1	5
Yeterli Yağ Seviyesi	2,75	3,25	1,5
Düşük Yağ Seviyesi	1,75	2,25	1,5
Aralık Dışı Yüksek veya Açık Devre	4,9	NA	5

4. Sarı uyarı lambası (B), frenlemede elektrik arızası varsa frenleme sistemi arızası.
5. Kırmızı uyarı lambası (C), yağ seviyesi düşük olduğunda fren sistemi arızası.
6. Eğer kırmızı uyarı lambası yanıyor ise, traktör durdurulmalıdır.

RM87422,0000672 -80-25APR17-1/1

Ortaya Takılı Valf Bağlaştıracısı Tanıtıcısı (Donatılmışsa)

A—Kepçe Silindiri -- Çubuk Ucu (Sarı)	C—Yükleyici Kolu Silindiri -- Kafa Ucu (Mavi)
B—Kepçe Silindiri — Kafa Ucu (Siyah)	D—Yükleyici Kolu Silindiri -- Çubuk Ucu (Kırmızı)



PY16180 —UN—26JUN12

İki İşlevli Ortaya Takılı Valf

vynptis,1729056005345 -80-18OCT24-1/1

Çeki Demiri ve PTO

Traktör Gücünün Bağlı Ekipmana Uygun Hale Getirilmesi

ÖNEMLİ: Traktörün gücü, bağlı ekipmanın büyüklüğüne uygun hale getirilmelidir. Fazla

güç ekipmanda hasara, ve eğer ekipman çok büyük ise traktörde hasara yol açabilir. Ekipmanı bağlamadan önce, minimum ve maksimum güç gereksinimleri için ekipmanın kullanıcı el kitabına bakın.

NM61126,0000332 -80-29SEP16-1/1

Çeki Demiri Yük Sınırlamalarına Uyun

ÖNEMLİ: Bazı ağır yükler, örneğin yüklenmiş tek dingili römorklar, çeki okunda (A) aşırı zorlama oluşturabilir. Engebeli arazilerde ve hız yapıldığında gerginlik artar. Çeki demirindeki en büyük dikey statik yük aşılmamalıdır.

Ağır yükler çekerken yavaş sürün.

Çeki Oku **MAKSİMUM** Statik Dikey Yüğü—Teknik özellik belirtimi

Tam Dışa Uzatılmış

Konum—Statik Dikey

Yük..... 760 kg
(1675 lb)

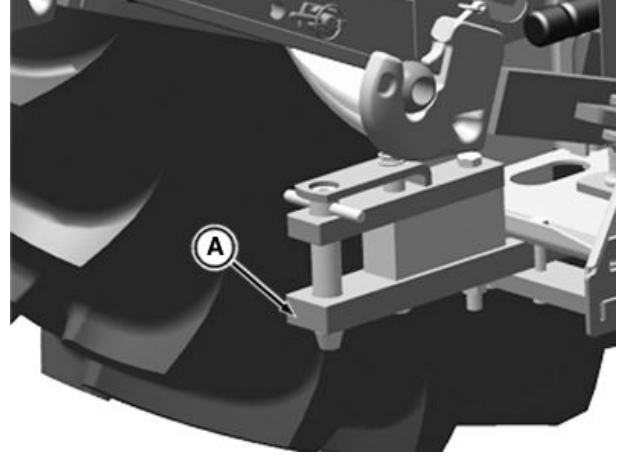
Tam İçe Çekilmiş

Konum—Statik Dikey

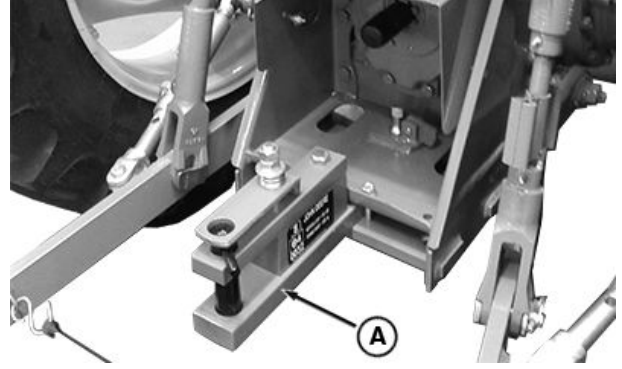
Yük..... 970 kg
(2138.48 lb)

NOT: Kaçık ve ağır iş çeki okları bir seçenek olarak sunulur. İsteğe bağlı çeki demirlerine yönelik ayrıntılı bilgiler için John Deere bayinize danışın.

A—Çeki Demiri



Tümden Dışa Uzatılmış



Tümden İçe Çekilmiş

WKJQUWJ,00009BB -80-29MAR21-1/1

APY41833 —UN—23MAR21

PY29294 —UN—29SEP16

Çeki Demiri Konumunun Seçilmesi

Maksimum çekiş kuvveti ve verimi için, çeki demiri (A) merkezde, tamamen içe çekilmiş konumda ayarlanmalıdır. (Daha fazla bilgi için ekipmanın kullanıcı el kitabına bakın.)

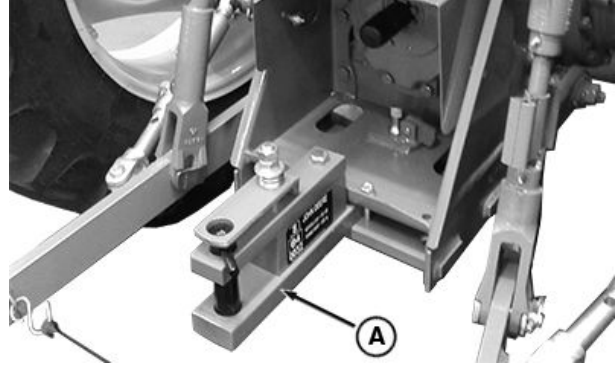
Gerekirse, çeki demiri, çeki demiri desteğindeki yuvalar kullanılarak merkezden kaydırılabilir.

ÖNEMLİ: PTO tahrikli ekipmanlar için, çeki demiri doğru konuma uzatılmalıdır.

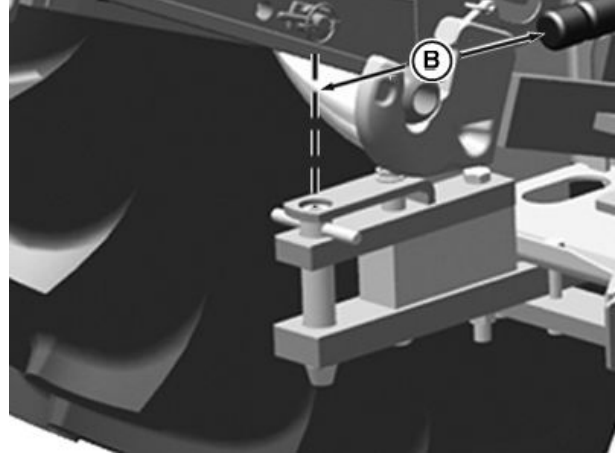
Çeki Demiri Konumları	
PTO Mili	PTO Mili Ucu - Askı Pimi Deliği (B)
540 devir (6 gedik)	356 mm (14 in.), Tamamen İçe Çekilmiş Konum 397 mm (15,62 inç), Tamamen Dışa Uzatılmış Konum

A—Çeki Demiri

B—Mesafe



Tümden İçe Çekilmiş



Tümden Dışa Uzatılmış

WKJQUWJ,00009BA -80-29MAR21-1/1

PY29294 —UN—29SEP16

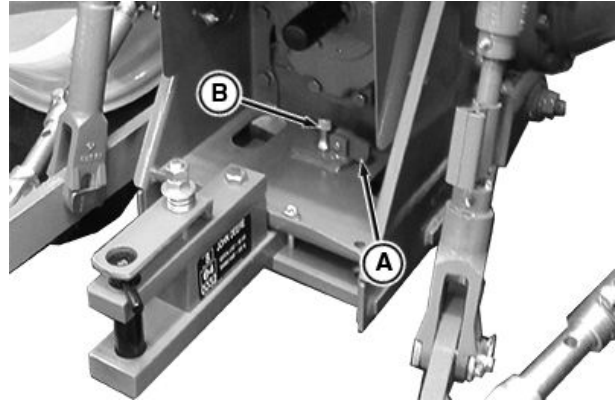
APY41870 —UN—29MAR21

Çeki Demiri Uzunluğunun ve Kaçıklığının Ayarlanması

1. Tuturma sürgüsünü (A) kaldırın.
2. Çeki demiri pimini (B) sökün.
3. Çeki demirini istenen konuma kaydırın.
Ortadan kaçıklık konumuna doğru hareket ediyorsanız, çeki demirini çıkarın ve destekteki kaçıklık yuvalarından geçirin.
4. Çeki demiri pimini takın ve yerine sabitlemek için sürgüyü döndürün.

A—Tuturma Sürgüsü

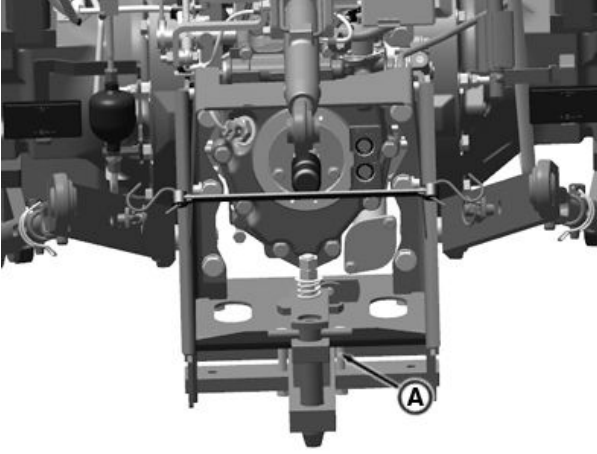
B—Çeki Demiri Pimi



NM61126,0000331 -80-29SEP16-1/1

PY29297 —UN—29SEP16

Salınımlı Çeki Demirini Kullanma

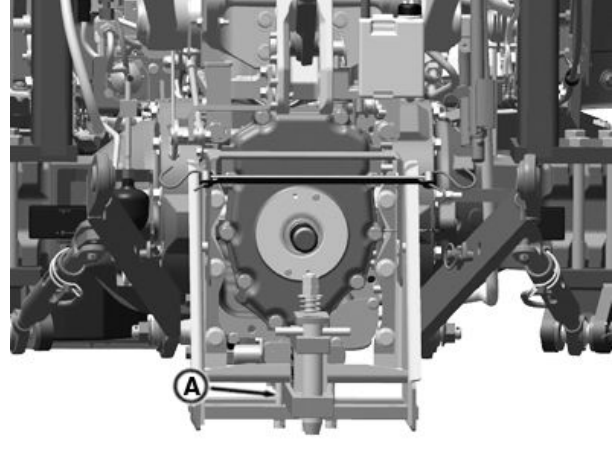


PowrReverser™

A—Çeki Demiri Cıvataları

Çeki demirinin serbestçe salınmasını sağlamak için çeki demiri cıvataları (A) sökülebilir. Bu, yük altında dönüş yaparken yardım sağlar.

Bunun dışındaki tüm durumlarda, çeki demiri cıvata başlı vidaları takılmalı ve sıkılmalıdır.

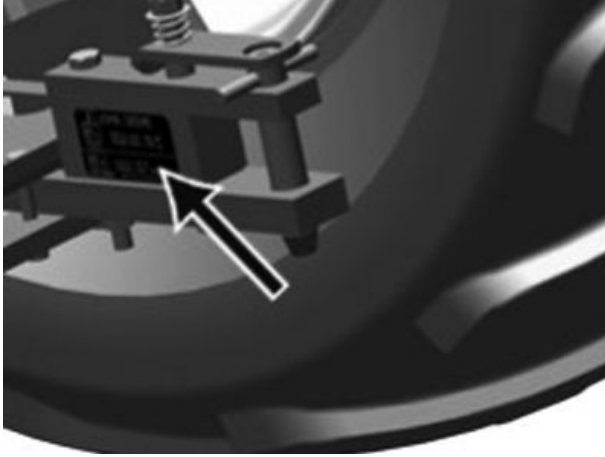


SyncShuttle™

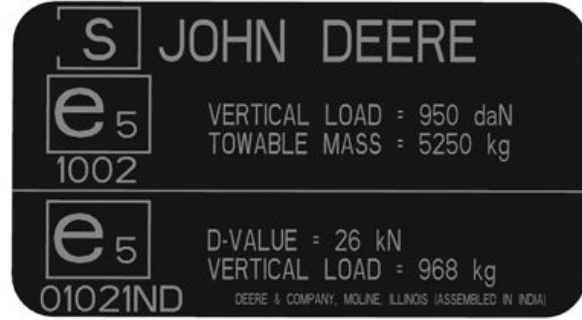
ÖNEMLİ: Çekilen yüklerinin taşınması esnasında çeki demirinin serbestçe salınmasını önlemek adına çeki demiri cıvatalarını takın.

ZY5AXG6,0000C08 -80-29DEC21-1/1

Ayarlanabilir Çeki Demiri



APY41879 —UN—26APR21



APY15934 —UN—25MAR19

Çeki demiri, PTO şaftından tahrikli her tipte çekilebilir ekipmanın çekilmesi için kullanılır.

Çeki demiri kancası, arka dingil yükünü arttıracak ve aynı zamanda ön dingildeki yükü hafifçe azaltacak şekilde konumlandırılmıştır.

Değişken bir hareket alanına sahip olmasının yanı sıra, çeki demirinin uzunluğu da ayarlanabilir.

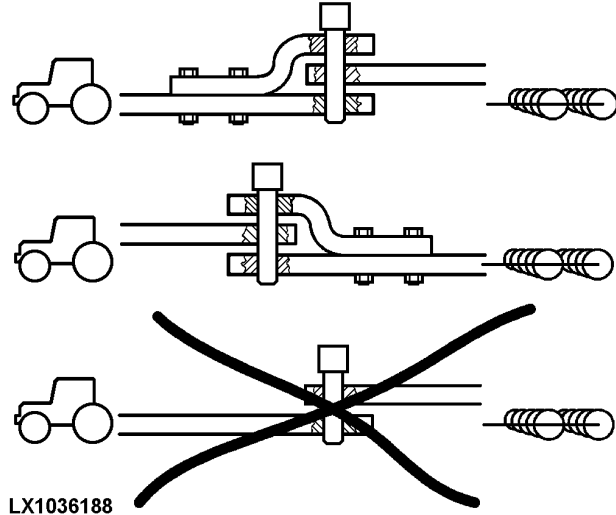
İzin verilebilir maksimum statik dikey yükler ve çekilebilir yükler, Teknik Özellikler bölümünde belirtilmiştir.

NOT: Çeki demiri bir yana konumlanmış durumdayken karayollarında çekme işi yapılmasına izin verilmez!

WKJQUWJ,0000A73 -80-26APR21-1/1

Çeki Demirinin Doğru Kullanımı

ÖNEMLİ: Çeki demirini kullanırken yerel trafik kurallarına uyun. Yalnızca uygun, onaylı kanca pimleri kullanın. Çeki demirlerini yalnızca gösterildiği gibi kombine edin.



LX1036188

LX1036188 —UN—02MAY05

MK41968,000016E -80-09MAY07-1/1

Dönen Tahrik Hatlarından Uzak Durun

Dönen tahrik hattına vücudunuzu kaptırmanız yaralanmaya ya da ölüme neden olabilir.

Traktörün kapaklarını ve tahrik mili koruyucularını hiçbir zaman sökmeyin. Döner koruma kalkanlarının serbestçe dönebildiklerinden emin olun.

PTO tahrik millerini yalnızca uygun koruyucular ve koruma kalkanları ile birlikte kullanın.

Bedeninize oturan, bol olmayan giysi giyin. PTO tahrikli ekipman üzerinde herhangi bir ayar, bağlantı veya temizlik çalışması yapmadan önce motoru durdurun ve PTO tahrik milinin durduğundan emin olun.

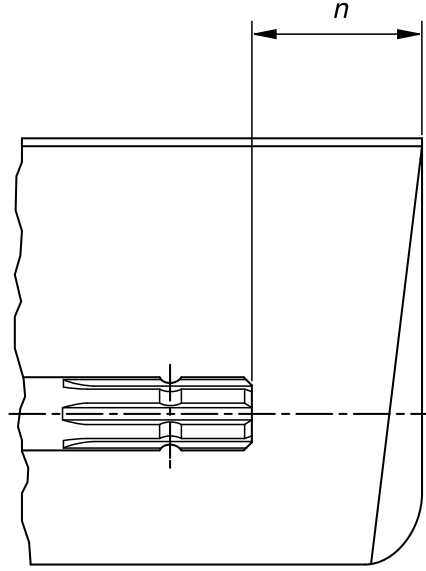
Traktör ile birincil ekipman PTO tahrik mili arasına, 1000 devirli bir traktör milinin 540 devirli bir ekipmanı 540 devir üzerinde hızlarda işletmesini mümkün kılacak bir uyarlayıcı düzeni takmayın.

Dönen herhangi bir ekipman mili, traktör mili veya uyarlayıcının kısmen korumasız kalmasına neden olacak herhangi bir uyarlayıcı düzeni takmayın. Traktör ana koruma kalkanı, yivli milin ucu ve eklenen uyarlayıcı düzeni ile çizelgede belirtildiği gibi çakışıyor olmalıdır.

Birincil ekipman PTO tahrik milinin eğimlenebildiği açı, traktörün ana koruma kalkanının biçimi ve boyutu ile birincil ekipman PTO tahrik milinin koruyucusunun biçimi ve boyutuna bağlı olarak azaltılabilir.

Ekipmanları traktörün ana koruma kalkanının veya birincil ekipman PTO tahrik milinin koruyucusunun zarar görebileceği yüksekliklere kaldırmayın. Ekipman yüksekliğinin artırılması gerekiyorsa, PTO tahrik milini sökün. (PTO Tahrik Milinin Takılması/Sökülmesi konusuna bakın)

Tip 3/4 PTO kullanılıyorsa, eğim ve dönüş açıları PTO ana koruma kalkanının tipine ve kavrama rayına bağlı olarak azaltılabilir.



GÇ tipi	Çap	Kanal sayısı	$n \pm 5 \text{ mm (0,20 in.)}$
1	35 mm (1,378 in.)	6	85 mm (3,35 in.)
2	35 mm (1,378 in.)	21	85 mm (3,35 in.)
3	45 mm (1,772 in.)	20	100 mm (4,00 in.)
4	57,5 mm (2,264 in.)	22	100 mm (4,00 in.)

DX,PTO -80-28FEB17-1/1

TS1644 —UN—22AUG95

H96219 —UN—29APR10

PTO Tahrikli Ekipmanın Takılması

⚠ DİKKAT: Dönen güç iletim dizisine bedenini herhangi bir yerinin kapılması, ağır yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Traktör PTO koruyucusunu ve güç aktarma organı korumalarını her zaman yerlerinde takılı tutun. Dönen koruma parçalarının serbestçe döndüğünden emin olun.

Ayarlama veya bağlantı yapmadan ve PTO tahrikli ekipmanları temizlemeden önce, motoru **DURDURUN** ve PTO güç aktarma organlarının durmasını bekleyin.

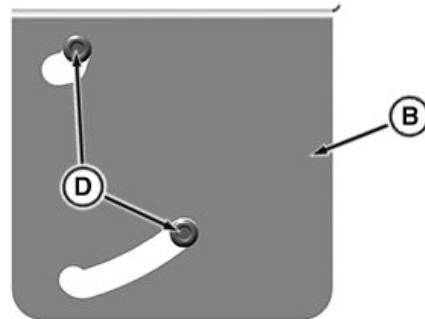
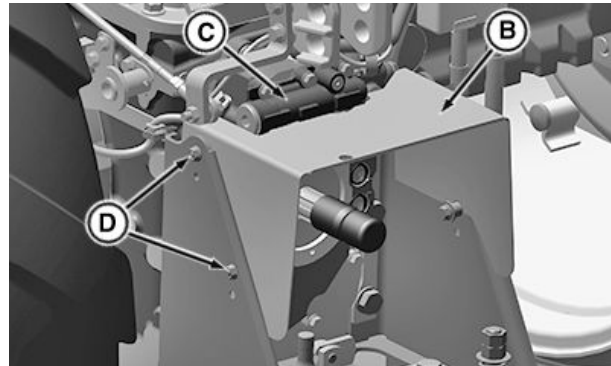
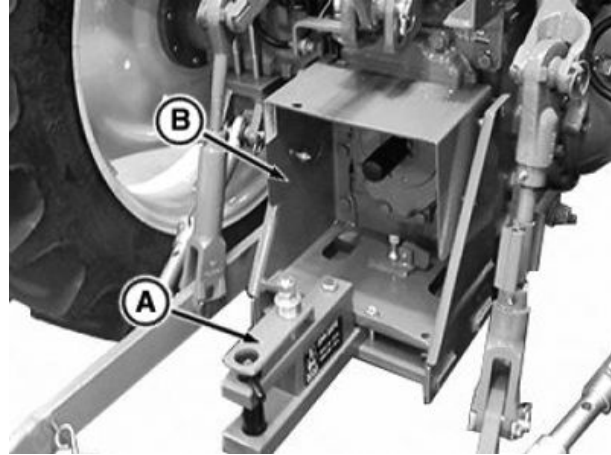
1. Motoru durdurmak için anahtarı DUR konumuna getirin.
 2. Çeki demirini (A) dışarı uzatın. Eğer ekipman 3 nokta askıya bağlanacak ise, çeki demirinin ekipmana engel olmamasını güvence altına alın. Çeki demirini tümünden içe çekin veya gerekli olması halinde sökün. (Bu bölümdeki "Çeki Demiri Konumunun Seçilmesi" konusuna bakın.)
 3. Çeki demiri kilitleme pimini takın.
 4. PTO güç aktarma organını bağlamadan önce, ekipmanı (çeki demiri veya 3 nokta askı) traktöre takın. Askı kullanılmayacak ise, tümünden yukarıya (taşıma) konumuna kaldırın.
 5. Açıklık sağlamak için PTO ana korumasını (B) yukarı çevirin. Motor kapalı iken, gerektiğinde gediklerin aynı hizaya gelmesi için PTO milini elle çevirin. Güç aktarma organını PTO miline bağlayın. PTO miline kilitlendiğinden emin olmak için güç aktarma organını çekin. PTO korumasını tekrar aşağı konuma getirin.
- ÖNEMLİ:** PTO ana korumasını (B) kapatarak, PTO koruması resimde gösterilen her iki yandaki cıvata başlı vida (D) üzerine gelecek şekilde 12-15 mm'lik bir aralığı koruyun.
6. Tüm korumaların yerlerinde ve iyi durumda olduklarından emin olun. MOTOR DURMUŞ iken, güç aktarma organı korumalarını inceleyin ve mil üzerinde serbestçe döndüklerinden emin olun. Gerekliyse, yağlayın veya onarın.

⚠ DİKKAT: Ana koruma doğru takılmamışken PTO kesinlikle çalıştırılmamalıdır.

7. Mekanik çakışmalar bakımından inceleyin.

A—Çeki Demiri
B—PTO Ana Koruması

C—Elektrohidrolik Kumanda Valfi
D—Cıvata



TS 1644 —UN—22AUG95

APY41832 —UN—09MAR21

PY35512 —UN—19APR17

PY35513 —UN—19APR17

WKJQUWJ,00009B8 -80-29MAR21-1/1

Traktör Gücünün Bağlı Ekipmana Uygun Hale Getirilmesi

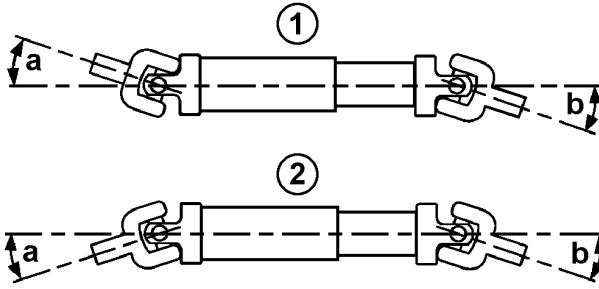
ÖNEMLİ: Traktörün gücü, bağlı ekipmanın büyüklüğüne uygun hale getirilmelidir. Fazla

güç ekipmanda hasara, ve eğer ekipman çok büyük ise traktörde hasara yol açabilir.

Ekipmanı bağlamadan önce, minimum ve maksimum güç gereksinimleri için ekipmanın kullanıcı el kitabına bakın.

RM87422.00004D3 -80-12MAY16-1/1

İşletim Yönergeleri



LX1049749

Tahrik milindeki eklem

1— Z biçimli yerleşim

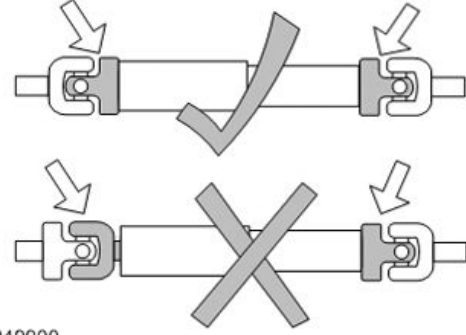
2— W biçimli yerleşim

Eklemli millerdeki (a) ve (b) açıları tahrik milinin her iki ucundaki açılar ile olabildiğince eşit olmalıdır.

Bu açıların çoğu kez eşit olmadığı uygulamalarda (ör. GÇ devrede iken yapılan keskin dönüşlerde), bir sürekli-hız tahrik mili kullanılması önerilir.

NOT: İki şematik çizim tahrik milindeki kapakları göstermemektedir. Tahrik mili kullanıldığında koruyucu kapak zorunludur.

ÖNEMLİ: Yalnızca farklı ekipmanların Kullanıcı El Kitabı'nda tanımlanan işletme koşullarına izin verilir. Bu özellikle, izin verilen maksimum eklem açısı, volan kavramalarının ve aşırı yük kavramalarının kullanımı ve biçim verilmiş



LX1049900

Çatalları doğru biçimde doğrultulayın

borular birbirine itildiğinde önceden tanımlı çakışma miktarı için geçerlidir.

ÖNEMLİ: Bir GÇ tahrikli donanım kullanmadan önce, tahrik milinin düzenli yağlanması sağlamak için gerekeni yapın. Üretici tarafından sağlanan Kullanıcı El Kitabı'ndaki yönergelere uyun.

ÖNEMLİ: Çoklu bileşenlerde, teleskopik tahrik milleri, her bir uçtaki boyunduruklar gösterildiği gibi doğrultulanmalıdır. Her bir uçtaki kenetler bir diğerine göre 90° açıda OLMAMALIDIR (sağdaki çizimde yer alan oka bakın).

RM87422.00004D4 -80-12MAY16-1/1

Arka PTO - PTO Koruyucusu

⚠ DİKKAT: Koruyucu kapağı (A) yalnızca PTO'dan tahrikli bir ekipman takılacağı zaman sökün.

Ekipman sökölür sökölmez, koruyucu kapağı yerine geri takın!

Ana koruyucu (B), bir ekipman bağlanmasına olanak tanımak için yukarı katlanabilir ancak daha sonra tekrar aşağı katlanmalıdır. GÇ koruyucusunun burada gösterilmeyen değişik sürümleri vardır.

⚠ DİKKAT: GÇ milini çalıştırmadan önce koruma sacı gösterilen konumda olmalıdır. Ekipmanı kaldırmadan önce PTO şalterini kapalı konumuna getirin.

⚠ DİKKAT: GÇ çıkışı kullanmadan önce, eklemli mildeki maksimum izin verilen eklem açısı belirlenmelidir. İşletim esnasında, PTO koruyucusu ile kardan kavraması mili arasında herhangi bir temas olmamalıdır. Bu özellikle köşeleri dönerken önemlidir.

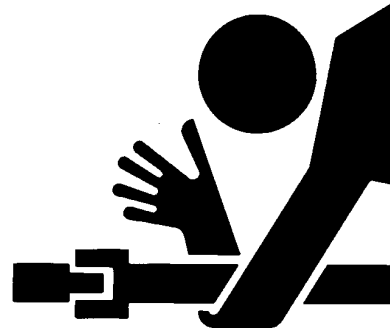
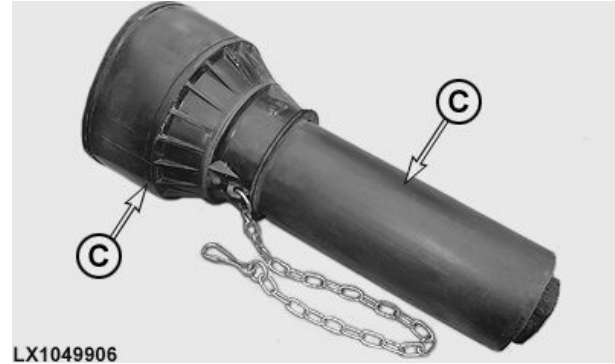
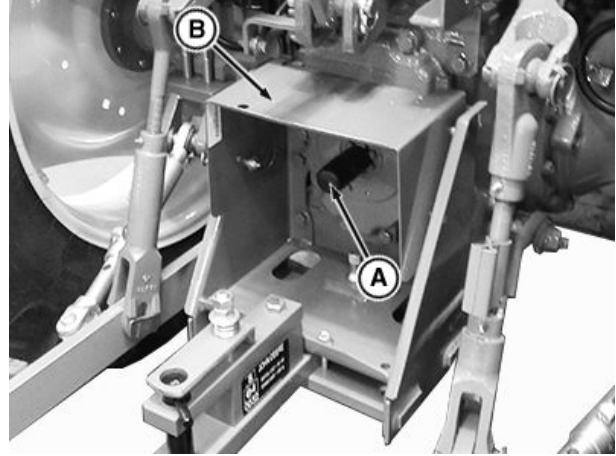
Tip 3 PTO'lar için (çap Tip 3 GÇ güç çıkışları için (45 mm çap, 20 kama dişi), GÇ koruyucusu alanındaki boşluk kısıtlanabilir. İşletme sırasında bunu akılda tutun; gereksiz hasarlardan kaçının.

PTO'yu bağlarken eldiven giyin.

⚠ DİKKAT: Kardan kavraması üzerine her zaman bir koruyucu (C) yerleştirin ve malle birlikte dönmesini önlemek için gerekli önlemleri alın. PTO milini tümünden kapatan ve malle birlikte dönmeyen bir koruyucu takılmadığı sürece, kardan kavramalı mili işletmeyin.

A— Koruyucu Kapak
B— Ana Koruma

C— Koruyucu



PY29593 —UN—08JUL16

LX1049906 —UN—18FEB11

TS276 —UN—23AUG88

RM87422,00004D5 -80-08JUL16-1/1

PTO Hızları

Standart PTO hızlarının elde edildiği motor hızları Teknik Özellikler bölümündeki Motor konusunda listelenmiştir.

RM87422,00004D6 -80-13MAY16-1/1

Traktör PTO'sunun İşletilmesi - (PowrReverser™ Şanzıman)



IOOS, 5058E, 5067E ve 5075E Traktörler



Kabinli 5058E, 5067E ve 5075E Traktörler

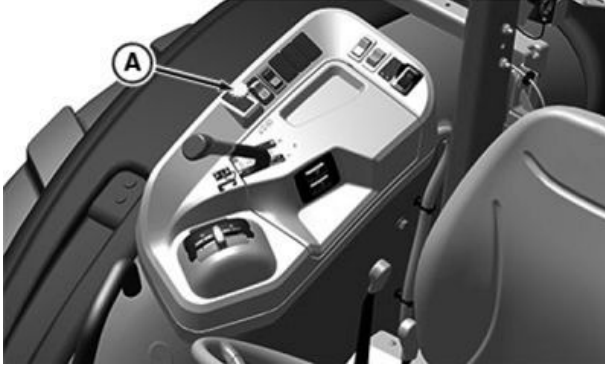
A—El Gaz Ayarlayıcı

1. Motoru başlatın ve dönme sayacı PTO anma hızını gösterene dek el gaz ayarlayıcısı kolunu (A) ileriye itin.

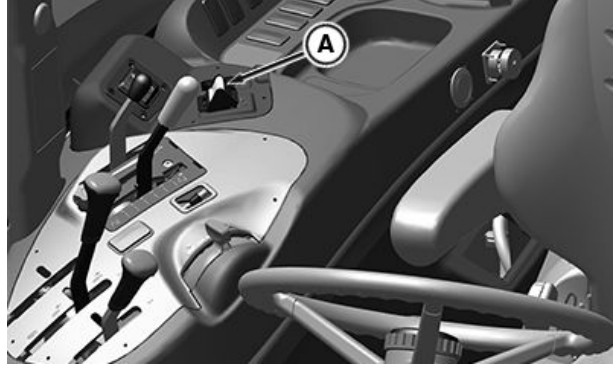
5058E, 5067E ve 5075E Traktörler için - Ekonomik PTO 540E devirde işletim için motor 1588 devir, standart PTO 540 devirde işletim için motor 2084 devir.

Devamı arka sayfada

VP27597,00018F5 -80-22FEB21-1/2



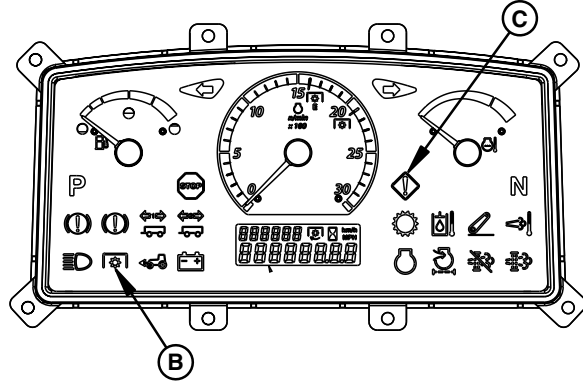
IOOS, 5058E, 5067E ve 5075E Traktörler



Kabinli 5058E, 5067E ve 5075E Traktörler



PTO 540/540E Değişirme kolu



A—Elektrohidrolik PTO Şalteri

B—PTO Gösterge Işığı

C—Sürücü Uyarı Göstergesi

D—PTO 540/540E Değişirme Kolu

NOT: PR Şanzıman için - Eğer PTO çalıştırılıyorken sürücü koltuğunu terk ederse ve sonra PTO etkinleştirme şalteri AÇIK konumuna getirilmezse PTO işletimi 7 saniye içinde KAPANIR.

2. **IOOS - PR Şanzıman:** PTO'yu devreye almak için, PTO şalterini (A) dışarı doğru çekin. PTO devreye alındığında, gösterge ışığı (B) yanar.

Kabin - PR Şanzıman: PTO'yu devreye almak için, şalteri (A) aşağıya ve sonra ileriye bastırın. PTO devreye alındığında, gösterge ışığı (B) yanar.

3. Kolu (D) ekonomik 540 çalışması için yukarı çekin ve 540 standart çalışması için aşağı itin.

⚠ DİKKAT: Kişisel yaralanmayı önleyin. Motoru durdurun ve GÇ tahrikli ekipmanda ayar, bağlantı ya da temizlik çalışmalarına başlamadan önce GÇ mili durmasını bekleyin.

Dönen millere kapılmaktan kaçınmak adına, kullanılmadığı zamanlarda PTO'yu her zaman devreden çıkarın.

4. **Kabin:** PTO'yu devre dışı bırakmak için PTO şalterini (A) içeri doğru itin.

IOOS PTO'yu devreden çıkarmak için PTO şalterini (A) aşağıya itin.

VP27597,00018F5 -80-22FEB21-2/2

Traktör PTO'sunun Kullanılması - (SyncShuttle™ Şanzıman)

NOT: PTO kumanda kolu devrede ise, motor çalışmaya başlamaz.



IOOS, 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E Traktörler



Kabinli 5058E, 5067E ve 5075E Traktörler

A—El Gaz Ayarlayıcı

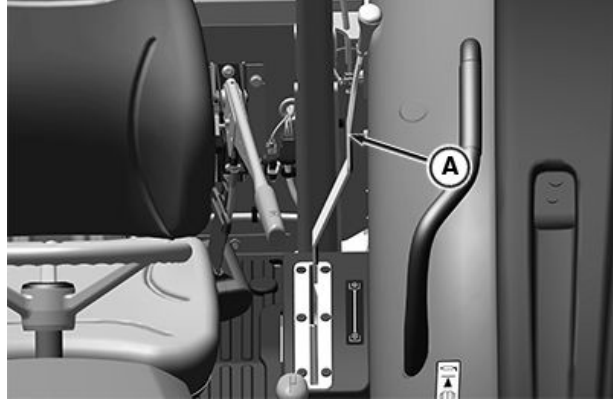
1. Kavrama pedalına basın, motoru çalıştırmaya başlatın ve el gaz ayarlayıcısı kolunu (A), dönme sayacında PTO anma hızı görülünceye dek, ileriye itin.

5050E, 5058E, 5067E ve 5075E Traktörler için -
Ekonomi PTO 540E rpm işletimi için motor 1588 rpm
ve standart PTO 540 rpm işletimi için motor 2084 rpm.

NOT: PR Şanzıman için - Eğer PTO işletiliyorken sürücü koltuğunu terk ederse ve sonra PTO etkinleştirme şalteri AÇIK konumuna getirilmezse, PTO işletimi 7 saniye içinde KAPANIR.

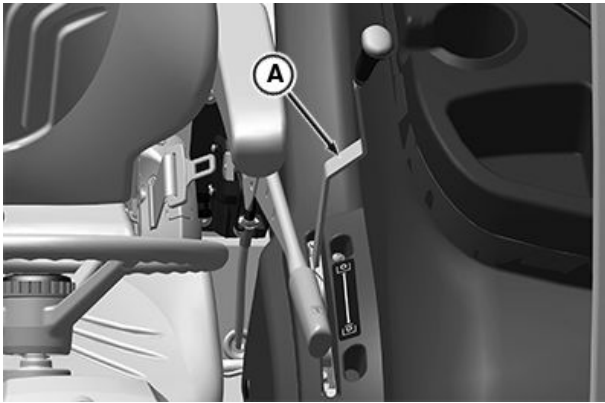
Devamı arka sayfada

VP27597,00018F6 -80-22FEB21-1/2

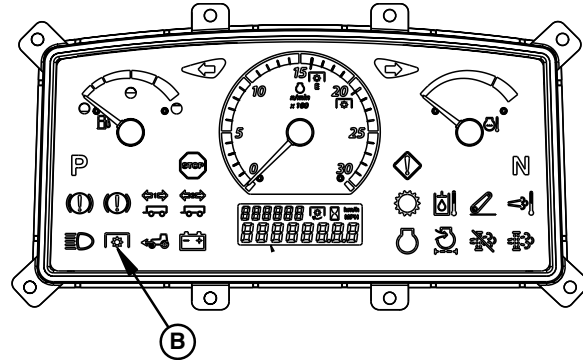


PY33066 —UN—20OCT16

IOOS, 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E Traktörler



Kabinli 5058E, 5067E ve 5075E Traktörler



PY33067 —UN—20OCT16

PY29600 —UN—11JUL16

A—PTO Kolu

B—PTO Gösterge Işığı

2. PTO'yu devreye almak için, PTO kolunu (A) ileriye itin. PTO kolu devreye alındığında, gösterge ışığı (B) yanar.

⚠ DİKKAT: Kişisel yaralanmayı önleyin. Motoru durdurun ve GÇ tahrikli ekipmanda ayar, bağlantı ya da temizlik çalışmalarına başlamadan önce GÇ mili durmasını bekleyin.

Dönen millere kapılmaktan kaçınmak adına, kullanılmadığı zamanlarda PTO'yu her zaman devreden çıkarın.

3. PTO'yu devreden çıkarmak için PTO kolunu geri çekin.

VP27597,00018F6 -80-22FEB21-2/2

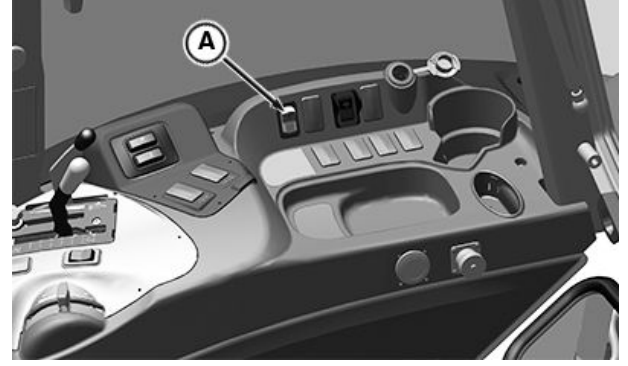
Uzaktan PTO Etkinleştirme Şalteri İşlevi

PTO etkinleştirme kumandasının anlık devreye alınması, PTO sisteminin durumunun AÇIK ve KAPALI arasında kumanda edilmesine olanak tanır. PTO devreye alma

kumandasının durumu, şalter üzerindeki bir gösterge ile belirtilir. İşlevselliği tanımlamak için üç hareket dizisi aşağıda sunulmuştur.



5050E, 5058E, 5067E ve 5075E IOOS Traktörler için



5058E, 5067E ve 5075E Kabinli Traktörler için

A—PTO Etkinleştirme Şalteri

1. Sürücü koltuğunda oturuyor / PTO şalteri açık konumuna getirildi / PTO etkinleştirme şalteri açık konumuna getirildi = Sürücü koltuğunu terk ettiğinde PTO çalışmaya devam eder.
2. Sürücü koltuğunda oturuyor / PTO şalteri açık konumuna getirildi / sürücü koltuğunu terk etti / PTO

etkinleştirme şalteri 7 saniye içinde açık konumuna getirildi = Sürücü koltuğunu terk ettiğinde PTO çalışmaya devam eder.

3. Sürücü koltuğunu terk etti / PTO şalteri açık konumuna getirildi = Sürücü koltuğunu terk ettiğinde PTO çalışmaya devam eder.

VP27597,00018F7 -80-22FEB21-1/1

540/540E PTO Kolunu ve İletme Bağlantısını Ayarlama

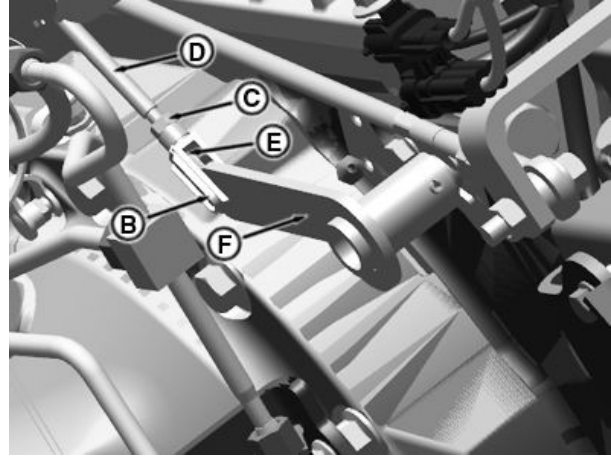
1. Ekonomik PTO kolunu (A) aşağı konuma (standart PTO) itin.
2. Yaylı kilitleme pimini (B) sökün.
3. Kavrama kolunu (E) serbest oynama giderilinceye kadar döndürün (hafif direnç).
4. Kilit somununu (C) gevşetin.
5. Çubuk (D) uzunluğunu ve keneti (E) ayarlayın.
6. Kilit somununu (C) sıkın.
7. Yaylı kilitleme pimini çatal ve kol içinden takın.

A—Ekonomik PTO Kolu
B—Yaylı Kilitleme Pimi
C—Kilit Somunu

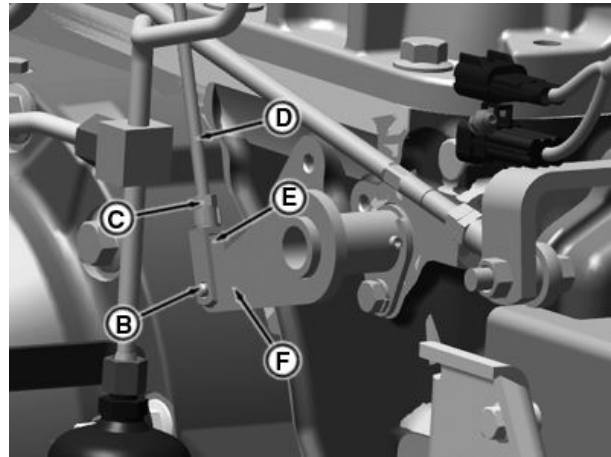
D—Çubuk
E—Çatal
F—Kol



Koltuğun Sol Arka Yanında



Arka Dingilin Yakınında - Kabin İçin Sol Yan



Arka Dingilin Yakınında - IOOS için Sol Yan

ZY5AXG6,0000C09 -80-29DEC21-1/1

PY33069 —UN—21OCT16

APY64194 —UN—29DEC21

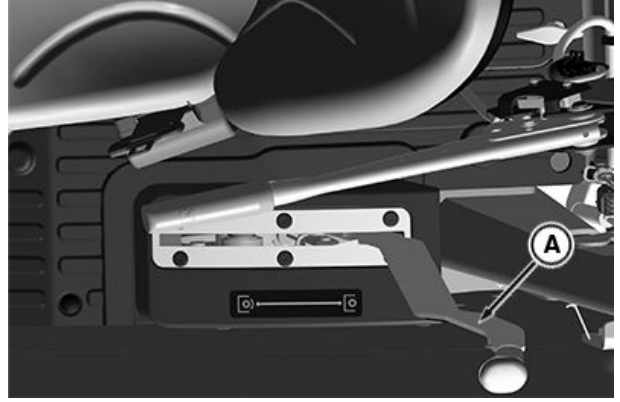
APY64193 —UN—29DEC21

PTO Kavraması Çalıştırma Kablosunun Ayarlanması - (SyncShuttle™)

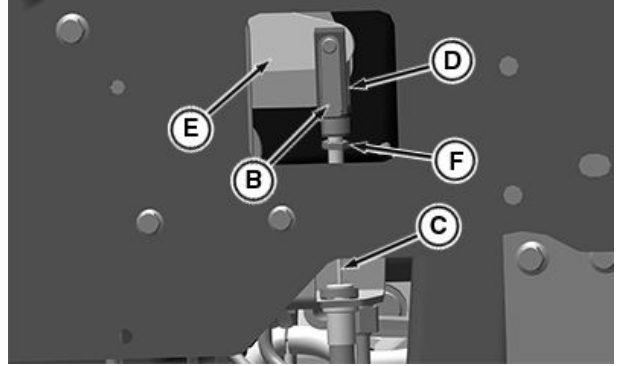
1. PTO kavraması kolunu (A) arka (devre dışı) konumuna getirin.
2. Yaylı güvenlik pimini (B) sökün.
3. Kavrama kolunu (E) saat dönüş yönü tersine oynaklık giderilinceye dek döndürün (biraz direnç).
4. Keneti (D) yaylı kilitleme pimi kenet ve kol içinden takılabilecek biçimde ayarlayın.
5. Kablo (C) uzunluğunu ayarlayın ve kilit somununu (F) gösterildiği gibi sıkın.
6. Yaylı kilitleme pimini kenet ve kol içinden takın.

A—PTO Kavraması kolu
B—Yaylı Kilitleme Pimi
C—Kablo

D—Kenet
E—Kavrama Kolu
F—Kilit Somunu



Sürücü Koltuğunun Solu



Sol Arka Lastik Jantından Görünüş

NM61126,0000336 -80-07DEC16-1/1

PY33068 —UN—20OCT16

PY33107 —UN—07DEC16

Yüksek Üretkenlik İçin Planlama

Doğru denge ağırlığı traktör veriminde önemli bir etkidir. En yüksek üretkenlik yalnızca traktör ağırlığı yapılan işe uygunsa elde edilebilir.

John Deere başarımı artırma için yapılan ağırlık dengelemesi üzerine daha fazla bilgiyi "Makina İşletmesinin Temelleri" serisinde bulunan iki el kitabında vermektedir.

(Bu el kitabındaki Sunulan John Deere Servis Kitapları bölümüne bakın.):

- "Traktörler" el kitabı doğru traktör ağırlığı ve denge ağırlığının belirlenmesi üzerine bilgiler sağlar.
- "Makina Yönetimi" el kitabı traktör ve donanımının üretkenliğinin artırılması üzerine bilgiler sağlamaktadır.
- John Deere yetkili servisiniz bu konularda size yardımcı olabilir.

SV86979,00000AB -80-18AUG12-1/1

Doğru Denge Ağırlığı Kullanılması

Gereken denge ağırlığı miktarı ve özellikle denge ağırlıklarının konumu, büyük oranda kullanılan ekipmana ve çalışma hızına bağlıdır. Denge ağırlığı şunlar için gereklidir:

1. Ön dingilin, tarlada yük çekişi beraberinde tarlada ve yolda taşıma için dümenleme güvenliği ve istikrarı sağlayacak yeterli ağırlık taşıdığına garanti altına alınması.
2. Yüksek çeki gerektiren yükleri, verimli çekmek için yeterli çekişin sağlanması.

3. MFWD traktörlerdeki güç zıplamasını en aza indirmek için düzgün bir ön/arka dengesi sağlayın.
4. Traktörün önüne yükleyici veya başka bir ekipman takıldığında, çekiş, frenleme ve istikrar için arka dingilin yeterli ağırlık taşıdığına güvence altına alınması.
5. Bir ekipmandan veya ataşmandan diğerine değişiklik yapıldığında, traktördeki denge ağırlığını yeniden yapılandırmak gereklidir.

SD74272,0000215 -80-17MAR20-1/1

Denge Ağırlığının Dikkatle Seçilmesi

Her bir görev için gerekli denge ağırlığı miktarını eşleştirin. Bir iş için doğru olan ağırlık, başka bir iş için uygun olmayabilir. Çekiş ve istikrar için denge ağırlığı.

⚠ DİKKAT: Ön ve arka dingil denge ağırlıklarını belirlerken, izin verilen dingil yükü ve maksimum izin verilen araç ağırlığı (takılan ekipmanlar dâhil) değerlerinin aşılmamasını güvence altına alın (Kullanıcı El Kitabındaki Teknik Özellikler Bölümüne bakın). Ağırlık takılmasına ve izin verilebilir ağırlık sayısına ilişkin yerel yönetmeliklere uyun. Direksiyon hakimiyetini korumak için yüksüz ağırlığın en az %20'si ön aksta olmalıdır. Yüksüz kütle, traktörün, özel ekipman, ataşman, römork veya denge ağırlığı içermeyen ancak hidrolik yağı ve yağlayıcılar,

dolu bir yakıt depo bir deposu ve 75 kg ağırlığında bir sürücü içeren kütlesidir.

⚠ DİKKAT: Ağırlıkları takarken uygun kaldırma araçları kullanılmalıdır. Traktörünüzün güvenliği ve performansı, ön dingilin (ön ağırlıklar) ve arka dingilin (tekerlek ağırlıkları, tekerleklerin sıvı denge ağırlığı ile doldurulması, kaldır-tak ağırlık) doğru denge ağırlığı ile donatılmasına bağlıdır.

Denge ağırlığı miktarını belirleyen etmenler:

- Toprak yüzeyi - gevşek ya da sıkı
- Ekipman tipi - tümleşik / yarı tümleşik ya da çekilir
- Sürüş hızı - yavaş ya da hızlı
- Traktör güç çıkışı - kısmi ya da tam yük
- Lastikler - tek, çok büyük boy ya da ikiz

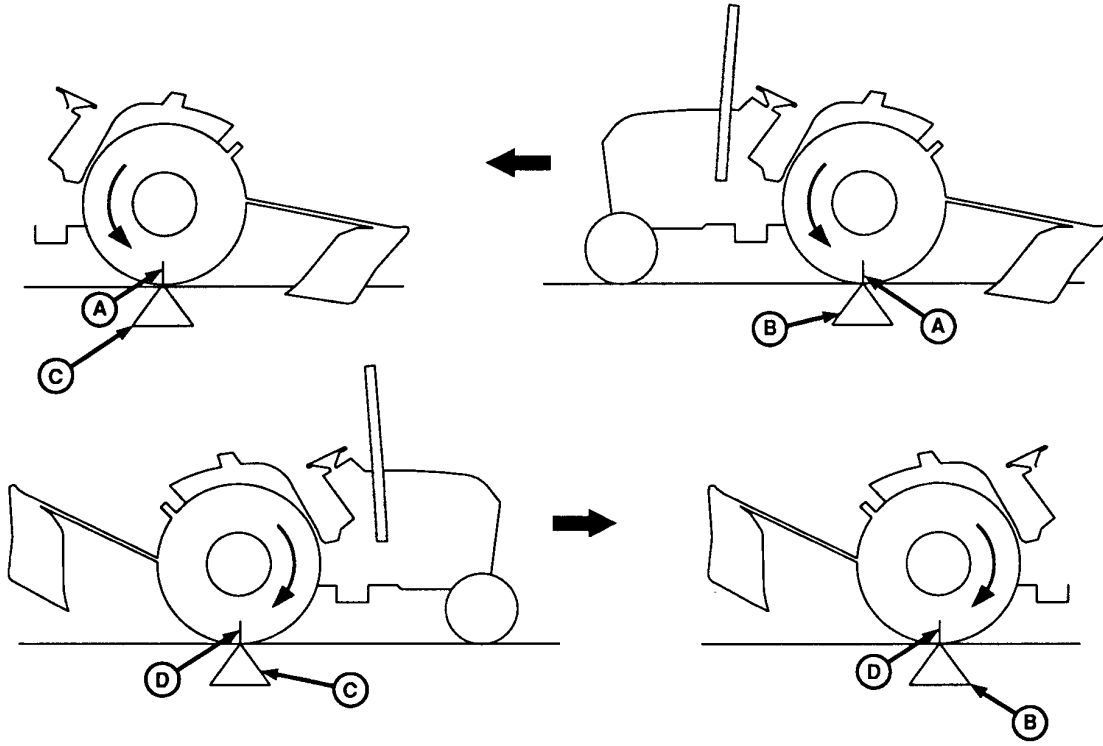
SD74272,0000216 -80-23APR15-1/1

Ön Yükleyici Dengeleme Ağırlığı

Ön yükleyici kullanım el kitabındaki ağırlık dengeleme yönergelerine uyun.

JB06590,0000599 -80-21JUL09-1/1

Tekerlek Kaymasının Ölçülmesi — Elcil



1. Arka lastiğin biri üzerine bir görülebilir işaret (A) koyun (bir tebeşir işareti önerilir).
2. Traktör çalışırken, lastik işaretinin (A) zeminle buluştuğu yerde zemin üzerine bir başlangıç noktası (B) işaretleyin.
3. Lastik işaretinin (A) 10 tam dönme yaptığı yerde (C) zemini yeniden işaretleyin.
4. Donanım kaldırılmış iken geri yönde hareket edin. Zemin üzerindeki ikinci işarete (C) lastiği (D) yeniden işaretleyin.
5. Aynı yol üzerinde (donanım kaldırılmış olarak) traktörü geri sürerken, başlangıç noktasına (B) ulaşılincaya kadar olan tekerlek dönmesini sayın.
6. Geri dönüş lastik dönmesi sayısını ve lastik kaymasını kullanın.

NOT: İdeal tekerlek kayması: İki tekerlek tahrikli traktörler için %10 — 15 ya da dört tekerlek tahrikli traktörler için %8 — 12.

NOT: Tekerlek kayması yüzde 10'un altına düştüğünde, kullanılabilen kapasite oldukça düşer.

TEKERLEK KAYMA ÇİZELGESİ		
Yüksüz Tekerlek Dönmeleri (Adım 5)	Tahmini % Kayma	Önerilen İşlem
10	0	Denge ağırlığı çıkartın
9-1/2	5	Denge ağırlığı çıkartın
9	10	Doğru denge ağırlığı
8-1/2	15	Doğru denge ağırlığı
8	20	Denge Ağırlığı Ekleyin
7-1/2	25	Denge Ağırlığı Ekleyin
7	30	Ağırlık ekleyin

7. Kaymayı düzeltmek için ağırlığı ya da yükü ayarlayın.

PU00210,0000279 -80-18AUG12-1/1

LV733 —JUN—25JUN94

Denge Ağırlığı Sınırlandırmaları

Denge ağırlığı, ya lastik ya da traktör yetisine göre sınırlandırılmalıdır. Her lastik için önerilen bir taşıma kapasitesi vardır. Bu değer aşılmamalıdır (Tekerlekler, Lastikler ve İz Genişlikleri kısmına bakın). Yol tutuşunu

artırmak için daha büyük ağırlıklar takılması gerekiyorsa, daha büyük bir tek lastik seçilmelidir.

Denge ağırlığı, sıvı ağırlık ya da dökme demir ağırlık olarak da eklenebilir.

MX,BAIP,QA2 -80-24JUL95-1/1

Taşıma için Ön Uca Denge Ağırlığı Takılması

⚠ DİKKAT: Arkaya takılan ağır ekipmanları taşımak için ek ağırlıklara ihtiyaç duyulabilir. Ekipman kaldırılmış durumda iken, ne kadar denge ağırlığı kullanılmış olursa olsun, düz olmayan zemin üzerinde yavaş sürün.

Teknik özellik belirtimi

5050E, 5058E, 5067E

ve 5075E için, Temel

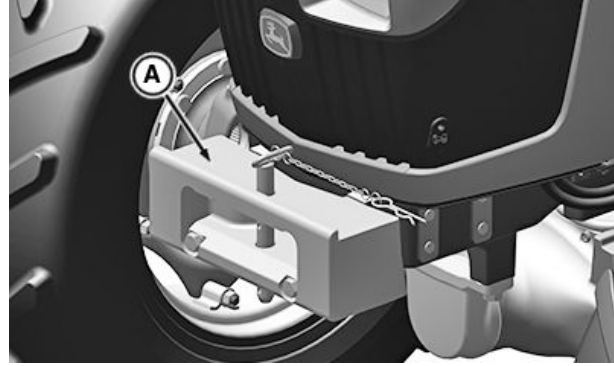
Ağırlık—Ağırlık..... 65 kg (143,3 lb)

1. Temel ağırlığı (A) takın.
2. Ağırlık tutturma cıvatarlarını takın ve belirtilen değerde sıkın.

Teknik özellik belirtimi

Ana Ağırlık

Cıvataları—Tork..... 385 Nm (284 lb-ft)



5050E, 5058E, 5067E ve 5075E için, Temel Ağırlık

A—Temel Ağırlık

PY31513—UN—08SEP16

VP27597,0000C2F -80-08AUG18-1/1

Maksimum Arka Denge Ağırlığının Belirlenmesi

ÖNEMLİ: Lastikleri aşırı YÜKLEMİYİN. Çizelgede verilen maksimum ağırlık güvenlik için yeterli değilse, yükü azaltın ya da daha ağır katmanlı lastikler kullanın.

Güç iletim dizisinin ömrünü uzatmak ve aşırı toprak sıkışmasını ve sürtünme direncini önlemek için, çok fazla ağırlık eklenmemelidir.

Traktörün motoru ilk üç viteste ağır yük çekerken zorlanırsa, denge ağırlığı azaltılmalıdır. Mekanik ön tekerlek tahriği kullanıldığında, bir düşük viteste dengelemek daha uygundur.

Çizelge her bir lastiğin taşıyabileceği yükü göstermektedir.

Lastik Boyutu	İndeks	40 km/sa için Lastik Başına Yükleme Oranı, kg	40 km/sa için Lastik Başına Yükleme Oranı, lb-ft
160/95R46 (6.6R46)	117A8 / 114B	1285	2833
340/85R28 (13.6R28)	127A8 / 127B	1750	3858
380/85R28 (14.9R28)	133A8 / 133B	2060	4542
420/85R28 (16.9R28)	139A8 / 139B	2430	5357
420/85R30 (16.9R30)	140A8 / 140B	2500	5512
480/70R30	141A8 / 141B	2575	5677

SJ15074,00001DE -80-14JUN17-1/1

Maksimum Ön Denge Ağırlığının Belirlenmesi

Belirli bir çalışma koşulu için uygun ön denge ağırlığı kullanın. MÖTT ile donatılmış olan traktörlerin ön tekerlek yükünü dengeleyecek ağırlığı bulundurması gerekir. Kullanılmasına gerek olmayan ağırlıklar sökülmelidir.

Çizelge her bir lastiğin taşıyabileceği yükü göstermektedir.

ÖNEMLİ: Lastikleri aşırı YÜKLEMİYİN. Çizelgede verilen maksimum ağırlık güvenlik için yeterli değilse, yükü azaltın veya daha yüksek taşıma yüklü lastikler kullanın.

Lastik Boyutu	İndeks	40 km/sa için Lastik Başına Yükleme Oranı, kg	40 km/sa için Lastik Başına Yükleme Oranı, lb-ft
210/95R28 (8.3R28)	116A8 / 116B	1250	2756
280/85R20 (11.2R20)	112A8 / 112B	1120	2469
250/85R24 (9.5R24)	115A8 / 115B	1215	2679
280/85R24 (11.2R24)	115A8 / 115B	1215	2679
320/85R20 (12.4R20)	119A8 / 119B	1360	2998
320/85R24 (12.4R24)	122A8 / 122B	1500	3307
320/70R24	116A8 / 116B	1250	2756

RM87422.000052C -80-26OCT16-1/1

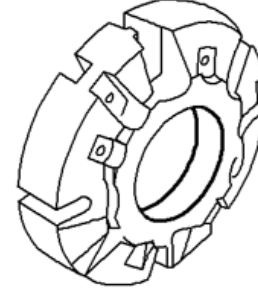
Dökme Demir Ağırlıkların Kullanımı

Dökme demir ağırlıklar 48 kg (106 lb) olarak sunulmaktadır. Ayrıntılı bilgi, ağırlıkların kullanımı ve yerleştirilmeleri üzerine John Deere yetkili servisine danışın.

Teknik özellik belirtimi

Dökme Demir

Ağırlıklar—Ağırlık..... 48 kg (106 lb.)



PY6488

PY6488 —UN—13MAR07

RM87422.0000590 -80-08SEP16-1/1

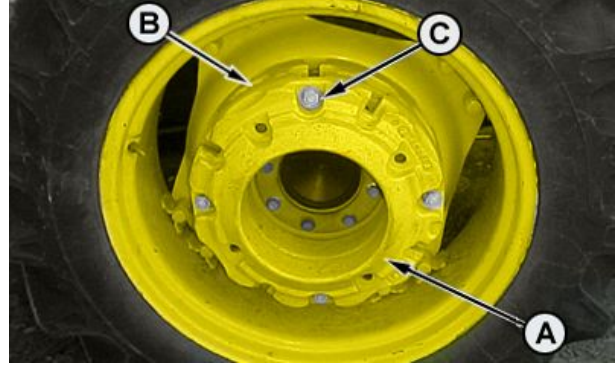
Arka Dökme Demir Ağırlıkların Takılması

⚠ DİKKAT: İsteğe bağlı dökme demir ağırlık, 48 kg (106 lb.) ağırlığındadır. Dikkatli hareket edin! Bunun için uygun aletler kullanılmalı ya da bu iş John Deere bayinize yaptırılmalıdır.

NOT: Standart bir kurulum olarak, traktörler her bir arka lastikte birer adet dökme demir ağırlığına sahiptir.

1. İlk ağırlığı tekerlek diskine bağlayın.
2. Daha fazla ağırlık (A) takmak için, daha önce takılan ağırlığa (B) cıvata bağlayın. Cıvataları ağırlıkların delikleri (C) ile doğrultulamak için eklenen ağırlığı döndürün.
3. Takma cıvatalarını iyice sıkın. Birkaç saat çalıştıktan sonra yeniden sıkın. Sıkı olup olmadıklarını düzenli olarak inceleyin.

NOT: 160/95 R 46 lastik boyutu için başka ek ağırlık yok.



A—Ek Ağırlıklar
B—Ağırlık

C—Ağırlık Delikleri

PY1635—UN—22MAR24

HY01057,00000C9 -80-23JAN17-1/1

Sıvı Ağırlık Kullanımı

⚠ DİKKAT: Lastiklere su doldurulması için özel alet ve eğitim gerekmektedir. John Deere yetkili servisimize veya bir lastik satıcısına danışın.

ÖNEMLİ: Lastikleri KESİNLİKLE %90'ın üzerinde doldurmayın. Daha fazla sıvı doldurulduğunda darbelerin sönümlenmesi için hava çok yetersiz kalır. Lastikte hasar oluşabilir.

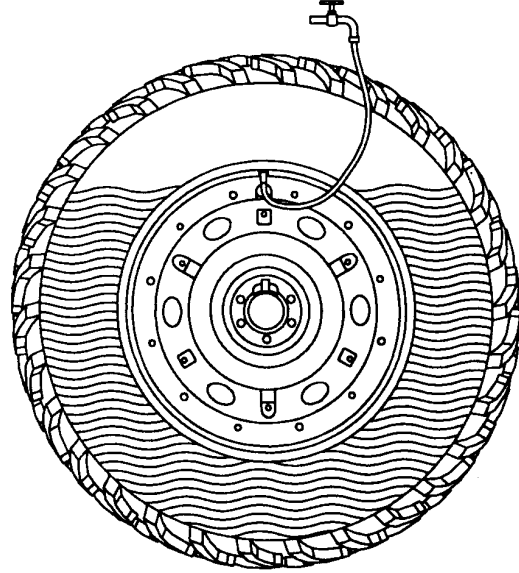
Su ve kalsiyum kloridden oluşan bir çözelti ile güvenli ve ucuz denge ağırlığı elde edilir. Doğru kullanıldığında lastiklere, iç lastiklere ve jantlara bir zarar vermez.

Suyun donmasını önlemek için kalsiyum klorid kullanın. 0,4 kg/l (3,5 lb./gal.) kalsiyum klorür karışımı, -45 ° C'nin (-50 ° F) üzerindeki sıcaklıklarda donmayacaktır.

NOT: Sıvı ağırlık olarak alkol kullanılması önerilmez. Kalsiyum klorid çözeltisi daha ağırdır ve daha ekonomiktir.

İçsiz lastikleri valf seviyesinin biraz üzerine kadar doldurun (en az yüzde 75 dolu). Daha az çözelti jant parçası üzerine gelir ve paslanmaya neden olabilir. İçli lastikler yüzde 90 altında herhangi bir seviyede doldurulur.

Bu sayfadaki çizelge, %75 doldurulduğunda her bir boyuttaki lastiğin ne kadar sıvı alacağını göstermektedir.



RW25003 —UN—07JUL93

ÖN LASTİKLER İÇİN SIVI AĞIRLIK 0,6 kg/l (5 lb./gal.) Kalsiyum Klorür Eriyiği İle	
MÖTT	
Lastik Boyutu	Lastik Başına Sıvı Ağırlığı kg (lb.) - %75 Dolu
210/95R28 (8.3R28)	Geçerli Değil
280/85R20 (11.2R20)	125 (275)
250/85R24 (9.5R24)	95 (209)
280/85R24 (11.2R24)	115 (253)
320/85R20 (12.4R20)	121 (267)
320/85R24 (12.4R24)	150 (330)
320/70R24	150 (330)

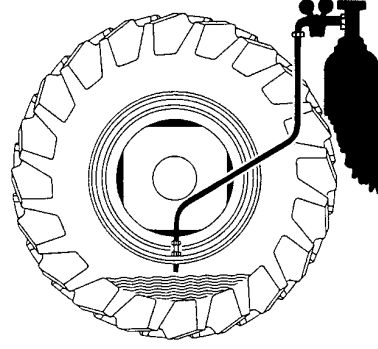
ARKA LASTİKLER İÇİN SIVI AĞIRLIKLAR 0,6 kg/l (5 lb./gal.) Kalsiyum Klorür Eriyiği İle	
Lastik Boyutu	Lastik Başına Sıvı Ağırlığı kg (lb.) - %75 Dolu
160/95R46 (6.6R46)	Geçerli Değil
380/85R28 (14.9R28)	261 (575)
420/85R28 (16.9R28)	339 (747)
420/85R30 (16.9R30)	355 (782)
340/85R28 (13.6R28)	200 (440)
480/70R30	420 (924)

SJ15074,00001DF -80-14JUN17-1/1

Lastiklerin Boşaltılması

Traktörü krika ile kaldırın. Lastikten hava valfini çıkarın ve suyun tahliye olmasına izin verin.

Lastikten su atığını temizlemek için uzatma hortum ile tahliye tüpünü takın ve havayı lastiğe pompalayın. Bu hava basıncı lastiğin dışında kalan suyu iter.



LX009451

LX009451 —UN—03JAN95

RM87422,00004F3 -80-02JUN16-1/1

Donanım Kodlarının Kullanılması

⚠ DİKKAT: Uygun ön denge ağırlığı olmadan donanımı taşımayı **DENEMEYİN**. Direksiyon kumandasını kaybedebilirsiniz.

John Deere mühendisleri denge ve direksiyon denetlenebilirliği için ne kadar ağırlık gerektiğini belirlemek için bir kod geliştirmişlerdir.

1. Donanım kodunu John Deere donanım kullanıcı el kitabından bulun.
2. Traktör modelinize ne kadar Quik-Tatch™ ön ağırlık gerektiğini belirlemek için aşağıdaki çizelgeyi kullanın.

Çizelgeyi kullanmak için, donanımınızın koduna uyan donanım kod aralığını sol sütundan bulun. Sonra traktörünüzün düzenlenmesi tanıtın sütuna ulaşıncaya kadar sağa bakın. Çizelgede bu noktada gerekli Quik-Tatch™ ağırlık sayısını bulursunuz.

Örnek: Kodu 100 olan bir donanım hızlı bağlaştırmalı, fakat ön tekerlek lastiklerinde sıvı bulunmayan bir MFWD traktörde kullanılacak ise, 4 ön ağırlık gereklidir.

QUIK-TATCH bir Deere & Company ticari markasıdır

Maksimum ön denge ağırlığı kullanıldığında, kod numaraları aşağıdaki verilen değerlerden büyük olan donanımları taşımayı denemeyin:

- MFWD traktörlerde 137

GEREKLİ Quik-Tatch™ AĞIRLIKLARIN SAYISI		
MÖTT		
Donanım Kodu	Ön Lastiklerde Sıvı Denge Ağırlığı Olmadan	Ön Lastiklerde Sıvı Denge Ağırlığı İle
0—87	0	—
88—97	2	0
98—107	4	2
108—117	6	4
118—127	8	6
128—137	—	8

SD74272,000032A -80-04SEP12-1/1

Lastiklerin Bakımının Güvenli Yapılması

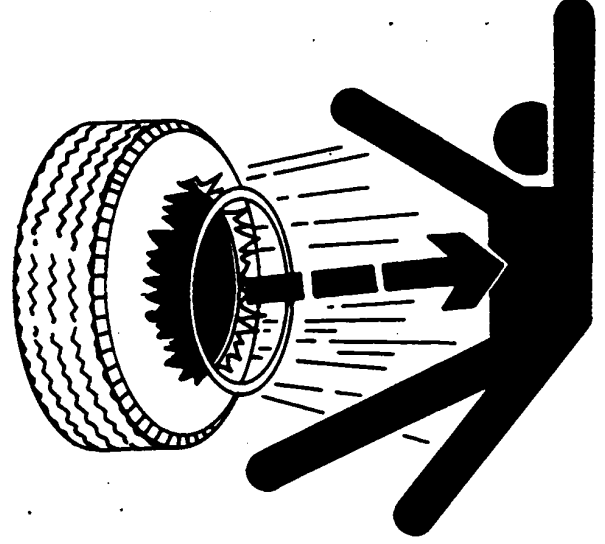
Lastiklerin ve jant parçalarının patlaması ciddi yaralanmalara ya da can kaybına neden olabilir.

Deneyimsizseniz ya da gerekli aletiniz yoksa, lastik değiştirmeyin.

Lastiklerin hava basıncı her zaman doğru olmalıdır. Lastikleri belirtilen değerlerden daha fazla şişirmeyin. Üzerinde lastik olan tekerleklerde kaynak yapmayın. Isınan lastikteki artan hava basıncı lastiğin patlamasına neden olabilir. Kaynak, tekerlek yapısının zayıflamasına ya da biçim değiştirmesine neden olabilir.

Lastik şişirirken bir uzatma hortumu kullanarak lastiğin üstünde ya da önünde DEĞİL yanında ve uzakta bir yerde durun. Eğer varsa bir güvenlik kafesi kullanın.

Lastikleri, düşük şişme basıncı, kesikler, balonlar, hasarlı jantlar ya da eksik bijonlar ve somunlar olup olmadığını saptamak için inceleyin.



TS211 —UN—15APR13

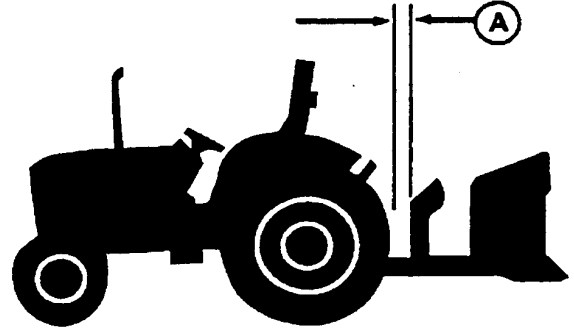
DX,RIM -80-24AUG90-1/1

Ekipman - Lastik Açıklığının Kontrolü

ÖNEMLİ: Lastiğin dış çapı ile kaldırılmış konumda askısı bulunan ekipman arasında yeterli açıklık (A) olup olmadığını kontrol edin.

3 Noktalı Askıya sahip bir traktöre geniş çaplı arka lastikler takıldığında ekipmandan lastiğe yeterli açıklığı sağlamak için hızlı kaplin veya benzeri bir cihaz gerekir.

A—Açıklık



M47177 —UN—31JAN92

MX,WTIP,AA1 -80-15JUL22-1/1

Lastik Şişirme Basıncının İncelenmesi

Lastikleri her gün hasar veya hissedilebilir düşüklükte basınç bakımından inceleyin.

En az her 100 saatte, lastik şişme basıncını bir basınçölçer ile inceleyin. 10 kPa (0,1 bar) (1 psi) adımlı, doğru ölçen bir ölçüm aygıtı kullanın.

Lastikler sıvı denge ağırlıkları içeriyorsa, supap aşağıda iken özel bir hava-su ölçme aleti kullanarak ölçme yapın.

NOT: Karık açılırken ya da yamaçlarda çalışırken lastiğin bel vermesini ve kıvrılmasını önlemek için basınç en büyük değer olan 28 kPa'nın (0,28 bar) (4 psi) ÜZERİNDE bir değere ayarlanabilir.

ÖNEMLİ: Aşırı şişmeyi önlemek için şişme basıncını her zaman doğru ölçen bir ölçü aleti ile denetleyin. Aşırı şişirme performansı düşürür ve hem lastik hem de janttaki zorlanmayı artırır.

NOT: Aşağıdaki bilgiler hem ön hem de arka lastikler ve Lastik Şişme Basıncı Çizelgesi için geçerlidir.

1. Tüm lastik basınçları 29 km/sa (18 m/sa) seyir hızı için hem köşegen (çapraz) kuşaklı hem de radyal kuşaklı lastikler için hesaplanmıştır.
2. Lastiklerin çizelgede belirtilen şişme basınçları ile işletimi ile, lastik/araç sisteminden en iyi çekiş

performansı elde edilir. Doğru şişirilmiş lastikler yan taraflarında veya "yanaklarında" yüksek miktarda bel verir. Bu normaldir ve şişme basıncı korunursa lastiğe zarar vermez.

3. Düşük basınçlarda hava kaçırma olasılığı (özellikle valf çekirdeğindeki kaçaklar nedeniyle) daha yüksek olduğundan 80 kPa (12 psi) altındaki lastik basınçları düzenli olarak denetlenmelidir.
4. Yanal ağırlık aktarımını dengelemek amacıyla dik yamaçlarda işletilen traktörler için şişme basınçları verilen değerden 28 kPa (4 psi) daha yüksek uygulanmalıdır.
5. Yüksek çekiş koşullarında tek çalışan lastiklerde bazı durumlarda; damak tam olarak geçirilmemişse veya lastik takılırken çok fazla yağlayıcı kullanılmışsa lastik damağı kayabilir. Şişme basıncının artırılması bu durumu telafi eder, ancak çekiş gücünün azalmasına neden olmaz. Bu sorun ortaya çıkarsa lastik bayisi ile iletişime geçin.
6. Daha yüksek yük kapasitesi gerekiyorsa lastik üreticilerinin yük ve şişme çizelgesi bilgileri için John Deere bayisine danışın.

MX,WTIP,BA1 -80-29AUG22-1/1

Lastik Şişme Basıncı Çizelgesi

Ön Lastikler	Az Ağırlık Eklemiş ya da Hiç Ağırlık Eklenmemiş			Maksimum Denge Ağırlığı ya da Ağır Takılı Donanım		
Lastik Boyutu	kPa	bar	psi	kPa	bar	psi
210/95R28 (8.3R28)	100	1,00	14,5	240	2,4	35
280/85R20 (11.2R20)	100	1,00	14,5	160	1,6	23
250/85R24 (9.5R24)	100	1,00	14,5	160	1,6	23
280/85R24 (11.2R24)	100	1,00	14,5	160	1,6	23
320/85R20 (12.4R20)	100	1,00	14,5	160	1,6	23
320/85R24 (12.4R24)	83	0,83	12	160	1,6	23
320/70R24	100	1,00	14,5	160	1,6	23
Arka Lastikler	Az Ağırlık Eklemiş ya da Hiç Ağırlık Eklenmemiş			Maksimum Denge Ağırlığı ya da Ağır Takılı Donanım		
Lastik Boyutu	kPa	bar	psi	kPa	bar	psi
160/95R46 (6.6R46)	240	2,40	35	500	5	72
340/85R28 (13.6R28)	100	1,00	14	160	1,6	23
380/85R28 (14.9R28)	100	1,00	14	160	1,6	23
420/85R28 (16.9R28)	83	0,83	12	160	1,6	23
420/70R30	100	1,00	14	160	1,6	23
420/85R30 (16.9R30)	83	0,83	12	160	1,6	23
480/70R30	100	1,00	14	160	1,6	23

NM61126,00004FE -80-14AUG17-1/1

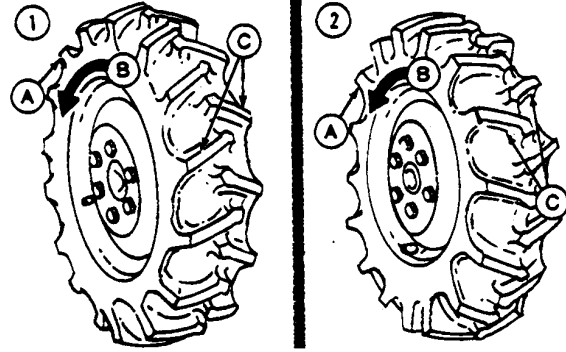
Ön Lastik Yuvarlanma Yönünün Seçilmesi

NOT: 1. Çoğu durumda ön lastikler (A) lastik çıkıntılarının (C) yönü ile lastik yuvarlanma yönü (B) aynı olacak biçimde takılır.

2. Traktör yükleyici operasyonları için kullanılıyorsa lastik aşınmasını azaltmak için çekişten düşme yönü MFWD dingilinde ters çevrilebilir.

A—Ön Lastik (arkadan görüntülendiğinde)
B—Lastiğin Yuvarlanma Yönü

C—Lastik Çıkıntıları



Sol Lastik (arkadan görüntülendiğinde)

SD74272,0000332 -80-05SEP22-1/1

Tekerlek ve Dingil Donanımının Doğru Şekilde Sıkılması

⚠ DİKKAT: Jant, tekerlek, poyra veya dingil gevşekken traktör KESİNLİKLE çalıştırılmamalıdır.

Donanımın gevşetilip gevşetilmediğini düzenli olarak kontrol edin ve gerekirse belirtilen tork değerinde sıkın.

NOT: Yeni bir traktör ilk kullanılacağında ya da tekerlekler çıkarıldığında kontrol prosedürünü izleyin.

1. Traktörü yaklaşık 100 m (109 yd) sürdükten sonra ve yükleme yapmadan önce donanımı belirtilen tork değerinde sıkın.
2. Donanımı 3 saat çalışma sonrasında ve 10 saat sonra inceleyin.
3. Tüm donanımı sık sık inceleyin ve sıkılığından emin olun.

LV,5010WT,I -80-05SEP22-1/1

Tekerlek Cıvatalarının Sıkılması - MFWD Dingili

Bağlama donanımını (A ve B) belirtilen değerde sıkın.

Teknik özellik belirtimi

MFWD Tekerlek Janti

- Disk Cıvataları

(A)—Tork.....245 Nm
(180 lb-ft)

MFWD Tekerlek Diski

- Göbek Cıvataları

(B)—Tork.....310 Nm
(228 lb-ft)

A—MFWD Tekerlek Janti - Disk Cıvataları **B—MFWD Tekerlek Diski - Göbek Cıvataları**



PY6521 —UN—06NOV06

SD74272,0000335 -80-25SEP12-1/1

Tekerlek Cıvatalarının Sıkılması - Arka Dingil

Cıvataları (A ve B) belirtilen değerde sıkın.

Teknik özellik belirtimi

Arka Tekerlek Janti - Disk

Cıvataları (A)—Tork.....245 Nm
(180 lb-ft)

Arka Çelik Tekerlek

Diski - Göbek Cıvataları

(B)—Tork.....550 Nm
(406 lb-ft)

A—Arka Tekerlek Janti - Disk Cıvataları **B—Arka Tekerlek Diski - Göbek Cıvataları**



PY4426

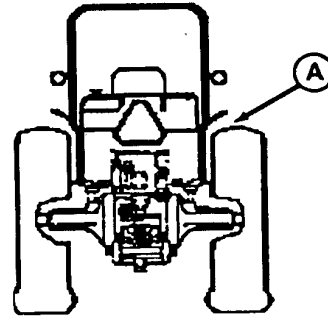
PY4426 —UN—15JUN06

SD74272,0000336 -80-25SEP12-1/1

Arka Tekerlek İz Açıklığı Sınırlamalarına Uyun

ÖNEMLİ: Lastiklerle çamurluklar (A) arasında en az 40 mm (1,6 in.) aralık olmalıdır. Büyük çaplı arka lastikler takıldığında, lastik ve çamurluk arasındaki açıklığı inceleyin.

A—Arka Tekerlek - Çamurluk Aralığı



M47179 —UN—31JAN92

JZ81662,0001107 -80-30JUL13-1/1

İz Açıklığı Düzenlemeleri — Çok Konumlu Arka Tekerlekler

Çok konumlu tekerlekler ile arka dingildeki tekerlek iz genişliğini ayarlamak için, jantların yerleri değiştirilebilir veya tekerlek diskleri ters çevrilebilir.

Tekerlek iz açıklığı tüm tekerlek traktörün diğer yanındaki ile değiştirilerek de ayarlanabilir (Bu işlem tekerleği sökmeden içe bakan disk oylumu - dışa bakan disk oylumu değişimine izin verir). Arka lastikler bir yandan diğer yana değiştirilirken, lastik üzerinde bulunan yön okları her zaman öne hareketi gösterir.

Aşağıdaki diyagramlar farklı iz açıklığı düzenlemeleri elde etmek için jantlara göre tekerlek disk konumlarını gösterir.

İz açıklıklarını değiştirmeden önce bu çizimlere bakmanız gereksiz emek kaybını önler.

ÖNEMLİ: Tekerlek aralıklarını ayarladıktan sonra, jant-disk ve disk-flanş cıvatalarını sıkın. Traktörü 100 m (109 yd.) boyunca sürün ve yeniden sıkılayın.

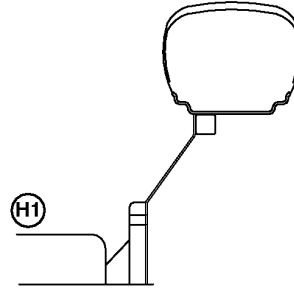
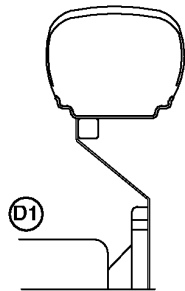
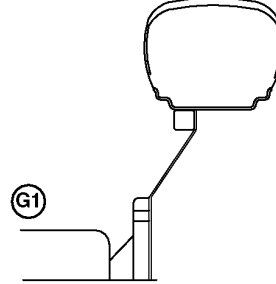
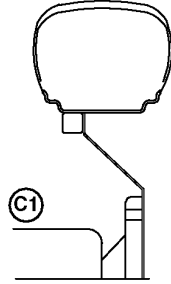
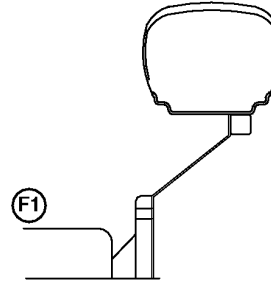
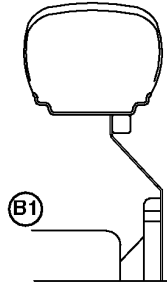
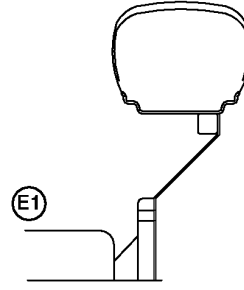
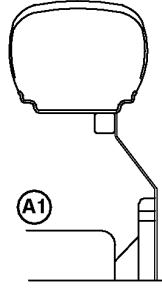
Teknik özellik belirtimi

Çok Konumlu Arka Tekerlek Janti -	
Disk—Tork.....	245 Nm (180 lb-ft)
Çok Konumlu Arka Tekerlek Diski -	
Flanş—Tork.....	550 Nm (406 lb-ft.)

NOT: İz açıklığı düzenlemeleri lastiğin alt merkezi çizgisinde ölçülmüştür.

ÇELİK VE DÖKÜM DİSKLER ARKA İZ AÇIKLIĞI İz Ortası - İz Ortası			
ÇELİK DİSK			
			Dar İz Traktör
Çizenek	İz Açıklığı		İz Açıklığı Düzenlemesi
Lastik Boyutları	340/85R28 (13.6R28) 380/85R28 (14.9R28) 420/85R28 (16.9R28)	420/85R30 (16.9R30) 480/70R30	160/95R46 (6.6R46)
A1	Mevcut değil	Mevcut değil	Mevcut değil
B1	Mevcut değil	Mevcut değil	Mevcut değil
C1	Mevcut değil	Mevcut değil	Mevcut değil
D1	Mevcut değil	Mevcut değil	Mevcut değil
E1	1513 mm (59,6 in.)	1563 mm (61,5 in.)	Mevcut değil
F1	1617 mm (63,7 in.)	1665 mm (65,6 in.)	Mevcut değil
G1	1716 mm (67,6 in.)	1668 mm (65,7 in.)	Mevcut değil
G1 ^a	1919 mm (75,6 in.)	1871 mm (73,7 in.)	Mevcut değil
H1	1820 mm (71,7 in.)	1770 mm (69,7 in.)	Mevcut değil
H1 ^a	2024 mm (79,7 in.)	1973 mm (77,7 in.)	Mevcut değil
Özel Düzenlemeler	Mevcut değil	Mevcut değil	1148 mm (45,20 in.)

^a102 mm (4.0 in.) dingil ayraçları gerektirir.



PY15697 —UN—24DEC12

SJ15074,0000353 -80-29DEC17-2/2

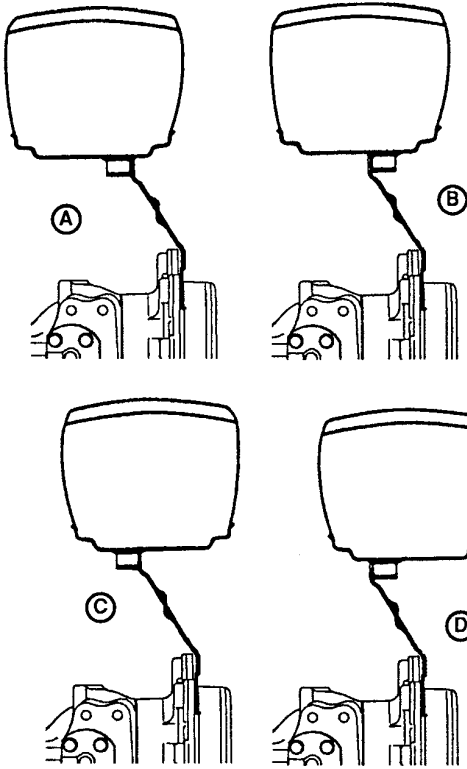
Tekerlek İz Açıklığı Ayarları - Çok Konumlu MFWD Tekerlekleri

Çok konumlu tekerlekler ile MFWD dingilindeki tekerlek iz genişliğini ayarlamak için, jantların yerleri değiştirilebilir veya tekerlek diskleri ters çevrilebilir.

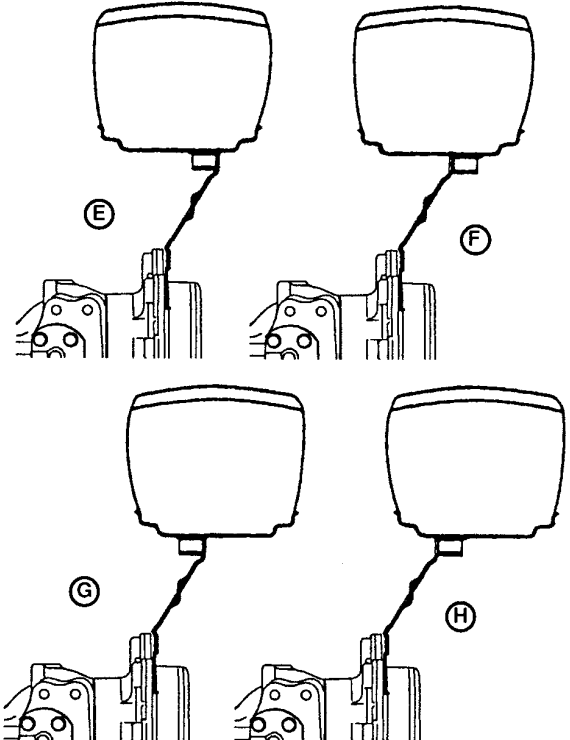
İz genişliği ayrıca tüm tekerlek traktörün diğer yanındaki ile değiştirilerek de ayarlanabilir. Bu işlem tekerleği sökmeden içe bakan disk oylumu - dışa bakan disk oylumu değişimine izin verir. MFWD lastikleri bir yandan diğer

yana değiştirilirken, lastik üzerinde bulunan yön okları her zaman öne hareketi gösterir. Bazı uygulamalarda, MFWD ile donatılmış traktörler ok ters yönde olacak biçimde çalışabilir. Ön Lastik Yuvarlanma Yönünün Seçilmesi kısmına bakın.

Çizenekler farklı iz açıklığı düzenlemesi elde etmek için jantlara göre tekerlek diski konumlarını gösterir. Gereksiz emek kaybını önlemek için, bu işlemi tekerlek iz açıklığını değiştirmeden önce yapın.



Tekerlek İz Açıklığı Düzenlemeleri — Çok Konumlu MFWD Tekerlekleri



Tekerlek İz Açıklığı Düzenlemeleri — Çok Konumlu MFWD Tekerlekleri

ÖNEMLİ: Tekerlek boşluğunun ayarlanmasından sonra, MFWD tekerlek jantı - disk cıvatalarını ve MFWD tekerlek diski - göbek cıvatalarını

belirtilen değerde sıkın. Traktörü 100 m (109 yd.) boyunca sürün ve yeniden sıkılayın.

Öge	Ölçüm	Teknik özellik belirtimi
MFWD Tekerlek Jantı - Disk Cıvataları	Tork	245 Nm (180 lb-ft)
MFWD Tekerlek Diski - Poyra Cıvataları	Tork	310 Nm (228 lb-ft)

NOT: İz açıklığı düzenlemeleri lastiğin alt orta çizgisinde ölçülmüştür.

ÇOK KONUMLU MFWD TEKERLEKLERİ İZ AÇIKLIĞI								
İz ortası - iz ortası								
Çizenek								
Lastik	A	B	C	D	E	F	G	H

Devamı arka sayfada

NM61126,0000359 -80-08DEC16-1/2

250/85R24 (9.5R24)	1426 mm (56,14 in.)	1524 mm (60 in.)	1539 mm (60,5 in.)	1637 mm (64,4 in.)	1656 mm (65,1 in.)	1724 mm (67,8 in.)	1739 mm (68,4 in.)	1837 mm (72,3 in.)
280/85R24 (11.2R24)	—	1454 mm (57,2 in.)	1545 mm (60,8 in.)	1657 mm (65,2 in.)	1642 mm (64,6 in.)	1754 mm (69,1 in.)	1845 mm (72,6 in.)	—
320/70R24	—	1510 mm (59,4 in.)	1600 mm (63 in.)	1702 mm (67,0 in.)	1603 mm (63,1 in.)	1700 mm (66,9 in.)	1795 mm (70,66 in.)	—
320/85R20 (12.4R20)	—	1482 mm (58,3 in.)	1592 mm (62,7 in.)	1630 mm (64,2 in.)	1666 mm (65,6 in.)	1704 mm (67,1 in.)	1814 mm (71,4 in.)	—
280/85R20 (11.2R20)	1408 mm (55,4 in.)	1482 mm (58,3 in.)	1592 mm (62,7 in.)	1630 mm (64,2 in.)	1666 mm (65,6 in.)	1704 mm (67,1 in.)	1814 mm (71,4 in.)	1888 mm (74,3 in.)
320/85R24 (12.4R24)	—	1510 mm (59,44 in.)	1600 mm (62,99 in.)	1702 mm (67,0 in.)	1603 mm (63,11 in.)	1700 mm (66,90 in.)	1795 mm (70,7 in.)	—
8,3 X 28 ^a	—	—	—	—	—	—	—	—

^a 1140 mm iz açıklığı, 6,5 derece dingil salınımı ve 26 derece iç tekerlek dönüş açısı

NM61126,0000359 -80-08DEC16-2/2

İçe Kapanıklığın İncelenmesi - MFWD Dingili

1. MFWD dingilini devreden çıkarın ve traktörü düz, yatay bir zeminde park edin. Direksiyonu çevirerek ön tekerlekleri düz konuma getirin. Motoru durdurun.
2. Ön dingilde tekerleklerin orta çizgileri arasındaki uzaklığı (A) göbek yüksekliğinde ölçün. Ölçülen değeri yazın ve lastikleri işaretleyin.
3. Traktörü, çizgi dingil arkasında göbek yüksekliğinde olacak biçimde, 1 m (3 ft.) kadar geri sürün. Lastikteki aynı noktada, lastikler arası uzaklığı yeniden ölçün. Ölçülen değeri not edin.
4. Ön ve arka ölçümler arasındaki farkı hesaplayın. Ön ölçüm daha küçükse, kapanıklık İÇE doğrudur. Eğer arka ölçüm daha küçükse, kapanıklık DİŞA doğrudur. Bu fark her iki yönde olabilir (İçe kapanıklık ya da dışa açıklık), fakat fark 3 mm değerinden (1/8 inç) az olmalıdır. Gerekirse içe kapanmayı ayarlayın. (Bu bölümde yer alan prosedüre bakın.)



A—MFWD Dingili İçe Kapanıklık Mesafesi

PY31514 —UN—08SEP16

RM87422,0000596 -80-08SEP16-1/1

Tekerlek İçe Kapanıklığının Ayarlanması - MFWD Dingili

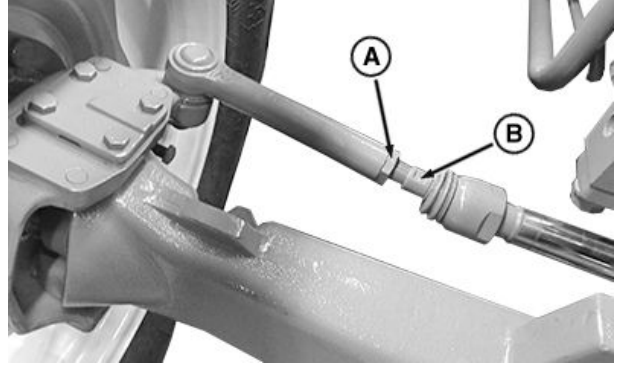
1. Gergi çubuğunun her iki tarafındaki kilit somunlarını (A) gevşetin.
2. 3 mm'den (1/8 inç) daha az toe-in elde etmek adına, gergi çubuğunu uzatmak veya kısaltmak için iç çubuk (B) döndürerek her iki yanda eşit biçimde gerektiği gibi ayarlayın.

Germe Çubuğu Dönmesi	Yaklaşık Değişme
1/8 devir	4 mm (3/16 inç)
1/4 devir	8 mm (3/8 inç)
1/2 devir	16 mm (5/8 inç)

3. Baskı somunlarını belirtilen değerde sıkın.

Teknik özellik belirtimi

Baskı Somunları—Tork.....220 – 240 Nm
(162 – 177 lb-ft)



A—Gergi Çubuğu Kilit Somunları

B—İç Çubuk

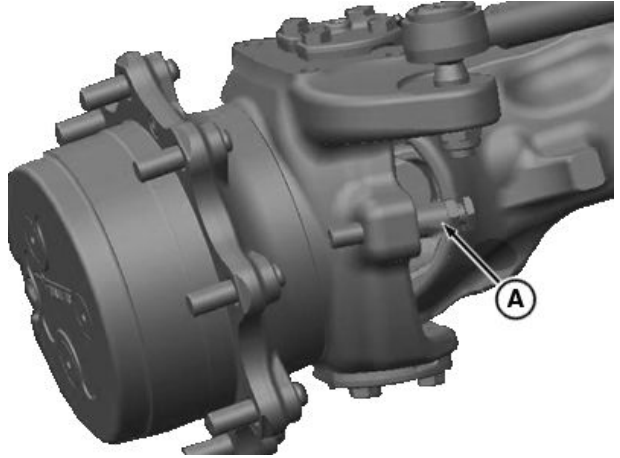
PY31515 —UN—08SEP16

RM87422,0000595 -80-08SEP16-1/1

Dümenleme Açısı - CARRARO

ÖNEMLİ: Dümenleme açısının 46 dereceden 60 dereceye kadar bir değere yükseltilmesi için burcun sökülmesi gerekir.

A—Burç



PY44480 —UN—03AUG17

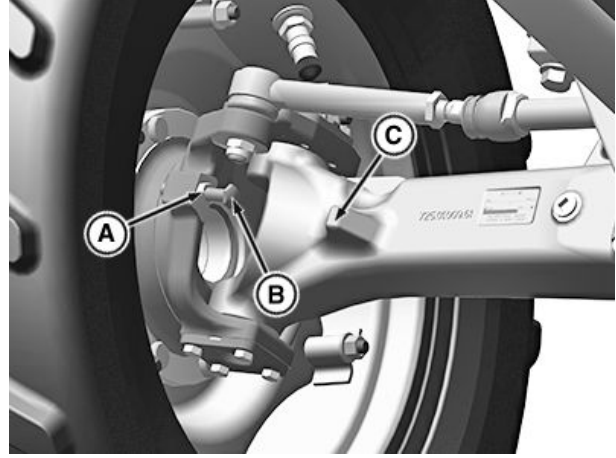
SJ15074,0000302 -80-04AUG17-1/1

MFWD Direksiyon Dayanağı Dönme Yarıçapının Ayarlanması

1. Traktörün önünü MFWD dingili dayanaklarına doğru salınabilecek şekilde kaldırın ve desteğe alın.
2. Direksiyon pistonu geziniminin sınırına ulaşmış dümenleme sonuna kadar veya lastikler yan ızgaraların yahut yan panellerin 25 mm (1 inç) yakına gelinceye kadar direksiyon simidini yavaşça döndürün.
3. Dingilin sol yanını dayanağına doğru kaldırın ve lastik ile en yakın traktör bileşeni arasındaki boşluğu ölçün. Bu boşluk 25 mm'den (1 inç) daha az olmamalıdır.
4. Direksiyon dayanağı üzerindeki kilit somununu (A) söküp ve direksiyon dayanağı cıvatasını (B) direksiyon dayanağına (C) temas edinceye kadar ayarlayın. Maksimum dönme açısını elde etmek için dayanak cıvatasının (B) kısaltılması gerekebilir.
5. Direksiyon kilidini sabitleyen kilit somununu (A) belirtilen değerde sıkın.
6. Direksiyon simidini tamamen sola çevirin. Mafsal dış gövdesini beş defa direksiyon dayanağına çarpın.
7. Direksiyon dayanağı cıvatası tutucu somunlarını yeniden belirtilen değerde sıkın.

Teknik özellik belirtimi

Direksiyon Dayanağı
Cıvatası Tutucu Kilit
Somunu—Tork..... 125 Nm (92 lb-ft)



A—Direksiyon Dayanağı Kilit Somunu
B—Direksiyon Dayanağı Cıvatası
C—Direksiyon Dayanağı

8. Yukarıdaki adımları sağ yanda yineleyin.

NOT: Geniş iz açıklığı ayarları ve büyük lastik boyutları, dönme yarıçapını az miktarda artırır.

RM87422,0000594 -80-08SEP16-1/1

Doğru Lastik Bileşimleri Kullanma

Maksimum çeki demiri çekişini elde etmek, doğru yönlendirmeyi sağlamak, lastik aşınması ile yakıt tüketimini azaltmak için Lastik Uyumluluk Çizelgesinde verilen doğru lastik bileşimlerine uyun.

ÖNEMLİ: Mekanik ön tekerlek tahriki lastikleri arka lastiklere göre aşırı aşınıyorsa ön lastikler önceden belirlenmiş lastik oranını sağlamak için değiştirilmelidir.

ÖNEMLİ: Lastikleri değiştirirken, lastik bayinize danışın. Yeni ve aşınmış, köşegen ve radyal ya

da farklı çaptaki lastiklerin birlikte kullanılması lastiklerin ömrünü kısaltır ve traktörün toplam performansını düşürür.

Lastik Uyumluluk Çizelgesi'nde verilenler dışında herhangi bir lastik bileşiminin kullanılması, aşırı hız ve düşük hız nedeniyle erken lastik ve güç iletim dizisi aşınmasına neden olabilir.

MX,WTIP,OA1A -80-05SEP22-1/1

Lastik Uyumluluk Çizelgesi

NOT: Aşağıdaki çizelge hangi ön lastiklerin sunulan bir arka lastikle uyumlu olduğunu gösterir. Arka

lastikler MÖTT için ilgili traktör modeli ile birlikte uyumlu ön lastiklerin üstünde belirtilir.

Arka Lastik	Ön Lastik	5050E ve 5058E MFWD	5067E MFWD	5075E MFWD
340/85R28 (13.6R28)	280/85R20 (11.2R20)	X	X	X
380/85R28 (14.9R28)	320/85R20 (12.4R20)	X	X	X
380/85R28 (14.9R28)	250/85R24 (9.5R24)	X	X	X
420/85R28 (16.9R28)	280/85R24 (11.2R24)	X	X	X
420/85R30 (16.9R30)	320/85R24 (12.4R24)	X	X	X
420/85R30 (16.9R30)	280/85R24 (11.2R24)	X	X	X
480/70R30	320/70R24	-	X	X
160/95R46 (6.6R46)	210/95R28 (8.3R28)	X	X	X

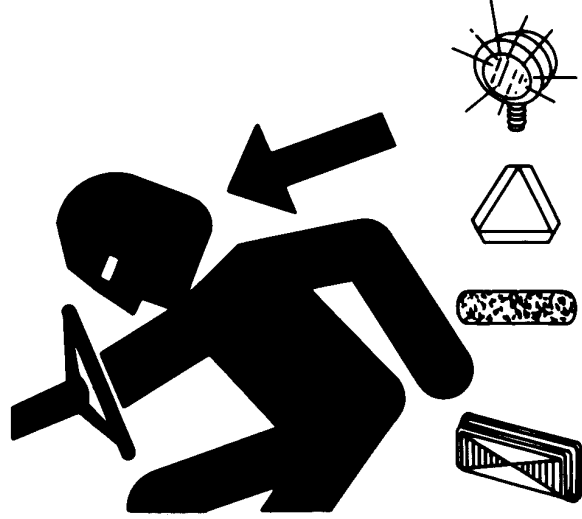
VP27597,00018F8 -80-22FEB21-1/1

Taşıma

Güvenlik Işıklarını ve Cihazlarını Kullanın

Karayollarında seyir halindeki diğer araçlar ile ekipman veya çekilir ekipmanla donatılmış yavaş hareket eden traktörler ve kendi yürür makineler ile çarpışmayı önleyin. Özellikle dönüşlerde arkadan gelen trafiği sık sık kontrol edin ve sinyal lambalarını kullanın.

Farları, yanarsöner uyarı ışıklarını ve dönüş sinyallerini gece ve gündüz kullanın. Donanımların aydınlatılması ve işaretlenmesi ile ilgili trafik kurallarına uyun. Işıkları ve işaretleri temiz tutun, çalışmalarını ve görünebilmelerini sağlayın. Kaybolan ya da hasar gören ışıkları ve işaretleri değiştirin.



TS951 —UN—12APR90

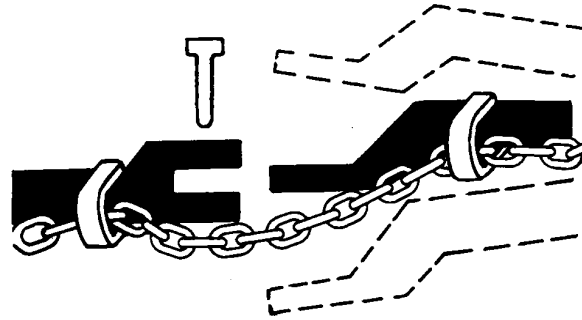
DX_FLASH -80-07JUL99-1/1

Güvenlik Zinciri Kullanın

Güvenlik zinciri, çekilen ekipmanın kazayla çeki çubuğundan ayrılması halinde, denetim altında tutulmasına yardımcı olur.

Uygun uyarılama parçalarını kullanarak, zinciri, traktör çeki demiri desteğine ya da belirtilen diğer ankraj konumuna bağlayın. Zincire yalnızca dönüşlere izin verecek kadar gevşeklik sağlayın.

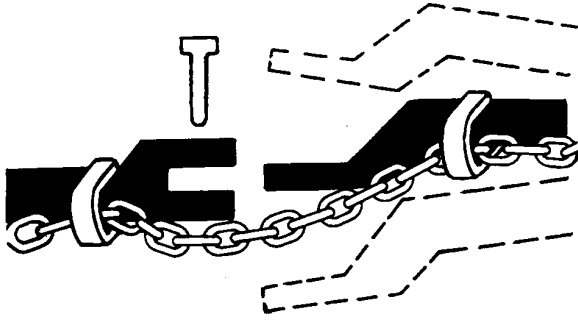
Çekilen makinenin brüt ağırlığına eşit ya da daha fazla güçteki zincirler kullanın. Güvenlik zincirini çekme uygulamaları için kullanmayın.



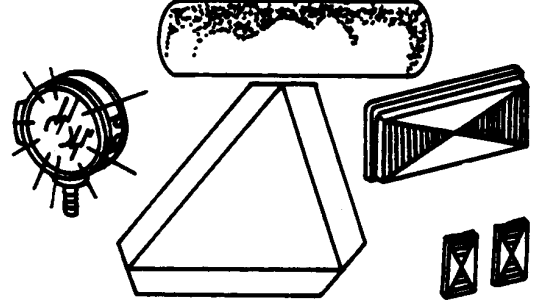
TS217 —UN—23AUG88

DX_CHAIN -80-03MAR93-1/1

Teslimat Güvenliği



TS217 —UN—23AUG88



TS949 —UN—22MAR90

Traktörler, kendinden tahrikli ekipmanlar ve çoğu tarım aleti veya ataşmanlarının teslimatının en iyi yöntemi düz gövdeli kamyon veya römork üzerinde taşımaktır. Yükleri alt bağlama zincirleri, kemerler ve kuşaklarla bağlayın.

Üst geçit, köprü ayakları veya diğer taşıtlarla çarpışmayı önlemek için yükseklik ve genişlik sınırlamalarına dikkat edin. Fazla geniş yükler için taşıma sınırlamaları ve gereklilikleri ile ilgili olarak yerel makamlarla irtibata geçin.

Çekme sırasında, eğer normalden küçük bir çekme ünitesi ile çekiliyorsa, çekilen yüklerin yoldan çıkabileceğini, devrilebileceğini veya kontrol kaybına neden olabileceğini aklınızda bulundurun.

Bir ekipmanı kesinlikle bir kamyon veya başka bir motorlu taşıtın arkasında çekmeyin. Kontrolü muhafaza etme, tarım aletini ve aracı durdurma kabiliyeti azalır. Tarım aletinin kancasını ve güvenlik zincirini motorlu araca düzgün bir şekilde bağlama kabiliyeti çok az olabilir. Çoğu motorlu araçta; donanımdaki uyarı, arka ve dönüş sinyali lambalarının düzgün olarak çalıştırılması olanaklı değildir ve çoğu durumda donanım lastikleri karayolu hızları için uygun değildir.

Çekilen tarım aletlerini sadece sabit çeki koluna sahip uygun boyut ve ağırlığa sahip bir traktörle çekin. (Denge ağırlığı ihtiyaçları için traktör kullanıcı el kitabına bakın.)

Entegre ve yarı entegre donanımlar traktöre donanım el kitabında belirtildiği gibi üç nokta askı ile takılmalıdır. Traktör uygun boyutta arka lastiklere sahip olmalı ve

sallanma blokları aşağı konumda olmalıdır. Traktörün ön yanına, doğru donanım kodu için traktör kullanıcı el kitabında belirtilen denge ağırlığını sağlayan, ağırlık takılmamışsa taşıma işlemi yapılmamalıdır.

Taşımadan önce tarım aleti ve traktör arasına uygun boyutta çekme zinciri bağlayın.

Durma mesafesi hızla, çekilen yükün ağırlığıyla ve meyilli yollarda artar. Tavsiye edilen bu maksimum yol hızlarına veya daha düşük olabilecek olan yerel hız limitlerine dikkat edin:

- Çekilen alet frenlere sahip değilse nakil esnasında saatte 32 km/h'den (20 mph) fazla hız yapmayın ve traktör ağırlığının 1,5 katından daha fazla ağırlığa sahip yükleri çekmeyin.
- Çekilen alet frenlere sahipse nakil esnasında saatte 40 km/h'den (25 mph) fazla hız yapmayın ve traktör ağırlığının 4,5 katından daha fazla ağırlığa sahip yükleri çekmeyin.

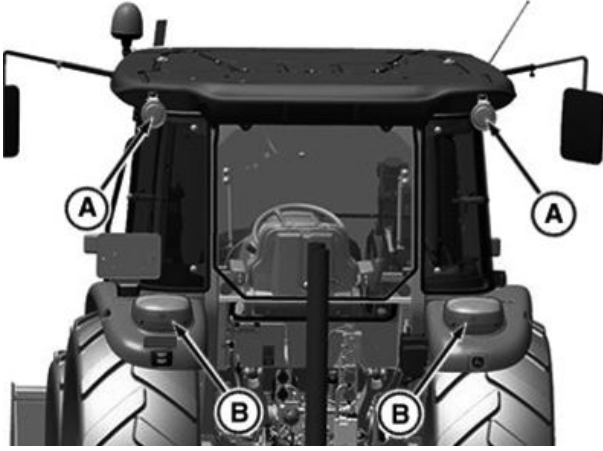
Kötü yüzey koşullarında, dönüşlerde ve eğimli yüzeylerde yük çekerken, daha fazla dikkatli olun ve hızı azaltın.

Donanım ışıklandırımı için kablo demetini traktöre takın ve hem traktördeki hem de donanımdaki uyarı ve kuyruk lambalarının yandığından ve doğru biçimde çalıştığından emin olun.

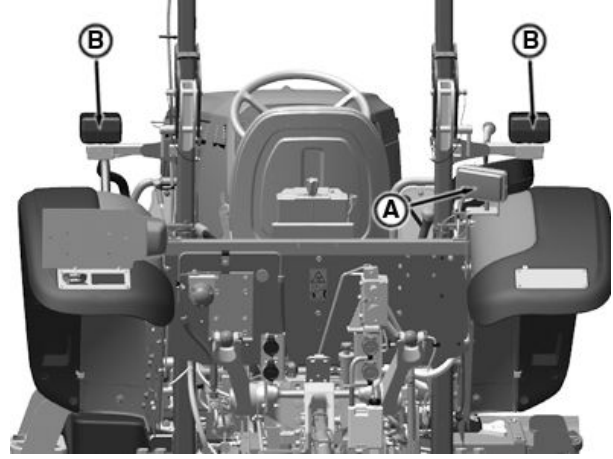
Ekipman üzerindeki Yavaş Hareketli Araç (SMV) ve diğer işaretlerin temiz ve görülebilir olduğundan emin olun.

DX,DELIVER -80-26JUL19-1/1

Traktörün Yollarda Sürülmesi



Kabin



IOOS

A—Çalışma Lambaları

B—Arka Uyarı Işıkları

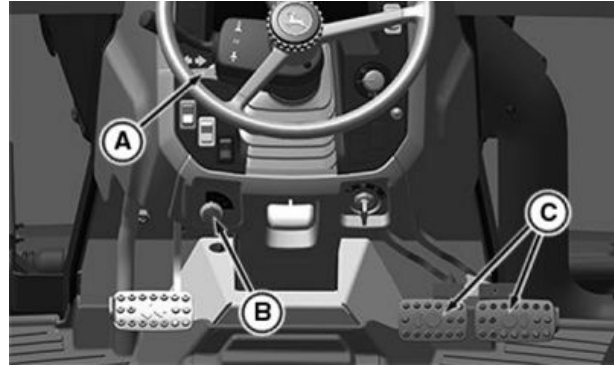
⚠ DİKKAT: Yolda sürüş esnasında ışık şalterini ya uzun hüzmeli farlar konumuna ya da kısa hüzmeli (kısık) farlar konumuna getirin. Yollarda taşıma sırasında hiçbir zaman çalışma lambası kullanmayın. Traktörün arkasında bulunan parlak, keskin ışıklar diğer araçların sürücülerini arkadan yaklaşırken yanıltabilir.

1. Traktörü karayollarında kullanmaya başlamadan önce yanarsöner tehlike uyarı ışıklarının düzgün çalışmasını sağlayın, **güvenlik için ve yerel yönetmelere göre gerekli olan yardımcı ışıkları donanımına takın.**

ZY5AXG6,0000C01 -80-29DEC21-1/5

ÖNEMLİ: Işıkların çalıştırılmaları ve işleyişleri üzerine ayrıntılı açıklama için Işıklar bölümüne bakın.

2. Gösterge şalterini (B) uzun huzme veya kısa huzme far konumuna getirin. Arkadan görülebilen parlak ışıkları hiçbir zaman kullanmayın. Diğer araçlara yaklaşımdan önce her zaman farları kısın. Farları uygun ayar da tutun.
3. Dönüş yaparken, dönüş sinyallerini kullanın. Dönüşten sonra dönüş sinyali kolunu (A) yeniden orta konuma getirmeyi unutmayın.
4. Yolda sürmeye başlamadan önce fren pedallarını (C) birbirlerine bağlayın. Frenlere çok sert basmaktan kaçınin.



Kabin Gösterilmiştir

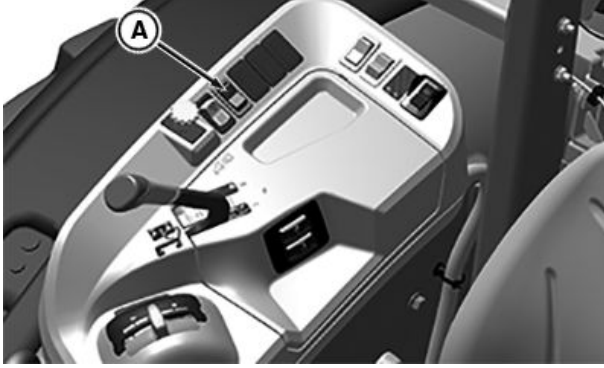
A—Dönüş Gösterge Şalteri

B—Işık Ayar Düğmesi Şalteri

C—Fren Pedalları

Devamı arka sayfada

ZY5AXG6,0000C01 -80-29DEC21-2/5



5050E, 5058E, 5067E ve 5075E IOOS Traktörler İçin



5058E, 5067E ve 5075E Kabinli Traktörler için

A—Elektrohidrolik MFWD Şalteri

5. Elektrohidrolik MFWD bulunan bir traktörü taşıırken, mekanik ön tekerlek tahriğini (A) devre dışı bırakın. Elektrohidrolik MFWD devrede iken sert zeminler üzerinde taşıma yapılması, ön tekerlek lastiklerinde aşırı aşınmaya neden olur.
6. Her zaman, güvenli kumandayı korumak için yeterince yavaş sürün. Yokuşlarda, engebeli zeminde ve keskin dönüşlerde, özellikle arkaya takılı ağır donanım taşıırken yavaşlayın.
7. Bir yokuştan aşağı inmeye başlamadan önce, hızı frenleri kullanmaksızın denetleyebilecek biçimde,

düşük vitese alın. Yokuş aşağı vitesi kesinlikle boşa almayın. Bu kavrama diskini aşırı hızlandırabilir ve ağır kavrama hasarına neden olabilir.

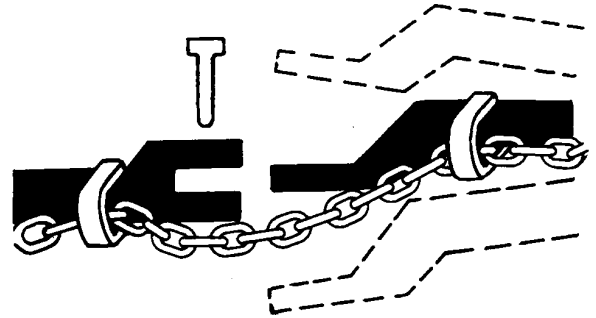
8. Buzlu veya çakıllı yamaçlarda yokuş aşağı taşıma yaparken direksiyon denetiminin yitirilmesine neden olabilecek kaymalara karşı dikkatli olun. Kayma riskini azaltmak için, hızı azaltın ve traktöre uygun denge ağırlığı takıldığından emin olun.

ZY5AXG6,0000C01 -80-29DEC21-3/5

⚠ DİKKAT: Güvenlik zinciri, çekilen ekipmanın kazayla çeki çubuğundan ayrılması durumunda, denetimin sağlanmasına yardımcı olur. Uygun uyarılma parçalarını kullanarak, zinciri, traktör çeki demiri desteğine ya da belirtilen diğer ankraj konumuna bağlayın. Zincire yalnızca dönüşlere izin verecek kadar gevşeklik sağlayın. Çekilen makinanın brüt ağırlığına eşit ya da daha fazla güçteki zincirler için John Deere yetkili servisimize danışın. Güvenlik zincirini donanım çekme için **KULLANMAYIN**.

ÖNEMLİ: Güvenlik zinciri yalnızca taşıma için düşünülmüştür. Çeki çubuğuna bağlanmamış donanımı ya da başka nesneleri çekmek için kullanılmamalıdır, traktöre zarar verebilir.

NOT: Çekme araba frenlerini bağlayın (donatılmışsa) ve çalışmasını inceleyin.



9. Çekilen yüklerin taşınması:

Çeki çubuğunun pimini yerine kilitleyin, ve çekilen donanımın taşınırken kaza sonucu çeki çubuğundan ayrılmasını önlemek için güvenlik zincirini kullanın.

Devamı arka sayfada

ZY5AXG6,0000C01 -80-29DEC21-4/5

⚠ DİKKAT: Çekilen yükün hızı ve ağırlığı arttığında ve yokuşlarda, durma uzaklığı artar. Frenli ya da frensiz çekilen yük traktör için çok ağır ise ya da hız çok yüksek ise sürücü denetimi yitirebilir. Ekipmanın ve yükünün toplam ağırlığını hesaba katın.

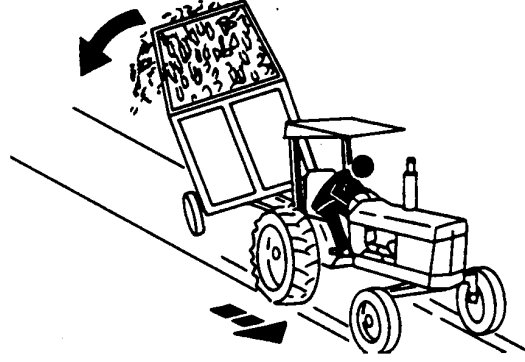
Aşağıda verilen maksimum hızlara ya da yerel trafik kurallarında belirtilen daha düşük olabilecek hız sınırlarına uyun:

Çekilen donanımda fren yoksa, traktörün azami hızı 32 km/h (20 mph) olmalı ve ağırlıkları traktörün ağırlığının 1,5 katından daha fazla olan yükler taşınmamalıdır.

Eğer çekilen ekipmanda fren varsa, 40 km/sa. (25 mph) hızı aşmayın ve traktör ağırlığının 4,5 katını aşan yükleri çekmeyin.

Yüklerin, önerilen ağırlık oranını aşmadığından emin olun. Traktör için önerilen maksimum değere kadar denge ağırlığı ekleyin, yükü azaltın veya daha ağır bir çekme ünitesi kullanın. Traktör, çekilen yüke uygun ağırlığa ve güce sahip olmalı ve uygun güçte frenlerle donatılmış olmalıdır. Yükleri olumsuz yüzey koşulları altında çekerken, dönüş manevrası sırasında ve yokuşlarda özellikle dikkatli olun.

10. Traktörü taşıma hızlarında çalıştırırken dikkatli olun. Çekilen yük traktörden daha ağır ise ve frenle



donatılmış değilse, hızı azaltın. (Önerilen taşıma hızları için Çekilen Donanım El Kitabına bakın.)

11. Yük taşırken düzgün olmayan arazilerde, dönemeçler ve yokuşlarda özellikle dikkatli davranılmalıdır.
12. Çekilen ya da arkaya asılır ağır ekipmanlar, taşıma sırasında salınma oluşmasına neden olabilir. Aşırı salınma, direksiyon denetiminin yitilmesine neden olur. Yavaş sürün ve direksiyon simidini hızlı çevirmekten kaçının. Maksimum sürüş hızı sınırlandırmalarına ilişkin bilgi edinmek için Ekipman Kullanıcı El Kitabına bakın.

TS216 —UN—23AUG88

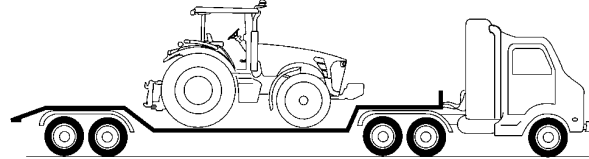
ZY5AXG6,0000C01 -80-29DEC21-5/5

Traktörün Güvenli Taşınması

Bozulan bir traktör en iyi düz yükleme alan bulunan bir taşıyıcı üzerinde taşınır. Traktörü taşıyıcıya bağlamak için zincir kullanın. Dingiller ve traktör gövdesi uygun bağlama noktalarıdır.

Traktörü kasası açık kamyonla ya da vagonla taşımadan önce motor kapağının sıkıca kapatıldığını ve kapıların, tavan kapağının (eğer varsa) ve pencerelerin doğru kapatıldığını sağlayın.

Traktörü kesinlikle 10 km/h (6 mph) hızın üzerinde bir hızda çekmeyin. Traktör çekilirken bir sürücü direksiyon ve frene kumanda etmelidir.



RXA0103709 —UN—01JUL09

DX,VW,TRANSPORT -80-19AUG09-1/1

Traktörün Çekilmesi

⚠ DİKKAT: Traktör ön tekerlekleri bir taşıyıcıda iken çekiliyorsa, MFWD tahrik milini sökün. Elektriksel güç kaybı veya şanzıman-hidrolik sistemi basıncının düşmesi, şalter DEVRE DIŞI konumunda iken dahi MFWD'yi devreye alacak ve traktörü taşıyıcıdan çekip çıkartacaktır.

ÖNEMLİ: Şanzıman ve güç aktarma organlarında hasarı önlemek adına, traktörü **KESİNLİKLE** çekerek çalışmaya başlatmayı denemeyin; motor çalışmayacaktır.

1. Eğer MFWD ile donatılmış bir traktör ön tekerlekleri taşıyıcı üzerinde iken taşınacaksa, tahrik milini sökün:
 - a. Üç civatayı sökün ve tahrik mili korumasını (C) öteye kaydırın. İşlemi diğer uçta yineleyin.
 - b. Bir delgi ve çekiç kullanarak yay pimi (A) sökün.
 - c. Devre dışı bırakmak için tahrik milini destekleyin ve kaplini (B) korumaya (C) doğru kaydırın.
 - d. Tahrik milini, korumaları ve kaplinleri sökün.
2. Eğer mümkünse, motoru 1250 devir üzerinde bir hızda çalıştırarak hidrolik direksiyon ve güç destekli frenlere yağlama sağlayın. Çekilen traktörde, direksiyonu kullanacak ve fren yapacak bir sürücü bulunmalıdır.
3. Motoru çalıştırmak mümkün değilse, şanzımana 40 l (10 gal.) şanzıman-hidrolik yağı ekleyin. Taşımadan sonra fazla yağı boşaltın.
4. Diferansiyel kilidinin takılı olmadığından emin olmak için fren pedallarına hafifçe basın.
5. PTO'yu devre dışı bırakın ve kademe ve vites değiştirme kollarını DOĞAL konuma alın.
6. **PowrReverser™ Şanzıman:** Yön değiştirici kolunu DOĞAL konumuna alın.
7. Traktör maksimum 8 km/sa (5 mph) hızla çekilmelidir. Sıfırın altındaki sıcaklıklarda ilk 10 dakika boyunca 3 km/sa (2 mph) hız değerini aşmayın.

Çekme Sonrası

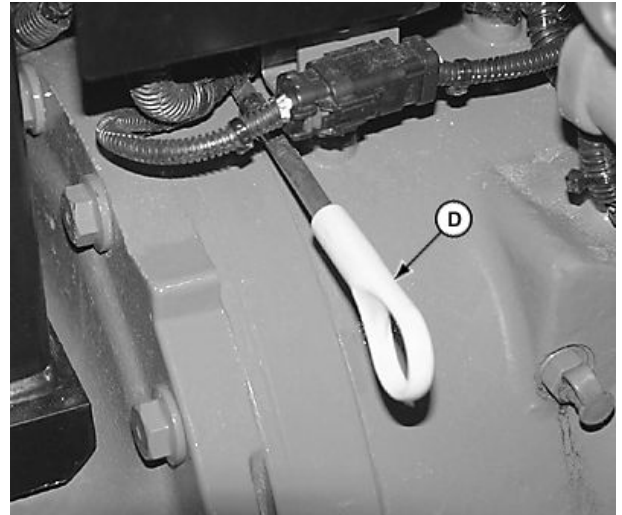
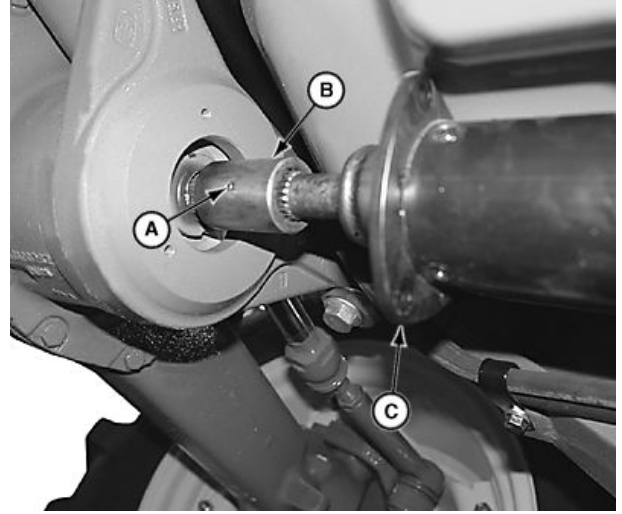
Eğer MFWD ile donatılmışsa, kaplinlere ve mil gediklerine çok amaçlı gres sürün ve tahrik mili topluluğunu yeniden takın.

Seviyeyi tekrar dolu seviyesine düşürmek için fazla şanzıman-hidrolik yağını boşaltın.

Boşalttıktan sonra yağ ölçüm çubuğuyla (D) yağ seviyesini ölçün ve beş dakika çalıştırdıktan sonra tekrar ölçün.

A—Yay Pim
B—Kaplin

C—Tahrik Mili Koruyucusu
D—Yağ Ölçüm Çubuğu



LV14557 —UN—03AUG11

LV14558 —UN—03AUG11

LV14559 —UN—03AUG11

NM61126,00002C7 -80-05SEP16-1/1

Çekme Noktaları - Ön

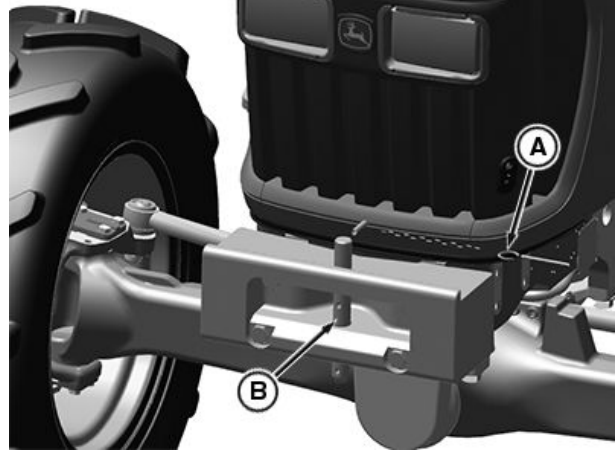
ÖNEMLİ: Direksiyon pistonlarının veya gergi çubuklarının hasar görmesinden kaçının.

Aşağıdaki, makinenin çamura saplanması halinde kullanılabilecek çekme noktalarının bir listesi verilmiştir.

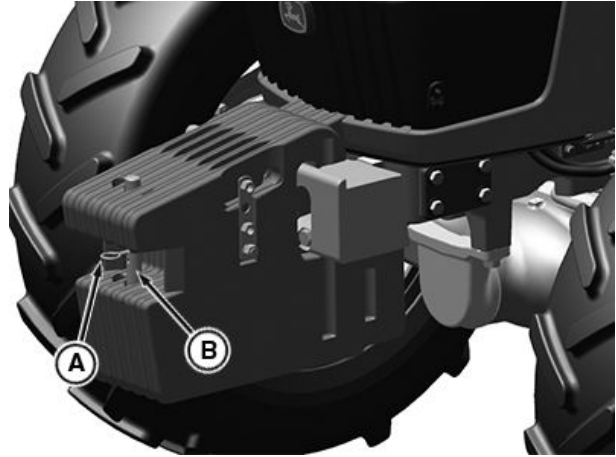
- Ön ağırlıktan Yay Kilitleme Pimini (A) sökün, ön çekme düzeni veya çekme halatıyla birlikte düzenli ağırlık desteği çekme pimine (B) bağlayın ve yaylı kilitleme pimi ile kilitleyin.
- Ön ağırlıktan Yay Kilitleme Pimini (A) sökün, ön çekme düzeni veya çekme halatıyla birlikte düzenli çanta ağırlık desteği çekme pimine (B) bağlayın ve yaylı kilitleme pimi ile kilitleyin.

A— Yaylı Kilitleme Pimi

B— Çekme Pimi



Ön Çekme Düzeni ile Düzenli Ağırlık Desteği



Çanta Ağırlık ile Düzenli Ağırlık Desteği

PY29182 —UN—12JUL16

PY29183 —UN—12JUL16

NM61126,00002C8 -80-12JUL16-1/1

Çekme Noktaları - Arka

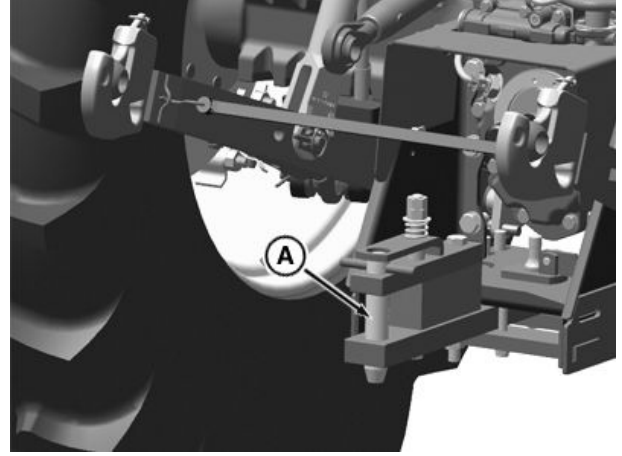
ÖNEMLİ: Direksiyon pistonlarının veya gergi çubuklarının hasar görmesinden kaçının.

Aşağıdaki, makinenin çamura saplanması halinde kullanılabilecek çekme noktalarının bir listesi verilmiştir.

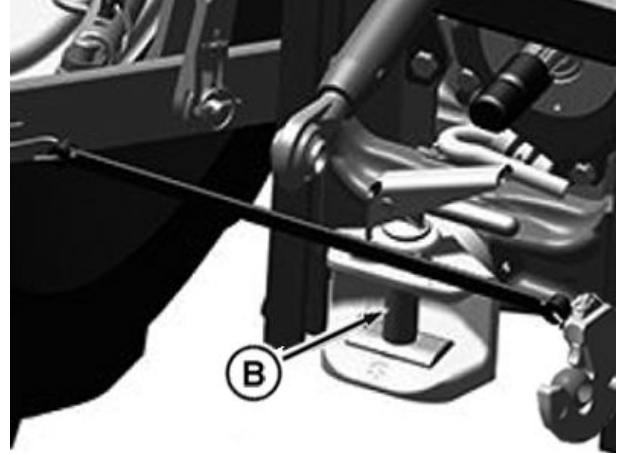
- Traktörün arkasında, çekme noktası bağlantı zinciri için çeki demiri (A) bulunur.
- Donatılmışsa, alternatif bir seçenek olarak römork askı çekme pimi kullanılabilir.

A—Arka Çeki Demiri Çekme Pimi

B—Arka Araba Çeki Düzeni Çekme Pimi



Arka Çeki Demiri Çekme Pimi



Arka Araba Çeki Düzeni Çekme Pimi

WKJQUWJ,00009BC -80-29MAR21-1/1

APY41866 —UN—29MAR21

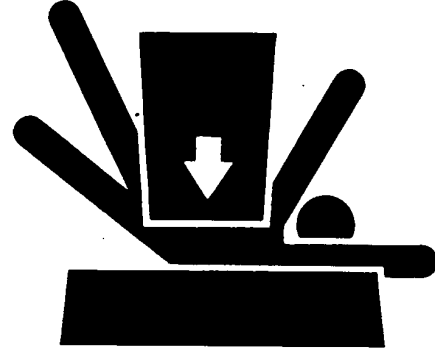
APY41867 —UN—29MAR21

Traktörün Altına Doğru Destek Yerleştirin

Traktör üzerinde çalışma yapmadan önce ek düzen ya da donanımı daima indirin. Makinenin ya da ek düzenlerin kaldırılması gereken çalışmalarda, bu aksamlar güvenli bir şekilde desteklenmelidir. Kaldırılmış olan hidrolik destekli cihazlar aşağı düşebilir.

Destek olarak ağırlık altında çökebilecek malzeme kullanmayın. Kriko ile kaldırılmış traktörün altında çalışmayın. Bu el kitabında önerilen güvenlik kurallarını dikkate alın.

Traktörle birlikte ek düzen ya da donanım kullanıldığında, donanım ya da ek düzenin işletme kılavuzlarında belirtilen güvenlik önlemlerini de dikkate alın.



DX,LOWER -80-24FEB00-1/1

TS229 —UN—23AUG88

Traktördeki Kriko Noktaları

Kriko Noktası Etiketi



PY41742—UN—04AUG17

Sol Yan Çamurlukta - IOOS



PY41744—UN—14JUN17

Sürücünün Sol Yanı - Kabin

Makinenin yağlama ve kriko noktalarının konumları için bu Kullanıcı El Kitabına bakın.

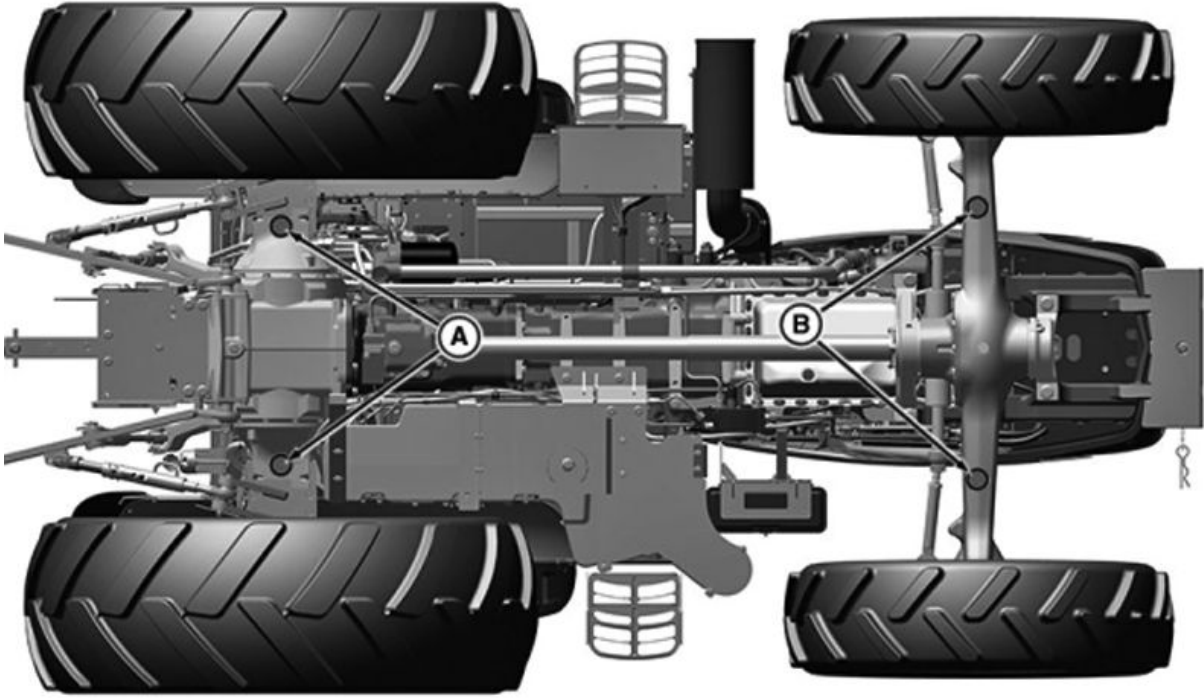


Parça Numarası: SU48175

PY41743—UN—14JUN17

Devamı arka sayfada

WKJQUWJ,00009BD -80-29MAR21-1/3



A—Arka Uç Kriko Noktaları

B—Ön Uç Kriko Noktaları

Aracı arka taraftan krio ile kaldırmak için, araç krikosu diferansiyel dış gövdesi üzerinde belirtilen noktalara (A) yerleştirilebilir.

Aracı önden krio ile kaldırmak için, krikoyu ön dingil üzerindeki belirtilen noktalara (B) gösterildiği gibi yerleştirin.

NOT: Traktörün önünü kaldırmadan önce ön denge ağırlıklarını sökün.

Devamı arka sayfada

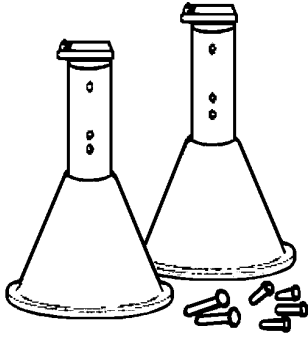
WKJQUWJ,00009BD -80-29MAR21-2/3

APY41869 —UN—29MAR21



Örnek

JT02043—Destek Dayanağı, 482 - JT02044—Destek Dayanağı, 863 -
736 mm (19 - 29 inç) 1117 mm (34 - 44 inç)



JT07211

JT02043 ve JT02044 Destek Dayanakları

JT07211—UN—14DEC06

⚠ DİKKAT: Yalnızca onaylı kaldırma ekipmanları kullanılmalıdır.

Traktörü krika ile yalnızca sert ve düz bir zemin üzerinde iken kaldırın.

Traktör üzerinde herhangi bir çalışma yapmadan önce, önce traktörü uygun krika dayanakları

kullanarak sağlama alın. Özel John Deere aletleri bu amaç için kullanılabilir. Bu krika dayanakları John Deere bayinizde sunulmaktadır.

WKJQUWJ,00009BD -80-29MAR21-3/3

Yakıtın Güvenli Biçimde Kullanılması - Yangınların Önlenmesi

Yalnızca dizel yakıt kullanın.

Yakıtı dikkatli kullanın, kolayca alev alabilir.

Şu durumlarda makineye yakıt DOLDURMAYIN:

- Sigara içerken.
- Makine açık alev veya kıvılcıma yakinken.
- Motor çalışırken. Motoru DURDURUN.

Yakıt deposunu açık alanlarda doldurun.

Yangınları önlemeye yardımcı olun:

- Makineden yağı, gresi ve kiri temizleyin.
- Dökülen yakıtı derhal temizleyin.



M73115—UN—09MAR90

Makineyi, depoda yakıt varken yakıt buharının açık bir alev veya kıvılcıma ulaşabileceği bir binada saklamayın.

MX,FIRE,5A1 -80-22JUL94-1/1

Yanıcı Sıvıları Dikkatli Kullanın – Ateş Yakmayın

Yakıtla işlem yaparken, sigara içmeyin ya ısıtıcı ya da diğer ateş tehlikesi yakınında çalışmayın.

Çabuk alev alabilen sıvılar ateş tehlikesinden uzak yerlere depolanmalıdır. Basınç altındaki kapları yakmayın ve delmeyin.

Traktörde pislik, gres ve döküntü olmamasını sağlayın.

Yağlı bez ve paçavraları biriktirmeyin, bunlar alev alıp birden bire yanabilirler.



TS227—UN—15APR13

DX,FLAME -80-29SEP98-1/1

Yakıt Depolama

Tanınmış tedarikçilerden iyi kalitede, temiz yakıt alın.

Yakıtın doğru depolanması çok önemlidir. Depolama ve taşıma kapları temiz olmalıdır. Düzenli aralıklarla tankın dibindeki su ve birikintileri boşaltın.

Yakıtı çok uzun süre depolamaktan kaçının. Yakıt deposunda veya besleme deposunda yakıt devri yavaşça su yoğunlaşmasını önlemek için John Deere Dizel Yakıt

Şartlandırıcı eklemek gerekir. (En doğru servis ve bakım tavsiyeleri için en yakın John Deere bayisine danışın.)

Yakıt binalardan uzak ve uygun bir yerde depolanmalıdır.

NOT: Soğuk havada yakıtın jelleşmesini azaltmak ve parafin ayrışmasını kontrol etmek için yakıt veya depolama tankına John Deere Fuel Flow Improver (Yakıt Akış İyileştirici) veya eşdeğeri eklenebilir.

PU00210,00001CC -80-17MAR20-1/1

Soğuk Havada İşletim

ÖNEMLİ: Viskozite sınıfı seçimi, şanzımanın soğuk havada çalıştırılması bakımından önemlidir. Şanzıman yağı **MİNİMUM** kritik sıcaklığı altında sıcaklıklarda çalıştırıldığında ön ısıtma işlemleri gereklidir.

NOT: Belirli bir şanzıman çalışma sıcaklığı için **MİNİMUM** viskozite sınıfına yönelik olarak, bu bölümdeki Şanzıman ve Hidrolik Yağı konusuna bakın.

Isıtma Prosedürleri

Eğer şanzıman ön ısıtması Yardımcı Kaynak ile yapılıyorsa, şanzıman yağını çalışma öncesi **MİNİMUM** sıcaklığa gelene dek ön ısıtma yapın.

Alternatif Prosedür olarak, traktörü şanzıman BOŞ konumda iken yaklaşık 20 dakika veya yağ sıcaklığı önerilen **MİNİMUM** sıcaklığın üzerine çıkıncaya dek çalıştırın.

SD74272,0000221 -80-17MAR20-1/1

Sıcakta Çalıştırma

NOT: Belli bir şanzıman çalışma sıcaklığına yönelik doğru viskozite sınıfı için; bu bölümdeki Şanzıman ve Hidrolik Yağı konusuna bakın.

Aşağıdaki koşullarda normal viskozite sınıfından daha yükseğini kullanın:

- Ortam sıcaklığı sürekli olarak 30°C (86°F) üstünde
- Sıcak havada sık sık durma ve kalkmalar yapıyor
- Sıcak havada sürekli olarak olarak dik yokuş tırmanılıyor

SD74272,0000222 -80-17MAR20-1/1

Dizel Yakıtın Taşınması ve Depolanması

⚠ DİKKAT: Yangın riskini düşürün. Yakıtı dikkatli taşıyın. Motor çalışırken yakıt deposunu DOLDURMAYIN. Depoya yakıt doldururken ya da yakıt sisteminin bakımını yaparken SİGARA İÇMEYİN.

Soğuk havalarda su yoğunlaşmasını ve donmayı önlemek için yakıt tankını çalışma bittikten sonra, akşamları doldurun.

Yoğuşmayı en düşük seviyede tutmak için pratik olarak mümkün olduğunca yakıt depolarını dolu tutun.

Nem girişini önlemek için tüm yakıt deposu başlıklarının ve kapaklarının düzgün bir şekilde takıldığından emin olun. Yağın su içeriğini düzenli aralıklarla izleyin.

Biyodizel yakıt kullanıldığında, erken tıkanma nedeniyle yakıt filtresinin daha sık değiştirilmesi gerekebilir.

Motoru çalıştırmaya başlamadan önce her gün motor yağı seviyesini inceleyin. Yağ seviyesinin yükselmesi, motor yağının incelmesine ilişkin bir belirti olabilir.

ÖNEMLİ: Yakıt tankının havası doldurma kapağı üzerinden alınmaktadır. Yeni bir kapak gerektiğinde yalnızca özgün yedek parça kullanılmalıdır.

Yakıt uzun bir süre depolandıysa veya yakıt tüketimi azsa, yakıtı stabilize etmek için yakıt şartlandırıcı ekleyin. Serbest suyun tahliye edilmesini sağlamak ve toplu yakıt deposunu üç ayda bir idame dozunda bir biyositle arıtmak, mikrop büyümesini önler.

DX,FUEL4 -80-01MAR25-1/1

Dizel Yakıt

Bulunduğunuz bölgedeki dizel yakıtın özelliklerini yakıt satıcınızdan öğrenin.

Dizel yakıtlar genelde, satışa sunuldukları coğrafi bölgenin düşük sıcaklık gereksinimlerini karşılayacak uygun bir karışımda satılmaktadır.

Teknik özellikleri EN 590 ya da ASTM D975 gerekliliklerini karşılayan dizel yakıt kullanılması önerilir. Yenilenebilir dizel yakıt, hayvansal katı yağlar ve bitkisel sıvı yağlara hidro işlemler uygulanarak üretilir ve temelde petrol kökenli dizel yakıtıyla özdeştir. EN 590, ASTM D975 veya EN 15940 standartlarını karşılayan yenilenebilir dizel yakıtlar tüm karışım seviyelerinde kullanım için uygundur.

Gerekli Yakıt Özellikleri

Her durumda, yakıt, şu özellikleri karşılıyor olmalıdır:

Minimum Setan sayısı 40. Özellikle -20 °C (-4 °F) altındaki soğuklarda ya da deniz seviyesinden 1675 m (5500 ft) yükseklikte setan sayısının 47'nin üzerinde olması istenir.

Bulutlanma Noktası, beklenen en düşük ortam sıcaklığının altında olmalı veya **Soğuk Filtre Tıkanma Noktası** (CFPP), yakıt bulutlanma noktasının maksimum 10°C (18°F) altında olmalıdır.

Yakıt yağlayıcılığı, ASTM D6079 veya ISO 12156-1 standardına göre ölçüldüğünde maksimum 0,52 mm iz çapı ölçütünü karşılamalıdır. 0,45 mm. maksimum aşınma iz çapı tercih edilir.

Dizel yakıtın niteliği ve kükürt oranı motorun çalıştırıldığı yerde geçerli olan emisyon yönetmelikleriyle tam uyumlu olmak zorundadır. Kükürt içeriği 10.000 mg/kg (10.000 ppm) değerinden daha fazla olan dizel yakıt KULLANMAYIN.

Bakır, kurşun, çinko, kalay, pirinç ve tunç gibi **materyaller** yakıt oksidasyon reaksiyonlarını katalize ederek yakıt sistemi birikmelerine ve yakıt filtrelerinin tıkanmasına yol açabileceğinden bu metallerin yakıt işleme, dağıtım ve depolama ekipmanında kullanılmasından kaçınılmalıdır.

E-Dizel yakıt

E-Dizel KULLANMAYIN (Dizel yakıt ve etanol karışımı). E-Dizel yakıtın herhangi bir John Deere makine ile kullanılması garantiyi geçersiz hale getirebilir.

⚠ DİKKAT: E-Diesel yakıt kullanımında yangın ve patlama riskinden kaynaklı ciddi yaralanma ve can kaybından kaçının.

¹Motor Yağı ve Filtre Bakım Aralıklarına ilişkin daha fazla bilgi edinmek için, bkz. DX,ENOIL12,OEM, DX,ENOIL12,T2,STD veya DX,ENOIL12,T2,EXT.

560 kW üzerindeki Interim Tier 4, Final Tier 4, Aşama III B, Aşama IV ve Aşama V Motorlar için Kükürt Oranı

- YALNIZCA maksimum kükürt oranı 500 mg/kg (500 ppm) olan dizel yakıt kullanın.

Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage III B, Stage IV Motorlar ve Stage V Motorlar için Kükürt İçeriği

- YALNIZCA, maksimum kükürt içeriği 15 mg/kg (15 ppm) olan ultra düşük kükürt içeriğine sahip dizel yakıt (ULSD) kullanın.

Kat 3 ve Aşama III A Motorlar için Kükürt Oranı

- Kükürt içeriği 1000 mg/kg (1000 ppm) değerinden daha düşük dizel yakıt kullanılması ÖNERİLİR.
- Kükürt içeriği 1000—2000 mg/kg (1000—2000 ppm) olan dizel yakıt kullanılması, yağ ve filtre değiştirme aralığını KISALTIR.
- Kükürt içeriği 2000 mg/kg (2000 ppm) değerini aşan dizel yakıt kullanmadan ÖNCE, John Deere bayinize danışın.

Kat 2 ve Aşama II Motorlar için Kükürt Oranı

- Kükürt içeriği 2000 mg/kg (2000 ppm) değerinden daha düşük dizel yakıt kullanılması ÖNERİLİR.
- Kükürt içeriği 2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm) olan dizel yakıt kullanılması, yağ ve filtre değiştirme aralığını KISALTIR.¹
- Kükürt içeriği 5000 mg/kg (5000 ppm) oranını aşan dizel yakıt kullanmadan ÖNCE, John Deere servisimize danışın.

Diğer Motorlar için Kükürt İçeriği

- Kükürt içeriği 5000 mg/kg (5000 ppm) değerinden daha düşük dizel yakıt kullanılması ÖNERİLİR.
- Kükürt içeriği 5000 mg/kg (5000 ppm) değerinden yüksek olan dizel yakıt kullanılması yağ ve süzgeç değişim aralığını AZALTIR.

ÖNEMLİ: Dizel yakıtı hiçbir zaman kullanılmış motor yağı veya herhangi başka bir tip yağlama yağı karıştırmayın.

Uygun olmayan yakıt katkıları eklenmesi sonucunda dizel motorların yakıt püskürtme donanımında hasar oluşabilir.

Dizel Motorlardaki Soğuk Hava Etkisinin En Aza İndirilmesi

John Deere dizel motorları soğuk havalarda verimli çalışmak için tasarlanmıştır.

Ancak etkili başlatma ve soğuk havada çalıştırma için biraz daha özen göstermek gerekir. Aşağıdaki bilgiler soğuk havanın motorunuzun ilk çalışma ve işleyişi üzerine etkilerini en aza indirebilecek işlem adımlarını vermektedir. Daha fazla bilgi ve soğuk hava yardımlarının yerel erişilebilirliği için John Deere bayinizle veya diğer servis sağlayıcınızla görüşün.

Kış Yakıtı Kullanın

Sıcaklıklar 0°C (32°F) altına düştüğünde, soğuk havada çalıştırma için kış tipi yakıt (Kuzey Amerika'da No. 1-D) en uygundur. Kış tipi yakıt daha düşük bir bulanıklık noktası değerine ve daha düşük bir akma noktası değerine sahiptir.

Bulutlanma noktası, yakıtta mumlanmanın başladığı sıcaklıktır. Bu mumlanma, yakıt filtrelerinin tıkanmasına neden olur. **Akma noktası** yakıt hareketinin gözlemlendiği en düşük sıcaklıktır.

NOT: Kış tipi dizel yakıtın ortalama Btu (ısı içeriği) derecesi daha düşüktür. Kış yakıtının kullanılması gücü ve yakıt verimini azaltabilir, fakat herhangi bir başka motor başarım etkisine neden olmamalıdır. Soğuk havada çalıştırmada düşük güç şikayetleri için arıza giderme işlemleri gerçekleştirilmeden önce, kullanılan yakıtın kalitesini kontrol edin.

Hava Emme Isıtıcısı

Bazı motorlarda, soğuk havada başlatma yardımı için hava emme ısıtıcısı seçeneği bulunur.

Soğutma Sıvısı Isıtıcısı

Soğuk havada başlatma yardımı için motor bloğu ısıtıcısı (soğutma sıvısı ısıtıcısı) seçeneği bulunur.

Mevsimsel Viskoziteli Yağ ve Doğru Soğutma Sıvısı Derişikliği

Yağ değişimleri arasında beklenen hava sıcaklığı aralığına uygun mevsimsel derecede viskozitesi olan motor yağı ve önerildiği gibi doğru derişikli düşük silikatlı donmaönler kullanın. (Bu bölümde verilen DİZEL MOTOR YAĞI ve MOTOR SOĞUTMA SIVISI gerekliliklerine bakın.)

Dizel Yakıtı Soğuk Akış Katkı Maddesi

Soğuk hava sezonunda kış tipi olmayan yakıtı (Kuzey Amerika'da No. 2-D) işlemek için anti-jel kimyasalları

içeren John Deere Fuel-Protect Dizel Yakıt Şartlandırıcı (kış formülü) veya eşdeğerini kullanın. Bu genellikle çalıştırılabilirliği yakıtın bulanıklık noktasının 10 °C (18 °F) altına kadar genişletir. Daha düşük sıcaklıklarda çalıştırılabilirlik için, kış dereceli yakıt kullanın.

ÖNEMLİ: Dış sıcaklık 0 °C (32 °F) altına düştüğünde yakıtı işlem uygulayın. En iyi sonuç için, işlem görmemiş yakıt kullanın. Etiketle önerilen tüm yönergelere uyun.

Biyodizel

Biyodizel karışımı ile çalışılırken, fazla sıcaklıklarda bal mumu oluşumu üreyebilir. Soğuk hava sezonunda biyodizel yakıtları işlemek için John Deere Fuel-Protect Dizel Yakıt Şartlandırıcıyı (kış formülü) veya eşdeğerini 5°C'de (41°F) kullanmaya başlayın. 0°C (32°F) sıcaklık altında B5 ya da düşük karışımlar kullanın. -10 °C (14 °F) altındaki sıcaklıklarda yalnızca kış dereceli petrol dizel yakıtı kullanın.

Kış Önlükleri

John Deere motorlar için kumaş, karton ya da katı kış önlüklerinin kullanılması önerilmez. Bunların kullanılması, motor soğutma sıvısı, yağ ve dolum havası sıcaklığının aşırı yükselmesine neden olabilir. Bu motorun ömrünü azaltır, güç kaybına ve kötü yakıt ekonomisine neden olur. Kış önlükleri ayrıca fan ve fan tahrik bileşenlerinde normal dışı gerilmelere neden olabilir, bu olası erken arızalanma nedenidir.

Eğer kışlık önlükler kullanılıyorsa; bunlar ızgaranın ön alanını hiç bir zaman tam kapatmamalıdır. ızgaraların ortasında yaklaşık %25 alan her zaman açık tutulmalıdır. Hava tıkanması yapan düzenek hiç bir zaman radyatöre çekirdeğine doğrudan uygulamamalıdır.

Radyatör Kanatları

Termostat kontrollü radyatör kanadı sistemi olan sistemin, aşırı yüksek giriş manifoldu sıcaklıklarını önlemek için, soğutma sıvısı 93°C'ye (200°F) ulaşana kadar kanatlar tamamen açılacağı bir şekilde düzenlenmesi gerekir. Elcil denetimli sistemler önerilmez.

Eğer havadan-havaya soğutucular kullanılıyorsa; hava giriş manifoldundaki sıcaklık şarj hava soğutucu çıkışı için izin verilen en yüksek sıcaklığa ulaşana kadar kapaticılar tamamen açılmalıdır.

Biyodizel Yakıt

Biyodizel yakıt, bitkisel yağlardan ya da hayvansal yağlardan türetilen uzun zincirli yağ asitlerinin mono alkil esterlerinden oluşur. Biyodizel karışımları, petrol dizel yakıtı ile hacim bazlı karıştırılmış biyodizeldir.

Biyodizel içeren yakıt kullanmadan önce, bu Sürücü El Kitabı içeriğindeki Biyodizel Kullanımına ilişkin Gereklilikler ve Öneriler konusunu inceleyin.

Çevre yasaları ve mevzuatı, biyo yakıtların kullanılmasını destekleyebilir veya yasaklayabilir. Sürücüler, biyoyakıt kullanmadan önce, yetkili resmi makamlara danışmalıdır.

Avrupa Birliği'nde İşletilen John Deere Faz 5 Motorlar

Motor, Birlik sınırları içinde bir yerde dizel ya da yol dışı gas-oil (kalorifer yakıtı) kullanılarak işletilecek olduğunda, FAME içeriği %8 hacim/hacim (B8) oranını aşmayan nitelikte bir yakıt kullanılmalıdır.

Avrupa Birliği'nde İşletilen Faz 5 Motorlar hariç Egzoz Süzgeci bulunan John Deere Motorlar

B20'ye kadar biyodizel karışımlar YALNIZCA, eğer biyodizel (%100 biyodizel veya B100) ASTM D6751, EN 14214 veya dengi teknik özellik belirtilmesini karşılıyor ise kullanılabilir. B20 kullanıldığında güçte %2 ve yakıt ekonomisinde %3 düşüş beklenir.

B20 üzeri biyodizel konsantrasyonları, motorum emisyon denetim sistemlerine zarar verebilir ve kullanılmamalıdır. Riskler arasında daha sık sabit rejenerasyon, kurum birikmesi ve kül giderme için artan aralık vardır, ancak riskler bunlarla sınırlı değildir.

B10 - B20 Biyodizel karışımları kullanılırken, deterjan ve dispersan katkı maddeleri içeren John Deere Yakıt şartlandırıcılar veya muadilleri gereklidir ve bunların, daha düşük biyodizel karışımları için de kullanılması önerilir.

Egzoz Süzgeci bulunmayan John Deere Motorlar

B20'ye kadar biyodizel karışımlar YALNIZCA, eğer biyodizel (%100 biyodizel veya B100) ASTM D6751, EN 14214 veya dengi teknik özellik belirtilmesini karşılıyor ise kullanılabilir. B20 kullanıldığında güçte %2 ve yakıt ekonomisinde %3 düşüş beklenir.

Bu John Deere motorları B20 üzeri (%100 biyodizele kadar) biyodizel karışımları ile işletilebilir. B20 üzeri Biyodizel karışım seviyelerinde YALNIZCA, eğer yasalar izin veriyorsa ve biyodizel, EN 14214 teknik özelliklerini (esas olarak Avrupa'da gereklidir) karşılıyor ise işletin. B20 üzeri biyodizel karışımları ile işletilen motorlar, yürürlükte olan emisyon yasalarının bazıları ile tam uyumlu olmayabilir veya bazılarıncı yasaklanmış olabilir. %100 biyodizel kullanıldığında güçte %12 ve yakıt ekonomisinde %18 düşüş beklenir.

B10 - B100 Biyodizel karışımları kullanılırken, deterjan ve dispersan katkı maddeleri içeren John Deere yakıt

şartlandırıcılar veya muadilleri gereklidir ve bunların, daha düşük biyodizel karışımları için de kullanılması önerilir.

Biyodizel Kullanılmasına ilişkin Gereklilikler ve Öneriler

Tüm biyodizel karışımlarının petrol dizeli kısmı, ASTM D975 (ABD) ya da EN 590 (AB) ticari standartlarının gerekliliklerini karşılamalıdır.

Amerika Birleşik Devletleri'ndeki biyodizel kullanıcılarına, biyodizel karışımlarını, BQ-9000 (Ulusal Biyodizel Kurulu tarafından sertifikalandırılır) Akrediteli üreticiden tedarik edilmiş bir BQ-9000 Sertifikalı Pazarlayıcıdan satın almaları önemle önerilir. Belgeli satıcılar ve denklik belgeli üreticiler şu internet adresinde bulunabilir: <http://www.bq9000.org>.

Biyodizel kalıntı kül içerir. ASTM D6751 veya EN14214 tarafından izin verilmiş olan maksimum değerleri aşan kül seviyeleri, daha kısa sürede kül yüklenmesine ve Egzoz Filtresinin (donatılmışsa) daha sık temizlenmesinin gerekmesine neden olabilir.

Biyodizel yakıt kullanırken, özellikle dizelden geçiş yapıldığında, yakıt filtresinin daha sık değiştirilmesi gerekebilir. Motoru çalıştırmaya başlatmadan önce her gün, motor yağı seviyesini inceleyin. Yağ seviyesinin yükselmesi, motor yağının incelmesine ilişkin bir belirti olabilir. B20'ye kadar biyodizel karışımları, biyodizelin imalat tarihini izleyen 90 gün içinde kullanılmalıdır. B20 üzeri biyodizel karışımları, biyodizelin imalat tarihini izleyen 45 gün içinde kullanılmalıdır.

B20'ye kadar biyodizel karışımları kullanılırken, şunlar dikkate alınmalıdır:

- Soğuk havada akış azalması
- Kararlılık ve depolama sorunları (nem soğurma, mikrobik oluşumlar)
- Filtre kısılma ve tıkanma olasılığı (genellikle halihazırda kullanılan motorlarda biyodizele ilk kez geçildiği zaman karşılaşılan bir problemdir)
- Contalardan ve hortumlardan yakıt sızması olasılığı (esas olarak eski motorlarda karşılaşılan bir sorundur)
- Motor bileşenlerinin hizmet ömrünün kısalması olasılığı

Yakıtın bu Sürücü El Kitabında sağlanan teknik özellikler ile uyumlu olduğundan emin olmak için, yakıt distribütörünüzden bir analiz belgesi talep edin.

Biyodizel yakıtların depolanmasını ve performansını iyileştirmek amacıyla John Deere yakıt ürünlerine ilişkin bilgi edinmek için, John Deere bayinize danışın.

Eğer B20 üzeri biyodizel karışımları kullanılıyor ise, ayrıca şunlar da dikkate alınmalıdır:

- Deterjan/dispersan içeren John Deere yakıt katkı maddeleri ve şartlandırıcıları veya muadilleri kullanılmaması halinde, enjektör memelerinde, güç kaybına ve motorda yanlış ateşlemeye yol açabilecek kurumlanma veya tıkanma meydana gelebilir.

- Karterdeki yağın seyrelme olasılığı (daha sık yağ değişimi gerektirir)
- İç bileşenlerin sıvanması veya tutukluk yapması olasılığı
- Balçık ve çökelti oluşması olasılığı
- Yüksek sıcaklıklarda, yakıtta ısı oksitlenme olasılığı
- Yakıt elleçlenmesinde, dağıtımında ve depolanmasında kullanılan diğer malzemelerle (bakır, kurşun, çinko, kalay, pirinç ve bronz dâhil) uyumsuzluk sorunları olasılığı
- Su ayırıcı verimliliğinde azalma olasılığı
- Biyodizele maruz kalan boyanın zarar görmesi olasılığı
- Yakıt enjeksiyon ekipmanında korozyon meydana gelmesi olasılığı
- Elastomer contalarda ve keçelerde malzemenin nitelik kaybına uğraması olasılığı (esas olarak eski motorlarda karşılaşılan bir sorundur)

- Yakıt sisteminde yüksek asit seviyelerinin oluşması olasılığı
- B20 üzeri biyodizel karışımları daha fazla kül içerir, bu nedenle, B20 üzeri karışımların kullanılması daha hızlı kurum birikmesine yol açabilir ve egzoz süzgecinin (varsa) daha sık temizlenmesini gerektirebilir

ÖNEMLİ: Preslenmiş ham bitkisel yağların John Deere motorlarında, herhangi bir konsantrasyonda yakıt olarak kullanılması uygun DEĞİLDİR. Bunların kullanılması motorun arızalanmasına neden olabilir.

DX,FUEL7 -80-13JAN18-2/2

Yakıt Deposunun Doldurulması



Depoyu Doldururken Dikkatli Olun

⚠ DİKKAT: Yakıtı doldururken dikkatli olun: Çok çabuk alev alabilir. Traktöre yakıt doldururken sigara içmeyin, açık ateş veya kıvılcım oluşmamasına dikkat edin.

Yakıt deposuna yakıt doldurmadan önce her zaman motoru durdurun. Yakıt deposunu açık alanlarda doldurun.

Makineyi biriken pisliklerden, gres ve kirlere temizleyerek yangınları önleyin. Çevreye dökülen yakıtı her zaman temizleyin.

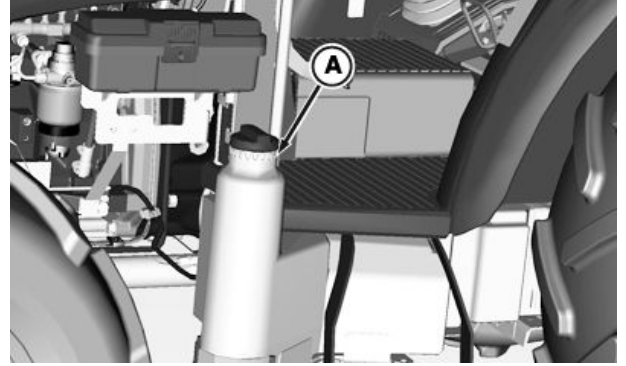
Yakıt tankına her çalışma gününün akşamı yakıt doldurun. Bu, nemli hava soğurken depo içerisinde yoğunlaşma olmasını önler.

Teknik özellik belirtimi

Yalnızca 5050E,
5058E, 5067E, 5075E
için IOOS Yakıt
Deposu—Kapasite..... 82 ± 4 l (21,66 ± 1 gal) Yaklaşık
Kabin, Yakıt
Deposu—Kapasite..... 82 ± 4 l (21,66 ± 1 gal) Yaklaşık

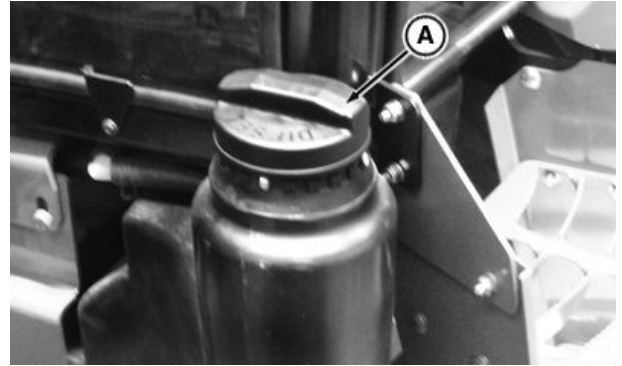
ÖNEMLİ: Yakıt deposu contalı bir doldurma kapağı sahiptir. Yeni bir doldurma kapağı gerektiğinde, yalnızca contalı bir kapak kullanılmalıdır.

TS202 —UN—23AUG88



IOOS

PY18908 —UN—31MAR14



Kabin

PY16195 —UN—27JUN12

A—Doldurma Kapağı

NOT: Yakıt jelleşmesini azaltmak ve soğuk havalarda vaks ayrışmasını denetlemek için, yakıt deposuna veya yığın depolama tankına John Deere Fuel Flow Improver (Yakıt Akış İyileştirici) veya eşdeğeri eklenebilir.

VP27597,0000C73 -80-23AUG18-1/1

Alternatif ve Sentetik Yağlayıcılar

Bazı iklimlere ait hava koşulları bu el kitabında önerilen yağların dışında yağlar kullanılmasını gerektirebilir.

Bazı John Deere soğutma sıvıları ve yağlayıcıları, sizin bölgenizde satışa sunulmamış olabilir.

Bu konuda bilgi edinmek ve tavsiye almak için, John Deere bayinize danışın.

Bu el kitabında belirtilen performans gerekliliklerini karşılayan sentetik yağlayıcılar da kullanılabilir.

Bu el kitabında belirtilen sıcaklık sınırları ve bakım aralıkları, John Deere markalı sıvılar veya John Deere ekipmanları için test edilmiş ve/veya onaylanmış sıvılar için geçerlidir.

Nihai mamul yağlayıcı eğer performans gerekliliklerini karşılıyor ise, yeniden rafine edilmiş baz hammadde ürünler de kullanılabilir.

DX,ALTER -80-13JAN18-1/1

Yağların Depolanması

Makinanız ancak temiz yağlayıcılar kullanıldığında yüksek verimde çalışabilir.

Yağların saklandığı kaplar her zaman temiz olmalıdır.

Yağları ve yağ kaplarını toza, neme ve diğer kirlenmelere karşı korunan yerlerde saklayın. Su ve pislik birikimini önlemek için yağ kaplarını yan yatırın.

Tüm kapların üzerine, içerisinde ne olduğunu yazın.

Atık yağları ve eski yağ kaplarını çöplüklere atmayın; özel atık toplama yerlerine verin.

DX,LUBST -80-11APR11-1/1

Dizel Motor Yağı — Interim Tier 4, Final Tier 4, Kademe IIIB ve Kademe IV

Geçerli yağ standartlarına ve boşaltma aralıklarına uyulmaması, garanti kapsamına alınmayabilecek ciddi motor hasarına neden olabilir. Garantiler, emisyon garantisi de dâhil olmak üzere, John Deere yağları, parçaları veya servisi kullanılması şartına bağlı değildir.

Bir sonraki yağ değişimine dek geçecek süre için beklenen hava sıcaklığı aralığına uygun viskozitede yağ kullanın.

John Deere Plus-50™ II tavsiye olunan yağıdır.

John Deere Plus-50™ II motor yağı kullanıldığında, bakım aralıkları uzatılabilir. Motor yağı boşaltma aralığı çizelgesine bakın ve daha fazla bilgi edinmek için, John Deere bayinize danışın.

John Deere Plus-50™ II motor yağı bulunmayan durumlarda, aşağıdaki özelliklerden birini veya daha fazlasını karşılayan motor yağı kullanılabilir:

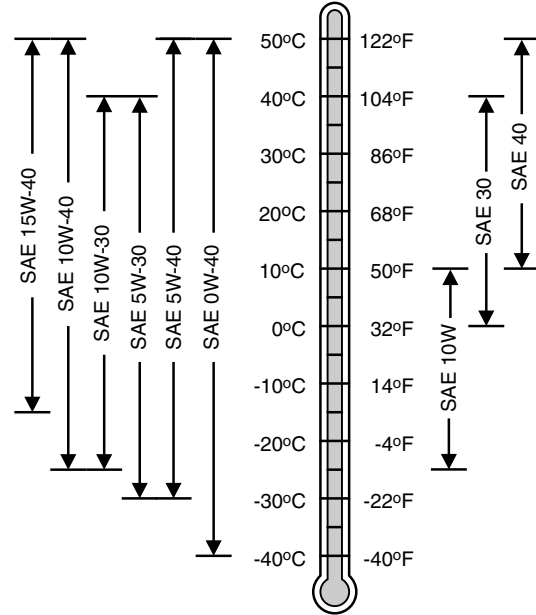
- API Bakım Kategorisi CK-4
- API Hizmet Sınıfı CJ-4
- ACEA Yağ Serisi E9
- ACEA Yağ Serisi E6

İçeriğinde %1,0 sülfatlı kül, %0,12 fosfor ya da %0,4 kükürt oranından daha fazlası olan motor yağı KULLANMAYIN.

Viskozite alanı geniş olan dizel motor yağları tercih edilir.

Dizel yakıtın kalitesi ve kükürt içeriği, motorun işletildiği yerde geçerli olan emisyon yönetmeliklerine tamamen uyumlu olmak zorundadır.

Plus-50™, bir Deere & Company ticari markasıdır



Hava Sıcaklığı Aralıklarına Göre Yağ Viskoziteleri

ÖNEMLİ: Yalnızca, maksimum kükürt oranı 15 mg/kg (15 ppm) olan ultra düşük kükürtlü dizel (ULSD) yakıt kullanın.

TS1743 —UN—25APR19

DX,ENOIL14 -80-23APR19-1/1

Motor Yağı ve Filtre Bakım Aralıkları — Interim Tier 4, Final Tier 4, Faz 3B, Faz 4 ve Faz 5 Motorlar

Geçerli yağ standartlarına ve boşaltma aralıklarına uyulmaması, garanti kapsamına alınmayabilecek ciddi motor hasarına neden olabilir. Emisyon garantisi de dâhil olmak üzere garantiler, John Deere yağları, parçaları veya servisi kullanılması şartına bağlı değildir.

Önerilen yağ ve filtre bakım aralıkları, yağ karteri kapasitesi, kullanılan motor yağının tipi ve filtresi ve dizel yakıtın kükürt içeriği kombinasyonunu temel almaktadır. Gerçek bakım aralıkları ayrıca, işletim ve koruyucu bakım uygulamalarına da bağlıdır.

Onaylı Yağ Tipleri:

- John Deere Plus-50™ II
- "Diğer Yağlar", API CK-4, API CJ-4, ACEA E9 ve ACEA E6 yağlarını kapsar

Yağın durumunu değerlendirmeye ve doğru yağ ve filtre bakım aralığı seçimine yardımcı olması için, yağ analizi kullanın. Motor yağı analizine ilişkin daha fazla bilgi edinmek için, John Deere bayiniz ile veya diğer yetkili hizmet sağlayıcınız ile iletişim kurun.

Çalışma saati önerilen bakım aralığından daha az olsa bile, yağ ve yağ filtresini her 12 ayda en az bir kez değiştirin.

Dizel yakıt kükürt içeriği, motor yağ ve süzgeç bakım aralıklarını etkiler. Yüksek yakıt kükürt içeriği yağ ve süzgeç servis aralığını kısaltır.

Kükürt oranı 15 mg/kg (15 ppm) değerinden daha az olan dizel yakıt kullanılması GEREKLİDİR.

Plus-50, bir Deere & Company ticari markasıdır

Yüksek rakımda motor işletimi yağ değiştirme aralıklarını kısaltır. Ek bilgi edinmek için bakın Yüksek Rakımda İşletim için Dizel Motor Yağ Bakım Aralığı.

NOT: 500 saat uzatılmış yağ ve filtre bakım aralığına yalnızca, eğer aşağıdaki koşulların tümü karşılanıyorsa izin verilir:

- Kükürt oranı 15 mg/kg (15 ppm) değerinden daha az olan dizel yakıtı kullanımı
- John Deere Plus-50™ II yağı kullanılıyor olması
- Onaylı John Deere yağ filtresi kullanılıyor olması

Motor Yağ ve Filtre Bakım Aralıkları	
John Deere Plus-50™ II	500 saat
Diğer Yağlar	250 saat
Yağ analizi, "Diğer Yağlar" için bakım aralığını, Plus-50™ II yağların bakım aralığını aşmayan bir maksimum süreye uzatabilir. Yağ analizi, veriler, faydalı yağ ömrünün sona erdiğini ya da John Deere Plus-50 II yağlarının maksimum bakım aralığına erişildiğini gösterene dek, normal bakım aralıklarının ötesinde 50 saatlik artışlarla bir dizi yağ örneği alınması anlamına gelir.	

ÖNEMLİ: Motor hasarını önlemek için:

- B20'den daha yüksek Biyodizel karışımları kullanıldığında, yağ ve filtre bakım aralıklarını %50 kısaltın. Yağ analizi daha uzun servis aralıkları sağlayabilir.
- Yalnızca onaylı yağ tipleri kullanın.

John Deere Break-In Plus™ Motor Yağı — Interim Tier 4, Final Tier 4, Kademe IIIB, Kademe IV ve Kademe V

Yeni motorlar fabrikada John Deere Break-In Plus™ Motor Yağı ile doldurulmuştur. Alışma dönemi süresince, teknik özelliklerde öngörülen yağ seviyesini korumak için John Deere Break-In Plus™ Motor Yağı ekleyin.

Motoru değişik koşullarda işletin, özellikle minimum rölantide ağır yükler, motor bileşenlerinin düzgün biçimde alışmasına yardımcı olur.

Yeni veya yenilenmiş bir motorun ilk işletimi sırasında yağı ve filtreyi, minimum 100 saatte ve maksimum John Deere Plus-50™ II için belirtilen aralık kadar süre tamamlandığında değiştirin.

Motor yenilemesi sonrası, motora John Deere Break-In Plus™ Motor Yağı doldurun.

John Deere Break-In Plus™ Motor Yağı bulunmayan durumlarda, aşağıdaki özelliklerden birini karşılayan SAE 10W-30 viskozite dereceli bir dizel motor yağı kullanın:

- API Bakım Kategorisi CK-4

Break-In Plus, bir Deere & Company ticari markasıdır
Plus-50, bir Deere & Company ticari markasıdır.

- API Hizmet Sınıfı CJ-4
- ACEA Yağ Serisi E9
- ACEA Yağ Dizisi E6

Eğer yeni veya yenilenmiş bir motorun ilk işletimi sırasında bu yağlardan biri kullanıldıysa, minimum 100 ve maksimum 250 saat içerisinde yağı ve filtreyi değiştirin.

ÖNEMLİ: Yeni ya da yenilenmiş motorun başlangıç alışma dönemi sırasında diğer motor yağlarını kullanmayın.

Tüm John Deere dizel motorlarında John Deere Break-In Plus™ Motor Yağı, tüm emisyon belgelendirme düzeylerinde kullanılabilir.

Alışma süresi sona erdiğinde, John Deere Plus-50™ II veya bu kılavuzda önerilen başka bir dizel motor yağı kullanın.

DX,ENOIL16 -80-13JAN18-1/1

Yüksek Rakımda İşletim için Dizel Motor Yağı Bakım Aralığı

Motorları **1675 m (5500 ft)** üzeri rakımlarda işletirken, aşırı yağ bozulmasını ve potansiyel motor hasarını önlemek için, yağ ve süzgeç bakım aralıklarını, orijinal önerilen değerlerin %50'sine düşürün.

Yağ analizi, daha uzun bakım aralıklarına izin verebilir.

Yalnızca onaylı yağ tipleri kullanın.

Orijinal Saatlere Ait Örnek	Karşılık Gelen Yüksek Rakım Saatleri
125	60
150	75
175	85
200	100
250	125
275	135
300	150
350	175
375	185
400	200
500	250

DX,ENOIL,SERV,HIALT -80-11NOV14-1/1

Ek Dizel Yakıt Katkı Maddeleri

Dizel yakıt, birçok nedenden ötürü performans veya diğer operasyonel sorunların kaynağı olabilir. Bazı sebepler arasında, zayıf yağlılık, kirlenici maddeler, düşük setan değeri ve yakıt sistemi tortusuna yol açan çeşitli özellikler vardır. Bunlar ve daha fazlasına, bu Operatör El Kitabı'nın diğer bölümlerinde değinilmiştir.

Motor performansı ve güvenilirliğini optimize etmek için, bu Operatör El Kitabı'nın başka bölümlerinde bulunan yakıt kalitesi, depolama ve kullanma hakkındaki tavsiyeleri dikkatlice izleyin.

Motor yakıt sisteminin performansını ve güvenilirliğini sağlamada daha fazla yardım amaçlı olarak, John Deere, çoğu global pazar için bir yakıt katkı ürünleri ailesi geliştirmiştir. Temel ürünler, Yakıt Koruma Dizel Yakıt Koşullandırıcı (kış ve yaz formlerinde tam özellikli koşullandırıcı) ve Yakıt Koruma Temiz Tutma (yakıt enjektör tortusu giderme ve önleme). Bu ve diğer ürünlerin kullanılabilirliği, pazara göre değişiklik göstermektedir. Gereksinimlerinizi karşılamak için uygun olabilecek yakıt katkılarına ilişkin daha fazla bilgi edinmek için, yerel John Deere bayiniz ile iletişim kurun.

DX,FUEL13 -80-07FEB14-1/1

Yağ Süzgeçleri

Yağların süzülmesi düzgün işleyiş ve yağlama için çok önemlidir. John Deere marka yağ süzgeçleri özellikle John Deere uygulamaları için tasarlanmış ve üretilmiştir.

John Deere süzgeçleri süzme ortamının niteliği, süzgeç verim oranı, süzme ortamı ve eleman uç kapağı arasındaki birleşimin sağlamlığı, süzgeç çanağının (varsa) yorulma

ömrü ve süzgeç sızdırmazlığının basınç dayanıklılığı için olan mühendislik teknik özelliklerini sağlamaktadır. John Deere marka olmayan yağ süzgeçleri bu temel John Deere teknik özelliklerini sağlamayabilir.

Yağ süzgeçlerini her zaman bu el kitabında belirtilen aralıklarla düzenli olarak değiştirin.

DX,FILT1 -80-11APR11-1/1

Yakıt Süzgeçleri

Yakıt süzümünün önemi modern yakıt sistemlerinde abartılamaz. Gittikçe artan kısıtlar getiren emisyon yönetmelikleri ve daha verimli motorların bileşimi yakıt sisteminin çok daha yüksek basınçlarda çalışmasını gerektirir. Yüksek basınçlara yalnızca çok düşük ölçü toleransları bulunan yakıt püskürtme bileşenleri kullanılarak erişilebilir. Bu küçük üretin toleransları pislik ve su sızgılarını önemli ölçüde azaltır.

John Deere marka yakıt süzgeçleri özellikle John Deere motorları için tasarlanmış ve üretilmiştir.

Motoru pislik ve sudan korumak için, motor yakıt süzgeçlerini her zaman bu el kitabında belirtildiği gibi değiştirin.

DX,FILT2 -80-21APR11-1/1

Dizel Motor Soğutma Sıvısı (ıslak silindir gömlekli motor)

Geçerli soğutma sıvısı standartlarına ve boşaltma aralıklarına uyulmaması, garanti kapsamına alınmayabilecek ciddi motor hasarına neden olabilir. Emisyon garantisi de dâhil olmak üzere garantiler, John Deere soğutma sıvıları, parçaları veya servisi kullanılması şartına bağlı değildir.

Yeğlenen Soğutma Sıvıları

Aşağıda belirtilen önceden karıştırılmış motor soğutma sıvıları yeğlenir:

- John Deere COOL-GARD™II
- John Deere COOL-GARD II PG

COOL-GARD II ön karışımli soğutma sıvısı, aşağıda yer alan çizelgede gösterilen biçimde, donmaya karşı farklı koruma sınırlarına sahip çeşitli konsantrasyonlarda satışa sunulmuştur.

COOL-GARD II Pre-Mix	Donmaya Karşı Koruma Sınırı
COOL-GARD II 20/80	-9°C (16°F)
COOL-GARD II 30/70	-16°C (3°F)
COOL-GARD II 50/50	-37°C (-34°F)
COOL-GARD II 55/45	-45°C (-49°F)
COOL-GARD II PG 60/40	-49°C (-56°F)
COOL-GARD II 60/40	-52°C (-62°F)

COOL-GARD II ön karışımli ürünlerin bazıları, bazı ülkelerde satışa sunulmamıştır.

Toksik olmayan bir soğutma sıvısı formülü gerekmesi halinde, Deere COOL-GARD II PG Premix kullanın.

Tavsiye Olunan Ek Soğutma Sıvıları

Şu motor soğutma sıvısının da kullanılması önerilir:

- John Deere COOL-GARD II Concentrate, kaliteli suyla %40—60 karışım konsantrasyonu.

ÖNEMLİ: Soğutma sıvısı konsantresini suyla karıştırırken, %40 oranından düşük veya %60 oranından yüksek soğutma sıvısı konsantrasyonu kullanmayın. %40 altı, korozyona karşı koruma katkı maddelerinin miktarının yetersiz kalması sonucunu doğurur. %60 üzeri, soğutma sıvısında pelteleşme veya soğutma sisteminde problemler meydana gelmesine neden olabilir.

Diğer Soğutma Sıvıları

Aşağıda belirtilen teknik özellikleri karşılamaları koşuluyla, diğer etilen glikol ya da propilen glikol bazlı soğutma sıvıları da kullanılabilir:

COOL-GARD, bir Deere & Company ticari markasıdır

¹ Soğutma sıvısı analizi, "Diğer Soğutma Sıvılarının" bakım aralığını, Cool-Gard II soğutma sıvılarının bakım aralığını aşmayan bir maksimuma

- ASTM D6210 gerekliliklerini karşılayan ön karışımli soğutma sıvısı
- 2-etilhekzanoik asit (2-EHA) içermeyen katkı maddesi paketiyle oluşturulmuş olmalıdır
- Kaliteli su ile %40 - %60 konsantre karışımında ASTM D6210 gerekliliklerini karşılayan soğutma sıvısı konsantrasyonu

Eğer bu teknik özelliklerden birini karşılayan soğutma sıvısı tedarik edemiyorsanız, minimum aşağıda belirtilen kimyasal ve fiziksel özelliklere sahip bir soğutma sıvısı konsantresi veya ön karışımli soğutma sıvısı kullanın:

- John Deere Kaviteasyon Testi Yöntemine ya da %60 veya üzeri yük kapasitesinde gerçekleştirilen bir saha çalışması sonucunda silindir gömleği kaviteasyonuna karşı koruma sağladığı belirlenmiş
- Bir nitrat içermeyen katkı maddesi paketi ile formüle edilmiş
- 2-etilhekzanoik asit (2-EHA) içermeyen katkı maddesi paketiyle oluşturulmuş olmalıdır
- Soğutma sistemi metallerini (dökme demir, alüminyum alaşımları ve pirinç gibi bakır alaşımları) korozyona karşı koruyan

Su Kalitesi

Su kalitesi, soğutma sisteminin performansı için önemlidir. Etilen glikol ve propilen glikol bazlı motor soğutma sıvısı konsantresi ile karıştırmak için, deiyonize veya demineralize su kullanılması önerilir.

Soğutma Sıvısı Boşaltma Aralıkları

Öngörülen zaman aralıklarında (kullanılan soğutma sıvısına bağlı olarak değişiklik gösterir), soğutma sisteminin tahliye edip yıkayın ve sistemi yeni soğutma sıvısıyla doldurun.

COOL-GARD II veya COOL-GARD II PG kullanıldığında, tahliye zaman aralığı 6 yıl veya 6000 işletim saatidir.

Eğer COOL-GARD II veya COOL-GARD II PG dışında bir soğutma sıvısı kullanılmışsa, tahliye zaman aralığını 2 yıl veya 2000 işletim saatine düşürün.¹

ÖNEMLİ: Soğutma sistemi sızdırmazlık katkı maddeleri veya sızdırmazlık katkı maddeleri içeren antifriz kullanmayın.

Etilen glikol ve propilen glikol tabanlı soğutma sıvılarını birbirine karıştırmayın.

Nitrit içeren soğutma sıvıları kullanmayın.

uzatılabilir. Soğutma sıvısı analizi, veriler, faydalı soğutma sıvısı ömrünün sona erdiğini ya da Cool-Gard II soğutma sıvılarının maksimum bakım aralığına erişildiğini gösterene dek, 1000 saatlik artışlarla bir dizi soğutma sıvısı örneği alınması anlamına gelmektedir.

DX,COOL3 -80-25AUG20-2/2

Sıcak İklimlerde İşletim

John Deere motorları, tavsiye olunan motor soğutma sıvıları ile işletilmek üzere tasarlanmışlardır.

Bu nedenle, don tehlikesi olmayan iklimlerde işletirken bile her zaman, tavsiye edilen bir motor soğutma sıvısı kullanın.

ÖNEMLİ: Soğutma sıvısı olarak su yalnızca *acil durumlarda* kullanılmalıdır.

Soğutma sıvısı olarak su kullanıldığında, suya katkı maddeleri eklense bile, köpüklenme, sıcak yüzeylerde demir ve alüminyum korozyonu, kireçlenme ve kavite oluşabilir.

Bu nedenle, en kısa süre içinde sistemi tahliye edin ve sisteme, tavsiye edilen motor soğutma sıvısı doldurun.

DX,COOL6 -80-15MAY13-1/1

Soğutma Sıvısı Konsantresi ile Karıştırmak için Su Kalitesi

Motor soğutma sıvıları, üç kimyasal bileşenin kombinasyonudur: Etilen glikol (EG) ya da propilen glikol (PG) antifriz, koruyucu soğutma sıvısı katkıları ve kaliteli su.

Su kalitesi, soğutma sisteminin performansı için önemlidir. Etilen glikol ve propilen glikol bazlı motor soğutma sıvısı konsantresi ile karıştırmak için, deiyonize veya demineralize su kullanılması önerilir.

Soğutma sisteminde kullanılan suyun tümü, kaliteye ilişkin şu minimum teknik özellikleri karşılamalıdır:

Kloridler	<40 mg/l
Sülfatlar	<100 mg/l
Toplam katı madde	<340 mg/l
Toplam çözünmüş I sertliği	<170 mg/l
pH	5,5—9,0

ÖNEMLİ: Şişelenmiş içme suyu kullanmayın çünkü bunların çoğu, yüksek düzeylerde toplam

çözünmüş katı madde konsantrasyonları içermektedir.

Donmaya Karşı Koruma

Motor soğutma sıvısındaki glikol ve suyun bağlı yoğunlaşması sıvının donma koruma limitini belirler.

Etilen Glikol	Donmaya Karşı Koruma Sınırı
%40	-24 °C (-12 °F)
%50	-37 °C (-34 °F)
%60	-52 °C (-62 °F)
Propilen Glikol	Donma Koruması Sınırı
%40	-21 °C (-6 °F)
%50	-33 °C (-27 °F)
%60	-49 °C (-56 °F)

%60'tan fazla etilen glikol veya %60'tan daha fazla propilen glikol içeren soğutma sıvısı-su karışımı KULLANMAYIN.

DX,COOL19 -80-13JAN18-1/1

Soğutma Sıvısı Donma Noktasının Test Edilmesi

Portatif bir soğutma sıvısı refraktometresi kullanmak, soğutma sıvısı donma noktasını saptamak için en hızlı, en kolay ve en hassas yöntemdir. Bu yöntem, yetersiz sonuçlar üretebilen test çubuğuna veya şamandıralı tip hidrometreye göre daha hassastır.

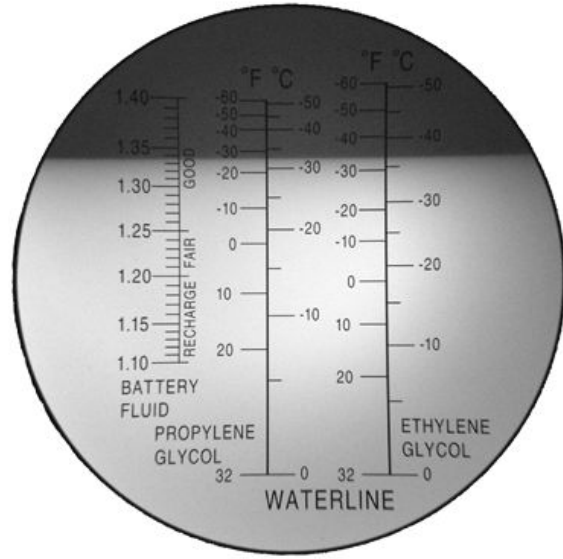
Bir soğutma sıvısı refraktometresi, John Deere bayınız tarafından SERVICEGARD™ alet programı kapsamında sunulmaktadır. Parça numarası 75240, tarlada hassas donma noktası saptamak için ekonomik bir çözüm sağlar.

Bu aleti kullanmak için:

1. Soğutma sisteminin, ortam sıcaklığına erişene dek soğumasını bekleyin.
2. Soğutma sıvısını açığa çıkarmak için radyatör kapağını açın.
3. Birlikte teslim edilmiş olan damlalıkla, küçük bir soğutma sıvısı numunesi alın.
4. Refraktometrenin kapağını açın, bir damla soğutma sıvısını pencerenin üzerine konumlandırın ve kapağı kapatın.
5. Göz merceğinin içerisinden bakın ve gereken biçimde odaklama yapın.
6. Test edilen soğutma sıvısı tipi (etilen glikol soğutma sıvısı veya propilen glikol soğutma sıvısı) için listelenmiş donma noktasını kaydedin.



SERVICEGARD™ Parça Numarası 75240



Refraktometre Penceresin üzerinde Konumlandırılmış bir Damla 50/50 Soğutma Sıvısı İçeren Resim

SERVICEGARD, bir Deere & Company ticari markasıdır

DX,COOL,TEST -80-13JUN13-1/1

TS1732 —UN—04SEP13

TS1733 —UN—04SEP13

Şanzıman, Dümenleme, Fren, Hidrolik ve Dişli Kutusu Yağı

Bir sonraki yağ değişimine dek geçecek süre için beklenen hava sıcaklığı aralığına uygun viskozitede yağ kullanın.

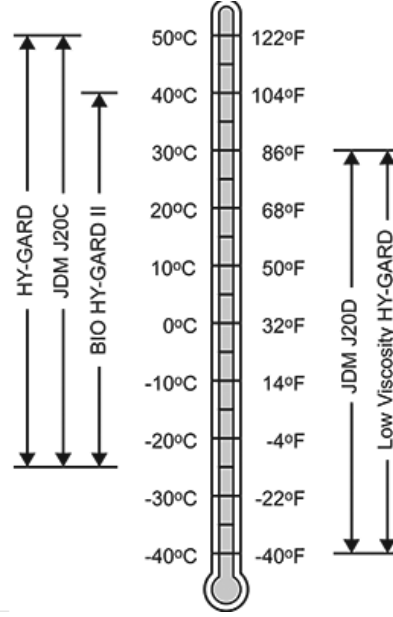
Şu yağların kullanılması tavsiye edilir:

- John Deere Hy-Gard™
- John Deere Düşük Viskoziteli Hy-Gard™

Aşağıdaki teknik özelliklerden birine uyan başka yağlar da kullanılabilir:

- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D

Biyoçözünür bir sıvı gerektiğinde, John Deere Bio Hy-Gard™ II yağı kullanın.¹



Hava Sıcaklığı Aralıkları için Yağlar

Hy-Gard, bir Deere & Company ticari markasıdır
Bio Hy-Gard, bir Deere & Company ticari markasıdır

¹Bio Hy-Gard II, CEC-L-33-T-82 test yöntemi uyarınca 21 günlük test süresi içerisinde minimum %80 biyoçözünürlük gerekliliğini karşılar ya da daha üstün sonuçlar verir. Bio Hy-Gard II mineral yağlarla karıştırılmamalıdır, zira bu biyoçözünürlüğü azaltır ve uygun yağ geri dönüşümünü imkansız hale getirir.

DX,OIL1 -80-13JAN18-1/1

Doğru Şanzıman-Hidrolik Filtre Elemanı Kullanımı

Sistemi korumak için şanzıman-hidrolik yağ filtresini John Deere bakım filtre elemanı ile değiştirin.

Tavsiye edilen filtre değişim aralıkları için Bakım ve Servis Aralıkları bölümündeki servis aralığı çizelgesine bakın.

SD74272,000033D -80-17MAR20-1/1

MFWD Dingili ve Tekerlek Göbeği Yağı

Bir sonraki yağ değişimine dek geçecek sürede beklenen hava sıcaklığına uygun viskozitede yağ kullanın. Sıcaklık çizelgesine bakın.

Şu yağların kullanılması yeğlenir:

- API Bakım Sınıflandırması GL-5
- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D

OUMX005,000290C -80-26JAN08-1/1

Çok Amaçlı Aşırı Basınç (EP) Gresi

ÖNEMLİ: Otomatik yağlama sistemleri için farklı ortam hava sıcaklıkları dikkate alınmalıdır.

NLGI kıvamlilik sayılarına ve bakım zaman aralığında beklenen hava sıcaklıklarına uygun nitelikte gres kullanın.

John Deere SD Polyurea Grease tercih edilir.

Ayrıca aşağıda belirtilen gresler de tavsiye olunur:

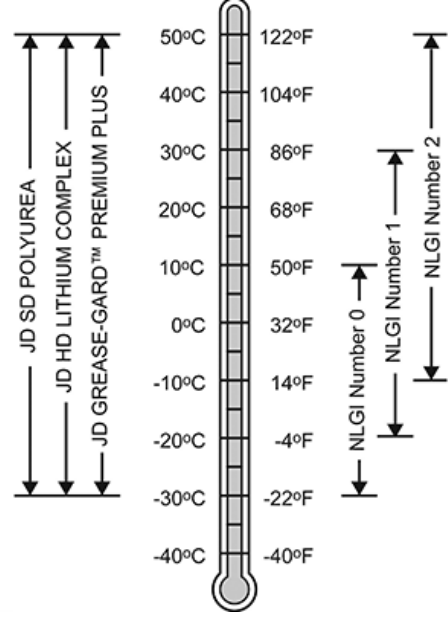
- John Deere HD Lityum Kompleks Gres
- John Deere Grease-Gard™ Premium Plus

Aşağıda belirtilen gereklilikleri karşılayan başka gresler de kullanılabilir:

- NLGI Performans Sınıfı GC-LB
- ISO-L-X-BDHB 2 veya DIN KP 2 N-10 Lityum Kompleks, Sentetik Tabanlı Olmayan Baz Yağ (100 - 220 mm²/sn., 40°C sıcaklıkta)

ÖNEMLİ: Bazı tipteki koyulaştırıcılar, baz yağlar ve greslerde kullanılan katkılar diğerleriyle uyumlu değildir. Greslerin karıştırılmasından kaçınılmalıdır. Farklı tiplerdeki gresleri birbirine karıştırmadan önce, yağ tedarikçinize danışın.

Grease-Gard, bir Deere & Company ticari markasıdır



Hava Sıcaklığı Değer Aralıklarına Göre Gresler

RG30199 —UN—08MAR18

DX,GREA1 -80-13JAN18-1/1

Yağların Karıştırılması

Farklı tip ve marka yağlar birbirlerine karıştırılmamalıdır. Yağ üreticileri bazı katkı maddeleri ile yağlarının belirli teknik özellikleri yerine getirmelerini sağlamak ve verimlerini yükseltmektedir.

Farklı tipteki yağların birbirlerine karıştırılması bu özelliklerin kaybolmasına neden olabilir.

DX,LUBMIX -80-18MAR96-1/1

Alternatif ve Sentetik Yağlayıcılar

Bazı iklimlere ait hava koşulları bu el kitabında önerilen yağların dışında yağlar kullanılmasını gerektirebilir.

Bazı John Deere soğutma sıvıları ve yağlayıcıları, sizin bölgenizde satışa sunulmamış olabilir.

Bu konuda bilgi edinmek ve tavsiye almak için, John Deere bayinize danışın.

Bu el kitabında belirtilen performans gerekliliklerini karşılayan sentetik yağlayıcılar da kullanılabilir.

Bu el kitabında belirtilen sıcaklık sınırları ve bakım aralıkları, John Deere markalı sıvılar veya John Deere ekipmanları için test edilmiş ve/veya onaylanmış sıvılar için geçerlidir.

Nihai mamul yağlayıcı eğer performans gerekliliklerini karşılıyor ise, yeniden rafine edilmiş baz hammadde ürünler de kullanılabilir.

DX,ALTER -80-13JAN18-1/1

Dizel Yakıtın Taşınması ve Depolanması

⚠ DİKKAT: Yangın riskini düşürün. Yakıtı dikkatli taşıyın. Motor çalışırken yakıt deposunu DOLDURMAYIN. Depoya yakıt doldururken ya da yakıt sisteminin bakımını yaparken SİGARA İÇMEYİN.

Soğuk havalarda su yoğunlaşmasını ve donmayı önlemek için yakıt tankını çalışma bittikten sonra, akşamları doldurun.

Yoğuşmayı en düşük seviyede tutmak için pratik olarak mümkün olduğunca yakıt depolarını dolu tutun.

Nem girişini önlemek için tüm yakıt deposu başlıklarının ve kapaklarının düzgün bir şekilde takıldığından emin olun. Yağın su içeriğini düzenli aralıklarla izleyin.

Biyodizel yakıt kullanıldığında, erken tıkanma nedeniyle yakıt filtresinin daha sık değiştirilmesi gerekebilir.

Motoru çalıştırmaya başlamadan önce her gün motor yağ seviyesini inceleyin. Yağ seviyesinin yükselmesi, motor yağının inceldiğine ilişkin bir belirti olabilir.

ÖNEMLİ: Yakıt tankının havası doldurma kapağı üzerinden alınmaktadır. Yeni bir kapak gerektiğinde yalnızca özgün yedek parça kullanılmalıdır.

Yakıt uzun bir süre depolandıysa veya yakıt tüketimi azsa, yakıtı stabilize etmek için yakıt şartlandırıcı ekleyin. Serbest suyun tahliye edilmesini sağlamak ve toplu yakıt deposunu üç ayda bir idame dozunda bir biyositle arıtmak, mikrop büyümesini önler.

DX,FUEL4 -80-01MAR25-1/1

Dizel Yakıtın Yağlayıcılığı

Amerika, Kanada ve Avrupa'da imal edilen dizel yakıtın çoğu, yakıt enjeksiyon sistemi bileşenlerinin düzgün ve dayanıklı bir biçimde işletilmesini güvence altına alacak, yeterli yağlayıcılığa sahiptir. Buna karşın, dünyanın bazı bölgelerde imal edilen dizel yakıtlar, gerekli yağlayıcılıktan yoksun olabilmektedir.

ÖNEMLİ: Makinenizde kullanılan dizel yakıtın iyi yağlayıcılık karakteristiklerine sahip olmasını güvence altına alın.

Yakıt yağlayıcılığı ASTM D6079 ya da ISO 12156-1 standardına göre ölçüldüğünde maksimum 0,52 mm

aşınma iz çapında olmalıdır. 0,45 mm. maksimum aşınma iz çapı tercih edilir.

Eğer yağlayıcılığı düşük ya da yağlayıcılığı bilinmeyen yakıt kullanılıyorsa, belirtilen yoğunlukta John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (ya da eşdeğeri) yakıt katkı maddesi eklenmelidir.

Biyodizel Yakıtın Yağlayıcılığı

Yakıt yağlayıcılığı, B20 (%20 Biyodizel) karışıma kadar olan Biyodizeller kullanıldığında önemli ölçüde iyileşebilir. Yağlayıcılıkta daha fazla artış elde edilmesi, B20 üzerindeki Biyodizel karışımlar için sınırlıdır.

DX,FUEL5 -80-07FEB14-1/1

Dizel Yakıtın Test Edilmesi

Yakıt analizi programı kullanmak, dizel yakıtın kalitesini takip etmeye yardımcı olabilir. Yakıt analiziyle setan indeksi, kükürt içeriği, su içeriği, görünüş, soğuk havada çalışmaya uygunluk, bakteri, bulut noktası, asit numarası,

partikülle kirlenme, yakıtın ASTM D975 veya eşdeğeri teknik özelliklere uyup uymadığı gibi kritik veriler sağlayabilir.

Dizel yakıt analizi için John Deere bayiniz veya diğer servis sağlayıcınızla iletişime geçin.

DX,FUEL6 -80-01MAR25-1/1

Yağların Depolanması

Makineniz ancak temiz yağlayıcılar kullanıldığında yüksek verimde çalışabilir.

Yağların saklandığı kaplar her zaman temiz olmalıdır.

Yağları ve yağ kaplarını toza, neme ve diğer kirlenmelere karşı korunan yerlerde saklayın. Su ve pislik birikimini önlemek için yağ kaplarını yan yatırın.

Tüm kapların üzerine, içerisinde ne olduğunu yazın.

Atık yağları ve eski yağ kaplarını çöplüklere atmayın; özel atık toplama yerlerine verin.

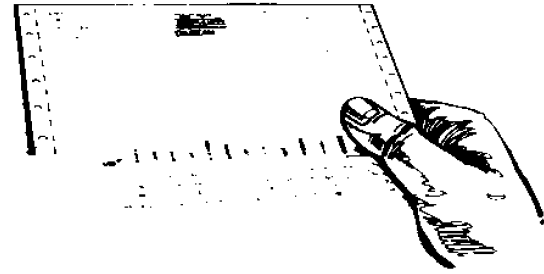
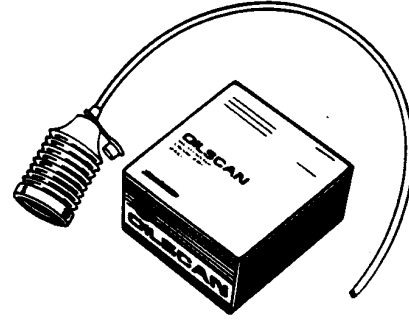
DX,LUBST -80-11APR11-1/1

Oilscan™ ve CoolScan™

Oilscan™ ve CoolScan™ makina başarımını izlemeye ve olası sorunları ciddi hasara neden olmadan önce belirlemeye yardımcı olan John Deere örnek alma programlarıdır.

Yağ ve soğutma sıvısı örnekleri her bir sistemden önerilen değişim aralığı bitimi öncesi alınmalıdır.

Oilscan™ ve CoolScan™ takımlarının sunulabilirliğini John Deere yetkili servisimize danışın.



T6829AB —UN—15JUN89

T6829AB —UN—26AUG11

*Oilscan bir Deere & Company ticari markasıdır
CoolScan bir Deere & Company ticari markasıdır*

DX,OILSCAN -80-13SEP11-1/1

Bakım ve Servis Aralıkları

Ek Bakım Bilgileri

Bu el kitabı ayrıntılı bir bakım el kitabı değildir. Yalnızca makinenin çalıştırılması ve sık yapılan bakım işleri için

bilgi içermektedir. Ayrıntılı servis bilgileri gerekiyorsa John Deere Bayiliği tarafından sunulan Parça Kataloğuna ve/veya Teknik El Kitabına bakın.

SD74272.000023D -80-29AUG22-1/1

Traktörün Bakımının Güvenli Yapılması



John Deere 5E - KABİNLİ Traktör

Herhangi onarım veya ayar yapmaya başlamadan önce, ekipmanlara giden gücü kesin ve motoru durdurun.

Motor aşırı hızda çalıştırmayın.

Araç ve ekipmanları iyi çalışır durumda tutun.

Emniyet donanımlarını yerlerinden çıkartmayın ve iyi durumda tutun.

Donanıma güvenli çalışma koşulları sağlamak için, tüm somun, cıvata ve vidaları sıkılmış durumda tutun.

Motorun herhangi bir parçası üzerinde çalışmaya başlamadan önce, motoru durdurun ve soğumasını bekleyin. Sıcak motor parçalarının teması deriyi yakabilir.

PY31523 —UN—20OCT16



PY31524 —UN—20OCT16

Yalnızca John Deere 5E - IOOS 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E için

Motoru hiçbir zaman, vites değiştirme kolu ya da PowrReverser™ kolu (donatılmışsa) DOĞAL konumunda değil iken çalıştırmaya başlatmayın.

Elbiselerin, takıların veya uzun saçların, hareketli fan kanatları, tahrik kayışı veya diğer hareketli motor parçaları tarafından kapılmasını önlemek için dikkatli olun.

Makine üzerinde izinsiz yapılan değişiklikler, makine performansını ve/veya güvenliğini zayıflatır ve makine ömrünü olumsuz etkileyebilir.

VP27597.0000C32 -80-10AUG18-1/1

Servis Aralığı Çizelgesi - Günlük veya 10 Saat / Her 50 Saat / İlk 100 Saat / Her 250 Saat / Her 375 Saat

Öge	Günlük ya da 10 saat	Her 50 saatte bir	İlk 100 saat	Her 250 saatte bir	375 saat
Motor yağı seviyesini kontrol edin	•				
Soğutma sıvısı seviyesini inceleyin	•				
Yakıt deposu ve yakıt filtresindeki su ve tortuları boşaltın ^a	•				
Ön dingil eksen pimlerini yağlayın ^b	•				
Arka dingil yataklarını yağlayın ^b	•				
Aküyü temizleyin ve kontrol edin		•			
Tüm lastikleri denetleyin		•			
Ön dingil eksen pimlerini yağlayın		•			
Şanzıman-hidrolik sistemi yağ seviyesini kontrol edin		•			
MFWD dingil poyrası yağ seviyesini kontrol edin		•			
Traktörü gevşek somun ve cıvata bakımından denetleyin		•			
Şanzıman-hidrolik yağ filtresini değiştirin			•		
Motor alıştırma yağını ve filtresini değiştirin			• ^c		
Hava giriş sistemindeki ve motor soğutma sıvısı sistemindeki hortum kelepçelerini denetleyin			•		
Hava artıcının bakımını yapın ^d				•	
MFWD dingilindeki ve tekerlek göbeğindeki yağ seviyesini kontrol edin				•	
Alternatör/fan kayışını denetleyin				•	
3 nokta askıyı yağlayın				•	
Kavrama pedalı serbest oynama payını ayarlayın ^e				•	
Başlatma güvenlik sistemini kontrol edin				•	
Frenlerin Kontrol Edilmesi				• ^f	

^aTortu çanağında su ya da birikinti belirtisi olduğunda yakıt süzgeci boşaltılmalıdır. Eğer bu üst üste üç günden fazla meydana gelirse, tortuyu yakıt deposundan boşaltın. Motoru en az 20 saniye çalıştırın, tekrar inceleyin ve eğer daha fazla su birikirse yakıt deposunu boşaltın.

^bYalnızca aşırı ıslak ya da çamurlu koşullarda gereklidir

^cYağ ve yağ filtresi, standart JD yağ ile

^dEğer aşırı tozlu koşullarda çalıştırılıyorsa daha sık bakım yapın.

^eMekanik kuru kavrama için

^fGerekirse frenlerin havasını alın.

RP32883,0000F7F -80-28FEB24-1/1

Bakım Aralığı Çizelgesi — Her 500 Saat / Her 600 Saat / Her 1200 Saat / Yıllık / 2000 Saat veya İki Yıllık

Öge	Her 500 Saatte Bir	Her 600 Saatte Bir	Her 1200 Saatte Bir	Yıllık	2000 Saat / İki Yıl
Sürücü bölmesi/kabin hava filtrelerini temizleyin ^a	•			•	
Motor yağını ve filtresini değiştirin	• ^b				
Yakıt filtresini değiştirin	•				
Motor karteri havalandırma borusunu (OCV) temizleyin		•			
Hortumları kontrol edin ve hortum kelepçelerini sıkın		•			
MFWD dingili ve tekerlek poyrası yağın değiştirin		•			
Soğutma sistemini kaçak bakımından kontrol edin		•			
İmdat frenini kontrol edin (varsa)		•			
Arka dingil yataklarını yağlayın		•			
Motor boşta çalışma hızlarını kontrol edin		•			
Ön dingil eksen pimini kontrol edin		•			
Şanzıman-hidrolik yağın değiştirin			•		
Şanzıman-hidrolik yağ filtresini değiştirin	•		•		
Şanzıman-hidrolik toplayıcı eleğini temizleyin			•		
PowrReverse™ hidrolik valfi dönüş eleğini temizleyin			•		
Hava arıtıcı elemanlarını değiştirin				•	
Emniyet kemerini kontrol edin				•	
Sürücü kabini/kabin hava filtrelerini değiştirin				•	
Motor soğutma sistemini boşaltın, yıkayın ve yeniden doldurun ^c					•

^aEğer aşırı tozlu koşullarda çalıştırılıyorsa daha sık bakım yapın.

^bYağ ve yağ filtresi, Standart veya Premium JD yağ ile

^cBakım için John Deere bayinize danışın.

vynptis,1720769077857 -80-02SEP24-1/1

Bakım — Gerektiğinde

- El Gazı Kumanda Kolu Sürtünmesinin Ayarlanması
- Motor Hava Arıtıcısı Elemanlarının Denetlenmesi¹
- Motor Hava Emme Sisteminin Denetlenmesi¹
- Kapalı sürücü alanı / kabin hava süzgeçlerini inceleyin
- İklimlendirme sistemi bakımını yapın
- Ön Izgara, Yan Eleyiciler, Radyatör, Yoğuşturucu (Kabin) ve Yağ, Yakıt ya da Hava Soğutucuların Temizlenmesi (Donatılmışsa)
- Aküyü Temizleyin ve İnceleyin
- Yakıt tankı ve yakıt süzgecindeki su ve tortuları boşaltın
- Sürücü Koltuğunun Kızak Raylarını Yağlanması
- Ampuller, Işıldaklar, Farlar, Arka / Dönüş Işıkları ve Uyarı Işıklarının Değiştirilmesi
- Farların Ayarlanması

¹Eğer aşırı tozlu koşullarda çalışılıyorsa daha sık bakım yapın.

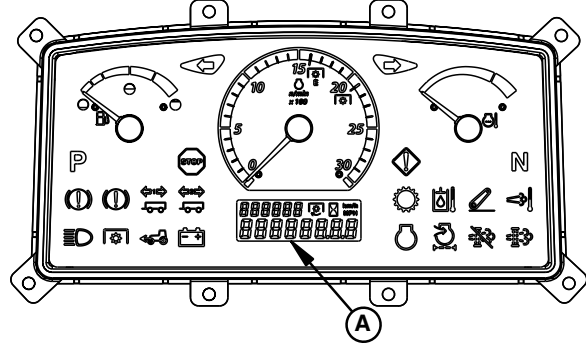
SV86979,00000D7 -80-26DEC12-1/1

Bakım Aralıklarına Uyun

İşletim saati sayacı (A) göz önüne alarak, ilerideki sayfalarda verilen işletim saatlerinde gerekli bakım çalışmalarını yaptırın. Yağlama ve Bakım Kayıt Çizelgeleri bölümünde verilen çizelgeleri bakım kayıtları için kullanın.

ÖNEMLİ: Tavsiye edilen servis aralıkları ortalama koşullar için geçerlidir. Eğer traktör zorlu koşullar altında işletiliyor ise, daha sık bakım yapın.

A—Saat Sayacı



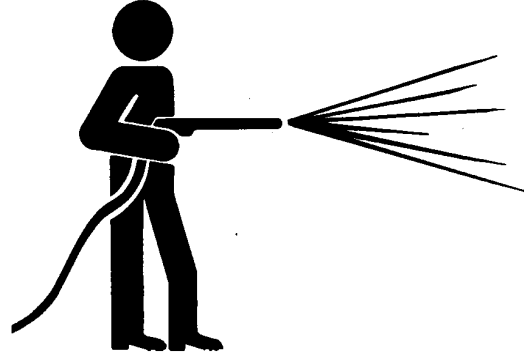
Yalnızca 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E

VP27597,0000C33 -80-10AUG18-1/1

PY31505 —UN—06SEP16

Yüksek Basıncılı Yıkayıcıları Kullanma

ÖNEMLİ: Elektrikli/elektronik bileşenlere ya da bağlantılara, yataklara, hidrolik sistemindeki contalara, enjektör pompalarına ya da diğer hassas parçalara ve bileşenlere doğrudan basınçlı su sıkılması, üründe arıza meydana gelmesine neden olabilir. Basıncı düşürün ve suyu 45 ila 90 derece açıyla püskürtün.

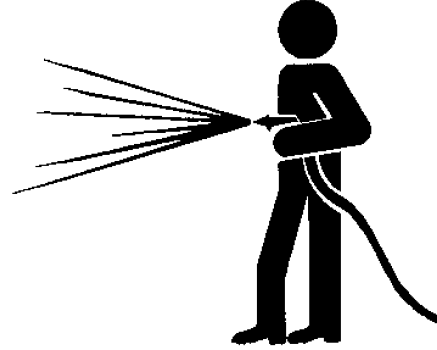


SD74272,0000244 -80-05SEP22-1/1

T6642EJ —UN—18OCT88

Basıncılı Hava Kullanılması

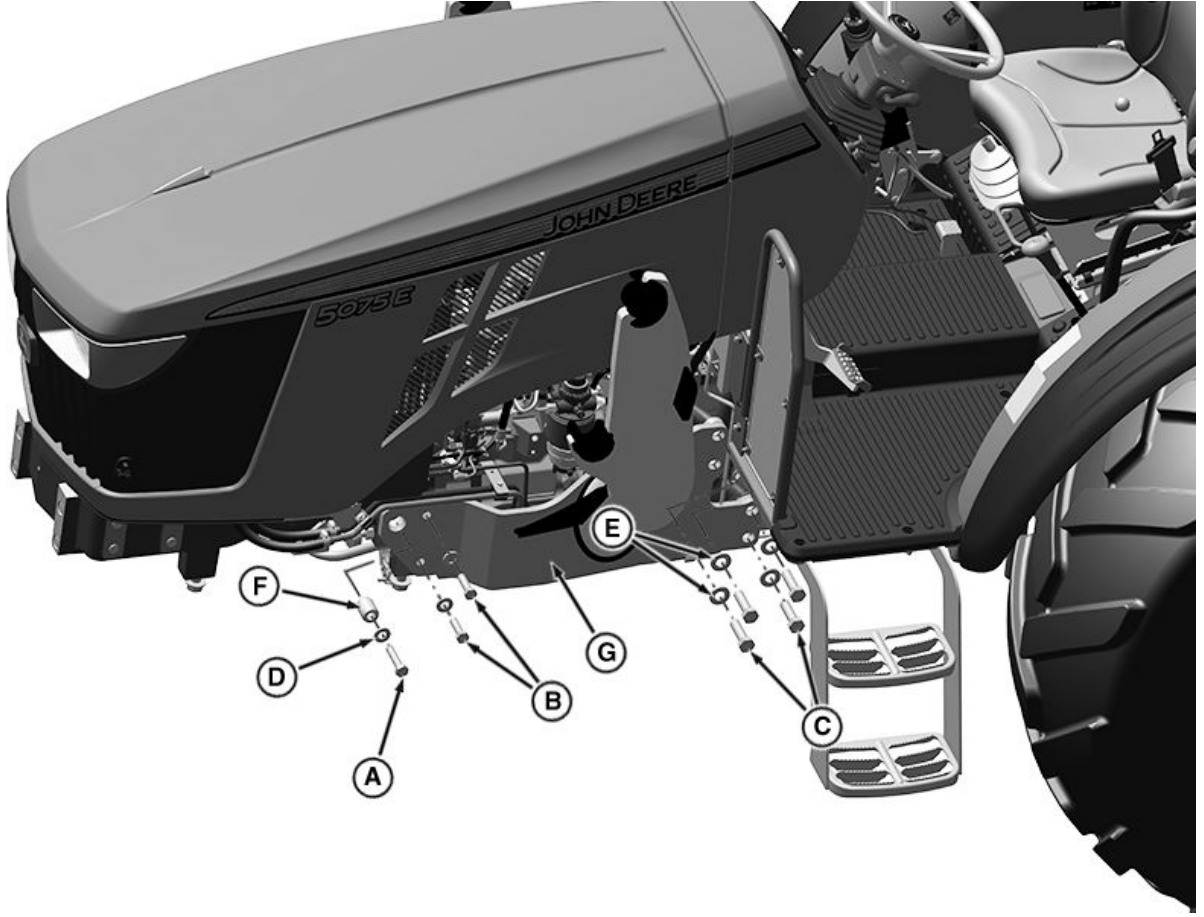
ÖNEMLİ: Elektronik / elektrik ya da konektörlerine basınçlı hava yöneltmek, statik elektrik oluşumuna ve üründe arızalara yol açabilir.



SD74272,0000245 -80-29AUG22-1/1

RW56455 —UN—30JUN97

Ön Yükleyici Kurulumu-Ön Yükleyici Bağlantı Şasisi



A—Altıgen Başlı Vida (1 adet)
B—Altıgen Başlı Vida (2 adet)

C—Altıgen Başlı Vida (4 adet)
D—Yassı Pul (3 adet)

E—Yassı Pul (4 adet)
F—Burç
G—Ön Yükleyici Bağlantı Şasisi
(Sol Yan Gösterilmiştir)

John Deere Ön Yükleyici Bağlantı Şasisinde Kullanılan Donanım

Öge	Açıklama	Yanaktan yanağa genişlik	Standart	Vida yolu	Uzunluk	Tanımlama / Sınıf
A	Altıgen Başlı Vida	24 mm	ISO 4014	M16 x 2	70 mm	10.9
B	Altıgen Başlı Cıvata	24 mm	ISO 4017	M16 x 2	50 mm	8.8
C	Altıgen Başlı Vida	30 mm	JDM F10A	M20 x 2.5	65 mm	10.9
D ve E	Pul	—	JDS 130	—	—	300HV
F	Burç	17,5 mm	—	—	44 mm	—

Ön yükleyici braketleri gösterildiği gibi takılmalıdır; vidalar 625 Nm (461 lb-ft) tork ile sıkılmalıdır. Sıkma momentini düzenli aralıklar ile inceleyin: bakın Bölüm 110, Koruyucu Bakım — Gerektiğinde / Duruma Göre.

ÖNEMLİ: John Deere tarafından incelenmiş ve onaylanmış bir ön yükleyici satış için sunulmaktadır.

John Deere ön yükleyici bağlantı şasisini takarken, yukarıdaki resimde gösterildiği gibi yalnızca uygun bağlama donanımı kullanın.

Ayrıca, ön yükleyicinin kullanıcı el kitabına ve kurulum yönergelerine uyun.

RM87422,00004DA -80-22SEP16-1/1

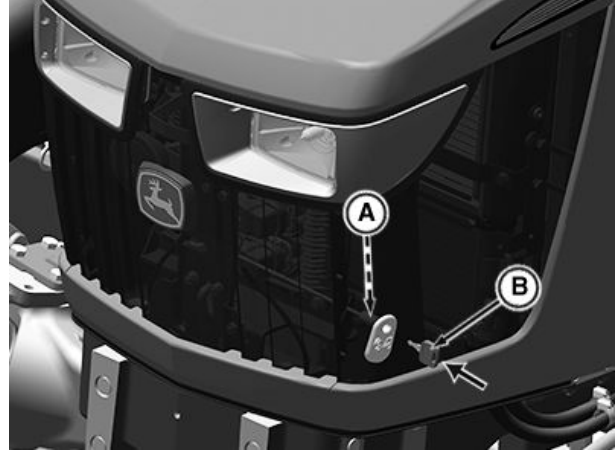
Genel Bakım ve İnceleme

Kaputun Açılması

1. Kaputun sürgüsünün açılması ve kilidinin çözülmesi için kontak anahtarını (B) kullanarak kaput sürgüsü çözme kolunu (A) itin.
2. Kaputu kaldırın. Silindirler motor bölmesi kapağının kaldırılmasına yardımcı olur ve tam kaldırıldığında yerinde durmasını sağlar.

A— Kaput Sürgüsü Çözme Kolu

B— Kontak Anahtarı



PY31525 —UN—14SEP16

RM87422,00005A0 -80-12SEP16-1/1

Motor Hava Giriş Süzgeçlerinin Denetlenmesi

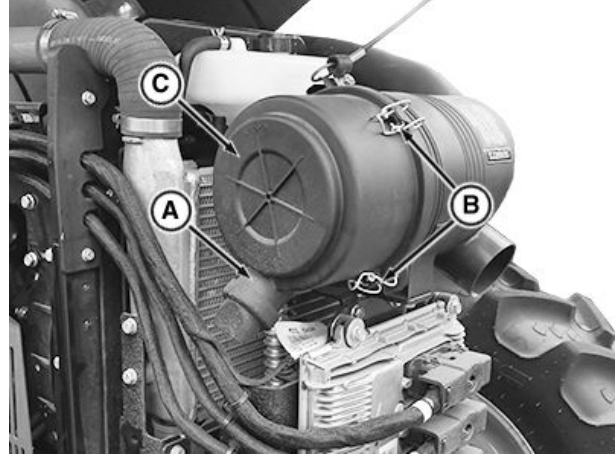
Bakım Aralığı — 250 Saat

İki elemanlı hava arıtıcı standarttır. Birincil eleman kirlendiğinde, gösterge panelindeki hava filtresi tıkanıklık gösterge ışığı yanar. Kirlili bir eleman, güç kaybına veya aşırı dumana yol açar.

Gösterge panelindeki gösterge yandığında veya her 250 saatte bir birincil elemanı temizleyin.

Koşullardan bağımsız olarak, her iki eleman da yılda bir kez birlikte değiştirilmelidir.

1. Kaputu kaldırın.
2. Sürgüyü (B) bırakın ve kapağı (C) yanlamasına sökün.



A—Kulak
B—Sürgü

C—Kapak

PY31526 —UN—12SEP16

Devamı arka sayfada

RM87422,00005A3 -80-12SEP16-1/3

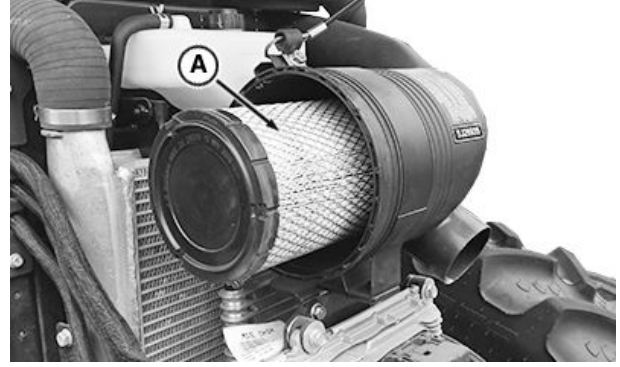
3. Birincil süzgeç elemanını sökmek için saat dönüşüne ters yönde döndürün. Aşırı kuvvet uygulamayın. Eğer süzgeç kolayca dışarı çıkmıyorsa, güvenli biçimde sökmek için kilidi çözülmüş konum bakımından inceleyin.
4. Birincil elemanı elinizin avucuna hafifçe vurarak temizleyin. Elemanı sert bir yüzeye VURMAYIN. Basıncılı hava uygulayarak elemanı temizleyin (1,3 Bar / 20 PSI maks. basınçla). Nozulun ucunu iç yüzeye tutun ve ileri geri hareket ettirin.

ÖNEMLİ: Elemanın dışına doğrudan hava UYGULAMAYIN, böyle yapılması tozu içeri doğru zorlayacaktır.

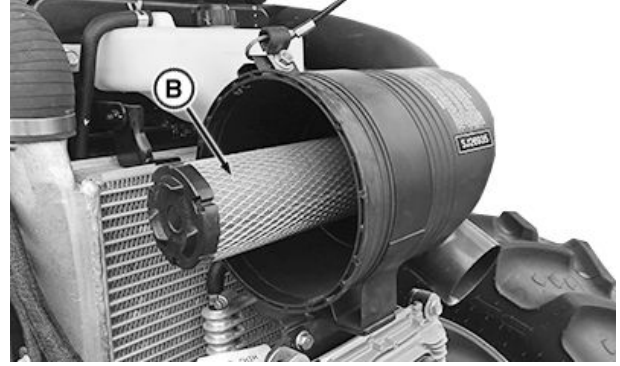
5. İkincil filtre elemanına (B) hasar vermemeye özen göstererek, kabın içindeki pislikleri temizleyin.
6. İkincil filtre elemanı (B) yalnızca yenisiyle değiştiriliyorken sökülür. Eğer kirlenmiş veya hasarlı görünüyorsa temizlemeyi denemeyin, yenisiyle değiştirin. İkincil elemanı (B) birincil elemanın sökülmesine benzer biçimde sökün.

A—Birincil Filtre Elemanı

B—İkincil Filtre Elemanı



Birincil Eleman



İkincil Eleman

RM87422,00005A3 -80-12SEP16-2/3

PY31527 —UN—12SEP16

PY31528 —UN—12SEP16

7. İkincil filtre elemanını (B) dikkatlice takın ve saat yönünde ¼ tur çevirerek filtreyi kilitleyin.

ÖNEMLİ: Eğer birincil filtre hasarlı değilse ve gösterge panelindeki gösterge yanık kalıyorsa, her iki filtreyi de değiştirin.

8. Birincil filtre elemanının (A) takılması, ikincil filtre elemanının (B) takılmasına benzerdir.
9. Kapağı kapatın ve sürgüyü kaldırın.

NOT: Kapaktaki okun yukarı baktığından (tamamen dikey olarak yukarı bakmamalıdır) ve kapak ile kutu arasında boşluk kalmadığından emin olun.

10. Kaputu indirin.



RM87422,00005A3 -80-12SEP16-3/3

PY31529 —UN—12SEP16

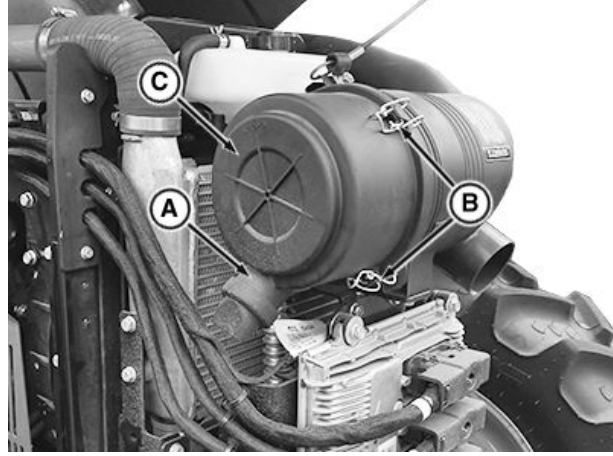
Motor Hava Giriş Süzgeçlerinin Değiştirilmesi**Bakım Aralığı - Yıllık***

* Aralık, çalışma koşullarına göre değişir

1. Kaputu kaldırın.
2. Sürgüyü (B) bırakın ve kapağı (C) yanlamasına sökün.

A—Kulak
B—Sürgü

C—Kapak



PY31526 —UN—12SEP16

RM87422,00005A4 -80-12SEP16-1/3

3. Birincil eleman süzgeci (A) sökme için saat dönüşüne ters yönde döndürün. Aşırı kuvvet uygulamayın. Eğer süzgeç kolayca dışarı çıkmıyorsa, güvenli biçimde sökme için yandan yana itin.

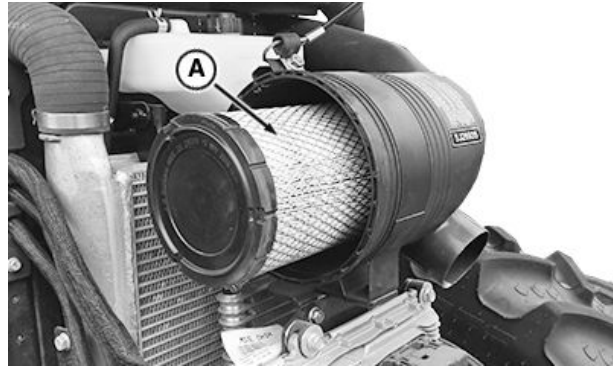
4. İkincil süzgeci (B) birincil süzgeci (A) sökülmesine benzer biçimde sökün.

NOT: Hava arıtıcı kutusunu takarken, toz ayırma valfinin aşığı bakmasını sağlayın.

5. Yeni ikincil süzgeç elamanını (B) dikkatlice takın ve süzgeci saat dönüş yönünde ¼ dönme döndürerek kilitleyin.

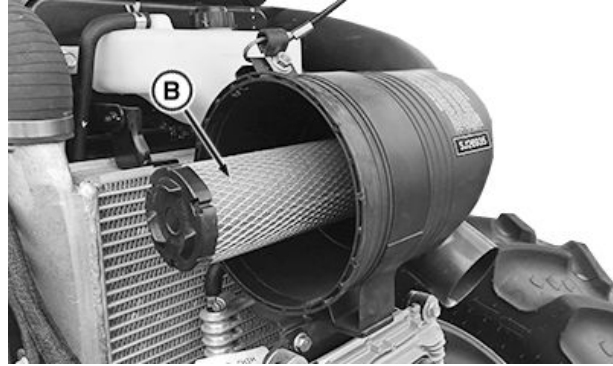
A—Birincil Filtre Elemanı

B—İkincil Filtre Elemanı



Birincil Eleman

PY31527 —UN—12SEP16



İkincil Eleman

PY31528 —UN—12SEP16

Devamı arka sayfada

RM87422,00005A4 -80-12SEP16-2/3

6. Birincil filtre elemanının (A) takılması, ikincil filtre elemanının (B) takılmasına benzerdir.

NOT: Birincil filtrenin ve ikincil filtrenin her ikisinin de mühürlendiğinden, yerlerine oturduğundan ve takıldığından emin olun. Ayrıca, hava arıtıcının dış kapağındaki kısıkaçların doğru tutturulmuş olmasını sağlayın.

7. Kapağı kapatın ve sürgüyü kaldırın.

NOT: Kapaktaki okun yukarı baktığından (tamamen dikey olarak yukarı bakmamalıdır) emin olun ve kapak ile kutu arasında boşluk bırakmayın.

8. Kaputu indirin.



PY31529 —UN—12SEP16

RM87422,00005A4 -80-12SEP16-3/3

Motor Hava Emme Sisteminin Denetlenmesi

ÖNEMLİ: Kelebekleri aşırı sıkımayın.

Tüm hava emme kelebeklerinin sıkı olmasını sağlayın.

Tüm boruları ezik ve diğer bozukluklar bakımından inceleyin. Gerekğinde değiştirin.

Tüm hortumları kaçaklara ya da olası arızalara neden olabilecek çatlaklar bakımından inceleyin. Gerekğinde değiştirin.

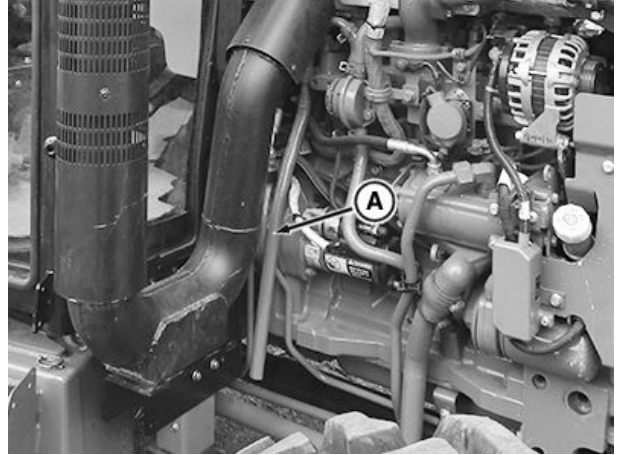
SD74272,00002F4 -80-24JUL12-1/1

Motor Çıkık Kutusu Havalandırma Borusunun Temizlenmesi

Bakım Aralığı - 600 Saat

⚠ DİKKAT: Temizleme amacı ile kullanıldığında, basınçlı havanın basıncını 210 kPa (2 bar) (30 psi) değerinin altına düşürün. Diğer kişileri uzaklaştırın, uçuşan kırmıklara karşı korunun ve göz koruması içinde olmak üzere kişisel korunma donanımları giyin ya da takın.

1. Motorun üst sağ yanındaki karter havalandırma çıkışı bulun.
2. Kartier havalandırma borusunu (A) açık durumdaki kartier havalandırma filtresinden çıkarın.
3. Çözücü sıvı içinde yıkayın ya da basınçlı hava ile temizleyin. Boruyu hasar bakımından denetleyin, gerekirse değiştirin.
4. Havalandırma borusunu monte edin. Havalandırma borusunun bükülmemesini ya da ezilmemesini sağlayın.



Sağ Yan Gösterilmektedir

A—Karter Havalandırma Borusu

PY31530 —UN—12SEP16

RM87422,00005A5 -80-12SEP16-1/1

Motor Boşta Hız Hızlarının İncelenmesi

Bakım Aralığı — 600 Saat

Düşük (kaplumbağa) boşta çalışma hızı el gazı tümünden aşağıda iken elde edilir.

Yüksek (tavşan) boşta çalışma hızı el gazı tümünden yukarıda iken elde edilir.

NOT: El gazı konumu doğrudan ölçü aletleri panellinin sağ yanındaki etiketle ilişkilidir.

Eğer rölanti hızları doğru değilse, John Deere bayinize danışın.

5050E, 5058E, 5067E ve 5075E—Teknik özellik belirtimi

Düşük Rölanti—Hız..... 890 - 910 devir

Boşta Yüksek Hız—Hız..... 2190 - 2210 devir, maksimum

RM87422,00005BE -80-26OCT16-1/1

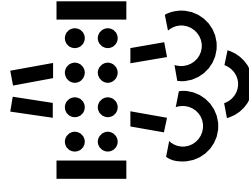
Egzoz Filtresi Son İşlem Temizliği

Egzoz filtresi periyodik olarak bakım gerektirir. Bakımın bir kısmı sürücü tarafından görülebilir. Sürekli ağır yükler ve diğer koşullar altında, motor, egzoz filtresinde biriken kurumları doğal yollardan giderebilmek için yeterli ısı oluşturabilir. Egzoz filtresi daha yüksek düzeyde kurum biriktirdiğinde, gösterge paneli tarafından (tercih edilen kullanıcı ayarlarına göre) bir egzoz filtresi temizliği istenebilir. Bu istek sırasında, ekipmanın, uygun havalandırmaya sahip bir konumda bulunması veya böyle bir konuma taşınması gerekir.

Sağda, sürücü arayüzünden görülebilen semboller bulunur.

ÖNEMLİ: Elcil egzoz filtresi temizliği esnasında, motorun üstündeki ve etrafındaki alan sıcaklıklar **550 ° C'ye (1022 ° F) kadar erişebileceğinden bu alanda yanıcı nesneler bulunmamalıdır.**

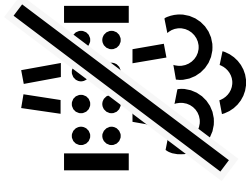
H94828 —UN—13OCT09



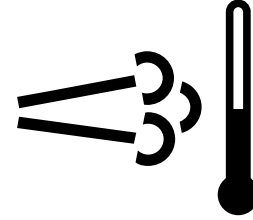
Egzoz Filtresinin Temizlenmesi Gerekli

H94829 —UN—13OCT09

LV14784 —UN—16SEP11



Egzoz Filtresi Temizliği Devre Dışı



Emisyon Sistemi Sıcaklığı Yüksek veya Egzoz Filtresi Temizliği Yapılacak

SP21231,00002A3 -80-30MAY12-1/1

Dizel Partikül Filtresi Bakım ve Servisi

Egzoz Filtresi, Dizel Oksidasyon Katalizörü ve Dizel Partikül Filtresinden (DPF) oluşur. DPF, karter yağlama yağları ve yakıtta kullanılan katkılara ait yanabilir olmayan artık külü tutmak için tasarlanmıştır. DPF bakım gerektirmeden saatler boyu çalışır. Belli bir süre sonra DPF birikmiş külün çıkarılması için profesyonel bakım gerektirir. Kaç saatlik çalışma süresinden sonra servisin gerektiği motorun güç kategorisine, görev döngüsüne ve çalışma koşullarına, motor yağı kül içeriğine ve yakıt kalitesine bağlı olarak değişir. John Deere'in tavsiye edilen yağ ve yakıt özelliklerine uyulması profesyonel DPF bakımı gerekene kadar geçen çalıştırma süresini en üst düzeye çıkarır.

Motor sahibi olarak, Kullanıcı El Kitabınızda açıklanan gerekli bakımları yaptırmak sizin sorumluluğunuzdadır. Egzoz filtresinin gösterge lambası göstergesi veya diyagnostik kodları, dizel partikül filtresinin kül giderme

bakımının ne zaman yapılacağını gösterecektir. 175 hp/130 kW'ın altındaki motorlar için kül giderme bakım aralığı en az 3.000 saat, 175 hp/130 kW veya daha yüksek motorlar ise en az 4.500 saat olacaktır.

DPF'deki külün temizliği, DPF makineden sökülerek ve özel ekipman içine konularak yapılmalıdır. Külü, su veya başka kimyasallar kullanarak çıkarmayın. Külün bu yöntemlerle temizlenmesi DPF'yi kabı içinde tutan malzemeye hasar verebilir, bu da DPF'nin kap içinde gevşemesine ve titreşimden hasar görmesine neden olur.

Onaylı kül temizleme yöntemlerine uyulmaması ABD federal, eyalet ve yerel tehlikeli atık kanunlarını ihlal edebilir, ayrıca DPF'nin hasar görmesi sonucu Dizel Egzoz Filtresi emisyon garantisinin sona ermesine de neden olabilir. Dizel partikül filtresini bakım yetkisine sahip bir John Deere servis merkezine veya diğer yetkili servis sağlayıcılarına götürmeniz önemle tavsiye edilir.

SP21231,00002A4 -80-18JUN12-1/1

Egzoz Filtresi / Dizel Partikül Filtresi Kurum Taşınması ve Bertarafı



DİKKAT: Ülke, Bölge ve/veya yerel yasalara veya mevzuata göre, dizel parçacık filtresinden çıkan kül, tehlikeli atık olarak sınıflandırılmış olabilir. Tehlikeli atıklar, tehlikeli atıkların imhasına yönelik tüm mevcut federal, eyalet ve yerel kanun ve düzenlemelere göre imha edilmelidir. DPF'deki

kurum yalnızca yetkili servis sağlayıcı tarafından çıkarılmalıdır. Hijyenik ve güvenilir koşullarda saklanan kişisel koruyucu tertibat ve kıyafet DPF taşıırken ve temizlerken kullanılmalıdır. Yardım için John Deere bayiiniz ile veya yetkili servis sağlayıcınız ile temasa geçin.

SP21231,00002A5 -80-30MAY12-1/1

Egzoz Filtresi İmhası



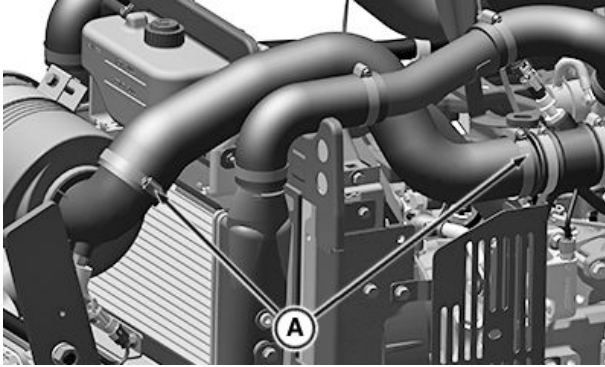
DİKKAT: Kullanma süresinin sonuna gelmiş bir egzoz filtresinin doğru yönetimi gereklidir çünkü, cihazdaki kül veya katalizör madde federal, eyalet

ve/veya yerel kanunlar veya düzenlemelere göre tehlikeli olarak sınıflandırılabilir. Dizel Partikül Filtresi de dahil olmak üzere kullanılmış egzoz filtreleri, tüm John Deere bayilerinden veya yetkili servis sağlayıcılardan değiştirilebilir.

SP21231,00002A6 -80-30MAY12-1/1

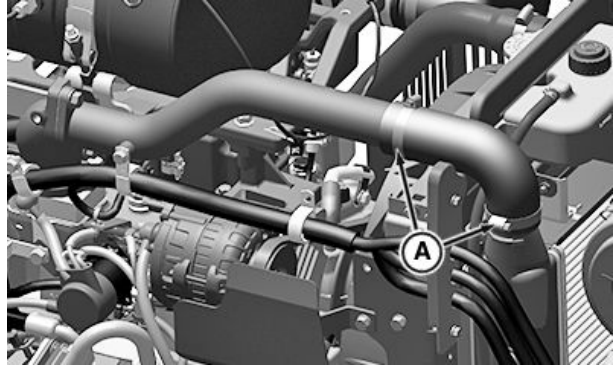
Hortum Kelepçelerinin Sıkılması

Bakım Aralığı - 100 Saat



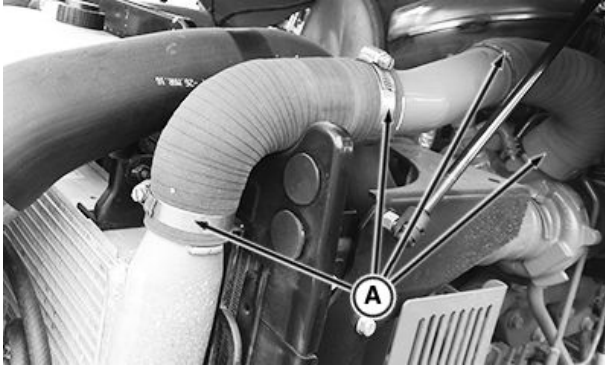
Hava Filtresi - Turbo Yükleyici

PY31534 —UN—13SEP16



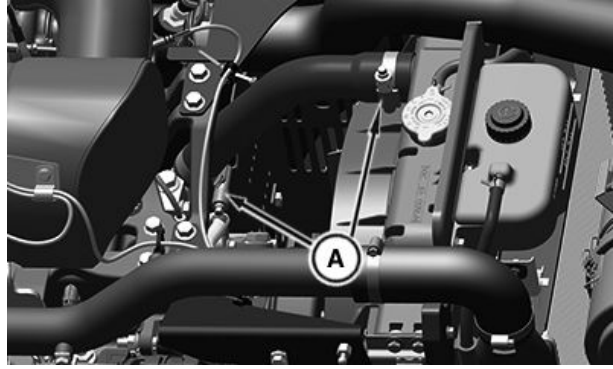
Ara Soğutucu - Giriş Manifoldu

PY31535 —UN—13SEP16



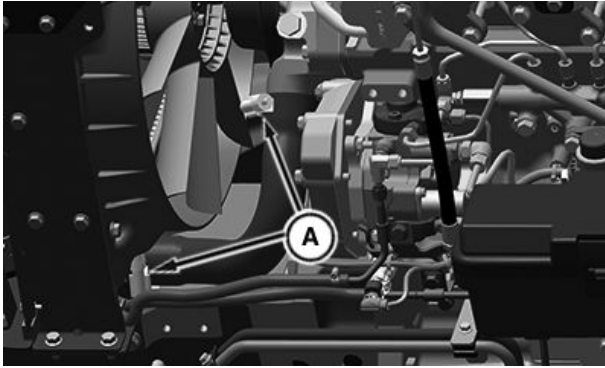
Ara Soğutucu - Turbo Yükleyici

PY31531 —UN—13SEP16



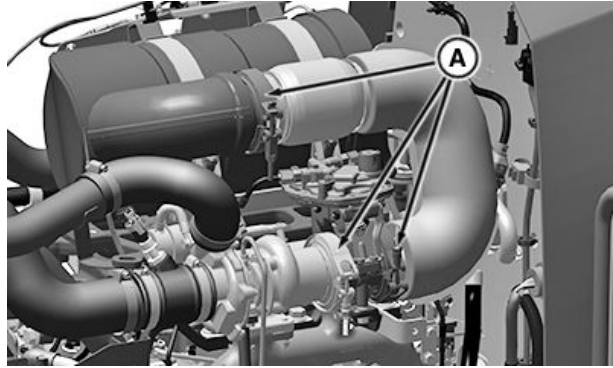
Radyatör - Termostat Kapağı

PY40569 —UN—02AUG17



Su Pompası

PY40570 —UN—02AUG17

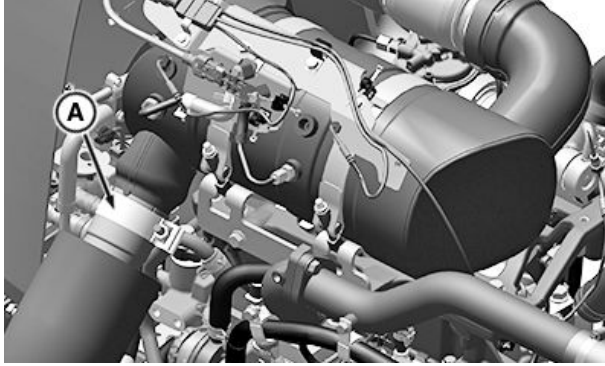


Turbo Yükleyici - DOC/DPF

PY31536 —UN—13SEP16

Devamı arka sayfada

SJ15074,00002F9 -80-02AUG17-1/2



PY31537—UN—13SEP16

DOC/DPF - Susturucu

A—Hortum Kelepçesi

ÖNEMLİ: Kelepçeleri pulların aşırı sıkışmasına neden olacak biçimde sıkmayın.

Aşağıdaki sistem hortumu kelepçelerini inceleyin. Gerekirse sıkın.

- Hava arıtıcı - motor girişi veya turbo yükleyici
- Motor Soğutma sistemi
- Hidrolik Sistem
- Yakıt Sistemi

Tüm hortumları, sızıntıya veya olası arızalara neden olabilecek çatlaklar olup olmadığını saptamak için inceleyin. Gerekğinde değiştirin.

Teknik özellik belirtimi

Hortum Kelepçeleri—Tork.....5-Nm
(44 lb-in.)

SJ15074,00002F9 -80-02AUG17-2/2

Traktörün Gevşek Bağlama Donanımı Bakımından İncelenmesi

Öge	Ölçüm	Teknik özellik belirtimi
Ana Ağırlık Tutturma Cıvatası	Tork	385 Nm (284 lb.-ft.)
Ayarlanabilir Ön Dingil - Diz Cıvataları	Tork	480 Nm (354 lb.-ft.)
MFWD Dingil Jantı - Disk Cıvataları	Tork	245 Nm (181 lb.-ft.)
MFWD Dingil Diski - Flanş Somunları	Tork	310 Nm (229 lb.-ft.)
Ayarlanabilir Ön Dingil Diski - Flanş Cıvataları	Tork	175 Nm (130 lb.-ft.)
Arka Dingil Jantı - Disk Cıvataları	Tork	245 Nm (181 lb.-ft.)
Arka Dingil Diski - Flanş Cıvataları	Tork	550 Nm (406 lb.-ft.)
Çok Konumlu Arka Tekerlek Jantı - Disk	Tork	175 Nm (130 lb.-ft.)
Ön dingil cıvataları	Tork	480 Nm (354 lb.-ft.)
DGÇ Oturağı Cıvataları	Tork	410 Nm (302 lb.-ft.)
Kabin Oturağı Cıvataları	Tork	350 Nm (258 lb.-ft.)

RM87422,00005A2 -80-12SEP16-1/1

Başlatma Güvenlik Sisteminin İncelenmesi - SyncShuttle™ Şanzıman (Donatılmışsa)

John Deere traktörünüz motor çalıştığında yanlışlıkla hareket etmemesi için iç kilitler ile donatılmıştır. Kavrama pedalına basılı iken kontak anahtarının çevrilmesi eğer aşağıdaki koşulların tümü sağlanıyorsa motoru çalıştırır:

- Vites değiştirme kolu (A) DOĞAL konumunda
- GÇ kolu (B) kapalı konumda

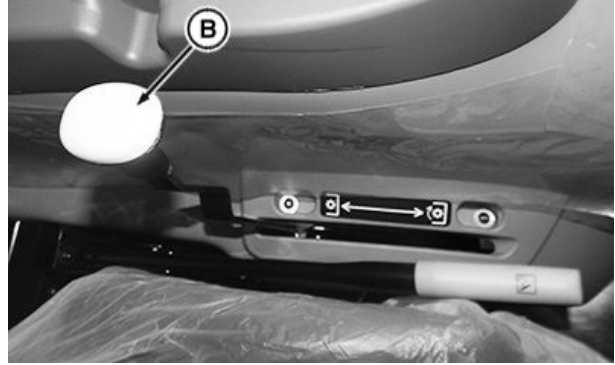
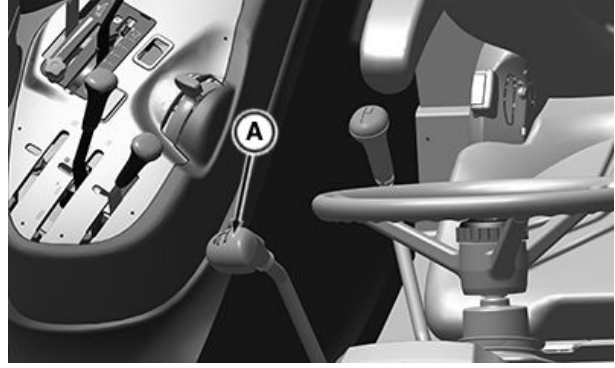
⚠ DİKKAT: Eğer marş motor şu adımların herhangi birinde motoru çalıştırırsa, doğal marş sistemini John Deere yetkili servisimize onartın.

Kontak anahtarının çalıştır konumuna çevrilmesi eğer aşağıdaki koşullardan birisi sağlanıyorsa motoru ÇALIŞTIRMAZ:

- Vites değiştirme kolu (A) bir vitese alınmış (DOĞAL konumunda değil)
- GÇ kolu (B) çalıştırma konumunda

A—Vites Değiştirme Kolu

B—PTO Kumanda Kolu



PY31595 —UN—21OCT16

PY31542 —UN—13SEP16

RM87422,00005A6 -80-21OCT16-1/1

Doğal Başlatma Sisteminin İncelenmesi — PowrReverser™ Güç Aktarıcı (Donatılmışsa)



Devamı arka sayfada

VP27597,0000C34 -80-10AUG18-1/2

PY41956 —UN—29AUG17

Bakım Aralığı - 250 Saat

Şanzıman Kumandası

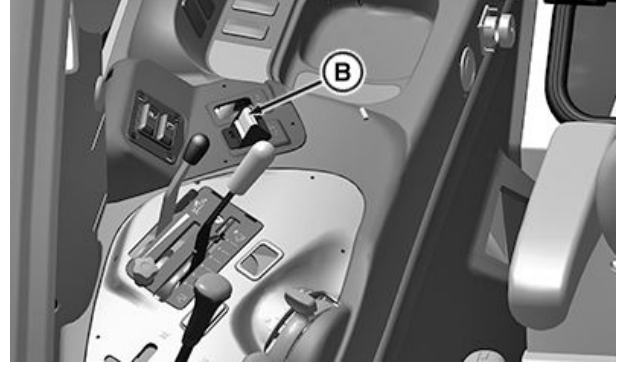
1. Traktör yakınında kimsenin bulunmadığından emin olun.
2. Kavrama ve fren pedallarına tamamen basın.
3. PowrReverser kolunu (A) İLERİYE ya da GERİYE konumuna alın.
4. Motoru çalıştırmaya başlatın. Eğer motor bu konumların herhangi birinde çalışmaya başlarsa, doğal başlatma sistemi onarılmalıdır. **Derhal** John Deere bayinize danışın.

Motor yalnızca DOĞAL konumunda çalışmaya başlatılmalıdır.

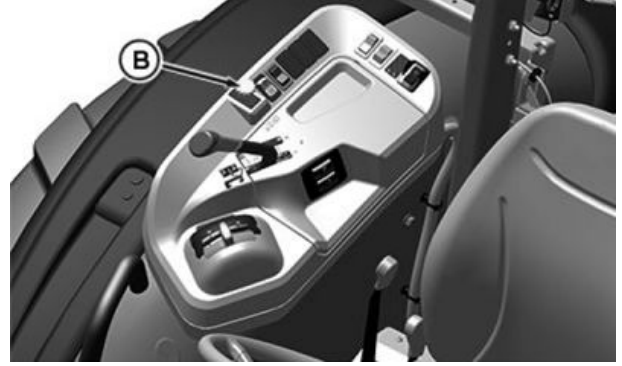
Elektrohidrolik PTO Şalteri

1. Kavrama ve fren pedallarına tamamen basın.
2. **Kabin:** PTO şalterini DEVREDE konumuna getirmek için, şalteri (B) aşağıya ve sonra ileriye bastırın.
IOOS PTO kumanda şalterini (B) DEVREDE konumuna getirin.
3. Motoru çalıştırmaya başlatın. Eğer motor bu konumda çalışmaya başlarsa, doğal başlatma sistemi onarılmalıdır. **Derhal** John Deere bayinize danışın.

Motor yalnızca, PTO Şalteri (B) DEVRE DIŞI konumunda iken çalıştırılmaya başlatılmalıdır.



Kabin



5050E, 5058E, 5067E ve 5075E IOOS Traktörler için gösterilmiştir

A—FNR Kolu

B—Elektrohidrolik PTO Şalteri

VP27597,0000C34 -80-10AUG18-2/2

PY31594 —UN—20OCT16

PY41957 —UN—29AUG17

Emniyet Kemerinin İncelenmesi

Bakım Aralığı — Yıllık

⚠ DİKKAT: Eğer, tutturma donanımı, toka kayış, ya da geri sarma düzeni için de olmak üzere, güvenlik kemerinde kesikler, saçaklanma, aşırı ya da alışılmışın dışında yıpranma, renk atması ya da aşınma gibisinden hasar belirtileri sergiliyorsa; tüm güvenlik kemeri sistemi hemen değiştirilmelidir. Emniyet kemeri sistemini değiştirirken yalnızca, makineniz için onaylanmış yedek parçalar kullanın.

Emniyet kemerini (A) ve montaj bağlama elemanlarını denetleyin. Güvenlik kemerinin değiştirilmesi gerekiyorsa, John Deere yetkili servisimize danışın.

A—Emniyet Kemer



IOOS



Kabin

RM87422,00005A8 -80-13SEP16-1/1

PY16006 —UN—04JUN12

PY31541 —UN—25NOV16

El Gazı Kolu Sürtünmesi Ayarı

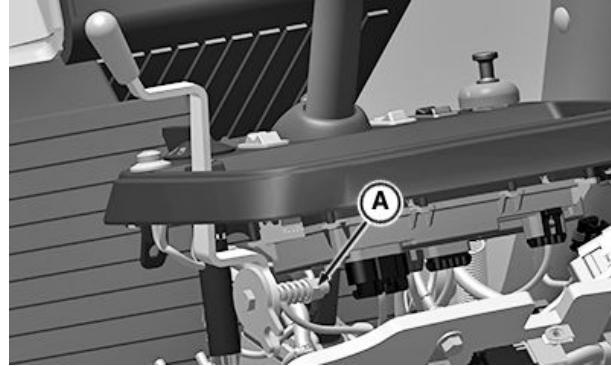
Cıvata ve kilit somunu (A), gaz kolu hareketi tüm yolu boyunca yalnızca küçük bir dirençle karşılaşacak biçimde düzgün oluncaya kadar, gevşeterek ya da sıkarak yay gerginliğini ayarlayın.

Gaz kolu sürtünme cıvatasını, gaz kolu ayar başlığında belirtilen miktarda direnç ölçülünceye dek ayarlayın.

Teknik özellik belirtimi

Gaz Ayarlayıcı Sürtünme
Cıvatası—Direnç.....49 N
(11 lb-force)

A—Cıvata Başlı Vida ve Kilit
Somunu



Gösterge Paneli Altı

RM87422,00005AB -80-13SEP16-1/1

PY31545 —UN—14SEP16

Lastiklerin Denetlenmesi

Bakım Aralığı — Haftalık / 50 Saat

- Lastikleri her gün hasar veya hissedilebilir düşüklükte basınç bakımından inceleyin.
- Lastiklerdeki kesikler veya kırılmalar gecikmeksizin onarılmalıdır.
- Lastikleri güneş ışığında bırakmayın, petrol ürünlerine ve kimyasal maddelere temas etmesini önleyin.
- Aracı dikkatli sürün. Taşlardan veya keskin nesnelerden kaçının.

ÖNEMLİ: Minimum lastik basınçları sadece hafif yüklerde ya da traktöre ağırlık eklenmediği

durumlarda kullanılabilir. Eğer denge ağırlığı veya ekipman takılmışsa, yahut ağır yükler çekiliyorsa; basıncı arttırın.

- Lastikleri 10 kPa (0,1 bar) (1 psi) kademelere sahip hassas bir ölçme aleti ile kontrol edin. Lastikler sıvı denge ağırlıkları içeriyorsa, valf sapı aşağıya doğru konumlanmış iken özel bir hava-su ölçme aleti kullanarak ölçme yapın.

Tekerlekler, Lastikler ve İz Açıklıkları bölümündeki TEKERLEK ŞİŞME BASINCI ÇİZELGESİ'ne bakın.

SD74272,00002FE -80-24JUL12-1/1

Kabin Hava Filtrelerinin Değiştirilmesi

Servis Aralığı - Her 500 Saatte Bir veya Yıllık*

* Bakım aralığı çalışma koşullarına göre değişiklik gösterebilir

Yeniden Dolaştırım Havası Süzgeçleri (Kabin İçi)

⚠ DİKKAT: Hava kalite sistemi hava filtreleri zararlı kimyasal maddeleri süzmek için tasarlanmamıştır. Ziraî ilaçlar kullanıldığında, ekipmanın kullanma kılavuzunu ve kimyasal madde üreticisinin verdiği el kitabını okuyun.

NOT: Kabinin HER İKİ yanında süzgeçler vardır. Sol yan görülmüyor.

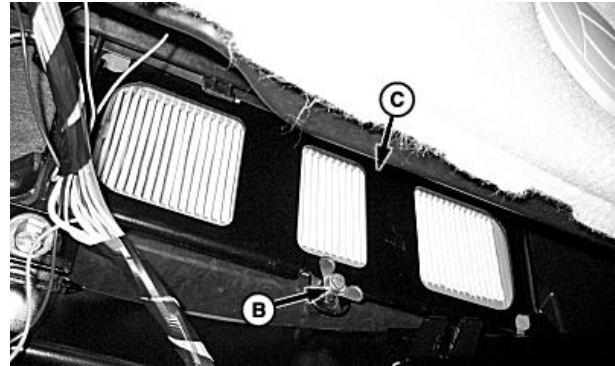
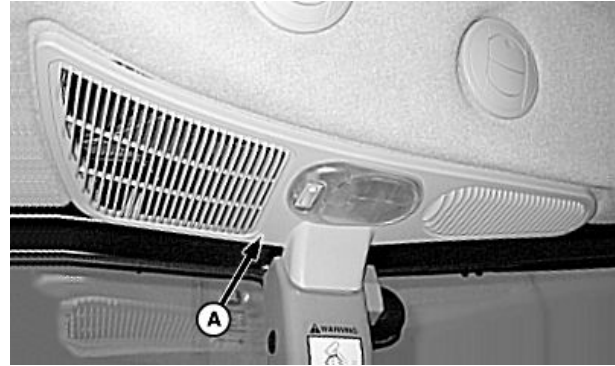
1. Kapağı (A) kanırtıp açın. (Pencere boyunca aşağı çekin.)
2. Kelebek vida (B), tutucu (C) ve süzgeci (D) sökün.
3. Süzgeci delikler ya da hasar bakımından denetleyin. Lastik sızdırmazlığı çatlaklar ya da aşınma bakımından denetleyin. Gerekğinde değiştirin.

NOT: Süzgeci su ya da basınçlı hava ile temizlemeyin. Süzgecin temizlenmesi önerilmez ve süzgeç gerektiğinde yenisiyle değiştirilmelidir.

4. Kirlendiğinde süzgeci değiştirin. Tozlu koşullarda süzgeci daha sık değiştirmek gerekli olabilir.
5. Süzgeci lastik sızdırmazlık tutucuya (C) doğru bakacak biçimde takın.
6. Tutucuyu, kelebek vidayı ve kapağı takın.
7. Prosedürü karşı yanda yineleyin.

A—Kapak
B—Kelebek Vida

C—Filtre Tutucu
D—Filtre



Devamı arka sayfada

SD74272,0000300 -80-04SEP24-1/2

P14487 —UN—30OCT07

P14488 —UN—30OCT07

P14490 —UN—30OCT07

Taze Hava Süzgeçleri (Kabin Dışı)

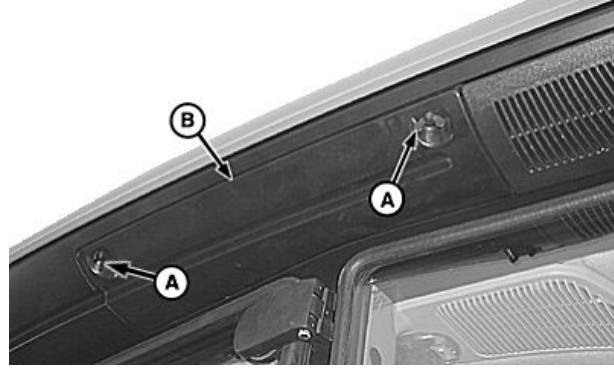
1. İki kelebek vidayı (A) ve kapağı (B) sökün.
2. Kelebek vidaları (B), tutucuyu (C) ve süzgeci (D) sökün.
3. Süzgeci delikler ya da hasar bakımından denetleyin. Lastik sızdırmazlığı çatlaklar ya da aşınma bakımından denetleyin. Gerektiğinde değiştirin.

NOT: Süzgeci su ya da basınçlı hava ile temizlemeyin. Süzgecin temizlenmesi önerilmez ve süzgeç gerektiğinde yenisiyle değiştirilmelidir.

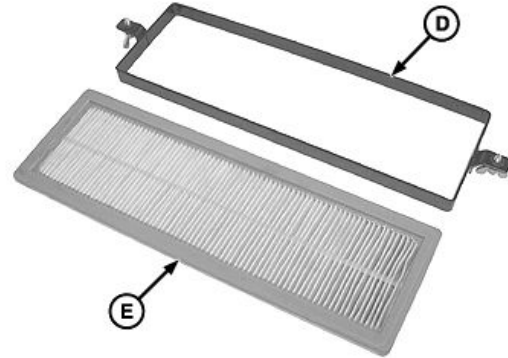
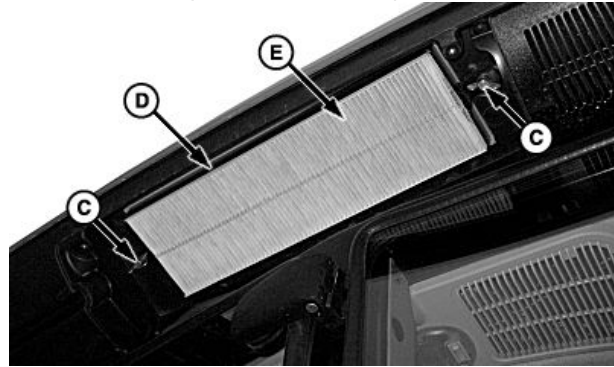
4. Kirlendiğinde süzgeci değiştirin. Tozlu koşullarda süzgeci daha sık değiştirmek gerekli olabilir.
5. Süzgeci lastik sızdırmazlık kabine doğru bakacak biçimde takın.
6. Tutucu ve kelebek vidaları takın.
7. Kapağı ve kelebek vidaları takın.
8. Prosedürü karşı yanda yineleyin.

A—Kelebek Cıvatalar
B—Filtre Kapağı
C—Kelebek Cıvatalar

D—Filtre Tutucu
E—Filtre



Çatı Altında, Kabin Kapısı Üstü



P14491 —UN—30OCT07

P14489 —UN—30OCT07

P14492 —UN—30OCT07

SD74272.0000300 -80-04SEP24-2/2

Kabin Hava Filtrelerinin Değiştirilmesi

Servis Aralığı - Her 500 Saatte Bir veya Yıllık*

* Bakım aralığı çalışma koşullarına göre değişiklik gösterebilir

Yeniden Dolaştırım Havası Süzgeçleri (Kabin İçi)

⚠ DİKKAT: Hava kalite sistemi hava filtreleri zararlı kimyasal maddeleri süzmek için tasarlanmamıştır. Ziraî ilaçlar kullanıldığında, ekipmanın kullanma kılavuzunu ve kimyasal madde üreticisinin verdiği el kitabını okuyun.

NOT: Kabinin HER İKİ yanında süzgeçler vardır. Sol yan görülüyor.

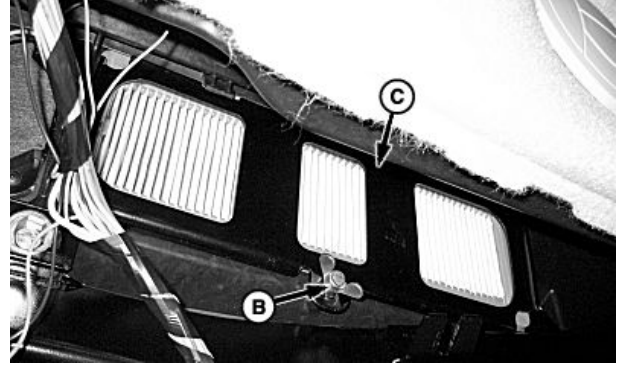
1. Kapağı (A) kanırtıp açın. (Pencere boyunca aşağı çekin.)
2. Kelebek vida (B), tutucu (C) ve süzgeci (D) sökün.
3. Süzgeci delikler ya da hasar bakımından denetleyin. Lastik sızdırmazlığı çatlaklar ya da aşınma bakımından denetleyin. Gerektiğinde değiştirin.

NOT: Süzgeci su ya da basınçlı hava ile temizlemeyin. Süzgecin temizlenmesi önerilmez ve süzgeç gerektiğinde yenisiyle değiştirilmelidir.

4. Kirlendiğinde süzgeci değiştirin. Tozlu koşullarda süzgeci daha sık değiştirmek gerekli olabilir.
5. Süzgeci lastik sızdırmazlık tutucuya (C) doğru bakacak biçimde takın.
6. Tutucuyu, kelebek vidayı ve kapağı takın.
7. Prosedürü karşı yanda yineleyin.

A—Kapak
B—Kelebek Vida

C—Filtre Tutucu
D—Filtre



Devamı arka sayfada

vynptis,1725262345794 -80-02SEP24-1/2

P14487 —UN—30OCT07

P14488 —UN—30OCT07

P14490 —UN—30OCT07

Taze Hava Süzgeçleri (Kabin Dışı)

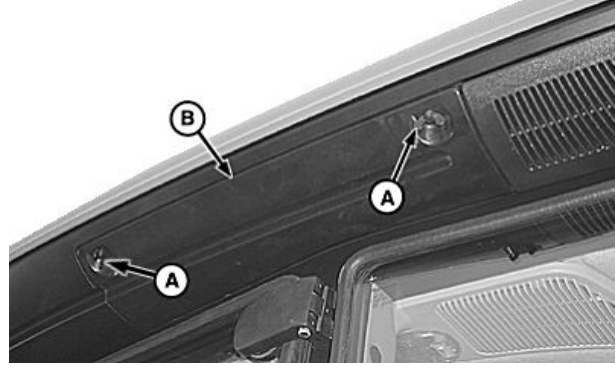
1. İki kelebek vidayı (A) ve kapağı (B) sökün.
2. Kelebek vidaları (B), tutucuyu (C) ve süzgeci (D) sökün.
3. Süzgeci delikler ya da hasar bakımından denetleyin. Lastik sızdırmazlığı çatlaklar ya da aşınma bakımından denetleyin. Gerekliğinde değiştirin.

NOT: Süzgeci su ya da basınçlı hava ile temizlemeyin. Süzgecin temizlenmesi önerilmez ve süzgeç gerektiğinde yenisiyle değiştirilmelidir.

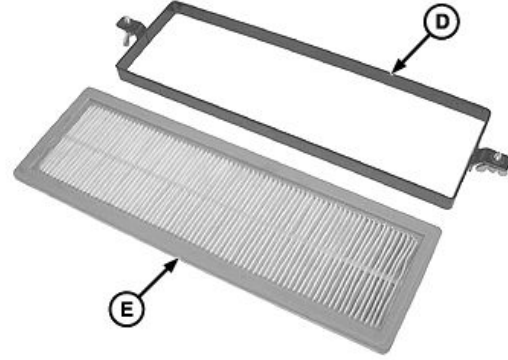
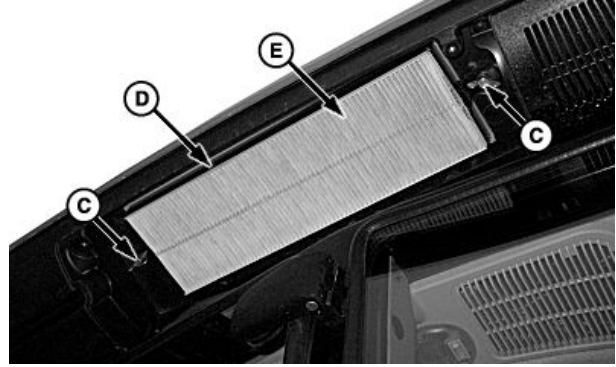
4. Kirlendiğinde süzgeci değiştirin. Tozlu koşullarda süzgeci daha sık değiştirmek gerekli olabilir.
5. Süzgeci lastik sızdırmazlık kabine doğru bakacak biçimde takın.
6. Tutucu ve kelebek vidaları takın.
7. Kapağı ve kelebek vidaları takın.
8. Prosedürü karşı yanda yineleyin.

A—Kelebek Cıvatalar
B—Filtre Kapağı
C—Kelebek Cıvatalar

D—Filtre Tutucu
E—Filtre



Çatı Altında, Kabin Kapısı Üstü



vynptis.1725262345794 -80-02SEP24-2/2

P14491 —UN—30OCT07

P14489 —UN—30OCT07

P14492 —UN—30OCT07

İklimlendirme Bakımının Yapılması (Kabin)

⚠ DİKKAT: Soğutma akışkanı basınç altında. Yanlış bakım soğutma akışkanının göze ya da deriye kaçmasına ya da yanıklara neden olabilir.

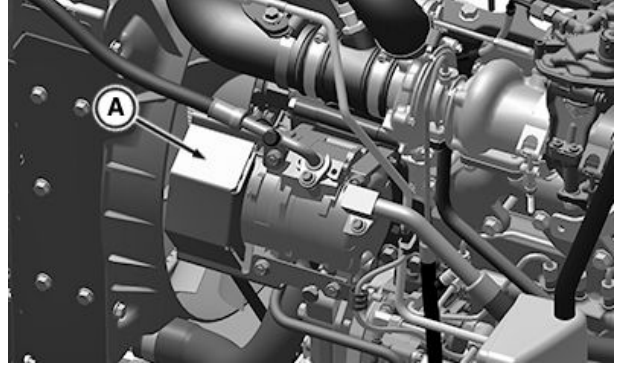
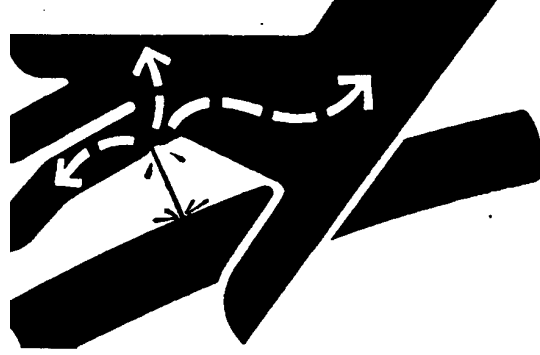
ÖNEMLİ: R134a soğutma akışkanı kullanılmalıdır. Bu özel donanım ve yordamlar gerektirir. John Deere bayinize danışın.

NOT: Kompresör mili contasına biraz yağ damlaması normaldir.

Klima sistemi soğutmadığı zaman ya da soğutma kesintili olduğunda, şu incelemeleri yapın:

- Eğer traktör depoda kaldıktan sonra klima kavraması kayarsa, kompresör tutukluk yapıyor olabilir. Motoru durdurun ve kontak anahtarını KAPA konumuna çevirin. Cıvataları ve kavrama kapağını (A) sökün. Kompresörü serbest bırakmak için kavrama göbeğini ileriye ve geriye döndürün.

A—Kavrama Kapağı



RM87422.00005A9 -80-13SEP16-1/2

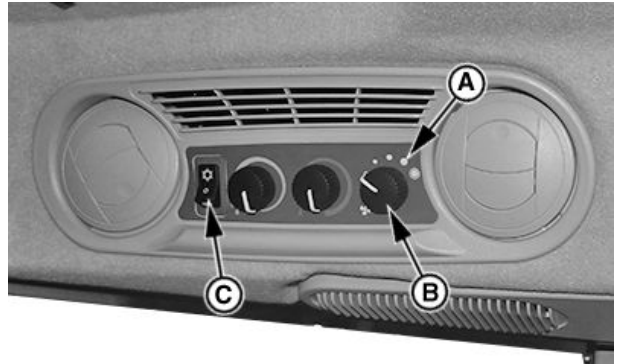
X9811 —UN—23AUG88

PY31549 —UN—23MAR17

- Motoru 2000 rpm hızda çalıştırın. İklimlendirme ve buz çözme şalterinin (C) üst yarısını itin ve üfleç kumandası ayar başlığını (B) YÜKSEK konumuna (A) çevirin. Eğer hava akışı soğuk değilse, sistemdeki soğutma akışkanı düşük olabilir. John Deere bayinize danışın.
- Eğer soğutma kesintili ise, ön ızgara, yan hava çıkışları, radyatör ve yoğunlaştırıcıyı temizleyin. Eğer sorun çözülmezse, John Deere bayinize danışın.
- Kapalı sürücü alanı (kabin) süzgeçlerini kısıtlanma bakımından denetleyin. (Bu bölümdeki **Kabin Hava Filtrelerinin Temizlenmesi** konusuna bakın). Eğer sorun sürerse John Deere yetkili servisimize danışın.

A—Yüksek konumu
B—Üfleç Kumanda Ayar
Başlığı

C—İklimlendirme ve Buz
Çözme Şalteri



RM87422.00005A9 -80-13SEP16-2/2

PY31544 —UN—13SEP16

Motor Bölmesini Temizleme

Gerekirse temizleyin, özellikle turbo yükleyici, egzoz toplanma borusu ve susturucu gibi ısınan parçaların çevresini iyice temizleyin.

ÖNEMLİ: Fanın çevresini buharlı temizleyici ya da yüksek basınçlı yıkayıcılarla temizlemeyin. Yüksek basınç pislikleri içeriye basabilir.

Çalışan ya da sıcak durumda olan bir enjeksiyon pompasını hiçbir zaman buhar ile temizlemeyin ya da üzerine soğuk su dökmeyin. Pompa tutukluk yapabilir.

SD74272.0000302 -80-24JUL12-1/1

Devrilme Güvenlik Çerçevesinin (ROPS) Düzgün Biçimde Takılı Tutulması - Sabit Devrilme Güvenlik Çerçevesi (ROPS) (IOOS)

⚠ DİKKAT: Eğer devrilme güvenlik çerçevesi (ROPS) gevşemiş veya herhangi bir nedenle sökülmüş ise, tüm parçaların doğru olarak yeniden takıldığından emin olun. Sabitleme cıvatarını doğru tork değerinde sıkın.

Eğer Devrilme Güvenlik Çerçevesi (ROPS) örneğin devrilme kazası gibi bir nedenle ya da kaynak, eğme, delme ya da kesme işlemlerinden ötürü herhangi bir biçimde yapısal değişikliğe maruz kalmış ise, Devrilme Güvenlik Çerçevesi (ROPS) tarafından sağlanan koruma zayıflar. Hasar görmüş bir Devrilme Güvenlik Çerçevesi (ROPS) derhal yenisiyle değiştirilmelidir, yeniden kullanılmamalıdır. Devrilme Güvenlik Çerçevesine (ROPS) yapılacak her türlü bir değişiklik, imalatçısı tarafından onaylanmış olmalıdır.

NOT: Bu traktördeki Devrilme Güvenlik Çerçevesi (ROPS), yapıyı dik bir konumda sabit tutmak için, cıvatalar (C) ve somunlar (B) ile donatılmıştır.

Makineye bir ekipmanın takılması, Devrilme Güvenlik Çerçevesi (ROPS) topluluğunun (A) gevşetilmesini veya sökülmesini gerektirdiğinde, arka dingil (E) üzerindeki montaj cıvataları (D) belirtilen tork değerinde sıkılmalıdır.

Teknik özellik belirtimi

Cıvatalar (C)—Tork.....	200 Nm (147,5 lb-ft)
Devrilme Güvenlik Çerçevesi (ROPS) Montaj Cıvataları (D)—Tork.....	420 Nm (310 lb ft)

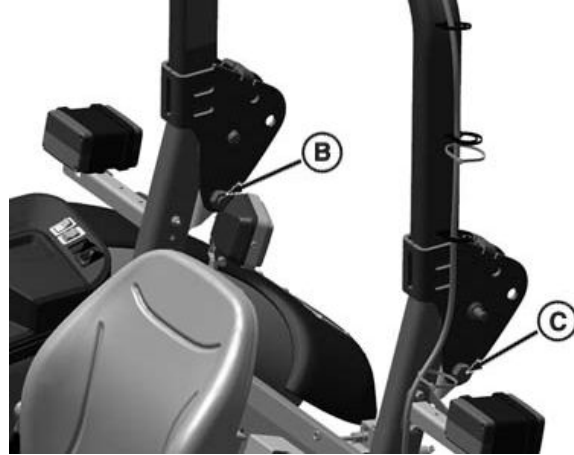
⚠ DİKKAT: Traktörün işletilmesi sırasında Devrilme Güvenlik Çerçevesinin (ROPS) üst parçasını her zaman, pim ile tutturulmuş olarak dikey konumda (resimde gösterilen biçimde) tutun.

A—Sabit Güvenlik Çerçevesi (ROPS) Topluluğu
B—Somunlar
C—Cıvatalar

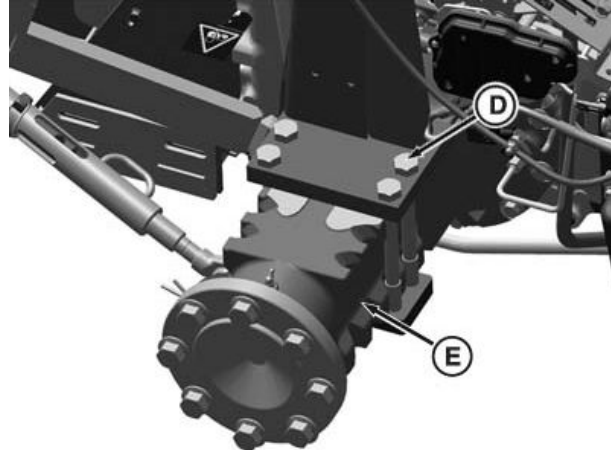
D—Montaj Cıvataları (8 adet)
E—Arka Dingil



Sabit Devrilme Güvenlik Çerçevesi (ROPS)—İşletim Konumu



Cıvataların ve Somunların Takılması



Devrilme Güvenlik Çerçevesi (ROPS) - Montaj Cıvataları

VP27597,0000CA3 -80-17SEP18-1/1

APY10309 —UN—24AUG18

APY10308 —UN—24AUG18

APY10310 —UN—24AUG18

Kabin Koruma Sisteminin Düzgün Şekilde Takılı Tutulması

⚠ DİKKAT: Eğer kabin koruma sistemi gevşemiş veya herhangi bir nedenle sökülmüş ise, tüm parçaların doğru olarak takıldığından emin olun. Tutturma cıvatarlarını belirtilen değerlerde sıkın.

Eğer kabin koruma sistemi devrilme kazası geçirmede olduğu gibi ya da herhangi bir biçimde kaynak, eğme, delme ya da kesme sonucu değişiklik olması durumundaki gibi yapısal hasar görmüş ise kabin koruma sisteminin sağladığı koruma zayıflar. Hasar görmüş bir kabin koruma sistemi değiştirilmeli, yeniden kullanılmamalıdır. Kabin koruma sisteminde yapılacak herhangi bir değişiklik üretici tarafından onaylanmalıdır.

Traktöre bir donanım bağlanırken kabin koruma sisteminin sökülmesi ya da çıkartılması gerekirse, yeniden takıldığında cıvatalar belirtilen moment değerinde sıkılmalıdır.

Lastik taban paspasını kaldırın ve ÖN bağlama donanımına erişmek için tıkaçları kanırtıp çıkartın.

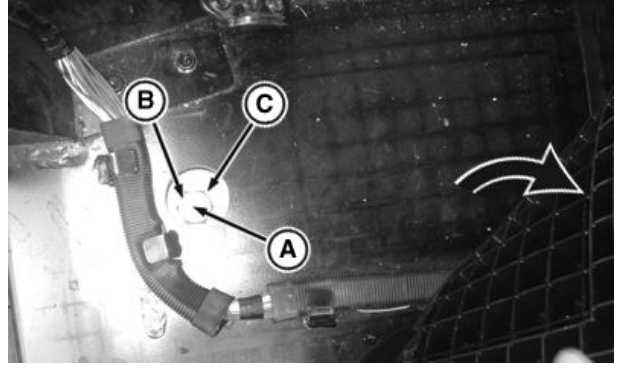
Ön ve arka bağlama donanımını (A — C) doğru moment bakımından inceleyin.

Teknik özellik belirtimi

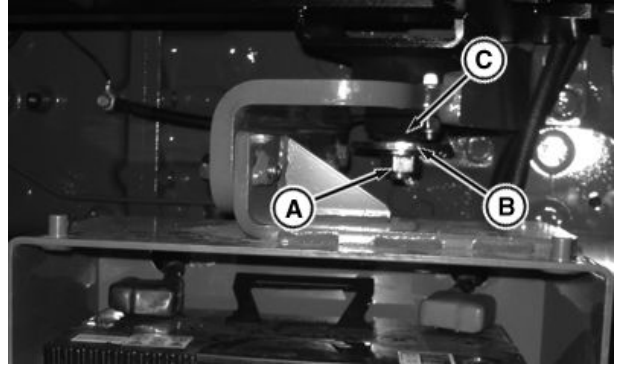
Kabin Koruma
Sistemi Tutturma
Cıvataları—Tork.....350 Nm
(258 lb.-ft.)

A—Cıvata Başlı Vida
B—Pul

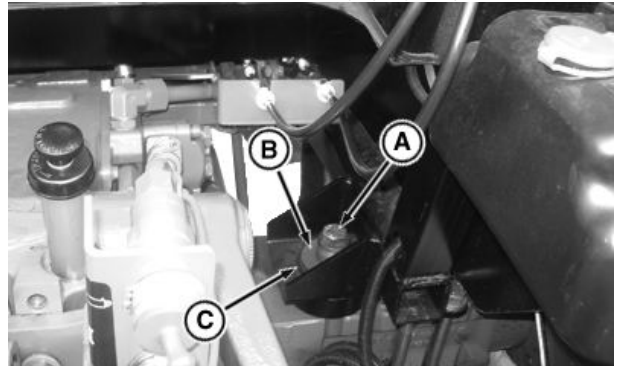
C—Yalıtıcı



Ön Kabin Oturağı (Sol Yan)



Ön Kabin Oturağı (Sağ Yan)



Arka Kabin Oturağı (Sağ Yan)

SD74272.0000304 -80-24JUN14-1/1

PY16229 —UN—17JUL12

PY16228 —UN—04SEP12

PY16300 —UN—17JUL12

Yağlama

Doğru Yağlayıcı Kullanılması

ÖNEMLİ: Traktörün bakımını yaparken, yalnızca Yakıtlar, Yağlayıcılar ve Soğutma

Sıvıları bölümündeki belirtilen özellikte yağlayıcılar kullanın.

SD74272,000025F -80-17MAR20-1/1

Motor Yağ Seviyesi Kontrolü

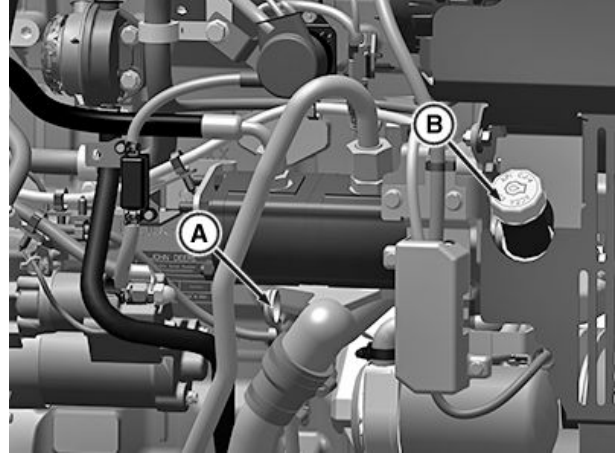
ÖNEMLİ: Traktör motoru fabrikadan teslim edilirken John Deere Dizel Motor Break-In Plus™ ile doldurulur. (Yağa ilişkin teknik özellikler için Bölüm 85, Yakıt, Yağlayıcılar ve Soğutma Sıvıları konusuna bakın.)

NOT: Yağ seviyesini incelemek için yağ ölçüm çubuğunun tamamen içeri sokulduğundan emin olun.

1. Traktörü düz bir zemin üzerine park edin ve motoru kapatın. Anahtarı çıkarın.
2. Motor yağı ölçüm çubuğunu (A) dışarı çekin. Yağ seviyesi, yağ ölçüm çubuğundaki iki işaret arasında olmalıdır.
3. Seviye düşükse, yağ doldurma deliğinden üst işaretle hizalanana kadar yağ ekleyin. Aşırı DOLDURMAYIN. Mevsime uygun viskozitede yağ kullanın. (Bölüm 85, Yakıt, Yağlayıcılar ve Soğutma Sıvısı altında Dizel Motor Yağı konusuna bakın.)

ÖNEMLİ: Yağ seviyesi çubuktaki düşük işaretinin altında ise, motoru çalıştırmayın.

Break-In Plus, bir Deere & Company ticari markasıdır



Yalnızca 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E

A—Motor Yağı Ölçüm Çubuğu

B—Motor Yağ Doldurma Kapağı

PY29224 —UN—28OCT16

VP27597,00018FA -80-22FEB21-1/1

Motor Yağının ve Filtresinin Değiştirilmesi

Servis Aralığı

İlk - 100 Saat

Düzenli - 500 Saat

ÖNEMLİ: Eğer dizel yakıt yüksek kükürt içeriğine sahipse motor yağını her 125 saatte bir değiştirin; Bölüm 85 Yakıt, Yağlayıcılar ve Soğutma Sıvısı altında Dizel Motor Yağı konusuna bakın.

NOT: Motor yağı ve filtresi yılda en az bir kez değiştirilmelidir.

1. Yağın ısınması için motoru çalıştırın.
2. Traktörü düz bir zemin üzerinde PARK edin ve motoru DURDURUN. Anahtarı çıkarın.
3. Yağ boşaltma tıkaçını çıkartın (A) ve yağı boşaltın.
4. Kaputu açın.
5. Motor yağ filtresini (B) sökün.

NOT: Yeni filtreyi takmadan önce, eski filtre contasının dış gövdeden söküldüğünden emin olun.

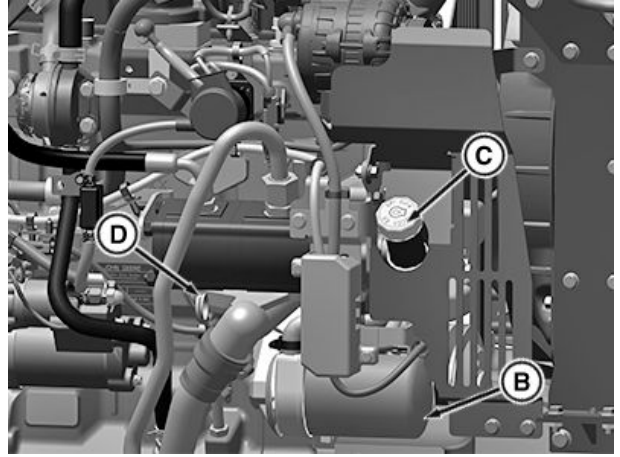
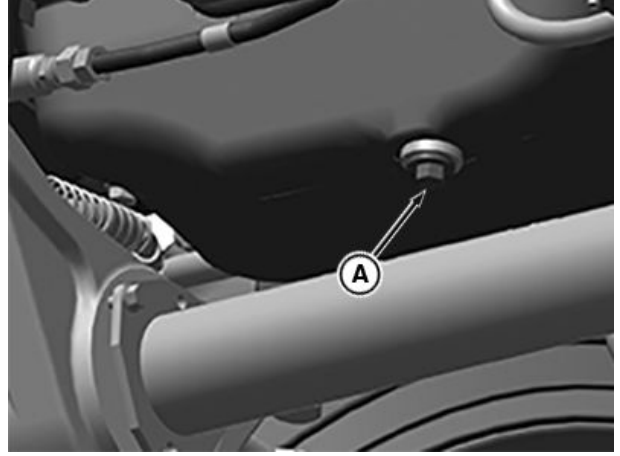
6. Yeni filtre contasına ince bir katman yağ sürün ve yeni süzgeci takın. Elle sıkın, ayrıca 1/2 devir döndürün.
7. Boşaltma tıkaçını (A) takın.
8. Doldurma ağzından (C) yağ ekleyin. (Bölüm 85 Yakıt, Yağlayıcılar ve Soğutma Sıvısı kapsamındaki Dizel Motor Yağı konusuna bakın)

Teknik özellik belirtimi

Motor Karteri

Yağı—Kapasite..... 8.5 L
(9 qt)

9. Motoru çalışmaya başlatın ve boşaltma tıkaçını (A) ve filtreyi (B) kaçak bakımından inceleyin.
10. Motoru durdurun ve kontak anahtarını çıkarın.
11. Yağ seviyesini yeniden inceleyin, gerekirse ekleme yapın.



5050E, 5058E, 5067E ve 5075E için Yağ Filtresi

A—Boşaltma Tıkaçı
B—Motor Yağ Filtresi

C—Motor Yağ Doldurma Kapağı
D—Yağ Ölçüm Çubuğu

NOT: Eğer aşırı yağ kaçağı varsa John Deere bayisine danışın.

12. Kaputu indirin.

RP32883,0000EB9 -80-23AUG24-1/1

PY29226—UN—14SEP16

PY29225—UN—28OCT16

Şanzıman-Hidrolik Yağı Seviyesinin İncelenmesi

Bakım Aralığı — Her 50 Saat

ÖNEMLİ: Düzenli aralıklarla yapılan incelemeler yararlanım dışı kalmayı önlemeye yardımcı olur. Sürücü tüm kaçak ve işleyiş arızası sorunlarını belgelendirerek koruyucu bakıma yardımcı olabilir. Güç aktarıcı yağ içinde çalıştığı için, yağı temiz ve her zaman doğru seviyede tutmak çok önemlidir.

1. En az bir dakika motoru yaklaşık 1000 rpm hızda çalıştırın.
2. Askıyı tümünden aşağı indirmek için askı mili kolunu tümünden ileriye itin.
3. Motoru durdurun ve üç dakika bekledikten sonra yağ seviyesini inceleyin.

4. Yalnızca Syncshuttle güç aktarıcı için:

Yağ çubuğunu (A) sökün ve silerek temizleyin. Yağ çubuğunu iyice takın. Yağ seviyesi, dolu işareti ile çubuğun ucu arasında olmalıdır.

Yağ seviyesi alt işaretin altında ise, doldurma kapağını açın ve yağ doldurun.

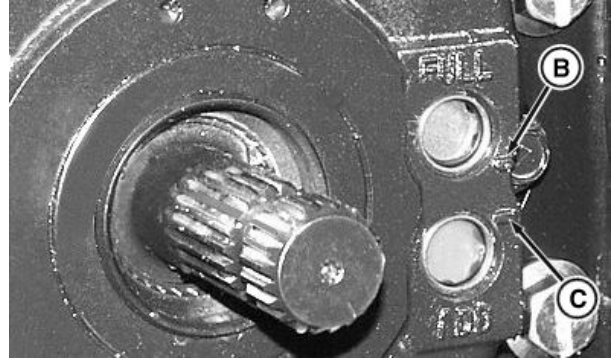
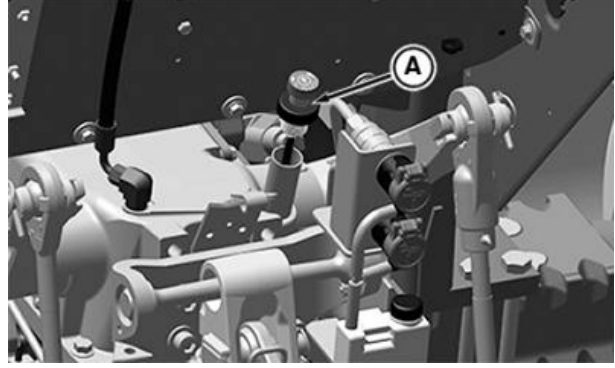
5. Yalnızca PowrReverser™ güç aktarıcı için:

Gözetleme camını temizleyin ve yağ seviyesini inceleyin. Yağ seviyesi üst penceredeki Dolu işareti (B) ile alt penceredeki Ekle işareti (C) arasında olmalıdır.

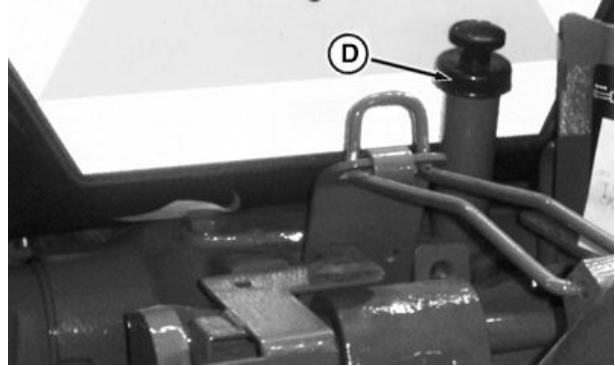
NOT: Alt penceredeki Ekle işareti (C) dolu olduğu sürece, yeniden yağ eklemeye gerek yoktur. Üst penceredeki Dolu işareti (B) tam yağ seviyesini belirtir, bunun ötesinde yağ dolumu yapılmamalıdır.

Yağ seviyesi eksikse, yağı yağ doldurma girişinden (D) yapın.

6. Güç aktarıcı - hidrolik yağ doldurma kapağını takın.



Gözetleme Camı



Yağ Doldurma Girişi

A—Şanzıman-Hidrolik Yağı Ölçüm Çubuğu
B—Dolu işareti/Üst gözetleme camı

C—Ekle işareti/Alt gözetleme camı
D—Şanzıman-Hidrolik Yağı Doldurma Bağlantısı

PY41959 —UN—29AUG17

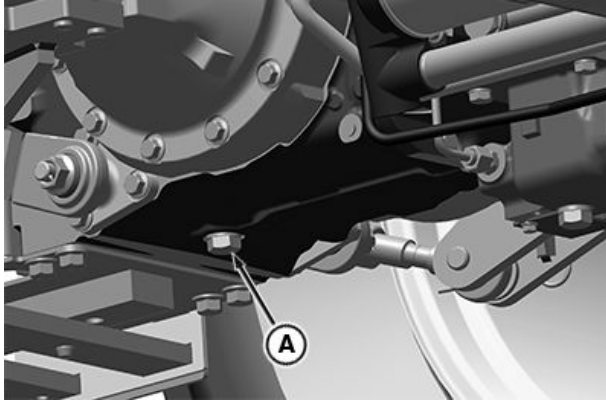
PY17689 —UN—24JAN13

PY16056 —UN—20DEC12

NM61126,0000344 -80-29AUG17-1/1

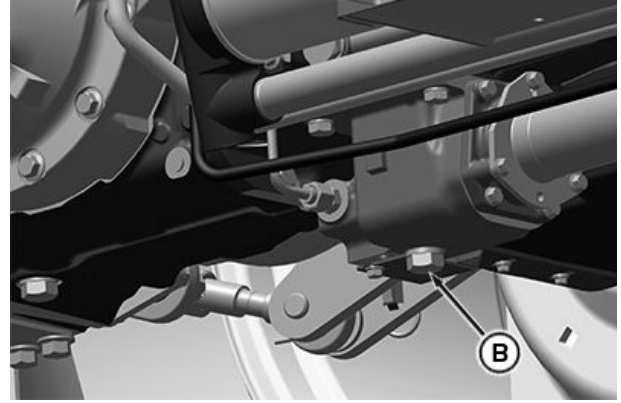
Şanzıman - Hidrolik Yağı ve Filtresinin Değiştirilmesi

Bakım Aralığı — 1200 Saat



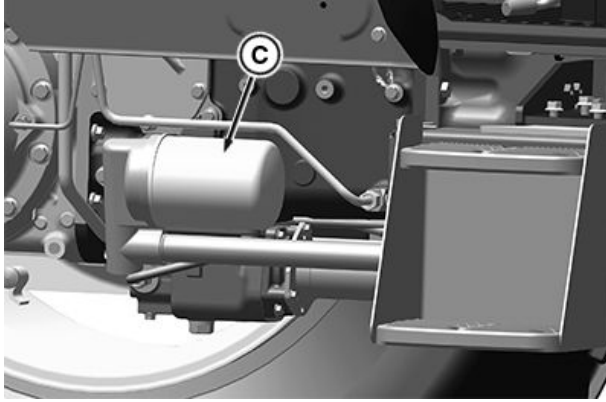
Şanzıman Boşaltma Tıkacı

PY33071 —UN—21OCT16



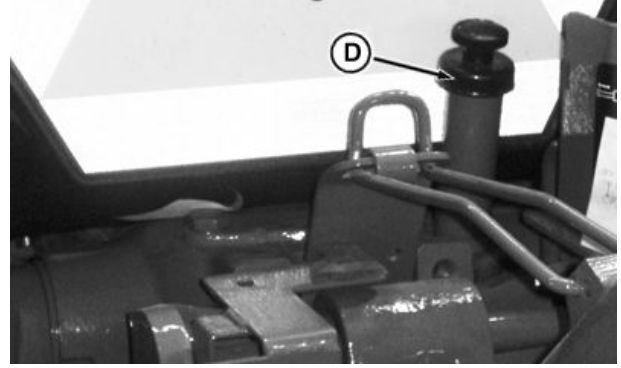
Sarkık Dış Gövdesi Boşaltma Tıkacı

PY33072 —UN—21OCT16



Yağ Filtresi

PY33073 —UN—21OCT16



Yağ ölçüm çubuğu

PY16056 —UN—20DEC12

1. Sıkışmış yağı uzaklaştırmak için askı milini indirin.

NOT: SyncShuttle™ için yaklaşık şanzıman yağı kapasitesi 38 l (10 gal) ve PowrReverser™ için de 43 l (11.35 gal) değerindedir.

2. Güç aktarıcı kutusundaki boşaltma tıkacını (A) sökün ve yağı boşaltın. Atık yağları kurallara uygun biçimde bertaraf edin.
3. Eğer MFWD dingil ile donatılmışsa, düşük dış gövdedeki boşaltma tıkacını (B) da sökün.
4. Yağ yenilenirken yağ süzgecini (C) değiştirin. Yeni filtre contasına ince bir tabaka yağ sürün ve yeni filtreyi takın. Filtreyi özel aletle sıkılayın.
5. Sisteme şanzıman-hidrolik yağı doldurun. (Yakıtlar, Yağlayıcılar ve Soğutma Sıvısı bölümüne bakın.)

Teknik özellik belirtimi

Sync Shuttle Güç Aktarıcı
Yağı (MÖTT)—Kapasite..... 38 l (10 gal)
PowrReverser
Güç Aktarıcı Yağı
(MÖTT)—Kapasite.....43 l (11.35 gal)



Hidrolik Filtresi Sökme/Takma Aleti

PY1802 —UN—14NOV03

**A—Şanzıman Dış Gövdesi
Boşaltma Tıkacı**

**B—MFWD Düşük Dış Gövdesi
Boşaltma Tıkacı**

**C—Yağ Filtresi
D—Yağ ölçüm çubuğu**

6. Doldurma sonrası yağ çubuğunda (D) veya gözetleme camında (donatılmışsa) yağ seviyesi inceleyin, ve beş dakika çalışmadan sonra yineleyin.

Devamı arka sayfada

SJ15074,00001CF -80-09JUN17-1/2

Güç Aktarıcı - Hidrolik Toplama Eleğini Temizleyin

Bakım Aralığı - 1200 Saat

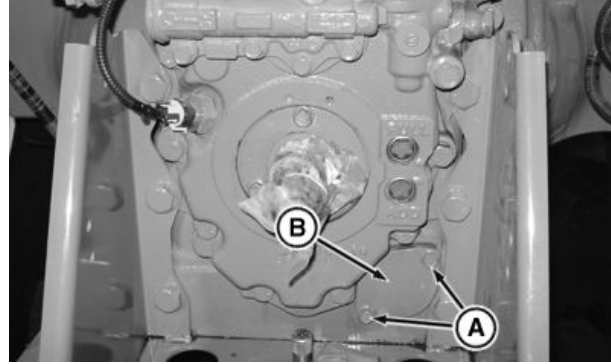
1. Şanzıman-hidrolik yağını boşaltın. (Bu bölümdeki Şanzıman - Hidrolik Yağı ve Filtresinin Değiştirilmesi konusuna bakın.)

NOT: SyncShuttle™ için yaklaşık şanzıman yağı kapasitesi 38 l (10 gal) ve PowrReverser™ için de 43 l (11.35 gal) değerindedir.

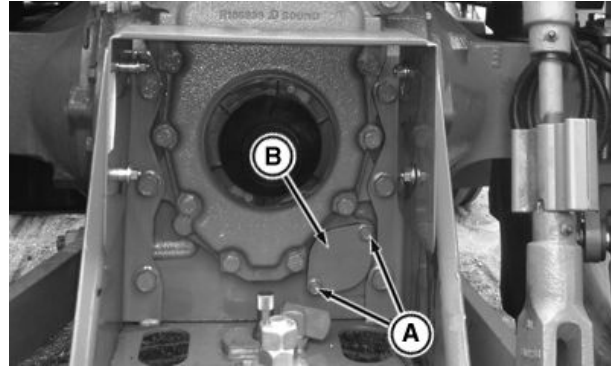
2. Cıvataları (A) ve süzgeç kapağını (B) çıkartın.
3. Süzgeci çıkartın ve hasar bakımından inceleyin. Gerekirse değiştirin. Eleği bir çözgen içinde temizleyin ve basınçlı hava ile kurutun.
4. Eleği, eleğin önü diferansiyel kutusunun önündeki deliğe sokulacak şekilde dikkatlice takın.
5. Sistemi şanzıman - hidrolik yağı ile doldurun. (Bu bölümdeki Şanzıman - Hidrolik Yağı ve Filtresinin Değiştirilmesi konusuna bakın.)

A—Cıvata Başlı Vidalar

B—Elek Kapağı



PowrReverser™



Sync Shuttle

PY16070—UN—16AUG13

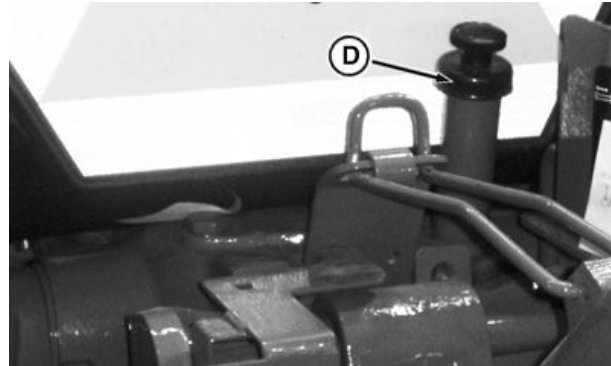
PY16232—UN—17JUL12

PowrReverser, bir Deere & Company ticari markasıdır

RM87422,00005DC -80-05DEC16-1/2

6. Doldurma sonrası yağ çubuğunda (D) veya gözetleme camında (donatılmışsa) yağ seviyesi inceleyin, ve beş dakika çalışmadan sonra yineleyin.

D—Şanzıman - Hidrolik Yağı Ölçüm Çubuğu



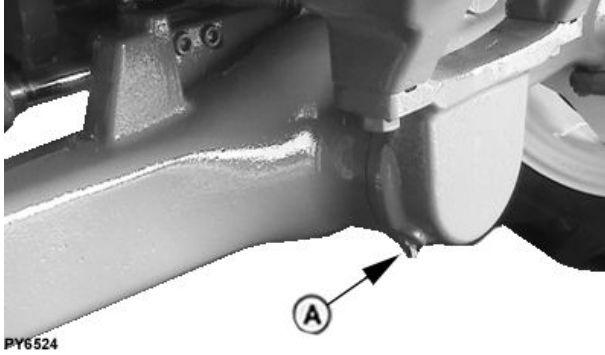
PY16056—UN—20DEC12

RM87422,00005DC -80-05DEC16-2/2

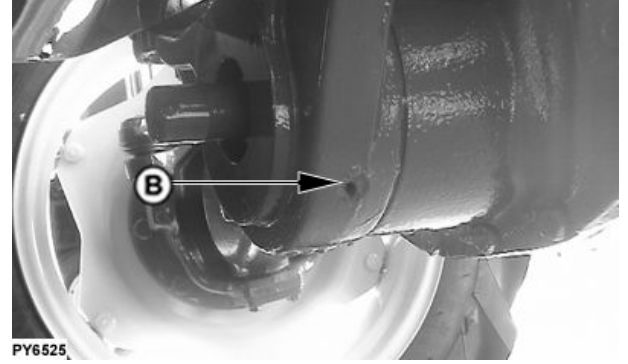
Ön Dingil Eklem Pimlerinin Yağlanması

Bakım Aralığı — Haftalık / 50 Saat*

* Aşırı nemli ya da çamurlu koşullarda çalışıldığında her gün ya da 10 saatte bir



MFWD Dingili Sağ Yanı - DANA



MÖTT Dingili Arka Yanı - DANA

A—MFWD Ön Döner Eklemini

B—MFWD Arka Döner Eklemini

MFWD ön döner eklemini (A) ve arka döner eklemini (B) birkaç sıkım çok amaçlı gres ile yağlayın. Ayarlanabilir dingil mil pimi (C) de ön ve arka dönme eklemini burçlarında

çok amaçlı gres ile yağlanmalıdır. (Yakıtlar, Yağlayıcılar ve Soğutma Sıvısı bölümüne bakın.)

NM61126,00002CB -80-06DEC16-1/1

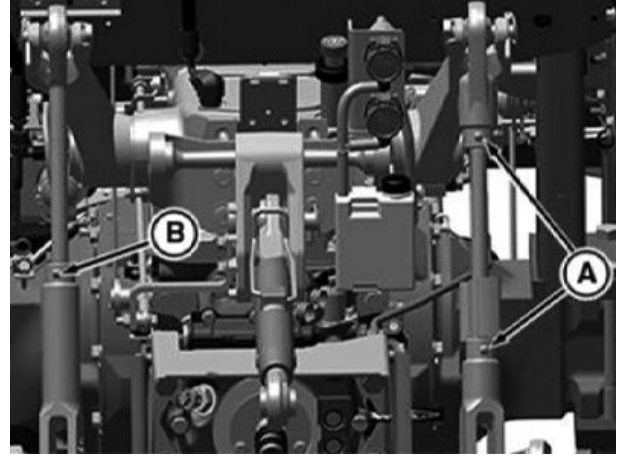
Bağlantı Noktası Bileşenlerinin Yağlanması

Sağ kaldırma kolunu (A) ve sol kaldırma kolunu (B) çok amaçlı gres kullanarak birkaç kez yağlayın. (Yakıtlar, Yağlar ve Soğutma Sıvıları bölümüne bakın.)

Bakım Aralığı—250 Saat

A—Sağ Kaldırma Kolu

B—Sol Kaldırma Kolu



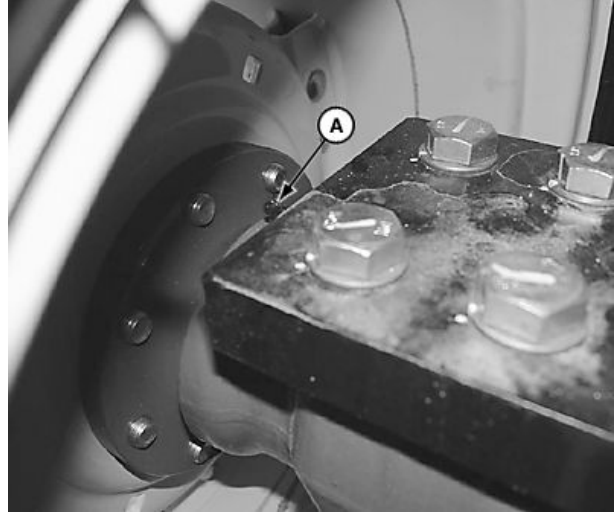
ZY5AXG6,0000C0B -80-29DEC21-1/1

Arka Dingil Yataklarının Yağlanması

Arka dingil gresleme noktasını (A) birkaç sıkım çok amaçlı gres ile yağlayın. (Bölüm 100, "Yakıtlar, Yağlayıcılar ve Soğutma Sıvısı" altında Gres konusuna bakın.)

NOT: Eğer aşırı ıslak ve çamurlu koşullarda çalışılıyorsa daha sık bakım yapın.

A—Gresleme Noktası

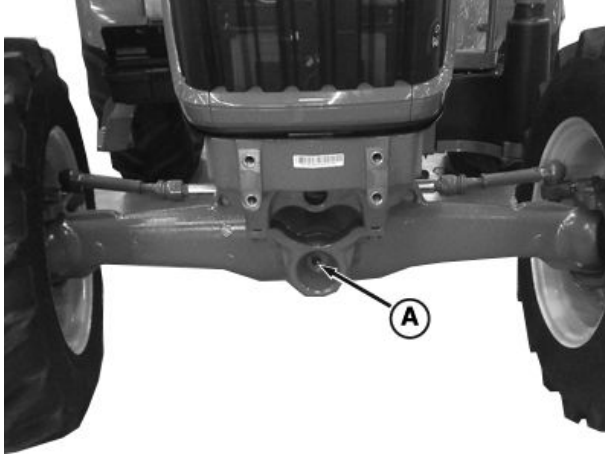


Sol Yan Gösterilmiştir

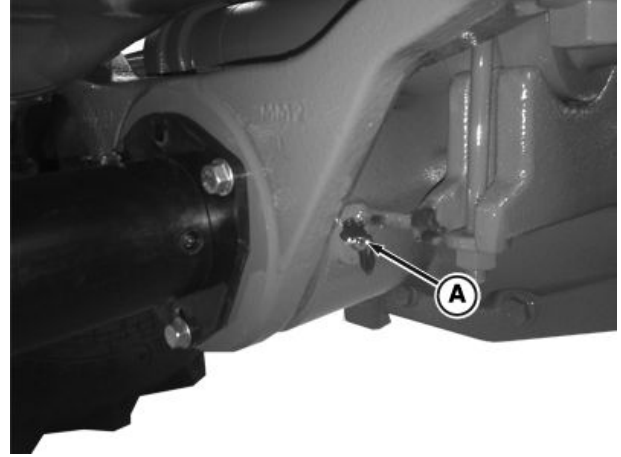
LV14653 —UN—17AUG11

NM61126,00002CC -80-13JUL16-1/1

Ön Dingil Gresleme Noktalarının Yağlanması



APY10353 —UN—25OCT18



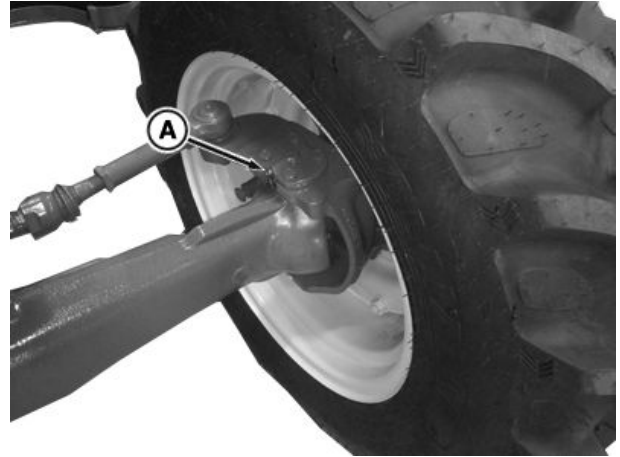
APY10354 —UN—25OCT18

Saplamaya birkaç sıkım çok amaçlı gres uygulayın (bakın Bölüm 100, Gres).

NOT: Günlük bakım, ıslak ve çamurlu koşullarda işletirken gereklidir.

Çok sık gresleme yapılması, sızdırmazlık elemanlarının bozulmasına neden olabilir.

A—Gresleme Noktaları



APY10355 —UN—25OCT18

Her İki Taraf

VP27597,0000F0C -80-26OCT18-1/1

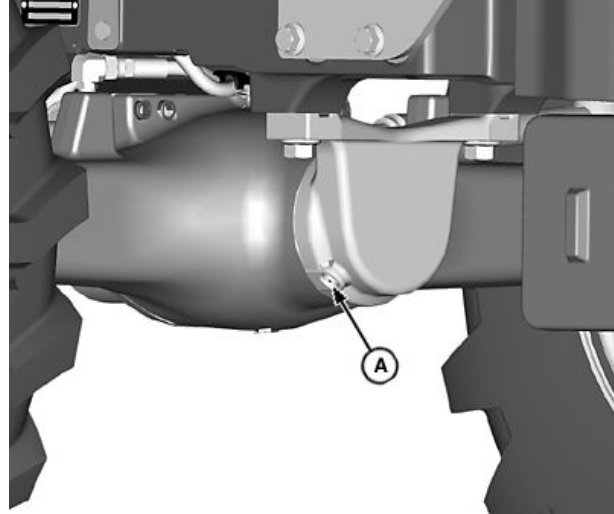
MFWD Dingili Menteşe Piminin Yağlanması

Menteşe pimine birkaç sıkım çok amaçlı gres uygulayın (Bölüm 100, Gres konusuna bakın).

NOT: Aşırı ıslak ve çamurlu koşullarda çalışıldığında günlük bakım gereklidir.

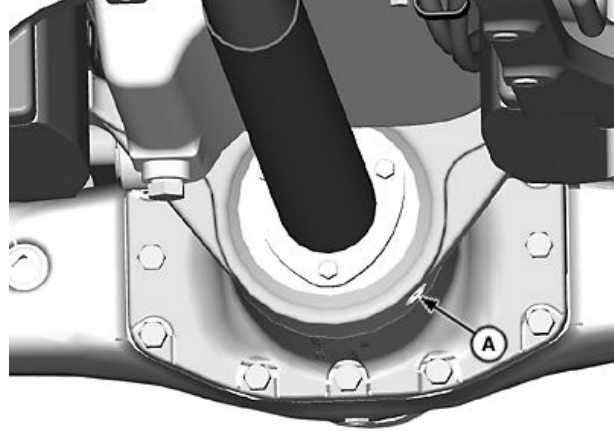
Çok sık gresleme yapılması sızdırmazlık yorulmasına neden olabilir.

A—Menteşe Pimi Gresleme Noktaları



LV14409 —UN—08JUN11

MFWD Dingilinin Ön Yan Menteşe Pimi



LV14410 —UN—08JUN11

MFWD Dingilinin Arka Yan Menteşe Pimi

RM87422,00004C7 -80-12MAY16-1/1

MFWD Dingili Tekerlek Göbeği Yağ Seviyesinin İncelenmesi

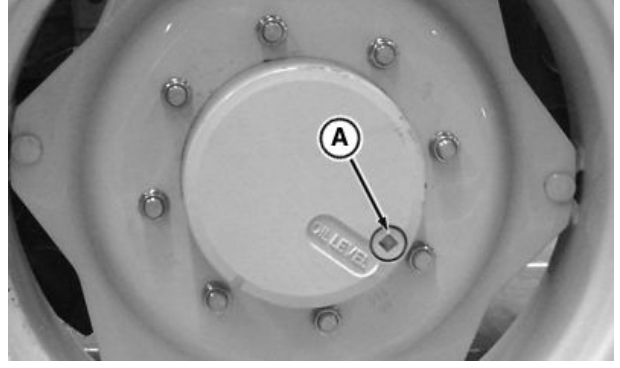
Bakım Aralığı — 50 Saat

1. Traktörü düz bir zemine park edin.
2. Tekerlek göbeklerini OIL LEVEL - Yağ Seviyesi yazısı yatay duruma gelene kadar çevirin.
3. Tıkacı (A) sökün. Yağ seviyesi tıkacı deliğinin tam altında olmalıdır.
4. Daha düşük ise, aynı delikten yağ doldurun. John Deere Hy-Gard™ veya eşdeğerinden ekleyin (Yakıtlar, Yağlayıcılar ve Soğutma Sıvısı bölümüne bakın.)
5. Tıkacın dişlerine TEFLON® içeren boru sızdırmazlık bileşiği veya eşdeğerini sürün.
6. Tıkacı takın ve belirtilen değerde sıkın.

Teknik özellik belirtimi

Tıkacı - Göbek—Tork.....70·Nm
(52 lb-ft)

Hy-Gard, bir Deere & Company ticari markasıdır
TEFLON, bir Du Pont Co. ticari markasıdır.



A—Tıkacı

7. İşlemi karşı tekerlek göbeğinde yineleyin.

SD74272.0000269 -80-04SEP12-1/1

PY16236 —UN—17JUL12

MFWD Dingili Tekerlek Göbeği Yağının Değiştirilmesi

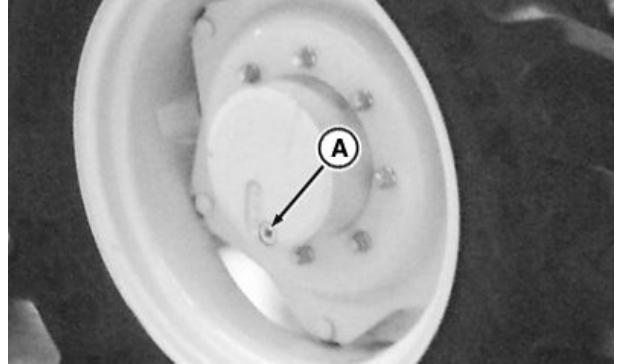
Bakım Aralığı

Düzenli - 600 Saat

NOT: Yaklaşık tekerlek göbek yağı seviyesi (her iki yanda), DANA dingil için 0,8 l (0.21 gal.) ve CARRARO dingil için 0,6 l (0.15 gal.) değerindedir.

1. Traktörü düz bir zemine park edin.
2. Tekerleği boşaltma / doldurma bağlama çıkışı tıkacı (A) göbeğin altına gelene dek döndürün.
3. Tıkacı sökün ve yağı boşaltın.
4. Yağ boşaltıldıktan sonra, boşaltma/doldurma bağlantısı çıkışı yatay konumlanıncaya dek tekerleği döndürün.
5. Seviye delik kenarının hemen altına ulaşınca dek yağ ekleyin. John Deere Hy-Gard™ Şanzıman-Hidrolik Yağı tavsiye edilir. (Yakıtlar, Yağlayıcılar ve Soğutma Sıvısı bölümüne bakın.)
6. Tıkacın dişlerine TEFLON® içeren boru sızdırmazlık bileşiği veya eşdeğerini sürün.

Hy-Gard, bir Deere & Company ticari markasıdır
TEFLON, bir Du Pont Co. ticari markasıdır.



A—Boşaltma / Doldurma Tıkacı

7. Tıkacı takın ve belirtilen değerde sıkın.

Teknik özellik belirtimi

Tıkacı - Göbek—Tork.....70·Nm
(52 lb-ft)

8. İşlemi karşı tekerlek göbeğinde yineleyin.

VP52664.0000535 -80-13DEC17-1/1

PY16237 —UN—17JUL12

MFWD Aksı Dış Gövdesi Yağ Seviyesinin İncelenmesi

Bakım Aralığı — 50 Saat

1. Traktörü düz bir zemine park edin.
2. Tıkacı (A) sökün. Yağ seviyesi yaklaşık tıkacı deliği kenarından yaklaşık 12 mm (1/2 in.) aşağıda olmalıdır.
3. Daha düşük ise, aynı delikten yağ doldurun. John Deere Hy-Gard™ yağı tavsiye edilir. (Yakıtlar, Yağlayıcılar ve Soğutma Sıvısı bölümüne bakın.)

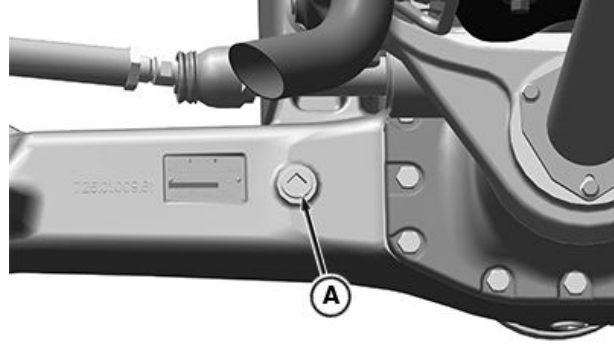
NOT: MFWD dingili dış gövdesi yağ kapasitesi yaklaşık 4,5 l (1,19 gal) değerindedir.

4. Tıkacın dişlerine TEFLON® içeren boru sızdırmazlık bileşiği veya eşdeğerini sürün.
5. Tıkacı takın ve belirtilen değerde sıkın.

Teknik özellik belirtimi

Tıkacı - Dingil Dış
Gövdesi—Tork.....70·Nm
(52 lb·ft)

Hy-Gard, bir Deere & Company ticari markasıdır.
TEFLON, bir Du Pont Co. ticari markasıdır.



A—Tıkacı

PY33075—UN—21OCT16

NM61126,0000348 -80-21OCT16-1/1

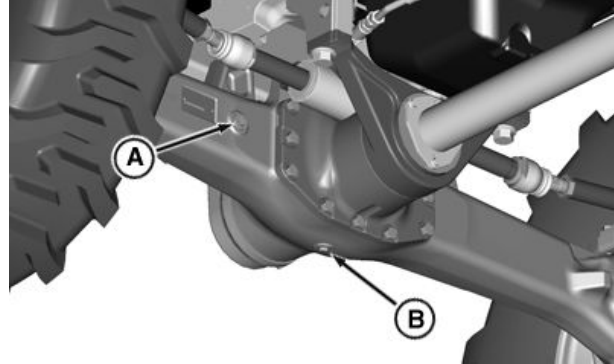
MFWD Aks Dış Gövdesi Yağının Değiştirilmesi

Bakım Aralığı

Düzenli — 600 Saat

NOT: Tekerek göbeği yağ seviyesi, DANA dingil için yaklaşık 4,5 l (1,19 gal) ve CARRARO dingil için yaklaşık 3,9 l (1,03 gal) değerindedir.

1. Traktörü düz bir zemine park edin.
2. Tıkacıları (A ve B) çıkartın.
3. Yağ boşaltıldıktan sonra, tıkacı (B) dişlerine TEFLON® ya da eşdeğerini içeren boru sızdırmazlık bileşiği sürün.
4. Tıkacı takın ve belirtilen değerde sıkın.
5. Tıkacı bağlama çıkışı (A) kenarından yaklaşık 12 mm (1/2 in.) alta del yağ ekleyin. John Deere Hy-Gard™ Güç Aktarıcı / Hidrolik Yağı tavsiye edilir. (Yakıtlar, Yağlayıcılar ve Soğutma Sıvısı bölümüne bakın.)
6. Tıkacı takın ve belirtilen değerde sıkın.



A—Denetim/Doldurma Tıkacı

B—Boşaltma Tıkacı

Teknik özellik belirtimi

Tıkacılar - Aks
Muhafazası—Tork.....70·Nm
(52 lb·ft)

ÖNEMLİ: İç dingil bileşenlerinde hasarı önlemek için, 30 dakika sonra yağ seviyesini inceleyin.

7. Yaklaşık 30 dakika çalışma sonrası, yağ seviyesini yeniden inceleyin. (Bu bölümde yer alan prosedüre bakın.)

TEFLON, bir Du Pont Co. ticari markasıdır.
Hy-Gard, bir Deere & Company ticari markasıdır.

PY16238—UN—17JUL12

VP52664,0000534 -80-13DEC17-1/1

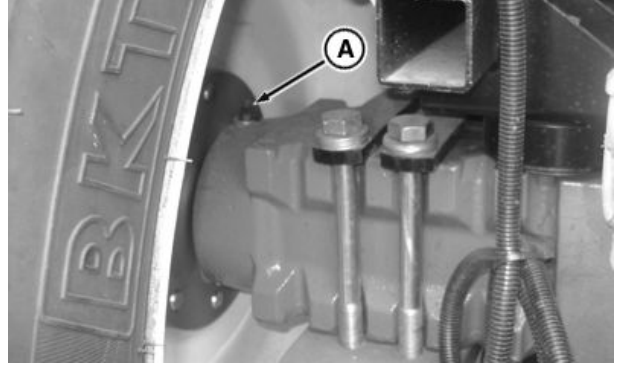
Arka Dingil Yataklarının Yağlanması

Arka dingil gres donatılarını (A) yağlayın, her iki yanda, çok amaçlı gres kullanın. (Yakıtlar, Yağlayıcılar ve Soğutma Sıvısı bölümüne bakın.)

Bakım Aralığı — 600 Saat*

* Aşırı nemli veya çamurlu koşullarda çalışıldığında Haftalık/10 Saatte Bir

A—Arka Dingil Bağlantı Elemanları



Sol Yan Görülüyor

SD74272,000026E -80-18JAN13-1/1

PY16239 —UN—17JUL12

Sürücü Koltuğu Sürgülü Raylarının Yağlanması (IOOS)

NOT: Bu prosedür yalnızca basınçlı yıkama sonrasında gereklidir.

Koltuğu ileri doğru hareket ettirin ve sürgülü raylara çok amaçlı yağ uygulayın.

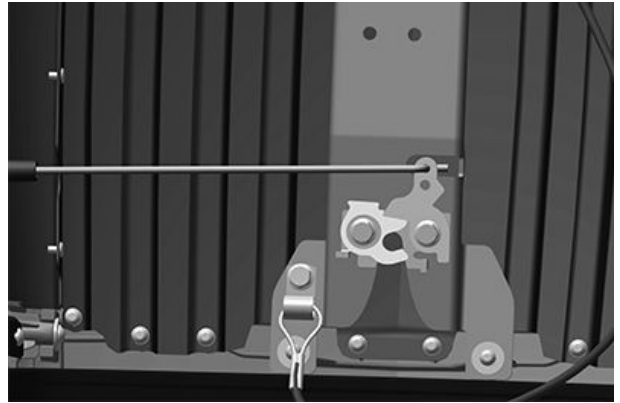


SK35149,00003BA -80-10JUL14-1/1

PY16240 —UN—17JUL12

Kaput Sürgüsünün Yağlanması

NOT: Bu işlem yalnızca basınçlı yıkama sonrası gereklidir.

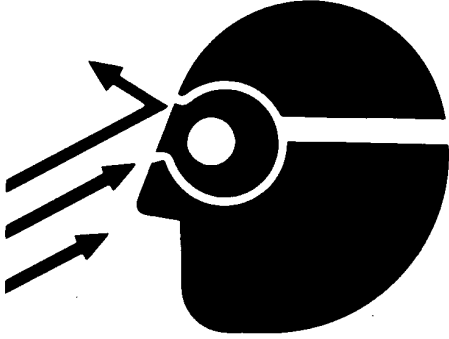


NM61126,0000347 -80-21OCT16-1/1

PY33076 —UN—21OCT16

Bakım - Soğutma Sistemi

Izgara, Elek Topluluğu, Ara Soğutucu, Yakıt Soğutucu, Yağ Soğutucu ve Radyatörün Temizlenmesi - IOOS



TS266 —UN—23AUG88



PY29255 —UN—16SEP16

Elek (IOOS)

A—Elek

1. Ön elek (A) üzerinde kir biriktiğinde, motoru durdurun ve fırça ile temizleyin.

⚠ DİKKAT: Temizlik amaçlı kullanırken, sıkıştırılmış havanın basıncını 210 kPa (2 bar) (30 psi)

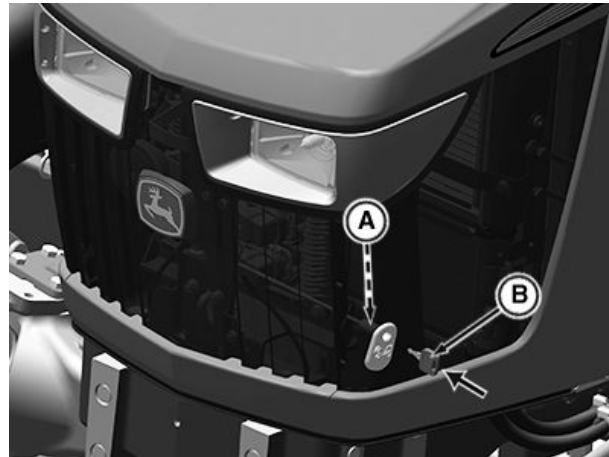
değerinin altına düşürün. Çevrede bulunan kişileri alandan uzaklaştırın, uçsan kırmıklara karşı korunun ve göz koruması da dâhil olmak üzere kişisel koruyucu donanım kullanın.

VP27597,0000C37 -80-10AUG18-1/3

2. Mandalını serbest bırakıp kaput kilidini açmak için, kontak anahtarını (B) içeride kullanarak, kaput mandalı serbest bırakma düzeneğini (A) itin.
3. Kaputu kaldırın. Silindirler, kaputun kaldırılmasına yardımcı olur ve kaldırıldıktan sonra kaputu bu konumda tutar.

A— Kaput Mandalı Serbest Bırakma Düzeneği

B— Kontak Anahtarı



PY31525 —UN—14SEP16

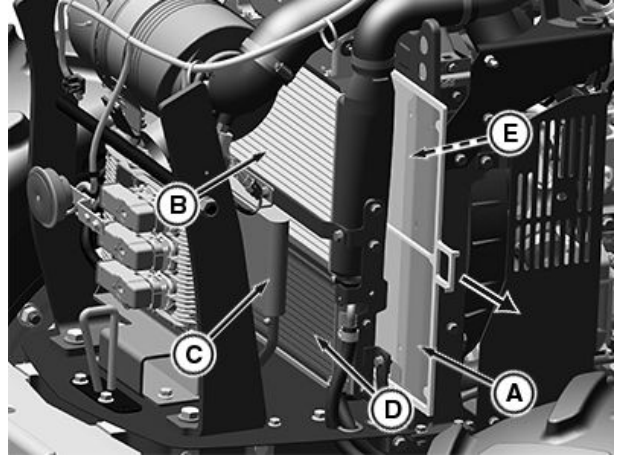
Devamı arka sayfada

VP27597,0000C37 -80-10AUG18-2/3

4. Eleği (A) gösterilen yönde sökün.
5. Ara soğutucu (B), yakıt soğutucu (C), yağ soğutucu (D) ve radyatörü (E) kurulum koşullarında temizleyin.
6. Daha fazla temizlik gerekiyorsa, radyatörü arkadan basınçlı hava veya su ile temizleyin. Bükülen kanatçık varsa, düzeltin.
7. Eleği (A) temizleyin ve takın.

A—Radyatör Eleği
B— Ara Soğutucu
C— Yakıt Soğutucu

D— Yağ Soğutucu
E— Radyatör

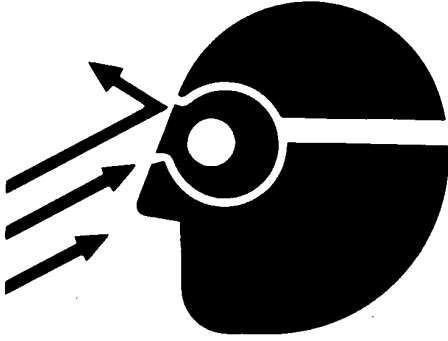


5050E, 5058E, 5067E ve 5075E IOOS Traktörler

VP27597,0000C37 -80-10AUG18-3/3

PY29251—UN—14SEP16

Izgara, Yakıt Soğutucu, Buhar Yoğusturucu, Yağ Soğutucu, Ara Soğutucu ve Radyatörün Temizlenmesi - Kabin



TS266—UN—23AUG88



PY29250—UN—14SEP16

A—Elek

1. Ön elek (A) üzerinde kir biriktiğinde, motoru durdurun ve fırça ile temizleyin.

⚠ DİKKAT: Temizleme amacı ile kullanılıyorken, basınçlı havanın basıncını 210 kPa (2 bar) (30

psi) değerinin altına düşürün. Çevrede bulunan kişileri alandan uzaklaştırın, uçuşan kırmıklara karşı korunun ve göz koruması da dâhil olmak üzere kişisel koruyucu donanım kullanın.

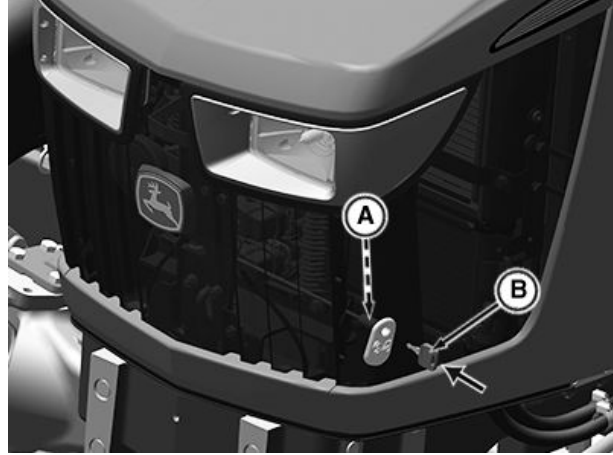
Devamı arka sayfada

VP27597,00018FC -80-22FEB21-1/3

2. Kaputun sürgüsünün açılması ve kilidinin çözülmesi için kontak anahtarını (B) kullanarak kaput sürgüsü çözme kolunu (A) itin.
3. Kaputu kaldırın. Silindirler, kaputun kaldırılmasına yardımcı olur ve kaldırıldıktan sonra kaputu bu konumda tutar.

A— Kaput Sürgü Çözücüsü

B— Kontak Anahtarı



PY31525 —UN—14SEP16

VP27597,00018FC -80-22FEB21-2/3

4. Elekleri (A ve B) gösterilen yönde sökün.
5. Yakıt soğutucuyu (C), buhar yoğuşturucuyu (D), yağ soğutucuyu (E), ara soğutucuyu (F) ve radyatörü (G) takılı durumdayken temizleyin.
6. Daha fazla temizlik gerekiyorsa, radyatörü arkadan basınçlı hava veya su ile temizleyin. Bükülen kanatçık varsa, düzeltin.
7. Elekleri temizleyin (A ve B) ve takın.

A—CAC Eleği

B—Radyatör Eleği

C—Yakıt Soğutucu

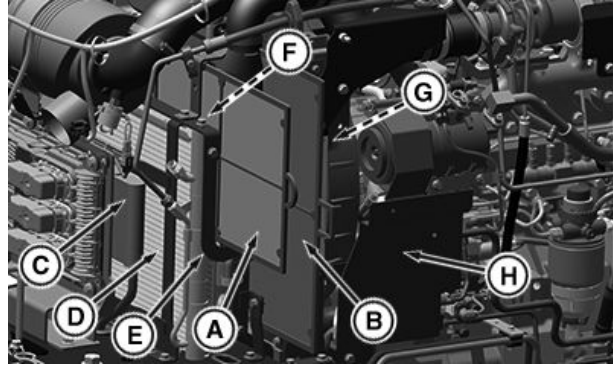
D—Buhar Yoğuşturucu

E—Yağ Soğutucu

F—Ara Soğutucu

G—Radyatör

H—Siper



Kabinli 5058E, 5067E ve 5075E

PY40571 —UN—02AUG17

VP27597,00018FC -80-22FEB21-3/3

Soğutma Sıvısı Seviyesinin İncelenmesi

Bakım Aralığı - Günlük / 10 Saat

⚠ DİKKAT: Basınç altında bulunan soğutma sistemi sıvısının patlama biçiminde saçılması tehlikeli yanıklara neden olabilir.

Motoru durdurun. Genleşme tankı doldurma kapağını yalnızca, çıplak el ile dokunabilecek kadar soğuduğunda sökün. Tamamen sökmeden önce basıncı salmak için, kapağı ilk önce birinci durdurucuya dek yavaşça gevşetin.

Sıcak durumdaki bir motorun soğutma sistemine kesinlikle soğuk su doldurulmamalıdır, aksi halde silindir bloğunda veya kapağında çatlaklar oluşabilir. Motoru birkaç dakika dahi, soğutma sıvısız çalıştırmayın.

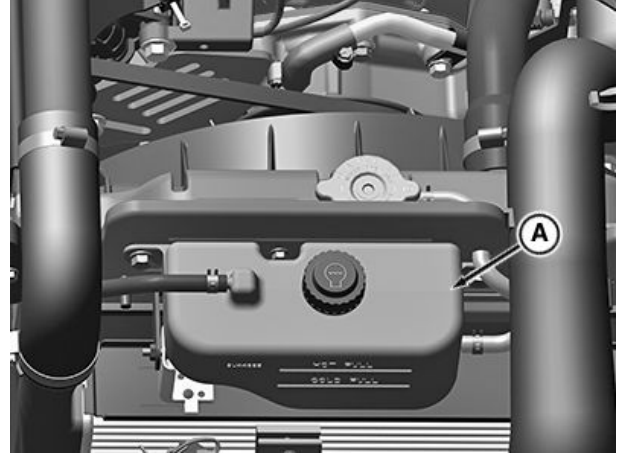
1. Kaputu kaldırın.

NOT: Soğutma sıvısı seviyesi motor SOĞUK iken incelenmelidir.

2. Traktörü çalıştırmaya başlatmadan ÖNCE, soğutma sıvısı kabındaki (A) seviyeyi inceleyin.
3. Eğer motor SOĞUK ve seviye **MIN COLD** işaretinin altında ise, kapağı sökün ve kaba, seviye **MIN** ve **MAX** işaretleri arasına ulaşınca dek soğutma sıvısı ekleyin.
4. Kapağı takın ve kaputu indirin.



Güvenlik - Akışkanların Patlayarak Püskürmesi



Yalnızca 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E için Soğutma Sıvısı Taşma Kapağı

A—Soğutma Sıvısı Kapağı

VP27597,0000C39 -80-10AUG18-1/1

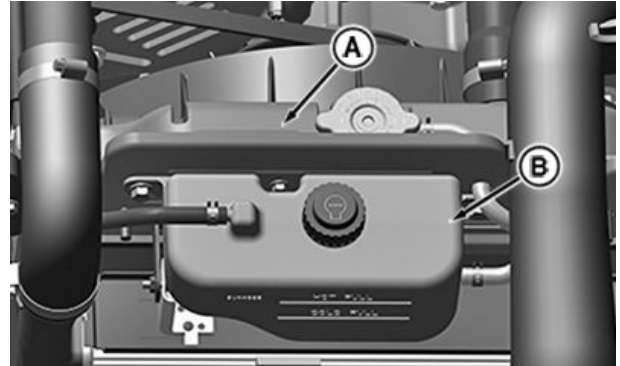
Soğutma Sisteminin Kaçak Bakımından İncelenmesi

Bakım Aralığı—600 Saat

1. Radyatörün (A) tabanının çevresini, ince delikler, çatlaklar veya herhangi bir soğutma sıvısı sızıntısı belirtisi olup olmadığını saptamak için inceleyin.
2. Soğutma sıvısı kabını (B) delikler, çatlaklar veya herhangi bir soğutma sıvısı sızıntısı belirtisi olup olmadığını saptamak için inceleyin.

A—Radyatör

B—Soğutma Sıvısı Kapağı



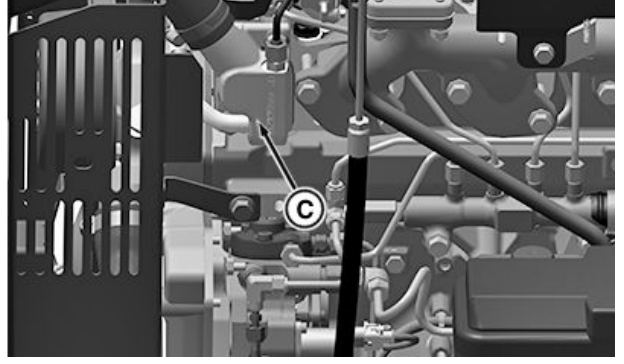
Yalnızca 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E için Soğutma Sıvısı Kapağı

Devamı arka sayfada

VP27597,0000C3A -80-10AUG18-1/2

3. Termostat dış gövdesi (C) çevresini, çatlaklar veya herhangi bir soğutma sıvısı sızıntısı belirtisi olup olmadığını saptamak için inceleyin.

C—Termostat Dış Gövdesi



PY32045 —UN—02NOV16

Yalnızca 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E için Radyatör

VP27597,0000C3A -80-10AUG18-2/2

Soğutma Sisteminin Yıkınması ve Termostatın Değiştirilmesi

Bakım Aralığı - 2000 Saat / 2 Yıl*

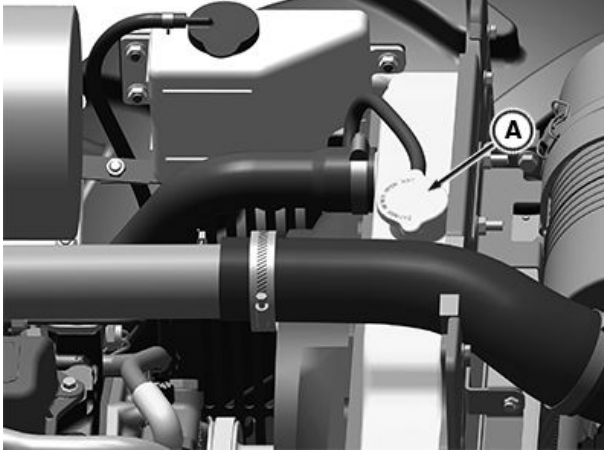
*** 6000 saat / 6 Yıl:** John Deere Cool-Gard™ II kullanılıyorsa.

Cool-Gard, bir Deere & Company ticari markasıdır

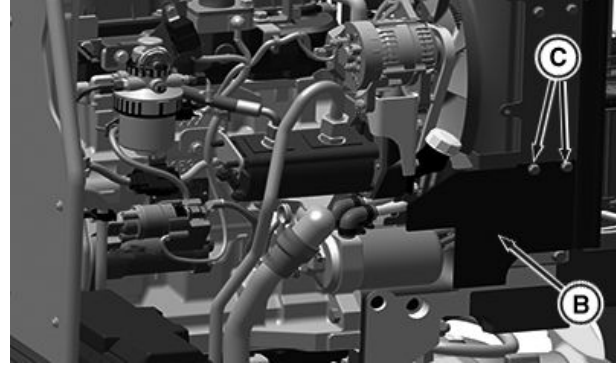
John Deere bayinizin eski soğutucuyu boşaltmasını, tüm sistemi yıkamasını, yeni termostat takmasını ve temiz soğutma sıvısı ile doldurmasını sağlayın.

NM61126,0000320 -80-14SEP16-1/1

Soğutma Sisteminin Yıkınması

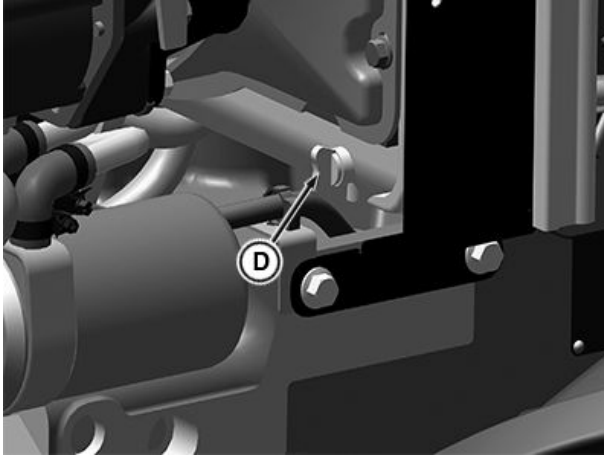


PY29282 —UN—22SEP16

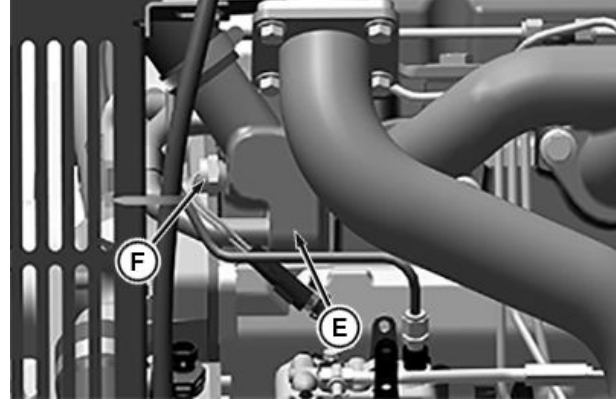


PY40572 —UN—02AUG17

Boşaltma Valfi



PY29284 —UN—22SEP16



PY29285 —UN—22SEP16

Soğukta Başlatma Yardımı Şalteri

Radyatör Kapağı

A— Radyatör Kapağı
B— Koriyucu

C— Vidalar
D— Boşaltma Tıkacı

E— Termostat Kapağı
F— Soğukta Başlatma Yardımı Şalteri

Verimli bir çalışma için; en az iki yılda bir eski soğutucuyu boşaltın, sistemi tümüyle boşaltın ve temiz soğutma sıvısı ile doldurun.

1. Koriyucuyu (B) vidaları (C) gevşeterek çıkarın.

⚠ DİKKAT: Soğutma sıvısı soğuyana dek radyatör kapağını ÇIKARMAYIN veya soğutma sıvısını BOŞALTMAYIN (sıcaklık göstergesi yeşil çizgili bölgenin altında olmalıdır). Herhangi bir aşırı basıncı salmak için radyatör kapağını veya boşaltma valfini her zaman yavaşça gevşetin.

2. Soğutma sıvısını boşaltın - Radyatör kapağını (A) sökün. Radyatör üzerindeki boşaltma tıkaçını (D) açın ve radyatördeki soğutma sıvısını boşaltın. Soğutma sıvısını motor bloğundan boşaltın.

ÖNEMLİ: İyice yıkayabilmek için termostat çıkartılmalıdır.

3. Termostat kapağını (E) çıkarın, termostadı sökün ve kapağı takın (termostat olmadan). Cıvataları belirtilen değerde sıkın.

Teknik özellik belirtimi

Termostat Kapağı

Cıvataları—Tork..... 47 Nm (35 lb-ft)

4. Sistemi su ile yıkayın - Tüm boşaltma valflerini/tıkaçlarını kapatın ve sistemi temiz su ile doldurun. Toz ya da tortuları karıştırmak için motoru 10 dakika çalıştırın. Motoru durdurun ve pas veya tortular dibe çökmeden sistemdeki suyu boşaltın.
5. Sistemin radyatör temizleyici ile yıkayın - Tüm boşaltma valflerini/tıkaçlarını kapatın, soğukta çalıştırma yardımı şalteri (F) tekrar takın ve soğutma sistemini piyasa satılan tipte iyi bir ticari radyatör temizleyicisi ve su ile doldurun. Temizleyici kabında sağlanan yönergelere uyun. Motoru durdurun ve gecikmeksizin sistemi boşaltın.

Devamı arka sayfada

SJ15074.00002FB -80-02AUG17-1/4

6. Sistemin su ile yıkayın - Sistemi boşaltmak için, tüm boşaltma valflerini/tıkaçlarını kapatın, soğukta çalıştırma yardımı şalterini (F) tekrar takın ve temiz

suyla doldurun. Motoru yaklaşık 10 dakika çalıştırın ve yıkama suyunu tekrar boşaltın.

SJ15074,00002FB -80-02AUG17-2/4

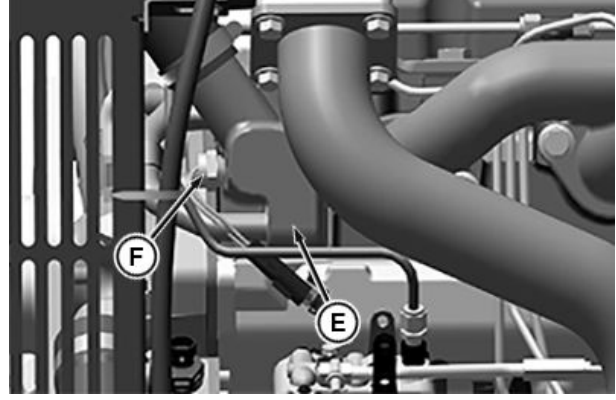
7. Termostat kapağını (E) sökün ve conta malzemesini temizleyin. Yeni contaya conta sızdırmazlığı sürün ve yeni termostat ile birlikte takın. Cıvataları belirtilen değerlerde sıkın.

Teknik özellik belirtimi

Termostat Kapağı

Cıvataları—Tork..... 47 Nm (35 lb-ft)

8. Yeni soğutma sıvısı ile doldurun - Tüm boşaltma valflerini/tıkaçlarını kapatın ve Yakıtlar, Yağlayıcılar ve Soğutma Sıvısı bölümünde belirttiği gibi soğutma sıvısı ile doldurun.
9. Soğutma sıvısı seviyesini inceleyin - Radyatörü doldurma ağzının üstüne kadar ve toparlanma kabını da "LOW" (DÜŞÜK) işaretine kadar doldurun. Motoru çalışma sıcaklığına ulaşana dek çalıştırın. Motorun soğumasını bekleyin (bir gece durması uygundur) ve soğutma sıvısı seviyesini yeniden inceleyin. Soğuk motorda soğutma sıvısı seviyesi "LOW" (DÜŞÜK) işaretinde olmalıdır. Çalışma sıcaklığındaki traktörde soğutma sıvısı seviyesi "FULL" (DOLU) işaretinde olmalıdır. Soğutma sistemini yeniden doldururken sistemdeki soğutma sıvısı seviyesini değerine oturtmak



Termostat Kapağı

E— Termostat Kapağı

F— Soğukta Başlatma Yardımı Şalteri

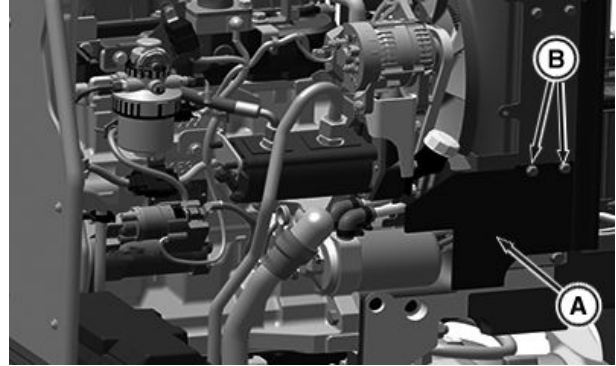
için bir kaç çalıştırma ve soğutma işlemi gerekebilir. Soğutma sıvısı seviyesini doğru değere getirmek için, ek soğutma sıvısını toparlanma kabına katın.

SJ15074,00002FB -80-02AUG17-3/4

10. Koruyucuyu (A) vidaları (B) kullanarak takın.

A—Koruyucu

B—Vidalar



SJ15074,00002FB -80-02AUG17-4/4

Soğutma Sisteminin Kışa Hazırlanması

ÖNEMLİ: Boşaltma soğutma sistemi, antifriz zayıfsa donmaya karşı koruma SAĞLAMAZ; zira sistem tamamen boşalmaz.

1. Soğuk havada çalışma öncesinde, soğutma sisteminin yüzde 50 - 67 antifrizi içerdiğinden emin olun. (Yakıtlar, Yağlayıcılar ve Soğutma Sıvısı

bölümündeki Soğutma Sıvısı Donma Noktasının Test Edilmesi konusuna bakın.)

2. Antifriz ilave ettikten sonra, motoru çalıştırın ve işletim sıcaklığına ulaşana kadar bekleyin. Böylece çözelti iyice karıştırılır ve tüm sistem içinde dolaşır.

NM61126,0000322 -80-14SEP16-1/1

İklimlendirme Kompresörü Kayışını İnceleme ve Ayarlama

1. Makineyi park konumuna getirin ve motoru kapatın. Anahtarı çıkarın.
2. Alternatör kayışını kontrol edin. Aşındığında veya hasar gördüğünde değiştirin.
3. Soğuk bir kayışın ısınması için motoru 5 dakika çalıştırın. Sıcak kayış ayarlanmadan önce 15 dakika soğumalıdır.
4. Kayışa kasnakların tam ortasında bir yerde basarak gerginliği inceleyin. Kayış boşluğu teknik özelliklere uymalıdır.

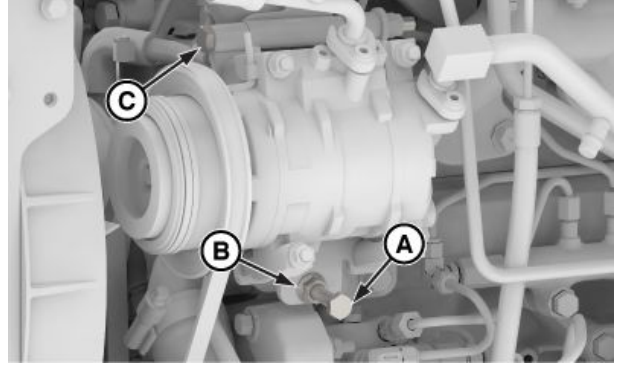
Teknik özellik belirtimi

Klima Kompresör

Kayış—Kayış

Gerginliği—Boşluk..... 19 mm (0,75 inç), 89 Nm (20 lb-ft) değerinde

5. Kilitli somununu (B) ve kompresör montaj cıvatasını (C) gevşeterek gerilimi ayarlayın.
6. Gerilim ayar cıvatasını (A) saat yönünde döndürüp kayışı gerin veya saat dönüşüne ters yönde döndürüp gevşetin.



A—Gerginlik Ayar Cıvatası
B—Gerginlik Ayarı Kilit Somunu

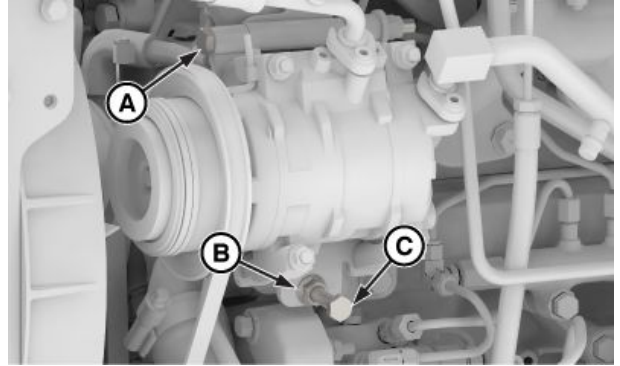
C—Kompresör Montaj Cıvatası

7. Kilit somunu ve kompresör montaj cıvatasını (C) sıkın.

rp32883, 1740634465941 -80-06MAR25-1/1

İklimlendirme Kompresörü Kayışını Değiştirme

1. Makineyi park konumuna getirin ve motoru kapatın. Anahtarı çıkarın.
2. Kompresör döner cıvatasını (A) gevşetin.
3. Kilit somununu (B) gevşetin.
4. Ayar cıvatasını (C) saatin tersi yönde döndürüp kayışı gevşetin.
5. Kayışı fanın etrafından çekerek çıkartın.
6. Sökme işleminin tersi sırayı takip ederek yeni kayışı takın.



A—İklimlendirme Kompresörü Döner Cıvatası
B—Kilit Somunu

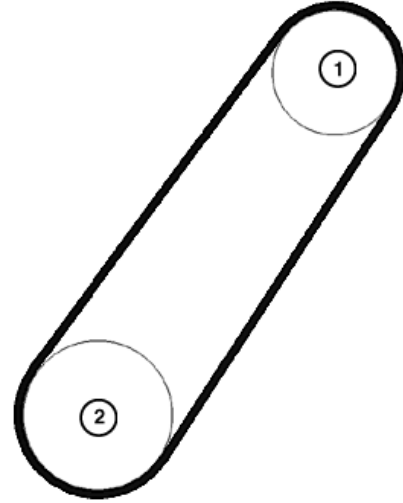
C—Ayar Cıvatası

Devamı arka sayfada

rp32883, 1740634465752 -80-06MAR25-1/2

7. Kayış gerginliğini ayarlayın. Bu bölümdeki prosedüre bakın.

Kayışı Döşeme	
1	İklimlendirme Kompresörü
2	Krank Mili Kasnağı



Klima Kompresör Kayışı Yerleşimi

rp32883,1740634465752 -80-06MAR25-2/2

LV18490 —UN—25JUL13

Bakım - Yakıt Sistemi

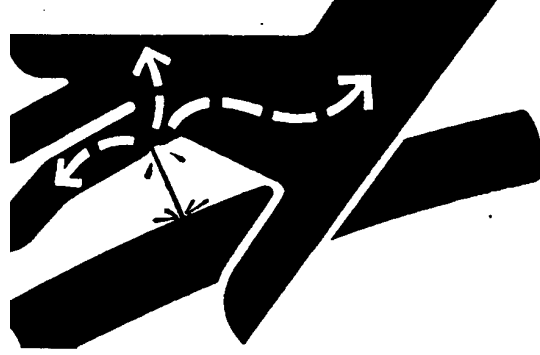
Yakıt Sisteminde Değişiklik Yapmayın

⚠ DİKKAT: Bu borulardan kaçan basınçlı sıvılar cilde nüfuz ederek ağır yaralanmalara neden olabilir. Basınçlı hatları ayırmadan önce sistem basıncını salarak tehlikeyi önleyin. Sızıntıları görebilmek için bir karton parçası kullanın. Elinizi ya da vücudunuzu, basınçlı sıvılara karşı koruyun.

Bir kaza olursa hemen doktora gidin. Deriyi delip içe kaçan sıvı birkaç saat içerisinde ameliyatla dışarı çıkarılmalıdır, bu yapılmazsa kangren tehlikesi vardır. Bu alanda uzmanlık sahibi olmayan doktorlar bu bilgileri diğer tıbbi kaynaklardan öğrenmelidirler. Bu konuda ABD, Moline, Illinois'deki Deere & Company Tıp Bölümü'nden bilgi edinilebilir.

ÖNEMLİ: Yalnızca "Yakıtlar, Yağlayıcılar ve Soğutma Sıvısı" bölümünde belirtilen yakıtı kullanın.

Enjeksiyon pompasında, enjeksiyon pompası zamanlamasında ya da yakıt enjektörlerinde üretici tarafından onaylanmayan düzeltmeler



ya da değişiklikler yapılması satıcının garanti yükümlülüğünü sona erdirir. (Ön kapaktaki garanti koşullarına bakın.)

Püskürtme pompasını ya da püskürtücüleri kendi kendinize onarma çalışmayın. Bu iş için özel beceri ve aletler gerekmektedir. (En yakın John Deere bayisine başvurun.)

SD74272.0000275 -80-02JUL25-1/1

X9811 —UN—23AUG88

Yakıt Filtrelerinden Su ve Tortu Boşaltılması

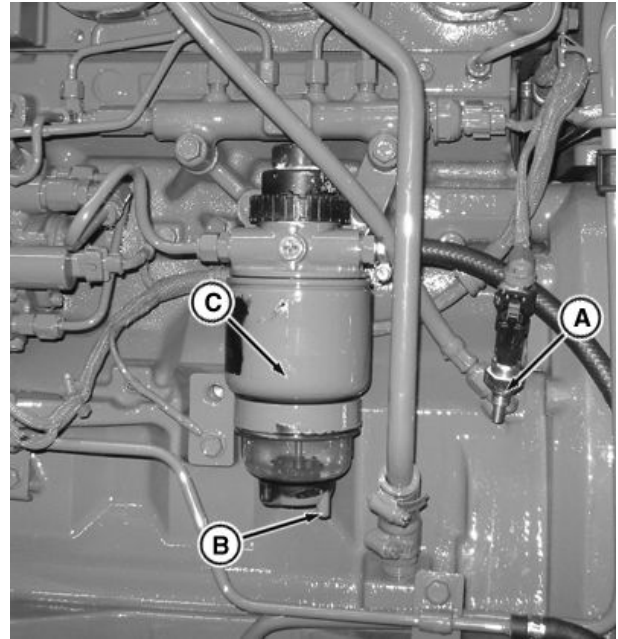
Bakım Aralığı - Günlük / 10 Saat

NOT: Boşalan yakıtın içine akacağı küçük bir kabı boşaltma bağlantı elemanının altına yerleştirin. Atıkları uygun şekilde bertaraf edin.

1. Kablolama tesisatı bağlayıcısını (A) ayırın.
2. Boşaltma tıkaçının (B) ucuna küçük bir hortum bağlayın.
3. Savak altına uygun bir kap yerleştirin.
4. Yakıt filtresinden (C) nemi ve tortuyu boşaltmak için boşaltma tıkaçını (B) açın.
5. Yakıt boşaldığında boşaltma tıkaçını (B) sıkın.
6. Boşaltma hortumunu sökün ve kablolama tesisatı bağlayıcısını (A) bağlayın.

A—Kablo Tesi
Bağlayıcısı
B—Boşaltma Tıkaçı

C—Yakıt Filtresi



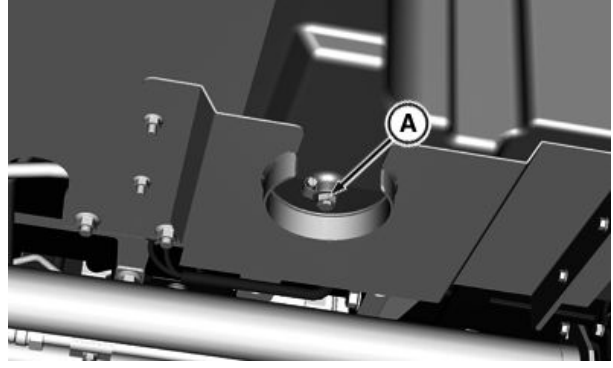
Motorun Sol Yanı

SD74272.00004DA -80-09APR14-1/1

PY18044 —UN—22MAR13

Yakıt Deposundan Su ve Tortu Boşaltılması**Bakım Aralığı - Günlük / 10 Saat**

1. Doldurma kapağını sökün.
2. Boşaltma tıkaçı (A) altına uygun bir kap yerleştirin.
3. Nem ve tortuyu yakıt deposundan başlatmak için boşaltma tıkaçını gevşetin.
4. Temiz yakıt akmaya başladığında boşaltma tıkaçını sıkılayın.
5. Tüm doldurma kapağı havalandırmalarını inceleyin ve iyice temizleyin.
6. Lastik sızdırmazlığı çatlaklar veya diğer bozukluklar bakımından inceleyin. Gerekirse değiştirin.
7. Doldurma kapağını takın.



Yakıt Deposunun Alt Yarı

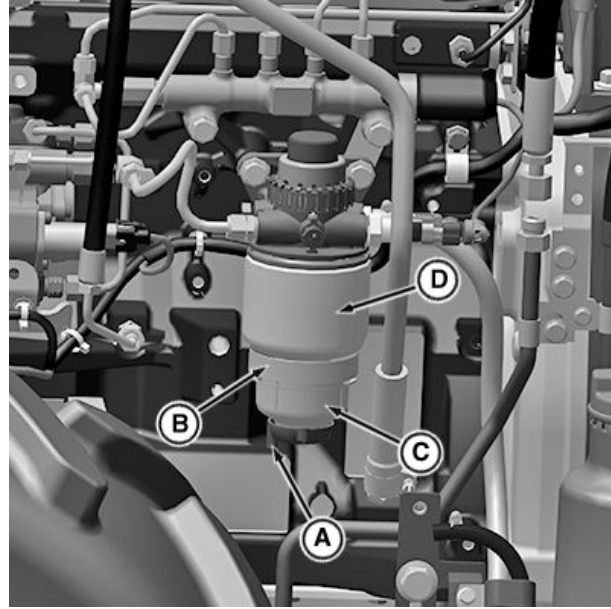
A—Yakıt Deposu Boşaltma Tıkaçı

PY18046 —UN—22MAR13

SK35149,000035B -80-31MAR14-1/1

Yakıt Filtresinin / Su Ayırıcının Değiştirilmesi**Bakım Aralığı - 500 Saat**

1. Boşaltma çıkışı (A) bir boşaltma hattı bağlayın ve savak altına bir uygun kap yerleştirin.
2. Savağı gevşetin ve yakıtı filtreden boşaltın.
3. Alt tutturma halkasını (B) gevşetin. Su ayırıcı çanağını (C) sökün. Kablolama tesisatını ayırın.
4. Yakıt filtresini (D) ve filtre contasını sökün.
5. Eski filtreyi çıkarın ve atın. Filtre contasını çatlaklar, kırılmalar veya kaçak belirtileri bakımından inceleyin. Gerekliğinde değiştirin.
6. Su ayırıcı çanağını (C) temizleyin ve kurutun.
7. Su ayırıcı çanağını yeni birincil yakıt filtresinin üzerine takın. Tutturma halkasını (B) yerine oturuncaya dek sıkılayın. Aşırı sıkmayın.
8. Yeni birincil yakıt filtresini ve filtre contasını makineye takın. Tutturma halkasını (B) yerine oturuncaya dek sıkın. Aşırı sıkmayın.
9. Kablolama tesisatını bağlayın.
10. Yakıt sisteminin havasını alın. (Bu bölümde yer alan prosedüre bakın.)



**A—Boşaltma Çıkışı
B—Alt Tutturma Halkası**

**C—Su Ayırıcı Çanağı
D—Yakıt Filtresi**

PY31442 —UN—23AUG16

RM87422,0000560 -80-23AUG16-1/1

Yakıt Sisteminin Havaasının Alınması

ÖNEMLİ: Yakıt sistemi bakım için her açıldığında (borular ayrıldığında ya da süzgeçler söküldüğünde), sistemin havaasının alınması gerekecektir.

NOT: Aşağıdaki işlem için bir ikinci kişi gereklidir.

Yakıt sistemin havaası iki yerden alınabilir:

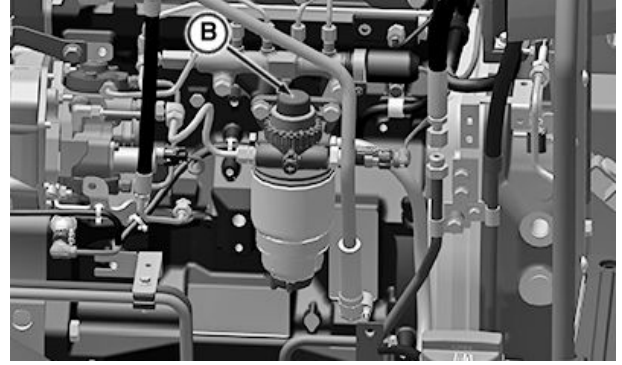
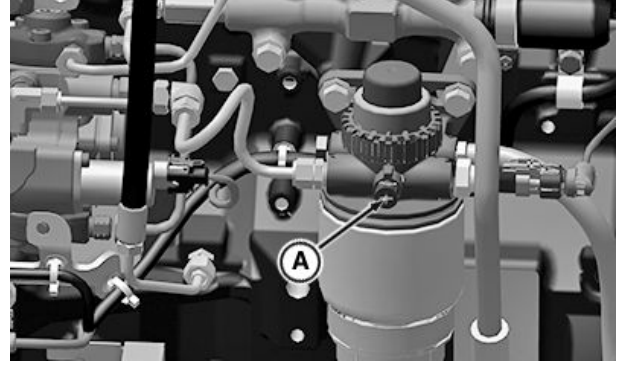
- Son Yakıt Filtresi
- Yakıt Enjektör Pompası

Son Yakıt Filtresi

1. Hava alma vidasını (A) açın.
2. İkinci bir kişinin yakıt transfer pompasındaki el pompasını (B) pompalamasını sağlayın.
3. Hava kabarcıkları artık görülmediğinde, hava alma vidasını kapatın.
4. Direnç algılanıncaya dek el pompacığını pompalayın.
5. Hava alma vidasından hava kabarcıkları gelmeyinceye dek işlemi yineleyin. Ardından hava alma vidasını (A) sıkılayın.

A—Hava Alma Vidası

B—El Pompası



PY31443 —UN—23AUG16

PY31444 —UN—23AUG16

Devamı arka sayfada

RM87422,0000561 -80-26AUG16-1/2

Yakıt Enjektör Pompası

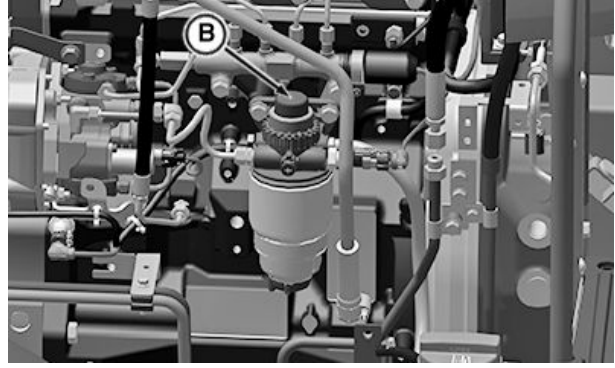
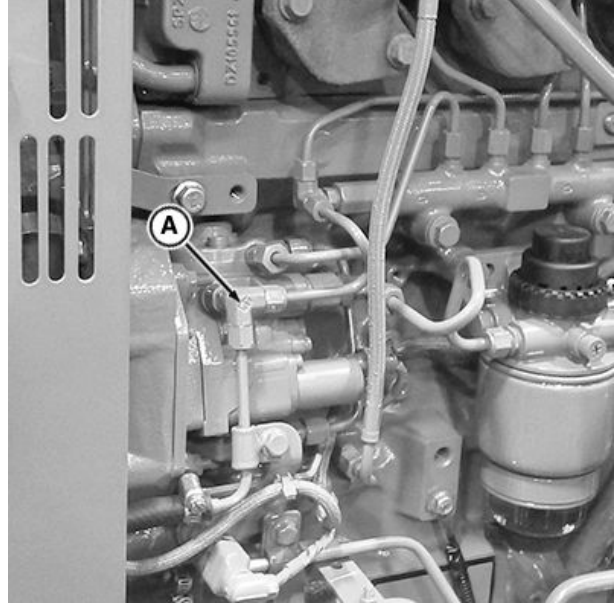
1. Yakıt dönüş hattını (A) yakıt enjektör pompasında gevşetin.
2. İkinci bir kişinin yakıt transfer pompasındaki el pompasını (B) pompalamasını sağlayın.
3. Hava kabarcıkları artık görülmediğinde, yakıt dönüş hattını sıkın.
4. Direnç algılanıncaya dek el pompasını pompalayın.
5. Yakıt dönüş hattından hava kabarcıkları gelmeyinceye dek işlemi yineleyin. Ardından yakıt dönüş hattını (A) sıkılayın.

Teknik özellik belirtimi

Yakıt Dönüş Hattı—Tork.....27 Nm
(20 lb-ft)

A—Yakıt Dönüş Hattı

B—El Pompası



PY31452 —UN—26AUG16

PY31444 —UN—23AUG16

RM87422,0000561 -80-26AUG16-2/2

Bakım—Elektrik Sistemi

Elektriksel Bakım için Önlemler

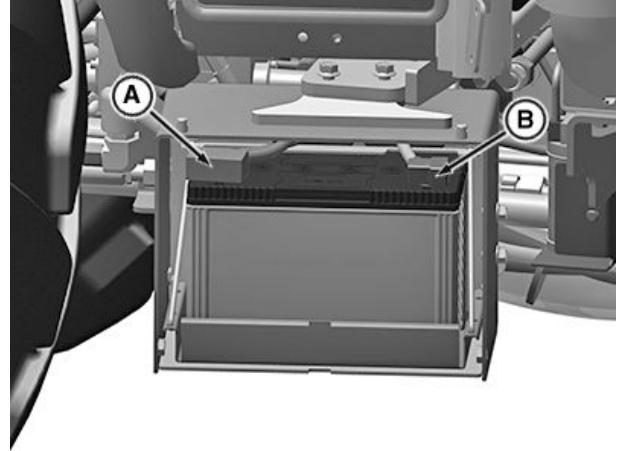
⚠ DİKKAT: Her türlü kıvılcım ve alev kaynağını akülerden uzak tutun çünkü elektrolit tarafından salınan gaz patlayıcıdır. Bir destek aküsü kullanıldığında, Motorun İşletilmesi bölümündeki yönergelere uyun.

Elektrik sisteminin herhangi bir parçasında bakım çalışması yapmadan önce, negatif (-) kablosunu (B) sökün.

Akü kapağını (gösterilmiyor) ve tüm elektriksel koruma kapaklarını yerlerinde tutun.

A—Pozitif (+) Akü Kablosu

B—Negatif (—) Akü Kablosu



5050E, 5058E, 5067E ve 5075E IOOS ve Kabinli için Kutulu Akü

VP27597,0000C3B -80-10AUG18-1/1

TS204—UN—15APR13

PY31468—UN—01SEP16

Alternatör / Fan Kayışı Gerdircinin Denetlenmesi

Bakım Aralığı—250 Saat

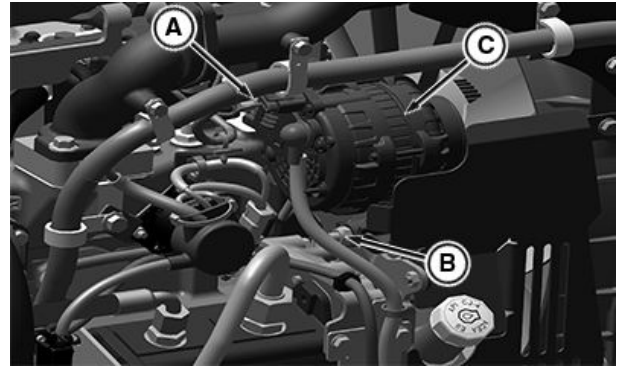
Aşındığında veya hasar gördüğünde değiştirin. (Bakım bölümüne bakın.)

NOT: Soğuk bir kayışın ısınması için motoru beş dakika çalıştırın. Sıcak kayış ayarlanmadan önce 15 dakika soğumalıdır.

Kayışa, kasnakların ortasında bir konumda bastırarak gerginliği inceleyin. Kayış, 89 N (20 lbf) uygulandığında yaklaşık 19 mm (3/4 inç) bel vermelidir.

ÖNEMLİ: Yalnızca alternatör çatkısına karşı olacak biçimde kanırtın.

Somunu (A) ve montaj somununu (B) gevşeterek, gerginliği ayarlayın. Kayış gerginliği doğru olana kadar alternatöre (C) kuvvet uygulayın. Cıvata başlı vidayı ve cıvata sıkın.



Yalnızca 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E Kabinli ve IOOS için Alternatör/Fan Kayışının Ayarlanması

A—Gerginlik Ayar Somunu

B—Alternatör Montaj Somunu

C—Alternatör

VP27597,0000C3C -80-10AUG18-1/1

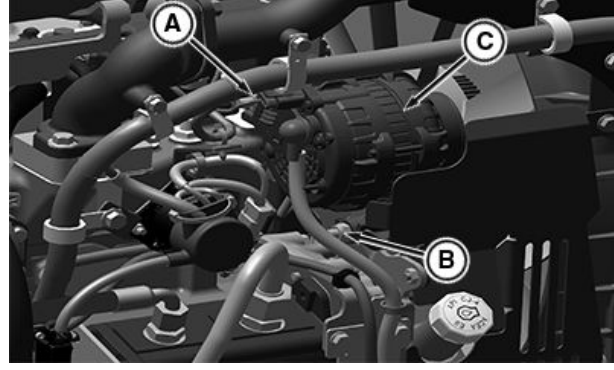
PY41806—UN—04AUG17

Alternatör/Fan Kayışı Değişimi

1. Kaputu kaldırın.
2. Kayışı serbest bırakmak için somunu (A) ve somunu (B) gevşetin ve alternatörü (C) döndürün.
3. Kayışı tahrik kasnağından çıkarın.
4. Sökme işleminin tersi sırayı takip ederek yeni kayışı takın.

A—Gerginlik Ayar Somunu
B—Alternatör Montaj Somunu

C—Alternatör



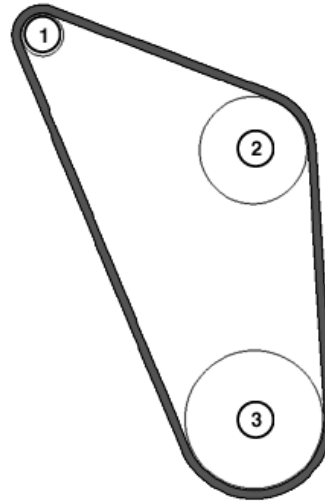
Yalnızca 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E Kabinli ve IOOS için

VP27597,0000C3D -80-11MAR25-1/2

PY41806 —UN—04AUG17

5. Kayış gerginliğini ayarlayın.

Kayışı Döşeme	
1	Alternatör
2	Su Pompası
3	Krank Mili Kasnağı



Alternatör Kayışı Yerleşimi

VP27597,0000C3D -80-11MAR25-2/2

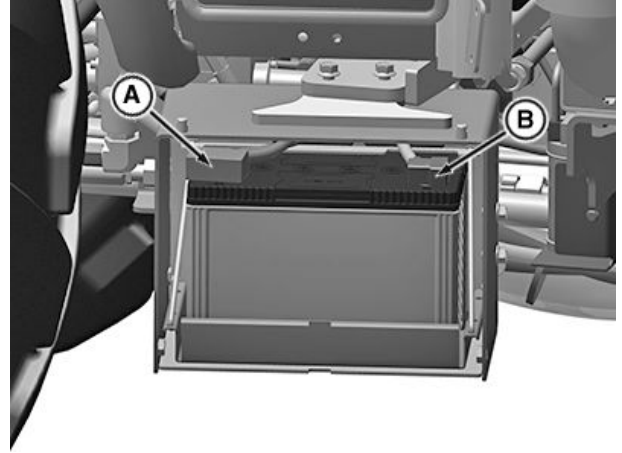
LV18486 —UN—25JUL13

Aküye Dolum Yapılması

⚠ DİKKAT: Aküden sızan gaz patlayıcıdır. Kıvılcımları ve alevleri aküden uzak tutun. Bir akü elektrik dolum aygıtını bağlamadan veya ayırmadan önce, aygıtın şalterini kapalı konumuna getirin. Son bağlantıyı ve sökme işlemlerini akünün uzağında bir yerde yapın.

1. Dolum aygıtı kapalı iken, dolum aygıtı pozitif kablo ucunu pozitif (+) akü kutbuna (A) bağlayın. Elektrik dolum aygıtının negatif kablo ucunu, aküden uzakta olacak biçimde, traktör çatkısına bağlayın.
2. Elektrik dolum aygıtı için verilmiş yönergelerine uyun.
3. Akü elektrik dolum aygıtını aküden ayırmak için, aygıt şalterini kapalı konumuna getirin. Önce negatif kabloyu, sonra pozitif kabloyu sökün.

A—Pozitif (+) Akü Bağlantı Ucu B—Negatif (-) Akü Bağlantı Ucu



5050E, 5058E, 5067E ve 5075E IOOS ve Kabinli için Kutulu Akü

VP27597,0000C3E -80-10AUG18-1/1

TS204 —JUN—15APR13

PY31468 —JUN—01SEP16

Akünün Temizlenmesi

Bakım Aralığı — 50 Saat / Haftalık

1. Motoru durdurun. (Motorun İşletilmesi bölümdeki işleme bakın.)
2. Akü kapağını sökün. (Bu bölümdeki AKÜYE ERİŞME konusuna bakın.)

3. Aküyü ıslak bir bezle silin. Gerektiğinde, bağlantıları temizleyin ve sıkın.
4. Kapağı takın ve kaputu indirin.

SD74272,000027F -80-17JUL12-1/1

Akünün Temizlenmesi ve Durumunun İncelenmesi

⚠ DİKKAT: Akünün elektrolitinde bulunan sülfürik asit zehirlidir. Sülfürik asit, deriyi yakabilecek, giysilere delik açabilecek ve göze geldiğinde kör edebilecek kadar keskin bir asittir.

Bakım Aralığı - 50 Saat / Haftalık

Tehlikeleri önlemek adına:

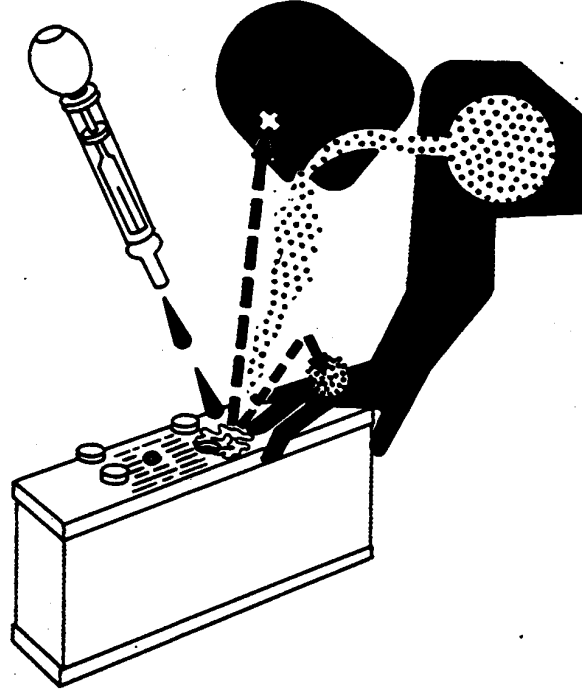
1. Aküleri iyice havalandırılmış bir yerde doldurun.
2. Lastik eldiven giyin ve koruyucu gözlük takın.
3. Aküye elektrolit eklerken oluşan buharları solumayın.
4. Elektrolitin dökülmemesine ya da damlamamasına dikkat edin.
5. Yardımcı akü ile motoru çalıştırırken prosedürü doğru biçimde uygulayın.

Üzerinize asit döküldüğünde:

1. Derinizi su ile yıkayın.
2. Karbonat ya da kireç ile asidi nötralize edin.
3. Gözlerinizi yaklaşık 15 - 30 dakika temiz su ile yıkayın. Gecikmeksizin doktora başvurun.

Asit yutulduğu zaman:

1. Kusmaya çalışmayın.
2. Bol miktarda, ancak 2 litreyi (yarım galon) geçmeyecek kadar su ya da süt için.
3. Gecikmeksizin doktora başvurun.



TS203 —UN—23AUG88

Devamı arka sayfada

RM87422,00004CE -80-01SEP16-1/2

1. Her bir akü hücresinin (A) elektrolit seviyesini en geç 300 saatte bir inceleyin. Her bir hücrede sıvı seviyesinin plakaların üst kısmından DAHA YÜKSEK olmasını sağlayın. Elektrolit seviyesini yükseltmek üzere doldurmak için yalnızca TEMİZ, YUMUŞAK su kullanın.

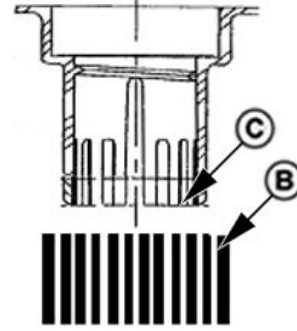
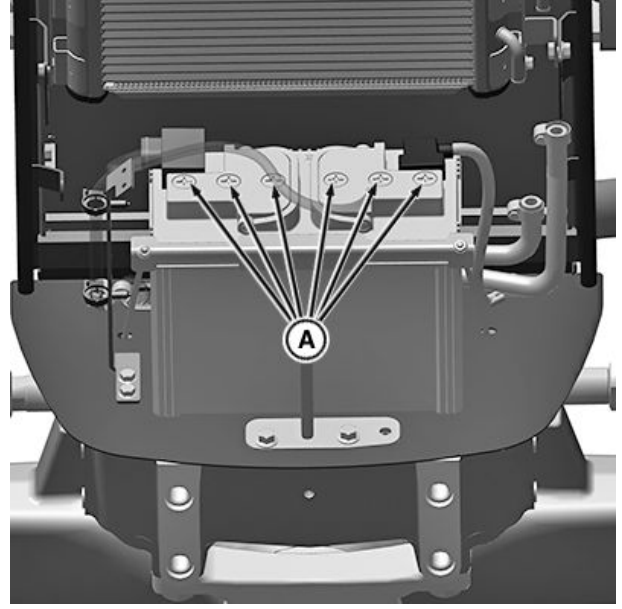
ÖNEMLİ: Sıfırın altındaki hava sıcaklıklarında tam karışmayı sağlamak adına, traktör en az 30 dakika çalıştırılmamış ise su EKLEMEYİN.

⚠ DİKKAT: Akü gazları patlayabilir. Akü yakınında kıvılcım ve alev oluşmasını önleyin. Akü elektrolit seviyesini kontrol etmek için el feneri kullanın.

Aküyü incelemek için hiçbir zaman kutup başları arasına bir metal parçası yerleştirmeyin. Bunun için bir asitölçer ya da voltmetre kullanılmalıdır.

Her zaman şasiye bağlı (-) akü kelepçesini ilk önce sökün ve en son takın.

2. Bir akü hidrometresi ile her akü gözünün elektrolit yoğunluğunu teker teker ölçün. Eğer okunan değer 1,215 altında ise akü elektrik dolumu yapın. Eğer akü gözleri arasındaki fark 0,050 büyükse ya da aküye 1,225 üzerinde dolum yapılamıyorsa aküyü değiştirin.
3. Okunan yoğunluk değeri daima elektrolit sıcaklığındaki değişmelere göre düzeltilmelidir. 80°F'nin üzerindeki her 10°F'lik artış için ölçülen değere 0,004 ekleyin (27°C'nin üzerindeki her 10°C'lik artış için ölçülen değere 0,007 ekleyin). Elektrolit sıcaklığı 80°F'nin (27°C) altındaysa, aynı oranda eksiltin. Düzeltilmiş elektrolit yoğunluğu tam dolumlu bir akü için 1265–1280 aralığında olmalıdır.
4. Bir saat aralıklarla ölçülen ardışık üç hidrometre okumasında bir yoğunluk artışı gözlenmezse, akünün elektrik dolumu tamdır.
5. Aküyü ıslak bir bezle silin. Gerektiğinde gevşek bağlantıları temizleyin ve sıkın.
6. Bağlantı uçlarına az miktarda gres sürün.



A—Hücre
B—Plakalar

C—Elektrolit seviyesi

RM87422,00004CE -80-01SEP16-2/2

PY31469 —UN—01SEP16

PULV000655 —UN—05MAY08

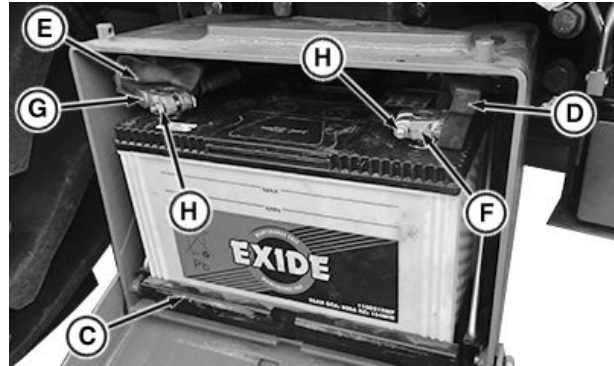
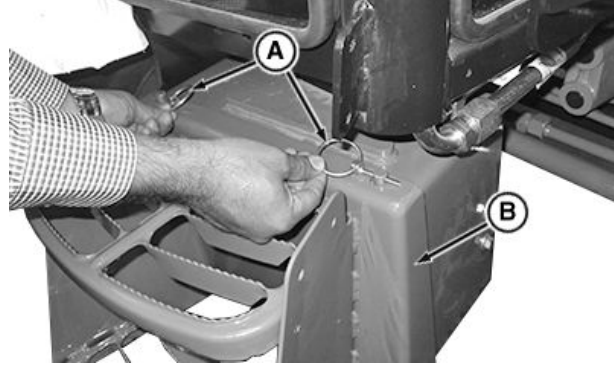
Akünün Sökülmesi (IOOS ve Kabin)

⚠ DİKKAT: Kıvılcımlardan kaçınmak adına, negatif (-) kabloyu ilk önce sökün ve en son olarak bağlayın.

1. Hızlı kilitleme pimlerini (A) akü kapağının (B) her iki yanından gösterildiği gibi çıkarın ve tutun.
2. Ayak basamağını akü kapağı (B) ile birlikte tutun ve her iki yanda, pimlerden yukarıya doğru gösterilen biçimde çekin ve akü kapağını (B) aşağı doğru asın.
3. Akü tablasını (C), aküyle birlikte dışarıya doğru kaydırın.
4. Lastik kapakları (D ve E), negatif (—) ve pozitif (+) akü kablolarından (F ve G) uzağa sökün.
5. Anahtar (10 mm) yardımıyla negatif (-) ve pozitif (+) akü kablolarındaki (F ve G) somunu (H) gevşetin.
6. Akünün (I) negatif (-) ve pozitif (+) akü kablolarını (F ve G) sökün.

A—Hızlı Kilitleme Pimi
B—Akü Kapağı
C—Akü Tablası
D—Lastik Kapak (Siyah)

E—Lastik Kapak (Kırmızı)
F—Negatif Bağlantı Ucu (—)
G—Pozitif Bağlantı Ucu (+)
H—Somun (2 adet)



Devamı arka sayfada

VP27597,0000C3F -80-10AUG18-1/2

PY29583 —UN—07JUL16

PY29584 —UN—07JUL16

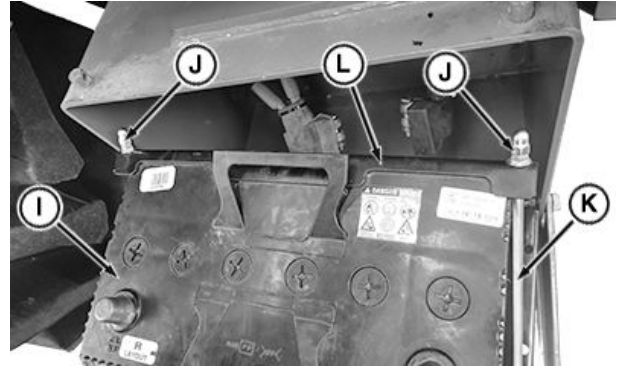
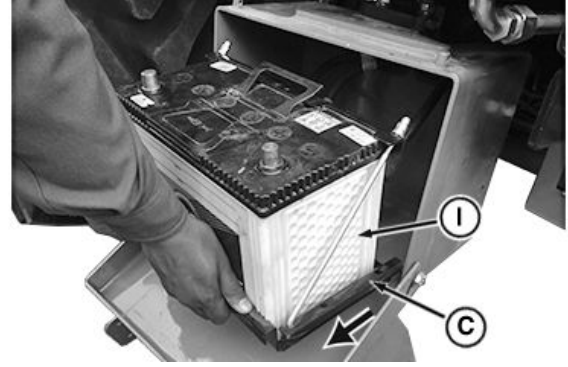
PY31463 —UN—31AUG16

PY31465 —UN—31AUG16

7. Aküyü (I) akü tablası (C) ile birlikte akü kapağından dışarıya doğru kaydırın.
8. Tutucu braketin (L) her iki yanındaki cıvata başlı vidayı (J) sökün.
9. Tutucu braketini (L) ve çubukları (K) aküden (I) sökün.
10. Aküyü (I) makineden sökün.

I— Akü
J— Cıvata (2 adet)

K—Çubuk
L—Tutturma Braketi



VP27597,0000C3F -80-10AUG18-2/2

PY31464 —UN—31AUG16

PY31466 —UN—31AUG16

Akünün Değişirme Teknik Özellikleri — IOOS ve Kabin

5050E, 5058E, 5067E ve 5075E Traktörler için

Akü değiştiriliyorken, John Deere aküsü veya eşdeğerini kullanın. John Deere bayinize danışın.

Teknik özellik belirtimi

Akü—V..... 12 V
Akım Anma Değeri 85 Ah
Soğuk Marş Akımı, -18°C
(0 ° F) sıcaklıkta 800 CCA

VP27597,0000C41 -80-10AUG18-1/1

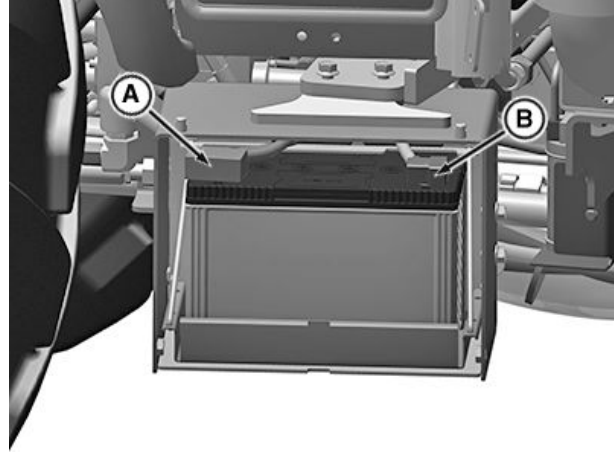
Akünün Bakımı

1. Aküyü ıslak bir bezle silerek temizleyin. Bağlantı uçlarını (A ve B) temiz ve sıkı tutun. Pasları kazıyın, kutupları dört birim suya bir birim pişirme sodası katarak hazırlanan çözelti ile yıkayın.

⚠ DİKKAT: Kıvılcım oluşmasını önlemek için, negatif (şasi) kablosunu ilk önce sökün ve en son bağlayın.

2. Özellikle soğuk havalarda, akünün elektrik dolumunu tam tutun. Eğer bir akü dolum aygıtı bağlanmışsa, pozitif kabloyu akünün pozitif (+) bağlantı ucuna (A) bağlayın. Dolum aygıtının negatif (-) kablosunu traktör çatkısında iyi bir şasiye bağlayın.
3. Bağlantı uçlarını az miktarda gres ile kaplayın.

A—Pozitif (+) Akü Bağlantı Ucu B—Negatif (—) Akü Bağlantı Ucu



5050E, 5058E, 5067E ve 5075E IOOS ve Kabinli Traktörler için Kutulu Akü

PY31468 —UN—01SEP16

VP27597,0000C42 -80-10AUG18-1/1

Sigortalar ve Rölelere Erişim

Sigorta kutusu kapağını sökmek için:

- **YASA** — Çıkıntıları sıkın ve kapağı (A) dışa çekin.
- **Kabin** — Kapağı (B) söküp çıkarın.

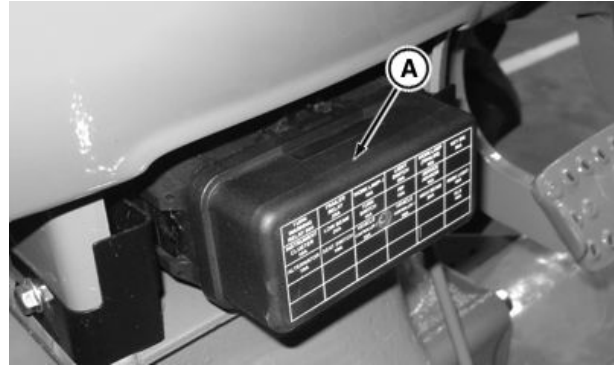
Sigorta Anma Değerleri	Renk
5 A	Turuncu
10 A	Kırmızı
15 amper	Mavi
20 amper	Sarı
30 A	Yeşil

ÖNEMLİ: Orijinal sigortayı daha yüksek anma değerli sigorta ile değiştirmeyin, aksi takdirde makina hasar görebilir.

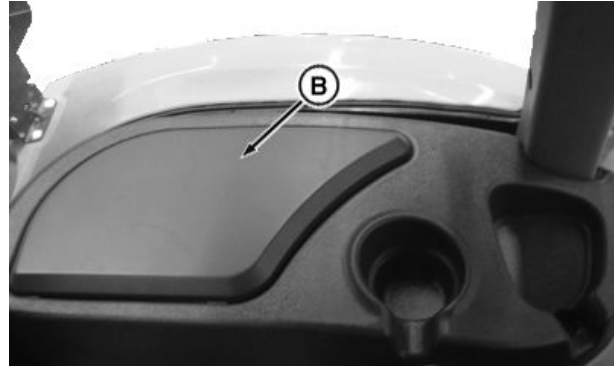
Eğer orijinal boyuttaki sigorta yükü taşımıyorsa ve sürekli atıyorsa, yetkili John Deere servisimize danışın.

A—Sigorta Kutusu Kapağı (IOOS)

B—Sigorta Kutusu Kapağı (Kabin)



YASA Sigorta Kutusu Konumu



Kabin Sigorta Kutusu Konumu

PY18054 —UN—22MAR13

PY16262 —UN—19JUL12

SK35149,00003C1 -80-10JUL14-1/1

Yük Merkezi - Sigortalar ve Röleler - IOOS (PowrReverser™ Şanzıman)

A12					A1
F29	F18	F17	F16	F45	F4
	F44	F43	F35	F34	F30
			F30	F11	F14
F47	F13	F12	F10	F9	F6
				F48	
E12					E1

5058E, 5067E ve 5075E IOOS Modelleri için Sigortaların Konum Ayrıntıları

F4— Kontak Anahtarı, 30 A	F13— Kısa Hüzme, 15 A	F30— Korna, 10 A	F45— Motor Kontrol Ünitesi, 20 A
F6— ELX Gücü, 10 A	F14— Çalışma Lambası, 10 A	F34— Römork Rölesi, 20 A	
F9— Elektrohidrolik Sistemi, 10 A	F16— Fren Lambası, 15 A	F35— Koltuk Şalteri, 5 A	F47— Park Işığı-Sağ Yan, 5 A
F10— EH Sistemi, 15 A	F17— Tehlike Uyarı Şalteri, 20 A	F43— Flexbox Kumanda Birimi, 10 A	F48— Park Işığı-Sol Yan, 5 A
F11— Işık Şalteri, 25 A	F18— Işıldak, 10 A	F44— Yükleyici Kumanda Çubuğu, 10 A	
F12— Uzun Hüzme, 20 A	F29— Gösterge Paneli, 20 A		

VP27597,00018FD -80-22FEB21-1/2

PY35304—UN—07NOV16

A12			A1
K38	K6	K36	K1
	K37	K15	K40
E12			E1

5058E, 5067E ve 5075E IOOS Modelleri için Rölelerin Konum Ayrıntıları

K38— Çalışma Lambası Rölesi	K36— Doğal Konumda Değil Rölesi	K37— Şanzıman Etkinleştirme Rölesi	K40— Park Işığı Rölesi
K6— Elektrohidrolik Sistemi Rölesi	K1— Doğal Konum Rölesi	K15— Fren Lambası Rölesi	

VP27597,00018FD -80-22FEB21-2/2

PY35305—UN—13NOV16

Yük Merkezi - Sigortalar ve Röleler - IOOS (SyncShuttle™ Şanzıman)

A12				A1	
F29	F18	F17	F16	F45	F4
	F44	F43	F35	F34	F30
			F30	F11	F14
F47	F13	F12	F9	F10	F6
				F48	V7
E12				E1	

FRONT SIDE VIEW

Sigortaların Konum Ayrıntıları (5050E, 5058E, 5067E ve 5075E Modelleri) IOOS

F4— Kontak Anahtarı, 30 A	F13— Kısa Huzme, 15 A	F30— EQRL Kontrol Ünitesi, 10 A	F45— Motor Kontrol Ünitesi, 20 A
F6— ELX Gücü, 10 A	F14— Çalışma Lambası, 10 A	F30— Korna, 10 A	F47— Park Işığı-Sağ Yan, 5 A
F9— Elektrohidrolik Sistemi, 10 A	F16— Fren Lambası, 15 A	F34— Römork Rölesi, 20 A	F48— Park Işığı-Sol Yan, 5 A
F10— Elektrohidrolik Sistemi, 10 A	F17— Tehlike Uyarı Şalteri, 20 A	F35— Koltuk Şalteri, 5 A	
F11— Işık Şalteri, 25 A	F18— Işıldak, 10 A	F43— Flexbox Kontrol Ünitesi, 10 A	
F12— Uzun Huzme, 20 A	F29— Gösterge Paneli, 20 A	F44— Yükleyici Kumanda Çubuğu, 10 A	

VP27597,0000C44 -80-10AUG18-1/2

PY33099 —UN—06DEC16

A12		A1	
K38	K6		
		K15	K40
E12		E1	

FRONT SIDE VIEW

Rölelerin Konum Ayrıntıları (5050E, 5058E, 5067E ve 5075E Modelleri) IOOS

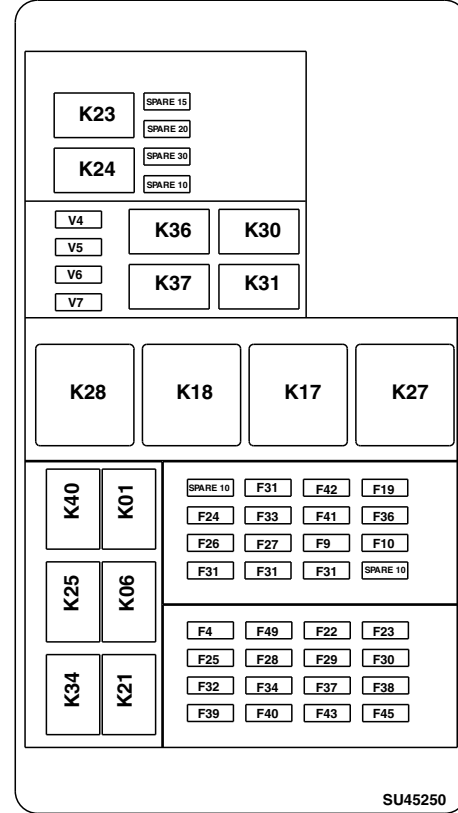
K6— Elektrohidrolik Sistemi Rölesi	K15— Fren Lambası Rölesi	K40— Park Işığı Rölesi
	K38— Çalışma Lambası Rölesi	

VP27597,0000C44 -80-10AUG18-2/2

PY33100 —UN—06DEC16

Yük Merkezi Sigortaları ve Röleleri—Kabin (PowrReverser™ Şanzıman)

F9— EH Sistemi Sigortası, 15 A	F49— Işıldak, 10 A
F19— Işık Şalteri Sigortası, 20 A	SPARE 10—Yedek Sigorta, 10 A
F20— Far Sigortası, 15 A	SPARE 10—Yedek Sigorta, 10 A
F22— Arka Çalışma Lambası, 30 A	SPARE 10—Yedek Sigorta, 10 A
F23— Ön Çalışma Lambası, 30 A	SPARE 15—Yedek Sigorta, 15 A
F24— Dönüş Sigortası, 5 A	SPARE 20—Yedek Sigorta, 20 A
F25— Tehlike Uyarı Işığı Sigortası, 20 A	SPARE 30—Yedek Sigorta, 30 A
F26— Sol park ışığı, 5 A	K1—Doğal Konum Rölesi
F27— Park Işığı-Sağ Yan, 5 A	K6—Elektrohidrolik Sistemi Rölesi
F28— Fren Lambası, 15 A	K17— Arka Çalışma Lambası Rölesi
F29— Gösterge Paneli, 20 A	K21— AkSESUAR Rölesi
F30— Korna, 10 A	K23— Sola Dönüş Rölesi
F31— EQRL, 20 A	K24— Sağa Dönüş Rölesi
F32— Ekleme Bloğu Sigortası, 30 A	K25— Fren Lambası Rölesi
F33— Ekleme Bloğu Akü Sigortası, 30 A	K27— Römork Güç Rölesi
F34— Römork Kumanda Birimi Sigortası, 20 A	K28— HVAC Rölesi
F36— Römork Çalışma Lambası Sigortası, 15 A	K30— Sol Üfleleyici Rölesi
F37— Sağ Üfleleyici Rölesi Sigortası, 30 A	K31— Sağ Üfleleyici Rölesi
F38— Sol Üfleleyici Rölesi Sigortası, 30 A	K34— Silecek Rölesi
F39— Silecek Rölesi Sigortası, 30 A	K36— Doğal Konumda Değil Rölesi
F40— Tavan Işığı Şalteri Sigortası, 10 A	K37— Şanzıman Etkinleştirme Rölesi
F41— Radyo Sigortası, 10 A	K40— Arka Uyarı Işığı/Park Işığı Rölesi
F42— Koltuk Şalteri Sigortası, 10 A	V4— Diyod, Sağa Dönüş
F43— FCC Sigortası, 10 A	V5— Diyod, Sola Dönüş
F44— Kumanda Çubuğu Sigortası, 10 A	V6— Diyod, İklimlendirme Kavraması
F45— ECU Güç Sigortası, 20 A	V7— Diyod, Elektrohidrolik Sistemi



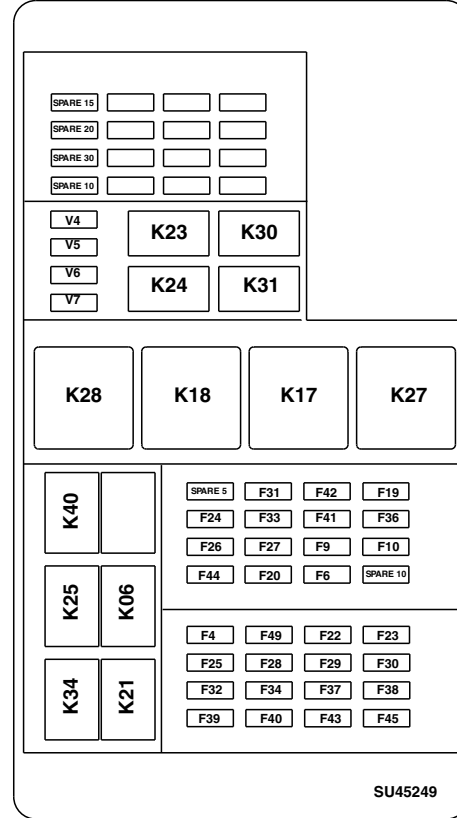
5058E, 5067E ve 5075E Traktörler için Yük Merkezi Sigortaları

VP27597,00018FE -80-22FEB21-1/1

PY35601—UN—09NOV16

Yük Merkezi Sigortaları ve Röleleri—Kabin (SyncShuttle™ Şanzıman)

F4—Kontak Anahtarı Sigortası, 30 A	F43—FCC Sigortası, 10 A
F6—ELX Güç Sigortası, 10 A	F44—Kumanda Çubuğu Sigortası, 10 A
F9—Elektrohidrolik Sistemi Sigortası, 10 A	F45—ECU Sigortası, 20 Amp
F10—Elektrohidrolik Sistemi Sigortası, 10 A	F49—Işıldak Sigortası, 10 A
F19—Işık Şalteri Sigortası, 20 A	SPARE 5—Yedek Sigorta, 5 Amp
F20—Far Sigortası, 15 A	SPARE 10—Yedek Sigorta, 10 A
F22—Arka Çalışma Lambası Sigortası, 30 A	SPARE 10—Yedek Sigorta, 10 A
F23—Ön Çalışma Lambası Sigortası, 30 A	SPARE 15—Yedek Sigorta, 15 Amp
F24—Sinyal Sigortası, 5 A	SPARE 20—Yedek Sigorta, 20 Amp
F25—Tehlike Uyarı Işığı Sigortası, 20 A	SPARE 30—Yedek Sigorta, 30 A
F26—Sol Park Işığı Sigortası, 5 A	K6—Elektrohidrolik Sistemi Rölesi
F27—Sağ Park Işığı Sigortası, 5 A	K17—Arka Çalışma Lambası Rölesi
F28—Fren Lambası Sigortası, 15 A	K18—Ön Çalışma Lambası Rölesi
F29—Gösterge Grubu Sigortası, 20 A	K21—Aksesuar Rölesi
F30—Korna Sigortası, 10 A	K23—Sola Dönüş Rölesi
F31—EQRL Sigortası, 20 A	K24—Sağa Dönüş Rölesi
F32—Ekleme Bloğu ACC Sigortası, 30 A	K25—Fren Lambası Rölesi
F33—Ekleme Bloğu Akü Sigortası, 30 A	K27—Römork Rölesi
F34—Römork Freni, 20 A	K28—HVAC Rölesi
F35—HVAC Rölesi Sigortası, 30 A	K30—Sol Üfleyici Rölesi
F36—Römork Işıldakı Sigortası, 15 A	K31—Sağ Üfleyici Rölesi
F37—Sağ Üfleyici Sigortası, 30 A	K34—Silecek Rölesi
F38—Sol Üfleyici Sigortası, 30 A	K40—Arka Uyarı Işığı/Park Işığı Rölesi
F39—Silecek Sigortası, 20 A	V4—Diyod, Sağa Dönüş
F40—Tavan Işığı Sigortası, 10 A	V5—Diyod, Sola dönüş
F41—Radyo Sigortası, 10 A	V6—Diyod, İklimlendirme Kavraması
F42—Koltuk Şalteri Sigortası, 20 A	V7—Diyod, Elektrohidrolik Sistemi



5058E, 5067E ve 5075E Traktörler için Yük Merkezi Sigortaları

PY35602 —UN—16NOV16

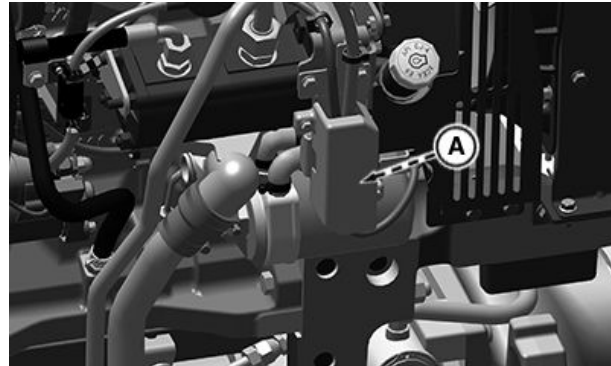
VP27597,00018FF -80-22FEB21-1/1

Eriyen Bağlantı Konumu

Tüm elektrik devreleri bir eriyen bağlantı ile korunur.

Kaputu kaldırın. Eriyen bağlantılı eklem bloğu (A) motorun sap yanında bulunur.

A—Eriyen Bağlantı Ekleme Bloğu



PY31470 —UN—07DEC16

RM87422,0000572 -80-01SEP16-1/1

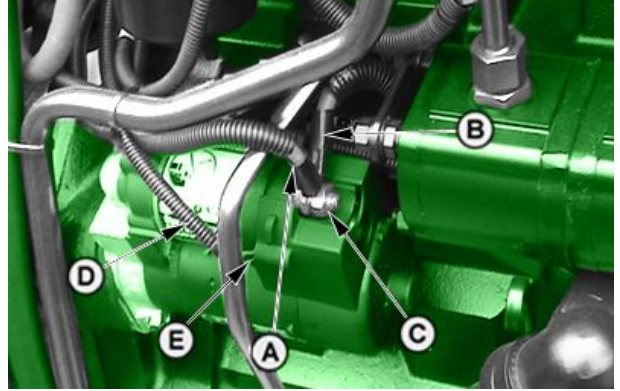
Marş Motoru Kablo Bağlantıları

ÖNEMLİ: Elektrik sisteminin herhangi bir parçasına bakım çalışması yapmadan önce, akü negatif (şasi) kablosunu bağlantısından ayırın. Tüm diğer bağlantıları, şasi kablosunu bağlamadan önce yapın.

Pozitif akü kablosunu (A) ve alternatör kablosunu (B) solenoid dikmesine (C) bağlayın. Küçük beyaz kabloyu (D) solenoidin bağlantı ucuna (E) bağlayın.

A—Pozitif Akü Kablosu
Kablolama Tesisatı
B—Alternatör Kablosu
C—Solenoid Dikmesi

D—Küçük Beyaz Kablo
E—Solenoid Bağlantı Ucu

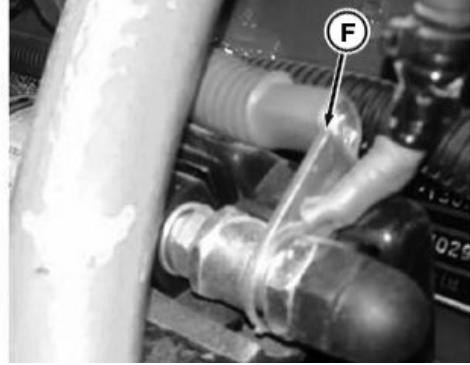


WKJQUWJ,00007FE -80-06SEP20-1/2

PY4037 —UN—15MAR24

⚠ DİKKAT: Bakım için her söküldüğünde, akü ile marş motoru kablolama bağlantı ucu (F) arasındaki motora doğru yönü koruyun.

F—Akü - Marş Motoru Kablo
Bağlantı Ucu



WKJQUWJ,00007FE -80-06SEP20-2/2

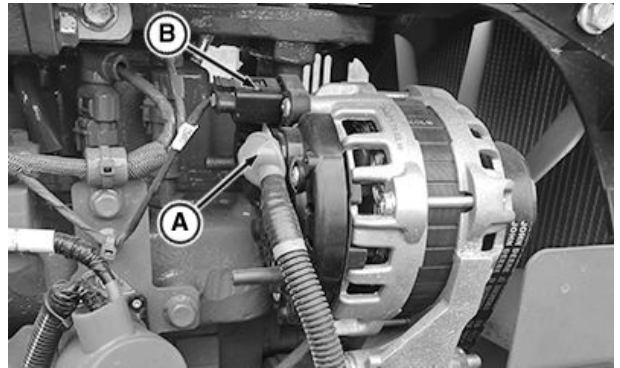
PY20824 —UN—04AUG14

Alternatör Kablolama Tesisatı Bağlantıları

ÖNEMLİ: Elektrik sisteminin herhangi bir parçasına bakım çalışması yapmadan önce, akü negatif (şasi) kablosunu bağlantısından ayırın. Tüm diğer bağlantıları, şasi kablosunu bağlamadan önce yapın.

Elektrik sisteminin hasar görmesini önlemek için, herhangi bir elektrik kaynağı uygulanan onarımları yapmadan önce alternatörü bağlantısından ayırın. Eğer bağlı herhangi bir ekipman üzerinde elektrik kaynağı ile onarım yapılması gerekli ise, traktör elektrik sisteminin hasar görmesini önlemek için, ekipmanı traktörden ayırın.

Eğer herhangi bir nedenle alternatör bağlantısından ayrılmışsa, kabloları (A) ve (B) sağda gösterilen biçimde bağlayın.



5050E, 5058E, 5067E, ve 5075E IOOS ve Kabinli Modelleri
için Kabloların Bağlanması

A—Alternatör Güç Kablosu

B—Alternatör Atlama Köprüsü
Kablolama Tesisatı

VP27597,0000C47 -80-10AUG18-1/1

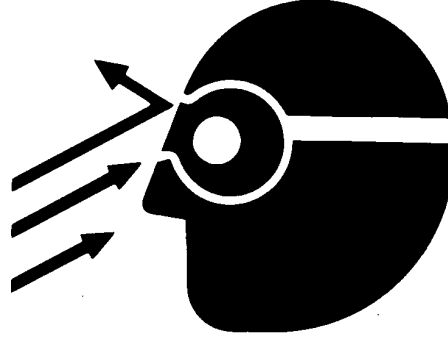
PY31471 —UN—01SEP16

Halojen Işık Ampullerinin Güvenli Kullanımı

⚠ DİKKAT: Halojen ampuller (A) basınçlı halojen gazı içerirler. Yapılan yanlış bir uygulama, ampulün patlayarak kırılıp saçılmasına neden olabilir. Olası yaralanmaları önlemek için:

- Ampulü tabanından tutun. Ampulleri yağdan koruyun; cama dokunmamak için eldiven takın.
- Işık şalterini açın ve değiştirmeden önce ampulün soğumasını bekleyin. Ampul değiştirme işlemi tamamlanıncaya şalteri kapalı konumda tutun.
- Koruyucu gözlük takın.
- Ampulü düşürmeyin ya da çizmeyin. Nemden uzak tutun.
- Bozuk ampulü yenisinin karton kutusuna koyun ve doğru biçimde savuşturun. Çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.

A—Halojen Ampul



TS266 —UN—23AUG88

H39474 —UN—30JUN00

SD74272,000028C -80-17JUL12-1/1

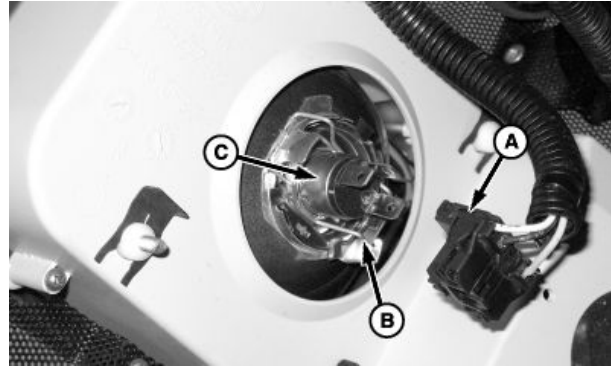
Far Elemanının Değiştirilmesi

⚠ DİKKAT: Kişisel yaralanmaya karşı korunma için, ampul ile işlem yaparken koruyucu gözlük takın ve koruyucu giysi giyin. Ampulü takarken ve sökmeden önce elektriği kapatın. Ampulü atık olarak özenle uzaklaştırın.

Sökmeden önce ampulün soğumasını bekleyin.

Ampul üreticisinin tüm kurulum yönergelerini okuyun ve bunlara uyun.

1. Motor bölmesi kapağını kaldırın.
2. Bağlayıcıyı (A) sökün.
3. Tutturma kısıpını (B) sökün.
4. Eski ampulü (C) sökün ve atık yapın.
5. Yeni ampulü yerleştirin ve tutturma kısıpını kapatın.
6. Bağlayıcıyı (A) yeni ampule yeniden tutturun ve motor bölmesi kapağını kapatın.



A—Bağlayıcı
B—Kıskaç

C—Ampul

P14574 —UN—05NOV07

NS43404,000054D -80-20NOV07-1/1

Farların Ayarlanması

ÖNEMLİ: İşleme başlamadan önce, üst ve alt ayar vidalarının dişlerine içe işleyen tipte spreyağlayıcı uygulayın. Bu yapılmazsa, ayar vidalarını her iki yönde döndürmek oldukça zor olacaktır.

- Işık huzmesini kaldırmak için, üst ayar vidasını (A) saat dönüşüne ters yönde çevirin.
- Işık huzmesini indirmek için, üst ayar vidasını (A) saat yönünde çevirin.
- Işık huzmesini içe doğru çevirmek için, alt ayar vidasını (B) saat dönüşüne ters yönde çevirin.
- Işık huzmesini dışa doğru çevirmek için, alt ayar vidasını (B) saat yönünde çevirin.



Sağ Far Gösterilmiştir

A—Üst Ayar Vidaları

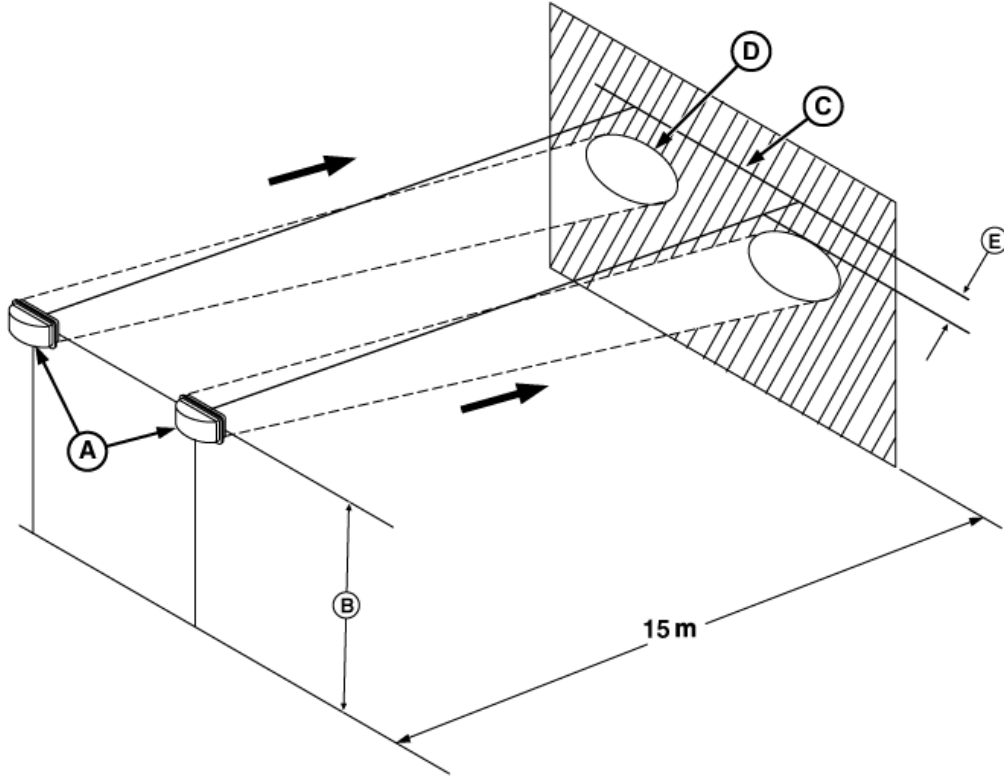
B—Alt Ayar Vidaları

Devamı arka sayfada

vynptis,1731908921763 -80-17NOV24-1/3

PY18068 —UN—25MAR13

Farın Ayarlanması



Far Ayar Şeması

A—Farlar
B—Farın Merkezinden Zemine Olan Mesafe
C—Duvar üzerindeki Yatay Çizgi
D—Aydınlık Alan Sınırı
E—Mesafenin (B) %10'u

1. Traktörü farlar (A) dikey bir duvara 15 m (50 ft) mesafede olacak şekilde düz bir yüzeye park edin.
2. Farın merkezinden yere olan mesafeyi (B) ölçün.
3. Duvar üzerine, zeminden (B) mesafesi ile aynı yükseklikte bir yatay çizgi (C) çizin.
4. Kısa huzmeleri yakın ve duvardaki parlak alanları belirleyin.
5. Ayarlama için ışığın arkasındaki vidaları kullanın.

Devamı arka sayfada

vynptis,1731908921763 -80-17NOV24-2/3

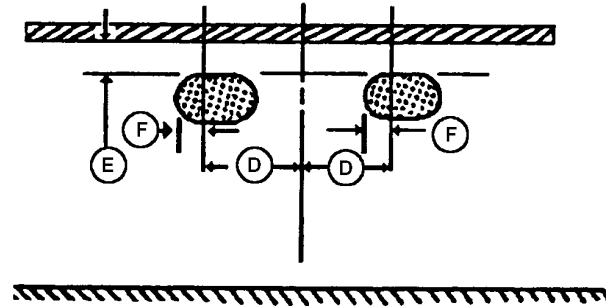
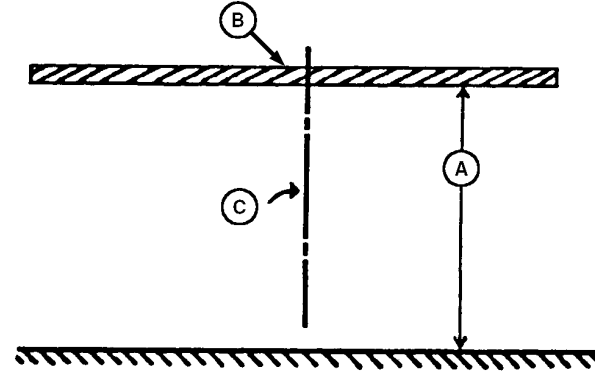
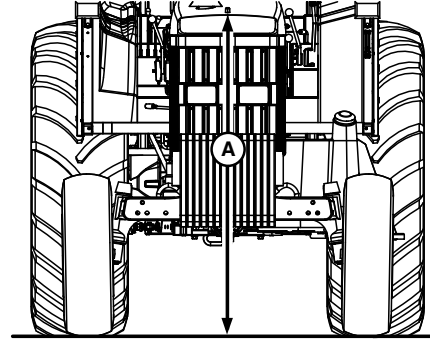
APY88356 —UN—16DEC23

Farların Ayarlanması

1. Işıklar yanarken traktörü yatay bir zeminde bir duvarda 8 m (25 ft) uzaklıkta durdurun.
2. Motor bölmesi kapağının üstünden zemine (A) kadar olan uzaklığı ölçün. Duvara aynı yükseklikte bir bant (B) yapıştırın.
3. Motor bölmesi kapağının üst ön ortasına ortadan katlanmış bir parça bant yerleştirin.
4. Motor bölmesi kapağı bandını kılavuz olarak, direksiyon ve motor bölmesi kapağı üzerinden traktörün orta çizgisini belirlemek için bakın. Bu çizgiyi (C) duvara işaretleyin.
5. Traktörün merkez çizgisinin (C) 130 mm (5 in.) sağına ve soluna birer nokta (D) işaretleyin. Bu işaret, her bir far merkezinin doğrudan önünde bir noktayı gösterir.
6. Işık şalterini yol ışıkları konumuna çevirin, ardından far kısma şalterini kısa huzme konumuna alın.
7. Her bir ışık tarafından oluşturulan küçük parlak ışık bölgesini belirleyin. Gerekirse diğer ışıkları örtün. Bu bölgenin (E) üst bölümü duvardaki bandın 130 mm (5 in.) altında olmalıdır. Bu bölgenin sol kenarı (F) işaretlenen lamba konumunun (D) 130 mm (5 in.) solunda bulunmalıdır.
8. Gerekliği gibi ayarlayın.

A—Kaput - Yer Mesafesi
B—Maskeleme Bandı
C—Traktör Orta Çizgisi

D—Farın Ortası
E—Bölgenin Üst Bölümü
F—Bölgenin Sol Bölümü



P9136 —UN—22SEP00

LV3020 —UN—10JUN99

vynptis,1731908921763 -80-17NOV24-3/3

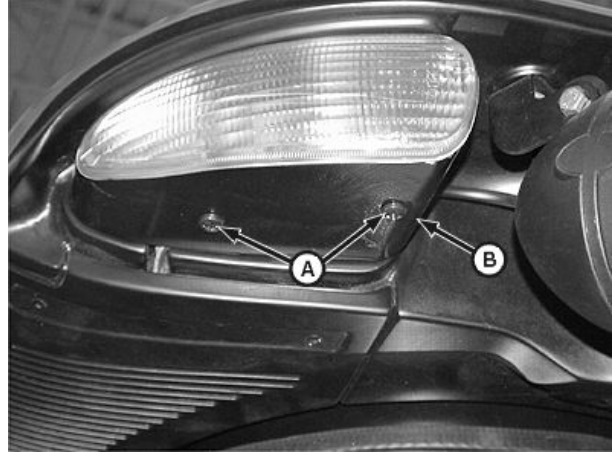
Tavan Tehlike Uyarı Işığı Ampulünün Değiştirilmesi - Kabin

NOT: İşlem makinadaki tüm uyarı ışıkları için aynıdır.

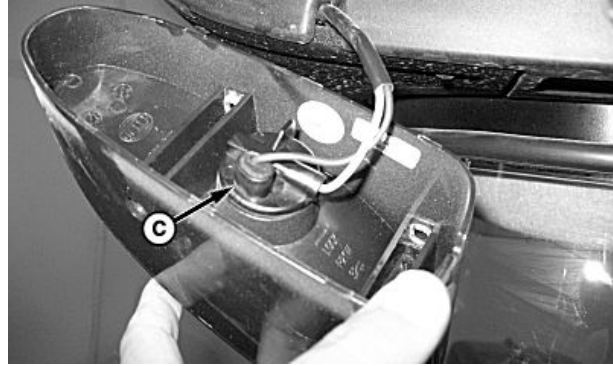
1. Yuva başlı vidaları (A) ve lamba camını (B) sökün.
2. Ampul soketini (C) lamba camından sökmek için burarak çekin.
3. Ampulü (D) sökmek için zorlamadan itin ve çevirin.
4. Yeni ampulü takın.
5. Ampul soketlerini lamba camına yeniden takın.
6. Lastik sızdırmazlığı kaçaklara neden olabilecek çatlaklar bakımından denetleyin. Gerekirse değiştirin.
7. Önceden sökülmüş yuva başlı vidalar (A) ile far camını (B) yeniden takın.

A—Yuva Başlı Vidalar
B—Far Camı

C—Ampul Yuvası
D—Ampul



Sol Arka Görülüyor



LV5559 —UN—29NOV00

P14710 —UN—05NOV07

P14711 —UN—05NOV07

SD74272,000028F -80-17JUL12-1/1

Arka ve Dönüş Sinyali Ampullerinin Değiştirilmesi—Kabinli

NOT: İşlem makinenin her iki yanı için de aynıdır.

1. Vidaları (A) ve kapağı (B) sökün.
2. Soketleri (C) ve (D) lamba camından sökmek için burarak çekin.
3. Ampülü (E) sökmek için zorlamadan itin ve çevirin.
4. Yeni ampulü takın.
5. Soketleri lamba camına yeniden takın.
6. Lastik sızdırmazlığı kaçaklara neden olabilecek çatlaklar bakımından denetleyin. Gerekirse değiştirin.
7. Önceden sökülmüş vidalar (A) ile birlikte ışık camını (B) yeniden takın.

A—Vidalar
B—Mercek
C—Dönüş Sinyali Soketi

D—Arka Uyarı Işığı Soketi
E—Ampul



Sol Arka Görülüyor



WKJQUWJ.000096C -80-12FEB21-1/1

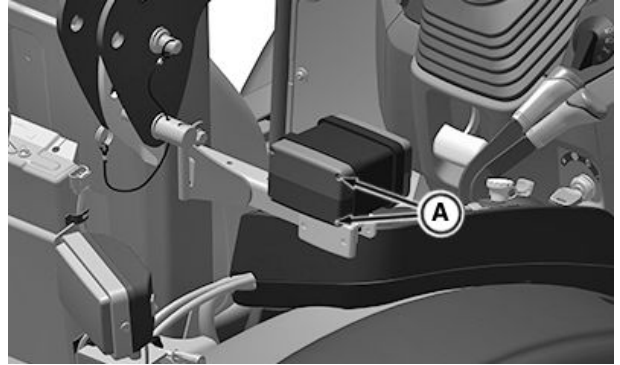
APY41819 —LUN—08FEB21

P14709 —LUN—05NOV07

Arka Işık ve Dönüş Lambası Ampullerinin Değiştirilmesi - IOOS

1. Vidaları (A) sökün.
2. Camları çıkartın.
3. Ampülü yuvasından sökmek için itin ve çevirin.
4. Işığı yeniden birleştirmek için, bu prosedürü ters sırayla uygulayın.

A—Cıvatalar



Yalnızca 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E için

VP27597,0000C48 -80-10AUG18-1/1

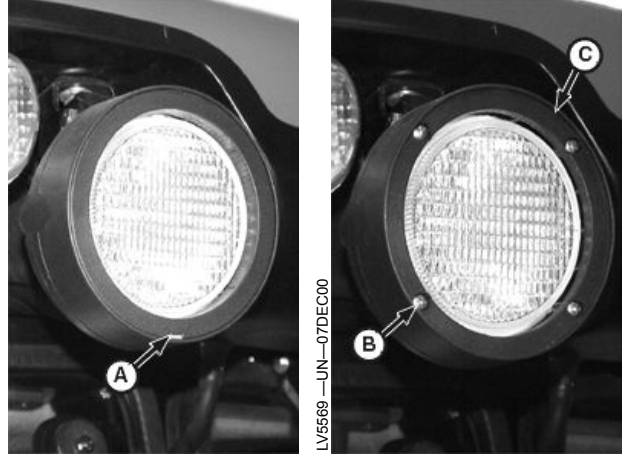
PY35302 —LUN—27OCT16

Çalışma Lambası Elemanının Değiştirilmesi - Kabin

1. Kapağı (A) kanırtıp açın.
2. Vidaları (B), tutturma halkasını (C) ve çalışma lambası çerçevesini (E) dış gövdeden sökün.
3. Bağlayıcıları (D) ayırın.
4. Kıskaçları çözün. Eski ampulü sökün ve atık yapın.
5. Lastik sızdırmazlığı kaçaklara neden olabilecek çatlaklar bakımından denetleyin. Gerekirse değiştirin.
6. Yeni ampulü çalışma lambası çerçevesine (E) kaydırın ve kıskaçı yeniden uygulayın.
7. Çerçeveyi bağlayıcıya bağlayın.
8. Çerçeveyi, vidaları ve kapağı yeniden takın.

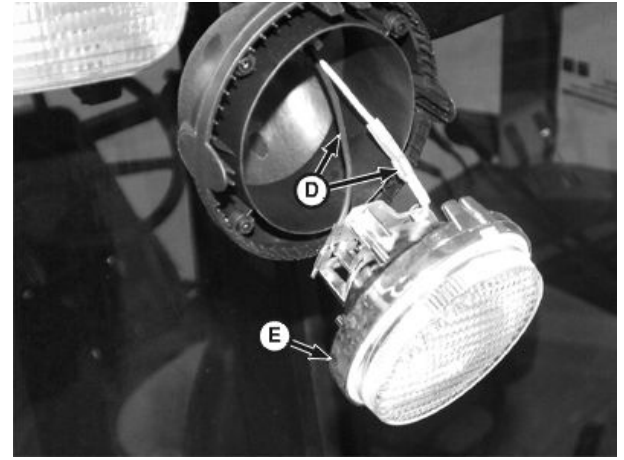
A—Kapak
B—Vida (4 adet)
C—Tutturma Halkası

D—Kablolama Bağlayıcısı
E—Çalışma Lambası Çerçevesi



LV5569 —UN—07DEC00

LV5570 —UN—07DEC00



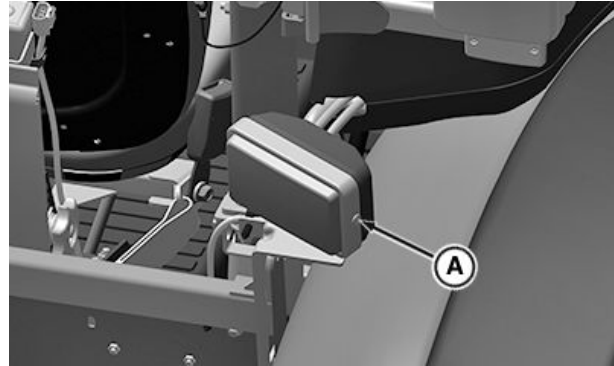
LV5571 —UN—07DEC00

RM87422,00005C0 -80-27OCT16-1/1

Çalışma Lambası Elemanının Değiştirilmesi—IOOS

1. Montaj bağlama elemanını (A) gevşetin ve kapak sabitleme vidasına erişmek için, çalışma lambasını yukarı döndürün.
2. Vidayı, ışık kapağını ve ışığı dış gövdeden sökün.
3. Kablo uçlarını ampulden sökün.
4. Ampulü saat dönüşüne ters yönde çevirin ve sökün.
5. Çalışma lambasını yeniden birleştirmek için, prosedürü ters sırayla uygulayın.

A—Montaj Bağlama Elemanı



Yalnızca 5050E, 5058E, 5067E ve 5075E için

PY35301 —UN—27OCT16

VP27597,0000C49 -80-10AUG18-1/1

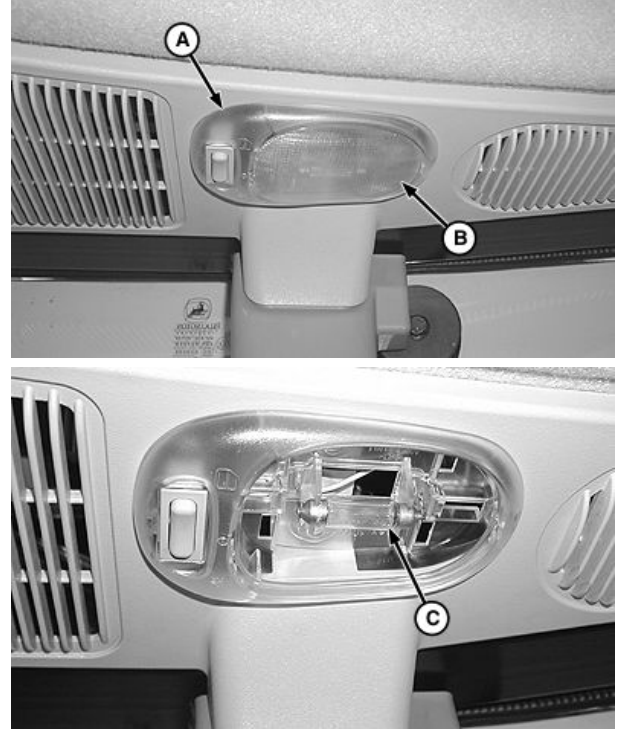
Tavan Işığı Ampulünün Değiştirilmesi - Kabin

1. Tavan ışığı örtme kapağını (B) tavan ışığı dış gövdesinden (A) bir tornavida kullanarak sökün.
2. Tavan ışığı ampulünü (C) soketten çekip çıkarın. Tavan ışığı ampulünü değiştirin.
3. Tavan ışığı kapağını tavan ışığı dış gövdesine takın.

A—Tavan Işığı Dış Gövdesi

C—Tavan Işığı Ampülü

B—Tavan Işığı Kapağı



LV8588 —UN—14AUG03

LV8587 —UN—14AUG03

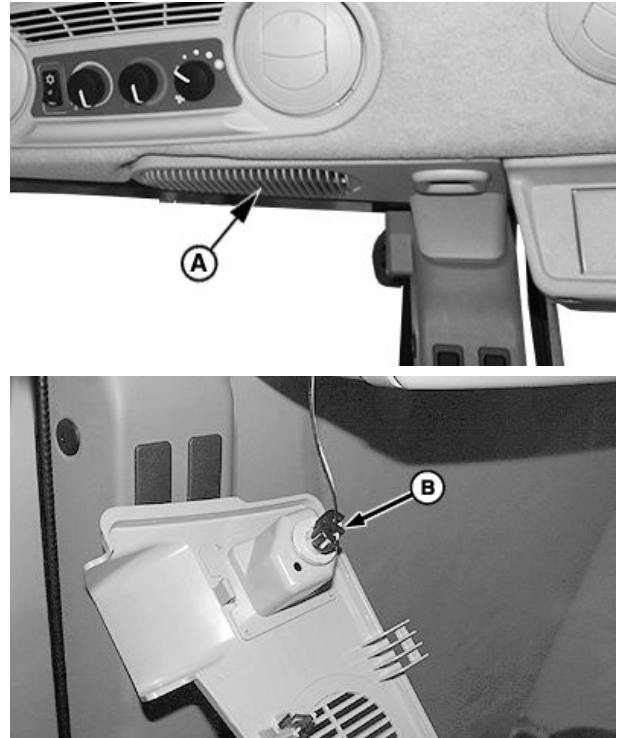
SD74272,0000294 -80-17JUL12-1/1

Kumanda Aydınlatma Işığı Ampulünün Değiştirilmesi (Kabin)

1. Paneli (A) kanırtıp açın.
2. Işığ ampülü tutucusunu (B) saat yönünün tersinde yaklaşık 1/4 dönme döndürün ve çıkartın.
3. Ampülü çekip çıkartın.
4. Sökme işlemini ters sırayla takip ederek yeni ampülü takın.

A—Panel

B—Sol Ampul Tutucusu



PY31551 —UN—19SEP16

LV9588 —UN—07AUG04

RM87422,00005AD -80-19SEP16-1/1

Döner Işıldağın Değiştirilmesi (Donatılmışsa)

⚠ DİKKAT: Halojen ampuller basınçlı halojen gazı içerirler. Yapılan yanlış bir uygulama, ampulün patlayarak kırılıp saçılmasına neden olabilir. (Bu bölümdeki HALOJEN IŞIK AMPULLERİNİN GÜVENLİ KULLANIMI kısmına bakın.)

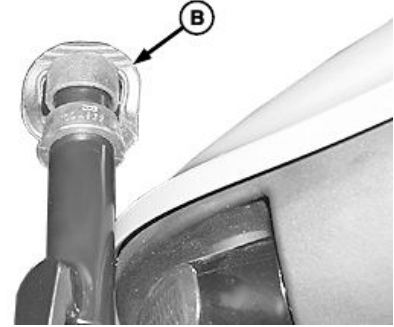
1. Kelebek somunu (A) gevşetin ve döner tepe lambası topluluğunu sökün.
2. Lastik kapağı (B) takın.

A—Kelebek Somun

B—Lastik Kapak



LV9693 —UN—19AUG04



LV9694 —UN—19AUG04

SD74272,0000296 -80-17JUL12-1/2

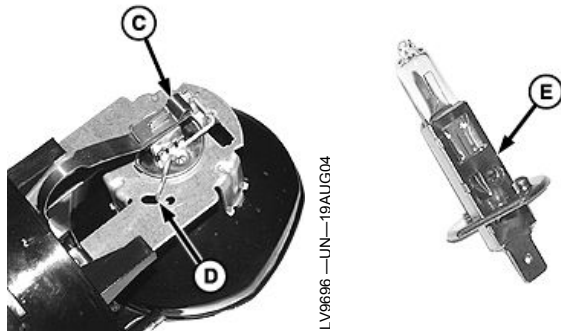
3. Dile basın (A) ve sökmek için ışık camı (B) saat dönüş yönü tersine döndürün.
4. Dili (C) ampulden çekip uzaklaştırın.
5. Tutucu yayı (D) çözün ve ışık ampulünü (E) çıkartın.
6. Sökme işleminin tersi sırayı takip ederek yeni ampulü takın.

A—Tırnak
B—Far Camı
C—Tırnak

D—Tutucu Yay
E—Ampul



LV9695 —UN—19AUG04



LV9696 —UN—19AUG04

LV9697 —UN—19AUG04

SD74272,0000296 -80-17JUL12-2/2

Arıza Giderme

Motorda Sorun Giderme

Belirti	Sorun	Çözüm
Motor zor çalışıyor ya da hiç çalışmıyor	Yanlış çalıştırma işlemi.	Çalıştırma işlemi gözden geçirin.
	Yakıt yok.	Yakıt deposunu denetleyin.
	Yakıt deposunda hava var.	Yakıt deposunun havasını alın.
	El pompasının kolu yukarıda.	Kolu indirin.
	Soğuk hava.	Soğuk havada çalıştırma işlemi uygulayın.
	Marş motoru yavaş dönüyor.	Bakın "Marş Motoru Yavaş Dönüyor".
	Çıkrıklı mil kutusu yağı çok kalın.	Uygun viskozitede yağ kullanın.
	Yakıt türü doğru değil.	Yakıt satıcısına danışın; çalışma koşullarına uygun türden yakıt kullanın.
	Yakıt sisteminde pislik, su ya da hava var.	Sistemi boşaltın, yıkayın, doldurun ve havasını atın.
	Yakıt süzgeci tıkanmış.	Süzgeç elemanını değiştirin.
	Kirli ya da hatalı yakıt püskürtücü.	Yakıt püskürtücülerini John Deere yetkili servisine incelettirin.
	Püskürtme pompası kapatma başa alınmamış.	Kontak anahtarını önce KAPA konumuna ve sonra tekrar AÇ konumuna alın.
	Yakıt kapatma valfi kapalı.	Yakıt kapatma valfini açın.
Motor vuruşu yapıyor	Yetersiz yağ.	Yağ ekleyin.
	Yakıt püskürtme pompası ayarsız.	John Deere yetkili servisimize danışın.
	Soğutma sıvısı sıcaklığı düşük.	John Deere yetkili servisimize danışın.
	Motor aşırı ısınıyor.	Bakın "Motor Aşırı Isınıyor".
Motor düzenli çalışmıyor ya da çok sık tekliyor	Soğutma sıvısı sıcaklığı düşük.	John Deere yetkili servisimize danışın.
	Yakıt süzgeci tıkanmış.	Süzgeç elemanını değiştirin.

Devamı arka sayfada

SS01820,0000A95 -80-12JUN07-1/4

Belirti	Sorun	Çözüm
	Yakıt sisteminde pislik, su ya da hava var.	Sistemi boşaltın, yıkayın, doldurun ve havasını alın.
	Kirli ya da hatalı yakıt püskürtücü.	Yakıt püskürtücülerini John Deere yetkili servisine incelettirin.
	Yakıt türü doğru değil.	Doğru yakıt kullanın.
Normal motor sıcaklığının altında	Hatalı sıcaklık göstergesi ya da vericisi.	Göstergeyi, vericiyi ve bağlantılarını inceleyin.
Güç yetersiz	Motor aşırı yüklenmiş.	Motorun yükünü azaltın ya da vites düşürün.
	Hızlı boşta çalışma hızı düşük.	John Deere yetkili servisimize danışın.
	Giriş havası tıkanmış.	Hava arıtıcının bakımını yapın.
	Yakıt süzgeci tıkanmış.	Süzgeç elemanını değiştirin.
	Yakıt türü doğru değil.	Doğru yakıt kullanın.
	Aşırı ısınmış motor.	Bakın "Motor Aşırı Isınıyor".
	Normal motor sıcaklığının altında.	John Deere yetkili servisimize danışın.
	Düzgün olmayan valf boşluğu.	John Deere yetkili servisimize danışın.
	Kirli ya da hatalı yakıt püskürtücü.	Yakıt püskürtücülerini John Deere yetkili servisine incelettirin.
	Yakıt püskürtme pompası ayarsız.	John Deere yetkili servisimize danışın.
	Turbo yakıt yükleyici çalışmıyor.	John Deere yetkili servisimize danışın.
	Egzoz toplanma borusu contasında kaçak var.	John Deere yetkili servisimize danışın.
	Donanım doğru ayarlanmamış.	Donanımın el kitabına bakın.
	Yakıt borusunda tıkanma.	John Deere yetkili servisimize danışın.
	Dönüş borusunda tıkanma.	John Deere yetkili servisimize danışın.
	Yanlış denge ağırlığı.	Ağırlığı yüke göre ayarlayın.
Yağ basıncı düşük.	Düşük yağ seviyesi.	Yağ ekleyin.

Devamı arka sayfada

SS01820,0000A95 -80-12JUN07-2/4

Belirti	Sorun	Çözüm
	Uygun olmayan tipte yağ.	Boşaltın ve motor çıkıkrık kutusuna uygun viskozite ve nitelikte yağ doldurun.
Yağ tüketimi çok yüksek	Motor çıkıkrık kutusu yağı çok ince.	Uygun viskozitede yağ kullanın.
	Yağ sızıntısı var.	Boruları, contaları ve boşaltma tıkaçını kaçak bakımından inceleyin.
	Motor çıkıkrık kutusu havalandırma borusu tıkanmış.	Havalandırma borusunu temizleyin.
	Turbo yakıt yükleyici arızalı.	John Deere yetkili servisimize danışın.
Motordan beyaz renkli egzoz gazı çıkıyor	Uygun olmayan türden yakıt.	Doğru yakıt kullanın.
	Motor sıcaklığı düşük.	Motoru normal işletme sıcaklığına kadar çalıştırın.
	Termostat bozuk.	John Deere yetkili servisimize danışın.
	Enjektör memeleri arızalanmış.	John Deere yetkili servisimize danışın.
	Motorun zamanlaması yanlış.	John Deere yetkili servisimize danışın.
Egzoz gazları siyah ya da gri renkte	Soğuk havada çalıştırma ön alması ya da hafif yük ön alması çalışmıyor.	John Deere yetkili servisimize danışın.
	Yakıt türü doğru değil.	Doğru yakıt kullanın.
	Tıkanmış ya da kirli hava arıtıcı.	Hava arıtıcının bakımını yapın.
	Motor aşırı yüklenmiş.	Motorun yükünü azaltın ya da vites düşürün.
	Püskürtme ağızlığı kirli.	John Deere yetkili servisimize danışın.
Motor aşırı ısınıyor	Motorun zamanlaması yanlış.	John Deere yetkili servisimize danışın.
	Turbo yakıt yükleyici çalışmıyor.	John Deere yetkili servisimize danışın.
	Radyatör gövdesi ya da parmaklıklar kirlenmiş.	Pislikleri temizleyin.
	Motor aşırı yüklenmiş.	Vites düşürün ya da motorun yükünü azaltın.
	Motor yağının seviyesi düşük.	Yağ seviyesini inceleyin. Gerekli kadar yağ ekleyin.

Devamı arka sayfada

SS01820,0000A95 -80-12JUN07-3/4

Belirti	Sorun	Çözüm
	Düşük soğutma sıvısı seviyesi.	Radyatörü uygun seviyeye kadar doldurun, radyatörü, soğutma sıvısı toparlanma kabını ve hortumları gevşek bağlantı ve kaçak bakımından denetleyin.
	Bozuk radyatör kapağı.	Kapağı değiştirin.
	Vantilatör kayışı(ları) gevşek ya da hasarlı.	Kayışın(ların) gerginliğini ayarlayın.
	Soğutma sisteminin yıkanması gerekli.	Soğutma sistemini yıkayın.
	Termostat bozuk.	John Deere yetkili servisimize danışın.
	Hatalı sıcaklık göstergesi ya da vericisi.	John Deere yetkili servisimize danışın.
	Yakıt sınıfı doğru değil.	Doğru yakıt kullanın.
Yüksek yakıt tüketimi	Yakıt türü doğru değil.	Doğru yakıt kullanın.
	Tıkanmış ya da kirli hava arıtıcı.	Hava arıtıcının bakımını yapın.
	Motor aşırı yüklenmiş.	Motorun yükünü azaltın ya da vites düşürün.
	Düzgün olmayan valf boşluğu.	John Deere yetkili servisimize danışın.
	Püskürtme ağızlığı kirli.	John Deere yetkili servisimize danışın.
	Motorun zamanlaması yanlış.	John Deere yetkili servisimize danışın.
	Donanım doğru ayarlanmamış.	Donanımın el kitabına bakın.
	Motor sıcaklığı düşük.	John Deere yetkili servisimize danışın.
	Aşırı denge ağırlığı.	Denge ağırlığını yüke ayarlayın.
	Turbo yakıt yükleyici arızalı.	John Deere yetkili servisimize danışın.
	Hava emme sistemi kısılmış.	Sistemi inceleyin.
	Çıkrık kutusu havalandırma borusu tıkanmış.	Havalandırma borusunu temizleyin.

SS01820,0000A95 -80-12JUN07-4/4

Güç Aktarıcıya İlişkin Sorunların Giderilmesi

Belirti	Sorun	Çözüm
Güç aktarıcı yağı aşırı ısınıyor	Düşük yağ beslemesi.	Sistemi doğru yağ ile doldurun.
	Güç aktarıcı/hidrolik yağı süzgeci tıkanmış.	Süzgeci yenisiyle değiştirin.
	İç hidrolik kaçağı.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Askı düzeni geri bildirim bağlantısı yanlış ayarlanmış.	İletim bağlantısını baştan ayarlayın. John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Hidrolik motorun bağlantıları ters.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
Transmisyon yağı basıncı düşük.	Düşük yağ beslemesi.	Sistemi doğru yağ ile doldurun.
	Güç aktarıcı/hidrolik yağı süzgeci tıkanmış.	Süzgeci yenisiyle değiştirin.

MX,TSIP,BA2 -80-24JUL95-1/1

Hidrolik Sisteme İlişkin Sorunların Giderilmesi

Belirti	Sorun	Çözüm
Tüm hidrolik sistem çalışmıyor	Düşük yağ beslemesi.	Sistemi doğru yağ ile doldurun.
	Güç aktarıcı - hidrolik süzgeci tıkanmış.	Süzgeci yenisiyle değiştirin.
	Tıkanmış güç aktarıcı/hidrolik toplama eleği.	Toplama eleğini temizleyin.
	Yüksek basınçlı iç kaçak.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
Hidrolik yağında aşırı ısınma	Düşük yağ beslemesi.	Sistemi doğru yağ ile doldurun.
	Güç aktarıcı/hidrolik yağı süzgeci tıkanmış.	Süzgeci yenisiyle değiştirin.
	İç hidrolik kaçağı.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Askı düzeni geri bildirim bağlantısı yanlış ayarlanmış.	İletim bağlantısını baştan ayarlayın. John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Hidrolik motorun bağlantıları ters.	John Deere yetkili servisimize başvurun.

LV,5010T,B -80-03JUN97-1/1

Seçici Kumanda Valfinde Arıza Giderme (Donatılmışsa)

Belirti	Sorun	Çözüm
Tutucu SCV kolunu tutmuyor veya çok erken bırakıyor	Tutma seçicisi yanlış konumda.	Seçiciyi doğru konuma getirin.
	Tutma ayarı yanlış.	Ayarı düzenleyin.
SCV kolu serbest kalmıyor	Tutma ayarı yanlış.	Ayarı düzenleyin.
	SCV kablosu doğru şekilde ayarlanmamış	SCV kablosu ayarını inceleyip düzeltin.

NM61126,00004EF -80-03AUG17-1/1

Fren Sorunlarını Giderme

Belirti	Sorun	Çözüm
Pedalda direnç yok	Sistemde hava var.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
Pedal düşüyor	Arka fren pistonu contasına kaçak var.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
Pedal boşluğu çok fazla	Sistemde hava var.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
Hareket ederken frenler sürtünüyor	Fren ayarı doğru değil.	John Deere yetkili servisimize başvurun.

MX, TSIP, DA1 -80-24JUL95-1/1

Hidrolik Kaldırıcı ve 3-Nokta Hızlı Bağlantı Düzeninde Arıza Gidermeüü

Belirti	Sorun	Çözüm
Taşıma aralığı yetersiz	Orta iletim bağlantısı çok uzun.	Orta iletim bağlantısını ayarlayın.
	Askı kolları çok uzun.	Kaldırma iletim bağlantılarını ayarlayın.
	Donanım dengeli değil.	Donanımı dengeleyin.
	Donanım ayarı doğru değil.	Donanımın kullanıcı el kitabına bakın.
	Orta iletim bağlantısının ön tarafı yukarıdaki deliklerde.	Orta iletim bağlantısını alt deliklere getirin.
	Yalpa zincirleri çok kısa.	Yalpa zincirlerinin boyunu uzatın.
Askı yavaş iniyor	Askı milinin indirme hızı ayarı yanlış.	İndirme hızı düğmesini ayarlayın.
Askı aldırıyor ya da yavaş kaldırıyor	Askı düzeninde fazla yük var.	Yükü azaltın.
	Düşük yağ seviyesi.	Sistemi doğru yağ ile doldurun.
	Hidrolik yağı çok soğuk.	Yağın ısınmasını bekleyin.
	Güç aktarıcı - hidrolik yağı süzgeci tıkanmış.	Süzgeci yenisiyle değiştirin.
	Tıkanmış güç aktarıcı - hidrolik toplama eleği.	Toplama eleğini temizleyin ya da yenisiyle değiştirin.
Donanım, istenen derinlikte işletilemiyor	Kaldırma iletim bağlantıları çok kısa.	Kaldırma iletim bağlantılarını ayarlayın.
	Toprağa işletmiyor.	Donanımın kullanıcı el kitabına bakın.
	Durdurucu sınırının ayarı yanlış.	Konum sınırlarını yeniden ayarlayın.
	Çeki kolu ayarı yanlış.	Askı Mili ve 3-Nokta Askı Düzeni kısmına bakın.
Çeki yüküne yetersiz askı tepkisi var ya da hiç tepki göstermiyor	Orta iletim bağlantısının ön eklentisi yukarıdaki deliklerin içinde.	Orta iletim bağlantısını dayanağın alt deliklerine getirin.
	Çeki kumanda kolu "Çalıştırmaz (Off)" konumunda.	Kolu geriye doğru çekin.
	Kaldırma iletim bağlantıları çok kısa.	Kaldırma iletim bağlantılarını ayarlayın.

Devamı arka sayfada

LV,5010T,C -80-03JUN97-1/2

Belirti	Sorun	Çözüm
	Toprağa işlemiyor.	Donanımın kullanıcı el kitabına bakın.
	İndirme hızı çok yavaş.	İndirme hızı valfini ayarlayın.
Askı düzeninin tepkisi çok kuvvetli	Orta iletime bağlantısı alt destek deliklerinde.	Orta iletim bağlantısının eklentisini dayanağın üst deliklerine geçirin.
	Çeki algılama ayarı yanlış.	Kolu öne getirin.
Askı düzeni çok hızlı iniyor	İndirme hızı çok hızlı.	İndirme hızını ayarlayın.
Askı mili kumanda kolları “sürükleniyor”. Kollar çok gevşek.	Sürtünme diskleri gevşek.	Askı mili kumanda kolu sürtünmesini ayarlayın. “Askı Mili ve 3-Nokta Askı Düzeni” kısmındaki yordamlara bakın ya da John Deere yetkili satıcınıza danışın.

LV,5010T,C -80-03JUN97-2/2

Hızlı Kaldırma ve İndirme (QRL) Sorun Giderme

Belirti	Sorun	Çözüm
QRL şalterleri çalışmıyor	Şalter ucunda gevşek veya hatalı kablo bağlantısı	Şalter ucundaki kablo demeti bağlayıcısını inceleyin ve doğru bağlayın
	QRL ECU biriminde bir sorun var	QRL ECU birimini doğru işleyiş bakımından inceleyin ve John Deere bayinize danışın
		QRL ECU birimi kablo bağlantılarını inceleyin
3 nokta iletme bağlantıları, QRL şalter işlevlerine yanıt vermiyor	Düşük güç aktarıcı/hidrolik yağı seviyesi	Güç aktarıcı/hidrolik yağını istenen miktarda doldurun
	Güç aktarıcı/hidrolik yağı, askı mili sisteminde dolaştırılmıyor	Motoru çalıştırın ve birkaç saniye boşta çalışma konumunda tutun, böylece güç aktarıcı/hidrolik yağı askı mili sisteminde dolaşmaya başlar
QRL motor çalışmıyor	Motor ucunda gevşek veya yanlış kablo bağlantısı	Motor ucundaki kablo demeti bağlayıcısını inceleyin ve doğru bağlayın
	Motor hasarlı	Motoru inceleyin ve hasarlıysa değiştirin
QRL sorunu oluştuğunda, QRL belirteci hiç bir belirtim vermiyor	QRL belirteci ucunda gevşek veya yanlış kablo bağlantısı	Ölçü aletleri öbeğini ve QRL belirteci kablo bağlantılarını inceleyin ve onları düzgün bir şekilde bağlayın
	QRL ECU birimi, QRL belirtecine sinyal göndermiyor	QRL ECU birimini doğru işleyiş bakımından inceleyin ve John Deere bayinize danışın
		QRL ECU birimi kablo bağlantılarını inceleyin

SP21231,000088D -80-02APR14-1/1

Uzaktan Kumandalı Hidrolik Silindirlere İlişkin Sorunların Giderilmesi

Belirti	Sorun	Çözüm
Uzaktan kumandalı silindirin hareket yönü ters	Hortumlar yanlış bağlanmış.	Hortum bağlantılarını değiştirin
Hortumlar bağlaşmıyor	Yanlış erkek hortum uçları.	Hortum ucunu standart ISO uçlarla değiştirin.
Uzaktan kumandalı silindir yükü kaldırmıyor	Yük çok fazla.	Yükü azaltın.
	Hortumlar tam olarak takılmamış.	Hortumları doğru bağlayın.
	Uzaktan kumandalı silindirin boyutu yanlış.	Doğru boyutta silindir kullanın.
2 numaralı Seçici Kumanda Valfi'nin hareket yönü ters.	Seçici kumanda valfi kolu yanlış konumda.	Hortum bağlaştırmalarının yönünü değiştirin.

MX, TSIP, FA3 -80-02JUN99-1/1

Elektrik Sisteminde Arıza Giderme

Belirti	Sorun	Çözüm
Akü doldurum yapmıyor	Gevşek ya da paslanmış bağlantılar.	Bağlantıları temizleyin ve sıkın.
	Aküler sülfatlanmış ya da eskimiş.	Elektrolit düzeyini ve özgül ağırlığını ölçün.
	Alternatör/fan kayışı gevşek ya da hasarlı.	Kayışın gerginliğini ayarlayın ya da kayışı yenisiyle değiştirin.
Motor çalışırken dolum sistemi belirteci yanıyor	Düşük motor hızı.	Motor hızını yükseltin.
	Bozuk akü.	Elektrolit düzeyini ve özgül ağırlığını ölçün.
	Bozuk alternatör.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Alternatör/fan kayışı kayıyor.	Kayış gerginliğini ayarlayın.
Marş motoru çok yavaş dönüyor	Düşük akü çıkışı.	Elektrolit düzeyini ve özgül ağırlığını ölçün.
	Motor yağı çok kalın	Uygun viskozitede yağ kullanın.
	Gevşek ya da paslanmış bağlantılar.	Gevşek bağlantıları temizleyin ve sıkın.
Işık sistemi çalışmıyor, ancak diğer elektrik sistemleri çalışıyor	Atmış sigorta.	Sigortayı yenisiyle değiştirin.
Elektrik sisteminin tamamı hiç çalışmıyor	Akü bağlantısı arızalı.	Bağlantıları temizleyin ve sıkın.
	Aküler sülfatlanmış ya da eskimiş.	Elektrolit düzeyini ve özgül ağırlığını ölçün.
	Atmış sigorta.	Sigortayı yenisiyle değiştirin.
Röle (ler) tutukluk yapıyor ya da çalışmıyor, yinelenen arızalar	Ark koruma diyotları yanmış.	John Deere yetkili servisimize başvurun.

LV,5010T,E -80-09SEP97-1/1

Isıtıcı ve İklimlendirme Sisteminde (Kabin) Sorun Giderme

Belirti	Sorun	Çözüm
Tüm kabin elektrik şalterleri çalışmıyor	Gevşek, bozuk ya da yanmış eriyen bağlantı.	John Deere yetkili servisimize danışın.
Üfleç arızası	Üfleç çalışmıyor.	Her iki üfleç sigortasını inceleyin.
Üfleç yalnızca temizleme konumunda çalışıyor	İki sigortadan biri atmış.	Sigortayı değiştirin.
	Üfleç direnç topluluğu yanmış.	John Deere yetkili servisimize danışın.
Isıtıcı çalışmıyor	Düşük soğutma sıvısı seviyesi.	Soğutma sıvısı seviyesini inceleyin; gerekirse ekleme yapın.
	Arızalı termostat.	John Deere yetkili servisimize danışın.
	Isıtıcı kumanda valfi düzgün işlemiyor.	John Deere yetkili servisimize danışın.
	Isıtıcı çekirdeği ya da hortumlar tıkanmış ya da hasarlı.	Soğutma sistemini yıkayın. Isıtıcı çekirdeğini ve hortumları değiştirin. John Deere yetkili servisimize danışın.
İklimlendirici çalışmıyor.	Kompresör kayışı gevşek ya da kayıyor.	Gerekirse kayışı değiştirin.
	Atmış sigorta.	Sigortayı değiştirin.
	Arızalı şalter.	John Deere yetkili servisimize danışın.
	Arızalı kablo ya da gevşek bağlantılar.	John Deere yetkili servisimize danışın.
	Bozuk kompresör kavraması.	John Deere yetkili servisimize danışın.
Kabin esintili	Kötü hava dağılımı	Havalandırma üfleçlerinin yönlerini ayarlayın. Üfleç şalterini orta ya da düşük konuma alın.
Yetersiz hava akışı	Tıkanmış hava süzgeçleri.	Süzgeçleri temizleyin.
	Buharlaştırıcı çekirdeği hava akışı kısıtlı.	Basıncılı hava ile buharlaştırıcı ve gövdesini temizleyin.
	Arızalı üfleç fan motorları.	John Deere yetkili servisimize danışın.
	Bozuk üfleç şalteri.	John Deere yetkili servisimize danışın.

Devamı arka sayfada

SV86979,0000154 -80-14SEP12-1/3

Belirti	Sorun	Çözüm
Buharlaştırıcının çekirdek bölmesinden su sızıyor ya da damlıyor	Arızalı kablo ya da gevşek bağlantılar.	John Deere yetkili servisimize danışın.
	Gevşek hortum bağlantı kelepçesi.	Kelepçeyi sıkın.
	İklimlendirici damlama kabı kirli.	Buharlaştırıcı kabı ve çıkışı basınçlı hava ile temizleyin.
Kabin içinde hoş olmayan koku	İklimlendirici boşaltma boruları tıkanmış.	Boşaltma borularını temizleyin.
	Kirli hava süzgeçleri.	Süzgeçleri temizleyin.
	Buharlaştırıcının yoğuşma kabı kirli.	Kabı ve çıkışı basınçlı hava ile temizleyin.
Kötü soğutma ile bağlantılı olarak borularda kısmi buzlanma ve terleme.	Boşaltma boruları tıkanmış.	Boşaltma borularını temizleyin.
	Buharlaştırıcı dış yüzünde sigara is ve katranı birikmiş.	Süzgeçleri temizleyin.
	Kompresör kayışı kayıyor.	Kayışı değiştirin.
Buharlaştırıcıdan buz taneciği çıkıyor.	Soğutma akışkanı kaçığı.	Sistemi kaçaklar bakımından inceleyin. John Deere yetkili servisimize danışın.
	Kısıt ya da tıkanmış sıvı borusu.	John Deere yetkili servisimize danışın.
	Genleşme valfi işleyiş arızası var.	John Deere yetkili servisimize danışın.
Soğutmuyor.	Kumanda düğmesi çok düşüğe ayarlanmış.	Sıcaklık kumandasını daha sıcak bir konuma ayarlayın.
	Yetersiz üfleç hızı.	Üfleç hızını artırın.
	Kirli hava süzgeçleri.	Süzgeçleri temizleyin.
Soğutma akışkanı kaybı var ya da çok düşük.	Ön ızgara ve yan eleyicilerde pislik var.	Izgara ve eleyicileri temizleyin.
	Yoğuşturucu kanatçıklarında lif ya da pislik.	Basınçlı hava ile yoğuşturucu kanatçıklarını temizleyin.
	Gevşek kompresör tahrik kayışı.	Kayışı değiştirin.
Kompresör kavraması çalışmıyor.	Kompresör kavraması çalışmıyor.	John Deere yetkili servisimize danışın.

Devamı arka sayfada

SV86979,0000154 -80-14SEP12-2/3

Belirti	Sorun	Çözüm
	Genleşme valfi çalışmıyor.	John Deere yetkili servisimize danışın.
	Soğutma akışkanı sisteminde kısıtlanma.	John Deere yetkili servisimize danışın.
	Arızalı kablo ya da gevşek bağlantılar.	John Deere yetkili servisimize danışın.
	Arızalı sıcaklık kumanda şalteri.	John Deere yetkili servisimize danışın.
	Dış sıcaklık çok düşük. 21 °C (70 °F) altında.	Daha sıcak bir günü bekleyin. Eğer sistemde bir işleyiş arızası varsa, John Deere yetkili servisimize danışın.
	Yoğuşturucu aşırı ısınıyor.	Yoğuşturucu eleyicilerini, çekirdekleri ve yoğuşturucu kanatçıkları ve radyatörü temizleyin.
	Yüksek yanda aşırı kısıtlanma.	John Deere yetkili servisimize danışın.
	Yanmış kavrama alan uyarma sargısı ya da arızalı alan uyarma sargısı.	John Deere yetkili servisimize danışın.
	Kumanda devresinde kısadevre ya da devredeki şalter hatalı.	John Deere yetkili servisimize danışın.
Genleşme valfinde hışırtılı ses	Soğutma akışkanı kaçağı.	Sistemi kaçaklar bakımından inceleyin. John Deere yetkili servisimize danışın.
	Soğutma akışkanı sisteminde kısıtlanma.	Hortumların birbirine dolaşıp dolaşmadığını denetleyin. Nem alıcı / kurutucuyu sıcaklığın eşit dağılımı bakımından inceleyin. Eğer sıcaklık eşit dağılımlı değilse, John Deere yetkili servisimize danışın.

SV86979,0000154 -80-14SEP12-3/3

Silecek(ler), Çalışma Işıkları, Tavan Işığı ve Radyo (Kabin) için Sorun Giderme

Belirti	Sorun	Çözüm
Tüm kabin elektrik şalterleri çalışmıyor	Gevşek, bozuk ya da yanmış eriyen bağlantı.	John Deere yetkili servisimize danışın.
Cam silecekleri ve yıkayıcı çalışmıyor.	Atmış sigorta.	Sigortayı değiştirin.
	Bozuk şalter(ler).	John Deere yetkili servisimize danışın.
	Bozuk motor(lar).	John Deere yetkili servisimize danışın.
	Arızalı kablo ya da gevşek bağlantılar.	John Deere yetkili servisimize danışın.
Işıldaklar çalışmıyor	Atmış sigorta.	Sigortayı değiştirin.
	Arızalı şalter.	John Deere yetkili servisimize danışın.
	Arızalı kablo ya da gevşek bağlantılar.	John Deere yetkili servisimize danışın.
Tavan ışığı işlemiyor	Atmış sigorta.	Sigortayı değiştirin.
	Bozuk ampul ya da şalter.	Ampulü değiştirin ya da John Deere yetkili servisimize danışın.
	Bozuk kapı şalteri(leri).	John Deere yetkili servisimize danışın.
	Arızalı kablo ya da gevşek bağlantılar.	John Deere yetkili servisimize danışın.
Radyo çalışmıyor	Atmış sigorta.	Sigortayı değiştirin.

SV86979,0000155 -80-14SEP12-1/1

Traktörün Depoya Çekilmesi

Traktörün Uzun Bir Süre İçin Depoya Alınması

ÖNEMLİ: Traktör altı aydan fazla bir süre kullanılmayacak ise, depoya çekerken ve depodan çıkartırken aşağıda belirtilen önlemler alınmalıdır. Böylece paslanma ve malzeme aşınmasını en aza indirir.

NOT: John Deere yetkili servisinizden edinebileceğiniz Motor Depolama Takımını kullanın.

Uzun bir süre depolamak için aşağıdaki işlemleri yapın:

1. Motor hava arıtıcı bakımının yapılması. (Genel Koruyucu Bakım ve Denetim bölümü, MOTOR HAVA GİRİŞİ VE ÖN ARITICININ BAKIMININ YAPILMASI konusuna bakın.)
2. Traktördeki soğutma sıvısı 2 yıldan daha eski ise, soğutma sistemini yıkayın. (Koruyucu Bakım — Soğutma Sistemi bölümü, SOĞUTMA SİSTEMİNİ BOŞALTMA, YIKAMA VE YENİDEN DOLDURMA konusuna bakın). %50 donmaönler su karışımı ekleyin. Soğutma sıvısını soğuk havada yeterli koruma bakımından sınavın.
3. Motor yağını ve filtresini değiştirin (Yağlama bölümündeki prosedüre bakın).
4. Yakıt deposunu boşaltın. Yakıt deposu doldurma kapağını (A) sökün ve 4 l (1 gal) yakıt ekleyin. Kapağı takın.

¹Traktör kısa bir süre için depoya çekilecek ise (20 - 90 gün arası), akü şasi kablosunun bağlantısını kesin.



Traktörün Sol Yanı - Kabin

A—Yakıt Deposu Doldurma Kapağı

5. Soğuduktan sonra alternatör/fan kayışını sökün.
6. Aküleri çıkarın ve temizleyin. Serin kuru bir yerde saklayın. Elektrik dolumunu koruyun.¹
7. Kavram pedalını boşa konumuna bağlayın ya da bir engelle tutturun.
8. Ayarlanabilir ön dingiller gibi açık metal yüzeyleri, uzatılmışsa, gres veya pas önleyiciyle kaplayın.

Devamı arka sayfada

LGCKF7U.000057D -80-25APR20-1/2

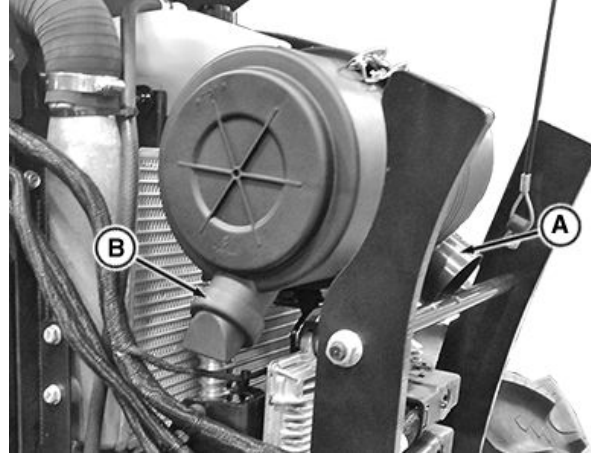
PY31449 —UN—26AUG16

9. Hava arıtıcı girişi (A), toz boşaltma valfi (B), egzoz borusu, karter dolum kapağı, yakıt doldurma kapağı, soğutma sıvısı geri kazanım deposu ve şanzıman/hidrolik sistemi dolum kapağını yapışkan bant ile kapatın.
10. Göstergelerin solmasını önlemek için, gösterge panelini ışık geçirmez bir örtü ile kapatın.
11. Tekerlekleri yerden kaldırın. Lastikleri güneş ışınlarına ve ısıya karşı koruyun.
12. Traktörü iyice temizleyin. Çizilmiş boyalı yüzeyleri boyayın.
13. Traktörün açık havada saklanması gerekiyorsa, traktörü su geçirmez malzemeye kaplayın.
14. **Kabin:** İklimlendirici kompresörünün kasnağını (C) ayda bir döndürerek tutukluk yapmasını önleyin.

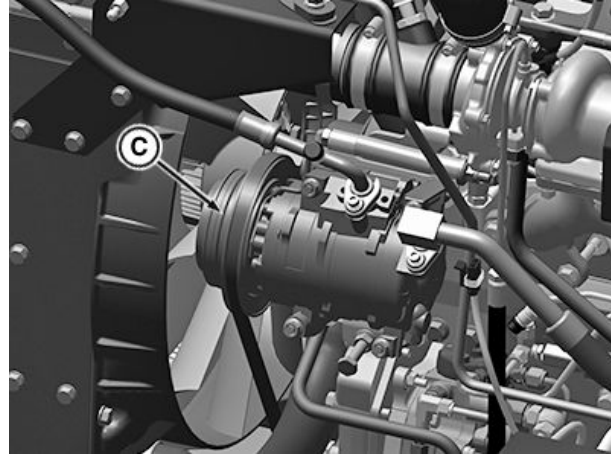
NOT: Aracı depoya çekerken, kabin arka görüş aynaları düzgün bir şekilde katlanmalıdır. Daha fazla bilgi için, Sürücü Alanı - Kabin bölümüne bakın.

A—Hava Arıtıcı Girişi
B—Toz Boşaltma Valfi

C—İklimlendirme Kompresörü
Kasnağı (Kabin)



Hava Filtresi



İklimlendirme Kompresörü

PY31455 —UN—30AUG16

PY31456 —UN—26AUG16

LGCKF7U,000057D -80-25APR20-2/2

Traktörün Depodan Çıkarılması

Traktörü depodan çıkartmak için, aşağıdaki adımları uygulayın:

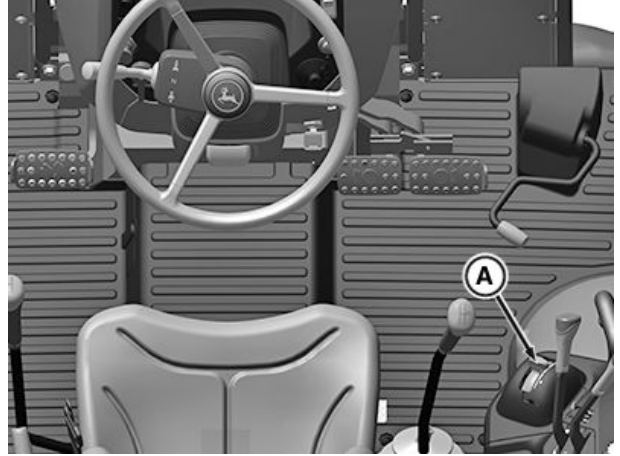
1. Lastiklerin hava basıncını kontrol edin. (Tekerlekler, Lastikler ve Lastik Sırtları bölümüne bakın.) Lastikleri yere indirin.
2. Tüm örtüleri çıkartın.
3. Depolamada plastikle kapatılan bütün açıklıkları açın.
4. Aküyü takın.
5. Kavrama pedalını basılı tutan bağ veya engeli sökün.

ÖNEMLİ: Kabinli traktör: Eğer iklimlendirici kompresörü tutukluk yapmışsa, kompresör kavraması devrede iken motor işletimi, kayışa veya kompresöre zarar verir.

6. **Kabin:** İklimlendirici kompresörü makarasının serbestçe döndüğünden ve tutukluk yapmadığından emin olun.
7. Alternatör / fan kayışını takın.
8. Motor yağı, güç aktarıcı / hidrolik yağı ve motor soğutma sıvısı seviyelerini inceleyin. Gereken miktarlarda sıvı ekleyin.
9. Yakıt deposunda toplanmış olabilecek nem yoğuşmasını tasfiye etmek için, yakıt deposundan az miktarda yakıt boşaltın.
10. Yakıt deposunu doldurun.
11. Koruyucu Bakım ve Bakım Aralıkları bölümünde listelenen, sonra eren depolama süresinde istenilen tüm uygun bakım çalışmalarını yapın.
12. Kontak anahtarını ÇALIŞTIR konumuna getirip tüm göstergeleri ve belirteçleri inceleyin.

ÖNEMLİ: Marş motorunu bir kerede 20 saniyeden uzun süre işletmeyin; yeniden denemeden önce marş motorunun soğuması için en az iki dakika bekleyin.

13. Vites değiştirme kolunun ve PowrReverser™ kolunun (donatılmışsa) doğal ("N") konumunda ve PTO kumanda kolunun devre dışı konumunda olduğundan emin olun. El gaz ayarlayıcıyı (A) tamamen geriye



5050E, 5058E, 5067E ve 5075E IOOS ve Kabinli Traktörler için

A—El Gaz Ayarlayıcı Kolu

çekin, kavrama pedalına basın ve motoru, yağ basıncı yükselinceye dek, marş yaparak çalıştırmaya başlatın. Kontak anahtarını KAPALI konumuna çevirin.

14. Yakıt kesme solenoidi kablo tesisatı bağlantı uçlarını/bağlayıcılarını bağlayın.
15. Kavrama pedalına basın ve motoru çalıştırmaya başlatın. Motoru birkaç dakika düşük boşta hızda işletin. Dikkatlice ısıtın ve traktörü yük altına sokmadan önce tüm sistemleri inceleyin.

Boya Bitiş Bakımı

Traktörün düzenli olarak yıkanması boyasını korur. Traktörü doğrudan güneş ışığı altında yıkamayın. Temizlik maddeleri iyice yıkanmalı ve boyanın üstünde kuruması önlenmelidir.

ÖNEMLİ: Sıcak su, çok güçlü sabun ya da kimyasal deterjanlar kullanmayın. El, tabak ya da araba yıkamak için kullanılan sıvı sabunları (deterjansız) kullanın. Asit ya da aşındırıcı öğeler içeren temizlik maddeleri kullanılmamalıdır.

Boya üzerindeki olası artıklarını temizlemek için traktörün ara sıra cilalanması gerekebilir. İçerisinde aşındırıcı bileşikler bulunan cilalar kullanılmamalıdır.

Cila sürerken ya da yıkarken boyanın yüzeyinde çatlak ya da çizik olup olmadığını inceleyin. Boyası aşınmış yerleri yeniden boyayın. Boya malzemesi John Deere yetkili servisinizde sunulmaktadır.

SD74272,00002AE -80-19JUL12-1/1

Teknik Özellikler

Genel Teknik Özellikler

NOT: Teknik özellikler ve tasarım önceden bildirilmeksizin değiştirilebilir.

Traktör Modeli	5050E	5058E	5067E	5075E
Motor ve Motor Yardımcı Düzenleri				
Motor Tipi	John Deere PowerTech M			
Motor Modeli	3029 S			
Ana Motor	320HCB (3029)			
97/68/AB uyarınca sertifikasyon (CTQ)	Aşama V			
Brüt Volan Gücü, anma devrinde, SAE J1349, hp	50,9	60,3	68,5	74,7
IOOS				
PTO hp (kW), anma hızında	37,5 (28) @ 2100 devir	45 (33,6) @ 2100 dev/dak	53 (39,6), 2100 devirde	60,3 (45), 2100 devirde
CAB				
PTO hp (kW), anma hızında	Geçerli Değil	41 (30,6), 2100 devirde	49 (36,6), 2100 devirde	57,6 (43), 2100 devirde
Anma Motor Hızı	2100			
Anma Motor Torku	209 Nm, 1500 devirde	247 Nm, 1600 devirde	280 Nm, 1600 devirde	304 Nm, 1600 devirde
Maksimum Tork, Maksimum Motor Hızında	1500 devir			
Silindir sayısı	3			
Çap, mm	106,5			
Strok, mm	110			
Enjeksiyon Sistemi	Denso HP3			
Enjektör	Denso G3AM			
Emiş düşük basıncı (kPa)	3			
Egzoz geri basıncı (kPa)	22			
Egzoz DOC İşareti ve Egzoz DPF İşareti	DZ105199 Veya DZ107605			
Egzoz İşareti	Geçerli Değil			
Silindir hacmi, litre	2,94			
Silindir Başına Valf Sayısı	2			
Yakıt Enjeksiyon Sistemi ve Kontrolü	Elektronik Kontrollü Yüksek Basıncılı Common Rail Yakıt Sistemi			
Son İşlem Tipi	Dizel Oksitlenme Katalizörü (DOC) ve Dizel Partikül Egzoz Süzgeci (DPF)			
Sıkıştırma Oranı	16,9: 1			
Ateşleme Sırası	1-2-3			
Düşük Boşta Hız, rpm	890-910 2190-2210 1700-2100			
Yüksek Boşta Hız, rpm				
İşletim Aralığı, rpm				
Yakıt Kapatma	Elektrik			
Soğukta Başlatma	Sunulmuyor			
Soğutma Paketi	Taşma kabı bulunan sıvı soğutmalı			
Fan	Sıcaklık Kumandalı Viskoz Fan Tahrikli Soğutma Sistemi (Ekonomik Fan Tahriği)			

Devamı arka sayfada

rqngxk6,1714634706832 -80-17JUL25-1/5

Teknik Özellikler

Traktör Modeli	5050E	5058E	5067E	5075E
Radyatör	56 mm			
CAC	Evet			
Aspirasyon	Turbo ve Ara Soğutucu			
Yakıt Yakma	Direkt enjeksiyon			
FIP	Döner			
Susturucu	Kaput altında			
Yakıt soğutucu	Sağlanmış			
Hava Temizleyici	FKB 07			
Hava Arıtıcı Tipi	Çift Kuru Hava Filtresi (Kaputun Altında)			
Motorun Kapatılması	Elektrikli kapatma			
Yakıt deposu	Ortadan doldurmalı, platform altında			
Kaldırma pompası	Evet			
Antifriz	50:50			
Şanzıman				
Değiştirme Dizisi	H			
Kavrama Tipi	Çift			
Kavrama boyutu (inç)	11"			
Çekiş kavraması plaka malzemesi	Serametalik			
Servis freni	Hidrolik işletilen yağ daldırmalı disk fren.			
Park Freni	Park Tırnağı			
İmdat Freni	Hidrolik işletilen yardımcı fren			
Fren Tipi	Çift kademeli hidrolik fren valfi			
Römork freni	Opsiyonel			
GÇ kavraması plaka malzemesi	Serametalik			
Vites Sayısı (9F/3R SyncShuttle™ Şanzıman)	9 İleri Vites 3 Geri Vites			
Vites Sayısı (12F/12R PowrReverser™ Şanzıman)	Geçerli Değil	12 İleri Vites 12 Geri Vites		
Vites Sayısı (24F/12R PowrReverser™ Şanzıman)	Geçerli Değil	24 İleri Vites 12 Geri Vites		
Vites Değiştirici Konumu	Sağ taraf			
Arka PTO				
Kavrama Tipi	Tek diskli kuru kavrama (Yalnızca 9X3 için) / Çok diskli ıslak kavrama (12x12 PR ve 24x12PR için)			
Kumanda Tipi	Mekanik devreye girme (9x3) / Elektrohidrolik devreye girme (12x12 PR ve 24x12PR)			
Mil Çapı	34.8 mm			
Gedik Sayısı	6			
PTO - Standart	540, 2084 motor devrinde			
GÇ - Ekonomi	540E, 1588 motor devrinde			
Diferansiyel Kilidi	Standart, Pedalla işletilen			
Arka dingil	10 Serisi			
Pompa				
Tekli veya Ardışık	Tandem			

Devamı arka sayfada

rqngxk6,1714634706832 -80-17JUL25-2/5

Devamı arka sayfada

rqngxk6,1714634706832 -80-17JUL25-2/5

Teknik Özellikler

Traktör Modeli		5050E	5058E	5067E	5075E
Pompa hızı, motor hızı		1:1			
Hidrolik sistemi					
Sistem Tipi		Açık Merkez Hidrolik Sistemi			
Sistem Basıncı - Maksimum		205 bar			
Taban Pompası (Dümenleme ve Şanzıman Kumandası)		12 cm ³			
Taban Pompası - Anma Hızında Dakikada Aktarım Hacmi		22,7 l (5,996 gal/dk.)			
Ana Pompa (SCV ve Askı)		23 cm ³			
Ana Pompa - Anma Hızında Dakikada Aktarım Hacmi		43,5 l (11.491 gal/min)			
Maksimum SCV sayısı, Kabin (Arka/Orta)		Geçerli Değil	2/2		
Maksimum SCV sayıcı, IOOS (Arka/Orta)		2/2			
Maksimum SCV Bağlantısı sayısı, Kabin (Arka/Orta)		Geçerli Değil	4/4		
Maksimum SCV Bağlantısı Sayısı, IOOS (Arka/Orta)		4/4			
Askı Mili ve SCV					
Askı Mili İmalatçısı		JD			
Kumanda Valfi İmalatçısı		Eaton			
SCV İmalatçıları		Eaton			
Askı Mili Kumanda Valfi Basıncı, Bar		195±5			
Kumandalar		Çeki ve konum			
Dönüş Hattı için Dıştan Akıtma		Sunulmuyor			
Düşme Hızı		Sunulmuyor			
PowerBeyond		İsteğe bağlı, takım halinde			
SCV-I		Doğal Kilit Standart			
SCV-II	CAB	Geçerli Değil	Sunulmuyor		
	IOOS	İsteğe bağlı, takım halinde			
3 Nokta Askı - Arka					
Kategori		II			
Alt Bağlantı Türü		Topuzlu Tip			
Kumanda Tipi		EQRL (Hızlı Kaldırma/İndirme) ve Mekanik Askı Kumanda Kolları			
Algılama Tipi		Üst Bağlantı, Çeki Algılama			
Kumanda Kipleri		Kaldırma, İndirme, Doğrusal Derinlik, Çeki/Konum/Karışım, Yükselme ve Düşme Oranı, Hızlı Kaldırma/İndirme, Yükseklik Sınırı			
Maksimum Kaldırma Kapasitesi, Askı Noktasında		2400 kg			
Maksimum Kaldırma Kapasitesi, Askı Noktasının 610 mm Arkasında		1750 kg			
Tutucu		Sunulmuyor			
Arka - vagon bağlaştırmacı		Çatalbaşı Oynar Çeki Demiri			
Direksiyon Sistemi					
Tip		Hidrolik Direksiyon			
Direksiyon kolunu - IOOS, Kabin (SyncShuttle) ve IOOS (PR)		Standart, Uzamaz ve Katlanmaz			

Devamı arka sayfada

rçngxx6,1714634706832-60-17JUL25-3/5

Teknik Özellikler

Traktör Modeli	5050E	5058E	5067E	5075E
Direksiyon Kolonu - Kabin (PowrReverser™ Şanzıman)	Geçerli Değil	Standart, Uzamaz, Yatırma opsiyonlu		
Direksiyon Kolonu - Kabin (24/12 PowrReverser™ Şanzıman)	Geçerli Değil	Standart, Uzamaz, Yatırma opsiyonlu		
Direksiyon simidi - Çap / Jant çapı, mm	406/26,2			
Direksiyon valfi Yalıtıcıları	Sunulmuyor			
Direksiyon Basıncı, bar	130 - 135 bar			
Şasi				
Tekerlekler ve Lastikler				
Mekanik Ön Tekerlek Tahriği (MFWD)	In Base			
Arka Lastik Boyutu	340/85R28 (13.6R28) 160/95R46 (6.6R46) 380/85R28 (14.9R28)	340/85R28 (13.6R28) 380/85R28 (14.9R28) 380/85R28 (14.9R28) 420/85R28 (16.9R28) 420/85R30 (16.9R30) 420/85R30 (16.9R30) 160/95R46 (6.6R46)	340/85R28 (13.6R28) 380/85R28 (14.9R28) 380/85R28 (14.9R28) 420/85R28 (16.9R28) 420/85R30 (16.9R30) 420/85R30 (16.9R30) 480/70R28 420/70R30 480/70R30 160/95R46 (6.6R46)	340/85R28 (13.6R28) 380/85R28 (14.9R28) 380/85R28 (14.9R28) 420/85R28 (16.9R28) 420/85R30 (16.9R30) 420/85R30 (16.9R30) 480/70R28 420/70R30 480/70R30 160/95R46 (6.6R46)
Ön Lastik Boyutu	280/85R20 (11.2R20) 210/95R28 (8.3R28) 320/85R20 (12.4R20)	280/85R20 (11.2R20) 320/85R20 (12.4R20) 250/85R24 (9.5R24) 280/85R24 (11.2R24) 320/85R24 (12.4R24) 280/85R24 (11.2R24) 210/95R28 (8.3R28)	280/85R20 (11.2R20) 320/85R20 (12.4R20) 250/85R24 (9.5R24) 280/85R24 (11.2R24) 320/85R24 (12.4R24) 280/85R24 (11.2R24) 320/70R24 320/70R24 320/70R24 210/95R28 (8.3R28)	280/85R20 (11.2R20) 320/85R20 (12.4R20) 250/85R24 (9.5R24) 280/85R24 (11.2R24) 320/85R24 (12.4R24) 280/85R24 (11.2R24) 320/70R24 320/70R24 320/70R24 210/95R28 (8.3R28)
Dönüş Yarıçapı				
MFWD Frenler ile Devrede	3940 mm			
MFWD Frenler olmadan Devrede	4650 mm			
Ekleme Ağırlıklar				
Ön ağırlık desteği tipi	EU - 66 kg			
Arka ağırlıklar - isteğe bağlı	Sunulmuyor			
ROPS	Kabin Şasisi			
Elektrik				
YASA için				
Akü gerilimi	12 V			
Akü Soğuk Marş Basma Gücü	800 CCA			
Akım Anma Değeri	85 Ah			

Devamı arka sayfada

rqnqgk6,1714634706832 -80-17JUL25-4/5

Devamı arka sayfada

rqngxk6,1714634706832 -80-17JUL25-4/5

Teknik Özellikler

Traktör Modeli	5050E	5058E	5067E	5075E
Alternatör	70 A			
Kabinli için				
Akü gerilimi	Geçerli Değil	12 V		
Akü Soğuk Marş Basma Gücü	Geçerli Değil	800 CCA		
Akım Anma Değeri	Geçerli Değil	85 Ah		
Alternatör	Geçerli Değil	110 A		
Marş Motoru-Tümü	Geçerli Değil	12 V, 2,4 kW		
Sıgalar (l)				
Yakıt Deposu	IOOS — 82 ± 4 l (21,66 ± 1 gal)	IOOS — 82 ± 4 l (21,66 ± 1 gal) Kabin - 82 ± 4 l (21.66 ± 1 gal)		
Motor Karteri	8.5 L			
Şanzıman (SyncShuttle™), 9X3	38 l			
Şanzıman (PowrReverser™), 12X12	Geçerli Değil	43 l		
Şanzıman (PowrReverser™), 24X12	Geçerli Değil	45.5 L		
Soğutma Sistemi, IOOS	9			
Soğutma Sistemi, Kabinli	Geçerli Değil	12,5		
Mekanik Ön Tekerlek Tahrik (MFWD) Aksı				
Diferansiyel Dış Gövdesi	4.5 L			
Tekerlek Göbeği (her biri)	0.7 L			

rqngxk6,1714634706832 -80-17JUL25-5/5

Toplam Boyutlar ve Ağırlıklar

NOT: Teknik özellikler ve tasarım önceden bildirilmeksizin değiştirilebilir.

Tüm boyutlar temel model lastiklerle donatılmış traktör içindir.

Traktör Modeli	5058E	5067E	5075E
BOYUTLAR			
Tekerlek Açıklığı — MÖTT	2050 mm		
Toplam Uzunluk — MÖTT	3774 mm		
Yer - Kabin Tepesi	2716 ± 15 mm		
Arka Dingil Orta Çizgisi - Kabin Tepesi	1852 mm		

Kabinli için

Traktör Modeli	5050E	5058E	5067E	5075E
BOYUTLAR				
Tekerlek Açıklığı — MÖTT	2050 mm			
Toplam Uzunluk — MFWD	3774 mm			
Yer - DGÇ Tepesi	2485 ± 15 mm			
Arka Dingil Orta Çizgisi - DGÇ Tepesi	1785 mm			

YASA için

VP27597,0001909 -80-04MAR21-1/1

Bölgesel Yapılandırmalar

Şanzıman	IOOS / Kabin	MFWD	Modeller Faz 5			
			5050E	5058E	5067E	5075E
9F/3R	IOOS	Elektrohidrolik Ön Tekerlek Tahriği	X	X	X	X
9F/3R	Kabin / Isıtma	Elektrohidrolik Ön Tekerlek Tahriği	-	X	X	X
9F/3R	Kabin / İklimlendirme	Elektrohidrolik Ön Tekerlek Tahriği	-	X	X	X
12F/12R	IOOS	Elektrohidrolik Ön Tekerlek Tahriği	-	X	X	X
12F/12R	Kabin / Isıtma	Elektrohidrolik Ön Tekerlek Tahriği	-	X	-	-
12F/12R	Kabin / İklimlendirme	Elektrohidrolik Ön Tekerlek Tahriği	-	X	X	X
24F/12R	IOOS	Elektrohidrolik Ön Tekerlek Tahriği	-	-	X	X
24F/12R	Kabin / Isıtma	Elektrohidrolik Ön Tekerlek Tahriği	-	-	X	X
24F/12R	Kabin / İklimlendirme	Elektrohidrolik Ön Tekerlek Tahriği	-	-	X	X

VP27597,000190A -80-04MAR21-1/1

Motor Yapılandırmaları

3029 FT4 5E Gen 1.5 Motor Modelleri					
Sr. No.	Motor Model No.	Motor No.	Tier	Bölge	Uygulama
1	3029HPY98	DZ113440	Faz 5	R2	IOOS
					KABİN

VP27597,0000C4C -80-10AUG18-1/1

Makine Boyutları

NOT: (Teknik özellikler ve tasarım önceden bildirilmeksizin değiştirilebilir.)

Toplam Boyut				
	5050E MFWD	5058E MFWD	5067E MFWD	5075E MFWD
Dingil Mesafesi, mm	2050			
Ön Ağırlık Desteği ve Çeki Demiri Dahil Toplam Uzunluk, mm	3695			
Kaput ve Çeki Demiri Dahil Toplam Uzunluk, mm	3640			
Arka Dingilden Kabin Tavanının Tepesine Yükseklik, mm	1760			
Frenli Dönüş Yarıçapı, mm (DANA Dingil)	3940			
Frenli Dönüş Yarıçapı, mm (Carraro Dingil)	3150			
Frensiz Dönüş Yarıçapı, mm (DANA Dingil)	4650			
Frensiz Dönüş Yarıçapı, mm (Carraro Dingil)	3900			

VP27597,0000C6E -80-23AUG18-1/1

Traktör için Yükler

Bağlaştırmıcı Düzeni		Dört Tekerlek Tahrik (9 x 3)		Dört Tekerlek Tahrik (12 x 12)		Dört Tekerlek Tahrik (24 x 12)	
		Araba Çeki Düzeni	Çeki Demiri	Araba Çeki Düzeni	Çeki Demiri	Araba Çeki Düzeni	Çeki Demiri
Maksimum Dikey Yük (N)		1000	950	1000	950	1000	950
Çeki- lebilir Kütle (kg)	Frensiz	2800		2800		2800	
	Bağımsız Frenlenen	2800					
	Eylemsizlikle Frenlenen	4000					
	Desteklenmiş Frenlenen	8000					
Bileşim Kütlesi, Traktör + Çekme Araba 4WD		13100 ^a		13100 ^a		13100 ^a	

^aTekn. izin verilen ağırlık + 8000 kg

ZY5AXG6,0000C61 -80-28APR22-1/1

Gürültü Seviyesi

Sürücünün kulağındaki maks. gürültü seviyesi	86 dB(A)	(AB) 2018/830 Yönetmeliği, Ek III uyarınca ölçme yöntemi 2'ye göre ölçme yöntemi

VP27597,0000C70 -80-17SEP18-1/1

Anma Hızında Motor Gücü

Traktör Modeli	Anma Hızında Motor Gücü (2100 devir) kW/PS 97/68EC/hp	Anma Gücünde PTO Gücü (2100 devir), kW/hp	
		IOOS	Kabin
5050E	37,7/50,9/50,9	28/37,5	Geçerli Değil
5058E	44,4/60,3/60,3	33,6/45	30,6/41
5067E	50,4/68,5/68,5	39,6/53	36,6/49
5075E	55/74,7/74,7	45/60,3	43/57,6

VP27597,0000C71 -80-14JUL25-1/1

Tahmini İlerleme Hızları - (SyncShuttle™ Şanzıman) - 9x3

NOT: İlerleme hızı (km/sa) 2100 devir motor hızında sağlanmıştır. Hızlar, 643 mm RR maksimum arka tekerlek boyutu için hesaplanmıştır. Güç iletim dizisi dişli kutusu, 643 mm RR bir arka lastik boyutuna sahip olacak şekilde onaylanır. MFWD dişli kutusu, maksimum 522 mm RR bir ön lastik boyutuna sahip olacak şekilde onaylanır.

9X3 İlerleme hızı çizelgesi yalnızca 14.9R28 lastik boyutuna sahip Stage-V R2 5050E modeli için geçerlidir.

	Lastik	Arka Lastik Boyutu: 14,9 x 28 (R 643 mm)
Vites	Arka Tekerlek Hızı (devir)	İlerleme Hızı (km/sa)
A1	9,1	2,2
A2	12,4	3,0
A3	17	4,1
Geri A	-13,5	-3,3
B1	23,1	5,6
B2	31,4	7,6
B3	43,2	10,5
Geri B	-34,2	-8,3
C1	58,9	14,3
C2	80,3	19,5
C3	110,3	26,7
Geri C	-87,3	-21,2

SyncShuttle Şanzıman (9X3)

NOT: Sürünge özelliği R2 için Saha Montaj Kiti olarak aşağıdaki km/sa hızları ile sağlanmaktadır.

Vites	İlerleme Hızı (km/sa)
Sürünge 1	0,38
Sürünge 2	0,52
Sürünge 3	0,72
Sürünge Geri	-0,57

SyncShuttle Şanzıman (9x3), Sürünge ile

VP27597,00019CB -80-22APR21-1/1

Tahmini İlerleme Hızları - (PowrReverser™ Şanzıman) - 12x12

NOT: İlerleme hızı (km/sa) 2100 devir motor hızında sağlanmıştır. Hızlar, 695 mm RR maksimum arka tekerlek boyutu için hesaplanmıştır. Güç aktarma organı dişli kutusu, 724 mm RR'lik bir arka lastik

boyutuna sahip olacak şekilde onaylanacaktır. MFWD dişli kutusu, maksimum 551 mm RR bir ön lastik boyutuna sahip olacak şekilde onaylanacaktır.

	Lastik	Arka Lastik Boyutu: 16,9 x 30 (R 695 mm)
Vites	Arka Tekerlek Hızı (devir)	İlerleme Hızı (km/sa)
A1	6,2	1,6
A2	8,4	2,2
A3	11,4	3
A4	15,1	4
B1	17,9	4,7
B2	24,3	6,4
B3	32,8	8,6
B4	43,5	11,4
C1	51,8	13,6
C2	70,1	18,4
C3	94,8	24,8
C4	125,8	32,9
Geri A1	-6,8	-1,8
Geri A2	-9,2	-2,4
Geri A3	-12,5	-3,3
Geri A4	-16	-4,3
Geri B1	-19,6	-5,1
Geri B2	-26,6	-6,9
Geri B3	-35,9	-9,4
Geri B4	-46,2	-12,4
Geri C1	-56,7	-14,8
Geri C2	-76,8	-20
Geri C3	-103,8	-27,1
Geri C4	-133,5	-35,9

NOT: Sürünge özelliği yalnızca R2 pazarı için el freni sürümüne yönelik saha montaj kiti olarak aşağıdaki km/sa hızları ile sağlanmaktadır.

Vites	İlerleme Hızı (km/sa)
Sürünge 1	0,28
Sürünge 2	0,38
Sürünge 3	0,52
Sürünge 4	0,69
Sürünge Geri 1	-0,31
Sürünge Geri 2	-0,42
Sürünge Geri 3	-0,56
Sürünge Geri 4	-0,75

Sürünge bulunan PowrReverser™ Şanzıman (12x12)

NM61126,00003AF -80-02FEB17-1/1

Tahmini İlerleme Hızları - (PowrReverser™ Şanzıman) - 24x12

NOT: İlerleme hızı (km/sa) 2100 devir motor hızında sağlanmıştır. Hızlar 695 mm RR arka lastik boyutu için hesaplanmıştır. Güç aktarma organı dişli kutusu, aracı son hızda 2350 devirle sınırlamak

için maksimum 695 mm RR bir arka lastik boyutuna sahip olmalıdır. MFWD dişli kutusu, maksimum 522 mm RR bir ön lastik boyutuna sahip olacak şekilde onaylanacaktır.

	Lastik	Arka Lastik Boyutu: 16,9 x 30 (R 695 mm)
Vites	Arka Tekerlek Hızı (devir)	İlerleme Hızı (km/sa)
Dü A1	6,2	1,6
Yü A1	7,4	1,9
Dü A2	8,4	2,2
Yü A2	10	2,6
Dü A3	11,4	3
Yü A3	13,6	3,6
Dü A4	14,6	4
Yü A4	17,5	4,7
Dü B1	17,9	4,7
Yü B1	21,4	5,6
Dü B2	24,3	6,4
Yü B2	28,9	7,6
Dü B3	32,8	8,6
Yü B3	39,1	10,2
Dü B4	42,2	11,4
Yü B4	50,3	13,6
Dü C1	51,8	13,6
Yü C1	61,8	16,2
Dü C2	70,1	18,4
Yü C2	83,7	21,9
Dü C3	94,8	24,8
Yü C3	113,1	29,6
Dü C4	122	32,9
Yü C4	145,5	39,3
Geri A1	-6,8	-1,8
Geri A2	-9,2	-2,4
Geri A3	-12,5	-3,3
Geri A4	-16	-4,3
Geri B1	-19,6	-5,1
Geri B2	-26,6	-7
Geri B3	-35,9	-9,4
Geri B4	-46,2	-12,5
Geri C1	-56,7	-14,8
Geri C2	-76,8	-20,1

Teknik Özellikler

Geri C3	-103,8	-27,2
Geri C4	-133,5	-36,1

PowrReverser™ Şanzıman (24X12)

NOT: Sürünge özelliği yalnızca R2 pazarı için el freni sürümüne yönelik saha montaj kiti olarak aşağıdaki km/sa hızları ile sağlanmaktadır.

Vites	İlerleme Hızı (km/sa)
Sürünge L1	0,28
Sürünge L2	0,38
Sürünge L3	0,52
Sürünge L4	0,69
Sürünge H1	0,34
Sürünge H2	0,46
Sürünge H3	0,62
Sürünge H4	0,82
Sürünge Geri 1	-0,31
Sürünge Geri 2	-0,42
Sürünge Geri 3	-0,57
Sürünge Geri 4	-0,75

Sürünge bulunan PowrReverser™ Şanzıman (24x12)

NM61126,00003B0 -80-02FEB17-2/2

Diğer Lastik Boyutları İçin Düzeltme Çarpanları

16.9-28 (R671 mm), R1 lastikler dışında arka lastiklerle donatılmış traktörlerin ilerleme hızlarını hesaplamak için, yukarıdaki çizelgede 16.9-28 (R671 mm), R1 lastikler için gösterilen ilerleme hızlarını düzeltme çarpanı ile çarpın.

Düzeltilme çarpanı şu şekilde hesaplanır: Yeni lastiğin yuvarlanma yarıçapı / İlerleme hızları bilinen lastiklerin yuvarlanma yarıçapı

Örnek: 16.9-30 (R695 mm) için düzeltme çarpanı, 16.9-28 (R671 mm) ile bağlantılı olarak = 695/671

Örnek: B-2'de 16.9- 30 (R695 mm) ilerleme hızı, 2100 motor devri

6,2 km/sa) * (695/671) = 6,4 km/sa

NOT: Hız ve düzeltme çarpanı bilgisi, lastik üreticisine göre değişkenlik gösterebilecek yuvarlanma çevresi bilgisi baz alınarak hesaplanır.

SD74272,00004F9 -80-20JUN14-1/1

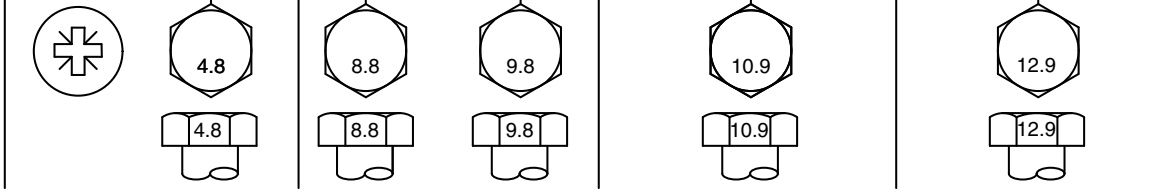
İzin Verilebilir Traktör Ağırlıkları

	Birim	Modeller Faz 5			
		5050E	5058E	5067E	5075E
Toplam Ağırlık - Açık Sürücü Alanı, Dört Tekerlek Tahrik	kg	2950			
Ağırlık Dağılımı Ö / A	%	40/60			
Toplam Ağırlık - Kabin, Dört Tekerlek Tahrik	kg	3320			
Ağırlık Dağılımı Ö / A	%	40/60			
İzin Verilen Maksimum Ağırlık, Dört Tekerlek Tahrik	kg	5100			

VP27597,0000CA5 -80-17SEP18-1/1

Metrik Cıvata ve Vida Tork Değerleri

TS1742 —UN—31MAY18



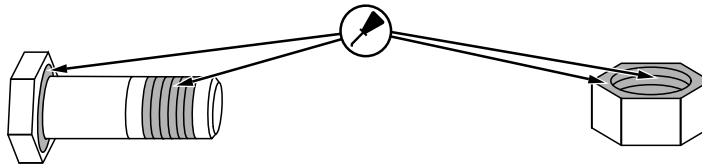
Cıvata veya Vida Boyutu	Sınıf 4.8				Sınıf 8.8 ya da 9.8				Sınıf 10.9				Sınıf 12.9			
	Altıgen Başlı ^a		Flanş Başlı ^b		Altıgen Başlı ^a		Flanş Başlı ^b		Altıgen Başlı ^a		Flanş Başlı ^b		Altıgen Başlı ^a		Flanş Başlı ^b	
	Nm	lb-in	Nm	lb-in	Nm	lb-in	Nm	lb-in	Nm	lb-in	Nm	lb-in	Nm	lb-in	Nm	lb-in
M6	3,6	31,9	3,9	34,5	6,7	59,3	7,3	64,6	9,8	86,7	10,8	95,6	11,5	102	12,6	112
									Nm	lb-ft	Nm	lb-ft	Nm	lb-ft	Nm	lb-ft
M8	8,6	76,1	9,4	83,2	16,2	143	17,6	156	23,8	17,6	25,9	19,1	27,8	20,5	30,3	22,3
			Nm	lb-ft	Nm	lb-ft	Nm	lb-ft								
M10	16,9	150	18,4	13,6	31,9	23,5	34,7	25,6	46,8	34,5	51	37,6	55	40,6	60	44,3
	Nm	lb-ft														
M12	—	—	—	—	55	40,6	61	45	81	59,7	89	65,6	95	70,1	105	77,4
M14	—	—	—	—	87	64,2	96	70,8	128	94,4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99,6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

Listelenen nominal tork değerleri örneğin bir manuel tork anahtarı gibi sadece %20 varsayılan sıkma hassasiyeti için genel kullanıma yöneliktir. Eğer özel bir uygulama için farklı bir tork değeri veya sıkma prosedürü verilmiş ise bu değerleri KULLANMAYIN. Kilit somunları, paslanmaz çelik bağlantı elemanları veya U cıvatalardaki somunlar için uygulamaya özgü sıkma talimatlarına bakın.

Bağlama elemanlarının yenisiyle değiştirilmesi gerektiğinde, eşdeğer veya daha üstün özellik sınıfından olanlar kullanılmalıdır. Eğer özellik sınıfı daha üstün olan bağlama elemanları kullanılırsa, bunlar, söküler için verilmiş olan orijinal tork değeri kadar sıkılmalıdır.

- Bağlantı elemanı dişlerinin temiz olmasını sağlayın.
- Bağlama elemanının başının altına ve vida dişlerinin üzerine, aşağıdaki resimde gösterilen biçimde, ince bir kat Hy-Gard™ veya eşdeğeri bir yağ sürün.
- Kör deliklerin içinde aşırı yağdan kaynaklı hidrolik kilitlenme riskini azaltmak için yağ miktarında aşırıya kaçmayın.
- Diş kenetlenmesini doğru şekilde başlatın.

TS1741 —UN—22MAY18



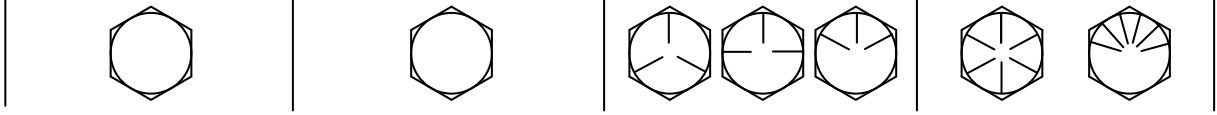
^aAltıgen başlı sütunundaki değerler; ISO 4014 ve ISO 4017 altıgen başlı, ISO 4162 altıgen alyan başlı ve ISO 4032 altıgen somunlar için geçerlidir.

^bAltıgen flanş sütunundaki değerler, ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 veya EN 1665 altıgen flanşlı ürünler için geçerlidir.

DX, TORQ2 -80-09MAY22-1/1

Birleşik İnç Sistemi Cıvata ve Vida Tork Değerleri

TS1671 —UN—01MAY03



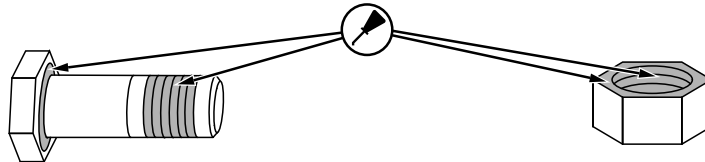
Cıvata veya Vida Boyutu	SAE Sınıf 1 ^a				SAE Sınıf 2 ^b				SAE Sınıf 5, 5.1 ya da 5.2				SAE Kalite 8 veya 8.2			
	Altıgen Başlı ^c		Flanş Başlı ^d		Altıgen Başlı ^c		Flanş Başlı ^d		Altıgen Başlı ^c		Flanş Başlı ^d		Altıgen Başlı ^c		Flanş Başlı ^d	
	Nm	lb-in	Nm	lb-in	Nm	lb-in	Nm	lb-in	Nm	lb-in	Nm	lb-in	Nm	lb-in	Nm	lb-in
1/4	3,1	27,3	3,2	28,4	5,1	45,5	5,3	47,3	7,9	70,2	8,3	73,1	11,2	99,2	11,6	103
													Nm	lb-ft	Nm	lb-ft
5/16	6,1	54,1	6,5	57,7	10,2	90,2	10,9	96,2	15,7	139	16,8	149	22,2	16,4	23,7	17,5
									Nm	lb-ft	Nm	lb-ft				
3/8	10,5	93,6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20,1	29,7	21,9	38,5	28,4	41,9	30,9
					Nm	lb-ft	Nm	lb-ft								
7/16	16,7	148	18,4	163	27,8	20,5	30,6	22,6	43	31,7	47,3	34,9	60,6	44,7	66,8	49,3
	Nm	lb-ft	Nm	lb-ft												
1/2	25,9	19,1	28,2	20,8	43,1	31,8	47	34,7	66,6	49,1	72,8	53,7	94	69,3	103	75,8
9/16	36,7	27,1	40,5	29,9	61,1	45,1	67,5	49,8	94,6	69,8	104	77	134	98,5	148	109
5/8	51	37,6	55,9	41,2	85	62,7	93,1	68,7	131	96,9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72,3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1-1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1-1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1-3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1-1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

Listelenen nominal tork değerleri örneğin bir manuel tork anahtarı gibi sadece %20 varsayılan sıkma hassasiyeti için genel kullanıma yöneliktir. Eğer özel bir uygulama için farklı bir tork değeri veya sıkma prosedürü verilmiş ise bu değerleri KULLANMAYIN. Kilit somunları, paslanmaz çelik bağlantı elemanları veya U cıvatalardaki somunlar için uygulamaya özgü sıkma talimatlarına bakın.

Bağlama elemanlarının yenisiyle değiştirilmesi gerektiğinde, eşdeğer veya daha üstün özellik sınıfından olanlar kullanılmalıdır. Eğer özellik sınıfı daha üstün olan bağlama elemanları kullanılırsa, bunlar, sökülenler için verilmiş olan orijinal tork değeri kadar sıkılmalıdır.

- Bağlantı elemanı dişlerinin temiz olmasını sağlayın.
- Bağlama elemanının başının altına ve vida dişlerinin üzerine, aşağıdaki resimde gösterilen biçimde, ince bir kat Hy-Gard™ veya eşdeğeri bir yağ sürün.
- Kör deliklerin içinde aşırı yağdan kaynaklı hidrolik kilitlenme riskini azaltmak için yağ miktarında aşırıya kaçmayın.
- Diş kenetlenmesini doğru şekilde başlatın.

TS1741 —UN—22MAY18



^aKalite 1, 6 inç'ten (152 mm) uzun altıgen başlı vidalar ve diğer her uzunluktaki tüm cıvatalar ve vidalar için geçerlidir.

^bKalite 2, 6 inç (152 mm) uzunluğa kadar altıgen başlı vidalar (altıgen cıvatalar değil) için geçerlidir.

^cAltıgen başlı sütunundaki değerler; ISO 4014 ve ISO 4017 altıgen başlı, ISO 4162 altıgen alıyan başlı ve ISO 4032 altıgen somunlar için geçerlidir.

^dAltıgen flanş sütunundaki değerler, ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 veya EN 1665 altıgen flanşlı ürünler için geçerlidir.

DX,TORQ1 -80-09MAY22-1/1

Motor Tork Eğrileri

Motor dev-ri	Aşama V							
	5075E		5067E		5058E		5050E	
	Güç	Tork	Güç	Tork	Güç	Tork	Güç	Tork
2400	-	-	-	-	-	-	-	-
2300	-	-	-	-	-	-	-	-
2200	-	-	-	-	-	-	-	-
2100	55	250	50,3	229	44,4	202	37,4	170
2000	55	263	50,4	241	44,4	212	37,3	178
1900	54	273	49,7	250	43,8	220	36,8	185
1800	54	285	49,2	261	43,3	230	36,3	193
1700	53	295	48,0	270	42,3	238	35,7	200
1600	51	304	46,2	276	40,9	244	34,4	206
1500	48	304	44,0	280	38,8	247	32,8	209
1400	44	299	40,3	275	35,6	243	30,1	205
1300	40	292	36,5	268	32,2	237	27,2	200
1200	36	283	32,7	260	28,9	230	24,4	194
1100	31	272	28,8	250	25,6	222	21,7	188
1000	27	261	25,2	241	22,4	214	19,1	182
900	24	252	21,9	233	19,5	207	16,7	177

rqngxk6,1714479102927 -80-30APR24-1/1

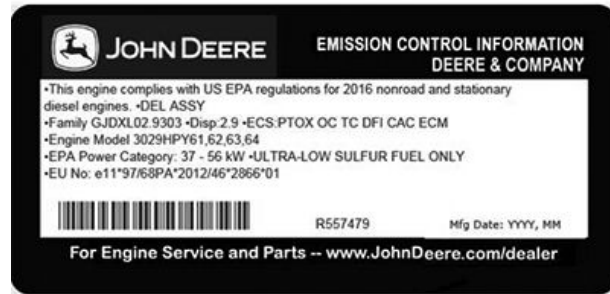
Emisyon Denetim Sistemi Belgeleme Etiketleri

UYARI: Emisyon denetim sisteminde kurallara aykırı değişiklik yapılması, kullanıcının bulunduğu ülkede ağır cezai hükümler getirebilir.

Aşağıda açıklanan emisyon garantisi yalnızca John Deere tarafından pazarlanan, Amerika Birleşik Devletleri Çevre Koruma Ajansı (EPA) ve / ya da Kaliforniya Hava Kaynakları Kurulu (CARB) tarafından onaylanmış; ve Amerika Birleşik Devletleri'nde yol dışı (kendi yürür ya da taşınabilir/nakledilebilir¹) gezgin donanımlarda kullanılan motorlar için geçerlidir. Resimde gösterilmiş olana benzeyen bir emisyon etiketinin varlığı, motorun EPA ve/veya CARB tarafından onaylanmış olduğunu belirtir. EPA ve CARB garantileri yalnızca sertifikasyon etiketleri yapıştırılmış olan yeni motorlar ve ilgili ajansların görev alanında yukarıda belirtildiği gibi satılmış motorlar için geçerlidir.

NOT: Motor emisyon sertifikasyonunu etiketindeki hp/kW değeri fansız volan gücü olan brüt motor

¹Ekipman en az 12 ayda bir taşınır.



Örnek Emisyon Etiketleri

hp/kW değerini göstermektedir. Bu değer çoğu uygulamalarda açıklanan araç HP/kW anma değeri ile aynı değildir.

PY29127 —UN—18MAY16

NM61126,000026F -80-18MAY16-1/1

Sonradan Takılan Elektrikli ve Elektronik Aygıtlar ve/ya da Bileşenler için Güvenlik Uyarıları

Bu araç, işlevleri başka aygıtlardan kaynaklanan elektromanyetik dalgalardan etkilenebilen elektronik bileşenlerle donatılmıştır. Böyle etkilenmeler tehlike oluşturabilir, bu nedenle aşağıdaki güvenlik yönergelerinde belirtilen önlemler dikkate alınmalıdır:

Traktörün elektrik sisteminde değişiklik yapmak yasaktır. Traktöre sonradan takılan elektrik/elektronik aygıtlar için bu amaçla yerleştirilmiş olan soketler ve bağlantılar kullanılmalıdır. Kullanıcı bu cihazların aracın elektronik bileşenlerini etkileyip etkilemediğini kendisi denetlemelidir. Bu özellikle aşağıdaki bileşenler için geçerlidir:

- Donanımın kumanda birimleri/izleticiler
- Başarım izleticileri
- Ses/görüntü sistemleri, iletişim sistemleri

Özellikle, sonradan takılan elektrikli/elektronik bileşenler, ilgili güncel EMU (EMC) Yönetmeliği 2004/108/EC'ye uygun olmalıdır ve CE işareti taşımalıdır.

Sonradan takılacak olan iletişim sistemleri (telsiz, telefon vb.) için ayrıca aşağıdaki ek koşullar yerine getirilmelidir:

- Yalnızca bulunduğunuz ülkenin geçerli yönetmeliklerine uygun (ör. Almanya'da BZT onaylı) aygıtlar takılmalıdır;
- Aygıt sağlam bir biçimde takılmalıdır;
- Taşınabilir ve gezgin aygıtlar araç içinde yalnızca bir dış antene bağlanmışsa çalıştırılabilirler;
- Vericiler aracın elektronik devrelerinden uzağa takılmalıdırlar;
- Bu aygıtların antenlerinin takılması bir uzmanlık işidir, aracın şasisi ile anten arasında iyi bir topraklama bağlantısı yapılmalıdır.

Kablolama, kurulum ve izin verilen maksimum akım beslemesi; aygıt üreticilerinin birlikte verdikleri kullanma kılavuzlarının öngördüğü gibi olmalıdır.

JB06590,000059C -80-23JUL09-1/1

Sınırlı Akü Garantisi

NOT: Yalnızca Kuzey Amerika'da geçerlidir. Makine garantisinin tamamı için, John Deere garanti bildiriminin bir kopyasından yararlanın. Bir kopya edinmek için John Deere bayinize başvurun.

Garanti Hizmetinin Emniyet Altına Alınması İçin

Alıcı, John Deere akü satma yetkisine sahip bir John Deere bayisinden garanti servisi talep etmeli ve aküyü üst kapak plakası kodları sağlam kalacak şekilde bayiye sunmalıdır.

Ücretsiz Değiştirme

Malzeme veya işçilikteki kusurlara bağlı olarak çalışmayan (boşalmış bir akü dahil değildir) yeni aküler, ürünün satın alınmasından itibaren 90 gün içerisinde ücretsiz olarak değiştirilir. Çalışma durumundaki bir akü eğer (1) bir John Deere fabrikası veya satıcısı tarafından takılmışsa, (2) arıza satın alma tarihinden itibaren 90 gün içinde meydana gelmişse ve (3) değiştirilen akü bir John Deere bayisi tarafından takılmışsa kurulum masrafları karşılanacaktır.

Orantılı Ayarlama

Malzemedeki veya işçilikteki kusurlara bağlı olarak, satın alma sonrasındaki 90 gün içerisinde ve geçerli ayarlama süresinin bitiminden önce çalışmayan (boşalmış bir akü dahil değildir) yeni aküler, akünün geçerli liste fiyatının kullanılmayan hizmet aylarına orantılı bir meblağ çıkarıldıktan sonra ödenmesi ile birlikte değiştirilir. Geçerli ayarlama periyodu, akünün üst kısmında basılı olan Garanti Kodu ve aşağıdaki çizelge aracılığıyla belirlenir. Satın alma tarihinden itibaren 90 günü aşan durumlarda, kurulum masrafları garanti kapsamında değildir.

Bu Garantinin Kapsamında Olmayanlar

Kap, kapak veya bağlantı uçlarının kırılması.

Makul ve gerekli bakımın eksik tutulması veya uygun olmayan bakım nedeniyle meydana gelen değer azalması veya hasarlar.

Garanti hizmeti için ödenen nakliye, posta veya servis arama ücretleri.

Zimni Garantilerin Sınırı ve Alıcının Yasal Çözüm Yolları

Yasaların izin verdiği azami ölçüde, ne John Deere ne de ona bağlı herhangi bir şirket, bu garanti kapsamındaki ürünlerin kusurundan kaynaklanan kalitesine, performansına veya kusursuzluğuna yönelik hiçbir garanti, beyan veya taahhütte bulunmaz. TİCARETE ELVERİŞLİLİK VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUĞA YÖNELİK ZİMNİ GARANTİLER, BURADA İLERİ SÜRÜLEN GEÇERLİ AYARLAMA DÖNEMİ SÜRESİ İLE SINIRLI KALACAKTIR. ALICININ JOHN DEERE AKÜLERİN GARANTİSİNİN İHLALİNE VEYA BAŞARIMINA YÖNELİK MEVCUT TÜM YASAL ÇÖZÜM YOLLARI BURADA İLERİ SÜRÜLENLERLE SINIRLIDIR. HİÇBİR ŞART ALTINDA BAYİ, JOHN DEERE veya JOHN DEERE İLE BAĞLANTILI BİR ŞİRKET ARIZİ VEYA DOLAYLI ZARARLARDAN SORUMLU TUTULAMAZ. (Not: Bazı ülkelerde, bir zimni garantinin ne kadar sürdüğüne veya arıza veya dolaylı zararların hariç tutulmasına veya sınırlandırılmasına yönelik sınırlamalara izin verilmemektedir. Buna göre, söz konusu hariç tutma ve sınırlandırmalar sizin için geçerli olmayabilir.) Bu garanti size belirli yasal haklar sağlar ve her bir ülkeye göre değişen başka haklara da sahip olmanız mümkündür.

Bayi Garantisi Sağlanmaz

Satışı yapan bayi kendi adına hiçbir garantide bulunmaz ve satıcı John Deere adına herhangi bir beyanda veya taahhütte bulunma yahut bu garantinin şartlarını veya sınırlandırmalarını herhangi bir şekilde değiştirme yetkisine sahip değildir.

Orantılı Ayarlama Ayları

Garanti Kodu	Garanti Süresi
A	40 Ay
B	36 Ay
C	24 ay

NOT: Akünüz garanti kodu ile etiketlenmemişse, garanti kodu "B"ye sahiptir.

NR25796,0000324 -80-28JUL06-1/1

Römork Çeki Düzeninde İzin Verilen Maksimum Dikey Yükün Hesaplanması

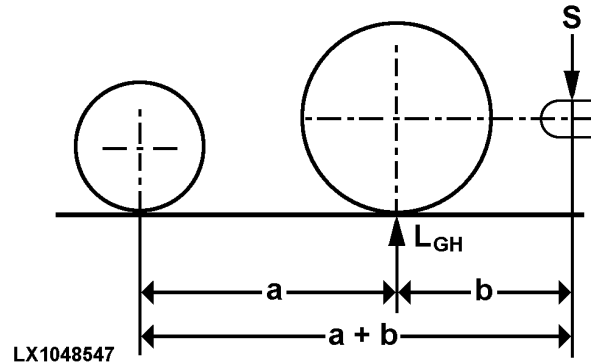
Yük indeksi (LI) ile bağlantılı olarak çekme araba askısındaki maksimum izin verilen aşağı yükün hesaplanması

- Yük indeksi lastiğin yanağından okunabilir. Eğer indeks bulunmuyorsa, lastik üreticisi tarafından belirtilen lastik yüklenebilirliğine bakın.
- Yük indeksi, Hız indeksi (SI) ile bağlantılı olarak verilir
- Bir kural olarak, lastiğin yüklenebilirliği kg olarak doğrudan LI değerinden türetilir; aşağıdaki çizelgeye bakın:

LI	kg	LI	kg	LI	kg	LI	kg
90....	600	111...	1090	132 ..	2000	153 ..	3650
91....	615	112 ..	1120	133 ..	2060	154 ..	3750
92....	630	113 ..	1150	134 ..	2120	155 ..	3875
93....	650	114 ..	1180	135 ..	2180	156 ..	4000
94....	670	115 ..	1215	136 ..	2240	157 ..	4125
95....	690	116 ..	1250	137 ..	2300	158 ..	4250
96....	710	117 ..	1285	138 ..	2360	159 ..	4375
97....	730	118 ..	1320	139 ..	2430	160 ..	4500
98....	750	119 ..	1360	140 ..	2500	161 ..	4625
99....	775	120 ..	1400	141 ..	2575	162 ..	4750
100 ..	800	121 ..	1450	142 ..	2650	163 ..	4875
101 ..	825	122 ..	1500	143 ..	2725	164 ..	5000
102 ..	850	123 ..	1550	144 ..	2800	165 ..	5150
103 ..	875	124 ..	1600	145 ..	2900	166 ..	5300
104 ..	900	125 ..	1650	146 ..	3000	167 ..	5450
105 ..	925	126 ..	1700	147 ..	3075	168 ..	5600
106 ..	950	127 ..	1750	148 ..	3150	169 ..	5800
107 ..	975	128 ..	1800	149 ..	3250	170 ..	6000
108 ..	1000	129 ..	1850	150 ..	3350	171 ..	6150
109 ..	1030	130 ..	1900	151 ..	3450	172 ..	6300
110 ..	1060	131 ..	1950	152 ..	3550	173 ..	6500

Bir genel kural olarak, SI A8 için üst hız 40 km/h (25 mph) alınır, buna karşın SI B için üst hız 50 km/h (31 mph) alınır. Eğer SI farklı ise, imalatçının yönergeleri geçerlidir.

Maksimum çekme araba askısı aşağı yüklemesini şöyle hesaplayın:



$$S = \frac{(H_{\max} - L_{GH}) \cdot a}{a+b}, \text{ burada}$$

$H_{\max}$ = 2 değerden küçük olanı * arka dingildeki bir lastiğin yük kapasitesi ve izin verilen maksimum arka dingil yükü, kg olarak

L_{GH} = arka tekerlekler üzerinden yere etkiyen kg olarak kütle (tartılarak belirlenir)

a = tekerlek uzaklığı (ön ve arka dingiller arasındaki yatay uzaklık)

b = arka taşıma (arka dingilin merkezi be askı noktasının merkezi arasındaki yatay uzaklık)

Maksimum çekme araba askısı aşağı yüklemesinin hesaplanmasına örnek:

Verilen-ler: Arka akstaki boş ağırlık L_{GH} =1800 kg

Aks açıklığı a = 2100 mm

Taşıma b =600 mm

Lastik işareti=130A8

Traktörün maksimum izin verilen hızı=40 km/h (25 mph)

İzin verilen arka aks yükü=3500 kg

$H_{\max} = 3500$ kg
(1900 kg*2=3800 kg, arka dingil yükü=3500 kg)

$$S = \frac{(3500 \text{ kg} - 1800 \text{ kg}) \cdot 2100 \text{ mm}}{2100 \text{ mm} + 600 \text{ mm}} = 1322 \text{ kg}$$

⚠ DİKKAT: Aracın toplam yüksüz kütesinin en az %20'si ön dingilde olmalıdır.

Römork kancası düşey yükü, römork kancası için imalatçısı tarafından öngörülen sınırı aşmamalıdır.

İzin Verilen Kütlenin Hesaplanması

D değeri baz alınarak izin verilen traktör kütlesinin ve izin verilen römork kütlesinin hesaplanması

EC onaylı, dinamik olarak sınanmış kancalar için her zaman bir D değeri verilir. Bu aşağıdaki gibi hesaplanır:

$$D = \frac{G * A * B}{A + B}, \text{ burada}$$

D = kancanın D değeri

G = Yerçekimi sabiti 9,81 m/s²

A = Traktörün kütlesi

B = Çekme arabanın kütlesi

Verilen bir D değeri ve traktör kütlesi için çekme kütlesini hesaplamak, ve verilen bir D değeri ve çekme araba kütlesi için traktör kütlesini hesaplamak için şu formüller kullanılır:

Traktörün
kütlesi

$$A = \frac{D * B}{G * B - D}$$

Çekme
arabanın kütlesi

$$B = \frac{D * A}{G * A - D}$$

NOT: A değerini hesaplarken G*B çarpımı D değerinden az ise, ya da B değerini hesaplarken G*A çarpımı D değerinden az ise, bu hesaplamanın sonucu negatiftir. Böyle olsa bile, D değeri her traktör kütlesi ve çekme arama kütlesi kombinasyonu için yeterlidir.

İzin verilen çekme araba kütlesi değeri hesaplama örneği:

Verilenler: D değeri, D = 55 kN = 55000 N

Traktörün kütlesi A = 7000 kg

$$B = \frac{55000 \text{ N} * 7000 \text{ kg}}{9,81 \text{ m/s}^2 * 7000 \text{ kg} - 55000 \text{ N}} = 28163 \text{ kg}$$

İzin verilen çekilen kütleye ve traktör kütlesine özellikle dikkat edin!

RM87422,00004DE -80-13MAY16-1/1

Denge Ağırlığının Dikkatli Seçilmesi

⚠ DİKKAT: Ön ve arka dingil denge ağırlıklarını belirlerken, izin verilen dingil yükleri ve maksimum izin verilen makine ağırlığı aşılmamalıdır (Teknik Özellikler konusuna bakın).

Ağırlık takılmasına ve izin verilen maksimum ağırlık sayısına ilişkin yerel yasalara uyun. Dömenlenebilirliği korumak adına, toplam ağırlığın en az% 20'si ön dingil üzerinde olmalıdır.

⚠ DİKKAT: Ağırlıkları takarken uygun kaldırma tertibatları kullanılmalıdır.

Traktörünüzün güvenliği ve başarımı ön dingilin (ön ağırlıklar) ve arka dingillin (tekerlek ağırlığı, tekerleklerin sıvı denge ağırlığı ile doldurulması) doğru denge ağırlığı ile donatılmasına bağlıdır.

Yapılacak her bir iş için gerekli denge ağırlığı miktarını eşleştirin. Bir iş için doğru olan ağırlık bir başkası için uygun olmayabilir. İyi çekiş ve istikrar için denge ağırlığı takın.

Denge ağırlığı miktarını belirleyen etmenler:

- Toprak yüzeyi — yumuşak ya da sert
- Donanım tipi — tümleşik / yarı tümleşik ya da çekilen.
- Sürüş hızı — yavaş ya da hızlı
- Traktör güç çıkışı — kısmi ya da tam yük
- Lastik boyutu
- Ön dingil tipi - MFWD

İki Tekerlek Tahrikli Traktörlerde Denge Ağırlığı

Denge sağlanması gerektiğinde ön uca ağırlıklar takın. Ağırlık bir alet çekildiğinde veya arkaya ağır bir ekipman bağlı iken, ön tekerlekler havaya kalkabilir. Direksiyon kumandasını yitirmemek ve devrilmeyi önlemek için yeterli denge ağırlığı ekleyin. İstenen ağırlık dağılımı, toplam traktör ağırlığının %30 önde ve %70 arkada olmasıdır.

Traktör modeliniz için gerekli minimum ön ağırlık miktarını belirlemek için, bu bölümdeki "Ekipman Kodlarının Kullanılması" ile birlikte ekipman kullanıcı el kitabına bakın.

MFWD Donatılmış Traktörlerde Denge Ağırlığı

MFWD ile donatılmış traktörler için %8 - 12 lastik kayması istenen doğru değerdir. Tekerlek kaymasını bu değere düşürmek için, iki tekerlek tahrikli traktöre göre ön yanda daha fazla ağırlığa gerek vardır. İstenen ağırlık dağılımı, toplam traktör ağırlığının %40 önde ve %60 arkada olmasıdır. Bazı durumlarda, bu ağırlık bölünmesini elde etmek için ön lastiklerde sıvı denge ağırlığı gerekir.

Eğer bir yükleyici ile donatılmışsa, arka tekerleklerle yeterli denge ağırlığı takın.

NOT: Denge ve direksiyon kumandası için gerekli doğru ağırlıkları belirlemek için ekipman kodları kullanılmaktadır. Traktör modeliniz için gerekli olan

ön ağırlıkların minimum sayısını belirlemek için, bu bölümdeki "Ekipman Kodlarının Kullanılması" ile birlikte ekipman kullanıcı el kitabındaki ekipman koduna bakın. Bazı durumlarda, en iyi başarımın elde edilebilmesi için ayrıca ön ağırlık eklenmesi gerekebilir. Daha çok yardım gerekirse, John Deere yetkili bayinize danışın.

Denge Ağırlığını Çalışma Yüküne Uydurma

Gerektiğinden daha fazla denge ağırlığı kullanmayın, gerekmeyen ağırlıkları sökün.

Traktörün ağırlığını artırmaktansa, çekilen yükün ağırlığını düşürmek daha uygundur. Hafif bir yükün yüksek bir hızda çekilmesi, daha ekonomik ve daha verimlidir.

Çok Az Denge Ağırlığı		Çok Fazla Denge Ağırlığı	
1.	Aşırı tekerlek kayması	1.	Fazla yük
2.	Toprağın karışması güç kaybına neden olur	2.	Ek ağırlık taşınması güç kaybına neden olur
3.	Lastik aşınması	3.	Lastik zorlanması
4.	Yakıt harcanması	4.	Toprak sıkışması
5.	Düşük verimlilik	5.	Yakıt harcanması
		6.	Düşük verimlilik

Denge Ağırlığı Sınırlandırmaları

⚠ DİKKAT: Maks. traktör ağırlığı, denge ağırlığı ile birlikte 4950 kg'ı (10980 lb) aşmamalıdır.

ÖNEMLİ: Ön veya arka lastiklere sıvı denge ağırlığı veya dökme demir denge ağırlığı eklenebilir.

Denge ağırlığı, lastik kapasitesi veya traktör kapasitesi ile sınırlıdır. Her lastik, tavsiye edilen ve aşılmaması gereken bir taşıma kapasitesine sahiptir ("Tekerlekler, Lastikler ve İz Açıklıkları" bölümüne bakın). Çekiş gücünü artırmak için daha büyük ağırlıklar takılması gerekiyorsa, daha büyük bir tek lastik seçin.

	Ekipman olmadan Maksimum Dingil Ağırlığı
MFWD Ön Denge Ağırlığı	1980 kg (4365 lb.)
Arka Denge Ağırlığı	3960 kg (8730 lb.)

Denge ağırlıkları sıvı ağırlık veya dökme demir ağırlık olarak takılabilir.

Doğru Denge Ağırlığı İçin Denetleme

Doğru denge ağırlığını denetlemenin en iyi yolu, tahrik tekerleklerindeki sürüş düşmesi (% olarak kayma) miktarının ölçülmesidir. Normal tarla koşullarında, %10-15 sürüş düşmesi normal kabul edilir.

Kayma değeri daha yüksek ise, tahrik tekerleklerine ağırlık ekleyin. Kayma %10'dan düşük ise, lastik ağırlıklarını sökün.

HY01057,00000C5 -80-23JAN17-2/2

Florlu Sera Gazı

İklimlendirme Sistemi, Florlu Sera Gazı (F-Gaz) içerir	
F-Gazın Tipi:	R-134a
F-Gazın Kütlesi (kg):	2,07
CO ₂ Eşdeğeri (ton):	2,96
Küresel Isınma Potansiyeli (GWP):	1430

NOT: Kabin buzdolabı (varsa) yaklaşık 0,040 kg soğutucu akışkan içerir.



PY33254 —UN—17FEB17

NM61126,00003C2 -80-17FEB17-1/1

Tanımlama Numaraları

Tanıtım Plakaları

Her traktörde bu sayfalarda gösterilen tanım plakası mevcuttur. Bu plakadaki harfler ve rakamlar, bir bileşeni veya topluluğu tanıtmaktadır. Tüm bu harf ve rakamlar, yedek parça siparişinde ve traktörün ya da bileşenlerinin

herhangi bir John Deere ürün desteği programı tarafından tanınması için gereklidir. Traktörünüz çalıştığında, yasal uygulamaları yerine getirmek için de gereklidir. Bu harfleri ve sayıları, aşağıdaki resimlerde verilen yerlerine doğru olarak yazın.

SD74272,00002CE -80-05SEP22-1/1

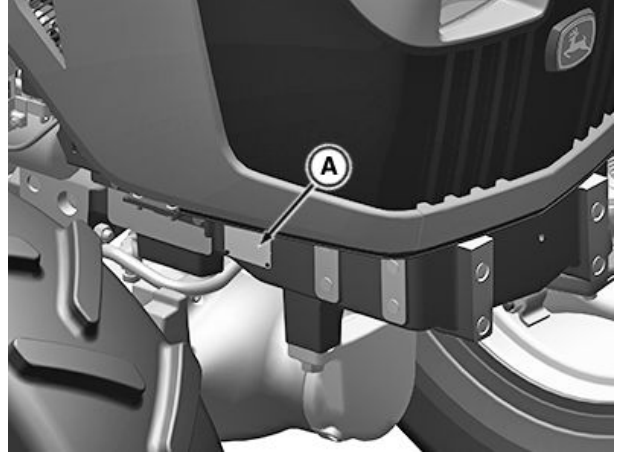
Ürün Tanımlama Numarası

Ürün tanıtıcı numara (PIN) plakası traktörün sol ön destek parçası üzerinde bulunmaktadır.

Aşağıdaki seri numarasını kaydedin.

Traktör Seri Numarası _____

A—Ürün Tanımlama Numarası Plakası



PY31486—UN—02SEP16

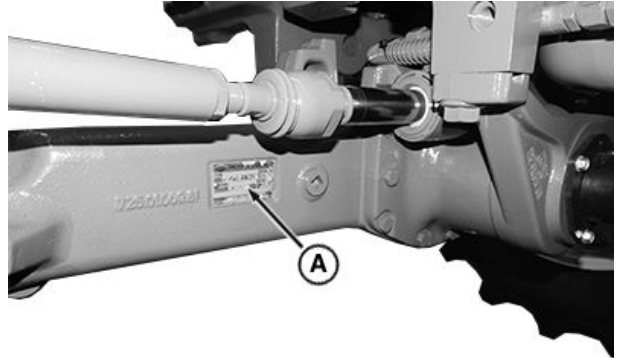
RM87422,000057F -80-02SEP16-1/1

Mekanik Ön Tekerlek Tahriği (MÖTT) Seri Numarasını Yazın

Çift çeker seri numarası plakası (A)sağ aks kovanının arka tarafındadır.

MÖTT Seri Numarası _____

A—MFWD Seri Numarası Plakası



PY31481—UN—02SEP16

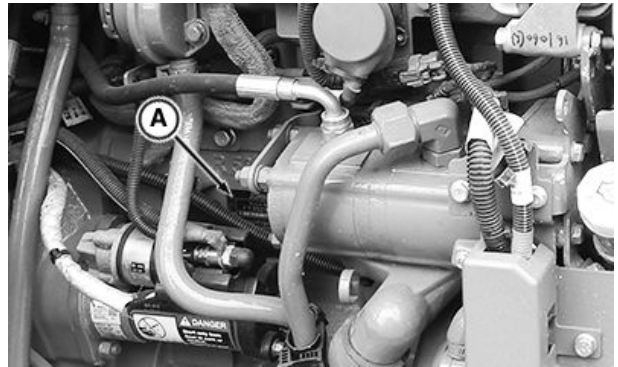
RM87422,000057B -80-02SEP16-1/1

Seri Numarasını Kaydedin

Motor seri numarası plakası (A) motor bloğunun sağ tarafında marş motoru solenoidi ve hidrolik pompa arasında bulunmaktadır.

Motor Seri Numarası _____

A—Seri Numarası Plakası



PY31485—UN—02SEP16

RM87422,000057E -80-02SEP16-1/1

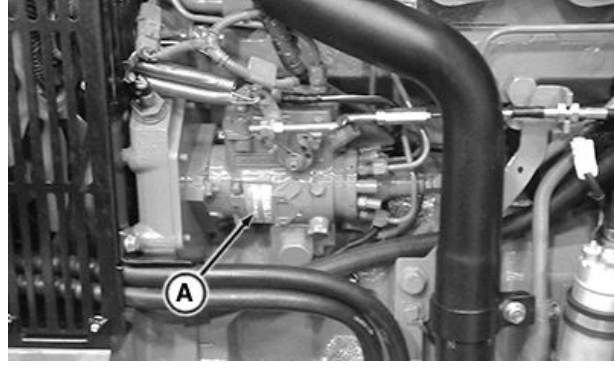
Yakıt Püskürtme Pompası Seri Numarası

Seri numarası plakası (A) pompanın yan yüzeyindedir.

Aşağıdaki seri numarasını kaydedin.

Yakıt Püskürtme Pompası Seri Numarası _____

A—Yakıt Enjektör Pompası Seri Numarası Plakası



PY31484—UN—02SEP16

RM87422,000057D -80-02SEP16-1/1

Kabin Seri Numarası

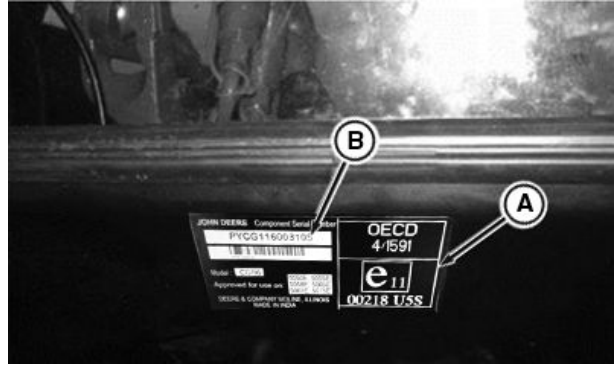
Seri numarası, arka ekipman penceresinin altında, sürücü koltuğunun arkasında yerleşik bulunmaktadır.

Aşağıdaki seri numarasını kaydedin.

Kabin Seri Numarası _____

A—Kabin Seri Numarası Plakası

B—Kabin Seri Numarası



PY41866—UN—24AUG17

Örnek Kabin Seri Numarası Gösterilmektedir

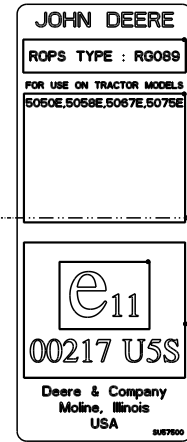
NM61126,0000510 -80-24AUG17-1/1

Devrilme Güvenlik Çerçevesi (ROPS) Sertifikasyon Etiketi

ÖNEMLİ: ROPS Sertifikasyon Etiketinin her zaman görünür durumda olduğundan emin olun; Sertifikasyon Etiketi üzerine ayna MONTE ETMEYİN.

Devrilme Güvenlik Çerçevesi (ROPS) Sertifikasyon Etiketi (A), Devrilme Güvenlik Çerçevesi (ROPS) (iç taraf) üzerinde yerleşik bulunur.

A—Devrilme Güvenlik
Çerçevesi (ROPS)
Sertifikasyon Etiketi



APY10314 —UN—28AUG18

APY10313 —UN—28AUG18

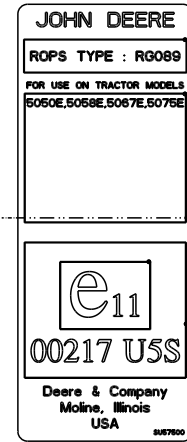
VP27597,0000C79 -80-28AUG18-1/1

Devrilme Güvenlik Çerçevesi Sertifikasyon Etiketi (Sabit ROPS)

ÖNEMLİ: ROPS Sertifikasyon Etiketinin her zaman görünür olduğundan emin olun; Sertifikasyon Etiketi üzerine ayna TAKMAYIN.

ROPS Sertifikasyon Etiketi (A), devrilme güvenlik çerçevesi üzerinde (iç tarafta) bulunur.

A—ROPS Sertifikasyon Etiketi



APY10314 —UN—28AUG18

APY10313 —UN—28AUG18

VP27597,0000C9D -80-10SEP18-1/1

Sürücü Koltuğu Seri Numarası (Kabin)

Sürücü koltuğunun seri numarası, gösterildiği gibi koltuğun arkasında bulunur.

A—Adlandırma

B—Parça Numarası (sipariş verirken gereklidir)



Mekanik Süspansiyonlu Koltuk



Havalı Süspansiyonlu Koltuk

NM61126,000050F -80-24AUG17-1/1

PY41863—UN—24AUG17

PY41864—UN—24AUG17

PY41865—UN—24AUG17

Sürücü Koltuğu İçin Tip Onayı (IOOS)

Sürücü koltuğu için tip onayı numarası, üst yan sırtlığının arkasındaki koltuk çatkısının son yanında bulunur.



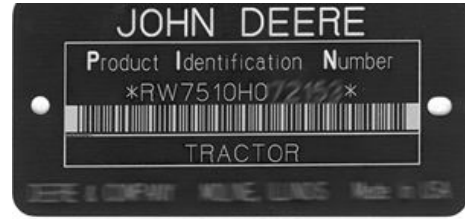
PY41861 —UN—24AUG17

PY41862 —UN—24AUG17

NM61126,000050E -80-24AUG17-1/1

Mülkiyet Belgelerini Saklayın

1. Tüm ürün ve bileşenlerin seri numaralarının güncel bir envanterini güvenli bir yerde saklayın.
2. Tanıtıcı plakaların sökülmediğini düzenli olarak doğrulayın. Üzerlerinde yanlışlık değişikliği yapıldığına ilişkin herhangi bir bulgu ile karşılaşırsanız, kolluk güçlerini bilgilendirin ve yeni özgün plakaları edinmek için başvuruda bulunun.
3. Alabileceğiniz diğer önlemler:
 - Makinanızı kendi numaralama sisteminize göre işaretleyin
 - Farklı açılardan her makinenin renkli resimlerini çekin

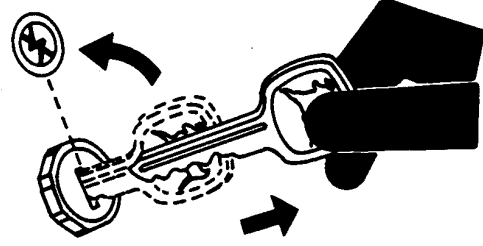


TS1680 —UN—09DEC03

SD74272,00002D4 -80-19JUL12-1/1

Makinelerinizi Güvenli Tutun

1. Vandalizme karşı koruyucu düzenekler takın.
2. Makina depoya çekildiğinde:
 - Donanımı yere indirin
 - Tekerlekleri, yüklemeyi zorlaştıran en geniş konuma ayarlayın
 - Üzerinde hiçbir anahtar bırakmayın ve tüm aküleri sökün
3. Kapalı alanlara park ettiğinizde, çıkış kapılarının önüne büyük donanımlar koyun ve deponun kapılarını kilitleyin.
4. Açık alana park ettiğinizde, iyi aydınlatılan ve çitle çevrilmiş bir yeri yeğleyin.
5. Şüpheli durumlara karşı dikkatli olun, bir hırsız görürseniz hemen emniyet birimlerini bilgilendirin.



6. Her türlü kaybı, John Deere bayinize bildirin.

SD74272,00002D5 -80-19JUL12-1/1

TS230 —JUN—24MAY89

Yağlama ve Koruyucu Bakım Kayıtları

Günlük / 10 Saat Bakım Kaydı

- Motor yağ seviyesini inceleyin
- Soğutma sıvısı seviyesini inceleyin
- Suyu ve tortuları yağ haznesinden ve yakıt süzgecinden boşaltın¹

- Ön dingil mil pimlerini yağlayın²
- Arka dingil yataklarını yağlayın²

Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				

¹Tortu çanağında su ya da birikinti belirtisi olduğunda yakıt süzgeci boşaltılmalıdır. Eğer bu üst üste üç günden fazla meydana gelirse, tortuyu yakıt deposundan boşaltın. Motoru en az 20 saniye çalıştırın, tekrar inceleyin ve eğer daha fazla su birikirse yakıt deposunu boşaltın.

²Yalnızca aşırı ıslak ya da çamurlu koşullarda gereklidir

50 Saat Bakım Kaydı

- Aküyü temizleyin ve inceleyin
- Tüm lastikleri denetleyin
- Ön dingil eksen pimlerini yağlayın

- Şanzıman - hidrolik sistemi yağ seviyesinin incelenmesi
- MFWD dingili göbek yağ seviyesini inceleyin
- Traktörü gevşek somun ve cıvata bakımından denetleyin

Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				

HY01057.00000C7 -80-23JAN17-1/1

İlk 100 Saat Bakım Kaydı

- ☐ Şanzıman-hidrolik yağ filtresini değiştirin.
- ☐ Motor alışma yağını ve süzgeci değiştirin.
- ☐ Hava giriş sistemindeki ve motor soğutma sistemindeki hortum kelepçelerini denetleyin.

Tarih: _____

İşletim Saati: _____

SD74272.00002D8 -80-25MAR20-1/1

250 Saatlik Bakım Kaydı

- Hava arıtıcının bakımını yapın ¹
- MFWD dingilindeki ve tekerlek göbeğindeki yağ seviyesini inceleyin
- Alternatör/fan kayışını denetleyin
- 3 nokta askıyı yağlayın

- Başlatma güvenlik sistemini inceleyin
- Şanzıman - hidrolik filtresini değiştirin
- Motor yağını ve filtresini değiştirin ²
- Kavrama serbest oynama payını ayarlayın ³
- Freni inceleyin

Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				

¹Eğer aşırı tozlu koşullarda işletiliyorsa, daha sık bakım yapın.

²TorqGARD ya da PLUS 50 dışında herhangi bir yağlayıcı kullanılıyorsa, bakım aralığı 250 saattir.

³Mekanik kuru kavrama için.

500 Saatlik Bakıma İlişkin Kayıt

- Yakıt filtrelerinin değiştirilmesi

- Kapalı sürücü alanı / kabin hava süzgeçlerini temizleyin ¹

Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				

¹Eğer aşırı tozlu koşullarda çalışılıyorsa daha sık bakım yapın.

SD74272,00002DA -80-23JAN13-1/1

600 Saatlik Bakıma İlişkin Kayıt

- Motor dirsekli mil kutusu havalandırma borusunu (OCV) temizleyin
- MFWD dingili ve tekerlek göbeği yağını değiştirin
- Soğutma sisteminde sızıntı olup olmadığını inceleyin

- Arka dingil yataklarını yağlayın
- Motor boşta çalışma hızlarını inceleyin
- Ön dingil eksen pimini inceleyin

Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				

HY01057,00000C8 -80-23JAN17-1/1

1200 Saat Bakımı Kaydı

- Şanzıman-hidrolik yağını ve filtresini değiştirin

- Şanzıman-hidrolik toplama eleğini temizleyin

Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				

SD74272,00002DC -80-20JUL12-1/1

Yıllık Bakım Kaydı

- Motor yağını ve filtreyi değiştirin
- Hava arıtıcı elemanlarını değiştirin
- Emniyet kemerini inceleyin

- Egzozu Filtresi Bakımı
- Sürücü kabini/kabin hava filtrelerini değiştirin

Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				

SD74272,0000504 -80-26MAR13-1/1

2000 Saat / İki Yıl Bakım Kaydı

- Motor soğutma sistemini boşaltın, yıkayın ve yeniden doldurun¹
- Motor valf boşluklarını ayarlayın¹

Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				

¹Bakım için John Deere bayinizle görüşün.

SD74272,00002DE -80-23JAN13-1/1

Gerektiğinde Bakım Kaydı**Gerektiğinde Bakım**

- El Gazı Kumanda Kolu Sürtünmesinin Ayarlanması
- Motor Hava Arıtıcısı Elemanlarının Denetlenmesi
- Egzozu Filtresi Bakımı
- Motor Hava Emme Sisteminin Denetlenmesi
- Kapalı sürücü alanı / kabin hava süzgeçlerini inceleyin
- İklimlendirme Sistemi Bakımı
- Akünün Temizlenmesi ve İncelenmesi
- Ön Izgara, Yan Eleyiciler, Radyatör, Yoğuşturucu (Kabin) ve Yağ, Yakıt ya da Hava Soğutucuların Temizlenmesi (Donatılmışsa)

- Yakıt Deposu ve Yakıt Filtresindeki Su ve Tortuları Boşaltılması
- Ampuller, Işıldaklar, Farlar, Arka / Dönüş Işıkları ve Uyarı Işıklarının Değiştirilmesi
- Sürücü Koltuğu Sürgülü Raylarının Yağlanması
- Farların Ayarlanması

Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				
Saat					Saat				
Tarih					Tarih				

SD74272,0000503 -80-26MAR13-1/1

Teknik Bilgiler

Teknik bilgiler, John Deere'den satın alınabilir. Bu bilgilerin bazıları CD-ROM diskler gibi elektronik ortam üzerinde, ve basılı biçimde sunulmaktadır. Sipariş için birçok farklı yol mevcuttur. John Deere bayinizle temasa geçin. Kredi kartı ile sipariş vermek için **1-800-522-7448** numaralı telefonu arayın. <http://www.JohnDeere.com> adresinden çevrimiçi arama yapın. Lütfen ürünün model numarasını, seri numarasını ve adını hazır bulundurun.

Sunulan bilgiler şunları içermektedir:

- **PARÇA KATALOGLARI**; doğru parçaları tanımanıza yardımcı olmak amacıyla, makineniz için sunulan servis parçalarını açılım görünüş çizimleri ile birlikte listelenmiş olarak sunar. Ayrıca, parçalarına ayırma ve birleştirme işlemleri için de kullanışlıdır.
- **KULLANICI EL KİTAPLARI**; güvenlik, işletim, bakım ve servis bilgileri sunar. Bu kullanıcı el kitapları ve makinenizin üzerindeki güvenlik işaretleri diğer dillerde de mevcut olabilir.
- **SÜRÜCÜ VIDEO ÇEKİMLERİ**; güvenlik, işletim, bakım ve servis bilgileri ile ilgili en önemli konuları gösterir. Bu çekimler, birden çok dilde ve biçimde mevcut olabilir.
- **TEKNİK EL KİTAPLARI**; makineniz için geçerli bakım bilgilerini ana hatlarıyla aktarır. Teknik özellikler, resimli birleştirme ve parçalarına ayırma işlemleri, hidrolik yağ akış diyagramları ve kablo tesisatı diyagramları da içeriğine dâhildir. Bazı ürünler, onarım ve diyagnostik bilgilerini içeren ayrı el kitaplarına sahiptir. Motorlar gibi bazı bileşenler için, bileşene ait ayrı bir teknik el kitabı bulunmaktadır.
- **TEMEL KILAVUZLAR**; üreticiden bağımsız olarak geçerli olan temel bilgileri içerir:
 - Tarımsal Temel Bilgiler serisi; bilgisayarlar, Internet, hassas uygulamalı tarımcılık gibi konuları açıklayan tarım teknolojilerini kapsamaktadır.
 - Çiftlik İşletmeciliği Yönetimi serisi; "gerçek dünyada" karşılaşılan sorunları inceler ve pazarlama, finansman, ekipman seçimi ve uyumluluk alanlarında pratik çözümler tavsiye eder.
 - Servis Temelleri el kitapları, arazi ekipmanlarının onarımının ve bakımının yapılacağını gösterir.
 - Makine İşletiminin Temelleri el kitapları; makine kapasitelerini ve ayarlarını, makine performansının nasıl iyileştirileceğini, gereksiz tarla çalışmalarının nasıl ortadan kaldırılacağını açıklar.



TS189 — UN — 17JAN89



TS191 — UN — 02DEC88



TS224 — UN — 17JAN89



TS1663 — UN — 10OCT97

SD74272,0000224 -80-27JUN12-1/1

John Deere Servisi

John Deere Yedek Parça Servisi

İstediğiniz parçanın doğru biçimde ve en kısa zamanda elinize geçmesi sağlayarak işlerinizin aksamasını önleriz. Yedek parça depomuz kapsamlı ve düzenlidir.



TS100 —UN—23AUG88

PY00013,0000003 -80-14JUN01-1/1

İşe Göre Avadanlık

Gerekli avadanlık ve test aygıtlarına sahip servisimiz arızalarınızı en kısa zamanda giderecektir. Böylece zamandan ve paradan tasarruf etmiş olacaksınız.



TS101 —UN—23AUG88

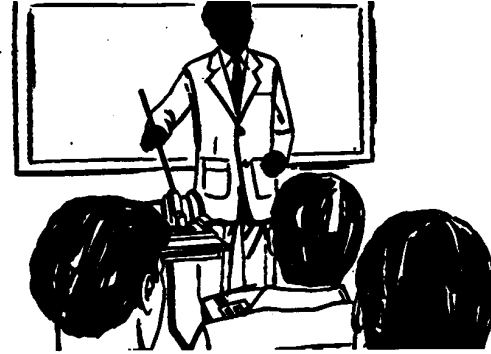
PY00013,0000004 -80-14JUN01-1/1

Eğitimli Servis Elemanları

Eğitim John Deere'nin işidir. Personelimiz düzenli olarak sunulan kurslarda eğitilmekte, bakım ve onarımın nasıl yapılacağını öğrenmektedir.

Sonuç?

Güvenebileceğiniz bir tecrübe!



TS102 —UN—23AUG88

PY00013,0000005 -80-14JUN01-1/1

Çabuk Hizmet

Hedefimiz, istediğiniz zaman istediğiniz yere zamanında ve çabuk servis yapmaktır. Mevcut duruma göre onarımları sizin konumunuzda veya atölyelerimizde sağlayabilmekteyiz.

Bize danışın; bize güvenin. Bize ihtiyacınız olduğunda yanı başınızda olacağız.



TS103 —UN—23AUG88

PY00013,0000006 -80-14JUL20-1/1

John Deere Hizmetinizde

MÜŞTERİ MEMNUNİYETİ, John Deere için önemlidir.

Yetkili servislerimiz, size gerekli parça ve hizmeti hızlı ve verimli bir biçimde sunmak için çaba gösterir:

- Donanımınıza destek için bakım ve servis parçaları.
- Donanımınızın bakımı için eğitilmiş bakım teknisyenleri ve gerekli arıza tanı ve onarım araçları.

MÜŞTERİ MEMNUNİYETİ SORUNLARININ ÇÖZÜM MERKEZİ

John Deere yetkili servisimiz, donanımınızı desteklemek ve karşılaşılabileceğiniz herhangi bir sorunu çözmek için kendisini adanmıştır.

1. Yetkili servisimizle irtibata geçtiğinizde, aşağıdaki bilgileri hazır bulundurun:

- Makine modeli ve ürün tanıtıcı numara
- Satın alma tarihi
- Sorunun doğası

2. Yetkili servisi yöneticisine sorunu açıklayın.

3. Çözümleyemiyor ise, yetkili servis yöneticisine sorunu açıklayın ve yardım isteyin.

4. Eğer yetkili servisimiz sorunu çözemiyorsa, yardım alması için ona John Deere ile irtibata geçmesini söyleyin. Veya Tarımsal Müşteri Destek Merkezi'ne 1-866-99DEERE (866-993-3373) başvurun veya şu adrese e-posta yazın: www.deere.com/en_US/ag/contactus/.



TS201 —UN—15APR13

DX,IBC,2 -80-02APR02-1/1

İndeks

Sayfa	Sayfa
A	B
Acil durum çıkışı (kabin) 45-6	Askı Mili
Ağırlık	Düşme hızı ayarı 50-9
Sınırlamalar 70-3	İnme hızı ayar başlığı 15-12
Ağırlıklar	Konum kumandası 50-2
Arka dökme demirin takılması 70-5	Askı mili düşme hızının ayarlanması
Dökme demir 70-4	Ekipman kilidi 50-9
Ak lemleri, Güvenlik	Askı mili kumanda kolları 50-1
Güvenlik, Ak lemleri 05-15	Askı, yağlama 100-6
Aksesuarlar için elektrik çıkışları	Ayarlar
Kabin 25-5	Askı algılama kolu sürtünmesi 50-15
Akü	Ayna, iç dikiz aynası (Kabin) 25-7
Bakım 115-8	
Değiştirilmesi 115-7	B
Destek aküsü veya dolum aygıtı, kullanılması 40-16	Bakım
Elektrik Dolumu 115-3	1200 Saat 100-4
Garanti 130-16	300 Saat
Sökülmesi 40-17, 115-6	Akünün Temizlenmesi ve Durumunun
Teknik Özellikler 115-7	İncelenmesi 115-4
Temizlenmesi 115-3	600 Saat
Akü Durumunun İncelenmesi 115-4	Arka Dingil Yataklarının Yağlanması 100-7
Akünün Temizlenmesi 115-4	Her hafta veya 50 saat
Alışma dönemi bakımı 30-2	MFWD dingili menteşe piminin yağlanması 100-9
Alışma dönemi motor yağı	Bakım aralıkları, uyulması 90-4
Interim tier 4, final tier 4, kademe IIIB,	Bakım kaydı
kademe IV ve kademe V 85-10	250 saat 140-3
Alternatör kabloları tesisatı	Bakım Kaydı
Bağlanması 115-13	1000 Saat 140-4, 140-5
Alternatör/fan kayışı	2000 Saat / İki yıl 140-6
Değiştirme 115-2	500 Saat 140-4
İncelenmesi ve ayarlanması (5410 ve 5510) 115-1	Günlük / 10 Saat 140-1
Arıza Giderme	Haftalık / 50 Saat 140-2
3-Nokta hızlı bağlantı dzeni 120-8	Yıllık 140-5
Askı mili 120-8	Bakım Kayıtları
Deluxe SCV 120-6	İlk 100saat 140-2
Elektrik sistemi 120-12	Bakım, gerektiğinde 90-3
Frenler 120-7	Bakımın Güvenli Yapılması 90-1
Hidrolik sistem 120-6	Başlatma güvenlik sistemi, incelenmesi 95-9
Şanzıman 120-5	PowrReverser™ şanzıman (donatılmışsa) 95-9
Uzaktan kumandalı hidrolik silindirler 120-11	Başüstü kumanda paneli (Kabin) 15-18
Arka dingil	Bertaraf, Egzoz Filtresi 95-6
Yataklar, yağlanması 100-12	Birleşik inç sistemi cıvata ve vida tork değerleri 130-13
Arka dingil tekerlek cıvataları	Biyodizel yakıt 85-5
Cıvatalar, sıkılması 75-4	Boşaltma ve dolm kapasiteleri 130-6
Arka Dingil Yataklarının Yağlanması 100-7	Boya bakımı 125-4
Arka ışık 20A-2	
Ampulün değiştirilmesi 115-19	C
Arka PTO	Camlar, açılması (Kabin) 25-6
PTO Koruyucusu 65-8	CD çalar
Arka Uyarı Işığı 20-4	İşletim 25-12
Askı	Cıvata ve vida tork değerleri
Bileşenler 50-1	Birleşik inç 130-13
Dengeleme 50-14	Metrik 130-12
Ekipmanları şuna bağlama: 50-12	CoolScan 85-18
Askı algılama kolu sürtünmesi	
Ayar 50-15	

Devamı arka sayfada

	Sayfa		Sayfa
Ç		Donanım	
Çalışmaya Başlatma		Tekerlek/dingil, sıkma.....	75-3
Sonrasında göstergeleri inceleyin.....	40-10	Donanım kodları	70-7
Çalıştırmaya başlatma öncesi incelemeleri	35-1	Donanım tork değerleri	
Çamura saplanmış makine, kurtarıl- ması	80-7, 80-8	Birleşik inç.....	130-13
Çeki Demiri	65-4	Metrik	130-12
Konum, seçilmesi.....	65-2	Dökme demir ağırlıklar	70-4
Salınımlı	65-3	Arkanın takılması	70-5
Uzunluk ve kaçıklık, ayarlanması.....	65-2	Döner ışıldak (kabin)	
Yük sınırlamaları	65-1	Ampul, değiştirilmesi	115-22
Çeki kontrolü, kullanılması.....	50-4	Dönme sayacı/saat sayacı	40-12
Çok Amaçlı Aşırı Basınç (EP) gresi.....	85-16	Dönüş sinyalleri	20-5, 20A-3
Çok işlevli kumanda		Dur/Sürücü Uyarı	
Kol ve bağlaştırmaların tanıtıcıları.....	60-12	Göstergesi.....	40-10
		Dümenleme yağı	85-15
D		E	
Deluxe SCV		Egzoz Filtresi Son İşlem	
Arıza Giderme.....	120-6	Filtre, Egzoz	95-5
Denge ağırlığı		Egzoz Filtresi	
Seç.....	70-1	Kurum Taşınması ve Bertarafı	95-6
Denge Ağırlığı.....	70-1	Egzoz Filtresi Bertarafı	95-6
Donanım kodları.....	70-7	Egzoz Filtresi Kurum Taşınması ve Bertarafı	
Maksimum arka.....	70-3	Dizel Partikül Filtresi Kurum Taşınması ve	
Maksimum ön.....	70-4	Bertarafı	95-6
Sıvı ağırlık	70-6	Egzoz Filtresi Sistemine Genel Bakış.....	40-18
Denge Ağırlığı Takılması		Egzoz Filtresi Temizliği Devre Dışı	40-23
Taşıma için ön uç	70-3	Egzoz Szgeci, Gvenlik	
Denge Ağırlığının Dikkatli Seçilmesi.....	130-19	Gvenlik, Egzoz Szgeci	05-18
Depolama		Ekipman - lastik açıklığı.....	75-1
Depodan çıkartılması	125-3	Ekipman, hazırlanması	50-10
Uzun süreli	125-1	Ekipmanın Hazırlanması	50-10
Devrilme Güvenlik Çerçevesi (ROPS).....	95-17	Ekipmanları üç noktalı askıya bağlama	50-12
Katlanabilir, kullanılması	25A-2	El gaz ayarlayıcı sürtünmesi, ayar.....	95-11
Diferansiyel kilidi		Elektrik	
Kullanılması	45-10	Akü	
Diferansiyel kilidi pedalı	15-12	Bakım	115-8
Direksiyon dayanakları (MFWD), ayarlanması	75-10	Değiştirilmesi.....	115-7
Direksiyon simidi, ayarlanması		Elektrik Dolumu	115-3
Kabin.....	25-5	Sökülmesi.....	40-17, 115-6
Dişli kutusu yağı	85-15	Teknik Özellikler	115-7
Dizel motor yağı		Işıklar	
Interim tier 4, final tier 4, faz 3B, faz 4 ve faz 5.....	85-8	Arka uyarı ışıkları	
Yüksek rakımda işletim için bakım aralığı	85-10	Kabin.....	115-19
Dizel motorlar, soğuk havanın etkisi	85-4	Dönüş sinyali	
Dizel Partikül Filtresi		Kabin.....	115-19
Bakım ve Servis	95-5	Farlar	
Dizel Partikül Filtresi Bakım ve Servisi	95-5	Ayarlama.....	115-15
Dizel yakıt	85-3	Yöneltmesi	115-17
Ek katkı maddeleri	85-11	Uyarılar	115-1
Dizel yakıt, test edilmesi	85-17	Elektrik çıkışları, aksesuarlar	
Dizel yakıtın test edilmesi	85-17	Kabin.....	25-5
Dizel yakıtın yağlayıcılığı	85-17	Elektrik tesisatı arızaları	120-12
Doğal kol konumu	60-7	Elektriksel	
Doğru hortum uları.....	60-1	Akü	
		Temizlenmesi.....	115-3
		Eriyen bağlantı	115-12

Devamı arka sayfada

Sayfa	Sayfa
Işıklar	Güvenlik, Tekerlek Tuturma Cıvataları /
Farlar	Somunlarının Sıkılması
Ampul.....115-14	Tekerlek Tuturma Cıvataları /
Kabin tavan ışığı.....115-21	Somunlarının Sıkılması 05-22
Uyarı Işıkları	Güvenlik, Tutamaklar ve Basamaklar
Kabin.....115-18	Basamaklar ve Tutamakları Doğru Kullanın 05-7
Sigortalar	Güvenlik, yağlayıcılar 85-7, 85-16
Konum.....115-8	Güvenlik, Yakıtla Güvenli İşlem Yapın, Ateş
Emniyet kemeri, incelenmesi.....95-11	Yakmayın
Emniyet kemeri, kullanılmaması	Yangınları Önleyin, Yakıtla Güvenli İşlem Yapın 05-3
Kabin.....25-1	Güvenlik, Yangın Önleme
Emniyet kemeri, kullanılması.....25A-4	Yangın Önleme 05-3
Eriyen Bağlantı.....115-12	Güvenlik, Yüksek Basıncılı Akışkanlardan
Etiket, belgeleme	Korunun
Emisyon denetim sistemi 130-14	Yüksek Basıncılı Akışkanlardan Korunun 05-22
Eve Dönüş Işıklarının Kullanılması.....20-9, 20A-6	
F	H
Fan/alternatör kayışı	Hava filtreleri, kabin, temizlenmesi 95-12, 95-14
Değiştirme.....115-2	Hava giriş filtreleri
Farlar 20-2, 20A-1	Değiştirilmesi.....95-3
Filtreler	İncelenmesi.....95-1
Hava	Hava giriş sistemi, incelenmesi 95-4
Temizleme 95-12, 95-14	Havalandırma borusu
Motor hava girişi	Temizlenmesi 95-4
Değiştirilmesi.....95-3	Hızlı Kaldırma ve İndirme Sistemi Göstergesi 50-5
İncelenmesi 95-1	Hızlı Kaldırma ve İndirme Sorun Giderme 120-10
Florlu sera gazı, teknik özellikler 130-20	Hızlı Kaldırma ve İndirme Şalterinin İşletilmesi 50-6
Fren arızaları 120-7	Hidrolik kaldırıcı ve 3-nokta hızlı bağlantı
Frenler	dzeni
Kullanılması 45-9	arıza giderme 120-8
G	Hidrolik silindir hortumları, bağlanması.....60-2
G aktarıcıda sorun giderme 120-5	Hidrolik sistemde arıza giderme 120-6
Garanti, pil 130-16	Hidrolik Sistemi
Gaz ayarlayıcı sürtünmesi, ayarlanması 95-11	Yağ
Gösterge paneli 15-1, 15-4, 15-6, 15-10, 15-14	Seviye, incelenmesi.....100-3
Göstergelere genel bakış 40-21	Hidrolik sistemi yağının ısıtılması 50-16
Gres	Hidrolik yağı 85-15
Çok Amaçlı Aşırı Basınç (EP) 85-16	Hortumlar ve hortum kelepçeleri, incelenmesi.....95-7
Güneşlik (Kabin).....25-7	I
Güvenlik	Isıtıcı
Dönen tahrik hatları, uzak durun 05-6, 65-5	Başarım, iyileştirilmesi 25-9
Gürültüye karşı korunum.....05-2	Isıtma sistemi
Güvenli bakım, yapılması.....05-17	Sorun Giderme.....120-13
Lastikler, bakımının güvenli yapılması 05-21	Işık
Römorkların/ekipmanlar, güvenli çekilmesi 05-12	Tehlike 20-6
Titreşim 05-8	Tehlike Uyarı 20A-4
Traktör, güvenli işletilmesi.....05-9	Işık şalteri
Yokuşlarda, engebeli arazide ve bozuk	İşletim.....20-1, 20A-1
zeminlerde dikkatli olun.....05-12	Işıklar
Yolcu koltuğu.....05-11	Arka uyarı ışıkları
Güvenlik işaretleri.....10-1	Kabin 115-19
Güvenlik, Ormancılık İşleri	Dönüş sinyali
Ormancılıkta Sınırlı Kullanım 05-10	Kabin 115-19

Devamı arka sayfada

Sayfa	Sayfa
Farlar	Tavan ışığı..... 25-13
Ampul 115-14	Üfleç hızı, ayarlanması 25-8
Ayarlama 115-15	Kablo
Yöneltmesi 115-17	PTO kavraması
Halojen ampuller	Ayarlanması 65-15
Güvenli kullanım 115-14	Kablolar ve tesisatlar, döşeme (Kabin) 25-10
Işıldaklar	Kapasiteler, boşaltma ve dolum 130-6
Kabin 20-7	Kapı, açılması (Kabin) 25-7
Kabin tavan ışığı 115-21	Kaput
Uyarı ışıkları	Açık 95-1
Kabin 115-18	Kaput sürgüsü, yağlanması 100-12
Işıklar ve sinyaller 20-1, 20A-1	Karayollarında sürüş 45-2, 80-3
Işıldak 20-8, 20A-5	Karter
Işıldaklar	Havalandırma borusu, temizlenmesi 95-4
Kabin	Kasetçalar
Kullanma 20-7	İşletim 25-12
Sorun Giderme 120-16	Katlanabilir Devrilme Güvenlik Çerçevesinin
Izgara elekleri, temizlenmesi 105-1, 105-2	(ROPS) kullanılması 25A-1, 25A-2
	Kavrama
I	PTO Kablosu
İç aydınlatma ışığı (kabin) 25-13	Ayarlanması 65-15
İç dikiz aynası (Kabin) 25-7	Kimlik numaraları 135-1
İçe kapanıklık	Koltuğun Ayarlanması
Ayarlanması	Kabin
MFWD dingili 75-9	Havalı Süspansiyon 25-4
İçe kapanıklık, MFWD traktör	Mekanik Süspansiyon 25-3
İncelenmesi 75-8	Koltuk sürgülü rayları, yağlanması (OOS) 100-12
İklimlendirme	Koltuk, standart
Başarım, iyileştirilmesi 25-9	Konumun seçilmesi 25A-5
İklimlendirme Kompresörü Kayışını	Kontak Anahtarı 40-1
Değiştirme (2,9 Litre 3 Silindirli Motor) 105-8	Kontroller
İklimlendirme Kompresörü Kayışını	Gösterge paneli 15-1, 15-6
İnceleme ve Ayarlama (2,9 Litre 3 Silindirli Motor) .. 105-8	Konum kumanda kolu durdurucusu, ayarlanması 50-2
İklimlendirme sistemi	Konum kumandası, kullanılması 50-2
Sorun Giderme 120-13	Kullanıcı El Kitabı 10-1
İklimlendirme, bakımı 95-16	Kullanılması
İz açıklığı	Arka ışıklar 20A-2
Arka tekerlek sınırlamaları 75-4	Diferansiyel kilidi 45-10
İz açıklığı ayarları	Dökme demir ağırlıklar 70-4
Çok konumlu arka tekerlekler 75-5	Dönüş sinyalleri 20A-3
	Farlar 20A-1
K	Frenler 45-9
Kabin	Konum kumandası 50-2
Hava filtreleri, temizlenmesi 95-12, 95-14	Kullanılması, çalışma lambası 20A-4
Isıtıcı ve iklimlendirme başarımı, iyileştirilmesi 25-9	Kullanma
Işıklar	Arka uyarı ışıkları 20-4
Işıldaklar 20-7	Çeki kontrolü 50-4
İç aydınlatma ışığı 25-13	Dönüş sinyalleri 20-5
İklimlendirme ve ısıtıcı başarımı, iyileştirilmesi 25-9	Farlar 20-2
Montaj 95-18	Kumanda aydınlatma ışığı ampulü,
Ön cam, buz çözme, kurutma veya buğu giderme .. 25-9	değiştirilmesi (kabin) 115-21
Seri numarası 135-2	Kumanda kolu ve kaplin tanımlaması 60-1
Sıcaklık, denetimi 25-8	Kumandalar
Silecek, çalıştırma	Askı mili inme hızı ayar başlığı 15-12
Ön Cam 25-10	Başüstü kumanda paneli (Kabin) 15-18
	Diferansiyel kilidi pedalı 15-12
	Gösterge paneli 15-4, 15-5, 15-14

Devamı arka sayfada

Sayfa	Sayfa
Kumandalar, Bilgi Ekranı	Dizel
Kip Değiştirme Şalteri 15-17	Interim tier 4, final tier 4, faz 3B, faz 4 ve faz 5 85-8
L	Yüksek rakımda işletim için bakım aralığı 85-10
Lastikler	Motor yağı ve filtre bakım aralıkları
İncelenmesi 95-12	Interim tier 4, final tier 4, faz 3B, faz 4 ve faz 5 85-9
Kombinasyonlar 75-10	0,12 l/kW veya daha büyük yağ karteri 85-9
Lastik hava basıncı çizelgesi 75-3	Motor yağı ve süzgeç bakım aralıkları
Ön, yuvarlanma yönü 75-3	Yüksek rakımda işletim 85-10
Şişme basıncı 75-2	Motor Yağının ve Filtresinin Değiştirilmesi 100-2
Uyumluluk çizelgesi 75-11	Motoru çalıştırmaya başlatmadan önce 40-2, 40-4
Lastikler, bakımının güvenli yapılması 05-21	Motorun çalıştırılmaya başlatılması 40-6
M	Motorun işleyişi
Marş motoru kablosu, bağlanması 115-13	Alışma 30-1
Menteşe Pimi	O
Yağlanması 100-9	Oilscan 85-18
Metrik cıvata ve vida tork değerleri 130-12	Orta kol
MFWD dingil yağı 85-15	Konum 50-11
MFWD dingili	Orta kolun konumlandırılması 50-11
Dış Gövde	Otomatik (AUTO) Egzoz Filtresi Temizliği 40-22
Yağ seviyesi, incelenmesi 100-11	Oturma konforu, ayarlanması 25A-5
Yağ, değiştirilmesi 100-11	Ö
İçe kapanıklık	Ön cam sileceği
Ayarlanması 75-9	Çalıştırma 25-10
Tekerlek cıvataları, sıkılması 75-4	Ön cam, buz çözme, kurutma veya buğu giderme 25-9
Tekerlek göbeği	Ön dingil eksen pimi
Yağ seviyesi, incelenmesi 100-10	Yağlanması 100-6
Yağ, değiştirilmesi 100-10	Ön Yükleyici
MFWD dingili ve tekerlek göbeği yağı 85-15	Braketler
Monitör yerleri, takma 25-13	Takılması 90-5
Motor	P
Belirteçler ve göstergeler, incelenmesi 40-9	Park Halinde Egzoz Filtresi Temizliği 40-24
Durdurulması 40-14, 40-15	PowrReverser™ şanzıman (PRT)
Hızı değiştirme 40-11	(donatılmışsa), kullanılması 45-7
Karter	PTO
Havalandırma borusu, temizlenmesi 95-4	540/540E kolu ve iletme bağlantısı, ayarlama 65-14
Motor hızları ve işletim prosedürleri (önerilen) 40-12	Çalıştırma 65-9, 65-11
Rölanti hızları 95-5	Ekmanların Takılması 65-6
Soğutma sıvısı ısıtıcısı, kullanılması 40-8	Hızlar 65-8
Sorun Giderme 120-1	Kavrama Kablosu
Termostat, değiştirilmesi 105-5	Ayarlanması 65-15
Motor bölmesi, temizlenmesi 95-16	PTO Koruyucusu 65-8
Motor hava giriş filtreleri	PTO Tahrikli Ekmanın Takılması 65-6
Değiştirilmesi 95-3	PTO, işletim yönergeleri 65-7
İncelenmesi 95-1	R
Motor hava giriş sistemi, incelenmesi 95-4	Radyatör, temizlenmesi 105-1, 105-2
Motor hızı	Radyo 25-11
Değiştirme 40-11	
Motor Yağ Seviyesi İncelemesi 100-1	
Motor yağı	
Alışma	
Interim tier 4, final tier 4, kademe IIIB, kademe IV ve kademe V 85-10	

Devamı arka sayfada

Sayfa	Sayfa
ROPS	Sorun Giderme
Katlanabilir, kullanılması 25A-1	Hızlı Kaldırılma ve İndirme..... 120-10
Rölanti hızları..... 95-5	Isıtıcı ve iklimlendirme sistemi 120-13
Römork Çeki Düzeni, İzin Verilen Maksimum	Işıldaklar ve tavan ışığı 120-16
Dikey Yük	Motor..... 120-1
İzin Verilen Dikey Yükler 130-17	Radıyo..... 120-16
S	Silecek(ler)..... 120-16
Saat, ayarlanması (kabin)..... 25-11	Srcnn eğitilmesi 45-1
Seri numarası	Sürücü El Kitabı Tutucusunun Kullanılması 25A-5
Kabin..... 135-2	Süzgeçler, Yağ
Yakıt enjektör pompası 135-2	Yağ Süzgeçleri 85-11
Servis	Ş
10 Saat	Şanzıman
Motor Yağ Seviyesi İncelemesi 100-1	Kullanılması
500 Saat	PowrReverser™ şanzıman (PRT)
Motor Yağının ve Filtresinin Değiştirilmesi 100-2	(donatılmışsa)..... 45-7
İlk 100 İşletim Saati	Sıcakta çalıştırma 85-2
Motor Yağının ve Filtresinin Değiştirilmesi 100-2	Soğuk havada çalıştırma 85-1
Servis aralığı çizelgesi	Yağ
Günlük veya 10 Saat/Haftalık veya 50	Seviye, incelenmesi..... 100-3
Saat/İLK 100 Saat/250 Saat..... 90-2	Şanzıman yağı..... 85-15
Servis Egzoz Filtresi Temizliği 40-26	Şanzıman-hidrolik filtre elemanı 85-15
Ses seviyesi..... 130-7	Şanzıman-hidrolik sistemi
Sıcaklık, denetimi 25-8	Toplama eleğinin temizlenmesi 100-5
Sıcakta çalıştırma	Yağ ve filtrenin değiştirilmesi..... 100-4
Şanzıman..... 85-2	T
Sıvı Denge Ağırlığı, Boşaltılması	Tahmini ilerleme hızları..... 130-8
Lastikleri Boşaltılması 70-7	Diğer lastik boyutları için düzeltme çarpanları 130-11
Sigortalar	Tavan ışığı
Konum..... 115-8	Sorun Giderme..... 120-16
Silecek(ler)	Tavan ışığı (kabin)
Sorun Giderme..... 120-16	Kullanılması 25-13
Silindir hortumları, sökülmesi..... 60-10	Tek etkili silindiri bağlama 60-6
Silindir, dışa uzatma/içe çekme	Tekerlek Cıvataları, sıkılması
SCV I..... 60-8	Arka dingil 75-4
Sinyaller..... 20-1, 20A-1	MFWD dingili..... 75-4
Soğuk havada çalıştırma	Tekerlek göbeği yağı..... 85-15
Şanzıman..... 85-1	Tekerlek kayması
Soğuk havada çalıştırmaya başlatma prosedürü 40-6	Elcil ölçme 70-2
Soğuk havanın dizel motorlara etkisi..... 85-4	Teknik Özellikler
Soğutma sıvısı	Boşaltma ve dolum kapasiteleri 130-6
Dizel motor	İzin verilen kütleinin hesaplanması
Islak silindir gömlekli motor 85-12	İzin verilen kütle..... 130-18
Donma noktasının test edilmesi..... 85-14	Toplam boyutlar ve ağırlıklar 130-5
Sıcak iklimler..... 85-13	Termostat, değiştirilmesi 105-5
Soğutma Sıvısı	Ters silindir yanıtı, dzeltmesi 60-6
Konsantre ile karıştırılması, su kalitesi..... 85-13	Tesisatlar ve kablolar, döşeme (Kabin)..... 25-10
Seviye, incelenmesi 105-4	Tork çizelgeleri
Soğutma sistemi	Birleşik inç..... 130-13
Alternatör/fan kayışı, değiştirilmesi 115-2	Metrik 130-12
Her iki yılda bir yıkayın 105-6	Tork değerleri
Kışa hazırlanması 105-7	@Arka dingil tekerlek cıvataları 75-4
Sızıntı olup olmadığının incelenmesi 105-4	MFWD dingili tekerlek cıvataları 75-4
Termostat, değiştirilmesi 105-5	
Yıkaması 105-5	
Son işlem göstergelerine genel bakış..... 40-21	

Devamı arka sayfada

[illegible]

